Holy Bible

Aionian Edition®

Deutsche Bibel

Elberfelder German Bible 1905

New Testament

Holy Bible Aionian Edition ®
Deutsche Bibel
Elberfelder German Bible 1905
New Testament

Creative Commons Attribution 4.0 International, 2018-2025
Source text: eBible.org
Source version: 4/18/2025
Source copyright: Public Domain
R. Brockhaus Verlag Elberfeld, Germany, 1905

Formatted by Speedata Publisher 5.1.9 (Pro) on 6/3/2025
100% Free to Copy and Print
TOR Anonymously
https://AionianBible.org

Published by Nainoia Inc, https://Nainoia-Inc.signedon.net
All profits are given to https://CoolCup.org

We pray for a modern Creative Commons translation in every language
Translator resources at https://AionianBible.org/Third-Party-Publisher-Resources
Report content and format concerns to Nainoia Inc
Volunteer help is welcome and appreciated!

Celebrate Jesus Christ's victory of grace!

Vorwort

Deutsch at AionianBible.org/Preface

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aïdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aïdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is eternal! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to eternal life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Please understand these eleven words. The original translation is unaltered and a highlighted note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at eBible.org, Crosswire.org, unbound.Biola.edu, Bible4u.net, and NHEB.net. The Aionian Bible is copyrighted with creativecommons.org/licenses/by/4.0, allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read at AionianBible.org, with Android, and with TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal and purple is the color of royalty! All profits are given to CoolCup.org.

History

Deutsch at AionianBible.org/History

06/21/75 - Two boys, P. and J., wonder if Jesus saves all and pray.
04/15/85 - Aionian Bible conceived as B. and J. pray.
12/18/13 - Aionian Bible announced as J. and J. pray.
06/21/15 - Aionian Bible birthed as G. and J. pray.
01/11/16 - AionianBible.org domain registered.
06/21/16 - 30 translations available in 12 languages.
12/07/16 - Nainoia Inc established as non-profit corporation.
01/01/17 - Creative Commons Attribution No Derivatives 4.0 license added.
01/16/17 - Aionian Bible Google Play Store App published.
07/01/17 - 'The Purple Bible' nickname begins.
07/30/17 - 42 translations now available in 22 languages.
02/01/18 - Holy Bible Aionian Edition® trademark registered.
03/06/18 - Aionian Bibles available in print at Amazon.com.
09/15/18 - Aionian Bible dedicated as J. and J. pray again.
10/20/18 - 70 translations now available in 33 languages.
11/17/18 - 104 translations now available in 57 languages.
03/24/19 - 135 translations now available in 67 languages.
10/28/19 - Aionian Bible nursed as another J. and J. pray.
10/31/19 - 174 translations now available in 74 languages.
02/22/20 - Aionian Bibles available in print at Lulu.com.
05/25/20 - Illustrations by Gustave Doré, La Grande Bible de Tours, Felix Just.
08/29/20 - Aionian Bibles now available in ePub format.
12/01/20 - Right to left and Hindic languages now available in PDF format.
03/31/21 - 214 translations now available in 99 languages.
11/17/21 - Aionian Bible Branded Leather Bible Covers now available.
12/20/21 - Social media presence on Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, etc.
01/01/22 - 216 translations now available in 99 languages.
01/09/22 - StudyPack resources for Bible translation study.
01/23/22 - Volunteers celebrate with pie and prayer.
02/14/22 - Strong's Concordance from Open Scriptures and STEPBible.
02/14/23 - Aionian Bible published on the TOR Network.
12/04/23 - Eleēsē added to the Aionian Glossary.
02/04/24 - 352 translations now available in 142 languages.
05/01/24 - 370 translations now available in 164 languages.
08/05/24 - 378 translations now available in 165 languages.
08/18/24 - Creative Commons Attribution 4.0 International, if source allows.
10/20/24 - Gospel Primer handout format.
11/24/24 - Progressive Web Application off-line format.
01/28/25 - All profits are given to CoolCup.org.
03/12/25 - 382 translations now available in 166 languages.
05/04/25 - 393 translations now available in 175 languages.
05/27/25 - 462 translations now available in 229 languages.

Inhaltsverzeichnis

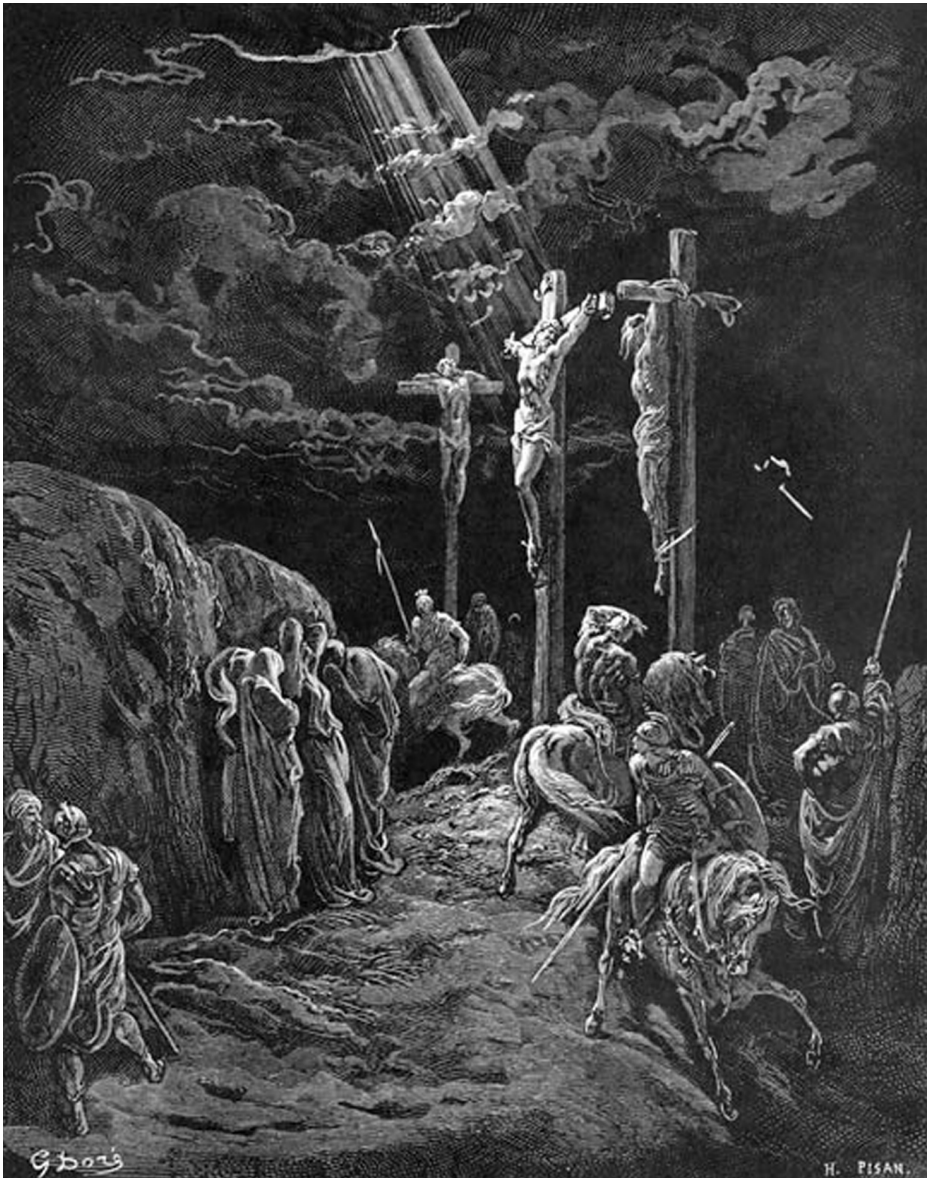
NEUES TESTAMENT

Matthaeus 1
Markus 30
Lukas 49
Johannes 81
Apostelgeschichte 104
Roemers 135
1 Korinther 147
2 Korinther 159
Galater 167
Epheser 171
Philipper 175
Kolosser 178
1 Thessalonicher 181
2 Thessalonicher 184
1 Timotheus 186
2 Timotheus 190
Titus 193
Philemon 195
Hebraeer 196
Jakobus 206
1 Petrus 209
2 Petrus 213
1 Johannes 216
2 Johannes 219
3 Johannes 220
Judas 221
Offenbarung 222

ANHANG

Leserhandbuch
Glossar
Karten
Bestimmung
Abbildungen, Doré

NEUES TESTAMENT



Jesus aber sprach: Vater, vergib ihnen, denn sie wissen nicht, was sie tun!
Sie aber verteilten seine Kleider und warfen das Los darüber.
Lukas 23:34

Matthaeus

1 Buch des Geschlechts Jesu Christi, des Sohnes
Davids, des Sohnes Abrahams. **2** Abraham zeugte
Isaak; Isaak aber zeugte Jakob, Jakob aber zeugte
Juda und seine Brüder; **3** Juda aber zeugte Phares
und Zara von der Thamar; Phares aber zeugte
Esrom, Esrom aber zeugte Aram, **4** Aram aber
zeugte Aminadab, Aminadab aber zeugte Nahasson,
Nahasson aber zeugte Salmon, **5** Salmon aber zeugte
Boas von der Rahab; Boas aber zeugte Obed von
der Ruth; Obed aber zeugte Isai, **6** Isai aber zeugte
David, den König. David aber zeugte Salomon von
der, die Urias Weib gewesen; **7** Salomon aber zeugte
Roboam, Roboam aber zeugte Abia, Abia aber zeugte
Asa, **8** Asa aber zeugte Josaphat, Josaphat aber
zeugte Joram, Joram aber zeugte Osia, **9** Osia aber
zeugte Joatham, Joatham aber zeugte Achas, Achas
aber zeugte Ezekia, **10** Ezekia aber zeugte Manasse,
Manasse aber zeugte Amon, Amon aber zeugte
Josia, **11** Josia aber zeugte Jechonia und seine
Brüder um die Zeit der Wegführung nach Babylon.
12 Nach der Wegführung nach Babylon aber zeugte
Jechonia Salathiel, Salathiel aber zeugte Zorobabel,
13 Zorobabel aber zeugte Abiud, Abiud aber zeugte
Eliakim, Eliakim aber zeugte Asor, **14** Asor aber
zeugte Zadok, Zadok aber zeugte Achim, Achim aber
zeugte Eliud, **15** Eliud aber zeugte Eleasar, Eleasar
aber zeugte Matthan, Matthan aber zeugte Jakob,
16 Jakob aber zeugte Joseph, den Mann der Maria,
von welcher Jesus geboren wurde, der Christus
genannt wird. **17** So sind nun alle Geschlechter von
Abraham bis auf David vierzehn Geschlechter, und
von David bis zur Wegführung nach Babylon vierzehn
Geschlechter, und von der Wegführung nach Babylon
bis auf den Christus vierzehn Geschlechter. **18** Die
Geburt Jesu Christi war aber also: Als nämlich Maria,
seine Mutter, dem Joseph verlobt war, wurde sie, ehe
sie zusammengekommen waren, schwanger erfunden
von dem Heiligen Geiste. **19** Joseph aber, ihr Mann,
indem er gerecht war und sie nicht öffentlich zur Schau
stellen wollte, gedachte sie heimlich zu entlassen.
20 Indem er aber solches bei sich überlegte, siehe,
da erschien ihm ein Engel des Herrn im Traum und
sprach: Joseph, Sohn Davids, fürchte dich nicht,
Maria, dein Weib, zu dir zu nehmen; denn das in
ihr Gezeugte ist von dem Heiligen Geiste. **21** Und
sie wird einen Sohn gebären, und du sollst seinen
Namen Jesus heißen; denn er wird sein Volk erretten
von ihren Sünden. **22** Dies alles geschah aber, auf
daß erfüllt würde, was von dem Herrn geredet ist
durch den Propheten, welcher spricht: **23** “Siehe,
die Jungfrau wird schwanger sein und einen Sohn
gebären, und sie werden seinen Namen Emmanuel
heißen”, was verdolmetscht ist: Gott mit uns. **24**
Joseph aber, vom Schlafe erwacht, tat, wie ihm der
Engel des Herrn befohlen hatte, und nahm sein
Weib zu sich; **25** und er erkannte sie nicht, bis sie
ihren erstgeborenen Sohn geboren hatte; und er hieß
seinen Namen Jesus.

2 Als aber Jesus zu Bethlehem in Judäa geboren
war, in den Tagen Herodes', des Königs, siehe, da
kamen Magier vom Morgenlande nach Jerusalem,
welche sprachen: **2** Wo ist der König der Juden,
der geboren worden ist? Denn wir haben seinen
Stern im Morgenlande gesehen und sind gekommen,
ihm zu huldigen. **3** Als aber der König Herodes es
hörte, wurde er bestürzt, und ganz Jerusalem mit
ihm; **4** und er versammelte alle Hohenpriester und
Schriftgelehrten des Volkes und erkundigte sich bei
ihnen, wo der Christus geboren werden solle. **5** Sie
aber sagten ihm: Zu Bethlehem in Judäa; denn also
steht durch den Propheten geschrieben: **6** “Und du,
Bethlehem, Land Juda, bist keineswegs die geringste
unter den Fürsten Judas; denn aus dir wird ein
Führer hervorkommen, der mein Volk Israel weiden
wird”. **7** Dann berief Herodes die Magier heimlich und
erforschte genau von ihnen die Zeit der Erscheinung
des Sternes; **8** und er sandte sie nach Bethlehem
und sprach: Ziehet hin und forschet genau nach dem
Kindlein; wenn ihr es aber gefunden habt, so berichtet
es mir, damit auch ich komme und ihm huldige. **9** Sie
aber, als sie den König gehört hatten, zogen hin. Und
siehe, der Stern, den sie im Morgenlande gesehen
hatten, ging vor ihnen her, bis er kam und oben
über dem Orte stand, wo das Kindlein war. **10** Als
sie aber den Stern sahen, freuten sie sich mit sehr
großer Freude. **11** Und als sie in das Haus gekommen
waren, sahen sie das Kindlein mit Maria, seiner
Mutter, und sie fielen nieder und huldigten ihm; und
sie taten ihre Schätze auf und opferten ihm Gaben:
Gold und Weihrauch und Myrrhe. **12** Und als sie im

Traum eine göttliche Weisung empfangen hatten,
nicht wieder zu Herodes zurückzukehren, zogen sie
auf einem anderen Wege hin in ihr Land. 13 Als sie
aber hingezogen waren, siehe, da erscheint ein Engel
des Herrn dem Joseph im Traum und spricht: Stehe
auf, nimm das Kindlein und seine Mutter zu dir und
fliehe nach Ägypten, und sei daselbst, bis ich es dir
sage; denn Herodes wird das Kindlein suchen, um
es umzubringen. 14 Er aber stand auf, nahm das
Kindlein und seine Mutter des Nachts zu sich und
zog hin nach Ägypten. 15 Und er war daselbst bis
zum Tode Herodes', auf daß erfüllt würde, was von
dem Herrn geredet ist durch den Propheten, welcher
spricht: “Aus Ägypten habe ich meinen Sohn gerufen.”
16 Da ergrimmte Herodes sehr, als er sah, daß er von
den Magiern hintergangen worden war; und er sandte
hin und ließ alle Knaben töten, die in Bethlehem und
in allen seinen Grenzen waren, von zwei Jahren und
darunter, nach der Zeit, die er von den Magiern genau
erforscht hatte. 17 Da wurde erfüllt, was durch den
Propheten Jeremias geredet ist, welcher spricht: 18
“Eine Stimme ist in Rama gehört worden, Weinen und
viel Wehklagen: Rahel beweint ihre Kinder, und sie
wollte sich nicht trösten lassen, weil sie nicht mehr
sind.” 19 Als aber Herodes gestorben war, siehe,
da erscheint ein Engel des Herrn dem Joseph im
Traum in Ägypten und spricht: 20 Stehe auf, nimm
das Kindlein und seine Mutter zu dir und ziehe in das
Land Israel; denn sie sind gestorben, die dem Kindlein
nach dem Leben trachteten. 21 Und er stand auf und
nahm das Kindlein und seine Mutter zu sich, und er
kam in das Land Israel. 22 Als er aber hörte, daß
Archelaus über Judäa herrsche, anstatt seines Vaters
Herodes, fürchtete er sich, dahin zu gehen; und als
er im Traum eine göttliche Weisung empfangen hatte,
zog er hin in die Gegenden von Galiläa 23 und kam
und wohnte in einer Stadt, genannt Nazareth; damit
erfüllt würde, was durch die Propheten geredet ist:
“Er wird Nazarener genannt werden.”

3 In jenen Tagen aber kommt Johannes der Täufer
und predigt in der Wüste von Judäa und spricht:
2 Tut Buße, denn das Reich der Himmel ist nahe
gekommen. 3 Denn dieser ist der, von welchem
durch den Propheten Jesaias geredet ist, welcher
spricht: “Stimme eines Rufenden in der Wüste:
Bereitet den Weg des Herrn, machet gerade seine
Steige.” 4 Er aber, Johannes, hatte seine Kleidung
von Kamelhaaren und einen ledernen Gürtel um seine
Lenden; seine Speise aber war Heuschrecken und
wilder Honig. 5 Da ging zu ihm hinaus Jerusalem und
ganz Judäa und die ganze Umgegend des Jordan; 6
und sie wurden von ihm im Jordan getauft, indem
sie ihre Sünden bekannten. 7 Als er aber viele der
Pharisäer und Sadducäer zu seiner Taufe kommen
sah, sprach er zu ihnen: Otternbrut! Wer hat euch
gewiesen, dem kommenden Zorn zu entfliehen? 8
Bringet nun der Buße würdige Frucht; 9 und denket
nicht bei euch selbst zu sagen: Wir haben Abraham
zum Vater; denn ich sage euch, daß Gott dem
Abraham aus diesen Steinen Kinder zu erwecken
vermag. 10 Schon ist aber die Axt an die Wurzel der
Bäume gelegt; jeder Baum nun, der nicht gute Frucht
bringt, wird abgehauen und ins Feuer geworfen.
11 Ich zwar taufe euch mit Wasser zur Buße; der
nach mir Kommende aber ist stärker als ich, dessen
Sandalen zu tragen ich nicht würdig bin; er wird euch
mit Heiligem Geiste und Feuer taufen; 12 dessen
Worfschaufel in seiner Hand ist, und er wird seine
Tenne durch und durch reinigen und seinen Weizen
in die Scheune sammeln, die Spreu aber wird er
verbrennen mit unauslöschlichem Feuer. 13 Dann
kommt Jesus aus Galiläa an den Jordan zu Johannes,
um von ihm getauft zu werden. 14 Johannes aber
wehrte ihm und sprach: Ich habe nötig von dir getauft
zu werden, und du kommst zu mir? 15 Jesus aber
antwortete und sprach zu ihm: Laß es jetzt so sein;
denn also gebührt es uns, alle Gerechtigkeit zu
erfüllen. Dann läßt er es ihm zu. 16 Und als Jesus
getauft war, stieg er alsbald von dem Wasser herauf;
und siehe, die Himmel wurden ihm aufgetan, und er
sah den Geist Gottes wie eine Taube herniederfahren
und auf ihn kommen. 17 Und siehe, eine Stimme
kommt aus den Himmeln, welche spricht: Dieser ist
mein geliebter Sohn, an welchem ich Wohlgefallen
gefunden habe.

4 Dann wurde Jesus von dem Geiste in die Wüste
hinaufgeführt, um von dem Teufel versucht zu
werden; 2 und als er vierzig Tage und vierzig Nächte
gefastet hatte, hungerte ihn danach. 3 Und der
Versucher trat zu ihm hin und sprach: Wenn du
Gottes Sohn bist, so sprich, daß diese Steine Brot
werden. Er aber antwortete und sprach: 4 Es steht

geschrieben: “Nicht von Brot allein soll der Mensch
leben, sondern von jedem Worte, das durch den
Mund Gottes ausgeht.” 5 Dann nimmt der Teufel ihn
mit in die heilige Stadt und stellt ihn auf die Zinne des
Tempels 6 und spricht zu ihm: Wenn du Gottes Sohn
bist, so wirf dich hinab; denn es steht geschrieben:
“Er wird seinen Engeln über dir befehlen, und sie
werden dich auf den Händen tragen, damit du nicht
etwa deinen Fuß an einen Stein stoßest.” 7 Jesus
sprach zu ihm: Wiederum steht geschrieben: “Du
sollst den Herrn, deinen Gott, nicht versuchen.” 8
Wiederum nimmt der Teufel ihn mit auf einen sehr
hohen Berg und zeigt ihm alle Reiche der Welt und
ihre Herrlichkeit und spricht zu ihm: 9 Alles dieses will
ich dir geben, wenn du niederfallen und mich anbeten
willst. 10 Da spricht Jesus zu ihm: Geh hinweg,
Satan! Denn es steht geschrieben: “Du sollst den
Herrn, deinen Gott, anbeten und ihm allein dienen.”
11 Dann verläßt ihn der Teufel, und siehe, Engel
kamen herzu und dienten ihm. 12 Als er aber gehört
hatte, daß Johannes überliefert worden war, entwich
er nach Galiläa; 13 und er verließ Nazareth und
kam und wohnte in Kapernaum, das am See liegt,
in dem Gebiet von Zabulon und Nephtalim; 14 auf
daß erfüllt würde, was durch den Propheten Jesajas
geredet ist, welcher spricht: 15 “Land Zabulon und
Land Nephtalim, gegen den See hin, jenseit des
Jordan, Galiläa der Nationen: 16 das Volk, das in
Finsternis saß, hat ein großes Licht gesehen, und
denen, die im Lande und Schatten des Todes saßen,
Licht ist ihnen aufgegangen.” 17 Von da an begann
Jesus zu predigen und zu sagen: Tut Buße, denn
das Reich der Himmel ist nahe gekommen. 18 Als
er aber am See von Galiläa wandelte, sah er zwei
Brüder: Simon, genannt Petrus, und Andreas, seinen
Bruder, die ein Netz in den See warfen, denn sie
waren Fischer. 19 Und er spricht zu ihnen: Kommet
mir nach, und ich werde euch zu Menschenfischern
machen. 20 Sie aber verließen alsbald die Netze
und folgten ihm nach. 21 Und als er von dannen
weiterging, sah er zwei andere Brüder: Jakobus, den
Sohn des Zebedäus, und Johannes, seinen Bruder,
im Schiffe mit ihrem Vater Zebedäus, wie sie ihre
Netze ausbesserten; und er rief sie. 22 Sie aber
verließen alsbald das Schiff und ihren Vater und
folgten ihm nach. 23 Und Jesus zog in ganz Galiläa
umher, lehrte in ihren Synagogen und predigte das
Evangelium des Reiches und heilte jede Krankheit
und jedes Gebrechen unter dem Volke. 24 Und sein
Ruf ging aus in das ganze Syrien; und sie brachten zu
ihm alle Leidenden, die mit mancherlei Krankheiten
und Qualen behaftet waren, und Besessene und
Mondsüchtige und Gelähmte; und er heilte sie. 25
Und es folgten ihm große Volksmengen von Galiläa
und Dekapolis und Jerusalem und Judäa und von
jenseit des Jordan.

5 Als er aber die Volksmengen sah, stieg er auf den
Berg; und als er sich gesetzt hatte, traten seine
Jünger zu ihm. 2 Und er tat seinen Mund auf, lehrte
sie und sprach: 3 Glückselig die Armen im Geiste,
denn ihrer ist das Reich der Himmel. 4 Glückselig die
Trauernden, denn sie werden getröstet werden. 5
Glückselig die Sanftmütigen, denn sie werden das
Land ererben. 6 Glückselig die nach der Gerechtigkeit
hungern und dürsten, denn sie werden gesättigt
werden. 7 Glückselig die Barmherzigen, denn ihnen
wird Barmherzigkeit widerfahren. 8 Glückselig die
reinen Herzens sind, denn sie werden Gott schauen. 9
Glückselig die Friedensstifter, denn sie werden Söhne
Gottes heißen. 10 Glückselig die um Gerechtigkeit
willen Verfolgten, denn ihrer ist das Reich der Himmel.
11 Glückselig seid ihr, wenn sie euch schmähen und
verfolgen und jedes böse Wort lügnerisch wider euch
reden werden um meinetwillen. 12 Freuet euch und
frohlocket, denn euer Lohn ist groß in den Himmeln;
denn also haben sie die Propheten verfolgt, die vor
euch waren. 13 Ihr seid das Salz der Erde; wenn aber
das Salz kraftlos geworden ist, womit soll es gesalzen
werden? Es taugt zu nichts mehr, als hinausgeworfen
und von den Menschen zertreten zu werden. 14 Ihr
seid das Licht der Welt; eine Stadt, die oben auf
einem Berge liegt, kann nicht verborgen sein. 15
Man zündet auch nicht eine Lampe an und setzt sie
unter den Scheffel sondern auf das Lampengestell,
und sie leuchtet allen, die im Hause sind. 16 Also
lasset euer Licht leuchten vor den Menschen, damit
sie eure guten Werke sehen und euren Vater, der in
den Himmeln ist, verherrlichen. 17 Wähnet nicht, daß
ich gekommen sei, das Gesetz oder die Propheten
aufzulösen; ich bin nicht gekommen, aufzulösen,
sondern zu erfüllen. 18 Denn wahrlich, ich sage euch:
Bis der Himmel und die Erde vergehen, soll auch
nicht ein Jota oder ein Strichlein von dem Gesetz

vergehen, bis alles geschehen ist. 19 Wer irgend
nun eines dieser geringsten Gebote auflöst und also
die Menschen lehrt, wird der Geringste heißen im
Reiche der Himmel; wer irgend aber sie tut und lehrt,
dieser wird groß heißen im Reiche der Himmel. 20
Denn ich sage euch: Wenn nicht eure Gerechtigkeit
vorzüglicher ist als die der Schriftgelehrten und
Pharisäer, so werdet ihr nicht in das Reich der Himmel
eingehen. 21 Ihr habt gehört, daß zu den Alten gesagt
ist: Du sollst nicht töten; wer aber irgend töten wird,
wird dem Gericht verfallen sein. 22 Ich aber sage
euch, daß jeder, der seinem Bruder [ohne Grund]
zürnt, dem Gericht verfallen sein wird; wer aber
irgend zu seinem Bruder sagt: Raka! dem Synedrium
verfallen sein wird; wer aber irgend sagt: Du Narr! der
Hölle des Feuers verfallen sein wird. (Geenna g1067) 23
Wenn du nun deine Gabe darbringst zu dem Altar und
dich daselbst erinnerst, daß dein Bruder etwas wider
dich habe, 24 so laß daselbst deine Gabe vor dem
Altar und geh zuvor hin, versöhne dich mit deinem
Bruder; und dann komm und bringe deine Gabe dar.
25 Willfahre deiner Gegenpartei schnell, während
du mit ihr auf dem Wege bist; damit nicht etwa
die Gegenpartei dich dem Richter überliefere, und
der Richter dich dem Diener überliefere, und du ins
Gefängnis geworfen werdest. 26 Wahrlich, ich sage
dir: Du wirst nicht von dannen herauskommen, bis du
auch den letzten Pfennig bezahlt hast. 27 Ihr habt
gehört, daß gesagt ist: Du sollst nicht ehebrechen. 28
Ich aber sage euch, daß jeder, der ein Weib ansieht,
ihrer zu begehren, schon Ehebruch mit ihr begangen
hat in seinem Herzen. 29 Wenn aber dein rechtes
Auge dich ärgert, so reiß es aus und wirf es von
dir; denn es ist dir nütze, daß eines deiner Glieder
umkomme und nicht dein ganzer Leib in die Hölle
geworfen werde. (Geenna g1067) 30 Und wenn deine
rechte Hand dich ärgert, so haue sie ab und wirf
sie von dir; denn es ist dir nütze, daß eines deiner
Glieder umkomme und nicht dein ganzer Leib in die
Hölle geworfen werde. (Geenna g1067) 31 Es ist aber
gesagt: Wer irgend sein Weib entlassen wird, gebe
ihr einen Scheidebrief. 32 Ich aber sage euch: Wer
irgend sein Weib entlassen wird, außer auf Grund von
Hurerei, macht, daß sie Ehebruch begeht; und wer
irgend eine Entlassene heiratet, begeht Ehebruch. 33
Wiederum habt ihr gehört, daß zu den Alten gesagt
ist: Du sollst nicht fälschlich schwören, du sollst aber
dem Herrn deine Eide erfüllen. 34 Ich aber sage euch:
Schwöret überhaupt nicht; weder bei dem Himmel,
denn er ist Gottes Thron; 35 noch bei der Erde, denn
sie ist seiner Füße Schemel; noch bei Jerusalem,
denn sie ist des großen Königs Stadt; 36 noch sollst
du bei deinem Haupte schwören, denn du vermagst
nicht, ein Haar weiß oder schwarz zu machen. 37 Es
sei aber eure Rede: Ja, ja; nein, nein; was aber mehr
ist als dieses, ist aus dem Bösen. 38 Ihr habt gehört,
daß gesagt ist: Auge um Auge, und Zahn um Zahn.
39 Ich aber sage euch: Widerstehet nicht dem Bösen,
sondern wer irgend dich auf deinen rechten Backen
schlagen wird, dem biete auch den anderen dar; 40
und dem, der mit dir vor Gericht gehen und deinen
Leibrock nehmen will, dem laß auch den Mantel. 41
Und wer irgend dich zwingen wird, eine Meile zu
gehen, mit dem geh zwei. 42 Gib dem, der dich
bittet, und weise den nicht ab, der von dir borgen will.
43 Ihr habt gehört, daß gesagt ist: Du sollst deinen
Nächsten lieben und deinen Feind hassen. 44 Ich
aber sage euch: Liebet eure Feinde, [segnet, die euch
fluchen, tut wohl denen, die euch hassen,] und betet
für die, die euch [beleidigen und] verfolgen, 45 damit
ihr Söhne eures Vaters seid, der in den Himmeln ist;
denn er läßt seine Sonne aufgehen über Böse und
Gute und läßt regnen über Gerechte und Ungerechte.
46 Denn wenn ihr liebet, die euch lieben, welchen
Lohn habt ihr? Tun nicht auch die Zöllner dasselbe?
47 Und wenn ihr eure Brüder allein grüßet, was tut ihr
Besonderes? Tun nicht auch die von den Nationen
dasselbe? 48 Ihr nun sollt vollkommen sein, wie euer
himmlischer Vater vollkommen ist.

6 Habet acht, daß ihr euer Almosen nicht gebet
vor den Menschen, um von ihnen gesehen zu
werden; wenn aber nicht, so habt ihr keinen Lohn bei
eurem Vater, der in den Himmeln ist. 2 Wenn du nun
Almosen gibst, sollst du nicht vor dir her posaunen
lassen, wie die Heuchler tun in den Synagogen und
auf den Straßen, damit sie von den Menschen geehrt
werden. Wahrlich, ich sage euch, sie haben ihren
Lohn dahin. 3 Du aber, wenn du Almosen gibst, so
laß deine Linke nicht wissen, was deine Rechte tut; 4
damit dein Almosen im Verborgenen sei, und dein
Vater, der im Verborgenen sieht, wird dir vergelten.
5 Und wenn du betest, sollst du nicht sein wie die
Heuchler; denn die lieben es, in den Synagogen und

an den Ecken der Straßen stehend zu beten, damit
sie von den Menschen gesehen werden. Wahrlich,
ich sage euch, sie haben ihren Lohn dahin. 6 Du
aber, wenn du betest, so geh in deine Kammer und,
nachdem du deine Tür geschlossen hast, bete zu
deinem Vater, der im Verborgenen ist, und dein Vater,
der im Verborgenen sieht, wird dir vergelten. 7 Wenn
ihr aber betet, sollt ihr nicht plappern wie die von
den Nationen; denn sie meinen, daß sie um ihres
vielen Redens willen werden erhört werden. 8 Seid
ihnen nun nicht gleich; denn euer Vater weiß, was
ihr bedürfet, ehe ihr ihn bittet. 9 Betet ihr nun also:
Unser Vater, der du bist in den Himmeln, geheiligt
werde dein Name; dein Reich komme; 10 dein Wille
geschehe, wie im Himmel also auch auf Erden. 11
Unser nötiges Brot gib uns heute; 12 und vergib uns
unsere Schulden, wie auch wir unseren Schuldnern
vergeben; 13 und führe uns nicht in Versuchung,
sondern errette uns von dem Bösen. - 14 Denn wenn
ihr den Menschen ihre Vergehungen vergebet, so
wird euer himmlischer Vater auch euch vergeben; 15
wenn ihr aber den Menschen ihre Vergehungen nicht
vergebet, so wird euer Vater auch eure Vergehungen
nicht vergeben. 16 Wenn ihr aber fastet, so sehet nicht
düster aus wie die Heuchler; denn sie verstellen ihre
Angesichter, damit sie den Menschen als Fastende
erscheinen. Wahrlich, ich sage euch, sie haben ihren
Lohn dahin. 17 Du aber, wenn du fastest, so salbe dein
Haupt und wasche dein Angesicht, 18 damit du nicht
den Menschen als ein Fastender erscheinest, sondern
deinem Vater, der im Verborgenen ist; und dein Vater,
der im Verborgenen sieht, wird dir vergelten. 19
Sammelt euch nicht Schätze auf der Erde, wo Motte
und Rost zerstört, und wo Diebe durchgraben und
stehlen; 20 sammelt euch aber Schätze im Himmel,
wo weder Motte noch Rost zerstört, und wo Diebe
nicht durchgraben noch stehlen; 21 denn wo dein
Schatz ist, da wird auch dein Herz sein. 22 Die Lampe
des Leibes ist das Auge; wenn nun dein Auge einfältig
ist, so wird dein ganzer Leib licht sein; 23 wenn aber
dein Auge böse ist, so wird dein ganzer Leib finster
sein. Wenn nun das Licht, das in dir ist, Finsternis
ist, wie groß die Finsternis! 24 Niemand kann zwei
Herren dienen; denn entweder wird er den einen
hassen und den anderen lieben, oder er wird einem
anhangen und den anderen verachten. Ihr könnet
nicht Gott dienen und dem Mammon. 25 Deshalb
sage ich euch: Seid nicht besorgt für euer Leben, was
ihr essen und was ihr trinken sollt, noch für euren
Leib, was ihr anziehen sollt. Ist nicht das Leben mehr
als die Speise, und der Leib mehr als die Kleidung?
26 Sehet hin auf die Vögel des Himmels, daß sie nicht
säen noch ernten, noch in Scheunen sammeln, und
euer himmlischer Vater ernährt sie. Seid ihr nicht viel
vorzüglicher als sie? 27 Wer aber unter euch vermag
mit Sorgen seiner Größe eine Elle zuzusetzen? 28
Und warum seid ihr um Kleidung besorgt? Betrachtet
die Lilien des Feldes, wie sie wachsen: sie mühen sich
nicht, auch spinnen sie nicht. 29 Ich sage euch aber,
daß selbst nicht Salomon in all seiner Herrlichkeit
bekleidet war wie eine von diesen. 30 Wenn aber Gott
das Gras des Feldes, das heute ist und morgen in
den Ofen geworfen wird, also kleidet, nicht vielmehr
euch, Kleingläubige? 31 So seid nun nicht besorgt,
indem ihr saget: Was sollen wir essen? oder: Was
sollen wir trinken? oder: Was sollen wir anziehen?
32 denn nach allem diesem trachten die Nationen;
denn euer himmlischer Vater weiß, daß ihr dies alles
bedürfet. 33 Trachtet aber zuerst nach dem Reiche
Gottes und nach seiner Gerechtigkeit, und dies alles
wird euch hinzugefügt werden. 34 So seid nun nicht
besorgt auf den morgenden Tag, denn der morgende
Tag wird für sich selbst sorgen. Jeder Tag hat an
seinem Übel genug.

7 Richtet nicht, auf daß ihr nicht gerichtet werdet;
2 denn mit welchem Gericht ihr richtet, werdet
ihr gerichtet werden, und mit welchem Maße ihr
messet, wird euch gemessen werden. 3 Was aber
siehst du den Splitter, der in deines Bruders Auge
ist, den Balken aber in deinem Auge nimmst du
nicht wahr? 4 Oder wie wirst du zu deinem Bruder
sagen: Erlaube, ich will den Splitter aus deinem Auge
ziehen; und siehe, der Balken ist in deinem Auge? 5
Heuchler, ziehe zuerst den Balken aus deinem Auge,
und dann wirst du klar sehen, um den Splitter aus
deines Bruders Auge zu ziehen. 6 Gebet nicht das
Heilige den Hunden; werfet auch nicht eure Perlen
vor die Schweine, damit sie dieselben nicht etwa
mit ihren Füßen zertreten und sich umwenden und
euch zerreißen. 7 Bittet, und es wird euch gegeben
werden; suchet, und ihr werdet finden; klopfet an,
und es wird euch aufgetan werden. 8 Denn jeder
Bittende empfängt, und der Suchende findet, und

dem Anklopfenden wird aufgetan werden. 9 Oder
welcher Mensch ist unter euch, der, wenn sein Sohn
ihn um ein Brot bitten würde, ihm einen Stein geben
wird? 10 Und wenn er um einen Fisch bitten würde,
ihm eine Schlange gegeben wird? 11 Wenn nun
ihr, die ihr böse seid, euren Kindern gute Gaben
zu geben wisset, wieviel mehr wird euer Vater, der
in den Himmeln ist, Gutes geben denen, die ihn
bitten! 12 Alles nun, was immer ihr wollt, daß euch die
Menschen tun sollen, also tut auch ihr ihnen; denn
dies ist das Gesetz und die Propheten. 13 Gehet
ein durch die enge Pforte; denn weit ist die Pforte
und breit der Weg, der zum Verderben führt, und
viele sind, die durch dieselbe eingehen. 14 Denn
eng ist die Pforte und schmal der Weg, der zum
Leben führt, und wenige sind, die ihn finden. 15
Hütet euch aber vor den falschen Propheten, die in
Schafskleidern zu euch kommen, inwendig aber sind
sie reißende Wölfe. 16 An ihren Früchten werdet
ihr sie erkennen. Liest man etwa von Dornen eine
Traube, oder von Disteln Feigen? 17 Also bringt jeder
gute Baum gute Früchte, aber der faule Baum bringt
schlechte Früchte. 18 Ein guter Baum kann nicht
schlechte Früchte bringen, noch ein fauler Baum gute
Früchte bringen. 19 Jeder Baum, der nicht gute Frucht
bringt, wird abgehauen und ins Feuer geworfen. 20
Deshalb, an ihren Früchten werdet ihr sie erkennen.
21 Nicht jeder, der zu mir sagt: Herr, Herr! wird in
das Reich der Himmel eingehen, sondern wer den
Willen meines Vaters tut, der in den Himmeln ist. 22
Viele werden an jenem Tage zu mir sagen: Herr, Herr!
Haben wir nicht durch deinen Namen geweissagt,
und durch deinen Namen Dämonen ausgetrieben,
und durch deinen Namen viele Wunderwerke getan?
23 Und dann werde ich ihnen bekennen: Ich habe
euch niemals gekannt; weichet von mir, ihr Übeltäter!
24 Jeder nun, der irgend diese meine Worte hört
und sie tut, den werde ich einem klugen Manne
vergleichen, der sein Haus auf den Felsen baute; 25
und der Platzregen fiel hernieder, und die Ströme
kamen, und die Winde wehten und stürmten wider
jenes Haus; und es fiel nicht, denn es war auf den
Felsen gegründet. 26 Und jeder, der diese meine
Worte hört und sie nicht tut, der wird einem törichten
Manne verglichen werden, der sein Haus auf den
Sand baute; 27 und der Platzregen fiel hernieder,
und die Ströme kamen, und die Winde wehten und
stießen an jenes Haus; und es fiel, und sein Fall war
groß. 28 Und es geschah, als Jesus diese Worte
vollendet hatte, da erstaunten die Volksmengen sehr
über seine Lehre; 29 denn er lehrte sie wie einer, der
Gewalt hat, und nicht wie ihre Schriftgelehrten.

8 Als er aber von dem Berge herabgestiegen war,
folgten ihm große Volksmengen. 2 Und siehe, ein
Aussätziger kam herzu und warf sich vor ihm nieder
und sprach: Herr, wenn du willst, kannst du mich
reinigen. 3 Und er streckte seine Hand aus, rührte
ihn an und sprach: Ich will; sei gereinigt! Und alsbald
wurde sein Aussatz gereinigt. 4 Und Jesus spricht
zu ihm: Siehe, sage es niemand; sondern gehe hin,
zeige dich dem Priester, und bringe die Gabe dar, die
Moses angeordnet hat, ihnen zum Zeugnis. 5 Als
er aber in Kapernaum eintrat, kam ein Hauptmann
zu ihm, der ihn bat und sprach: 6 Herr, mein Knecht
liegt zu Hause gelähmt und wird schrecklich gequält.
7 Und Jesus spricht zu ihm: Ich will kommen und
ihn heilen. 8 Der Hauptmann aber antwortete und
sprach: Herr, ich bin nicht würdig, daß du unter mein
Dach tretest; sondern sprich nur ein Wort, und mein
Knecht wird gesund werden. 9 Denn auch ich bin ein
Mensch unter Gewalt und habe Kriegsknechte unter
mir; und ich sage zu diesem: Gehe hin, und er geht;
und zu einem anderen: Komm, und er kommt; und zu
meinem Knechte: Tue dieses, und er tut's. 10 Als aber
Jesus es hörte, verwunderte er sich und sprach zu
denen, welche nachfolgten: Wahrlich, ich sage euch,
selbst nicht in Israel habe ich so großen Glauben
gefunden. 11 Ich sage euch aber, daß viele von Osten
und Westen kommen und mit Abraham und Isaak
und Jakob zu Tische liegen werden in dem Reiche
der Himmel, 12 aber die Söhne des Reiches werden
hinausgeworfen werden in die äußere Finsternis: da
wird sein das Weinen und das Zähneknirschen. 13
Und Jesus sprach zu dem Hauptmann: Gehe hin,
und dir geschehe, wie du geglaubt hast. Und sein
Knecht wurde gesund in jener Stunde. 14 Und als
Jesus in das Haus des Petrus gekommen war, sah er
dessen Schwiegermutter fieberkrank daniederliegen.
15 Und er rührte ihre Hand an, und das Fieber
verließ sie; und sie stand auf und diente ihm. 16
Als es aber Abend geworden war, brachten sie viele
Besessene zu ihm; und er trieb die Geister aus
mit einem Worte, und er heilte alle Leidenden, 17

damit erfüllt würde, was durch den Propheten Jesaias
geredet ist, welcher spricht: “Er selbst nahm unsere
Schwachheiten und trug unsere Krankheiten.” 18 Als
aber Jesus eine große Volksmenge um sich sah,
befahl er, an das jenseitige Ufer hinwegzufahren. 19
Und ein Schriftgelehrter kam herzu und sprach zu
ihm: Lehrer, ich will dir nachfolgen, wohin irgend du
gehst. 20 Und Jesus spricht zu ihm: Die Füchse haben
Höhlen, und die Vögel des Himmels Nester, aber
der Sohn des Menschen hat nicht, wo er das Haupt
hinlege. 21 Ein anderer aber von seinen Jüngern
sprach zu ihm: Herr, erlaube mir, zuvor hinzugehen
und meinen Vater zu begraben. 22 Jesus aber sprach
zu ihm: Folge mir nach, und laß die Toten ihre Toten
begraben. 23 Und als er in das Schiff gestiegen war,
folgten ihm seine Jünger. 24 Und siehe, es erhob
sich ein großes Ungestüm auf dem See, so daß
das Schiff von den Wellen bedeckt wurde; er aber
schlief. 25 Und die Jünger traten hinzu, weckten ihn
auf und sprachen: Herr, rette uns, wir kommen um!
26 Und er spricht zu ihnen: Was seid ihr furchtsam,
Kleingläubige? Dann stand er auf und bedrohte die
Winde und den See; und es ward eine große Stille. 27
Die Menschen aber verwunderten sich und sprachen:
Was für einer ist dieser, daß auch die Winde und der
See ihm gehorchen? 28 Und als er an das jenseitige
Ufer gekommen war, in das Land der Gergesener,
begegneten ihm zwei Besessene, die aus den Grüften
hervorkamen, sehr wütend, so daß niemand jenes
Weges vorbeizugehen vermochte. 29 Und siehe, sie
schrieen und sprachen: Was haben wir mit dir zu
schaffen, Sohn Gottes? Bist du hierhergekommen,
vor der Zeit uns zu quälen? 30 Es war aber fern von
ihnen eine Herde vieler Schweine, welche weidete. 31
Die Dämonen aber baten ihn und sprachen: Wenn du
uns austreibst, so sende uns in die Herde Schweine.
32 Und er sprach zu ihnen: Gehet hin. Sie aber
fuhren aus und fuhren in die [Herde] Schweine. Und
siehe, die ganze Herde [Schweine] stürzte sich den
Abhang hinab in den See, und sie kamen um in dem
Gewässer. 33 Die Hüter aber flohen und gingen in
die Stadt und verkündeten alles und das von den
Besessenen. 34 Und siehe, die ganze Stadt ging
hinaus, Jesu entgegen, und als sie ihn sahen, baten
sie, daß er aus ihren Grenzen weggehen möchte. -

9 Und er stieg in das Schiff, setzte über und
kam in seine eigene Stadt. 2 Und siehe, sie
brachten einen Gelähmten zu ihm, der auf einem
Bette lag; und als Jesus ihren Glauben sah, sprach
er zu dem Gelähmten: Sei guten Mutes, Kind, deine
Sünden sind vergeben. 3 Und siehe, etliche von
den Schriftgelehrten sprachen bei sich selbst: Dieser
lästert. 4 Und als Jesus ihre Gedanken sah, sprach
er: Warum denket ihr Arges in euren Herzen? 5
Denn was ist leichter, zu sagen: Deine Sünden sind
vergeben, oder zu sagen: Stehe auf und wandle? 6
Auf daß ihr aber wisset, daß der Sohn des Menschen
Gewalt hat auf der Erde Sünden zu vergeben... Dann
sagt er zu dem Gelähmten: Stehe auf, nimm dein
Bett auf und geh nach deinem Hause. 7 Und er
stand auf und ging nach seinem Hause. 8 Als aber
die Volksmengen es sahen, fürchteten sie sich und
verherrlichten Gott, der solche Gewalt den Menschen
gegeben. 9 Und als Jesus von dannen weiterging, sah
er einen Menschen am Zollhause sitzen, Matthäus
genannt, und er spricht zu ihm: Folge mir nach. Und
er stand auf und folgte ihm nach. 10 Und es geschah,
als er in dem Hause zu Tische lag, siehe, da kamen
viele Zöllner und Sünder und lagen zu Tische mit
Jesu und seinen Jüngern. 11 Und als die Pharisäer
es sahen, sprachen sie zu seinen Jüngern: Warum
isset euer Lehrer mit den Zöllnern und Sündern? 12
Als aber [Jesus] es hörte, sprach er: Die Starken
bedürfen nicht eines Arztes, sondern die Kranken.
13 Gehet aber hin und lernet, was das ist: “Ich will
Barmherzigkeit und nicht Schlachtopfer”; denn ich bin
nicht gekommen, Gerechte zu rufen, sondern Sünder.
14 Dann kommen die Jünger des Johannes zu ihm
und sagen: Warum fasten wir und die Pharisäer oft,
deine Jünger aber fasten nicht? 15 Und Jesus sprach
zu ihnen: Können etwa die Gefährten des Bräutigams
trauern, so lange der Bräutigam bei ihnen ist? Es
werden aber Tage kommen, da der Bräutigam von
ihnen weggenommen sein wird, und dann werden
sie fasten. 16 Niemand aber setzt einen Flicken von
neuem Tuch auf ein altes Kleid; denn das Eingesetzte
reißt von dem Kleide ab, und der Riß wird ärger. 17
Auch tut man nicht neuen Wein in alte Schläuche;
sonst zerreißen die Schläuche, und der Wein wird
verschüttet, und die Schläuche verderben; sondern
man tut neuen Wein in neue Schläuche, und beide
werden zusammen erhalten. 18 Während er dies zu

ihnen redete, siehe, da kam ein Vorsteher herein
und warf sich vor ihm nieder und sprach: Meine
Tochter ist eben jetzt verschieden; aber komm und
lege deine Hand auf sie, und sie wird leben. 19 Und
Jesus stand auf und folgte ihm, und seine Jünger.
20 Und siehe, ein Weib, das zwölf Jahre blutflüssig
war, trat von hinten herzu und rührte die Quaste
seines Kleides an; 21 denn sie sprach bei sich selbst:
Wenn ich nur sein Kleid anrühre, so werde ich geheilt
werden. 22 Jesus aber wandte sich um, und als er
sie sah, sprach er: Sei gutes Mutes, Tochter; dein
Glaube hat dich geheilt. Und das Weib war geheilt
von jener Stunde an. 23 Und als Jesus in das Haus
des Vorstehers kam und die Pfeifer und die lärmende
Volksmenge sah, 24 sprach er: Gehet fort, denn das
Mägdlein ist nicht gestorben, sondern es schläft.
Und sie verlachten ihn. 25 Als aber die Volksmenge
hinausgetrieben war, ging er hinein und ergriff sie bei
der Hand; und das Mägdlein stand auf. 26 Und das
Gerücht hiervon ging aus in jenes ganze Land. 27
Und als Jesus von dannen weiterging, folgten ihm
zwei Blinde, welche schrieen und sprachen: Erbarme
dich unser, Sohn Davids! 28 Als er aber in das Haus
gekommen war, traten die Blinden zu ihm; und Jesus
spricht zu ihnen: Glaubet ihr, daß ich dieses tun kann?
Sie sagen zu ihm: Ja, Herr. 29 Dann rührte er ihre
Augen an und sprach: Euch geschehe nach eurem
Glauben. 30 Und ihre Augen wurden aufgetan; und
Jesus bedrohte sie und sprach: Sehet zu, niemand
erfahre es! 31 Sie aber gingen aus und machten
ihn ruchbar in jenem ganzen Lande. 32 Als sie aber
weggingen, siehe, da brachten sie einen stummen
Menschen zu ihm, der besessen war. 33 Und als der
Dämon ausgetrieben war, redete der Stumme. Und
die Volksmengen verwunderten sich und sprachen:
Niemals ward es also in Israel gesehen. 34 Die
Pharisäer aber sagten: Er treibt die Dämonen aus
durch den Obersten der Dämonen. 35 Und Jesus
zog umher durch alle Städte und Dörfer und lehrte
in ihren Synagogen und predigte das Evangelium
des Reiches und heilte jede Krankheit und jedes
Gebrechen. 36 Als er aber die Volksmengen sah,
wurde er innerlich bewegt über sie, weil sie erschöpft
und verschmachtet waren wie Schafe, die keinen
Hirten haben. 37 Dann spricht er zu seinen Jüngern:
Die Ernte zwar ist groß, der Arbeiter aber sind wenige;
38 bittet nun den Herrn der Ernte, daß er die Arbeiter
aussende in seine Ernte.

10 Und als er seine zwölf Jünger herzugerufen
hatte, gab er ihnen Gewalt über unreine Geister,
um sie auszutreiben, und jede Krankheit und jedes
Gebrechen zu heilen. 2 Die Namen der zwölf Apostel
aber sind diese: Der erste, Simon, der Petrus genannt
wird, und Andreas, sein Bruder; Jakobus, der Sohn
des Zebedäus, und Johannes, sein Bruder; 3 Philippus
und Bartholomäus; Thomas und Matthäus, der Zöllner;
Jakobus, der Sohn des Alphäus, und Lebbäus, der
zubenamt war Thaddäus; 4 Simon, der Kananäer,
und Judas, der Iskariot, der ihn auch überlieferte. 5
Diese zwölf sandte Jesus aus und befahl ihnen und
sprach: Gehet nicht auf einen Weg der Nationen,
und gehet nicht in eine Stadt der Samariter; 6 gehet
aber vielmehr zu den verlorenen Schafen des Hauses
Israel. 7 Indem ihr aber hingehet, prediget und
sprechet: Das Reich der Himmel ist nahe gekommen.
8 Heilet Kranke, [wecket Tote auf,] reiniget Aussätzige,
treibet Dämonen aus; umsonst habt ihr empfangen,
umsonst gebet. 9 Verschaffet euch nicht Gold noch
Silber noch Kupfer in eure Gürtel, 10 keine Tasche
auf den Weg, noch zwei Leibröcke, noch Sandalen,
noch einen Stab; denn der Arbeiter ist seiner Nahrung
wert. 11 In welche Stadt aber oder in welches Dorf
irgend ihr eintretet, erforschet, wer darin würdig ist;
und daselbst bleibet, bis ihr weggehet. 12 Wenn ihr
aber in das Haus eintretet, so grüßet es. 13 Und
wenn nun das Haus würdig ist, so komme euer
Friede auf dasselbe; wenn es aber nicht würdig ist,
so wende sich euer Friede zu euch zurück. 14 Und
wer irgend euch nicht aufnehmen, noch eure Worte
hören wird, gehet hinaus aus jenem Hause oder jener
Stadt und schüttelt den Staub von euren Füßen. 15
Wahrlich, ich sage euch, es wird dem Lande von
Sodom und Gomorra erträglicher ergehen am Tage
des Gerichts als jener Stadt. 16 Siehe, ich sende euch
wie Schafe inmitten von Wölfen; so seid nun klug wie
die Schlangen und einfältig wie die Tauben. 17 Hütet
euch aber vor den Menschen; denn sie werden euch
an Synedrien überliefern und in ihren Synagogen
euch geißeln; 18 und auch vor Statthalter und Könige
werdet ihr geführt werden um meinetwillen, ihnen
und den Nationen zum Zeugnis. 19 Wenn sie euch
aber überliefern, so seid nicht besorgt, wie oder was

ihr reden sollt; denn es wird euch in jener Stunde
gegeben werden, was ihr reden sollt. 20 Denn nicht ihr
seid die Redenden, sondern der Geist eures Vaters,
der in euch redet. 21 Es wird aber der Bruder den
Bruder zum Tode überliefern, und der Vater das Kind;
und Kinder werden sich erheben wider die Eltern und
sie zum Tode bringen. 22 Und ihr werdet von allen
gehaßt werden um meines Namens willen. Wer aber
ausharrt bis ans Ende, dieser wird errettet werden.
23 Wenn sie euch aber verfolgen in dieser Stadt, so
fliehet in die andere; denn wahrlich, ich sage euch,
ihr werdet mit den Städten Israels nicht zu Ende
sein, bis der Sohn des Menschen gekommen sein
wird. 24 Ein Jünger ist nicht über den Lehrer, und ein
Knecht nicht über seinen Herrn. 25 Es ist dem Jünger
genug, daß er sei wie sein Lehrer, und der Knecht
wie sein Herr. Wenn sie den Hausherrn Beelzebub
genannt haben, wieviel mehr seine Hausgenossen!
26 Fürchtet euch nun nicht vor ihnen. Denn es ist
nichts verdeckt, was nicht aufgedeckt, und verborgen,
was nicht kundwerden wird. 27 Was ich euch sage
in der Finsternis, redet in dem Lichte, und was ihr
höret ins Ohr, rufet aus auf den Dächern. 28 Und
fürchtet euch nicht vor denen, die den Leib töten, die
Seele aber nicht zu töten vermögen; fürchtet aber
vielmehr den, der sowohl Seele als Leib zu verderben
vermag in der Hölle. (Geenna g1067) 29 Werden nicht
zwei Sperlinge um einen Pfennig verkauft? Und nicht
einer von ihnen fällt auf die Erde ohne euren Vater;
30 an euch aber sind selbst die Haare des Hauptes
alle gezählt. 31 Fürchtet euch nun nicht; ihr seid
vorzüglicher als viele Sperlinge. 32 Ein jeder nun,
der mich vor den Menschen bekennen wird, den
werde auch ich bekennen vor meinem Vater, der
in den Himmeln ist. 33 Wer aber irgend mich vor
den Menschen verleugnen wird, den werde auch ich
verleugnen vor meinem Vater, der in den Himmeln
ist. 34 Wähnet nicht, daß ich gekommen sei, Frieden
auf die Erde zu bringen; ich bin nicht gekommen,
Frieden zu bringen, sondern das Schwert. 35 Denn
ich bin gekommen, den Menschen zu entzweien mit
seinem Vater, und die Tochter mit ihrer Mutter, und
die Schwiegertochter mit ihrer Schwiegermutter; 36
und des Menschen Feinde werden seine eigenen
Hausgenossen sein. 37 Wer Vater oder Mutter mehr
liebt als mich, ist meiner nicht würdig; und wer Sohn
oder Tochter mehr liebt als mich, ist meiner nicht
würdig; 38 und wer nicht sein Kreuz aufnimmt und
mir nachfolgt, ist meiner nicht würdig. 39 Wer sein
Leben findet, wird es verlieren, und wer sein Leben
verliert um meinetwillen, wird es finden. 40 Wer euch
aufnimmt, nimmt mich auf, und wer mich aufnimmt,
nimmt den auf, der mich gesandt hat. 41 Wer einen
Propheten aufnimmt in eines Propheten Namen, wird
eines Propheten Lohn empfangen; und wer einen
Gerechten aufnimmt in eines Gerechten Namen,
wird eines Gerechten Lohn empfangen. 42 Und wer
irgend einen dieser Kleinen nur mit einem Becher
kalten Wassers tränken wird in eines Jüngers Namen,
wahrlich, ich sage euch, er wird seinen Lohn nicht
verlieren.

11 Und es geschah, als Jesus seine Befehle an
seine zwölf Jünger vollendet hatte, ging er von
dannen hinweg, um in ihren Städten zu lehren und
zu predigen. 2 Als aber Johannes im Gefängnis die
Werke des Christus hörte, sandte er durch seine
Jünger 3 und ließ ihm sagen: Bist du der Kommende,
oder sollen wir auf einen anderen warten? 4 Und
Jesus antwortete und sprach zu ihnen: Gehet hin und
verkündet Johannes, was ihr höret und sehet: 5 Blinde
werden sehend, und Lahme wandeln, Aussätzige
werden gereinigt, und Taube hören, und Tote werden
auferweckt, und Armen wird gute Botschaft verkündigt;
6 und glückselig ist, wer irgend sich nicht an mir ärgern
wird! 7 Als diese aber hingingen, fing Jesus an, zu
den Volksmengen zu reden über Johannes: Was seid
ihr in die Wüste hinausgegangen zu sehen? Ein Rohr
vom Winde hin und her bewegt? 8 Aber was seid ihr
hinausgegangen zu sehen? Einen Menschen, mit
weichen [Kleidern] angetan? Siehe, die die weichen
Kleider tragen, sind in den Häusern der Könige.
9 Aber was seid ihr hinausgegangen zu sehen?
Einen Propheten? Ja, sage ich euch, und mehr
als einen Propheten. 10 Denn dieser ist es, von
dem geschrieben steht: “Siehe, ich sende meinen
Boten vor deinem Angesicht her, der deinen Weg
vor dir bereiten wird.” 11 Wahrlich, ich sage euch,
unter den von Weibern Geborenen ist kein Größerer
aufgestanden als Johannes der Täufer; der Kleinste
aber im Reiche der Himmel ist größer als er. 12
Aber von den Tagen Johannes' des Täufers an bis
jetzt wird dem Reiche der Himmel Gewalt angetan,
und Gewalttuende reißen es an sich. 13 Denn alle

Propheten und das Gesetz haben geweissagt bis
auf Johannes. 14 Und wenn ihr es annehmen wollt,
er ist Elias, der kommen soll. 15 Wer Ohren hat
zu hören, der höre! 16 Wem aber soll ich dieses
Geschlecht vergleichen? Es ist Kindern gleich, die
auf den Märkten sitzen und ihren Gespielen zurufen
und sagen: 17 Wir haben euch gepfiffen, und ihr
habt nicht getanzt; wir haben [euch] Klagelieder
gesungen, und ihr habt nicht gewehklagt. 18 Denn
Johannes ist gekommen, der weder aß noch trank,
und sie sagen: Er hat einen Dämon. 19 Der Sohn
des Menschen ist gekommen, der da ißt und trinkt,
und sie sagen: Siehe, ein Fresser und Weinsäufer,
ein Freund der Zöllner und Sünder; und die Weisheit
ist gerechtfertigt worden von ihren Kindern. 20 Dann
fing er an, die Städte zu schelten, in welchen seine
meisten Wunderwerke geschehen waren, weil sie
nicht Buße getan hatten. 21 Wehe dir, Chorazin!
Wehe dir, Bethsaida! Denn wenn zu Tyrus und Sidon
die Wunderwerke geschehen wären, die unter euch
geschehen sind, längst hätten sie in Sack und Asche
Buße getan. 22 Doch ich sage euch: Tyrus und Sidon
wird es erträglicher ergehen am Tage des Gerichts
als euch. 23 Und du, Kapernaum, die du bis zum
Himmel erhöht worden bist, bis zum Hades wirst du
hinabgestoßen werden; denn wenn in Sodom die
Wunderwerke geschehen wären, die in dir geschehen
sind, es wäre geblieben bis auf den heutigen Tag.
(Hadēs g86) 24 Doch ich sage euch: Dem Sodomer
Lande wird es erträglicher ergehen am Tage des
Gerichts als dir. 25 Zu jener Zeit hob Jesus an und
sprach: Ich preise dich, Vater, Herr des Himmels und
der Erde, daß du dies vor Weisen und Verständigen
verborgen hast, und hast es Unmündigen geoffenbart.
26 Ja, Vater, denn also war es wohlgefällig vor dir.
27 Alles ist mir übergeben von meinem Vater; und
niemand erkennt den Sohn, als nur der Vater, noch
erkennt jemand den Vater, als nur der Sohn, und
wem irgend der Sohn ihn offenbaren will. 28 Kommet
her zu mir, alle ihr Mühseligen und Beladenen, und
ich werde euch Ruhe geben. 29 Nehmet auf euch
mein Joch und lernet von mir, denn ich bin sanftmütig
und von Herzen demütig, und ihr werdet Ruhe finden
für eure Seelen; 30 denn mein Joch ist sanft, und
meine Last ist leicht.

12 Zu jener Zeit ging Jesus am Sabbath durch die
Saaten; es hungerte aber seine Jünger, und
sie fingen an, Ähren abzupflücken und zu essen. 2
Als aber die Pharisäer es sahen, sprachen sie zu
ihm: Siehe, deine Jünger tun, was am Sabbath zu
tun nicht erlaubt ist. 3 Er aber sprach zu ihnen: Habt
ihr nicht gelesen, was David tat, als ihn und die bei
ihm waren hungerte? 4 Wie er in das Haus Gottes
ging und die Schaubrote aß, welche er nicht essen
durfte, noch die bei ihm waren, sondern allein die
Priester? 5 Oder habt ihr nicht in dem Gesetz gelesen,
daß an den Sabbathen die Priester in dem Tempel
den Sabbath entheiligen und schuldlos sind? 6 Ich
sage euch aber: Größeres als der Tempel ist hier.
7 Wenn ihr aber erkannt hättet, was es ist: “Ich will
Barmherzigkeit und nicht Schlachtopfer”, so würdet
ihr die Schuldlosen nicht verurteilt haben. 8 Denn der
Sohn des Menschen ist Herr des Sabbaths. 9 Und als
er von dannen weiterging, kam er in ihre Synagoge.
10 Und siehe, da war ein Mensch, der eine verdorrte
Hand hatte. Und sie fragten ihn und sprachen: Ist es
erlaubt, an den Sabbathen zu heilen? auf daß sie
ihn anklagen möchten. 11 Er aber sprach zu ihnen:
Welcher Mensch wird unter euch sein, der ein Schaf
hat und, wenn dieses am Sabbath in eine Grube fiele,
es nicht ergreifen und aufrichten wird? 12 Wieviel
vorzüglicher ist nun ein Mensch als ein Schaf! Also
ist es erlaubt, an den Sabbathen Gutes zu tun. 13
Dann spricht er zu dem Menschen: Strecke deine
Hand aus. Und er streckte sie aus, und sie ward
wiederhergestellt, gesund wie die andere. 14 Die
Pharisäer aber gingen hinaus und hielten Rat wider
ihn, wie sie ihn umbrächten. 15 Als aber Jesus es
erkannte, entwich er von dannen; und es folgten ihm
große Volksmengen, und er heilte sie alle. 16 Und er
bedrohte sie, daß sie ihn nicht offenbar machten; 17
damit erfüllt würde, was durch den Propheten Jesaias
geredet ist, welcher spricht: 18 Siehe, mein Knecht,
den ich erwählt habe, mein Geliebter, an welchem
meine Seele Wohlgefallen gefunden hat; ich werde
meinen Geist auf ihn legen, und er wird den Nationen
Gericht ankündigen. 19 Er wird nicht streiten noch
schreien, noch wird jemand seine Stimme auf den
Straßen hören; 20 ein geknicktes Rohr wird er nicht
zerbrechen, und einen glimmenden Docht wird er
nicht auslöschen, bis er das Gericht hinausführe
zum Siege; 21 und auf seinen Namen werden die

Nationen hoffen." 22 Dann wurde ein Besessener
zu ihm gebracht, blind und stumm; und er heilte
ihn, so daß der [Blinde und] Stumme redete und
sah. 23 Und es erstaunten alle die Volksmengen und
sagten: Dieser ist doch nicht etwa der Sohn Davids?
24 Die Pharisäer aber sagten, als sie es hörten:
Dieser treibt die Dämonen nicht anders aus, als
durch den Beelzebub, den Obersten der Dämonen.
25 Da er aber ihre Gedanken wußte, sprach er zu
ihnen: Jedes Reich, das wider sich selbst entzweit ist,
wird verwüstet; und jede Stadt oder jedes Haus, das
wider sich selbst entzweit ist, wird nicht bestehen. 26
Und wenn der Satan den Satan austreibt, so ist er
wider sich selbst entzweit; wie wird denn sein Reich
bestehen? 27 Und wenn ich durch Beelzebub die
Dämonen austreibe, durch wen treiben eure Söhne
sie aus? Darum werden sie eure Richter sein. 28
Wenn ich aber durch den Geist Gottes die Dämonen
austreibe, so ist also das Reich Gottes zu euch
hingekommen. 29 Oder wie kann jemand in das Haus
des Starken eindringen und seinen Hausrat rauben,
wenn er nicht zuvor den Starken bindet? Und alsdann
wird er sein Haus berauben. 30 Wer nicht mit mir
ist, ist wider mich, und wer nicht mit mir sammelt,
zerstreut. 31 Deshalb sage ich euch: Jede Sünde
und Lästerung wird den Menschen vergeben werden;
aber die Lästerung des Geistes wird den Menschen
nicht vergeben werden. 32 Und wer irgend ein Wort
reden wird wider den Sohn des Menschen, dem wird
vergeben werden; wer aber irgend wider den Heiligen
Geist reden wird, dem wird nicht vergeben werden,
weder in diesem Zeitalter noch in dem zukünftigen.
(aiōn g165) 33 Entweder machet den Baum gut und
seine Frucht gut, oder machet den Baum faul und
seine Frucht faul; denn aus der Frucht wird der Baum
erkannt. 34 Otternbrut! Wie könnt ihr Gutes reden,
da ihr böse seid? Denn aus der Fülle des Herzens
redet der Mund. 35 Der gute Mensch bringt aus dem
guten Schatze Gutes hervor, und der böse Mensch
bringt aus dem bösen Schatze Böses hervor. 36 Ich
sage euch aber, daß von jedem unnützen Worte,
das irgend die Menschen reden werden, sie von
demselben Rechenschaft geben werden am Tage
des Gerichts; 37 denn aus deinen Worten wirst du
gerechtfertigt werden, und aus deinen Worten wirst du
verdammt werden. 38 Dann antworteten ihm etliche
der Schriftgelehrten und Pharisäer und sprachen:
Lehrer, wir möchten ein Zeichen von dir sehen. 39 Er
aber antwortete und sprach zu ihnen: Ein böses und
ehebrecherisches Geschlecht begehrt ein Zeichen,
und kein Zeichen wird ihm gegeben werden, als
nur das Zeichen Jonas', des Propheten. 40 Denn
gleichwie Jonas drei Tage und drei Nächte in dem
Bauche des großen Fisches war, also wird der Sohn
des Menschen drei Tage und drei Nächte in dem
Herzen der Erde sein. 41 Männer von Ninive werden
aufstehen im Gericht mit diesem Geschlecht und
werden es verdammen, denn sie taten Buße auf die
Predigt Jonas'; und siehe, mehr als Jonas ist hier. 42
Eine Königin des Südens wird auftreten im Gericht
mit diesem Geschlecht und wird es verdammen, denn
sie kam von den Enden der Erde, um die Weisheit
Salomons zu hören; und siehe, mehr als Salomon
ist hier. 43 Wenn aber der unreine Geist von dem
Menschen ausgefahren ist, so durchwandert er dürre
Örter, Ruhe suchend, und findet sie nicht. 44 Dann
spricht er: Ich will in mein Haus zurückkehren, von wo
ich ausgegangen bin; und wenn er kommt, findet er
es leer, gekehrt und geschmückt. 45 Dann geht er hin
und nimmt sieben andere Geister mit sich, böser als
er selbst, und sie gehen hinein und wohnen daselbst;
und das Letzte jenes Menschen wird ärger als das
Erste. Also wird es auch diesem bösen Geschlecht
ergehen. 46 Als er aber noch zu den Volksmengen
redete, siehe, da standen seine Mutter und seine
Brüder draußen und suchten ihn zu sprechen. 47
Und es sprach einer zu ihm: Siehe, deine Mutter und
deine Brüder stehen draußen und suchen dich zu
sprechen. 48 Er aber antwortete und sprach zu dem,
der es ihm sagte: Wer ist meine Mutter, und wer
sind meine Brüder? 49 Und er streckte seine Hand
aus über seine Jünger und sprach: Siehe da, meine
Mutter und meine Brüder; 50 denn wer irgend den
Willen meines Vaters tun wird, der in den Himmeln
ist, derselbe ist mein Bruder und meine Schwester
und meine Mutter.

13 An jenem Tage aber ging Jesus aus dem Hause
hinaus und setzte sich an den See. 2 Und es
versammelten sich große Volksmengen zu ihm, so
daß er in ein Schiff stieg und sich setzte; und die
ganze Volksmenge stand am Ufer. 3 Und er redete
vieles in Gleichnissen zu ihnen und sprach: Siehe,
der Sämann ging aus zu säen; 4 und indem er säte,

fiel etliches an den Weg, und die Vögel kamen und
fraßen es auf. 5 Anderes aber fiel auf das Steinichte,
wo es nicht viel Erde hatte; und alsbald ging es auf,
weil es nicht tiefe Erde hatte. 6 Als aber die Sonne
aufging, wurde es verbrannt, und weil es keine Wurzel
hatte, verdorrte es. 7 Anderes aber fiel unter die
Dornen; und die Dornen schossen auf und erstickten
es. 8 Anderes aber fiel auf die gute Erde und gab
Frucht: das eine hundert-, das andere sechzig-, das
andere dreißigfältig. 9 Wer Ohren hat [zu hören], der
höre! 10 Und die Jünger traten herzu und sprachen
zu ihm: Warum redest du in Gleichnissen zu ihnen?
11 Er aber antwortete und sprach zu ihnen: Weil
euch gegeben ist, die Geheimnisse des Reiches der
Himmel zu wissen, jenen aber ist es nicht gegeben;
12 denn wer da hat, dem wird gegeben werden, und
er wird Überfluß haben; wer aber nicht hat, von dem
wird selbst, was er hat, genommen werden. 13 Darum
rede ich in Gleichnissen zu ihnen, weil sie sehend
nicht sehen und hörend nicht hören, noch verstehen;
14 und es wird an ihnen die Weissagung Jesaias'
erfüllt, welche sagt: “Mit Gehör werdet ihr hören und
doch nicht verstehen, und sehend werdet ihr sehen
und doch nicht wahrnehmen; 15 denn das Herz
dieses Volkes ist dick geworden, und mit den Ohren
haben sie schwer gehört, und ihre Augen haben sie
geschlossen, damit sie nicht etwa mit den Augen
sehen und mit den Ohren hören und mit dem Herzen
verstehen und sich bekehren, und ich sie heile.” 16
Glückselig aber eure Augen, daß sie sehen, und eure
Ohren, daß sie hören; 17 denn wahrlich, ich sage
euch: Viele Propheten und Gerechte haben begehrt
zu sehen, was ihr anschauet, und haben es nicht
gesehen; und zu hören, was ihr höret, und haben
es nicht gehört. 18 Höret ihr nun das Gleichnis vom
Sämann. 19 So oft jemand das Wort vom Reiche
hört und nicht versteht, kommt der Böse und reißt
weg, was in sein Herz gesät war; dieser ist es, der an
den Weg gesät ist. 20 Der aber auf das Steinichte
gesät ist, dieser ist es, der das Wort hört und es
alsbald mit Freuden aufnimmt; 21 er hat aber keine
Wurzel in sich, sondern ist nur für eine Zeit; und
wenn Drangsal entsteht oder Verfolgung um des
Wortes willen, alsbald ärgert er sich. 22 Der aber
unter die Dornen gesät ist, dieser ist es, der das
Wort hört, und die Sorge dieses Lebens und der
Betrug des Reichtums ersticken das Wort, und er
bringt keine Frucht. (aiōn g165) 23 Der aber auf die
gute Erde gesät ist, dieser ist es, der das Wort hört
und versteht, welcher wirklich Frucht bringt; und der
eine trägt hundert-, der andere sechzig-, der andere
dreißigfältig. 24 Ein anderes Gleichnis legte er ihnen
vor und sprach: Das Reich der Himmel ist einem
Menschen gleich geworden, der guten Samen auf
seinen Acker säte. 25 Während aber die Menschen
schliefen, kam sein Feind und säte Unkraut mitten
unter den Weizen und ging hinweg. 26 Als aber die
Saat aufsproßte und Frucht brachte, da erschien
auch das Unkraut. 27 Es kamen aber die Knechte des
Hausherrn hinzu und sprachen zu ihm: Herr, hast du
nicht guten Samen auf deinen Acker gesät? Woher
hat er denn Unkraut? 28 Er aber sprach zu ihnen: Ein
feindseliger Mensch hat dies getan. Die Knechte aber
sprachen zu ihm: Willst du denn, daß wir hingehen und
es zusammenlesen? 29 Er aber sprach: Nein, damit
ihr nicht etwa beim Zusammenlesen des Unkrauts
zugleich mit demselben den Weizen ausraufet. 30
Laßt es beides zusammen wachsen bis zur Ernte, und
zur Zeit der Ernte werde ich den Schnittern sagen:
Leset zuerst das Unkraut zusammen und bindet es
in Bündel, um es zu verbrennen; den Weizen aber
sammelt in meine Scheune. 31 Ein anderes Gleichnis
legte er ihnen vor und sprach: Das Reich der Himmel
ist gleich einem Senfkorn, welches ein Mensch nahm
und auf seinen Acker säte; 32 das zwar kleiner ist als
alle Samen, wenn es aber gewachsen ist, so ist es
größer als die Kräuter und wird ein Baum, so daß die
Vögel des Himmels kommen und sich niederlassen
in seinen Zweigen. 33 Ein anderes Gleichnis redete
er zu ihnen: Das Reich der Himmel ist gleich einem
Sauerteig, welchen ein Weib nahm und unter drei
Maß Mehl verbarg, bis es ganz durchsäuert war.
34 Dies alles redete Jesus in Gleichnissen zu den
Volksmengen, und ohne Gleichnis redete er nicht
zu ihnen, 35 damit erfüllt würde, was durch den
Propheten geredet ist, welcher spricht: “Ich werde
meinen Mund auftun in Gleichnissen; ich werde
aussprechen, was von Grundlegung der Welt an
verborgen war.” 36 Dann entließ er die Volksmengen
und kam in das Haus; und seine Jünger traten zu ihm
und sprachen: Deute uns das Gleichnis vom Unkraut
des Ackers. 37 Er aber antwortete und sprach: Der
den guten Samen sät, ist der Sohn des Menschen, 38
der Acker aber ist die Welt; der gute Same aber, dies

sind die Söhne des Reiches, das Unkraut aber sind
die Söhne des Bösen; 39 der Feind aber, der es gesät
hat, ist der Teufel; die Ernte aber ist die Vollendung
des Zeitalters, die Schnitter aber sind Engel. (aiōn g165)
40 Gleichwie nun das Unkraut zusammengelesen
und im Feuer verbrannt wird, also wird es in der
Vollendung des Zeitalters sein. (aiōn g165) 41 Der
Sohn des Menschen wird seine Engel aussenden,
und sie werden aus seinem Reiche alle Ärgernisse
zusammenlesen und die das Gesetzlose tun; 42 und
sie werden sie in den Feuerofen werfen: da wird
sein das Weinen und das Zähneknirschen. 43 Dann
werden die Gerechten leuchten wie die Sonne in dem
Reiche ihres Vaters. Wer Ohren hat [zu hören], der
höre! 44 Das Reich der Himmel ist gleich einem im
Acker verborgenen Schatz, welchen ein Mensch fand
und verbarg; und vor Freude darüber geht er hin und
verkauft alles, was er hat, und kauft jenen Acker. 45
Wiederum ist das Reich der Himmel gleich einem
Kaufmann, der schöne Perlen sucht; 46 als er aber
eine sehr kostbare Perle gefunden hatte, ging er hin
und verkaufte alles, was er hatte, und kaufte sie. 47
Wiederum ist das Reich der Himmel gleich einem
Netze, das ins Meer geworfen wurde und von jeder
Gattung zusammenbrachte, welches sie, 48 als es
voll war, ans Ufer heraufgezogen hatten; und sie
setzten sich nieder und lasen die Guten in Gefäße
zusammen, aber die Faulen warfen sie aus. 49 Also
wird es in der Vollendung des Zeitalters sein: die
Engel werden ausgehen und die Bösen aus der Mitte
der Gerechten aussondern, (aiōn g165) 50 und sie in
den Feuerofen werfen: da wird sein das Weinen und
das Zähneknirschen. 51 [Jesus spricht zu ihnen:]
Habt ihr dies alles verstanden? Sie sagen zu ihm: Ja,
[Herr]. 52 Er aber sprach zu ihnen: Darum ist jeder
Schriftgelehrte, der im Reiche der Himmel unterrichtet
ist, gleich einem Hausherrn, der aus seinem Schatze
Neues und Altes hervorbringt. 53 Und es geschah,
als Jesus diese Gleichnisse vollendet hatte, ging
er von dannen hinweg. 54 Und er kam in seine
Vaterstadt und lehrte sie in ihrer Synagoge, so daß
sie sehr erstaunten und sprachen: Woher diesem
diese Weisheit und die Wunderwerke? 55 Ist dieser
nicht der Sohn des Zimmermanns? Heißt nicht seine
Mutter Maria, und seine Brüder Jakobus und Joseph
und Simon und Judas? 56 Und seine Schwestern,
sind sie nicht alle bei uns? Woher nun diesem dies
alles? 57 Und sie ärgerten sich an ihm. Jesus aber
sprach zu ihnen: Ein Prophet ist nicht ohne Ehre,
außer in seiner Vaterstadt und in seinem Hause. 58
Und er tat daselbst nicht viele Wunderwerke wegen
ihres Unglaubens.

14 Zu jener Zeit hörte Herodes, der Vierfürst,
das Gerücht von Jesu und sprach zu seinen
Knechten: 2 Dieser ist Johannes der Täufer; er
ist von den Toten auferstanden, und darum wirken
solche Kräfte in ihm. 3 denn Herodes hatte Johannes
gegriffen, ihn gebunden und ins Gefängnis gesetzt,
um der Herodias willen, des Weibes seines Bruders
Philippus. 4 Denn Johannes hatte ihm gesagt: Es
ist dir nicht erlaubt, sie zu haben. 5 Und als er
ihn töten wollte, fürchtete er die Volksmenge, weil
sie ihn für einen Propheten hielten. 6 Als aber der
Geburtstag des Herodes begangen wurde, tanzte
die Tochter der Herodias vor ihnen, und sie gefiel
dem Herodes; 7 weshalb er mit einem Eide zusagte,
ihr zu geben, um was irgend sie bitten würde. 8
Sie aber, von ihrer Mutter angewiesen, sagt: Gib
mir hier auf einer Schüssel das Haupt Johannes' es
Täufers. 9 Und der König wurde traurig; aber um der
Eide und um derer willen, die mit zu Tische lagen,
befahl er, es zu geben. 10 Und er sandte hin und
ließ den Johannes im Gefängnis enthaupten. 11 Und
sein Haupt wurde auf einer Schüssel gebracht und
dem Mägdlein gegeben, und sie brachte es ihrer
Mutter. 12 Und seine Jünger kamen herzu, hoben
den Leib auf und begruben ihn. Und sie kamen und
verkündeten es Jesu. 13 Und als Jesus es hörte,
entwich er von dannen in einem Schiffe an einen öden
Ort besonders. Und als die Volksmengen es hörten,
folgten sie ihm zu Fuß aus den Städten. 14 Und als
er hinausging, sah er eine große Volksmenge, und
er wurde innerlich bewegt über sie und heilte ihre
Schwachen. 15 Als es aber Abend geworden war,
traten seine Jünger zu ihm und sprachen: Der Ort
ist öde, und die Zeit ist schon vergangen; entlaß die
Volksmengen, auf daß sie hingehen in die Dörfer
und sich Speise kaufen. 16 Jesus aber sprach zu
ihnen: Sie haben nicht nötig wegzugehen; gebet ihr
ihnen zu essen. 17 Sie aber sagen zu ihm: Wir haben
nichts hier als nur fünf Brote und zwei Fische. 18 Er
aber sprach: Bringet sie mir her. 19 Und er befahl den
Volksmengen, sich auf das Gras zu lagern, nahm

die fünf Brote und die zwei Fische, blickte auf gen
Himmel und segnete sie, und er brach die Brote
und gab sie den Jüngern, die Jünger aber gaben
sie den Volksmengen. 20 Und sie aßen alle und
wurden gesättigt. Und sie hoben auf, was an Brocken
übrigblieb, zwölf Handkörbe voll. 21 Die aber aßen,
waren bei fünftausend Männer, ohne Weiber und
Kindlein. 22 Und alsbald nötigte er die Jünger, in
das Schiff zu steigen und ihm an das jenseitige Ufer
vorauszufahren, bis er die Volksmengen entlassen
habe. 23 Und als er die Volksmengen entlassen hatte,
stieg er auf den Berg besonders, um zu beten. Als es
aber Abend geworden, war er daselbst allein. 24 Das
Schiff aber war schon mitten auf dem See und litt Not
von den Wellen, denn der Wind war ihnen entgegen.
25 Aber in der vierten Nachtwache kam er zu ihnen,
wandelnd auf dem See. 26 Und als die Jünger ihn auf
dem See wandeln sahen, wurden sie bestürzt und
sprachen: Es ist ein Gespenst! Und sie schrieen vor
Furcht. 27 Alsbald aber redete Jesus zu ihnen und
sprach: Seid gutes Mutes, ich bin's; fürchtet euch
nicht! 28 Petrus aber antwortete ihm und sprach: Herr,
wenn du es bist, so befiehl mir, zu dir zu kommen
auf den Wassern. 29 Er aber sprach: Komm! Und
Petrus stieg aus dem Schiffe und wandelte auf den
Wassern, um zu Jesu zu kommen. 30 Als er aber den
starken Wind sah, fürchtete er sich; und als er anfing
zu sinken, schrie er und sprach: 31 Herr, rette mich!
Alsbald aber streckte Jesus die Hand aus, ergriff ihn
und spricht zu ihm: Kleingläubiger, warum zweifeltest
du? 32 Und als sie in das Schiff gestiegen waren,
legte sich der Wind. 33 Die aber in dem Schiffe
waren, kamen und warfen sich vor ihm nieder und
sprachen: Wahrhaftig, du bist Gottes Sohn! 34 Und
als sie hinübergefahren waren, kamen sie in das
Land Genezareth. 35 Und als die Männer jenes Ortes
ihn erkannten, schickten sie in jene ganze Umgegend
und brachten alle Leidenden zu ihm; 36 und sie baten
ihn, daß sie nur die Quaste seines Kleides anrühren
dürften: und so viele ihn anrührten, wurden völlig
geheilt.

15 Dann kommen die Schriftgelehrten und
Pharisäer von Jerusalem zu Jesu und sagen: 2
Warum übertreten deine Jünger die Überlieferung
der Ältesten? Denn sie waschen ihre Hände nicht,
wenn sie Brot essen. 3 Er aber antwortete und
sprach zu ihnen: Warum übertretet auch ihr das
Gebot Gottes um eurer Überlieferung willen? 4 Denn
Gott hat geboten und gesagt: “Ehre den Vater und
die Mutter!” und: “Wer Vater oder Mutter flucht, soll
des Todes sterben.” 5 Ihr aber saget: Wer irgend zu
dem Vater oder zu der Mutter spricht: Eine Gabe
sei das, was irgend dir von mir zunutze kommen
könnte; und er wird keineswegs seinen Vater oder
seine Mutter ehren; 6 und ihr habt so das Gebot
Gottes ungültig gemacht um eurer Überlieferung
willen. 7 Heuchler! Trefflich hat Jesaias über euch
geweissagt, indem er spricht: 8 “Dieses Volk ehrt
mich mit den Lippen, aber ihr Herz ist weit entfernt
von mir. 9 Vergeblich aber verehren sie mich, indem
sie als Lehren Menschengebote lehren.” 10 Und er
rief die Volksmenge herzu und sprach zu ihnen: Höret
und verstehet! 11 Nicht was in den Mund eingeht,
verunreinigt den Menschen, sondern was aus dem
Munde ausgeht, das verunreinigt den Menschen.
12 Dann traten seine Jünger herzu und sprachen
zu ihm: Weißt du, daß die Pharisäer sich ärgerten,
als sie das Wort hörten? 13 Er aber antwortete und
sprach: Jede Pflanze, die mein himmlischer Vater
nicht gepflanzt hat, wird ausgerottet werden. 14 Laßt
sie; sie sind blinde Leiter der Blinden. Wenn aber ein
Blinder einen Blinden leitet, so werden beide in eine
Grube fallen. 15 Petrus aber antwortete und sprach zu
ihm: Deute uns dieses Gleichnis. 16 Er aber sprach:
Seid auch ihr noch unverständig? 17 Begreifet ihr
noch nicht, daß alles, was in den Mund eingeht,
in den Bauch geht und in den Abort ausgeworfen
wird? 18 Was aber aus dem Munde ausgeht, kommt
aus dem Herzen hervor, und das verunreinigt den
Menschen. 19 Denn aus dem Herzen kommen hervor
böse Gedanken, Mord, Ehebruch, Hurerei, Dieberei,
falsche Zeugnisse, Lästerungen; 20 diese Dinge
sind es, die den Menschen verunreinigen, aber mit
ungewaschenen Händen essen verunreinigt den
Menschen nicht. 21 Und Jesus ging aus von dannen
und entwich in die Gegenden von Tyrus und Sidon;
22 und siehe, ein kananäisches Weib, das von jenen
Grenzen herkam, schrie [zu ihm] und sprach: Erbarme
dich meiner, Herr, Sohn Davids! Meine Tochter ist
schlimm besessen. 23 Er aber antwortete ihr nicht
ein Wort. Und seine Jünger traten herzu und baten
ihn und sprachen: Entlaß sie, denn sie schreit hinter
uns her. 24 Er aber antwortete und sprach: Ich bin

nicht gesandt, als nur zu den verlorenen Schafen des
Hauses Israel. 25 Sie aber kam und warf sich vor ihm
nieder und sprach: Herr, hilf mir! 26 Er aber antwortete
und sprach: Es ist nicht schön, das Brot der Kinder zu
nehmen und den Hündlein hinzuwerfen. 27 Sie aber
sprach: Ja, Herr; denn es essen ja auch die Hündlein
von den Brosamen, die von dem Tische ihrer Herren
fallen. 28 Da antwortete Jesus und sprach zu ihr: O
Weib, dein Glaube ist groß; dir geschehe, wie du
willst. Und ihre Tochter war geheilt von jener Stunde
an. 29 Und Jesus ging von dannen hinweg und kam
an den See von Galiläa; und als er auf den Berg
gestiegen war, setzte er sich daselbst. 30 Und große
Volksmengen kamen zu ihm, welche Lahme, Blinde,
Stumme, Krüppel und viele andere bei sich hatten,
und sie warfen sie ihm zu Füßen; und er heilte sie,
31 so daß die Volksmengen sich verwunderten, als
sie sahen, daß Stumme redeten, Krüppel gesund
wurden, Lahme wandelten und Blinde sahen; und sie
verherrlichten den Gott Israels. 32 Als Jesus aber
seine Jünger herzugerufen hatte, sprach er: Ich bin
innerlich bewegt über die Volksmenge; denn schon
drei Tage weilen sie bei mir und haben nichts zu
essen; und ich will sie nicht entlassen, ohne daß sie
gegessen haben, damit sie nicht etwa auf dem Wege
verschmachten. 33 Und seine Jünger sagen zu ihm:
Woher nehmen wir in der Einöde so viele Brote, um
eine so große Volksmenge zu sättigen? 34 Und Jesus
spricht zu ihnen: Wie viele Brote habt ihr? Sie aber
sagten: Sieben, und wenige kleine Fische. 35 Und er
gebot der Volksmenge, sich auf die Erde zu lagern.
36 Und er nahm die sieben Brote und die Fische,
dankte und brach und gab sie seinen Jüngern, die
Jünger aber gaben sie den Volksmengen. 37 Und
sie aßen alle und wurden gesättigt; und sie hoben
auf, was an Brocken übrigblieb, sieben Körbe voll.
38 Die aber aßen, waren viertausend Männer, ohne
Weiber und Kindlein. 39 Und als er die Volksmengen
entlassen hatte, stieg er in das Schiff und kam in das
Gebiet von Magada.

16 Und die Pharisäer und Sadducäer kamen herzu,
und, um ihn zu versuchen, baten sie ihn, er
möge ihnen ein Zeichen aus dem Himmel zeigen. 2
Er aber antwortete und sprach zu ihnen: Wenn es
Abend geworden ist, so saget ihr: Heiteres Wetter,
denn der Himmel ist feuerrot; 3 und frühmorgens:
Heute stürmisches Wetter, denn der Himmel ist
feuerrot und trübe; das Angesicht des Himmels
wisset ihr zwar zu beurteilen, aber die Zeichen der
Zeiten könnt ihr nicht beurteilen. 4 Ein böses und
ehebrecherisches Geschlecht verlangt nach einem
Zeichen, und kein Zeichen wird ihm gegeben werden,
als nur das Zeichen Jonas'. Und er verließ sie und
ging hinweg. 5 Und als seine Jünger an das jenseitige
Ufer gekommen waren, hatten sie vergessen, Brote
mitzunehmen. 6 Jesus aber sprach zu ihnen: Sehet zu
und hütet euch vor dem Sauerteig der Pharisäer und
Sadducäer. 7 Sie aber überlegten bei sich selbst und
sagten: Weil wir keine Brote mitgenommen haben. 8
Als aber Jesus es erkannte, sprach er: Was überleget
ihr bei euch selbst, Kleingläubige, weil ihr keine
Brote mitgenommen habt? 9 Verstehet ihr noch nicht,
erinnert ihr euch auch nicht an die fünf Brote der
fünftausend, und wie viele Handkörbe ihr aufhobet?
10 Noch an die sieben Brote der viertausend, und wie
viele Körbe ihr aufhobet? 11 Wie, verstehet ihr nicht,
daß ich euch nicht von Broten sagte: Hütet euch vor
dem Sauerteig der Pharisäer und Sadducäer? 12
Da verstanden sie, daß er nicht gesagt hatte, sich
zu hüten vor dem Sauerteig des Brotes, sondern
vor der Lehre der Pharisäer und Sadducäer. 13 Als
aber Jesus in die Gegenden von Cäsarea Philippi
gekommen war, fragte er seine Jünger und sprach:
Wer sagen die Menschen, daß ich, der Sohn des
Menschen, sei? 14 Sie aber sagten: Etliche: Johannes
der Täufer; andere aber: Elias; und andere wieder:
Jeremias, oder einer der Propheten. 15 Er spricht
zu ihnen: Ihr aber, wer saget ihr, daß ich sei? 16
Simon Petrus aber antwortete und sprach: Du bist der
Christus, der Sohn des lebendigen Gottes. 17 Und
Jesus antwortete und sprach zu ihm: Glückselig bist
du, Simon, Bar Jona; denn Fleisch und Blut haben
es dir nicht geoffenbart, sondern mein Vater, der in
den Himmeln ist. 18 Aber auch ich sage dir, daß du
bist Petrus; und auf diesen Felsen will ich meine
Versammlung bauen, und des Hades Pforten werden
sie nicht überwältigen. (Hadēs g86) 19 Und ich werde
dir die Schlüssel des Reiches der Himmel geben; und
was irgend du auf der Erde binden wirst, wird in den
Himmeln gebunden sein, und was irgend du auf der
Erde lösen wirst, wird in den Himmeln gelöst sein.
20 Dann gebot er seinen Jüngern, daß sie niemand
sagten, daß er der Christus sei. 21 Von der Zeit an

begann Jesus seinen Jüngern zu zeigen, daß er nach
Jerusalem hingehen müsse und von den Ältesten und
Hohenpriestern und Schriftgelehrten vieles leiden,
und getötet und am dritten Tage auferweckt werden
müsse. 22 Und Petrus nahm ihn zu sich und fing
an, ihn zu strafen, indem er sagte: Gott behüte dich,
Herr! Dies wird dir nicht widerfahren. 23 Er aber
wandte sich um und sprach zu Petrus: Geh hinter
mich, Satan! Du bist mir ein Ärgernis, denn du sinnest
nicht auf das, was Gottes, sondern auf das, was
der Menschen ist. 24 Dann sprach Jesus zu seinen
Jüngern: Wenn jemand mir nachkommen will, der
verleugne sich selbst und nehme sein Kreuz auf
und folge mir nach. 25 Denn wer irgend sein Leben
erretten will, wird es verlieren; wer aber irgend sein
Leben verliert um meinetwillen, wird es finden. 26
Denn was wird es einem Menschen nützen, wenn er
die ganze Welt gewönne, aber seine Seele einbüßte?
Oder was wird ein Mensch als Lösegeld geben für
seine Seele? 27 Denn der Sohn des Menschen wird
kommen in der Herrlichkeit seines Vaters mit seinen
Engeln, und dann wird er einem jeden vergelten
nach seinem Tun. 28 Wahrlich, ich sage euch: Es
sind etliche von denen, die hier stehen, welche den
Tod nicht schmecken werden, bis sie den Sohn des
Menschen haben kommen sehen in seinem Reiche.

17 Und nach sechs Tagen nimmt Jesus den Petrus
und Jakobus und Johannes, seinen Bruder, mit
und führt sie auf einen hohen Berg besonders. 2 Und
er wurde vor ihnen umgestaltet. Und sein Angesicht
leuchtete wie die Sonne, seine Kleider aber wurden
weiß wie das Licht; 3 und siehe, Moses und Elias
erschienen ihnen und unterredeten sich mit ihm. 4
Petrus aber hob an und sprach zu Jesu: Herr, es
ist gut, daß wir hier sind. Wenn du willst, laß uns
hier drei Hütten machen, dir eine und Moses eine
und Elias eine. 5 Während er noch redete, siehe,
da überschattete sie eine lichte Wolke, und siehe,
eine Stimme kam aus der Wolke, welche sprach:
Dieser ist mein geliebter Sohn, an welchem ich
Wohlgefallen gefunden habe; ihn höret. 6 Und als
die Jünger es hörten, fielen sie auf ihr Angesicht
und fürchteten sich sehr. 7 Und Jesus trat herzu,
rührte sie an und sprach: Stehet auf und fürchtet
euch nicht. 8 Als sie aber ihre Augen aufhoben,
sahen sie niemand als Jesum allein. 9 Und als sie
von dem Berge herabstiegen, gebot ihnen Jesus und
sprach: Saget niemand das Gesicht, bis der Sohn
des Menschen aus den Toten auferstanden ist. 10
Und [seine] Jünger fragten ihn und sprachen: Was
sagen denn die Schriftgelehrten, daß Elias zuerst
kommen müsse? 11 Er aber antwortete und sprach zu
ihnen: Elias zwar kommt [zuerst] und wird alle Dinge
wiederherstellen. 12 Ich sage euch aber, daß Elias
schon gekommen ist, und sie haben ihn nicht erkannt,
sondern an ihm getan, was irgend sie wollten. Also
wird auch der Sohn des Menschen von ihnen leiden.
13 Da verstanden die Jünger, daß er von Johannes
dem Täufer zu ihnen sprach. 14 Und als sie zu der
Volksmenge kamen, trat ein Mensch zu ihm und fiel
vor ihm auf die Knie 15 und sprach: Herr, erbarme
dich meines Sohnes, denn er ist mondsüchtig und
leidet arg; denn oft fällt er ins Feuer und oft ins
Wasser. 16 Und ich brachte ihn zu deinen Jüngern,
und sie konnten ihn nicht heilen. 17 Jesus aber
antwortete und sprach: O ungläubiges und verkehrtes
Geschlecht! Bis wann soll ich bei euch sein? Bis
wann soll ich euch ertragen? Bringet mir ihn her. 18
Und Jesus bedrohte ihn, und der Dämon fuhr von
ihm aus; und von jener Stunde an war der Knabe
geheilt. 19 Da traten die Jünger zu Jesu besonders
und sprachen: Warum haben wir ihn nicht austreiben
können? 20 Er aber spricht zu ihnen: Wegen eures
Unglaubens; denn wahrlich, ich sage euch, wenn
ihr Glauben habt wie ein Senfkorn, so werdet ihr
zu diesem Berge sagen: Werde versetzt von hier
dorthin! und er wird versetzt werden; und nichts wird
euch unmöglich sein. 21 Diese Art aber fährt nicht
aus, als nur durch Gebet und Fasten. 22 Als sie sich
aber in Galiläa aufhielten, sprach Jesus zu ihnen: Der
Sohn des Menschen wird überliefert werden in der
Menschen Hände, 23 und sie werden ihn töten, und
am dritten Tage wird er auferweckt werden. Und sie
wurden sehr betrübt. 24 Als sie aber nach Kapernaum
kamen, traten die Einnehmer der Doppeldrachmen
zu Petrus und sprachen: Zahlt euer Lehrer nicht die
Doppeldrachmen? 25 Er sagt: Ja. Und als er in das
Haus eintrat, kam Jesus ihm zuvor und sprach: Was
dünkt dich Simon? Von wem erheben die Könige
der Erde Zoll oder Steuer, von ihren Söhnen oder
von den Fremden? 26 [Petrus] sagt zu ihm: Von den
Fremden. Jesus sprach zu ihm: Demnach sind die
Söhne frei. 27 Auf daß wir ihnen aber kein Ärgernis

geben, geh an den See, wirf eine Angel aus und
nimm den ersten Fisch, der heraufkommt, tue seinen
Mund auf, und du wirst einen Stater finden; den nimm
und gib ihnen für mich und dich.

18 In jener Stunde traten die Jünger zu Jesu
und sprachen: Wer ist denn der Größte im
Reiche der Himmel? **2** Und als Jesus ein Kindlein
herzugerufen hatte, stellte er es in ihre Mitte und
sprach: **3** Wahrlich, ich sage euch, wenn ihr nicht
umkehret und werdet wie die Kindlein, so werdet ihr
nicht in das Reich der Himmel eingehen. **4** Darum,
wer irgend sich selbst erniedrigen wird wie dieses
Kindlein, dieser ist der Größte im Reiche der Himmel;
5 und wer irgend ein solches Kindlein aufnehmen wird
in meinem Namen, nimmt mich auf. **6** Wer aber irgend
eines dieser Kleinen, die an mich glauben, ärgern
wird, dem wäre nütze, daß ein Mühlstein an seinen
Hals gehängt, und er in die Tiefe des Meeres versenkt
würde. **7** Wehe der Welt der Ärgernisse wegen! Denn
es ist notwendig, daß Ärgernisse kommen; doch
wehe dem Menschen, durch welchen das Ärgernis
kommt! **8** Wenn aber deine Hand oder dein Fuß
dich ärgert, so haue ihn ab und wirf ihn von dir. Es
ist dir besser, lahm oder als Krüppel in das Leben
einzugehen, als mit zwei Händen oder mit zwei Füßen
in das ewige Feuer geworfen zu werden. **(aiōnios g166)**
9 Und wenn dein Auge dich ärgert, so reiß es aus
und wirf es von dir. Es ist dir besser, einäugig in das
Leben einzugehen, als mit zwei Augen in die Hölle
des Feuers geworfen zu werden. **(Geenna g1067)** **10**
Sehet zu, daß ihr nicht eines dieser Kleinen verachtet;
denn ich sage euch, daß ihre Engel in den Himmeln
allezeit das Angesicht meines Vaters schauen, der in
den Himmeln ist. **11** Denn der Sohn des Menschen
ist gekommen, das Verlorene zu erretten. **12** Was
dünkt euch? Wenn ein Mensch hundert Schafe hätte,
und eines von ihnen sich verirrte, läßt er nicht die
neunundneunzig auf den Bergen und geht hin und
sucht das irrende? **13** Und wenn es geschieht, daß
er es findet, wahrlich, ich sage euch, er freut sich
mehr über dieses, als über die neunundneunzig,
die nicht verirrt sind. **14** Also ist es nicht der Wille
eures Vaters, der in den Himmeln ist, daß eines
dieser Kleinen verloren gehe. **15** Wenn aber dein
Bruder wider dich sündigt, so gehe hin, überführe
ihn zwischen dir und ihm allein. Wenn er auf dich
hört, so hast du deinen Bruder gewonnen. **16** Wenn
er aber nicht hört, so nimm noch einen oder zwei
mit dir, damit aus zweier oder dreier Zeugen Mund
jede Sache bestätigt werde. **17** Wenn er aber nicht
auf sie hören wird, so sage es der Versammlung;
wenn er aber auch auf die Versammlung nicht hören
wird, so sei er dir wie der Heide und der Zöllner. **18**
Wahrlich, ich sage euch: Was irgend ihr auf der Erde
binden werdet, wird im Himmel gebunden sein, und
was irgend ihr auf der Erde lösen werdet, wird im
Himmel gelöst sein. **19** Wiederum sage ich euch:
Wenn zwei von euch auf der Erde übereinkommen
werden über irgend eine Sache, um welche sie auch
bitten mögen, so wird sie ihnen werden von meinem
Vater, der in den Himmeln ist. **20** Denn wo zwei oder
drei versammelt sind in meinem Namen, da bin ich in
ihrer Mitte. **21** Dann trat Petrus zu ihm und sprach:
Herr, wie oft soll ich meinem Bruder, der wider mich
sündigt, vergeben? Bis siebenmal? **22** Jesus spricht
zu ihm: Nicht sage ich dir, bis siebenmal, sondern
bis siebzig mal sieben. **23** Deswegen ist das Reich
der Himmel einem Könige gleich geworden, der mit
seinen Knechten abrechnen wollte. **24** Als er aber
anfing abzurechnen, wurde einer zu ihm gebracht,
der zehntausend Talente schuldete. **25** Da derselbe
aber nicht hatte zu bezahlen, befahl [sein] Herr, ihn
und sein Weib und die Kinder und alles, was er hatte,
zu verkaufen und zu bezahlen. **26** Der Knecht nun fiel
nieder, huldigte ihm und sprach: Herr, habe Geduld
mit mir, und ich will dir alles bezahlen. **27** Der Herr
jenes Knechtes aber, innerlich bewegt, gab ihn los
und erließ ihm das Darlehn. **28** Jener Knecht aber
ging hinaus und fand einen seiner Mitknechte, der
ihm hundert Denare schuldig war. Und er ergriff und
würgte ihn und sprach: Bezahle, wenn du etwas
schuldig bist. **29** Sein Mitknecht nun fiel nieder und
bat ihn und sprach: Habe Geduld mit mir, und ich will
dir bezahlen. **30** Er aber wollte nicht, sondern ging hin
und warf ihn ins Gefängnis, bis er die Schuld bezahlt
habe. **31** Als aber seine Mitknechte sahen, was
geschehen war, wurden sie sehr betrübt und gingen
und berichteten ihrem Herrn alles, was geschehen
war. **32** Dann rief ihn sein Herr herzu und spricht zu
ihm: Böser Knecht! Jene ganze Schuld habe ich dir
erlassen, dieweil du mich batest; **33** solltest nicht
auch du dich deines Mitknechtes erbarmt haben, wie
auch ich mich deiner erbarmt habe? **34** Und sein

Herr wurde zornig und überlieferte ihn den Peinigern,
bis er alles bezahlt habe, was er ihm schuldig war.
35 Also wird auch mein himmlischer Vater euch tun,
wenn ihr nicht ein jeder seinem Bruder von Herzen
vergebet.

19 Und es geschah, als Jesus diese Reden
vollendet hatte, begab er sich von Galiläa
hinweg und kam in das Gebiet von Judäa, jenseit des
Jordan. 2 Und es folgten ihm große Volksmengen,
und er heilte sie daselbst. 3 Und die Pharisäer kamen
zu ihm, versuchten ihn und sprachen: Ist es einem
Manne erlaubt, aus jeder Ursache sein Weib zu
entlassen? 4 Er aber antwortete und sprach [zu
ihnen]: Habt ihr nicht gelesen, daß der, welcher sie
schuf, von Anfang sie Mann und Weib schuf und
sprach: 5 "Um deswillen wird ein Mensch Vater und
Mutter verlassen und seinem Weibe anhangen, und
es werden die zwei ein Fleisch sein"; 6 so daß sie
nicht mehr zwei sind, sondern ein Fleisch? Was nun
Gott zusammengefügt hat, soll der Mensch nicht
scheiden. 7 Sie sagen zu ihm: Warum hat denn
Moses geboten, einen Scheidebrief zu geben und
[sie] zu entlassen? 8 Er spricht zu ihnen: Moses hat
wegen eurer Herzenshärtigkeit euch gestattet, eure
Weiber zu entlassen; von Anfang aber ist es nicht
also gewesen. 9 Ich sage euch aber, daß, wer irgend
sein Weib entlassen wird, nicht wegen Hurerei, und
eine andere heiraten wird, Ehebruch begeht; und
wer eine Entlassene heiratet, begeht Ehebruch. 10
Seine Jünger sagen zu ihm: Wenn die Sache des
Mannes mit dem Weibe also steht, so ist es nicht
ratsam zu heiraten. 11 Er aber sprach zu ihnen: Nicht
alle fassen dieses Wort, sondern denen es gegeben
ist; 12 denn es gibt Verschnittene, die von Mutterleibe
also geboren sind; und es gibt Verschnittene, die von
den Menschen verschnitten worden sind; und es gibt
Verschnittene, die sich selbst verschnitten haben um
des Reiches der Himmel willen. Wer es zu fassen
vermag, der fasse es. 13 Dann wurden Kindlein zu
ihm gebracht, auf daß er ihnen die Hände auflege
und bete; die Jünger aber verwiesen es ihnen. 14
Jesus aber sprach: Lasset die Kindlein und wehret
ihnen nicht, zu mir zu kommen, denn solcher ist das
Reich der Himmel. 15 Und er legte ihnen die Hände
auf und ging von dannen hinweg. 16 Und siehe,
einer trat herzu und sprach zu ihm: Lehrer, welches
Gute soll ich tun, auf daß ich ewiges Leben habe?
(aiōnios g166) 17 Er aber sprach zu ihm: Was fragst du
mich über das Gute? Einer ist gut. Wenn du aber ins
Leben eingehen willst, so halte die Gebote. 18 Er
spricht zu ihm: Welche? Jesus aber sprach: Diese:
Du sollst nicht töten; du sollst nicht ehebrechen; du
sollst nicht stehlen; du sollst nicht falsches Zeugnis
geben; 19 ehre den Vater und die Mutter, und: du
sollst deinen Nächsten lieben wie dich selbst. 20
Der Jüngling spricht zu ihm: Alles dieses habe ich
beobachtet; was fehlt mir noch? 21 Jesus sprach zu
ihm: Wenn du vollkommen sein willst, so gehe hin,
verkaufe deine Habe und gib den Armen, und du wirst
einen Schatz im Himmel haben; und komm, folge mir
nach. 22 Als aber der Jüngling das Wort hörte, ging
er betrübt hinweg, denn er hatte viele Güter. 23 Jesus
aber sprach zu seinen Jüngern: Wahrlich ich sage
euch: Schwerlich wird ein Reicher in das Reich der
Himmel eingehen. 24 Wiederum aber sage ich euch:
Es ist leichter, daß ein Kamel durch ein Nadelöhr
eingehe, als [daß] ein Reicher in das Reich Gottes
[eingehe]. 25 Als aber die Jünger es hörten, waren
sie sehr erstaunt und sagten: Wer kann dann errettet
werden? 26 Jesus aber sah sie an und sprach zu
ihnen: Bei Menschen ist dies unmöglich, bei Gott
aber sind alle Dinge möglich. 27 Da antwortete Petrus
und sprach zu ihm: Siehe, wir haben alles verlassen
und sind dir nachgefolgt; was wird uns nun werden?
28 Jesus aber sprach zu ihnen: Wahrlich, ich sage
euch: Ihr, die ihr mir nachgefolgt seid, auch ihr werdet
in der Wiedergeburt, wenn der Sohn des Menschen
sitzen wird auf seinem Throne der Herrlichkeit, auf
zwölf Thronen sitzen und richten die zwölf Stämme
Israels. 29 Und ein jeder, der irgend verlassen hat
Häuser, oder Brüder, oder Schwestern, oder Vater,
oder Mutter, oder Weib, oder Kinder, oder Äcker um
meines Namens willen, wird hundertfältig empfangen
und ewiges Leben erben. (aiōnios g166) 30 Aber viele
Erste werden Letzte, und Letzte Erste sein.

20 Denn das Reich der Himmel ist gleich einem
Hausherrn, der frühmorgens ausging, um
Arbeiter in seinen Weinberg zu dingen. 2 Nachdem
er aber mit den Arbeitern um einen Denar den
Tag übereingekommen war, sandte er sie in seinen
Weinberg. 3 Und als er um die dritte Stunde ausging,
sah er andere auf dem Markte müßig stehen; 4

und zu diesen sprach er: Gehet auch ihr hin in den
Weinberg, und was irgend recht ist, werde ich euch
geben. 5 Sie aber gingen hin. Wiederum aber ging
er aus um die sechste und neunte Stunde und tat
desgleichen. 6 Als er aber um die elfte [Stunde]
ausging, fand er andere stehen und spricht zu ihnen:
Was stehet ihr hier den ganzen Tag müßig? 7 Sie
sagen zu ihm: Weil niemand uns gedungen hat. Er
spricht zu ihnen: Gehet auch ihr hin in den Weinberg,
[und was irgend recht ist, werdet ihr empfangen]. 8
Als es aber Abend geworden war, spricht der Herr des
Weinbergs zu seinem Verwalter: Rufe die Arbeiter und
zahle [ihnen] den Lohn, anfangend von den letzten
bis zu den ersten. 9 Und als die um die elfte Stunde
Gedungenen kamen, empfingen sie je einen Denar.
10 Als aber die ersten kamen, meinten sie, daß sie
mehr empfangen würden; und auch sie empfingen je
einen Denar. 11 Als sie aber den empfingen, murrten
sie wider den Hausherrn und sprachen: 12 Diese
letzten haben eine Stunde gearbeitet, und du hast
sie uns gleich gemacht, die wir die Last des Tages
und die Hitze getragen haben. 13 Er aber antwortete
und sprach zu einem von ihnen: Freund, ich tue dir
nicht unrecht. Bist du nicht um einen Denar mit mir
übereingekommen? 14 Nimm das Deine und gehe
hin. Ich will aber diesem letzten geben wie auch
dir. 15 Ist es mir nicht erlaubt, mit dem Meinigen zu
tun, was ich will? Blickt dein Auge böse, weil ich
gütig bin? 16 Also werden die Letzten Erste, und
die Ersten Letzte sein; denn viele sind Berufene,
wenige aber Auserwählte. 17 Und als Jesus nach
Jerusalem hinaufging, nahm er die zwölf Jünger auf
dem Wege besonders zu sich und sprach zu ihnen:
18 Siehe, wir gehen hinauf nach Jerusalem, und der
Sohn des Menschen wird den Hohenpriestern und
Schriftgelehrten überliefert werden, und sie werden
ihn zum Tode verurteilen; 19 und sie werden ihn den
Nationen überliefern, um ihn zu verspotten und zu
geißeln und zu kreuzigen; und am dritten Tage wird
er auferstehen. 20 Dann trat die Mutter der Söhne
des Zebedäus mit ihren Söhnen zu ihm und warf sich
nieder und erbat etwas von ihm. 21 Er aber sprach zu
ihr: Was willst du? Sie sagt zu ihm: Sprich, daß diese
meine zwei Söhne einer zu deiner Rechten und einer
zu deiner Linken sitzen mögen in deinem Reiche. 22
Jesus aber antwortete und sprach: Ihr wisset nicht,
um was ihr bittet. Könnt ihr den Kelch trinken, den ich
trinken werde? Sie sagen zu ihm: Wir können es. 23
[Und] er spricht zu ihnen: Meinen Kelch werdet ihr
zwar trinken, aber das Sitzen zu meiner Rechten und
zu [meiner] Linken steht nicht bei mir zu vergeben,
sondern ist für die, welchen es von meinem Vater
bereitet ist. 24 Und als die Zehn es hörten, wurden sie
unwillig über die zwei Brüder. 25 Jesus aber rief sie
herzu und sprach: Ihr wisset, daß die Regenten der
Nationen über dieselben herrschen und die Großen
Gewalt über sie üben. 26 Unter euch soll es nicht also
sein; sondern wer irgend unter euch groß werden
will, soll euer Diener sein, 27 und wer irgend unter
euch der Erste sein will, soll euer Knecht sein; 28
gleichwie der Sohn des Menschen nicht gekommen
ist, um bedient zu werden, sondern um zu dienen
und sein Leben zu geben als Lösegeld für viele. 29
Und als sie von Jericho auszogen, folgte ihm eine
große Volksmenge. 30 Und siehe, zwei Blinde, die am
Wege saßen, als sie hörten, daß Jesus vorübergehe,
schrieen und sprachen: Erbarme dich unser, Herr,
Sohn Davids! 31 Die Volksmenge aber bedrohte sie,
daß sie schweigen sollten. Sie aber schrieen noch
mehr und sprachen: Erbarme dich unser, Herr, Sohn
Davids! 32 Und Jesus blieb stehen und rief sie und
sprach: Was wollt ihr, daß ich euch tun soll? 33 Sie
sagen zu ihm: Herr, daß unsere Augen aufgetan
werden. 34 Jesus aber, innerlich bewegt, rührte ihre
Augen an; und alsbald wurden ihre Augen sehend,
und sie folgten ihm nach.

21 Und als sie Jerusalem nahten und nach
Bethphage kamen, an den Ölberg, 2 da sandte
Jesus zwei Jünger und sprach zu ihnen: Gehet hin
in das Dorf, das euch gegenüberliegt; und alsbald
werdet ihr eine Eselin angebunden finden, und ein
Füllen bei ihr; bindet sie los und führet sie zu mir. 3
Und wenn jemand etwas zu euch sagt, so sollt ihr
sprechen: Der Herr bedarf ihrer, und alsbald wird er
sie senden. 4 Dies alles aber ist geschehen, auf daß
erfüllt würde, was durch den Propheten geredet ist,
welcher spricht: 5 “Saget der Tochter Zion: Siehe, dein
König kommt zu dir, sanftmütig und reitend auf einer
Eselin und auf einem Füllen, des Lasttiers Jungen.” 6
Als aber die Jünger hingegangen waren und getan
hatten, wie Jesus ihnen aufgetragen, 7 brachten sie
die Eselin und das Füllen und legten ihre Kleider auf
sie, und er setzte sich auf dieselben. 8 Und eine sehr

große Volksmenge breitete ihre Kleider aus auf den
Weg; andere aber hieben Zweige von den Bäumen
und streuten sie auf den Weg. 9 Die Volksmengen
aber, welche vor ihm hergingen und nachfolgten,
riefen und sprachen: Hosanna dem Sohne Davids!
Gepriesen sei, der da kommt im Namen des Herrn!
Hosanna in der Höhe! 10 Und als er in Jerusalem
einzog, kam die ganze Stadt in Bewegung und sprach:
Wer ist dieser? 11 Die Volksmengen aber sagten:
Dieser ist Jesus, der Prophet, der von Nazareth in
Galiläa. 12 Und Jesus trat in den Tempel Gottes
ein und trieb alle hinaus, die im Tempel verkauften,
und kauften, und die Tische der Wechsler und die
Sitze der Taubenverkäufer stieß er um. 13 Und er
spricht zu ihnen: Es steht geschrieben: “Mein Haus
wird ein Bethaus genannt werden”; “ihr aber habt es
zu einer Räuberhöhle gemacht”. 14 Und es traten
Blinde und Lahme in dem Tempel zu ihm, und er
heilte sie. 15 Als aber die Hohenpriester und die
Schriftgelehrten die Wunder sahen, welche er tat,
und sie Kinder, die im Tempel schrieen und sagten:
Hosanna dem Sohne Davids! - 16 wurden sie unwillig
und sprachen zu ihm: Hörst du, was diese sagen?
Jesus aber spricht zu ihnen: Ja, habt ihr nie gelesen:
“Aus dem Munde der Unmündigen und Säuglinge hast
du dir Lob bereitet”? 17 Und er verließ sie und ging
zur Stadt hinaus nach Bethanien, und übernachtete
daselbst. 18 Des Morgens früh aber, als er in die
Stadt zurückkehrte, hungerte ihn. 19 Und als er einen
Feigenbaum an dem Wege sah, ging er auf ihn zu und
fand nichts an ihm als nur Blätter. Und er spricht zu
ihm: Nimmermehr komme Frucht von dir in Ewigkeit!
Und alsbald verdorrte der Feigenbaum. (aiōn g165)
20 Und als die Jünger es sahen, verwunderten sie
sich und sprachen: Wie alsbald ist der Feigenbaum
verdorrt! 21 Jesus aber antwortete und sprach zu
ihnen: Wahrlich, ich sage euch: Wenn ihr Glauben
habt und nicht zweifelt, so werdet ihr nicht allein
das mit dem Feigenbaum Geschehene tun, sondern
wenn ihr auch zu diesem Berge sagen werdet: Werde
aufgehoben und ins Meer geworfen! so wird es
geschehen. 22 Und alles, was irgend ihr im Gebet
glaubend begehret, werdet ihr empfangen. 23 Und
als er in den Tempel kam, traten, als er lehrte, die
Hohenpriester und die Ältesten des Volkes zu ihm
und sprachen: In welchem Recht tust du diese Dinge?
Und wer hat dir dieses Recht gegeben? 24 Jesus
aber antwortete und sprach zu ihnen: Auch ich will
euch ein Wort fragen, und wenn ihr es mir saget,
so werde auch ich euch sagen, in welchem Recht
ich diese Dinge tue. 25 Die Taufe Johannes', woher
war sie? Vom Himmel oder von Menschen? Sie aber
überlegten bei sich selbst und sprachen: Wenn wir
sagen: Vom Himmel, so wird er zu uns sagen: Warum
habt ihr ihm denn nicht geglaubt? 26 Wenn wir aber
sagen: Von Menschen, wir fürchten die Volksmenge,
denn alle halten Johannes für einen Propheten. 27
Und sie antworteten Jesu und sprachen: Wir wissen
es nicht. Da sagte auch er zu ihnen: So sage auch ich
euch nicht, in welchem Recht ich diese Dinge tue. 28
Was dünkt euch aber? Ein Mensch hatte zwei Kinder;
und er trat hin zu dem ersten und sprach: Kind, geh
heute hin, arbeite in [meinem] Weinberge. 29 Er
aber antwortete und sprach: Ich will nicht; danach
aber gereute es ihn, und er ging hin. 30 Und er trat
hin zu dem zweiten und sprach desgleichen. Der
aber antwortete und sprach: Ich gehe, Herr, und ging
nicht. 31 Welcher von den beiden hat den Willen
des Vaters getan? Sie sagen [zu ihm]: Der erste.
Jesus spricht zu ihnen: Wahrlich, ich sage euch, daß
die Zöllner und die Huren euch vorangehen in das
Reich Gottes. 32 Denn Johannes kam zu euch im
Wege der Gerechtigkeit, und ihr glaubtet ihm nicht;
die Zöllner aber und die Huren glaubten ihm; euch
aber, als ihr es sahet, gereute es danach nicht, um
ihm zu glauben. 33 Höret ein anderes Gleichnis: Es
war ein Hausherr, der einen Weinberg pflanzte und
einen Zaun um denselben setzte und einen Kelter in
ihm grub und einen Turm baute; und er verdingte
ihn an Weingärtner und reiste außer Landes. 34
Als aber die Zeit der Früchte nahte, sandte er seine
Knechte zu den Weingärtnern, um seine Früchte zu
empfangen. 35 Und die Weingärtner nahmen seine
Knechte, einen schlugen sie, einen anderen töteten
sie, einen anderen steinigten sie. 36 Wiederum sandte
er andere Knechte, mehr als die ersten; und sie
taten ihnen ebenso. 37 Zuletzt aber sandte er seinen
Sohn zu ihnen, indem er sagte: Sie werden sich vor
meinem Sohne scheuen! 38 Als aber die Weingärtner
den Sohn sahen, sprachen sie untereinander: Dieser
ist der Erbe; kommt, laßt uns ihn töten und sein Erbe
in Besitz nehmen! 39 Und sie nahmen ihn, warfen ihn
zum Weinberg hinaus und töteten ihn. 40 Wenn nun
der Herr des Weinbergs kommt, was wird er jenen

Weingärtnern tun? 41 Sie sagen zu ihm: Er wird jene
Übeltäter übel umbringen, und den Weinberg wird er
an andere Weingärtner verdingen, die ihm die Früchte
abgeben werden zu ihrer Zeit. 42 Jesus spricht zu
ihnen: Habt ihr nie in den Schriften gelesen: “Der
Stein, den die Bauleute verworfen haben, dieser ist
zum Eckstein geworden; von dem Herrn her ist er dies
geworden, und er ist wunderbar in unseren Augen”?
43 Deswegen sage ich euch: Das Reich Gottes wird
von euch weggenommen und einer Nation gegeben
werden, welche dessen Früchte bringen wird. 44 Und
wer auf diesen Stein fällt, wird zerschmettert werden;
aber auf welchen irgend er fallen wird, den wird er
zermalmen. 45 Und als die Hohenpriester und die
Pharisäer seine Gleichnisse gehört hatten, erkannten
sie, daß er von ihnen rede. 46 Und als sie ihn zu
greifen suchten, fürchteten sie die Volksmengen,
denn sie hielten ihn für einen Propheten.

22 Und Jesus antwortete und redete wiederum in
Gleichnissen zu ihnen und sprach: 2 Das Reich
der Himmel ist einem Könige gleich geworden, der
seinem Sohne Hochzeit machte. 3 Und er sandte
seine Knechte aus, um die Geladenen zur Hochzeit
zu rufen; und sie wollten nicht kommen. 4 Wiederum
sandte er andere Knechte aus und sprach: Saget
den Geladenen: Siehe, mein Mahl habe ich bereitet,
meine Ochsen und mein Mastvieh sind geschlachtet,
und alles ist bereit; kommt zur Hochzeit. 5 Sie
aber achteten es nicht und gingen hin, der eine auf
seinen Acker, der andere an seinen Handel. 6 Die
übrigen aber ergriffen seine Knechte, mißhandelten
und töteten sie. 7 Der König aber ward zornig und
sandte seine Heere aus, brachte jene Mörder um
und steckte ihre Stadt in Brand. 8 Dann sagt er
zu seinen Knechten: die Hochzeit ist zwar bereit,
aber die Geladenen waren nicht würdig; 9 so gehet
nun hin auf die Kreuzwege der Landstraßen, und so
viele immer ihr finden werdet, ladet zur Hochzeit. 10
Und jene Knechte gingen aus auf die Landstraßen
und brachten alle zusammen, so viele sie fanden,
sowohl Böse als Gute. Und die Hochzeit wurde voll
von Gästen. 11 Als aber der König hereinkam, die
Gäste zu besehen, sah er daselbst einen Menschen,
der nicht mit einem Hochzeitskleide bekleidet war.
12 Und er spricht zu ihm: Freund, wie bist du hier
hereingekommen, da du kein Hochzeitskleid anhast?
Er aber verstummte. 13 Da sprach der König zu den
Dienern: Bindet ihm Füße und Hände, [nehmet ihn]
und werfet ihn hinaus in die äußere Finsternis: da
wird sein das Weinen und das Zähneknirschen. 14
Denn viele sind Berufene, wenige aber Auserwählte.
15 Dann gingen die Pharisäer hin und hielten Rat,
wie sie ihn in der Rede in eine Falle lockten. 16 Und
sie senden ihre Jünger mit den Herodianern zu ihm
und sagen: Lehrer, wir wissen, daß du wahrhaftig
bist und den Weg Gottes in Wahrheit lehrst und dich
um niemand kümmerst, denn du siehst nicht auf die
Person der Menschen; sage uns nun, was denkst
du: 17 Ist es erlaubt, dem Kaiser Steuer zu geben,
oder nicht? 18 Da aber Jesus ihre Bosheit erkannte,
sprach er: Was versuchet ihr mich, Heuchler? 19
Zeiget mir die Steuermünze. Sie aber überreichten
ihm einen Denar. 20 Und er spricht zu ihnen: Wessen
ist dieses Bild und die Überschrift? 21 Sie sagen
zu ihm: Des Kaisers. Da spricht er zu ihnen: Gebet
denn dem Kaiser, was des Kaisers ist, und Gott, was
Gottes ist. 22 Und als sie das hörten, verwunderten
sie sich und ließen ihn und gingen hinweg. 23 An
jenem Tage kamen Sadducäer zu ihm, die da sagen,
es gebe keine Auferstehung; 24 und sie fragten
ihn und sprachen: Lehrer, Moses hat gesagt: Wenn
jemand stirbt und keine Kinder hat, so soll sein
Bruder sein Weib heiraten und soll seinem Bruder
Samen erwecken. 25 Es waren aber bei uns sieben
Brüder. Und der erste verheiratete sich und starb; und
weil er keinen Samen hatte, hinterließ er sein Weib
seinem Bruder. 26 Gleicherweise auch der zweite und
der dritte, bis auf den siebten. 27 Zuletzt aber von
allen starb auch das Weib. 28 In der Auferstehung
nun, wessen Weib von den sieben wird sie sein?
Denn alle hatten sie. 29 Jesus aber antwortete und
sprach zu ihnen: Ihr irret, indem ihr die Schriften
nicht kennet, noch die Kraft Gottes; 30 denn in der
Auferstehung heiraten sie nicht, noch werden sie
verheiratet, sondern sie sind wie Engel Gottes im
Himmel. 31 Was aber die Auferstehung der Toten
betrifft, habt ihr nicht gelesen, was zu euch geredet ist
von Gott, der da spricht: 32 “Ich bin der Gott Abrahams
und der Gott Isaaks und der Gott Jakobs”? Gott ist
nicht ein Gott der Toten, sondern der Lebendigen. 33
Und als die Volksmengen es hörten, erstaunten sie
über seine Lehre. 34 Als aber die Pharisäer hörten,
daß er die Sadducäer zum Schweigen gebracht hatte,

versammelten sie sich miteinander. 35 Und es fragte
einer aus ihnen, ein Gesetzgelehrter, und versuchte
ihn und sprach: 36 Lehrer, welches ist das große
Gebot in dem Gesetz? 37 Er aber sprach zu ihm:
“Du sollst den Herrn, deinen Gott, lieben mit deinem
ganzen Herzen und mit deiner ganzen Seele und mit
deinem ganzen Verstande”. 38 Dieses ist das große
und erste Gebot. 39 Das zweite aber, ihm gleiche, ist:
“Du sollst deinen Nächsten lieben wie dich selbst”. 40
An diesen zwei Geboten hängt das ganze Gesetz und
die Propheten. 41 Als aber die Pharisäer versammelt
waren, fragte sie Jesus und sagte: 42 Was dünkt
euch von dem Christus? Wessen Sohn ist er? Sie
sagen zu ihm: Davids. 43 Er spricht zu ihnen: Wie
nennt David ihn denn im Geiste Herr, indem er sagt:
44 “Der Herr sprach zu meinem Herrn: Setze dich
zu meiner Rechten, bis ich deine Feinde lege unter
deine Füße”? 45 Wenn nun David ihn Herr nennt, wie
ist er sein Sohn? 46 Und niemand konnte ihm ein
Wort antworten, noch wagte jemand von dem Tage
an, ihn ferner zu befragen.

23 Dann redete Jesus zu den Volksmengen
und zu seinen Jüngern und sprach: 2 Die
Schriftgelehrten und die Pharisäer haben sich auf
Moses' Stuhl gesetzt. 3 Alles nun, was irgend sie
euch sagen, tut und haltet; aber tut nicht nach ihren
Werken, denn sie sagen es und tun's nicht. 4 Sie
binden aber schwere und schwer zu tragende Lasten
und legen sie auf die Schultern der Menschen, aber
sie wollen sie nicht mit ihrem Finger bewegen. 5 Alle
ihre Werke aber tun sie, um sich vor den Menschen
sehen zu lassen; denn sie machen ihre Denkzettel
breit und die Quasten groß. 6 Sie lieben aber den
ersten Platz bei den Gastmählern und die ersten
Sitze in den Synagogen 7 und die Begrüßungen auf
den Märkten und von den Menschen Rabbi, Rabbi!
genannt zu werden. 8 Ihr aber, laßt ihr euch nicht
Rabbi nennen; denn einer ist euer Lehrer, ihr alle
aber seid Brüder. 9 Ihr sollt auch nicht jemand auf
der Erde euren Vater nennen; denn einer ist euer
Vater, der in den Himmeln ist. 10 Laßt euch auch
nicht Meister nennen; denn einer ist euer Meister,
der Christus. 11 Der Größte aber unter euch soll
euer Diener sein. 12 Wer irgend aber sich selbst
erhöhen wird, wird erniedrigt werden; und wer irgend
sich selbst erniedrigen wird, wird erhöht werden. 13
Wehe aber euch, Schriftgelehrten und Pharisäer,
Heuchler! Denn ihr verschließet das Reich der Himmel
vor den Menschen; denn ihr gehet nicht hinein,
noch laßt ihr die Hineingehenden eingehen. 14
(Dieser Vers gehört nicht zum ursprünglichen Text des
Matthäusevangeliums.) 15 Wehe euch, Schriftgelehrte
und Pharisäer, Heuchler! Denn ihr durchziehet das
Meer und das Trockene, um einen Proselyten zu
machen; und wenn er es geworden ist, so machet
ihr ihn zu einem Sohne der Hölle, zwiefältig mehr
als ihr. **(Geenna g1067)** 16 Wehe euch, blinde Leiter!
Die ihr saget: Wer irgend bei dem Tempel schwören
wird, das ist nichts; wer aber irgend bei dem Golde
des Tempels schwören wird, ist schuldig. 17 Narren
und Blinde! Denn was ist größer, das Gold, oder der
Tempel, der das Gold heiligt? 18 Und: Wer irgend
bei dem Altar schwören wird, das ist nichts; wer
aber irgend bei der Gabe schwören wird, die auf
ihm ist, ist schuldig. 19 [Narren und] Blinde! Denn
was ist größer, die Gabe oder der Altar, der die
Gabe heiligt? 20 Wer nun bei dem Altar schwört,
schwört bei demselben und bei allem, was auf ihm
ist. 21 Und wer bei dem Tempel schwört, schwört
bei demselben und bei dem, der ihn bewohnt. 22
Und wer bei dem Himmel schwört, schwört bei dem
Throne Gottes und bei dem, der darauf sitzt. 23 wehe
euch, Schriftgelehrte und Pharisäer, Heuchler! Denn
ihr verzehntet die Krausemünze und den Anis und
den Kümmel, und habt die wichtigeren Dinge des
Gesetzes beiseite gelassen: das Gericht und die
Barmherzigkeit und den Glauben; diese hättet ihr tun
und jene nicht lassen sollen. 24 Blinde Leiter, die ihr
die Mücke seihet, das Kamel aber verschlucket! 25
Wehe euch, Schriftgelehrte und Pharisäer, Heuchler!
Denn ihr reiniget das Äußere des Bechers und der
Schüssel, inwendig aber sind sie voll von Raub und
Unenthaltsamkeit. 26 Blinder Pharisäer! Reinige zuerst
das Inwendige des Bechers und der Schüssel, auf
daß auch das Auswendige derselben rein werde. 27
Wehe euch, Schriftgelehrte und Pharisäer, Heuchler!
Denn ihr gleichet übertünchten Gräbern, die von
außen zwar schön scheinen, inwendig aber voll von
Totengebeinen und aller Unreinigkeit sind. 28 Also
scheinet auch ihr von außen zwar gerecht vor den
Menschen, von innen aber seid ihr voll Heuchelei
und Gestezlosigkeit. 29 Wehe euch, Schriftgelehrte
und Pharisäer, Heuchler! Denn ihr bauet die Gräber

der Propheten und schmücket die Grabmäler der
Gerechten und saget: 30 Wären wir in den Tagen
unserer Väter gewesen, so würden wir nicht ihre
Teilhaber an dem Blute der Propheten gewesen sein.
31 Also gebet ihr euch selbst Zeugnis, daß ihr Söhne
derer seid, welche die Propheten ermordet haben;
32 und ihr, machet voll das Maß eurer Väter! 33
Schlangen! Otternbrut! Wie solltet ihr dem Gericht
der Hölle entfliehen? (Geenna g1067) 34 Deswegen
siehe, ich sende zu euch Propheten und Weise und
Schriftgelehrte; und etliche von ihnen werdet ihr töten
und kreuzigen, und etliche von ihnen werdet ihr in
euren Synagogen geißeln und werdet sie verfolgen
von Stadt zu Stadt; 35 damit über euch komme alles
gerechte Blut, das auf der Erde vergossen wurde,
von dem Blute Abels, des Gerechten, bis zu dem
Blute Zacharias', des Sohnes Barachias', den ihr
zwischen dem Tempel und dem Altar ermordet habt.
36 Wahrlich, ich sage euch, dies alles wird über dieses
Geschlecht kommen. 37 Jerusalem, Jerusalem, die
da tötet die Propheten und steinigt, die zu ihr gesandt
sind! Wie oft habe ich deine Kinder versammeln
wollen, wie eine Henne ihre Küchlein versammelt
unter ihre Flügel, und ihr habt nicht gewollt! 38 Siehe,
euer Haus wird euch öde gelassen; 39 denn ich sage
euch: Ihr werdet mich von jetzt an nicht sehen, bis ihr
sprechet: “Gepriesen sei, der da kommt im Namen
des Herrn!”

24 Und Jesus trat hinaus und ging von dem Tempel
hinweg; und seine Jünger traten herzu, um
ihm die Gebäude des Tempels zu zeigen. 2 Er aber
antwortete und sprach zu ihnen: Sehet ihr nicht alles
dieses? wahrlich, ich sage euch: Hier wird nicht ein
Stein auf dem anderen gelassen werden, der nicht
abgebrochen werden wird. 3 Als er aber auf dem
Ölberge saß, traten seine Jünger zu ihm besonders
und sprachen: Sage uns, wann wird dieses sein,
und was ist das Zeichen deiner Ankunft und der
Vollendung des Zeitalters? (aiōn g165) 4 Und Jesus
antwortete und sprach zu ihnen: Sehet zu, daß euch
niemand verführe! 5 Denn viele werden unter meinem
Namen kommen und sagen: Ich bin der Christus!
und sie werden viele verführen. 6 Ihr werdet aber
von Kriegen und Kriegsgerüchten hören. Sehet zu,
erschrecket nicht; denn dies alles muß geschehen,
aber es ist noch nicht das Ende. 7 Denn es wird sich
Nation wider Nation erheben und Königreich wider
Königreich, und es werden Hungersnöte und Seuchen
sein und Erdbeben an verschiedenen Orten. 8 Alles
dieses aber ist der Anfang der Wehen. 9 Dann werden
sie euch in Drangsal überliefern und euch töten; und
ihr werdet von allen Nationen gehaßt werden um
meines Namens willen. 10 Und dann werden viele
geärgert werden und werden einander überliefern
und einander hassen; 11 und viele falsche Propheten
werden aufstehen und werden viele verführen; 12 und
wegen des Überhandnehmens der Gesetzlosigkeit
wird die Liebe der Vielen erkalten; 13 wer aber
ausharrt bis ans Ende, dieser wird errettet werden. 14
Und dieses Evangelium des Reiches wird gepredigt
werden auf dem ganzen Erdkreis, allen Nationen zu
einem Zeugnis, und dann wird das Ende kommen.
15 Wenn ihr nun den Greuel der Verwüstung, von
welchem durch Daniel, den Propheten, geredet ist,
stehen sehet an heiligem Orte (wer es liest, der
beachte es), 16 daß alsdann die in Judäa sind,
auf die Berge fliehen; 17 wer auf dem Dache ist,
nicht hinabsteige, um die Sachen aus seinem Hause
zu holen; 18 und wer auf dem Felde ist, nicht
zurückkehre, um sein Kleid zu holen. 19 Wehe aber
den Schwangeren und den Säugenden in jenen
Tagen! 20 Betet aber, daß eure Flucht nicht im Winter
geschehe, noch am Sabbath; 21 denn alsdann wird
große Drangsal sein, dergleichen von Anfang der
Welt bis jetzthin nicht gewesen ist, noch je sein
wird; 22 und wenn jene Tage nicht verkürzt würden,
so würde kein Fleisch gerettet werden; aber um
der Auserwählten willen werden jene Tage verkürzt
werden. 23 Alsdann, wenn jemand zu euch sagt:
Siehe, hier ist der Christus, oder: Hier! so glaubet
nicht. 24 Denn es werden falsche Christi und falsche
Propheten aufstehen und werden große Zeichen
und Wunder tun, um so, wenn möglich, auch die
Auserwählten zu verführen. 25 Siehe, ich habe es
euch vorhergesagt. 26 Wenn sie nun zu euch sagen:
Siehe, er ist in der Wüste! so gehet nicht hinaus;
Siehe, in den Gemächern! so glaubet nicht. 27 Denn
gleichwie der Blitz ausfährt von Osten und scheint
bis gen Westen, also wird die Ankunft des Sohnes
des Menschen sein. 28 [Denn] wo irgend das Aas
ist, da werden die Adler versammelt werden. 29
Alsbald aber nach der Drangsal jener Tage wird die
Sonne verfinstert werden und der Mond seinen Schein

nicht geben, und die Sterne werden vom Himmel
fallen, und die Kräfte der Himmel werden erschüttert
werden. 30 Und dann wird das Zeichen des Sohnes
des Menschen in dem Himmel erscheinen; und dann
werden wehklagen alle Stämme des Landes, und
sie werden den Sohn des Menschen kommen sehen
auf den Wolken des Himmels mit Macht und großer
Herrlichkeit. 31 Und er wird seine Engel aussenden
mit starkem Posaunenschall, und sie werden seine
Auserwählten versammeln von den vier Winden her,
von dem einen Ende der Himmel bis zu ihrem anderen
Ende. 32 Von dem Feigenbaum aber lernet das
Gleichnis: Wenn sein Zweig schon weich geworden
ist und die Blätter hervortreibt, so erkennet ihr, daß
der Sommer nahe ist. 33 Also auch ihr, wenn ihr alles
dieses sehet, so erkennet, daß es nahe an der Tür
ist. 34 Wahrlich, ich sage euch: Dieses Geschlecht
wird nicht vergehen, bis alles dieses geschehen ist.
35 Der Himmel und die Erde werden vergehen, meine
Worte aber sollen nicht vergehen. 36 Von jenem Tage
aber und jener Stunde weiß niemand, auch nicht die
Engel der Himmel, sondern mein Vater allein. 37 Aber
gleichwie die Tage Noahs waren, also wird auch die
Ankunft des Sohnes des Menschen sein. 38 Denn
gleichwie sie in den Tagen vor der Flut waren: sie
aßen und tranken, sie heirateten und verheirateten,
bis zu dem Tage, da Noah in die Arche ging, 39
und sie es nicht erkannten, bis die Flut kam und alle
wegraffte, also wird auch die Ankunft des Sohnes
des Menschen sein. 40 Alsdann werden zwei auf
dem Felde sein, einer wird genommen und einer
gelassen; 41 zwei Weiber werden an dem Mühlstein
mahlen, eine wird genommen und eine gelassen.
42 Wachet also, denn ihr wisset nicht, zu welcher
Stunde euer Herr kommt. 43 Jenes aber erkennet:
Wenn der Hausherr gewußt hätte, in welcher Wache
der Dieb komme, so würde er wohl gewacht und nicht
erlaubt haben, daß sein Haus durchgraben würde. 44
Deshalb auch ihr, seid bereit; denn in der Stunde,
in welcher ihr es nicht meinet, kommt der Sohn des
Menschen. - 45 Wer ist nun der treue und kluge
Knecht, den sein Herr über sein Gesinde gesetzt
hat, um ihnen die Speise zu geben zur rechten Zeit?
46 Glückselig jener Knecht, den sein Herr, wenn er
kommt, also tuend finden wird! 47 Wahrlich, ich sage
euch, er wird ihn über seine ganze Habe setzen.
48 Wenn aber jener böse Knecht in seinem Herzen
sagt: Mein Herr verzieht zu kommen, 49 und anfängt,
seine Mitknechte zu schlagen, und ißt und trinkt mit
den Trunkenen, 50 so wird der Herr jenes Knechtes
kommen an einem Tage, an welchem er es nicht
erwartet, und in einer Stunde, die er nicht weiß, 51
und wird ihn entzweischneiden und ihm sein Teil
setzen mit den Heuchlern: da wird sein das Weinen
und das Zähneknirschen.

25 Alsdann wird das Reich der Himmel gleich
geworden sein zehn Jungfrauen, welche ihre
Lampen nahmen und ausgingen, dem Bräutigam
entgegen. 2 Fünf aber von ihnen waren klug und
fünf töricht. 3 Die, welche töricht waren, nahmen
ihre Lampen und nahmen kein Öl mit sich; 4 die
Klugen aber nahmen Öl in ihren Gefäßen mit ihren
Lampen. 5 Als aber der Bräutigam verzog, wurden
sie alle schläfrig und schliefen ein. 6 Um Mitternacht
aber entstand ein Geschrei: Siehe, der Bräutigam!
Gehet aus, ihm entgegen! 7 Da standen alle jene
Jungfrauen auf und schmückten ihre Lampen. 8
Die Törichten aber sprachen zu den Klugen: Gebet
uns von eurem Öl, denn unsere Lampen erlöschen.
9 Die Klugen aber antworteten und sagten: Nicht
also, damit es nicht etwa für uns und euch nicht
ausreiche; gehet lieber hin zu den Verkäufern und
kaufet für euch selbst. 10 Als sie aber hingingen zu
kaufen, kam der Bräutigam, und die bereit waren,
gingen mit ihm ein zur Hochzeit; und die Tür ward
verschlossen. 11 Später aber kommen auch die
übrigen Jungfrauen und sagen: Herr, Herr, tue uns
auf! 12 Er aber antwortete und sprach: Wahrlich, ich
sage euch, ich kenne euch nicht. 13 So wachet nun,
denn ihr wisset weder den Tag noch die Stunde. 14
Denn gleichwie ein Mensch, der außer Landes reiste,
seine eigenen Knechte rief und ihnen seine Habe
übergab: und einem gab er fünf Talente, 15 einem
anderen zwei, einem anderen eins, einem jeden nach
seiner eigenen Fähigkeit; und alsbald reiste er außer
Landes. 16 Der die fünf Talente empfangen hatte, ging
aber hin und handelte mit denselben und gewann
andere fünf Talente. 17 Desgleichen auch, der die
zwei empfangen hatte, auch er gewann andere zwei.
18 Der aber das eine empfangen hatte, ging hin, grub
in die Erde und verbarg das Geld seines Herrn. 19
Nach langer Zeit aber kommt der Herr jener Knechte
und hält Rechnung mit ihnen. 20 Und es trat herzu,

der die fünf Talente empfangen hatte, und brachte
andere fünf Talente und sagte: Herr, fünf Talente hast
du mir übergeben, siehe, andere fünf Talente habe
ich zu denselben gewonnen. 21 Sein Herr sprach zu
ihm: Wohl, du guter und treuer Knecht! Über weniges
warst du treu, über vieles werde ich dich setzen; gehe
ein in die Freude deines Herrn. 22 Es trat aber auch
herzu, der die zwei Talente empfangen hatte, und
sprach: Herr, zwei Talente hast du mir übergeben;
siehe, andere zwei Talente habe ich zu denselben
gewonnen. 23 Sein Herr sprach zu ihm: Wohl, du
guter und treuer Knecht! Über weniges warst du treu,
über vieles werde ich dich setzen; gehe ein in die
Freude deines Herrn. 24 Es trat aber auch herzu,
der das eine Talent empfangen hatte, und sprach:
Herr, ich kannte dich, daß du ein harter Mann bist: du
erntest, wo du nicht gesät, und sammelst, wo du nicht
ausgestreut hast; 25 und ich fürchtete mich und ging
hin und verbarg dein Talent in der Erde; siehe, da
hast du das Deine. 26 Sein Herr aber antwortete und
sprach zu ihm: Böser und fauler Knecht! Du wußtest,
daß ich ernte, wo ich nicht gesät, und sammle, wo
ich nicht ausgestreut habe? 27 So solltest du nun
mein Geld den Wechslern gegeben haben, und wenn
ich kam, hätte ich das Meine mit Zinsen erhalten. 28
Nehmet nun das Talent von ihm und gebet es dem,
der sie zehn Talente hat; 29 denn jedem, der da hat,
wird gegeben werden, und er wird Überfluß haben;
von dem aber, der nicht hat, von dem wird selbst, was
er hat, weggenommen werden. 30 Und den unnützen
Knecht werfet hinaus in die äußere Finsternis: da wird
sein das Weinen und das Zähneknirschen. 31 Wenn
aber der Sohn des Menschen kommen wird in seiner
Herrlichkeit, und alle Engel mit ihm, dann wird er auf
seinem Throne der Herrlichkeit sitzen; 32 und vor
ihm werden versammelt werden alle Nationen, und er
wird sie voneinander scheiden, gleichwie der Hirt die
Schafe von den Böcken scheidet. 33 Und er wird die
Schafe zu seiner Rechten stellen, die Böcke aber zur
Linken. 34 Dann wird der König zu denen zu seiner
Rechten sagen: Kommet her, Gesegnete meines
Vaters, ererbet das Reich, das euch bereitet ist von
Grundlegung der Welt an; 35 denn mich hungerte,
und ihr gabet mir zu essen; mich dürstete, und ihr
tränktet mich; ich war Fremdling, und ihr nahmet mich
auf; 36 nackt, und ihr bekleidetet mich; ich war krank,
und ihr besuchtet mich; ich war im Gefängnis, und
ihr kamet zu mir. 37 Alsdann werden die Gerechten
ihm antworten und sagen: Herr, wann sahen wir dich
hungrig und speisten dich? Oder durstig und tränkten
dich? 38 Wann aber sahen wir dich als Fremdling,
und nahmen dich auf? Oder nackt und bekleideten
dich? 39 Wann aber sahen wir dich krank oder im
Gefängnis und kamen zu dir? 40 Und der König wird
antworten und zu ihnen sagen: Wahrlich, ich sage
euch, insofern ihr es einem der geringsten dieser
meiner Brüder getan habt, habt ihr es mir getan. 41
Dann wird er auch zu denen zur Linken sagen: Gehet
von mir, Verfluchte, in das ewige Feuer, das bereitet
ist dem Teufel und seinen Engeln; **(aiōnios g166)** 42
denn mich hungerte, und ihr gabet mir nicht zu essen;
mich dürstete, und ihr tränktet mich nicht; 43 ich war
Fremdling, und ihr nahmet mich nicht auf; nackt, und
ihr bekleidetet mich nicht; krank und im Gefängnis,
und ihr besuchtet mich nicht. 44 Dann werden auch
sie antworten und sagen: Herr, wann sahen wir dich
hungrig, oder durstig, oder als Fremdling, oder nackt,
oder krank, oder im Gefängnis, und haben dir nicht
gedient? 45 Dann wird er ihnen antworten und sagen:
Wahrlich, ich sage euch, insofern ihr es einem dieser
Geringsten nicht getan habt, habt ihr es auch mir
nicht getan. 46 Und diese werden hingehen in die
ewige Pein, die Gerechten aber in das ewige Leben.
(aiōnios g166)

26 Und es geschah, als Jesus alle diese Reden
vollendet hatte, sprach er zu seinen Jüngern:
2 Ihr wisset, daß nach zwei Tagen das Passah ist,
und der Sohn des Menschen wird überliefert, um
gekreuzigt zu werden. 3 Dann versammelten sich
die Hohenpriester und die Ältesten des Volkes in
den Hof des Hohenpriesters, der Kajaphas hieß, 4
und ratschlagten miteinander, auf daß sie Jesum
mit List griffen und töteten. 5 Sie sagten aber: Nicht
an dem Feste, auf daß nicht ein Aufruhr unter dem
Volk entstehe. 6 Als aber Jesus in Bethanien war,
im Hause Simons, des Aussätzigen, 7 kam ein
Weib zu ihm, die ein Alabasterfläschchen mit sehr
kostbarer Salbe hatte, und goß es auf sein Haupt,
als er zu Tische lag. 8 Als aber die Jünger es
sahen, wurden sie unwillig und sprachen: Wozu diese
Verschwendung? 9 Denn dieses hätte um vieles
verkauft und den Armen gegeben werden können.
10 Als aber Jesus es erkannte, sprach er zu ihnen:

Was machet ihr dem Weibe Mühe? Denn sie hat
ein gutes Werk an mir getan; 11 denn die Armen
habt ihr allezeit bei euch, mich aber habt ihr nicht
allezeit. 12 Denn indem sie diese Salbe über meinen
Leib geschüttet hat, hat sie es zu meinem Begräbnis
getan. 13 Wahrlich, ich sage euch: Wo irgend dieses
Evangelium gepredigt werden wird in der ganzen
Welt, wird auch von dem geredet werden, was diese
getan hat, zu ihrem Gedächtnis. 14 Dann ging einer
von den Zwölfen, der Judas Iskariot genannt war, zu
den Hohenpriestern und sprach: 15 Was wollt ihr mir
geben, und ich werde ihn euch überliefern? Sie aber
stellten ihm dreißig Silberlinge fest. 16 Und von da an
suchte er Gelegenheit, auf daß er ihn überliefere. 17
An dem ersten Tage der ungesäuerten Brote aber
traten die Jünger zu Jesu und sprachen: Wo willst
du, daß wir dir bereiten, das Passah zu essen? 18
Er aber sprach: Gehet in die Stadt zu dem und dem
und sprechet zu ihm: Der Lehrer sagt: Meine Zeit
ist nahe; bei dir halte ich das Passah mit meinen
Jüngern. 19 Und die Jünger taten, wie Jesus ihnen
befohlen hatte, und bereiteten das Passah. 20 Als
es aber Abend geworden war, legte er sich mit den
Zwölfen zu Tische. 21 Und während sie aßen, sprach
er: Wahrlich, ich sage euch: Einer von euch wird mich
überliefern. 22 Und sie wurden sehr betrübt und fingen
an, ein jeder von ihnen zu ihm zu sagen: 23 Ich bin es
doch nicht, Herr? Er aber antwortete und sprach: Der
mit mir die Hand in die Schüssel eintaucht, dieser wird
mich überliefern. 24 Der Sohn des Menschen geht
zwar dahin, wie über ihn geschrieben steht; wehe
aber jenem Menschen, durch welchen der Sohn des
Menschen überliefert wird! Es wäre jenem Menschen
gut, wenn er nicht geboren wäre. 25 Judas aber, der
ihn überlieferte, antwortete und sprach: Ich bin es
doch nicht, Rabbi? Er spricht zu ihm: Du hast es
gesagt. 26 Während sie aber aßen, nahm Jesus Brot,
segnete, brach und gab es den Jüngern und sprach:
Nehmet, esset; dieses ist mein Leib. 27 Und er nahm
[den] Kelch und dankte und gab ihnen denselben
und sprach: Trinket alle daraus. 28 Denn dieses ist
mein Blut, das des [neuen] Bundes, welches für viele
vergossen wird zur Vergebung der Sünden. 29 Ich
sage euch aber, daß ich von nun an nicht mehr von
diesem Gewächs des Weinstocks trinken werde, bis
an jenem Tage, da ich es neu mit euch trinken werde
in dem Reiche meines Vaters. 30 Und als sie ein
Loblied gesungen hatten, gingen sie hinaus nach
dem Ölberg. 31 Da spricht Jesus zu ihnen: Ihr werdet
euch alle in dieser Nacht an mir ärgern; denn es steht
geschrieben: “Ich werde den Hirten schlagen, und
die Schafe der Herde werden zerstreut werden”. 32
Nachdem ich aber auferweckt sein werde, werde
ich vor euch hingehen nach Galiläa. 33 Petrus aber
antwortete und sprach zu ihm: Wenn sich alle an dir
ärgern werden, ich werde mich niemals ärgern. 34
Jesus sprach zu ihm: Wahrlich, ich sage dir, daß du
in dieser Nacht, ehe der Hahn kräht, mich dreimal
verleugnen wirst. 35 Petrus spricht zu ihm: Selbst
wenn ich mit dir sterben müßte, werde ich dich nicht
verleugnen. Gleicherweise sprachen auch alle Jünger.
36 Dann kommt Jesus mit ihnen an einen Ort, genannt
Gethsemane, und er spricht zu den Jüngern: Setzet
euch hier, bis ich hingegangen bin und dort gebetet
habe. 37 Und er nahm den Petrus und die zwei Söhne
des Zebedäus mit, und fing an betrübt und beängstigt
zu werden. 38 Dann spricht er zu ihnen: Meine Seele
ist sehr betrübt bis zum Tode; bleibet hier und wachet
mit mir. 39 Und er ging ein wenig weiter und fiel auf
sein Angesicht und betete und sprach: Mein Vater,
wenn es möglich ist, so gehe dieser Kelch an mir
vorüber; doch nicht wie ich will, sondern wie du willst.
40 Und er kommt zu den Jüngern und findet sie
schlafend; und er spricht zu Petrus: also nicht eine
Stunde vermochtet ihr mit mir zu wachen? 41 Wachet
und betet, auf daß ihr nicht in Versuchung kommet;
der Geist zwar ist willig, das Fleisch aber schwach.
42 Wiederum, zum zweiten Male, ging er hin und
betete und sprach: Mein Vater, wenn dieser Kelch
nicht [an mir] vorübergehen kann, ohne daß ich ihn
trinke, so geschehe dein Wille. 43 Und als er kam,
fand er sie wiederum schlafend, denn ihre Augen
waren beschwert. 44 Und er ließ sie, ging wiederum
hin, betete zum dritten Male und sprach dasselbe
Wort. 45 Dann kommt er zu den Jüngern und spricht
zu ihnen: So schlafet denn fort und ruhet aus; siehe,
die Stunde ist nahe gekommen, und der Sohn des
Menschen wird in Sünderhände überliefert. 46 Stehet
auf, laßt uns gehen; siehe, nahe ist gekommen, der
mich überliefert. 47 Und während er noch redete,
siehe, da kam Judas, einer der Zwölfe, und mit ihm
eine große Volksmenge mit Schwertern und Stöcken,
von den Hohenpriestern und Ältesten des Volkes.
48 Der ihn aber überlieferte, hatte ihnen ein Zeichen

gegeben und gesagt: Welchen irgend ich küssen
werde, der ist es; ihn greifet. 49 Und alsbald trat er zu
Jesu und sprach: Sei gegrüßt, Rabbi! und küßte ihn
sehr. 50 Jesus aber sprach zu ihm: Freund, wozu
bist du gekommen! Dann traten sie herzu und legten
die Hände an Jesum und griffen ihn. 51 Und siehe,
einer von denen, die mit Jesu waren, streckte die
Hand aus, zog sein Schwert und schlug den Knecht
des Hohenpriesters und hieb ihm das Ohr ab. 52 Da
spricht Jesus zu ihm: Stecke dein Schwert wieder
an seinen Ort; denn alle, die das Schwert nehmen,
werden durchs Schwert umkommen. 53 Oder meinst
du, daß ich nicht jetzt meinen Vater bitten könne, und
er mir mehr als zwölf Legionen Engel stellen werde?
54 Wie sollten denn die Schriften erfüllt werden, daß
es also geschehen muß? 55 In jener Stunde sprach
Jesus zu den Volksmengen: Seid ihr ausgezogen wie
gegen einen Räuber mit Schwertern und Stöcken,
mich zu fangen? Täglich saß ich bei euch, im Tempel
lehrend, und ihr habt mich nicht gegriffen. 56 Aber
dies alles ist geschehen, auf daß die Schriften der
Propheten erfüllt würden. Da verließen ihn die Jünger
alle und flohen. 57 Die aber Jesum gegriffen hatten,
führten ihn hinweg zu Kajaphas, dem Hohenpriester,
wo die Schriftgelehrten und die Ältesten versammelt
waren. 58 Petrus aber folgte ihm von ferne bis zu dem
Hofe des Hohenpriesters und ging hinein und setzte
sich zu den Dienern, um das Ende zu sehen. 59 Die
Hohenpriester aber und die Ältesten und das ganze
Synedrium suchten falsches Zeugnis wider Jesum,
damit sie ihn zum Tode brächten; 60 und sie fanden
keines, wiewohl viele falsche Zeugen herzutraten.
Zuletzt aber traten zwei falsche Zeugen herzu 61
und sprachen: dieser sagte: Ich kann den Tempel
Gottes abbrechen und in drei Tagen ihn aufbauen.
62 Und der Hohepriester stand auf und sprach zu
ihm: Antwortest du nichts? Was zeugen diese wider
dich? 63 Jesus aber schwieg. Und der Hohepriester
hob an und sprach zu ihm: Ich beschwöre dich bei
dem lebendigen Gott, daß du uns sagest, ob du der
Christus bist, der Sohn Gottes! 64 Jesus spricht zu
ihm: Du hast es gesagt. Doch ich sage euch: Von nun
an werdet ihr den Sohn des Menschen sitzen sehen
zur Rechten der Macht und kommen auf den Wolken
des Himmels. 65 Da zerriß der Hohepriester seine
Kleider und sprach: Er hat gelästert; was bedürfen
wir noch Zeugen? Siehe, jetzt habt ihr die Lästerung
gehört. 66 Was dünkt euch? Sie aber antworteten
und sprachen: 67 Er ist des Todes schuldig. Dann
spieen sie ihm ins Angesicht und schlugen ihn mit
Fäusten; etliche aber gaben ihm Backenstreiche 68
und sprachen: Weissage uns, Christus, wer ist es, der
dich schlug? 69 Petrus aber saß draußen im Hofe;
und es trat eine Magd zu ihm und sprach: Auch du
warst mit Jesu, dem Galiläer. 70 Er aber leugnete vor
allen und sprach: Ich weiß nicht, was du sagst. 71
Als er aber in das Tor hinausgegangen war, sah ihn
eine andere; und sie spricht zu denen, die daselbst
waren: Auch dieser war mit Jesu, dem Nazaräer. 72
Und wiederum leugnete er mit einem Eide: Ich kenne
den Menschen nicht! 73 Kurz nachher aber traten
die Dastehenden herzu und sprachen zu Petrus:
Wahrhaftig, auch du bist einer von ihnen, denn auch
deine Sprache macht dich offenbar. 74 Da fing er an,
sich zu verwünschen und zu schwören: Ich kenne
den Menschen nicht! Und alsbald krähte der Hahn.
75 Und Petrus gedachte des Wortes Jesu, der [zu
ihm] gesagt hatte: Ehe der Hahn kräht, wirst du mich
dreimal verleugnen. Und er ging hinaus und weinte
bitterlich.

27 Als es aber Morgen geworden war, hielten
alle Hohenpriester und Ältesten des Volkes
Rat wider Jesum, um ihn zum Tode zu bringen. 2
Und nachdem sie ihn gebunden hatten, führten sie
ihn weg und überlieferten ihn Pontius Pilatus, dem
Landpfleger. 3 Als nun Judas, der ihn überliefert hatte,
sah, daß er verurteilt wurde, gereute es ihn, und er
brachte die dreißig Silberlinge den Hohenpriestern
und den Ältesten zurück und sagte: 4 Ich habe
gesündigt, indem ich schuldloses Blut überliefert
habe. Sie aber sagten: Was geht das uns an? Siehe
du zu. 5 Und er warf die Silberlinge in den Tempel
und machte sich davon und ging hin und erhängte
sich. 6 Die Hohenpriester aber nahmen die Silberlinge
und sprachen: Es ist nicht erlaubt, sie in den Korban
zu werfen, dieweil es Blutgeld ist. 7 Sie hielten
aber Rat und kauften dafür den Acker des Töpfers
zum Begräbnis für die Fremdlinge. 8 Deswegen ist
jener Acker Blutacker genannt worden bis auf den
heutigen Tag. 9 Da wurde erfüllt, was durch den
Propheten Jeremias geredet ist, welcher spricht: “Und
sie nahmen die dreißig Silberlinge, den Preis des
Geschätzten, welchen man geschätzt hatte seitens

der Söhne Israels, 10 und gaben sie für den Acker
des Töpfers, wie mir der Herr befohlen hat." 11
Jesus aber stand vor dem Landpfleger. Und der
Landpfleger fragte ihn und sprach: Bist du der König
der Juden? Jesus aber sprach zu ihm: Du sagst
es. 12 Und als er von den Hohenpriestern und den
Ältesten angeklagt wurde, antwortete er nichts. 13
Da spricht Pilatus zu ihm: Hörst du nicht, wie vieles
sie wider dich zeugen? 14 Und er antwortete ihm
auch nicht auf einziges Wort, so daß der Landpfleger
sich sehr verwunderte. 15 Auf das Fest aber war
der Landpfleger gewohnt, der Volksmenge einen
Gefangenen loszugeben, welchen sie wollten. 16 Sie
hatten aber damals einen berüchtigten Gefangenen,
genannt Barabbas. 17 Als sie nun versammelt waren,
sprach Pilatus zu ihnen: Wen wollt ihr, daß ich
euch losgeben soll, Barabbas oder Jesum, welcher
Christus genannt wird? 18 Denn er wußte, daß sie
ihn aus Neid überliefert hatten. 19 Während er aber
auf dem Richterstuhl saß, sandte sein Weib zu ihm
und ließ ihm sagen: Habe du nichts zu schaffen mit
jenem Gerechten; denn viel habe ich heute im Traum
gelitten um seinetwillen. 20 Aber die Hohenpriester
und die Ältesten überredeten die Volksmengen, daß
sie um den Barabbas bäten, Jesum aber umbrächten.
21 Der Landpfleger aber antwortete und sprach zu
ihnen: Welchen von den beiden wollt ihr, daß ich euch
losgebe? Sie aber sprachen: Barabbas. 22 Pilatus
spricht zu ihnen: Was soll ich denn mit Jesu tun,
welcher Christus genannt wird? Sie sagen alle: Er
werde gekreuzigt! 23 Der Landpfleger aber sagte:
Was hat er denn Böses getan? Sie aber schrieen
übermäßig und sagten: Er werde gekreuzigt! 24 Als
aber Pilatus sah, daß er nichts ausrichtete, sondern
vielmehr ein Tumult entstand, nahm er Wasser, wusch
seine Hände vor der Volksmenge und sprach: Ich bin
schuldlos an dem Blute dieses Gerechten; sehet ihr
zu. 25 Und das ganze Volk antwortete und sprach:
Sein Blut komme über uns und über unsere Kinder!
26 Alsdann gab er ihnen den Barabbas los; Jesum
aber ließ er geißeln und überlieferte ihn, auf daß er
gekreuzigt würde. 27 Dann nahmen die Kriegsknechte
des Landpflegers Jesum mit in das Prätorium und
versammelten über ihn die ganze Schar; 28 und sie
zogen ihn aus und legten ihm einen Purpurmantel
um. 29 Und sie flochten eine Krone aus Dornen und
setzten sie auf sein Haupt, und gaben ihm ein Rohr
in seine Rechte; und sie fielen vor ihm auf die Knie
und verspotteten ihn und sagten: Sei gegrüßt, König
der Juden! 30 Und sie spieen ihn an, nahmen das
Rohr und schlugen ihn auf das Haupt. 31 Und als
sie ihn verspottet hatten, zogen sie ihm den Mantel
aus und zogen ihm seine eigenen Kleider an; und
sie führten ihn hin, um ihn zu kreuzigen. 32 Als sie
aber hinausgingen, fanden sie einen Menschen von
Kyrene, mit Namen Simon; diesen zwangen sie,
daß er sein Kreuz trüge. 33 Und als sie an einen
Ort gekommen waren, genannt Golgatha, das heißt
Schädelstätte, 34 gaben sie ihm Essig mit Galle
vermischt zu trinken; und als er es geschmeckt hatte,
wollte er nicht trinken. 35 Als sie ihn aber gekreuzigt
hatten, verteilten sie seine Kleider, indem sie das
Los warfen. 36 Und sie saßen und bewachten ihn
daselbst. 37 Und sie befestigten oben über seinem
Haupte seine Beschuldigungsschrift: Dieser ist Jesus,
der König der Juden. 38 Alsdann werden zwei Räuber
mit ihm gekreuzigt, einer zur Rechten und einer zur
Linken. 39 Die Vorübergehenden aber lästerten ihn,
indem sie ihre Köpfe schüttelten und sagten: 40 Der
du den Tempel abbrichst und in drei Tagen aufbaust,
rette dich selbst. Wenn du Gottes Sohn bist, so steige
herab vom Kreuze. 41 Gleicherweise aber spotteten
auch die Hohenpriester samt den Schriftgelehrten
und Ältesten und sprachen: 42 Andere hat er gerettet,
sich selbst kann er nicht retten. Er ist Israels König;
so steige er jetzt vom Kreuze herab, und wir wollen
an ihn glauben. 43 Er vertraute auf Gott, der rette
ihn jetzt, wenn er ihn begehrt; denn er sagte: Ich bin
Gottes Sohn. - 44 Auf dieselbe Weise schmähten ihn
auch die Räuber, die mit ihm gekreuzigt waren. 45
Aber von der sechsten Stunde an kam eine Finsternis
über das ganze Land bis zur neunten Stunde; 46 um
die neunte Stunde aber schrie Jesus auf mit lauter
Stimme und sagte: Eli, eli, lama sabachthani? das ist:
Mein Gott, mein Gott, warum hast du mich verlassen?
47 Als aber etliche der Dastehenden es hörten, sagten
sie: Dieser ruft den Elias. 48 Und alsbald lief einer
von ihnen und nahm einen Schwamm, füllte ihn mit
Essig und steckte ihn auf ein Rohr und tränkte ihn.
49 Die Übrigen aber sagten: Halt, laßt uns sehen,
ob Elias kommt, ihn zu retten! 50 Jesus aber schrie
wiederum mit lauter Stimme und gab den Geist auf.
51 Und siehe, der Vorhang des Tempels zerriß in zwei
Stücke, von oben bis unten; und die Erde erbebte,

und die Felsen zerrissen, 52 und die Grüfte taten
sich auf, und viele Leiber der entschlafenen Heiligen
wurden auferweckt; 53 und sie gingen nach seiner
Auferweckung aus den Grüften und gingen in die
heilige Stadt und erschienen vielen. 54 Als aber der
Hauptmann und die mit ihm Jesum bewachten, das
Erdbeben sahen und das, was geschah, fürchteten
sie sich sehr und sprachen: Wahrhaftig, dieser war
Gottes Sohn! 55 Es waren aber daselbst viele Weiber,
die von ferne zusahen, welche Jesu von Galiläa
nachgefolgt waren und ihm gedient hatten; 56 unter
welchen Maria Magdalene war und Maria, Jakobus'
und Joses' Mutter, und die Mutter der Söhne des
Zebedäus. 57 Als es aber Abend geworden war, kam
ein reicher Mann von Arimathia, namens Joseph,
der auch selbst ein Jünger Jesu war. 58 Dieser ging
hin zu Pilatus und bat um den Leib Jesu. Da befahl
Pilatus, daß ihm der Leib übergeben würde. 59 Und
Joseph nahm den Leib und wickelte ihn in reine, feine
Leinwand, 60 und legte ihn in seine neue Gruft, die
er in dem Felsen ausgehauen hatte; und er wälzte
einen großen Stein an die Tür der Gruft und ging
hinweg. 61 Es waren aber daselbst Maria Magdalene
und die andere Maria, die dem Grabe gegenüber
saßen. 62 Des folgenden Tages aber, der nach dem
Rüsttage ist, versammelten sich die Hohenpriester
und die Pharisäer bei Pilatus und sprachen: 63 Herr,
wir haben uns erinnert, daß jener Verführer sagte,
als er noch lebte: Nach drei Tagen stehe ich wieder
auf. 64 So befiehl nun, daß das Grab gesichert werde
bis zum dritten Tage, damit nicht etwa seine Jünger
kommen, ihn stehlen und dem Volke sagen: Er ist von
den Toten auferstanden; und die letzte Verführung
wird ärger sein als die erste. 65 Pilatus [aber] sprach
zu ihnen: Ihr habt eine Wache; gehet hin, sichert
es, so gut ihr es wisset. 66 Sie aber gingen hin und
sicherten, nachdem sie den Stein versiegelt hatten,
das Grab mit der Wache.

28 Aber spät am Sabbath, in der Dämmerung des
ersten Wochentages, kam Maria Magdalene
und die andere Maria, um das Grab zu besehen. 2
Und siehe, da geschah ein großes Erdbeben; denn
ein Engel des Herrn kam aus dem Himmel hernieder,
trat hinzu, wälzte den Stein weg und setzte sich
darauf. 3 Sein Ansehen aber war wie der Blitz, und
sein Kleid weiß wie Schnee. 4 Aber aus Furcht vor
ihm bebten die Hüter und wurden wie Tote. 5 Der
Engel aber hob an und sprach zu den Weibern:
Fürchtet ihr euch nicht, denn ich weiß, daß ihr Jesum,
den Gekreuzigten, suchet. 6 Er ist nicht hier, denn
er ist auferstanden, wie er gesagt hat. Kommet her,
sehet die Stätte, wo der Herr gelegen hat, 7 und
gehet eilends hin und saget seinen Jüngern, daß
er von den Toten auferstanden ist; und siehe, er
geht vor euch hin nach Galiläa, daselbst werdet ihr
ihn sehen. Siehe, ich habe es euch gesagt. 8 Und
sie gingen eilends von der Gruft hinweg mit Furcht
und großer Freude, und liefen, es seinen Jüngern
zu verkünden. 9 Als sie aber hingingen, es seinen
Jüngern zu verkünden, siehe, da kam Jesus ihnen
entgegen und sprach: Seid gegrüßt! Sie aber traten
herzu, umfaßten seine Füße und huldigten ihm. 10
Da spricht Jesus zu ihnen: Fürchtet euch nicht; gehet
hin, verkündet meinen Brüdern, daß sie hingehen
nach Galiläa, und daselbst werden sie mich sehen. 11
Während sie aber hingingen, siehe, da kamen etliche
von der Wache in die Stadt und verkündeten den
Hohenpriestern alles, was geschehen war. 12 Und
sie versammelten sich mit den Ältesten und hielten
Rat; und sie gaben den Soldaten Geld genug 13 und
sagten: Sprechet: Seine Jünger kamen bei Nacht
und stahlen ihn, während wir schliefen. 14 Und wenn
dies dem Landpfleger zu Ohren kommen sollte, so
werden wir ihn zufriedenstellen und machen, daß ihr
ohne Sorge seid. 15 Sie aber nahmen das Geld und
taten, wie sie unterrichtet worden waren. Und diese
Rede ist bei den Juden ruchbar geworden bis auf den
heutigen Tag. 16 Die elf Jünger aber gingen nach
Galiläa, an den Berg, wohin Jesus sie beschieden
hatte. 17 Und als sie ihn sahen, warfen sie sich vor
ihm nieder; einige aber zweifelten. 18 Und Jesus trat
herzu und redete mit ihnen und sprach: Mir ist alle
Gewalt gegeben im Himmel und auf Erden. 19 Gehet
[nun] hin und machet alle Nationen zu Jüngern, und
taufet sie auf den Namen des Vaters und des Sohnes
und des Heiligen Geistes, 20 und lehret sie, alles zu
bewahren, was ich euch geboten habe. Und siehe,
ich bin bei euch alle Tage bis zur Vollendung des
Zeitalters. (aiōn g165)

Markus

1 Anfang des Evangeliums Jesu Christi, des Sohnes
Gottes; 2 wie geschrieben steht in Jesaias, dem
Propheten: “Siehe, ich sende meinen Boten vor
deinem Angesicht her, der deinen Weg bereiten wird”.
3 “Stimme eines Rufenden in der Wüste: Bereitet
den Weg des Herrn, machet gerade seine Steige!” 4
Johannes kam und taufte in der Wüste und predigte
die Taufe der Buße zur Vergebung der Sünden. 5
Und es ging zu ihm hinaus das ganze jüdische Land
und alle Bewohner von Jerusalem; und sie wurden
im Jordanflusse von ihm getauft, indem sie ihre
Sünden bekannten. 6 Johannes aber war bekleidet
mit Kamelhaaren und einem ledernen Gürtel um seine
Lenden; und er aß Heuschrecken und wilden Honig.
7 Und er predigte und sagte: Es kommt nach mir, der
stärker ist als ich, dessen ich nicht würdig bin, ihm
gebückt den Riemen seiner Sandalen zu lösen. 8
Ich zwar habe euch mit Wasser getauft, er aber wird
euch mit Heiligem Geiste taufen. 9 Und es geschah in
jenen Tagen, da kam Jesus von Nazareth in Galiläa,
und wurde von Johannes in dem Jordan getauft. 10
Und alsbald, als er von dem Wasser heraufstieg, sah
er die Himmel sich teilen und den Geist wie eine
Taube auf ihn herniederfahren. 11 Und eine Stimme
geschah aus den Himmeln: Du bist mein geliebter
Sohn, an dir habe ich Wohlgefallen gefunden. 12 Und
alsbald treibt der Geist ihn hinaus in die Wüste. 13
Und er war vierzig Tage in der Wüste und wurde von
dem Satan versucht; und er war unter den wilden
Tieren, und die Engel dienten ihm. 14 Nachdem
aber Johannes überliefert war, kam Jesus nach
Galiläa, predigte das Evangelium des Reiches Gottes
und sprach: 15 Die Zeit ist erfüllt, und das Reich
Gottes ist nahe gekommen. Tut Buße und glaubet
an das Evangelium. 16 Als er aber am See von
Galiläa wandelte, sah er Simon und Andreas, Simons
Bruder, die in dem See ein Netz hin-und herwarfen,
denn sie waren Fischer. 17 Und Jesus sprach zu
ihnen: Kommet mir nach, und ich werde euch zu
Menschenfischern machen; 18 und alsbald verließen
sie ihre Netze und folgten ihm nach. 19 Und von
dannen ein wenig weitergehend, sah er Jakobus, den
Sohn des Zebedäus, und seinen Bruder Johannes,
auch sie im Schiffe, wie sie die Netze ausbesserten;
20 und alsbald rief er sie. Und sie ließen ihren Vater
Zebedäus in dem Schiffe mit den Tagelöhnern und
gingen weg, ihm nach. 21 Und sie gehen hinein nach
Kapernaum. Und alsbald an dem Sabbath ging er in
die Synagoge und lehrte. 22 Und sie erstaunten sehr
über seine Lehre: denn er lehrte sie wie einer, der
Gewalt hat, und nicht wie die Schriftgelehrten. 23
Und es war in ihrer Synagoge ein Mensch mit einem
unreinen Geiste; 24 und er schrie auf und sprach:
Laß ab! Was haben wir mit dir zu schaffen, Jesu,
Nazarener? Bist du gekommen, uns zu verderben?
Ich kenne dich, wer du bist: der Heilige Gottes. 25
Und Jesus bedrohte ihn und sprach: Verstumme
und fahre aus von ihm! 26 Und der unreine Geist
zerrte ihn und rief mit lauter Stimme und fuhr von
ihm aus. 27 Und sie entsetzten sich alle, so daß sie
sich untereinander befragten und sprachen: Was ist
dies? Was ist dies für eine neue Lehre? Denn mit
Gewalt gebietet er selbst den unreinen Geistern, und
sie gehorchen ihm. 28 Und alsbald ging das Gerücht
von ihm aus in die ganze Umgegend von Galiläa. 29
Und alsbald gingen sie aus der Synagoge und kamen
in das Haus Simons und Andreas', mit Jakobus und
Johannes. 30 Die Schwiegermutter Simons aber lag
fieberkrank danieder; und alsbald sagen sie ihm von
ihr. 31 Und er trat hinzu und richtete sie auf, indem er
sie bei der Hand ergriff; und das Fieber verließ sie
alsbald, und sie diente ihnen. 32 Als es aber Abend
geworden war, als die Sonne unterging, brachten sie
alle Leidenden und Besessenen zu ihm; 33 und die
ganze Stadt war an der Tür versammelt. 34 Und er
heilte viele, die an mancherlei Krankheiten leidend
waren; und er trieb viele Dämonen aus und erlaubte
den Dämonen nicht zu reden, weil sie ihn kannten.
35 Und frühmorgens, als es noch sehr dunkel war,
stand er auf und ging hinaus und ging hin an einen
öden Ort und betete daselbst. 36 Und Simon und die
mit ihm waren, gingen ihm nach; 37 und als sie ihn
gefunden hatten, sagen sie zu ihm: Alle suchen dich.
38 Und er spricht zu ihnen: Laßt uns anderswohin
in die nächsten Flecken gehen, auf daß ich auch
daselbst predige; denn dazu bin ich ausgegangen. 39
Und er predigte in ihren Synagogen in ganz Galiläa
und trieb die Dämonen aus. 40 Und es kommt ein
Aussätziger zu ihm, bittet ihn und kniet vor ihm nieder
und spricht zu ihm: Wenn du willst, kannst du mich
reinigen. 41 Jesus aber, innerlich bewegt, streckte

die Hand aus, rührte ihn an und spricht zu ihm: Ich
will; sei gereinigt. 42 Und [während er redete,] wich
alsbald der Aussatz von ihm, und er war gereinigt. 43
Und er bedrohte ihn und schickte ihn alsbald fort und
spricht zu ihm: 44 Siehe zu, sage niemand etwas;
sondern gehe hin, zeige dich dem Priester und opfere
für deine Reinigung, was Moses geboten hat, ihnen
zu einem Zeugnis. 45 Er aber ging weg und fing an,
es viel kundzumachen und die Sache auszubreiten,
so daß er nicht mehr öffentlich in die Stadt gehen
konnte; sondern er war draußen in öden Örtern, und
sie kamen von allen Seiten zu ihm.

2 Und nach etlichen Tagen ging er wiederum hinein
nach Kapernaum, und es wurde ruchbar, daß er
im Hause sei. 2 Und alsbald versammelten sich viele,
so daß selbst an der Tür nicht mehr Raum war; und er
redete zu ihnen das Wort. 3 Und sie kommen zu ihm
und bringen einen Gelähmten, von vieren getragen.
4 Und da sie wegen der Volksmenge nicht nahe zu
ihm kommen konnten, deckten sie das Dach ab, wo
er war; und als sie es aufgebrochen hatten, ließen sie
das Ruhebett hinab, auf welchem der Gelähmte lag.
5 Als Jesus aber ihren Glauben sah, spricht er zu dem
Gelähmten: Kind, deine Sünden sind vergeben. 6
Etliche aber von den Schriftgelehrten saßen daselbst
und überlegten in ihren Herzen: 7 Was redet dieser
also? Er lästert. Wer kann Sünden vergeben, als nur
einer, Gott? 8 Und alsbald erkannte Jesus in seinem
Geiste, daß sie also bei sich überlegten, und sprach
zu ihnen: Was überleget ihr dies in euren Herzen? 9
Was ist leichter, zu dem Gelähmten zu sagen: Deine
Sünden sind vergeben, oder zu sagen: Stehe auf,
nimm dein Ruhebett auf und wandle? 10 Auf daß ihr
aber wisset, daß der Sohn des Menschen Gewalt
hat auf der Erde Sünden zu vergeben... spricht er zu
dem Gelähmten: 11 Ich sage dir, stehe auf, nimm
dein Ruhebett auf und geh nach deinem Hause. 12
Und alsbald stand er auf, nahm das Ruhebett auf und
ging hinaus vor allen, so daß alle außer sich gerieten
und Gott verherrlichten und sagten: Niemals haben
wir es also gesehen! 13 Und er ging wiederum hinaus
an den See, und die ganze Volksmenge kam zu ihm,
und er lehrte sie. 14 Und als er vorüberging, sah er
Levi, den Sohn des Alphäus, am Zollhause sitzen,
und er spricht zu ihm: Folge mir nach; und er stand
auf und folgte ihm nach. 15 Und es geschah, als er in
seinem Hause zu Tische lag, daß viele Zöllner und
Sünder zu Tische lagen mit Jesu und seinen Jüngern;
denn es waren ihrer viele, und sie folgten ihm nach.
16 Und als die Schriftgelehrten und die Pharisäer ihn
mit den Sündern und Zöllnern essen sahen, sprachen
sie zu seinen Jüngern: Warum ißt und trinkt er mit
den Zöllnern und Sündern? 17 Und als Jesus es
hörte, spricht er zu ihnen: Die Starken bedürfen nicht
eines Arztes, sondern die Kranken. Ich bin nicht
gekommen, Gerechte zu rufen, sondern Sünder. 18
Und die Jünger Johannes' und die Pharisäer fasteten;
und sie kommen und sagen zu ihm: Warum fasten
die Jünger Johannes' und die Jünger der Pharisäer,
deine Jünger aber fasten nicht? 19 Und Jesus sprach
zu ihnen: Können etwa die Gefährten des Bräutigams
fasten, während der Bräutigam bei ihnen ist? So
lange sie den Bräutigam bei sich haben, können sie
nicht fasten. 20 Es werden aber Tage kommen, da
der Bräutigam von ihnen weggenommen sein wird,
und dann, an jenem Tage, werden sie fasten. 21
Niemand näht einen Flicken von neuem Tuch auf ein
altes Kleid; sonst reißt das Eingesetzte von ihm ab,
das neue vom alten, und der Riß wird ärger. 22 Auch
tut niemand neuen Wein in alte Schläuche; sonst
zerreißt der Wein die Schläuche, und der Wein wird
verschüttet, und die Schläuche verderben; sondern
neuen Wein muß man in neue Schläuche tun. 23 Und
es geschah, daß er am Sabbath durch die Saaten
ging; und seine Jünger fingen an, im Gehen die Ähren
abzupflücken. 24 Und die Pharisäer sprachen zu ihm:
Siehe, was tun sie am Sabbath, das nicht erlaubt
ist? 25 Und er sprach zu ihnen: Habt ihr nie gelesen,
was David tat, als er Mangel hatte und als ihn und
die bei ihm waren, hungerte? 26 Wie er in das Haus
Gottes ging unter Abjathar, dem Hohenpriester, und
die Schaubrote aß (welche niemand essen darf, als
nur die Priester), und auch denen gab, die bei ihm
waren? 27 Und er sprach zu ihnen: Der Sabbath ward
um des Menschen willen, nicht der Mensch um des
Sabbaths willen; 28 also ist der Sohn des Menschen
Herr auch des Sabbaths.

3 Und er ging wiederum in die Synagoge; und es
war daselbst ein Mensch, der eine verdorrte Hand
hatte. 2 Und sie lauerten auf ihn, ob er ihn am
Sabbath heilen würde, auf daß sie ihn anklagen
möchten. 3 Und er spricht zu dem Menschen, der

die verdorrte Hand hatte: Stehe auf und tritt in die
Mitte. 4 Und er spricht zu ihnen: Ist es erlaubt, an
den Sabbathen Gutes zu tun oder Böses zu tun, das
Leben zu retten oder zu töten? Sie aber schwiegen.
5 Und er blickte auf sie umher mit Zorn, betrübt über
die Verstockung ihres Herzens, und spricht zu dem
Menschen: Strecke deine Hand aus! Und er streckte
sie aus, und seine Hand wurde wiederhergestellt. 6
Und die Pharisäer gingen alsbald hinaus und hielten
mit den Herodianern Rat wider ihn, wie sie ihn
umbrächten. 7 Und Jesus entwich mit seinen Jüngern
an den See; und es folgte [ihm] eine große Menge
von Galiläa und von Judäa 8 und von Jerusalem und
von Idumäa und von jenseit des Jordan; und die um
Tyrus und Sidon, eine große Menge, als sie gehört
hatten, wie vieles er tat, kamen zu ihm. 9 Und er
sagte seinen Jüngern, daß ein Schifflein für ihn in
Bereitschaft bleiben solle wegen der Volksmenge, auf
daß sie ihn nicht drängten. 10 Denn er heilte viele,
so daß alle, welche Plagen hatten, ihn überfielen,
auf daß sie ihn anrühren möchten. 11 Und wenn die
unreinen Geister ihn sahen, fielen sie vor ihm nieder
und riefen und sprachen: Du bist der Sohn Gottes. 12
Und er bedrohte sie sehr, daß sie ihn nicht offenbar
machten. 13 Und er steigt auf den Berg und ruft
herzu, welche er selbst wollte. Und sie kamen zu ihm;
14 und er bestellte zwölf, auf daß sie bei ihm seien,
und auf daß er sie aussende zu predigen 15 und
Gewalt zu haben, [die Krankheiten zu heilen und] die
Dämonen auszutreiben. 16 Und er gab dem Simon
den Beinamen Petrus; 17 und Jakobus, den Sohn des
Zebedäus, und Johannes, den Bruder des Jakobus,
und er gab ihnen den Beinamen Boanerges, das ist
Söhne des Donners; 18 und Andreas und Philippus
und Bartholomäus und Matthäus und Thomas und
Jakobus, den Sohn des Alphäus, und Thaddäus,
und Simon, den Kananäer, 19 und Judas Iskariot,
der ihn auch überlieferte. 20 Und die kommen in
ein Haus. Und wiederum kommt eine Volksmenge
zusammen, so daß sie nicht einmal essen konnten.
21 Und als seine Angehörigen es hörten, gingen sie
hinaus, um ihn zu greifen; denn sie sprachen: Er
ist außer sich. 22 Und die Schriftgelehrten, die von
Jerusalem herabgekommen waren, sprachen: Er
hat den Beelzebub, und: Durch den Obersten der
Dämonen treibt er die Dämonen aus. 23 Und er rief
sie herzu und sprach in Gleichnissen zu ihnen: Wie
kann Satan den Satan austreiben? 24 Und wenn
ein Reich wider sich selbst entzweit ist, so kann
jenes Reich nicht bestehen. 25 Und wenn ein Haus
wider sich selbst entzweit ist, so kann jenes Haus
nicht bestehen. 26 Und wenn der Satan wider sich
selbst aufsteht und entzweit ist, so kann er nicht
bestehen, sondern hat ein Ende. 27 Niemand aber
kann in das Haus des Starken eindringen und seinen
Hausrat rauben, wenn er nicht zuvor den Starken
bindet, und alsdann wird er sein Haus berauben. 28
Wahrlich, ich sage euch: Alle Sünden werden den
Söhnen der Menschen vergeben werden, und die
Lästerungen, mit welchen irgend sie lästern mögen;
29 wer aber irgend wider den Heiligen Geist lästern
wird, hat keine Vergebung in Ewigkeit, sondern ist
ewiger Sünde schuldig; - **(aiōn g165, aiōnios g166)** 30
weil sie sagten: Er hat einen unreinen Geist. 31
Und es kommen seine Mutter und seine Brüder;
und draußen stehend sandten sie zu ihm und riefen
ihn. 32 Und eine Volksmenge saß um ihn her; sie
sagten aber zu ihm: Siehe, deine Mutter und deine
Brüder draußen suchen dich. 33 Und er antwortete
ihnen und sprach: Wer ist meine Mutter oder meine
Brüder? 34 Und im Kreise umherblickend auf die um
ihn her Sitzenden, spricht er: Siehe da, meine Mutter
und meine Brüder; 35 denn wer irgend den Willen
Gottes tun wird, derselbe ist mein Bruder und meine
Schwester und meine Mutter.

4 Und wiederum fing er an, am See zu lehren. Und
es versammelte sich eine große Volksmenge zu
ihm, so daß er in ein Schiff stieg und auf dem See
saß; und die ganze Volksmenge war am See auf dem
Lande. 2 Und er lehrte sie vieles in Gleichnissen; und
er sprach zu ihnen in seiner Lehre: 3 Höret! Siehe,
der Säemann ging aus zu säen. 4 Und es geschah,
indem er säte, fiel etliches an den Weg, und die Vögel
kamen und fraßen es auf. 5 Und anderes fiel auf das
Steinichte, wo es nicht viel Erde hatte; und alsbald
ging es auf, weil es nicht tiefe Erde hatte. 6 Und als
die Sonne aufging, wurde es verbrannt, und weil es
keine Wurzel hatte, verdorrte es. 7 Und anderes fiel
unter die Dornen; und die Dornen schossen auf und
erstickten es, und es gab keine Frucht. 8 Und anderes
fiel in die gute Erde und gab Frucht, die aufschoß und
wuchs; und eines trug dreißig-, und eines sechzig-,
und eines hundertfältig. 9 Und er sprach: Wer Ohren

hat zu hören, der höre! 10 Und als er allein war,
fragten ihn, die um ihn waren mit den Zwölfen um
die Gleichnisse. 11 Und er sprach zu ihnen: Euch
ist es gegeben, das Geheimnis des Reiches Gottes
[zu wissen]; jenen aber, die draußen sind, geschieht
alles in Gleichnissen, 12 "auf daß sie sehend sehen
und nicht wahrnehmen, und hörend hören und nicht
verstehen, damit sie sich nicht etwa bekehren und
ihnen vergeben werde". 13 Und er spricht zu ihnen:
Fasset ihr dieses Gleichnis nicht? Und wie werdet
ihr all die Gleichnisse verstehen? 14 Der Sämann
sät das Wort. 15 Diese aber sind die an dem Wege:
wo das Wort gesät wird und, wenn sie es hören,
alsbald der Satan kommt und das Wort wegnimmt,
das in ihre Herzen gesät war. 16 Und diese sind es
gleicherweise, die auf das Steinichte gesät werden,
welche, wenn sie das Wort hören, es alsbald mit
Freuden aufnehmen, 17 und sie haben keine Wurzel
in sich, sondern sind nur für eine Zeit; dann, wenn
Drangsal entsteht oder Verfolgung um des Wortes
willen, ärgern sie sich alsbald. 18 Und andere sind
die, welche unter die Dornen gesät werden: diese
sind es, welche das Wort gehört haben, 19 und die
Sorgen des Lebens und der Betrug des Reichtums
und die Begierde nach den übrigen Dingen kommen
hinein und ersticken das Wort, und es bringt keine
Frucht. (aiōn g165) 20 Und diese sind es, die auf die
gute Erde gesät sind, welche das Wort hören und
aufnehmen und Frucht bringen: eines dreißig-, und
eines sechzig-, und eines hundertfältig. 21 Und er
sprach zu ihnen: Kommt etwa die Lampe, auf daß
sie unter den Scheffel oder unter das Bett gestellt
werde? Nicht daß sie auf das Lampengestell gestellt
werde? 22 Denn es ist nichts verborgen, außer damit
es offenbar gemacht werde, noch gibt es etwas
Geheimes, sondern auf daß es ans Licht komme.
23 Wenn jemand Ohren hat zu hören, der höre! 24
Und er sprach zu ihnen: Sehet zu, was ihr höret;
mit welchem Maße ihr messet, wird euch gemessen
werden, und es wird euch hinzugefügt werden. 25
Denn wer irgend hat, dem wird gegeben werden;
und wer nicht hat, von dem wird selbst, was er hat,
genommen werden. 26 Und er sprach: Also ist das
Reich Gottes, wie wenn ein Mensch den Samen auf
das Land wirft, 27 und schläft und aufsteht, Nacht
und Tag, und der Same sprießt hervor und wächst, er
weiß selbst nicht wie. 28 Die Erde bringt von selbst
Frucht hervor, zuerst Gras, dann eine Ähre, dann
vollen Weizen in der Ähre. 29 Wenn aber die Frucht
sich darbietet, so schickt er alsbald die Sichel, denn
die Ernte ist da. 30 Und er sprach: Wie sollen wir
das Reich Gottes vergleichen? Oder in welchem
Gleichnis sollen wir es darstellen? 31 Gleichwie ein
Senfkorn, welches, wenn es auf die Erde gesät wird,
kleiner ist als alle Samen, die auf der Erde sind;
32 und, wenn es gesät ist, aufschießt und größer
wird als alle Kräuter und große Zweige treibt, so
daß unter seinem Schatten die Vögel des Himmels
sich niederlassen können. 33 Und in vielen solchen
Gleichnissen redete er zu ihnen das Wort, wie sie
es zu hören vermochten. 34 Ohne Gleichnis aber
redete er nicht zu ihnen; aber seinen Jüngern erklärte
er alles besonders. 35 Und an jenem Tage, als es
Abend geworden war, spricht er zu ihnen: Laßt uns
übersetzen an das jenseitige Ufer. 36 Und als er die
Volksmenge entlassen hatte, nehmen sie ihn, wie er
war, in dem Schiffe mit. Aber auch andere Schiffe
waren mit ihm. 37 Und es erhebt sich ein heftiger
Sturmwind, und die Wellen schlugen in das Schiff, so
daß es sich schon füllte. 38 Und er war im Hinterteil
des Schiffes und schlief auf einem Kopfkissen; und
sie wecken ihn auf und sprechen zu ihm: Lehrer,
liegt dir nichts daran, daß wir umkommen? 39 Und
er wachte auf, bedrohte den Wind und sprach zu
dem See: Schweig, verstumme! Und der Wind legte
sich, und es ward eine große Stille. 40 Und er sprach
zu ihnen: Was seid ihr [so] furchtsam? Wie, habt
ihr keinen Glauben? 41 Und sie fürchteten sich mit
großer Furcht und sprachen zueinander: Wer ist
denn dieser, daß auch der Wind und der See ihm
gehorchen?

5 Und sie kamen an das jenseitige Ufer des Sees
in das Land der Gadarener. 2 Und als er aus dem
Schiff gestiegen war, begegnete ihm alsbald aus den
Grüften ein Mensch mit einem unreinen Geiste, 3
der seine Wohnung in den Grabstätten hatte; und
selbst mit Ketten konnte keiner ihn binden, 4 da er oft
mit Fußfesseln und mit Ketten gebunden gewesen,
und die Ketten von ihm in Stücke zerrissen und die
Fußfesseln zerrieben worden waren; und niemand
vermochte ihn zu bändigen. 5 Und allezeit, Nacht und
Tag, war er in den Grabstätten und auf den Bergen
und schrie und zerschlug sich mit Steinen. 6 Als er

aber Jesum von ferne sah, lief er und warf sich vor
ihm nieder; 7 und mit lauter Stimme schreiend, sagt
er: Was habe ich mit dir zu schaffen, Jesu, Sohn
Gottes, des Höchsten? Ich beschwöre dich bei Gott,
quäle mich nicht! 8 Denn er sagte zu ihm: Fahre aus,
du unreiner Geist, aus dem Menschen. 9 Und er fragte
ihn: Was ist dein Name? Und er spricht zu ihm: Legion
ist mein Name, denn wir sind viele. 10 Und er bat ihn
sehr, daß er sie nicht aus der Gegend fortschicken
möchte. 11 Es war aber daselbst an dem Berge eine
große Herde Schweine, welche weidete. 12 Und sie
baten ihn und sprachen: Schicke uns in die Schweine,
daß wir in sie fahren. 13 Und Jesus erlaubte es ihnen
[alsbald]. Und die unreinen Geister fuhren aus und
fuhren in die Schweine, und die Herde stürzte sich
den Abhang hinab in den See, (bei zweitausend) und
sie ertranken in dem See. 14 Und die Hüter flohen und
verkündeten es in der Stadt und auf dem Lande; und
sie gingen [hinaus], um zu sehen, was geschehen
war. 15 Und sie kommen zu Jesu und sehen den
Besessenen sitzen, bekleidet und vernünftig, den,
der die Legion gehabt hatte; und sie fürchteten sich.
16 Und die es gesehen hatten, erzählten ihnen, wie
dem Besessenen geschehen war, und das von den
Schweinen. 17 Und sie fingen an, ihm zuzureden,
aus ihren Grenzen wegzugehen. 18 Und als er in das
Schiff stieg, bat ihn der Besessene, daß er bei ihm
sein dürfe. 19 Und er ließ es ihm nicht zu, sondern
spricht zu ihm: Gehe hin nach deinem Hause zu
den Deinigen und verkünde ihnen, wieviel der Herr
an dir getan, und wie er sich deiner erbarmt hat.
20 Und er ging hin und fing an, in der Dekapolis
auszurufen, wieviel Jesus an ihm getan hatte; und
alle verwunderten sich. 21 Und als Jesus in dem
Schiffe wieder an das jenseitige Ufer hinübergefahren
war, versammelte sich eine große Volksmenge zu
ihm; und er war am See. 22 Und [siehe,] es kommt
einer der Synagogenvorsteher, mit Namen Jairus,
und als er ihn sieht, fällt er ihm zu Füßen; 23 und er
bat ihn sehr und sprach: Mein Töchterlein liegt in den
letzten Zügen; ich bitte, daß du kommest und ihr die
Hände auflegest, auf daß sie gerettet werde und lebe.
24 Und er ging mit ihm, und eine große Volksmenge
folgte ihm und drängte ihn. 25 Und ein Weib, das zwölf
Jahre mit einem Blutfluß behaftet war, 26 und vieles
erlitten hatte von vielen Ärzten und alle ihre Habe
verwandt und keinen Nutzen davon gehabt hatte (es
war vielmehr schlimmer mit ihr geworden), kam, 27
als sie von Jesu gehört, in der Volksmenge von hinten
und rührte sein Kleid an; 28 denn sie sprach: Wenn
ich nur seine Kleider anrühre, so werde ich geheilt
werden. 29 Und alsbald vertrocknete der Quell ihres
Blutes, und sie merkte am Leibe, daß sie von der
Plage geheilt war. 30 Und alsbald erkannte Jesus in
sich selbst die Kraft, die von ihm ausgegangen war,
wandte sich um in der Volksmenge und sprach: Wer
hat meine Kleider angerührt? 31 Und seine Jünger
sprachen zu ihm: Du siehst, daß die Volksmenge dich
drängt, und du sprichst: Wer hat mich angerührt? 32
Und er blickte umher, um sie zu sehen, die dieses
getan hatte. 33 Das Weib aber, voll Furcht und Zittern,
wissend, was ihr geschehen war, kam und fiel vor
ihm nieder und sagte ihm die ganze Wahrheit. 34
Er aber sprach zu ihr: Tochter, dein Glaube hat dich
geheilt; gehe hin in Frieden und sei gesund von deiner
Plage. 35 Während er noch redete, kommen sie von
dem Synagogenvorsteher und sagen: Deine Tochter
ist gestorben; was bemühst du den Lehrer noch?
36 Als aber Jesus das Wort reden hörte, spricht er
[alsbald] zu dem Synagogenvorsteher: Fürchte dich
nicht; glaube nur. 37 Und er erlaubte niemand, ihn zu
begleiten, außer Petrus und Jakobus und Johannes,
dem Bruder des Jakobus. 38 Und sie kommen in
das Haus des Synagogenvorstehers, und er sieht ein
Getümmel und Weinende und laut Heulende. 39 Und
als er eingetreten war, spricht er zu ihnen: Was lärmet
und weinet ihr? Das Kind ist nicht gestorben, sondern
es schläft. 40 Und sie verlachten ihn. Als er aber
alle hinausgetrieben hatte, nimmt er den Vater des
Kindes und die Mutter und die bei ihm waren mit und
geht hinein, wo das Kind lag. 41 Und indem er das
Kind bei der Hand ergriff, spricht er zu ihm: Talitha
kumi! das ist verdolmetscht: Mägdlein, ich sage dir,
stehe auf! 42 Und alsbald stand das Mägdlein auf
und wandelte umher, denn es war zwölf Jahre alt.
Und sie erstaunten mit großem Erstaunen. 43 Und er
gebot ihnen dringend, daß niemand dies erführe, und
hieß ihr zu essen geben.

6 Und er ging von dannen hinweg und kam in seine
Vaterstadt, und seine Jünger folgten ihm nach.
2 Und als es Sabbath geworden war, fing er an, in
der Synagoge zu lehren; und viele, die zuhörten,
erstaunten und sprachen: Woher diesem solches?

Und was ist das für eine Weisheit, die ihm gegeben
ist, und solche Wunderwerke geschehen durch seine
Hände? 3 Ist dieser nicht der Zimmermann, der Sohn
der Maria, und ein Bruder des Jakobus und Joses und
Judas und Simon? Und sind nicht seine Schwestern
hier bei uns? 4 Und sie ärgerten sich an ihm. Und
Jesus sprach zu ihnen: Ein Prophet ist nicht ohne
Ehre, außer in seiner Vaterstadt und unter seinen
Verwandten und in seinem Hause. 5 Und er konnte
daselbst kein Wunderwerk tun, außer daß er einigen
Schwachen die Hände auflegte und sie heilte. 6 Und
er verwunderte sich über ihren Unglauben. Und er
ging durch die Dörfer ringsum und lehrte. 7 Und er
ruft die Zwölfe herzu; und er fing an, sie zu zwei und
zwei auszusenden, und gab ihnen Gewalt über die
unreinen Geister. 8 Und er gebot ihnen, daß sie nichts
mit auf den Weg nehmen sollten, als nur einen Stab;
keine Tasche, kein Brot, keine Münze in den Gürtel,
9 sondern Sandalen untergebunden; und ziehet nicht
zwei Leibröcke an. 10 Und er sprach zu ihnen: Wo
irgend ihr in ein Haus eintretet, daselbst bleibet, bis ihr
von dannen weggeht. 11 Und welcher Ort irgend euch
nicht aufnehmen, und wo man euch nicht hören wird,
von dannen gehet hinaus und schüttelt den Staub ab,
der unter euren Füßen ist, ihnen zum Zeugnis. 12
Und sie gingen aus und predigten, daß die Buße tun
sollten; 13 und sie trieben viele Dämonen aus und
salbten viele Schwache mit Öl und heilten sie. 14 Und
der König Herodes hörte von ihm (denn sein Name
war bekannt geworden) und sagte: Johannes der
Täufer ist aus den Toten auferstanden, und darum
wirken solche Kräfte in ihm. 15 Andere aber sagten:
Es ist Elias; und andere sagten: Es ist ein Prophet, wie
einer der Propheten. 16 Als aber Herodes es hörte,
sagte er: Johannes, den ich enthauptet habe, dieser
ist auferweckt. 17 Denn er, Herodes, hatte hingesandt
und den Johannes greifen und ihn im Gefängnis
binden lassen, um der Herodias willen, des Weibes
seines Bruders Philippus, weil er sie geheiratet hatte.
18 Denn Johannes hatte dem Herodes gesagt: Es ist
dir nicht erlaubt, das Weib deines Bruders zu haben.
19 Die Herodias aber trug es ihm nach und wollte ihn
töten, und sie konnte nicht; 20 denn Herodes fürchtete
den Johannes, da er wußte, daß er ein gerechter
und heiliger Mann war, und er verwahrte ihn; und
wenn er ihn gehört hatte, so tat er vieles, und er hörte
ihn gern. 21 Und als ein geeigneter Tag kam, als
Herodes an seinem Geburtstage seinen Großen und
den Obersten und den Vornehmsten von Galiläa ein
Gastmahl machte, und ihre, 22 der Herodias, Tochter
hereinkam und tanzte, gefiel sie dem Herodes und
denen, die mit zu Tische lagen. Und der König sprach
zu dem Mägdlein: Bitte von mir, was irgend du willst,
und ich werde es dir geben. 23 Und er schwur ihr:
Was irgend du von mir bitten wirst, werde ich dir
geben, bis zur Hälfte meines Reiches. 24 Sie aber
ging hinaus und sagte ihrer Mutter: Um was soll ich
bitten? Diese aber sprach: Um das Haupt Johannes'
des Täufers. 25 Und sie ging alsbald mit Eile zu
dem König hinein und bat und sagte: Ich will, daß du
mir sofort auf einer Schüssel das Haupt Johannes'
des Täufers gebest. 26 Und der König wurde sehr
betrübt; doch um der Eide und um derer willen, die
mit zu Tische lagen, wollte er sie nicht zurückweisen.
27 Und alsbald schickte der König einen von der
Leibwache und befahl, sein Haupt zu bringen. 28 Der
aber ging hin und enthauptete ihn im Gefängnis; und
er brachte sein Haupt auf einer Schüssel und gab es
dem Mägdlein, und das Mägdlein gab es ihrer Mutter.
29 Und als seine Jünger es hörten, kamen sie und
hoben seinen Leichnam auf und legten ihn in eine
Gruft. 30 Und die Apostel versammeln sich zu Jesu;
und die berichteten ihm alles, was sie getan und
was sie gelehrt hatten. 31 Und er sprach zu ihnen:
Kommet ihr selbst her an einen öden Ort besonders
und ruhet ein wenig aus. Denn derer, die da kamen
und gingen, waren viele, und sie fanden nicht einmal
Zeit, um zu essen. 32 Und sie gingen hin in einem
Schiffe an einen öden Ort besonders; 33 und viele
sahen sie wegfahren und erkannten sie, und liefen zu
Fuß von allen Städten dorthin zusammen und kamen
ihnen zuvor. 34 Und als Jesus aus dem Schiffe trat,
sah er eine große Volksmenge und wurde innerlich
bewegt über sie; denn sie waren wie Schafe, die
keinen Hirten haben. Und er fing an, sie vieles zu
lehren. 35 Und als es schon spät am Tage war, traten
seine Jünger zu ihm und sagen: Der Ort ist öde, und
es ist schon spät am Tage; 36 entlaß sie, auf daß sie
hingehen auf das Land und in die Dörfer ringsum
und sich Brote kaufen, denn sie haben nichts zu
essen. 37 Er aber antwortete und sprach zu ihnen:
Gebet ihr ihnen zu essen. Und sie sagen zu ihm:
Sollen hingehen und für zweihundert Denare Brote
kaufen und ihnen zu essen geben? 38 Er aber spricht

zu ihnen: Wie viele Brote habt ihr? Gehet hin [und]
sehet. Und als sie es wußten, sagen sie: Fünf, und
zwei Fische. 39 Und er befahl ihnen, daß sie alle sich
lagern ließen, in Gruppen, auf dem grünen Grase. 40
Und sie lagerten sich in Abteilungen zu je hundert
und je fünfzig. 41 Und er nahm die fünf Brote und
die zwei Fische, blickte auf gen Himmel, segnete
und brach die Brote und gab sie seinen Jüngern,
auf daß sie ihnen vorlegten; und die zwei Fische
verteilte er unter alle. 42 Und sie aßen alle und
wurden gesättigt. 43 Und sie hoben auf an Brocken
zwölf Handkörbe voll, und von den Fischen. 44 Und
es waren derer, welche von den Broten gegessen
hatten, fünftausend Männer. 45 Und alsbald nötigte
er seine Jünger, in das Schiff zu steigen und an
das jenseitige Ufer nach Bethsaida vorauszufahren,
während er die Volksmenge entläßt. 46 Und als er
sie verabschiedet hatte, ging er hin auf den Berg,
um zu beten. 47 Und als es Abend geworden, war
das Schiff mitten auf dem See, und er allein auf dem
Lande. 48 Und als er sie beim Rudern Not leiden
sah, denn der Wind war ihnen entgegen, kommt er
um die vierte Nachtwache zu ihnen, wandelnd auf
dem See; und er wollte an ihnen vorübergehen. 49
Sie aber, als sie ihn auf dem See wandeln sahen,
meinten, es sei ein Gespenst, und schrieen auf; 50
denn alle sahen ihn und wurden bestürzt. Und alsbald
redete er mit ihnen und spricht zu ihnen: Seid gutes
Mutes, ich bin's; fürchtet euch nicht! 51 Und er stieg
zu ihnen in das Schiff, und der Wind legte sich. Und
sie erstaunten sehr über die Maßen bei sich selbst
und verwunderten sich; 52 denn sie waren durch die
Brote nicht verständig geworden, denn ihr Herz war
verhärtet. 53 Und als sie hinübergefahren waren,
kamen sie in das Land Genezareth und legten an.
54 Und als sie aus dem Schiffe gestiegen waren,
erkannten sie ihn alsbald 55 und liefen in jener ganzen
Umgegend umher und fingen an, die Leidenden
auf den Betten umherzutragen, wo sie hörten, daß
er sei. 56 Und wo irgend er eintrat in Dörfer oder
Städte oder aufs Land, legten sie die Kranken auf
den Marktplätzen hin und baten ihn, daß sie nur die
Quaste seines Kleides anrühren dürften; und so viele
irgend ihn anrührten, wurden geheilt.

7 Und es versammeln sich zu ihm die Pharisäer und
etliche der Schriftgelehrten, die von Jerusalem
gekommen waren; 2 und als sie etliche seiner Jünger
mit unreinen, das ist ungewaschenen Händen Brot
essen sahen 3 (denn die Pharisäer und alle Juden
essen nicht, es sei denn, daß sie sich sorgfältig die
Hände waschen, indem sie die Überlieferung der
Ältesten halten; 4 und vom Markte kommend, essen
sie nicht, es sei denn, daß sie sich waschen; und
vieles andere ist, was sie zu halten überkommen
haben: Waschungen der Becher und Krüge und
ehernen Gefäße und Tischlager), 5 [sodann] fragen
ihn die Pharisäer und die Schriftgelehrten: Warum
wandeln deine Jünger nicht nach der Überlieferung
der Ältesten, sondern essen das Brot mit unreinen
Händen? 6 Er aber antwortete und sprach zu ihnen:
Trefflich hat Jesaias über euch Heuchler geweissagt,
wie geschrieben steht: “Dieses Volk ehrt mich mit
den Lippen, aber ihr Herz ist weit entfernt von mir.
7 Vergeblich aber verehren sie mich, indem sie als
Lehren Menschengebote lehren.” 8 [Denn] das Gebot
Gottes aufgebend, haltet ihr die Überlieferung der
Menschen: Waschungen der Krüge und Becher, und
vieles andere dergleichen ähnliche tut ihr. 9 Und
er sprach zu ihnen: Trefflich hebet ihr das Gebot
Gottes auf, auf daß ihr eure Überlieferung haltet.
10 Denn Moses hat gesagt: “Ehre deinen Vater und
deine Mutter!” und: “Wer Vater oder Mutter flucht,
soll des Todes sterben.” 11 Ihr aber saget: Wenn ein
Mensch zu dem Vater oder zu der Mutter spricht:
Korban (das ist Gabe) sei das, was irgend dir von
mir zunutze kommen könnte; - 12 und ihr lasset ihn
so nichts mehr für seinen Vater oder seine Mutter
tun, 13 indem ihr das Wort Gottes ungültig machet
durch eure Überlieferung, die ihr überliefert habt; und
vieles dergleichen ähnliche tut ihr. 14 Und als er die
Volksmenge wieder herzugerufen hatte, sprach er zu
ihnen: Höret mich alle und verstehet! 15 Da ist nichts,
was von außerhalb des Menschen in denselben
eingeht, das ihn verunreinigen kann, sondern was
von ihm ausgeht, das ist es, was den Menschen
verunreinigt. 16 Wenn jemand Ohren hat zu hören,
der höre! 17 Und als er von der Volksmenge weg
in ein Haus eintrat, befragten ihn seine Jünger über
das Gleichnis. 18 Und er spricht zu ihnen: Seid auch
ihr so unverständig? Begreifet ihr nicht, daß alles,
was von außerhalb in den Menschen eingeht, ihn
nicht verunreinigen kann? 19 Denn es geht nicht
in sein Herz hinein, sondern in den Bauch, und es

geht heraus in den Abort, indem so alle Speisen
gereinigt werden. 20 Er sagte aber: Was aus dem
Menschen ausgeht, das verunreinigt den Menschen.
21 Denn von innen aus dem Herzen der Menschen
gehen hervor die schlechten Gedanken, 22 Ehebruch,
Hurerei, Mord, Dieberei, Habsucht, Bosheit, List,
Ausschweifung, böses Auge, Lästerung, Hochmut,
Torheit; 23 alle diese bösen Dinge gehen von innen
heraus und verunreinigen den Menschen. 24 Und
er stand auf von dannen und ging hin in das Gebiet
von Tyrus und Sidon; und als er in ein Haus getreten
war, wollte er, daß niemand es erfahre; und er konnte
nicht verborgen sein. 25 Aber alsbald hörte ein Weib
von ihm, deren Töchterlein einen unreinen Geist
hatte, kam und fiel nieder zu seinen Füßen; 26 das
Weib aber war eine Griechin, eine Syrophönicierin
von Geburt; und sie bat ihn, daß er den Dämon von
ihrer Tochter austreibe. 27 [Jesus] aber sprach zu ihr:
Laßt zuerst die Kinder gesättigt werden, denn es ist
nicht schön, das Brot der Kinder zu nehmen und den
Hündlein hinzuwerfen. 28 Sie aber antwortete und
spricht zu ihm: Ja, Herr; denn es essen ja auch die
Hündlein unter dem Tische von den Brosamen der
Kinder. 29 Und er sprach zu ihr: Um dieses Wortes
willen gehe hin; der Dämon ist von deiner Tochter
ausgefahren. 30 Und sie ging hin nach ihrem Hause
und fand den Dämon ausgefahren und die Tochter
auf dem Bette liegen. 31 Und als er aus dem Gebiet
von Tyrus und Sidon wieder weggegangen war, kam
er an den See von Galiläa, mitten durch das Gebiet
von Dekapolis. 32 Und sie bringen einen Tauben
zu ihm, der schwer redete, und bitten ihn, daß er
ihm die Hand auflege. 33 Und er nahm ihn von der
Volksmenge weg besonders und legte seine Finger in
seine Ohren; und er spützte und rührte seine Zunge
an; 34 und, gen Himmel blickend, seufzte er und
spricht zu ihm: Ephata! das ist: Werde aufgetan!
35 Und alsbald wurden seine Ohren aufgetan, und
das Band seiner Zunge wurde gelöst, und er redete
recht. 36 Und er gebot ihnen, daß sie es niemand
sagen sollten. Je mehr er es ihnen aber gebot,
desto mehr machten sie es übermäßig kund; 37 und
sie erstaunten überaus und sprachen: Er hat alles
wohlgemacht; er macht sowohl die Tauben hören, als
auch die Stummen reden.

8 In jenen Tagen, als wiederum eine große
Volksmenge da war und nichts zu essen hatte,
rief er seine Jünger herzu und spricht zu ihnen: 2
Ich bin innerlich bewegt über die Volksmenge, denn
schon drei Tage weilen sie bei mir und haben nichts
zu essen; 3 und wenn ich sie nach Hause entlassen,
ohne daß sie gegessen haben, so werden sie auf
dem Wege verschmachten; denn etliche von ihnen
sind von ferne gekommen. 4 Und seine Jünger
antworteten ihm: Woher wird jemand diese hier in der
Einöde mit Brot sättigen können? 5 Und er fragte sie:
Wie viele Brote habt ihr? Sie aber sagten: Sieben.
6 Und er gebot der Volksmenge, sich auf der Erde
zu lagern. Und er nahm die sieben Brote, dankte
und brach sie und gab sie den Jüngern, auf daß
sie vorlegten; und sie legten der Volksmenge vor.
7 Und sie hatten einige kleine Fische; und als er
sie gesegnet hatte, hieß er auch diese vorlegen.
8 Sie aßen aber und wurden gesättigt; und sie
hoben auf, was an Brocken übrigblieb, sieben Körbe
voll. 9 Es waren aber [derer, welche gegessen
hatten], bei viertausend; und er entließ sie. 10 Und
alsbald stieg er mit seinen Jüngern in das Schiff
und kam in die Gegenden von Dalmanutha. 11 Und
die Pharisäer kamen heraus und fingen an, mit ihm
zu streiten, indem sie, um ihn zu versuchen, ein
Zeichen vom Himmel von ihm begehrten. 12 Und in
seinem Geiste tief seufzend, spricht er: Was begehrt
dieses Geschlecht ein Zeichen? Wahrlich, ich sage
euch: Wenn diesem Geschlecht ein Zeichen gegeben
werden wird! 13 Und er ließ sie, stieg wieder in das
Schiff und fuhr an das jenseitige Ufer. 14 Und sie
vergaßen Brote mitzunehmen, und hatten nichts bei
sich auf dem Schiffe als nur ein Brot. 15 Und er
gebot ihnen und sprach: Sehet zu, hütet euch vor
dem Sauerteig der Pharisäer und dem Sauerteig des
Herodes. 16 Und sie überlegten miteinander [und
sprachen]: Weil wir keine Brote haben. 17 Und als
Jesus es erkannte, spricht er zu ihnen: Was überleget
ihr, weil ihr keine Brote habt? Begreifet ihr noch nicht
und verstehet auch nicht? Habt ihr euer Herz [noch]
verhärtet? 18 Augen habt ihr und sehet nicht? Und
Ohren habt ihr und höret nicht? Und erinnert ihr euch
nicht? 19 Als ich die fünf Brote unter die fünftausend
brach, wie viele Handkörbe voll Brocken hobet ihr
auf? Sie sagen zu ihm: Zwölf. 20 Als aber die sieben
unter die viertausend, wie viele Körbe, mit Brocken

gefüllt, hobet ihr auf? Sie aber sagten: Sieben. 21 Und
er sprach zu ihnen: Wie, verstehet ihr [noch] nicht?
22 Und er kommt nach Bethsaida; und sie bringen
ihm einen Blinden und bitten ihn, daß er ihn anrühre.
23 Und er faßte den Blinden bei der Hand und führte
ihn aus dem Dorfe hinaus; und als er in seine Augen
gespützt hatte, legte er ihm die Hände auf und fragte
ihn, ob er etwas sehe. 24 Und aufblickend sprach er:
Ich sehe die Menschen, denn ich gewahre solche,
die wie Bäume umherwandeln. 25 Dann legte er
wiederum die Hände auf seine Augen, und er sah
deutlich, und er war wiederhergestellt und sah alles
klar. 26 Und er schickte ihn nach seinem Hause
und sprach: Geh nicht in das Dorf, [sage es auch
niemand im Dorfe]. 27 Und Jesus ging hinaus und
seine Jünger in die Dörfer von Cäsarea Philippi. Und
auf dem Wege fragte er seine Jünger und sprach zu
ihnen: Wer sagen die Menschen, daß ich sei? 28
Sie aber antworteten ihm und sagten: Johannes der
Täufer; und andere: Elias; andere aber: einer der
Propheten. 29 Und er fragte sie: Ihr aber, wer saget
ihr, daß ich sei? Petrus aber antwortete und spricht zu
ihm: Du bist der Christus. 30 Und er bedrohte sie, daß
sie niemand von ihm sagen sollten. 31 Und er fing
an, sie zu lehren, daß der Sohn des Menschen vieles
leiden und verworfen werden müsse von den Ältesten
und Hohenpriestern und Schriftgelehrten, und daß
er getötet werden und nach drei Tagen auferstehen
müsse. 32 Und er redete das Wort öffentlich. Und
Petrus nahm ihn zu sich und fing an ihn zu strafen.
33 Er aber wandte sich um, und als er seine Jünger
sah, strafte er den Petrus und sagte: Geh hinter
mich, Satan! Denn du sinnst nicht auf das, was
Gottes, sondern auf das was der Menschen ist. 34
Und als er die Volksmenge samt seinen Jüngern
herzugerufen hatte, sprach er zu ihnen: Wer irgend
mir nachkommen will, verleugne sich selbst und
nehme sein Kreuz auf und folge mir nach. 35 Denn
wer irgend sein Leben erretten will, wird es verlieren;
wer aber irgend sein Leben verliert um meinet-und
des Evangeliums willen, wird es erretten. 36 Denn
was wird es einem Menschen nützen, wenn er die
ganze Welt gewönne und seine Seele einbüßte? 37
Denn was wird ein Mensch als Lösegeld geben für
seine Seele? 38 Denn wer irgend sich meiner und
meiner Worte schämt unter diesem ehebrecherischen
und sündigen Geschlecht, dessen wird sich auch der
Sohn des Menschen schämen, wenn er kommen
wird in der Herrlichkeit seines Vaters mit den heiligen
Engeln.

9 Und er sprach zu ihnen: Wahrlich, ich sage euch:
Es sind etliche von denen, die hier stehen, welche
den Tod nicht schmecken werden, bis sie das Reich
Gottes, in Macht gekommen, gesehen haben. 2 Und
nach sechs Tagen nimmt Jesus den Petrus und den
Jakobus und Johannes mit und führt sie auf einen
hohen Berg besonders allein. Und er wurde vor ihnen
umgestaltet; 3 und seine Kleider wurden glänzend,
sehr weiß [wie Schnee], wie kein Walker auf der Erde
weiß machen kann. 4 Und es erschien ihnen Elias
mit Moses, und sie unterredeten sich mit Jesu. 5 Und
Petrus hob an und spricht zu Jesu: Rabbi, es ist gut,
daß wir hier sind; und laß uns drei Hütten machen,
dir eine und Moses eine und Elias eine. 6 Denn er
wußte nicht, was er sagen sollte, denn sie waren
voll Furcht. 7 Und es kam eine Wolke, welche sie
überschattete; und eine Stimme kam aus der Wolke:
Dieser ist mein geliebter Sohn, ihn höret. 8 Und
plötzlich, als sie sich umblickten, sahen sie niemand
mehr, sondern Jesum allein bei sich. 9 Als sie aber
von dem Berge herabstiegen, gebot er ihnen, daß sie
niemand erzählen sollten, was sie gesehen hatten,
außer wenn der Sohn des Menschen aus den Toten
auferstanden wäre. 10 Und sie behielten das Wort,
indem sie sich untereinander befragten: Was ist das:
aus den Toten auferstehen? 11 Und sie fragten ihn
und sprachen: Was sagen die Schriftgelehrten, daß
Elias zuerst kommen müsse? 12 Er aber antwortete
und sprach zu ihnen: Elias zwar kommt zuerst und
stellt alle Dinge wieder her; und wie über den Sohn
des Menschen geschrieben steht, daß er vieles leiden
und für nichts geachtet werden soll. 13 Aber ich sage
euch, daß auch Elias gekommen ist, und sie haben
ihm getan, was irgend sie wollten, so wie über ihn
geschrieben steht. 14 Und als er zu den Jüngern
kam, sah er eine große Volksmenge um sie her, und
Schriftgelehrte, die sich mit ihnen stritten. 15 Und
alsbald, als die ganze Volksmenge ihn sah, war sie
sehr erstaunt; und sie liefen herzu und begrüßten
ihn. 16 Und er fragte sie: Worüber streitet ihr euch mit
ihnen? 17 Und einer aus der Volksmenge antwortete
ihm: Lehrer, ich habe meinen Sohn zu dir gebracht,
der einen stummen Geist hat; 18 und wo immer er ihn

ergreift, reißt er ihn, und er schäumt und knirscht mit
seinen Zähnen, und er magert ab. Und ich sprach zu
deinen Jüngern, daß sie ihn austreiben möchten, und
sie vermochten es nicht. 19 Er aber antwortet ihnen
und spricht: O ungläubiges Geschlecht! Bis wann soll
ich bei euch sein? Bis wann soll ich euch ertragen?
Bringet ihn zu mir. 20 Und sie brachten ihn zu ihm.
Und als er ihn sah, zerrte ihn alsbald der Geist; und
er fiel zur Erde und wälzte sich schäumend. 21 Und
er fragte seinen Vater: Wie lange Zeit ist es, daß ihm
dies geschehen ist? Er aber sprach: 22 Von Kindheit
an; und oftmals hat er ihn sogar ins Feuer geworfen
und ins Wasser, auf daß er ihn umbrächte; aber wenn
du etwas kannst, so erbarme dich unser und hilf uns!
23 Jesus aber sprach zu ihm: Das “wenn du kannst”
ist, wenn du glauben kannst; dem Glaubenden ist
alles möglich. 24 Und alsbald rief der Vater des
Kindleins und sagte [mit Tränen]: Ich glaube; hilf
meinem Unglauben! 25 Als aber Jesus sah, daß eine
Volksmenge zusammenlief, bedrohte er den unreinen
Geist, indem er zu ihm sprach: Du stummer und
tauber Geist, ich gebiete dir: fahre von ihm aus und
fahre nicht mehr in ihn. 26 Und schreiend und ihn
sehr zerrend fuhr er aus; und er wurde wie tot, so daß
die meisten sagten: 27 Er ist gestorben. Jesus aber
nahm ihn bei der Hand und richtete ihn empor; und er
stand auf. 28 Und als er in ein Haus getreten war,
fragten ihn seine Jünger besonders: Warum haben
wir ihn nicht austreiben können? 29 Und er sprach
zu ihnen: Diese Art kann durch nichts ausfahren,
als nur durch Gebet und Fasten. 30 Und sie gingen
von dannen hinweg und zogen durch Galiläa; und er
wollte nicht, daß es jemand erführe. 31 Denn er lehrte
seine Jünger und sprach zu ihnen: Der Sohn des
Menschen wird überliefert in der Menschen Hände,
und sie werden ihn töten; und nachdem er getötet
worden ist, wird er nach drei Tagen auferstehen. 32
Sie aber verstanden die Rede nicht und fürchteten
sich, ihn zu fragen. 33 Und er kam nach Kapernaum,
und als er in dem Hause war, fragte er sie: Was habt
ihr auf dem Wege verhandelt? 34 Sie aber schwiegen;
denn sie hatten sich auf dem Wege untereinander
besprochen, wer der Größte sei. 35 Und nachdem er
sich niedergesetzt hatte, rief er die Zwölfe; und er
spricht zu ihnen: Wenn jemand der Erste sein will, so
soll er der Letzte von allen und aller Diener sein. 36
Und er nahm ein Kindlein und stellte es in ihre Mitte;
und als er es in seine Arme genommen hatte, sprach
er zu ihnen: 37 Wer irgend eines solcher Kindlein
aufnehmen wird in meinem Namen, nimmt mich auf;
und wer irgend mich aufnehmen wird, nimmt nicht
mich auf, sondern den, der mich gesandt hat. 38
Johannes aber antwortete ihm und sprach: Lehrer,
wir sahen jemand, der uns nicht nachfolgt, Dämonen
austreiben in deinem Namen; und wir wehrten ihm,
weil er uns nicht nachfolgt. 39 Jesus aber sprach:
Wehret ihm nicht, denn es ist niemand, der ein
Wunderwerk in meinem Namen tun und bald übel
von mir zu reden vermögen wird; 40 denn wer nicht
wider uns ist, ist für uns. 41 Denn wer irgend euch
mit einem Becher Wassers tränken wird in meinem
Namen, weil ihr Christi seid, wahrlich, ich sage euch:
er wird seinen Lohn nicht verlieren. 42 Und wer irgend
einen der Kleinen, die [an mich] glauben, ärgern wird,
dem wäre besser, wenn ein Mühlstein um seinen
Hals gelegt, und er ins Meer geworfen würde. 43 Und
wenn deine Hand dich ärgert, so haue sie ab. Es ist
dir besser, als Krüppel in das Leben einzugehen,
als mit zwei Händen in die Hölle hinabzufahren, in
das unauslöschliche Feuer, (Geenna g1067) 44 [wo ihr
Wurm nicht stirbt und das Feuer nicht erlischt]. 45
Und wenn dein Fuß dich ärgert, so haue ihn ab. Es
ist dir besser, lahm in das Leben einzugehen, als mit
zwei Füßen in die Hölle geworfen zu werden, [in das
unauslöschliche Feuer, (Geenna g1067) 46 wo ihr Wurm
nicht stirbt und das Feuer nicht erlischt]. 47 Und
wenn dein Auge dich ärgert, so wirf es weg. Es ist dir
besser, einäugig in das Reich Gottes einzugehen, als
mit zwei Augen in die Hölle des Feuers geworfen zu
werden, (Geenna g1067) 48 wo ihr Wurm nicht stirbt und
das Feuer nicht erlischt. 49 Denn jeder wird mit Feuer
gesalzen werden, und jedes Schlachtopfer wird mit
Salz gesalzen werden. 50 Das Salz ist gut; wenn aber
das Salz unsalzig geworden ist, womit wollt ihr es
würzen? Habt Salz in euch selbst und seid in Frieden
untereinander.

10 Und er stand auf von dannen und kommt in
das Gebiet von Judäa und von jenseit des
Jordan. Und wiederum kommen Volksmengen zu
ihm zusammen, und wie er gewohnt war, lehrte er
sie wiederum. 2 Und es traten Pharisäer herzu und
fragten ihn: Ist es einem Manne erlaubt, sein Weib
zu entlassen? indem sie ihn versuchten. 3 Er aber

antwortete und sprach zu ihnen: Was hat euch Moses
geboten? 4 Sie aber sagten: Moses hat gestattet,
einen Scheidebrief zu schreiben und zu entlassen. 5
Und Jesus antwortete und sprach zu ihnen: Wegen
eurer Herzenshärtigkeit hat er euch dieses Gebot
geschrieben; 6 von Anfang der Schöpfung aber schuf
Gott sie Mann und Weib. 7 "Um deswillen wird ein
Mensch seinen Vater und seine Mutter verlassen
und seinem Weibe anhangen, 8 und es werden die
zwei ein Fleisch sein"; also sind sie nicht mehr zwei,
sondern ein Fleisch. 9 Was nun Gott zusammengefügt
hat, soll der Mensch nicht scheiden. 10 Und in dem
Hause befragten ihn die Jünger wiederum hierüber;
und er spricht zu ihnen: 11 Wer irgend sein Weib
entlassen und eine andere heiraten wird, begeht
Ehebruch gegen sie. 12 Und wenn ein Weib ihren
Mann entlassen und einen anderen heiraten wird, so
begeht sie Ehebruch. 13 Und sie brachten Kindlein
zu ihm, auf daß er sie anrühre. Die Jünger aber
verwiesen es denen, welche sie herzubrachten. 14
Als aber Jesus es sah, wurde er unwillig und sprach
zu ihnen: Lasset die Kindlein zu mir kommen [und]
wehret ihnen nicht, denn solcher ist das Reich Gottes.
15 Wahrlich, ich sage euch: Wer irgend das Reich
Gottes nicht aufnehmen wird wie ein Kindlein, wird
nicht in dasselbe eingehen. 16 Und er nahm sie in
seine Arme, legte die Hände auf sie und segnete
sie. 17 Und als er auf den Weg hinausging, lief
einer herzu, fiel vor ihm auf die Knie und fragte ihn:
Guter Lehrer, was soll ich tun, auf daß ich ewiges
Leben ererbe? (aiōnios g166) 18 Jesus aber sprach
zu ihm: Was heißest du mich gut? Niemand ist gut
als nur Einer, Gott. 19 Die Gebote weißt du: "Du
sollst nicht ehebrechen; du sollst nicht töten; du sollst
nicht stehlen; du sollst nicht falsches Zeugnis reden;
du sollst nichts vorenthalten; ehre deinen Vater und
deine Mutter." 20 Er aber antwortete und sprach zu
ihm: Lehrer, dieses alles habe ich beobachtet von
meiner Jugend an. 21 Jesus aber blickte ihn an,
liebte ihn und sprach zu ihm: Eines fehlt dir; gehe hin,
verkaufe, was irgend du hast, und gib es den Armen,
und du wirst einen Schatz im Himmel haben, und
komm, folge mir nach, [das Kreuz aufnehmend]. 22
Er aber ging, betrübt über das Wort, traurig hinweg,
denn er hatte viele Güter. 23 Und Jesus blickte
umher und spricht zu seinen Jüngern: Wie schwerlich
werden die, welche Güter haben, in das Reich Gottes
eingehen! 24 Die Jünger aber entsetzten sich über
seine Worte. Jesus aber antwortete wiederum und
spricht zu ihnen: Kinder, wie schwer ist es, daß die,
welche auf Güter vertrauen, in das Reich Gottes
eingehen! 25 Es ist leichter, daß ein Kamel durch
das Öhr der Nadel gehe, als daß ein Reicher in
das Reich Gottes eingehe. 26 Sie aber waren über
die Maßen erstaunt und sprachen zueinander: Und
wer kann dann errettet werden? 27 Jesus aber sah
sie an und spricht: Bei Menschen ist es unmöglich,
aber nicht bei Gott; denn bei Gott sind alle Dinge
möglich. 28 Petrus fing an, zu ihm zu sagen: Siehe,
wir haben alles verlassen und sind dir nachgefolgt.
29 Jesus antwortete und sprach: Wahrlich, ich sage
euch: Da ist niemand, der Haus oder Brüder oder
Schwestern oder Vater oder Mutter [oder Weib] oder
Kinder oder Äcker verlassen hat um meinet-und um
des Evangeliums willen, 30 der nicht hundertfältig
empfange, jetzt in dieser Zeit Häuser und Brüder
und Schwestern und Mütter und Kinder und Äcker,
mit Verfolgungen, und in dem kommenden Zeitalter
ewiges Leben. (aiōn g165, aiōnios g166) 31 Aber viele
Erste werden Letzte, und Letzte Erste sein. 32 Sie
waren aber auf dem Wege hinauf nach Jerusalem,
und Jesus ging vor ihnen her; und sie entsetzten
sich und, indem sie nachfolgten, fürchteten sie sich.
Und er nahm wiederum die Zwölfe zu sich und fing
an, ihnen zu sagen, was ihm widerfahren sollte:
33 Siehe, wir gehen hinauf nach Jerusalem, und
der Sohn des Menschen wird den Hohenpriestern
und den Schriftgelehrten überliefert werden; und sie
werden ihn zum Tode verurteilen und werden ihn
den Nationen überliefern; 34 und sie werden ihn
verspotten und ihn geißeln und ihn anspeien und ihn
töten; und nach drei Tagen wird er auferstehen. 35
Und es treten zu ihm Jakobus und Johannes, die
Söhne des Zebedäus, und sagen zu ihm: Lehrer, wir
wollen, daß du uns tuest, um was irgend wir dich
bitten werden. 36 Er aber sprach zu ihnen: 37 Was
wollt ihr, daß ich euch tun soll? Sie aber sprachen
zu ihm: Gib uns, daß wir einer zu deiner Rechten
und einer zu deiner Linken sitzen mögen in deiner
Herrlichkeit. 38 Jesus aber sprach zu ihnen: Ihr wisset
nicht, um was ihr bittet. Könnt ihr den Kelch trinken,
den ich trinke, oder mit der Taufe getauft werden,
mit der ich getauft werde? 39 Sie aber sprachen zu
ihm: Wir können es. Jesus aber sprach zu ihnen: Den

Kelch, den ich trinke, werdet ihr trinken, und mit der
Taufe, mit der ich getauft werde, werdet ihr getauft
werden; 40 aber das Sitzen zu meiner Rechten oder
Linken steht nicht bei mir zu vergeben, sondern ist für
die, welchen es bereitet ist. 41 Und als die Zehn es
hörten, fingen sie an, unwillig zu werden über Jakobus
und Johannes. 42 Und als Jesus sie herzugerufen
hatte, spricht er zu ihnen: Ihr wisset, daß die, welche
als Regenten der Nationen gelten, über dieselben
herrschen, und ihre Großen Gewalt über sie üben. 43
Aber also ist es nicht unter euch; sondern wer irgend
unter euch groß werden will, soll euer Diener sein; 44
und wer irgend von euch der Erste sein will, soll aller
Knecht sein. 45 Denn auch der Sohn des Menschen
ist nicht gekommen, um bedient zu werden, sondern
um zu dienen und sein Leben zu geben als Lösegeld
für viele. 46 Und sie kommen nach Jericho. Und als
er aus Jericho ging mit seinen Jüngern und einer
zahlreichen Volksmenge, saß der Sohn des Timäus,
Bartimäus, der Blinde, bettelnd am Wege. 47 Und als
er hörte, daß es Jesus, der Nazarener sei, fing er
an zu schreien und zu sagen: O Sohn Davids, Jesu,
erbarme dich meiner! 48 Und viele bedrohten ihn,
daß er schweigen solle; er aber schrie um so mehr:
Sohn Davids, erbarme dich meiner! 49 Und Jesus
blieb stehen und hieß ihn rufen. Und sie rufen den
Blinden und sagen zu ihm: Sei gutes Mutes; stehe
auf, er ruft dich! 50 Er aber warf sein Gewand ab,
sprang auf und kam zu Jesu. 51 Und Jesus hob an
und spricht zu ihm: Was willst du, daß ich dir tun soll?
Der Blinde aber sprach zu ihm: Rabbuni, daß ich
sehend werde. 52 Jesus aber sprach zu ihm: Gehe
hin, dein Glaube hat dich geheilt. Und alsbald wurde
er sehend und folgte ihm nach auf dem Wege.

11 Und als sie Jerusalem, Bethphage und Bethanien
nahen, gegen den Ölberg hin, sendet er zwei
seiner Jünger und spricht zu ihnen: 2 Gehet hin in
das Dorf, das euch gegenüber liegt; und alsbald,
wenn ihr in dasselbe kommet, werdet ihr ein Füllen
angebunden finden, auf welchem kein Mensch je
gesessen hat; bindet es los und führet es her. 3 Und
wenn jemand zu euch sagt: Warum tut ihr dies? so
saget: Der Herr bedarf seiner; und alsbald sendet
er es hierher. 4 Sie aber gingen hin und fanden ein
Füllen angebunden an der Tür draußen auf dem
Wege; und sie binden es los. 5 Und etliche von denen,
die daselbst standen, sprachen zu ihnen: Was tut ihr,
daß ihr das Füllen losbindet? 6 Sie aber sprachen zu
ihnen, wie Jesus gesagt hatte. 7 Und sie ließen sie.
Und sie führten das Füllen zu Jesu und legten ihre
Kleider darauf, und er setzte sich auf dasselbe. 8 Viele
aber breiteten ihre Kleider aus auf den Weg; andere
hieben Zweige von den Bäumen [und streuten sie auf
den Weg]; 9 und die vorangingen und nachfolgten,
riefen: Hosanna! Gepriesen sei, der da kommt im
Namen des Herrn! 10 Gepriesen sei das kommende
Reich unseres Vaters David! Hosanna in der Höhe! 11
Und er zog in Jerusalem ein und ging in den Tempel;
und als er über alles umhergeblickt hatte, ging er,
da es schon spät an der Zeit war, mit den Zwölfen
hinaus nach Bethanien. 12 Und des folgenden Tages,
als sie von Bethanien weggegangen waren, hungerte
ihn. Und als er von ferne einen Feigenbaum sah, 13
der Blätter hatte, ging er hin, ob er vielleicht etwas an
ihm fände; und als er zu ihm kam, fand er nichts als
nur Blätter, denn es war nicht die Zeit der Feigen.
14 Und er hob an und sprach zu ihm: Nimmermehr
esse jemand Frucht von dir in Ewigkeit! Und seine
Jünger hörten es. (aiōn g165) 15 Und sie kommen nach
Jerusalem. Und als er in den Tempel eingetreten war,
fing er an auszutreiben, die im Tempel verkauften und
kauften; und die Tische der Wechsler und die Sitze
der Taubenverkäufer stieß er um. 16 Und er erlaubte
nicht, daß jemand ein Gefäß durch den Tempel trug.
17 Und er lehrte und sprach zu ihnen: Steht nicht
geschrieben: “Mein Haus wird ein Bethaus genannt
werden für alle Nationen”? “Ihr aber habt es zu einer
Räuberhöhle gemacht”. 18 Und die Hohenpriester und
die Schriftgelehrten hörten es und suchten, wie sie ihn
umbrächten; denn sie fürchteten ihn, weil die ganze
Volksmenge sehr erstaunt war über seine Lehre.
19 Und wenn es Abend wurde, ging er zur Stadt
hinaus. 20 Und als sie frühmorgens vorbeigingen,
sahen sie den Feigenbaum verdorrt von den Wurzeln
an. 21 Und Petrus erinnerte sich und spricht zu ihm:
Rabbi, siehe, der Feigenbaum, den du verfluchtest,
ist verdorrt. 22 Und Jesus antwortet und spricht
zu ihnen: Habet Glauben an Gott. 23 Wahrlich, ich
sage euch: Wer irgend zu diesem Berge sagen wird:
Werde aufgehoben und ins Meer geworfen! und nicht
zweifeln wird in seinem Herzen, sondern glauben,
daß geschieht, was er sagt, dem wird werden [was
irgend er sagen wird]. 24 Darum sage ich euch: Alles,

um was irgend ihr betet und bittet, glaubet, daß ihr es
empfanget, und es wird euch werden. 25 Und wenn
ihr im Gebet dastehet, so vergebet, wenn ihr etwas
wider jemand habt, auf daß auch euer Vater, der in
den Himmeln ist, euch eure Übertretungen vergebe.
26 Wenn ihr aber nicht vergebet, so wird euer Vater,
der in den Himmeln ist, auch eure Übertretungen
nicht vergeben. 27 Und sie kommen wiederum nach
Jerusalem. Und als er in dem Tempel umherwandelte,
kommen die Hohenpriester und die Schriftgelehrten
und 28 die Ältesten zu ihm und sagen zu ihm: In
welchem Recht tust du diese Dinge? Und wer hat dir
dieses Recht gegeben, daß du diese Dinge tust? 29
Jesus aber [antwortete und] sprach zu ihnen: Auch
ich will euch ein Wort fragen, und antwortet mir, und
ich werde euch sagen, in welchem Recht ich diese
Dinge tue: 30 Die Taufe Johannes', war sie vom
Himmel oder von Menschen? Antwortet mir. 31 Und
sie überlegten miteinander und sprachen: Wenn wir
sagen: Vom Himmel, so wird er sagen: Warum habt
ihr ihm denn nicht geglaubt? 32 Sagen wir aber: Von
Menschen... sie fürchteten das Volk; denn alle hielten
von Johannes, daß er wirklich ein Prophet war. 33
Und sie antworten und sagen zu Jesu: Wir wissen es
nicht. Und Jesus [antwortet und] spricht zu ihnen: So
sage ich auch euch nicht, in welchem Recht ich diese
Dinge tue.

12 Und er fing an, in Gleichnissen zu ihnen zu
reden: Ein Mensch pflanzte einen Weinberg
und setzte einen Zaun um denselben und grub einen
Keltertrog und baute einen Turm; und er verdingte
ihn an Weingärtner und reiste außer Landes. 2 Und
er sandte zur bestimmten Zeit einen Knecht zu den
Weingärtnern, auf daß er von den Weingärtnern
von der Frucht des Weinbergs empfinge. 3 Sie
aber nahmen ihn, schlugen ihn und sandten ihn
leer fort. 4 Und wiederum sandte er einen anderen
Knecht zu ihnen; und den verwundeten sie [durch
Steinwürfe] am Kopf und sandten ihn entehrt fort. 5
Und [wiederum] sandte er einen anderen, und den
töteten sie; und viele andere: die einen schlugen sie,
die anderen töteten sie. 6 Da er nun noch einen
geliebten Sohn hatte, sandte er auch ihn, den letzten,
zu ihnen, indem er sprach: Sie werden sich vor
meinem Sohne scheuen. 7 Jene Weingärtner aber
sprachen zueinander: Dieser ist der Erbe; kommt,
laßt uns ihn töten, und das Erbe wird unser sein. 8
Und sie nahmen ihn und töteten ihn und warfen ihn
zum Weinberg hinaus. 9 Was wird nun der Herr des
Weinbergs tun? Er wird kommen und die Weingärtner
umbringen und den Weinberg anderen geben. 10
Habt ihr nicht auch diese Schrift gelesen: “Der Stein,
den die Bauleute verworfen haben, dieser ist zum
Eckstein geworden; 11 von dem Herrn her ist er dies
geworden, und er ist wunderbar in unseren Augen”?
12 Und sie suchten ihn zu greifen, und sie fürchteten
die Volksmenge; denn sie erkannten, daß er das
Gleichnis auf sie geredet hatte. Und sie ließen ihn
und gingen hinweg. 13 Und sie senden etliche der
Pharisäer und die Herodianer zu ihm, auf daß sie ihn
in der Rede fingen. 14 Sie aber kommen und sagen
zu ihm: Lehrer, wir wissen, daß du wahrhaftig bist
und dich um niemand kümmerst; denn du siehst nicht
auf die Person der Menschen, sondern lehrst den
Weg Gottes in Wahrheit; ist es erlaubt, dem Kaiser
Steuer zu geben oder nicht? Sollen wir sie geben,
oder sollen wir sie nicht geben? 15 Da er aber ihre
Heuchelei kannte, sprach er zu ihnen: Was versuchet
ihr mich? Bringet mir einen Denar, auf daß ich ihn
sehe. 16 Sie aber brachten ihn. Und er spricht zu
ihnen: Wessen ist dieses Bild und die Überschrift?
Und sie sprachen zu ihm: Des Kaisers. 17 Und Jesus
antwortete und sprach zu ihnen: So gebet dem Kaiser,
was des Kaisers ist, und Gott, was Gottes ist. Und
sie verwunderten sich über ihn. 18 Und es kommen
Sadducäer zu ihm, welche sagen, es gebe keine
Auferstehung; und sie fragten ihn und sprachen: 19
Lehrer, Moses hat uns geschrieben: Wenn jemandes
Bruder stirbt und hinterläßt ein Weib und hinterläßt
keine Kinder, daß sein Bruder sein Weib nehme und
seinem Bruder Samen erwecke. 20 Es waren sieben
Brüder. Und der erste nahm ein Weib; und als er
starb, hinterließ er keinen Samen; 21 und der zweite
nahm sie und starb, und auch er hinterließ keinen
Samen; und der dritte desgleichen. 22 Und die sieben
[nahmen sie und] hinterließen keinen Samen. Am
letzten von allen starb auch das Weib. 23 In der
Auferstehung, wenn sie auferstehen werden, wessen
Weib von ihnen wird sie sein? Denn die sieben haben
sie zum Weibe gehabt. 24 Und Jesus antwortete und
sprach zu ihnen: Irret ihr deshalb nicht, indem ihr die
Schriften nicht kennet, noch die Kraft Gottes? 25
Denn wenn sie aus den Toten auferstehen, heiraten

sie nicht, noch werden sie verheiratet, sondern sie
sind wie Engel in den Himmeln. 26 Was aber die Toten
betrifft, daß sie auferstehen, habt ihr nicht in dem
Buche Moses' gelesen, “in dem Dornbusch”, wie Gott
zu ihm redete und sprach: “Ich bin der Gott Abrahams
und der Gott Isaaks und der Gott Jakobs”? 27 Er ist
nicht der Gott der Toten, sondern der Lebendigen.
Ihr irret also sehr. 28 Und einer der Schriftgelehrten,
der gehört hatte, wie sie sich befragten, trat herzu,
und als er wahrnahm, daß er ihnen gut geantwortet
hatte, fragte er ihn: Welches Gebot ist das erste
von allen? 29 Jesus aber antwortete ihm: Das erste
Gebot von allen ist: “Höre, Israel: der Herr, unser
Gott, ist ein einiger Herr; 30 und du sollst den Herrn,
deinen Gott, lieben aus deinem ganzen Herzen und
aus deiner ganzen Seele und aus deinem ganzen
Verstande und aus deiner ganzen Kraft”. [Dies ist
das erste Gebot.] 31 Und das zweite, ihm gleiche, ist
dieses: “Du sollst deinen Nächsten lieben wie dich
selbst”. Größer als diese ist kein anderes Gebot.
32 Und der Schriftgelehrte sprach zu ihm: Recht,
Lehrer, du hast nach der Wahrheit geredet; denn er
ist ein einiger Gott, und da ist kein anderer außer
ihm; 33 und ihn lieben aus ganzem Herzen und
aus ganzem Verständnis und aus ganzer Seele und
aus ganzer Kraft, und den Nächsten lieben wie sich
selbst, ist mehr als alle Brandopfer und Schlachtopfer.
34 Und als Jesus sah, daß er verständig geantwortet
hatte, sprach er zu ihm: Du bist nicht fern vom
Reiche Gottes. Und hinfort wagte niemand ihn zu
befragen. 35 Und Jesus hob an und sprach, als er
im Tempel lehrte: Wie sagen die Schriftgelehrten,
daß der Christus Davids Sohn sei? 36 [Denn] David
selbst hat in dem Heiligen Geiste gesagt: “Der Herr
sprach zu meinem Herrn: Setze dich zu meiner
Rechten, bis ich deine Feinde lege zum Schemel
deiner Füße”. 37 David selbst [also] nennt ihn Herr,
und woher ist er sein Sohn? Und die große Menge
des Volkes hörte ihn gern. 38 Und er sprach zu ihnen
in seiner Lehre: Hütet euch vor den Schriftgelehrten,
die in langen Gewändern einhergehen wollen und
die Begrüßungen auf den Märkten lieben 39
und die ersten Sitze in den Synagogen und die
ersten Plätze bei den Gastmählern; 40 welche die
Häuser der Witwen verschlingen und zum Schein
lange Gebete halten. Diese werden ein schwereres
Gericht empfangen. 41 Und Jesus setzte sich dem
Schatzkasten gegenüber und sah, wie die Volksmenge
Geld in den Schatzkasten legte; und viele Reiche
legten viel ein. 42 Und eine arme Witwe kam und legte
zwei Scherflein ein, das ist ein Pfennig. 43 Und er rief
seine Jünger herzu und sprach zu ihnen: Wahrlich,
ich sage euch: Diese arme Witwe hat mehr eingelegt
als alle, die in den Schatzkasten eingelegt haben.
44 Denn alle haben von ihrem Überfluß eingelegt;
diese aber hat von ihrem Mangel, alles was sie hatte,
eingelegt, ihren ganzen Lebensunterhalt.

13 Und als er aus dem Tempel heraustrat, sagte
einer seiner Jünger zu ihm: Lehrer, siehe, was
für Steine und was für Gebäude! 2 Und Jesus
antwortete und sprach zu ihm: Siehst du diese großen
Gebäude? Es wird nicht ein Stein auf dem anderen
gelassen werden, der nicht abgebrochen werden
wird. 3 Und als er auf dem Ölberge saß, dem Tempel
gegenüber, fragten ihn Petrus und Jakobus und
Johannes und Andreas besonders: 4 Sage uns, wann
wird dieses sein, und was ist das Zeichen, wann
dieses alles vollendet werden soll? 5 Jesus aber
antwortete ihnen und fing an zu reden: Sehet zu, daß
euch niemand verführe! 6 Denn viele werden unter
meinem Namen kommen und sagen: Ich bin's! - 7 und
sie werden viele verführen. Wenn ihr aber von Kriegen
und Kriegsgerüchten hören werdet, so erschrecket
nicht; denn dies muß geschehen, aber es ist noch
nicht das Ende. 8 Denn es wird sich Nation wider
Nation erheben und Königreich wider Königreich;
und es werden Erdbeben sein an verschiedenen
Orten, und es werden Hungersnöte und Unruhen
sein. Dies sind die Anfänge der Wehen. 9 Ihr aber,
sehet auf euch selbst, denn sie werden euch an
Synedrien und an Synagogen überliefern; ihr werdet
geschlagen und vor Statthalter und Könige gestellt
werden um meinetwillen, ihnen zu einem Zeugnis;
10 und allen Nationen muß zuvor das Evangelium
gepredigt werden. 11 Wenn sie euch aber hinführen,
um euch zu überliefern, so sorget nicht zuvor, was ihr
reden sollt, [bereitet euch auch nicht vor] sondern
was irgend euch in jener Stunde gegeben wird, das
redet; denn nicht ihr seid die Redenden, sondern der
Heilige Geist. 12 Es wird aber der Bruder den Bruder
zum Tode überliefern, und der Vater das Kind; und
Kinder werden sich erheben wider die Eltern und
sie zum Tode bringen. 13 Und ihr werdet von allen

gehaßt werden um meines Namens willen; wer aber
ausharrt bis ans Ende, dieser wird errettet werden.
14 Wenn ihr aber den Greuel der Verwüstung stehen
sehet, wo er nicht sollte (wer es liest, der beachte
es), daß alsdann, die in Judäa sind, auf die Berge
fliehen, 15 und wer auf dem Dache ist, nicht in das
Haus hinabsteige, noch hineingehe, um etwas aus
seinem Hause zu holen; 16 und wer auf dem Felde
ist, sich nicht zurückwende, um sein Kleid zu holen.
17 Wehe aber den Schwangeren und den Säugenden
in jenen Tagen! 18 Betet aber, daß es nicht im Winter
geschehe; 19 denn jene Tage werden eine Drangsal
sein, wie dergleichen von Anfang der Schöpfung,
welche Gott schuf, bis jetzthin nicht gewesen ist und
nicht sein wird. 20 Und wenn nicht der Herr die Tage
verkürzt hätte, so würde kein Fleisch gerettet werden;
aber um der Auserwählten willen, die er auserwählt
hat, hat er die Tage verkürzt. 21 Und alsdann, wenn
jemand zu euch sagt: Siehe, hier ist der Christus!
oder: Siehe dort! so glaubet nicht. 22 Denn es werden
falsche Christi und falsche Propheten aufstehen und
werden Zeichen und Wunder tun, um wenn möglich
auch die Auserwählten zu verführen. 23 Ihr aber
sehet zu! Siehe, ich habe euch alles vorhergesagt.
24 Aber in jenen Tagen, nach jener Drangsal, wird
die Sonne verfinstert werden und der Mond seinen
Schein nicht geben; 25 und die Sterne des Himmels
werden herabfallen, und die Kräfte in den Himmeln
werden erschüttert werden. 26 Und dann werden sie
den Sohn des Menschen kommen sehen in Wolken
mit großer Macht und Herrlichkeit. 27 Und dann wird
er seine Engel aussenden und seine Auserwählten
versammeln von den vier Winden her, vom Ende
der Erde bis zum Ende des Himmels. 28 Von dem
Feigenbaum aber lernet das Gleichnis: Wenn sein
Zweig schon weich geworden ist und die Blätter
hervortreibt, so erkennet ihr, daß der Sommer nahe
ist. 29 Also auch ihr, wenn ihr dies geschehen sehet,
so erkennet, daß es nahe an der Tür ist. 30 Wahrlich,
ich sage euch: dieses Geschlecht wird nicht vergehen,
bis alles dieses geschehen ist. 31 Der Himmel und die
Erde werden vergehen, meine Worte aber sollen nicht
vergehen. 32 Von jenem Tage aber oder der Stunde
weiß niemand, weder die Engel, die im Himmel sind,
noch der Sohn, sondern nur der Vater. 33 Sehet zu,
wachet und betet; denn ihr wisset nicht, wann die
Zeit ist. 34 Gleichwie ein Mensch, der außer Landes
reiste, sein Haus verließ und seinen Knechten die
Gewalt gab und einem jeden sein Werk, und dem
Türhüter einschärfte, daß er wache. 35 So wachet
nun, denn ihr wisset nicht, wann der Herr des Hauses
kommt, des Abends, oder um Mitternacht, oder um
den Hahnenschrei, oder frühmorgens; 36 damit er
nicht, plötzlich kommend, euch schlafend finde. 37
Was ich aber euch sage, sage ich allen: Wachet!

14 Es war aber nach zwei Tagen das Passah
und das Fest der ungesäuerten Brote. Und die
Hohenpriester und die Schriftgelehrten suchten, wie
sie ihn mit List griffen und töteten; denn sie sagten: 2
Nicht an dem Feste, damit nicht etwa ein Aufruhr des
Volkes entstehe. 3 Und als er in Bethanien war, in dem
Hause Simons, des Aussätzigen, kam, während er
zu Tische lag, ein Weib, die ein Alabasterfläschchen
mit Salbe von echter, kostbarer Narde hatte; und
sie zerbrach das Fläschchen und goß es auf sein
Haupt. 4 Es waren aber etliche unwillig bei sich selbst
und sprachen: Wozu ist dieser Verlust der Salbe
geschehen? 5 Denn diese Salbe hätte für mehr als
dreihundert Denare verkauft und den Armen gegeben
werden können. Und sie zürnten mit ihr. 6 Jesus aber
sprach: Lasset sie; was machet ihr ihr Mühe? Sie hat
ein gutes Werk an mir getan; 7 denn die Armen habt
ihr allezeit bei euch, und wenn ihr wollt, könnt ihr ihnen
wohltun; mich aber habt ihr nicht allezeit. 8 Sie hat
getan, was sie vermochte; sie hat zum voraus meinen
Leib zum Begräbnis gesalbt. 9 Und wahrlich, ich sage
euch: Wo irgend dieses Evangelium gepredigt werden
wird in der ganzen Welt, wird auch von dem geredet
werden, was diese getan hat, zu ihrem Gedächtnis.
10 Und Judas Iskariot, einer von den Zwölfen, ging
hin zu den Hohenpriestern, auf daß er ihn denselben
überlieferte. 11 Sie aber freuten sich, als sie es hörten,
und versprachen, ihm Geld zu geben; und er suchte,
wie er ihn zu gelegener Zeit überliefern könnte. 12
Und an dem ersten Tage der ungesäuerten Brote, da
man das Passah schlachtete, sagen seine Jünger zu
ihm: Wo willst du, daß wir hingehen und bereiten,
auf daß du das Passah essest? 13 Und er sendet
zwei seiner Jünger und spricht zu ihnen: Gehet hin in
die Stadt, und es wird euch ein Mensch begegnen,
der einen Krug Wasser trägt; folget ihm. 14 Und wo
irgend er hineingeht, sprechet zu dem Hausherrn:
Der Lehrer sagt: Wo ist mein Gastzimmer, wo ich mit

meinen Jüngern das Passah essen mag? 15 Und
derselbe wird euch einen großen Obersaal zeigen,
mit Polstern belegt und fertig; daselbst bereitet für
uns. 16 Und seine Jünger gingen aus und kamen
in die Stadt und fanden es, wie er ihnen gesagt
hatte; und sie bereiteten das Passah. 17 Und als es
Abend geworden war, kommt er mit den Zwölfen. 18
Und während sie zu Tische lagen und aßen, sprach
Jesus: Wahrlich, ich sage euch: Einer von euch wird
mich überliefern, der, welcher mit mir isset. 19 Sie
aber fingen an, betrübt zu werden und einer nach
dem anderen zu ihm zu sagen: Doch nicht ich? [und
ein anderer: Doch nicht ich?] 20 Er aber antwortete
und sprach zu ihnen: Einer von den Zwölfen, der
mit mir in die Schüssel eintaucht. 21 Der Sohn des
Menschen geht zwar dahin, wie über ihn geschrieben
steht; wehe aber jenem Menschen, durch welchen
der Sohn des Menschen überliefert wird! Es wäre
jenem Menschen gut, wenn er nicht geboren wäre.
22 Und während sie aßen, nahm Jesus Brot, segnete
und brach und gab es ihnen und sprach: Nehmet;
dieses ist mein Leib. 23 Und er nahm [den] Kelch,
dankte und gab ihnen denselben; und sie tranken
alle daraus. 24 Und er sprach zu ihnen: Dieses ist
mein Blut, das des [neuen] Bundes, welches für
viele vergossen wird. 25 Wahrlich, ich sage euch,
daß ich hinfort nicht mehr von dem Gewächs des
Weinstocks trinken werde bis an jenem Tage, da
ich es neu trinken werde in dem Reiche Gottes. 26
Und als sie ein Loblied gesungen hatten, gingen sie
hinaus nach dem Ölberg. 27 Und Jesus spricht zu
ihnen: Ihr werdet euch alle ärgern, denn es steht
geschrieben: “Ich werde den Hirten schlagen, und
die Schafe werden zerstreut werden”. 28 Nachdem
ich aber auferweckt sein werde, werde ich vor euch
hingehen nach Galiläa. 29 Petrus aber sprach zu
ihm: Wenn sich auch alle ärgern werden, ich aber
nicht. 30 Und Jesus spricht zu ihm: Wahrlich, ich sage
dir, daß du heute, in dieser Nacht, ehe der Hahn
zweimal kräht, mich dreimal verleugnen wirst. 31 Er
aber sprach über die Maßen [mehr]: Wenn ich mit
dir sterben müßte, werde ich dich nicht verleugnen.
Desgleichen aber sprachen auch alle. 32 Und sie
kommen an einen Ort, mit Namen Gethsemane, und
er spricht zu seinen Jüngern: Setzet euch hier, bis
ich gebetet habe. 33 Und er nimmt den Petrus und
Jakobus und Johannes mit sich und fing an, sehr
bestürzt und beängstigt zu werden. 34 Und er spricht
zu ihnen: Meine Seele ist sehr betrübt, bis zum Tode;
bleibet hier und wachet. 35 Und er ging ein wenig
weiter und fiel auf die Erde; und er betete, daß, wenn
es möglich wäre, die Stunde an ihm vorüber gehe.
36 Und er sprach: Abba, Vater, alles ist dir möglich;
nimm diesen Kelch von mir weg; doch nicht was ich
will, sondern was du willst! 37 Und er kommt und
findet sie schlafend, und er spricht zu Petrus: Simon,
schläfst du? Vermochtest du nicht eine Stunde zu
wachen? 38 Wachet und betet, auf daß ihr nicht in
Versuchung kommet; der Geist zwar ist willig, das
Fleisch aber schwach. 39 Und er ging wiederum
hin, betete und sprach dasselbe Wort. 40 Und als er
zurückkam, fand er sie wiederum schlafend, denn
ihre Augen waren beschwert; und sie wußten nicht,
was sie ihm antworten sollten. 41 Und er kommt
zum dritten Mal und spricht zu ihnen: So schlafet
denn fort und ruhet aus. Es ist genug; die Stunde
ist gekommen, siehe, der Sohn des Menschen wird
in die Hände der Sünder überliefert. 42 Stehet auf,
laßt uns gehen; siehe, der mich überliefert, ist nahe
gekommen. 43 Und alsbald, während er noch redete,
kommt Judas, einer der Zwölfe, herzu, und mit ihm
eine große Volksmenge mit Schwertern und Stöcken,
von den Hohenpriestern und den Schriftgelehrten und
den Ältesten. 44 Der ihn aber überlieferte, hatte ihnen
ein Zeichen gegeben und gesagt: Welchen irgend
ich küssen werde, der ist's; ihn greifet und führet
ihn sicher fort. 45 Und als er kam, trat er alsbald zu
ihm und spricht: Rabbi, Rabbi! und küßte ihn sehr.
46 Sie aber legten ihre Hände an ihn und griffen
ihn. 47 Einer aber von den Dabeistehenden zog das
Schwert, schlug den Knecht des Hohenpriesters und
hieb ihm das Ohr ab. 48 Und Jesus hob an und
sprach zu ihnen: Seid ihr ausgezogen wie gegen
einen Räuber, mit Schwertern und Stöcken, mich
zu fangen? 49 Täglich war ich bei euch, im Tempel
lehrend, und ihr habt mich nicht gegriffen; aber auf
daß die Schriften erfüllt würden. 50 Und es verließen
ihn alle und flohen. 51 Und ein gewisser Jüngling
folgte ihm, der eine feine Leinwand um den bloßen
Leib geworfen hatte; und [die Jünglinge] greifen ihn.
52 Er aber ließ die feine Leinwand fahren und floh
nackt von ihnen. 53 Und sie führten Jesum hinweg
zu dem Hohenpriester; und alle Hohenpriester und
Ältesten und Schriftgelehrten versammeln sich zu

ihm. 54 Und Petrus folgte ihm von ferne bis hinein
in den Hof des Hohenpriesters; und er saß mit bei
den Dienern und wärmte sich an dem Feuer. 55
Die Hohenpriester aber und das ganze Synedrium
suchten Zeugnis wider Jesum, um ihn zum Tode zu
bringen; und sie fanden keines. 56 Denn viele gaben
falsches Zeugnis wider ihn, und die Zeugnisse waren
nicht übereinstimmend. 57 Und etliche standen auf
und gaben falsches Zeugnis wider ihn und sprachen:
58 Wir hörten ihn sagen: Ich werde diesen Tempel,
der mit Händen gemacht ist, abbrechen, und in
drei Tagen werde ich einen anderen aufbauen, der
nicht mit Händen gemacht ist. 59 Und auch also
war ihr Zeugnis nicht übereinstimmend. 60 Und der
Hohepriester stand auf, trat in die Mitte und fragte
Jesum und sprach: Antwortest du nichts? Was zeugen
diese wider dich? 61 Er aber schwieg und antwortete
nichts. Wiederum fragte ihn der Hohepriester und
spricht zu ihm: Bist du der Christus, der Sohn des
Gesegneten? 62 Jesus aber sprach: Ich bin's! Und ihr
werdet den Sohn des Menschen sitzen sehen zur
Rechten der Macht und kommen mit den Wolken
des Himmels. 63 Der Hohepriester aber zerriß seine
Kleider und spricht: Was bedürfen wir noch Zeugen?
64 Ihr habt die Lästerung gehört; was dünkt euch?
Sie aber verurteilten ihn, daß er des Todes schuldig
sei. 65 Und etliche fingen an, ihn anzuspeien, und
sein Angesicht zu verhüllen und ihn mit Fäusten zu
schlagen und zu ihm zu sagen: Weissage! Und die
Diener gaben ihm Backenstreiche. 66 Und als Petrus
unten im Hofe war, kommt eine von den Mägden
des Hohenpriesters, 67 und als sie den Petrus sich
wärmen sah, blickt sie ihn an und spricht: Auch du
warst mit dem Nazarener Jesus. 68 Er aber leugnete
und sprach: Ich weiß nicht, verstehe auch nicht,
was du sagst. Und er ging hinaus in den Vorhof;
und der Hahn krähte. 69 Und als die Magd ihn sah,
fing sie wiederum an, zu den Dabeistehenden zu
sagen: Dieser ist einer von ihnen. Er aber leugnete
wiederum. 70 Und kurz nachher sagten wiederum
die Dabeistehenden zu Petrus: Wahrhaftig, du bist
einer von ihnen, denn du bist auch ein Galiläer. 71 Er
aber fing an, sich zu verfluchen und zu schwören:
Ich kenne diesen Menschen nicht, von welchem ihr
redet. 72 Und zum zweiten Male krähte der Hahn.
Und Petrus gedachte des Wortes, wie Jesus zu ihm
gesagt hatte: Ehe der Hahn zweimal kräht, wirst du
mich dreimal verleugnen. Und als er daran dachte,
weinte er.

15 Und alsbald am frühen Morgen hielten die
Hohenpriester Rat samt den Ältesten und
Schriftgelehrten und das ganze Synedrium, und sie
banden Jesum und führten ihn weg und überlieferten
ihn dem Pilatus. 2 Und Pilatus fragte ihn: Bist du der
König der Juden? Er aber antwortete und sprach zu
ihm: Du sagst es. 3 Und die Hohenpriester klagten ihn
vieler Dinge an. 4 Pilatus aber fragte ihn wiederum
und sprach: Antwortest du nichts? Siehe, wie vieles
sie wider dich zeugen! 5 Jesus aber antwortete gar
nichts mehr, so daß Pilatus sich verwunderte. 6 Auf
das Fest aber pflegte er ihnen einen Gefangenen
loszugeben, um welchen sie baten. 7 Es war aber
einer, genannt Barabbas, mit seinen Mitaufrührern
gebunden, welche in dem Aufstande einen Mord
begangen hatten. 8 Und die Volksmenge erhob ein
Geschrei und fing an zu begehren, daß er täte, wie
er ihnen allezeit getan. 9 Pilatus aber antwortete
ihnen und sprach: Wollt ihr, daß ich euch den König
der Juden losgebe? 10 Denn er wußte, daß die
Hohenpriester ihn aus Neid überliefert hatten, 11
Die Hohenpriester aber wiegelten die Volksmenge
auf, daß er ihnen lieber den Barabbas losgebe. 12
Pilatus aber antwortete und sprach wiederum zu
ihnen: Was wollt ihr denn, daß ich mit dem tue,
welchen ihr König der Juden nennet? 13 Sie aber
schrieen wiederum: Kreuzige ihn! 14 Pilatus aber
sprach zu ihnen: Was hat er denn Böses getan? Sie
aber schrieen übermäßig: Kreuzige ihn! 15 Da aber
Pilatus der Volksmenge willfahren wollte, gab er ihnen
den Barabbas los und überliefere Jesum, nachdem
er ihn hatte geißeln lassen, auf daß er gekreuzigt
würde. 16 Die Kriegsknechte aber führten ihn in den
Hof hinein, das ist das Prätorium; und sie rufen die
ganze Schar zusammen. 17 Und sie legen ihm einen
Purpur an und flechten eine Dornenkrone und setzen
sie ihm auf; 18 und sie fingen an, ihn zu grüßen: Sei
gegrüßt, König der Juden! 19 Und sie schlugen ihn
mit einem Rohr auf das Haupt und spieen ihn an, und
sie beugten die Knie und huldigten ihm. 20 Und als
sie ihn verspottet hatten, zogen sie ihm den Purpur
aus und zogen ihm seine eigenen Kleider an; und sie
führten ihn hinaus, auf daß sie ihn kreuzigten. 21 Und
sie zwingen einen Vorübergehenden, einen gewissen

Simon von Kyrene, der vom Felde kam, den Vater
Alexanders und Rufus', daß er sein Kreuz trüge. 22
Und sie bringen ihn nach der Stätte Golgatha, was
verdolmetscht ist Schädelstätte. 23 Und sie gaben
ihm Wein, mit Myrrhen vermischt, [zu trinken] er aber
nahm es nicht. 24 Und als sie ihn gekreuzigt hatten,
verteilten sie seine Kleider, indem sie das Los über
dieselben warfen, was jeder bekommen sollte. 25
Es war aber die dritte Stunde, und sie kreuzigten
ihn. 26 Und die Überschrift seiner Beschuldigung
war oben über geschrieben: Der König der Juden.
27 Und mit ihm kreuzigen sie zwei Räuber, einen
zu seiner Rechten und einen zu seiner Linken. 28
[Und die Schrift wurde erfüllt, welche sagt: “Und er
ist unter die Gesetzlosen gerechnet worden”.] 29
Und die Vorübergehenden lästerten ihn, indem sie
ihre Köpfe schüttelten und sagten: Ha! Der du den
Tempel abbrichst und in drei Tagen aufbaust, 30
rette dich selbst und steige herab vom Kreuze. 31
Gleicherweise spotteten auch die Hohenpriester samt
den Schriftgelehrten untereinander und sprachen:
Andere hat er gerettet, sich selbst kann er nicht retten.
32 Der Christus, der König Israels, steige jetzt herab
vom Kreuze, auf daß wir sehen und glauben. Auch
die mit ihm gekreuzigt waren, schmähten ihn. 33 Als
es aber die sechste Stunde war, kam eine Finsternis
über das ganze Land bis zur neunten Stunde; 34
und zur neunten Stunde schrie Jesus mit lauter
Stimme [und sagte]: Eloi, Eloi, lama sabachthani?
was verdolmetscht ist: Mein Gott, mein Gott, warum
hast du mich verlassen? 35 Und als etliche der
Dabeistehenden es hörten, sagten sie: Siehe, er
ruft den Elias. 36 Es lief aber einer und füllte einen
Schwamm mit Essig und steckte ihn auf ein Rohr
und tränkte ihn und sprach: Halt, laßt uns sehen, ob
Elias kommt, ihn herabzunehmen. 37 Jesus aber gab
einen lauten Schrei von sich und verschied. 38 Und
der Vorhang des Tempels zerriß in zwei Stücke, von
oben bis unten. 39 Als aber der Hauptmann, der ihm
gegenüber dabeistand, sah, daß er also schrie und
verschied, sprach er: Wahrhaftig, dieser Mensch war
Gottes Sohn! 40 Es waren aber auch Weiber, die von
ferne zusahen, unter welchen auch Maria Magdalene
war und Maria, Jakobus' des Kleinen und Joses'
Mutter, und Salome, 41 welche auch, als er in Galiläa
war, ihm nachfolgten und ihm dienten; und viele
andere, die mit ihm nach Jerusalem hinaufgekommen
waren. 42 Und als es schon Abend geworden, (dieweil
es Rüsttag war, welches der Vorsabbath ist) 43 kam
Joseph von Arimathia, ein ehrbarer Ratsherr, der
auch selbst das Reich Gottes erwartete, und ging
kühn zu Pilatus hinein und bat um den Leib Jesu. 44
Pilatus aber wunderte sich, daß er schon gestorben
sei; und er rief den Hauptmann herzu und fragte ihn,
ob er schon lange gestorben sei. 45 Und als er es
von dem Hauptmann erfuhr, schenkte er dem Joseph
den Leib. 46 Und er kaufte feine Leinwand, nahm
ihn herab und wickelte ihn in die feine Leinwand und
legte ihn in eine Gruft, die aus einem Felsen gehauen
war; und er wälzte einen Stein an die Tür der Gruft.
47 Aber Maria Magdalene und Maria, Joses' Mutter,
sahen zu, wo er hingelegt wurde.

16 Und als der Sabbath vergangen war, kauften
Maria Magdalene und Maria, die Mutter des
Jakobus, und Salome wohlriechende Spezereien,
auf daß sie kämen und ihn salbten. 2 Und sehr früh
am ersten Wochentage kommen sie zur Gruft, als
die Sonne aufgegangen war. 3 Und sie sprachen
zueinander: Wer wird uns den Stein von der Tür
der Gruft wälzen? 4 Und als sie aufblickten, sehen
sie, daß der Stein weggewälzt ist; denn er war sehr
groß. 5 Und als sie in die Gruft eintraten, sahen
sie einen Jüngling zur Rechten sitzen, angetan mit
einem weißen Gewande, und sie entsetzten sich. 6
Er aber spricht zu ihnen: Entsetzet euch nicht; ihr
suchet Jesum, den Nazarener, den Gekreuzigten. Er
ist auferstanden, er ist nicht hier. Siehe da die Stätte,
wo sie ihn hingelegt hatten. 7 Aber gehet hin, saget
seinen Jüngern und Petrus, daß er vor euch hingeht
nach Galiläa; daselbst werdet ihr ihn sehen, wie er
euch gesagt hat. 8 Und sie gingen hinaus und flohen
von der Gruft. Denn Zittern und Bestürzung hatte
sie ergriffen, und sie sagten niemand etwas, denn
sie fürchteten sich. 9 **(note: The most reliable and earliest manuscripts do not include Mark 16:9-20.)** [Als er aber früh
am ersten Wochentage auferstanden war, erschien er
zuerst der Maria Magdalene, von welcher er sieben
Dämonen ausgetrieben hatte. 10 Diese ging hin und
verkündete es denen, die mit ihm gewesen waren,
welche trauerten und weinten. 11 Und als jene hörten,
daß er lebe und von ihr gesehen worden sei, glaubten
sie es nicht. 12 Nach diesem aber offenbarte er sich
zweien aus ihnen in einer anderen Gestalt, während

sie wandelten, als sie aufs Land gingen. **13** Und
diese gingen hin und verkündeten es den übrigen;
auch denen glaubten sie nicht. **14** Nachher, als sie
zu Tische lagen, offenbarte er sich den Elfen und
schalt ihren Unglauben und ihre Herzenshärtigkeit,
daß sie denen, die ihn auferweckt gesehen, nicht
geglaubt hatten. **15** Und er sprach zu ihnen: Gehet
hin in die ganze Welt und prediget das Evangelium
der ganzen Schöpfung. **16** Wer da glaubt und getauft
wird, wird errettet werden; wer aber nicht glaubt, wird
verdammt werden. **17** Diese Zeichen aber werden
denen folgen, welche glauben: In meinem Namen
werden sie Dämonen austreiben; sie werden in neuen
Sprachen reden, **18** werden Schlangen aufnehmen,
und wenn sie etwas Tödliches trinken, so wird es
ihnen nicht schaden; Schwachen werden sie die
Hände auflegen, und sie werden sich wohl befinden.
19 Der Herr nun wurde, nachdem er mit ihnen geredet
hatte, in den Himmel aufgenommen und setzte sich
zur Rechten Gottes. **20** Jene aber gingen aus und
predigten allenthalben, indem der Herr mitwirkte
und das Wort bestätigte durch die darauf folgenden
Zeichen.

Lukas

1 Dieweil ja viele es unternommen haben, eine
Erzählung von den Dingen, die unter uns völlig
geglaubt werden, zu verfassen, 2 so wie es uns die
überliefert haben, welche von Anfang an Augenzeugen
und Diener des Wortes gewesen sind, 3 hat es auch
mir gut geschienen, der ich allem von Anfang an
genau gefolgt bin, es dir, vortrefflichster Theophilus,
der Reihe nach zu schreiben, 4 auf daß du die
Zuverlässigkeit der Dinge erkennest, in welchen du
unterrichtet worden bist. 5 Es war in den Tagen
Herodes', des Königs von Judäa, ein gewisser
Priester, mit Namen Zacharias, aus der Abteilung
Abias; und sein Weib war aus den Töchtern Aarons,
und ihr Name Elisabeth. 6 Beide aber waren gerecht
vor Gott, indem sie untadelig wandelten in allen
Geboten und Satzungen des Herrn. 7 Und sie hatten
kein Kind, weil Elisabeth unfruchtbar war; und beide
waren in ihren Tagen weit vorgerückt. 8 Es geschah
aber, als er in der Ordnung seiner Abteilung den
priesterlichen Dienst vor Gott erfüllte, 9 traf ihn, nach
der Gewohnheit des Priestertums, das Los, in den
Tempel des Herrn zu gehen, um zu räuchern. 10 Und
die ganze Menge des Volkes war betend draußen
zur Stunde des Räucherns. 11 Es erschien ihm aber
ein Engel des Herrn, zur Rechten des Räucheraltars
stehend. 12 Und als Zacharias ihn sah, ward er
bestürzt, und Furcht überfiel ihn. 13 Der Engel aber
sprach zu ihm: Fürchte dich nicht, Zacharias, denn
dein Flehen ist erhört, und dein Weib Elisabeth wird
dir einen Sohn gebären, und du sollst seinen Namen
Johannes heißen. 14 Und er wird dir zur Freude und
Wonne sein, und viele werden sich über seine Geburt
freuen. 15 Denn er wird groß sein vor dem Herrn;
weder Wein noch starkes Getränk wird er trinken und
schon von Mutterleibe an mit Heiligem Geiste erfüllt
werden. 16 Und viele der Söhne Israels wird er zu
dem Herrn, ihrem Gott, bekehren. 17 Und er wird vor
ihm hergehen in dem Geist und der Kraft des Elias,
um der Väter Herzen zu bekehren zu den Kindern
und Ungehorsame zur Einsicht von Gerechten, um
dem Herrn ein zugerüstetes Volk zu bereiten. 18 Und
Zacharias sprach zu dem Engel: Woran soll ich dies
erkennen? Denn ich bin ein alter Mann, und mein
Weib ist weit vorgerückt in ihren Tagen. 19 Und der
Engel antwortete und sprach zu ihm: Ich bin Gabriel,
der vor Gott steht, und ich bin gesandt worden, zu dir
zu reden und dir diese gute Botschaft zu verkündigen.
20 Und siehe, du wirst stumm sein und nicht sprechen
können bis zu dem Tage, da dieses geschehen
wird, weil du meinen Worten nicht geglaubt hast,
die zu ihrer Zeit werden erfüllt werden. 21 Und das
Volk wartete auf Zacharias, und sie wunderten sich
darüber, daß er im Tempel verzog. 22 Als er aber
herauskam, konnte er nicht zu ihnen reden, und sie
erkannten, daß er im Tempel ein Gesicht gesehen
hatte. Und er winkte ihnen zu und blieb stumm.
23 Und es geschah, als die Tage seines Dienstes
erfüllt waren, ging er weg nach seinem Hause. 24
Nach diesen Tagen aber wurde Elisabeth, sein Weib,
schwanger und verbarg sich fünf Monate, indem sie
sagte: 25 Also hat mir der Herr getan in den Tagen, in
welchen er mich angesehen hat, um meine Schmach
unter den Menschen wegzunehmen. 26 Im sechsten
Monat aber wurde der Engel Gabriel von Gott gesandt
in eine Stadt von Galiläa, mit Namen Nazareth, 27
zu einer Jungfrau, die einem Manne verlobt war mit
Namen Joseph, aus dem Hause Davids; und der
Name der Jungfrau war Maria. 28 Und der Engel kam
zu ihr hinein und sprach: Sei gegrüßt, Begnadigte!
Der Herr ist mit dir; [gesegnet bist du unter den
Weibern!] 29 Sie aber, [als sie ihn sah] ward bestürzt
über sein Wort und überlegte, was für ein Gruß dies
sei. 30 Und der Engel sprach zu ihr: Fürchte dich
nicht, Maria, denn du hast Gnade bei Gott gefunden;
31 und siehe, du wirst im Leibe empfangen und einen
Sohn gebären, und du sollst seinen Namen Jesus
heißen. 32 Dieser wird groß sein und Sohn des
Höchsten genannt werden; und der Herr, Gott, wird
ihm den Thron seines Vaters David geben; 33 und
er wird über das Haus Jakobs herrschen ewiglich,
und seines Reiches wird kein Ende sein. (aiōn g165)
34 Maria aber sprach zu dem Engel: Wie wird dies
sein, dieweil ich keinen Mann kenne? 35 Und der
Engel antwortete und sprach zu ihr: Der Heilige Geist
wird über dich kommen, und Kraft des Höchsten wird
dich überschatten; darum wird auch das Heilige, das
geboren werden wird, Sohn Gottes genannt werden.
36 Und siehe, Elisabeth, deine Verwandte, ist auch mit
einem Sohne schwanger in ihrem Alter, und dies ist
der sechste Monat bei ihr, welche unfruchtbar genannt
war; 37 denn bei Gott wird kein Ding unmöglich

sein. 38 Maria aber sprach: Siehe, ich bin die Magd
des Herrn; es geschehe mir nach deinem Worte.
Und der Engel schied von ihr. 39 Maria aber stand
in selbigen Tagen auf und ging mit Eile nach dem
Gebirge, in eine Stadt Judas; 40 und sie kam in das
Haus des Zacharias und begrüßte die Elisabeth. 41
Und es geschah, als Elisabeth den Gruß der Maria
hörte, hüpfte das Kind in ihrem Leibe; und Elisabeth
wurde mit Heiligem Geiste erfüllt 42 und rief aus mit
lauter Stimme und sprach: Gesegnet bist du unter
den Weibern, und gesegnet ist die Frucht deines
Leibes! 43 Und woher mir dieses, daß die Mutter
meines Herrn zu mir kommt? 44 Denn siehe, wie
die Stimme deines Grußes in meine Ohren drang,
hüpfte das Kind vor Freude in meinem Leibe. 45
Und glückselig, die geglaubt hat, denn es wird zur
Erfüllung kommen, was von dem Herrn zu ihr geredet
ist! 46 Und Maria sprach: 47 Meine Seele erhebt
den Herrn, und mein Geist hat frohlockt in Gott,
meinem Heilande; 48 denn er hat hingeblickt auf die
Niedrigkeit seiner Magd; denn siehe, von nun an
werden mich glückselig preisen alle Geschlechter. 49
Denn große Dinge hat der Mächtige an mir getan,
und heilig ist sein Name; 50 und seine Barmherzigkeit
ist von Geschlecht zu Geschlecht über die, welche
ihn fürchten. 51 Er hat Macht geübt mit seinem Arm;
er hat zerstreut, die in der Gesinnung ihres Herzens
hochmütig sind. 52 Er hat Mächtige von Thronen
hinabgestoßen, und Niedrige erhöht. 53 Hungrige hat
er mit Gütern erfüllt, und Reiche leer fortgeschickt. 54
Er hat sich Israels, seines Knechtes, angenommen,
damit er eingedenk sei der Barmherzigkeit 55 (wie er
zu unseren Vätern geredet hat) gegen Abraham und
seinen Samen in Ewigkeit. - (aiōn g165) 56 Und Maria
blieb ungefähr drei Monate bei ihr; und sie kehrte nach
ihrem Hause zurück. 57 Für Elisabeth aber wurde
die Zeit erfüllt, daß sie gebären sollte, und sie gebar
einen Sohn. 58 Und ihre Nachbarn und Verwandten
hörten, daß der Herr seine Barmherzigkeit an ihr
groß gemacht habe, und sie freuten sich mit ihr. 59
Und es geschah am achten Tage, da kamen sie,
das Kindlein zu beschneiden; und sie nannten es
nach dem Namen seines Vaters: Zacharias. 60 Und
seine Mutter antwortete und sprach: Nein, sondern er
soll Johannes heißen. 61 Und sie sprachen zu ihr:
Niemand ist aus deiner Verwandtschaft, der diesen
Namen trägt. 62 Sie winkten aber seinem Vater zu,
wie er etwa wolle, daß er genannt werde. 63 Und er
forderte ein Täfelchen und schrieb also: Johannes
ist sein Name. Und sie verwunderten sich alle. 64
Alsbald aber wurde sein Mund aufgetan und seine
Zunge gelöst, und er redete, indem er Gott lobte. 65
Und Furcht kam über alle, die um sie her wohnten;
und auf dem ganzen Gebirge von Judäa wurden alle
diese Dinge besprochen. 66 Und alle, die es hörten,
nahmen es zu Herzen und sprachen: Was wird doch
aus diesem Kindlein werden? Denn auch des Herrn
Hand war mit ihm. 67 Und Zacharias, sein Vater,
wurde mit Heiligem Geiste erfüllt und weissagte und
sprach: 68 Gepriesen sei der Herr, der Gott Israels,
daß er besucht und Erlösung geschafft hat seinem
Volke, 69 und uns ein Horn des Heils aufgerichtet
hat in dem Hause Davids, seines Knechtes 70
(gleichwie er geredet hat durch den Mund seiner
heiligen Propheten, die von alters her waren), (aiōn
g165) 71 Rettung von unseren Feinden und von der
Hand aller, die uns hassen; 72 um Barmherzigkeit zu
vollbringen an unseren Vätern und seines heiligen
Bundes zu gedenken, 73 des Eides, den er Abraham,
unserem Vater, geschworen hat, um uns zu geben,
74 daß wir, gerettet aus der Hand unserer Feinde,
ohne Furcht ihm dienen sollen 75 in Frömmigkeit und
Gerechtigkeit vor ihm alle unsere Tage. 76 Und du,
Kindlein, wirst ein Prophet des Höchsten genannt
werden; denn du wirst vor dem Angesicht des Herrn
hergehen, seine Wege zu bereiten, 77 um seinem
Volke Erkenntnis des Heils zu geben in Vergebung
ihrer Sünden, 78 durch die herzliche Barmherzigkeit
unseres Gottes, in welcher uns besucht hat der
Aufgang aus der Höhe, 79 um denen zu leuchten, die
in Finsternis und Todesschatten sitzen, um unsere
Füße zu richten auf den Weg des Friedens. 80 Das
Kindlein aber wuchs und erstarkte im Geist, und war
in den Wüsteneien bis zum Tage seines Auftretens
vor Israel.

2 Es geschah aber in jenen Tagen, daß eine
Verordnung vom Kaiser Augustus ausging, den
ganzen Erdkreis einzuschreiben. 2 Die Einschreibung
selbst geschah erst, als Kyrenius Landpfleger von
Syrien war. 3 Und alle gingen hin, um sich einschreiben
zu lassen, ein jeder in seine eigene Stadt. 4 Es ging
aber auch Joseph von Galiläa, aus der Stadt Nazareth,
hinauf nach Judäa, in Davids Stadt, welche Bethlehem

heißt, weil er aus dem Hause und Geschlecht Davids
war, 5 um sich einschreiben zu lassen mit Maria,
seinem verlobten Weibe, welche schwanger war. 6
Und es geschah, als sie daselbst waren, wurden ihre
Tage erfüllt, daß sie gebären sollte; 7 und sie gebar
ihren erstgeborenen Sohn und wickelte ihn in Windeln
und legte ihn in eine Krippe, weil in der Herberge
kein Raum für sie war. 8 Und es waren Hirten in
selbiger Gegend, die auf freiem Felde blieben und
des Nachts Wache hielten über ihre Herde. 9 Und
siehe, ein Engel des Herrn stand bei ihnen, und
die Herrlichkeit des Herrn umleuchtete sie, und sie
fürchteten sich mit großer Furcht. 10 Und der Engel
sprach zu ihnen: Fürchtet euch nicht, denn siehe, ich
verkündige euch große Freude, die für das ganze
Volk sein wird; 11 denn euch ist heute, in Davids
Stadt, ein Erretter geboren, welcher ist Christus, der
Herr. 12 Und dies sei euch das Zeichen: Ihr werdet
ein Kind finden, in Windeln gewickelt und in einer
Krippe liegend. 13 Und plötzlich war bei dem Engel
eine Menge der himmlischen Heerscharen, welche
Gott lobten und sprachen: 14 Herrlichkeit Gott in der
Höhe, und Friede auf Erden, an den Menschen ein
Wohlgefallen! 15 Und es geschah, als die Engel von
ihnen hinweg in den Himmel fuhren, daß die Hirten
zueinander sagten: Laßt uns nun hingehen nach
Bethlehem und diese Sache sehen, die geschehen
ist, welche der Herr uns kundgetan hat. 16 Und sie
kamen eilends und fanden sowohl Maria als Joseph,
und das Kind in der Krippe liegend. 17 Als sie es
aber gesehen hatten, machten sie überall das Wort
kund, welches über dieses Kindlein zu ihnen geredet
worden war. 18 Und alle, die es hörten, verwunderten
sich über das, was von den Hirten zu ihnen gesagt
wurde. 19 Maria aber bewahrte alle diese Worte und
erwog sie in ihrem Herzen. 20 Und die Hirten kehrten
um, indem sie Gott verherrlichten und lobten über
alles, was sie gehört und gesehen hatten, so wie es
ihnen gesagt worden war. 21 Und als acht Tage erfüllt
waren, daß man ihn beschneiden sollte, da wurde
sein Name Jesus genannt, welcher von dem Engel
genannt worden war, ehe er im Leibe empfangen
wurde. 22 Und als die Tage ihrer Reinigung nach dem
Gesetz Moses' erfüllt waren, brachten sie ihn nach
Jerusalem hinauf, um ihn dem Herrn darzustellen 23
(gleichwie im Gesetz des Herrn geschrieben steht:
“Alles Männliche, das die Mutter bricht, soll dem
Herrn heilig heißen”) 24 und ein Schlachtopfer zu
geben nach dem, was im Gesetz des Herrn gesagt
ist: ein Paar Turteltauben oder zwei junge Tauben.
25 Und siehe, es war in Jerusalem ein Mensch, mit
Namen Simeon; und dieser Mensch war gerecht
und gottesfürchtig und wartete auf den Trost Israels;
und der Heilige Geist war auf ihm. 26 Und es war
ihm von dem Heiligen Geist ein göttlicher Ausspruch
geworden, daß er den Tod nicht sehen solle, ehe er
den Christus des Herrn gesehen habe. 27 Und er kam
durch den Geist in den Tempel. Und als die Eltern
das Kindlein Jesus hereinbrachten, um betreffs seiner
nach der Gewohnheit des Gesetzes zu tun, 28 da
nahm auch er es auf seine Arme und lobte Gott und
sprach: 29 Nun, Herr, entlässest du deinen Knecht,
nach deinem Worte, in Frieden; 30 denn meine Augen
haben dein Heil gesehen, 31 welches du bereitet
hast vor dem Angesicht aller Völker: 32 ein Licht zur
Offenbarung der Nationen und zur Herrlichkeit deines
Volkes Israel. 33 Und sein Vater und seine Mutter
verwunderten sich über das, was über ihn geredet
wurde. 34 Und Simeon segnete sie und sprach zu
Maria, seiner Mutter: Siehe, dieser ist gesetzt zum
Fall und Aufstehen vieler in Israel und zu einem
Zeichen, dem widersprochen wird 35 (aber auch deine
eigene Seele wird ein Schwert durchdringen), damit
die Überlegungen vieler Herzen offenbar werden.
36 Und es war eine Prophetin Anna, eine Tochter
Phanuels, aus dem Stamme Aser. Diese war in ihren
Tagen weit vorgerückt und hatte sieben Jahre mit
ihrem Manne gelebt von ihrer Jungfrauschaft an; 37
und sie war eine Witwe von vierundachtzig Jahren,
die nicht von dem Tempel wich, indem sie Nacht und
Tag mit Fasten und Flehen diente. 38 Und sie trat zu
derselben Stunde herzu, lobte den Herrn und redete
von ihm zu allen, welche auf Erlösung warteten in
Jerusalem. 39 Und als sie alles vollendet hatten nach
dem Gesetz des Herrn, kehrten sie nach Galiläa
zurück in ihre Stadt Nazareth. 40 Das Kindlein aber
wuchs und erstarkte, erfüllt mit Weisheit, und Gottes
Gnade war auf ihm. 41 Und seine Eltern gingen
alljährlich am Passahfest nach Jerusalem. 42 Und
als er zwölf Jahre alt war und sie [nach Jerusalem]
hinaufgingen, nach der Gewohnheit des Festes, 43
und die Tage vollendet hatten, blieb bei ihrer Rückkehr
der Knabe Jesus in Jerusalem zurück; und seine
Eltern wußten es nicht. 44 Da sie aber meinten,

er sei unter der Reisegesellschaft, kamen sie eine
Tagereise weit und suchten ihn unter den Verwandten
und Bekannten; 45 und als sie ihn nicht fanden,
kehrten sie nach Jerusalem zurück und suchten ihn.
46 Und es geschah, nach drei Tagen fanden sie ihn
im Tempel, wie er inmitten der Lehrer saß und ihnen
zuhörte und sie befragte. 47 Alle aber, die ihn hörten,
gerieten außer sich über sein Verständnis und seine
Antworten. 48 Und als sie ihn sahen, erstaunten sie;
und seine Mutter sprach zu ihm: Kind, warum hast du
uns also getan? Siehe, dein Vater und ich haben dich
mit Schmerzen gesucht. 49 Und er sprach zu ihnen:
Was ist es, daß ihr mich gesucht habt? Wußtet ihr
nicht, daß ich in dem sein muß, was meines Vaters
ist? 50 Und sie verstanden das Wort nicht, das er zu
ihnen redete. 51 Und er ging mit ihnen hinab und kam
nach Nazareth, und er war ihnen untertan. Und seine
Mutter bewahrte alle diese Worte in ihrem Herzen. 52
Und Jesus nahm zu an Weisheit und an Größe, und
an Gunst bei Gott und Menschen.

3 Aber im fünfzehnten Jahre der Regierung des
Kaisers Tiberius, als Pontius Pilatus Landpfleger
von Judäa war, und Herodes Vierfürst von Galiläa,
und sein Bruder Philippus Vierfürst von Ituräa und der
Landschaft Trachonitis, und Lysanias Vierfürst von
Abilene, 2 unter dem Hohenpriestertum von Annas
und Kajaphas, geschah das Wort Gottes zu Johannes,
dem Sohne Zacharias', in der Wüste. 3 Und er kam
in die ganze Umgegend des Jordan und predigte die
Taufe der Buße zur Vergebung der Sünden; 4 wie
geschrieben steht im Buche der Worte Jesaias', des
Propheten: “Stimme eines Rufenden in der Wüste:
Bereitet den Weg des Herrn, machet gerade seine
Steige! 5 Jedes Tal wird ausgefüllt und jeder Berg
und Hügel erniedrigt werden, und das Krumme wird
zum geraden Wege und die höckerichten zu ebenen
Wegen werden; 6 und alles Fleisch wird das Heil
Gottes sehen”. 7 Er sprach nun zu den Volksmengen,
die hinausgingen, um von ihm getauft zu werden:
Otternbrut! Wer hat euch gewiesen, dem kommenden
Zorn zu entfliehen? 8 Bringet nun der Buße würdige
Früchte; und beginnet nicht, bei euch selbst zu sagen:
Wir haben Abraham zum Vater; denn ich sage euch,
daß Gott dem Abraham aus diesen Steinen Kinder
zu erwecken vermag. 9 Schon ist aber auch die Axt
an die Wurzel der Bäume gelegt; jeder Baum nun,
der nicht gute Frucht bringt, wird abgehauen und ins
Feuer geworfen. 10 Und die Volksmengen fragten ihn
und sprachen: Was sollen wir denn tun? 11 Er aber
antwortete und sprach zu ihnen: Wer zwei Leibröcke
hat, teile dem mit, der keinen hat; und wer Speise hat,
tue gleicherweise. 12 Es kamen aber auch Zöllner,
um getauft zu werden; und sie sprachen zu ihm:
Lehrer, was sollen wir tun? 13 Er aber sprach zu
ihnen: Fordert nicht mehr, als euch bestimmt ist. 14
Es fragten ihn aber auch Kriegsleute und sprachen:
Und wir, was sollen wir tun? Und er sprach zu ihnen:
Tut niemand Gewalt, und klaget niemand fälschlich
an, und begnüget euch mit eurem Solde. 15 Als
aber das Volk in Erwartung war, und alle in ihren
Herzen wegen Johannes überlegten, ob er nicht etwa
der Christus sei, 16 antwortete Johannes allen und
sprach: Ich zwar taufe euch mit Wasser; es kommt
aber, der stärker ist als ich, dessen ich nicht würdig
bin, ihm den Riemen seiner Sandalen zu lösen; er
wird euch mit Heiligem Geiste und Feuer taufen;
17 dessen Worfschaufel in seiner Hand ist, und er
wird seine Tenne durch und durch reinigen und den
Weizen in seine Scheune sammeln; die Spreu aber
wird er verbrennen mit unauslöschlichem Feuer. 18
Indem er nun auch mit vielem anderen ermahnte,
verkündigte er dem Volke gute Botschaft. 19 Herodes
aber, der Vierfürst, weil er wegen der Herodias, des
Weibes seines Bruders, und wegen alles Bösen, das
Herodes getan hatte, von ihm gestraft wurde, 20
fügte allem auch dies hinzu, daß er Johannes ins
Gefängnis einschloß. 21 Es geschah aber, als das
ganze Volk getauft wurde, und Jesus getauft war und
betete, daß der Himmel aufgetan wurde, 22 und der
Heilige Geist in leiblicher Gestalt, wie eine Taube, auf
ihn herabstieg, und eine Stimme aus dem Himmel
kam: Du bist mein geliebter Sohn, an dir habe ich
Wohlgefallen gefunden. 23 Und er selbst, Jesus,
begann ungefähr dreißig Jahre alt zu werden, und
war, wie man meinte, ein Sohn des Joseph, des Eli,
24 des Matthat, des Levi, des Melchi, des Janna, des
Joseph, 25 des Mattathias, des Amos, des Nahum,
des Esli, des Naggai, 26 des Maath, des Mattathias,
des Semei, des Joseph, des Juda, 27 des Johanna,
des Resa, des Zorobabel, des Salathiel, des Neri, 28
des Melchi, des Addi, des Kosam, des Elmodam, des
Er, 29 des Joses, des Elieser, des Jorim, des Matthat,
des Levi, 30 des Simeon, des Juda, des Joseph, des

Jonan, des Eliakim, 31 des Melea, des Menna, des
Mattatha, des Nathan, des David, 32 des Isai, des
Obed, des Boas, des Salmon, des Nahasson, 33
des Aminadab, des Aram, des Esrom, des Phares,
des Juda, 34 des Jakob, des Isaak, des Abraham,
des Thara, des Nachor, 35 des Seruch, des Rhagau,
des Phalek, des Eber, des Sala, 36 des Kainan, des
Arphaxad, des Sem, des Noah, des Lamech, 37
des Methusala, des Enoch, des Jared, des Maleleel,
des Kainan, 38 des Enos, des Seth, des Adam, des
Gottes.

4 Jesus aber, voll Heiligen Geistes, kehrte vom
Jordan zurück und wurde durch den Geist in der
Wüste vierzig Tage umhergeführt, 2 indem er von
dem Teufel versucht wurde. Und er aß in jenen Tagen
nichts; und als sie vollendet waren, hungerte ihn.
3 Und der Teufel sprach zu ihm: Wenn du Gottes
Sohn bist, so sprich zu diesem Steine, daß er Brot
werde. 4 Und Jesus antwortete ihm [und sprach]:
Es steht geschrieben: “Nicht vom Brot allein soll der
Mensch leben, sondern von jedem Worte Gottes”.
5 Und [der Teufel] führte ihn auf einen hohen Berg
und zeigte ihm in einem Augenblick alle Reiche des
Erdkreises. 6 Und der Teufel sprach zu ihm: Ich will
dir alle diese Gewalt und ihre Herrlichkeit geben;
denn mir ist sie übergeben, und wem irgend ich will,
gebe ich sie. 7 Wenn du nun vor mir anbeten willst,
soll sie alle dein sein. 8 Und Jesus antwortete ihm
und sprach: Es steht geschrieben: “Du sollst den
Herrn, deinen Gott, anbeten und ihm allein dienen”.
9 Und er führte ihn nach Jerusalem und stellte ihn
auf die Zinne des Tempels und sprach zu ihm: Wenn
du Gottes Sohn bist, so wirf dich von hier hinab; 10
denn es steht geschrieben: “Er wird seinen Engeln
über dir befehlen, daß sie dich bewahren; 11 und sie
werden dich auf den Händen tragen, damit du nicht
etwa deinen Fuß an einen Stein stoßest”. 12 Und
Jesus antwortete und sprach zu ihm: Es ist gesagt:
“Du sollst den Herrn, deinen Gott, nicht versuchen”.
13 Und als der Teufel jede Versuchung vollendet
hatte, wich er für eine Zeit von ihm. 14 Und Jesus
kehrte in der Kraft des Geistes nach Galiläa zurück,
und das Gerücht über ihn ging aus durch die ganze
Umgegend. 15 Und er lehrte in ihren Synagogen,
geehrt von allen. 16 Und er kam nach Nazareth, wo
er erzogen war; und er ging nach seiner Gewohnheit
am Sabbathtage in die Synagoge und stand auf,
um vorzulesen. 17 Und es wurde ihm das Buch des
Propheten Jesaias gereicht; und als er das Buch
aufgerollt hatte, fand er die Stelle, wo geschrieben
war: 18 “Der Geist des Herrn ist auf mir, weil er mich
gesalbt hat, Armen gute Botschaft zu verkündigen; er
hat mich gesandt, Gefangenen Befreiung auszurufen
und Blinden das Gesicht, Zerschlagene in Freiheit
hinzusenden, 19 auszurufen das angenehme Jahr
des Herrn”. 20 Und als er das Buch zugerollt hatte,
gab er es dem Diener zurück und setzte sich; und
aller Augen in der Synagoge waren auf ihn gerichtet.
21 Er fing aber an, zu ihnen zu sagen: Heute ist diese
Schrift vor euren Ohren erfüllt. 22 Und alle gaben ihm
Zeugnis und verwunderten sich über die Worte der
Gnade, die aus seinem Munde hervorgingen; und
sie sprachen: Ist dieser nicht der Sohn Josephs? 23
Und er sprach zu ihnen: Ihr werdet allerdings dieses
Sprichwort zu mir sagen: Arzt, heile dich selbst;
alles, was wir gehört haben, daß es in Kapernaum
geschehen sei, tue auch hier in deiner Vaterstadt. 24
Er sprach aber: Wahrlich, ich sage euch, daß kein
Prophet in seiner Vaterstadt angenehm ist. 25 In
Wahrheit aber sage ich euch: Viele Witwen waren
in den Tagen Elias' in Israel, als der Himmel drei
Jahre und sechs Monate verschlossen war, so daß
eine große Hungersnot über das ganze Land kam;
26 und zu keiner von ihnen wurde Elias gesandt,
als nur nach Sarepta in Sidonia, zu einem Weibe,
einer Witwe. 27 Und viele Aussätzige waren zur Zeit
des Propheten Elisa in Israel, und keiner von ihnen
wurde gereinigt, als nur Naaman, der Syrer. 28 Und
alle wurden von Wut erfüllt in der Synagoge, als sie
dies hörten. 29 Und sie standen auf und stießen ihn
zur Stadt hinaus und führten ihn bis an den Rand
des Berges, auf welchem ihre Stadt erbaut war, um
ihn so hinabzustürzen. 30 Er aber, durch ihre Mitte
hindurchgehend, ging hinweg. 31 Und er kam nach
Kapernaum hinab, einer Stadt in Galiläa, und lehrte
sie an den Sabbathen. 32 Und sie erstaunten sehr
über seine Lehre, denn sein Wort war mit Gewalt. 33
Und es war in der Synagoge ein Mensch, der einen
Geist eines unreinen Dämons hatte, und er schrie auf
mit lauter Stimme 34 und sprach: Laß ab! Was haben
wir mit dir zu schaffen, Jesu, Nazarener? Bist du
gekommen, uns zu verderben? Ich kenne dich, wer
du bist: der Heilige Gottes. 35 Und Jesus bedrohte

ihn und sprach: Verstumme und fahre aus von ihm!
Und als der Dämon ihn mitten unter sie geworfen
hatte, fuhr er von ihm aus, ohne ihn zu beschädigen.
36 Und Entsetzen kam über alle, und sie redeten
untereinander und sprachen: Was ist dies für ein
Wort? Denn mit Gewalt und Kraft gebietet er den
unreinen Geistern, und sie fahren aus. 37 Und das
Gerücht über ihn ging aus in jeden Ort der Umgegend.
38 Er machte sich aber auf von der Synagoge und
kam in das Haus Simons. Die Schwiegermutter des
Simon aber war von einem starken Fieber befallen;
und sie baten ihn für sie. 39 Und über ihr stehend,
bedrohte er das Fieber, und es verließ sie; sie aber
stand alsbald auf und diente ihnen. 40 Als aber die
Sonne unterging, brachten alle, welche an mancherlei
Krankheiten Leidende hatten, dieselben zu ihm; er
aber legte einem jeden von ihnen die Hände auf und
heilte sie. 41 Und auch Dämonen fuhren von vielen
aus, indem sie schrieen und sprachen: Du bist der
Sohn Gottes. Und er bedrohte sie und ließ sie nicht
reden, weil sie wußten, daß er der Christus war. 42
Als es aber Tag geworden war, ging er aus und begab
sich an einen öden Ort; und die Volksmengen suchten
ihn auf und kamen bis zu ihm, und sie hielten ihn
auf, daß er nicht von ihnen ginge. 43 Er aber sprach
zu ihnen: Ich muß auch den anderen Städten das
Evangelium vom Reiche Gottes verkündigen, denn
dazu bin ich gesandt worden. 44 Und er predigte in
den Synagogen von Galiläa.

5 Es geschah aber, als die Volksmenge auf ihn
andrängte, um das Wort Gottes zu hören, daß er
an dem See Genezareth stand. 2 Und er sah zwei
Schiffe am See stehen; die Fischer aber waren aus
denselben getreten und wuschen ihre Netze. 3 Er aber
stieg in eines der Schiffe, welches Simon gehörte,
und bat ihn, ein wenig vom Lande hinauszufahren;
und er setzte sich und lehrte die Volksmengen vom
Schiffe aus. 4 Als er aber aufhörte zu reden, sprach er
zu Simon: Fahre hinaus auf die Tiefe und lasset eure
Netze zu einem Fange hinab. 5 Und Simon antwortete
und sprach zu ihm: Meister, wir haben uns die ganze
Nacht hindurch bemüht und nichts gefangen, aber
auf dein Wort will ich das Netz hinablassen. 6 Und als
sie dies getan hatten, umschlossen sie eine große
Menge Fische, und ihr Netz riß. 7 Und sie winkten
ihren Genossen in dem anderen Schiffe, daß sie
kämen und ihnen hülfen; und sie kamen, und sie
füllten beide Schiffe, so daß sie sanken. 8 Als aber
Simon Petrus es sah, fiel er zu den Knieen Jesu
nieder und sprach: Geh von mir hinaus, denn ich bin
ein sündiger Mensch, Herr. 9 Denn Entsetzen hatte
ihn erfaßt und alle, die bei ihm waren, über den Fang
der Fische, den sie getan hatten; 10 gleicherweise
aber auch Jakobus und Johannes, die Söhne des
Zebedäus, welche Genossen von Simon waren. Und
Jesus sprach zu Simon: Fürchte dich nicht; von nun
an wirst du Menschen fangen. 11 Und als sie die
Schiffe ans Land gebracht hatten, verließen sie alles
und folgten ihm nach. 12 Und es geschah, als er
in einer der Städte war, siehe, da war ein Mann
voll Aussatz; und als er Jesum sah, fiel er auf sein
Angesicht und bat ihn und sprach: Herr, wenn du
willst, kannst du mich reinigen. 13 Und er streckte
die Hand aus, rührte ihn an und sprach: Ich will; sei
gereinigt! Und alsbald wich der Aussatz von ihm. 14
Und er gebot ihm, es niemand zu sagen: Sondern
gehe hin und zeige dich dem Priester und opfere für
deine Reinigung, wie Moses geboten hat, ihnen zum
Zeugnis. 15 Aber die Rede über ihn verbreitete sich
um so mehr; und große Volksmengen versammelten
sich, ihn zu hören und von ihren Krankheiten geheilt
zu werden. 16 Er aber zog sich zurück und war in
den Wüsteneien und betete. 17 Und es geschah
an einem der Tage, daß er lehrte; und es saßen
da Pharisäer und Gesetzlehrer, welche aus jedem
Dorfe von Galiläa und Judäa und aus Jerusalem
gekommen waren; und des Herrn Kraft war da, um sie
zu heilen. 18 Und siehe, Männer, welche auf einem
Bett einen Menschen bringen, der gelähmt war; und
sie suchten ihn hineinzubringen und vor ihn zu legen.
19 Und da sie nicht fanden, auf welchem Wege sie ihn
hineinbringen sollten wegen der Volksmenge, stiegen
sie auf das Dach und ließen ihn durch die Ziegel
hinab mit dem Bettlein in die Mitte vor Jesum. 20 Und
als er ihren Glauben sah, sprach er: Mensch, deine
Sünden sind dir vergeben. 21 Und die Schriftgelehrten
und die Pharisäer fingen an zu überlegen, indem sie
sagten: Wer ist dieser, der Lästerungen redet? Wer
kann Sünden vergeben, außer Gott allein? 22 Als
aber Jesus ihre Überlegungen erkannte, antwortete
und sprach er zu ihnen: Was überleget ihr in euren
Herzen? 23 Was ist leichter, zu sagen: Dir sind deine
Sünden vergeben, oder zu sagen: Stehe auf und

wandle? 24 Auf daß ihr aber wisset, daß der Sohn
des Menschen Gewalt hat auf der Erde, Sünden
zu vergeben... sprach er zu dem Gelähmten: Ich
sage dir, stehe auf und nimm dein Bettlein auf und
geh nach deinem Hause. 25 Und alsbald stand er
vor ihnen auf, nahm auf, worauf er gelegen hatte,
und ging hin nach seinem Hause, indem er Gott
verherrlichte. 26 Und Staunen ergriff alle, und sie
verherrlichten Gott und wurden mit Furcht erfüllt und
sprachen: Wir haben heute außerordentliche Dinge
gesehen. 27 Und nach diesem ging er hinaus und
sah einen Zöllner, mit Namen Levi, am Zollhause
sitzen und sprach zu ihm: Folge mir nach. 28 Und
alles verlassend, stand er auf und folgte ihm nach.
29 Und Levi machte ihm ein großes Mahl in seinem
Hause; und daselbst war eine große Menge Zöllner
und anderer, die mit ihnen zu Tische lagen. 30
Und die Pharisäer und ihre Schriftgelehrten murrten
gegen seine Jünger und sprachen: Warum esset und
trinket ihr mit den Zöllnern und Sündern? 31 Und
Jesus antwortete und sprach zu ihnen: Die Gesunden
bedürfen nicht eines Arztes, sondern die Kranken; 32
ich bin nicht gekommen, Gerechte zu rufen, sondern
Sünder zur Buße. 33 Sie aber sprachen zu ihm:
Warum fasten die Jünger Johannes' oft und verrichten
Gebete, gleicherweise auch die der Pharisäer; die
deinigen aber essen und trinken? 34 Jesus aber
sprach zu ihnen: Ihr könnt doch nicht die Gefährten
des Bräutigams fasten lassen, während der Bräutigam
bei ihnen ist? 35 Es werden aber Tage kommen, und
wann der Bräutigam von ihnen weggenommen sein
wird, dann, in jenen Tagen, werden sie fasten. 36 Er
sagte aber auch ein Gleichnis zu ihnen: Niemand setzt
einen Flicken von einem neuen Kleide auf ein altes
Kleid; sonst wird er sowohl das neue zerschneiden,
als auch der Flicken von dem neuen zum alten nicht
passen wird. 37 Und niemand tut neuen Wein in alte
Schläuche; sonst wird der neue Wein die Schläuche
zerreißen, und er selbst wird verschüttet werden, und
die Schläuche werden verderben; 38 sondern neuen
Wein tut man in neue Schläuche, und beide werden
zusammen erhalten. 39 Und niemand will, wenn er
alten getrunken hat, [alsbald] neuen, denn er spricht:
Der alte ist besser.

6 Und es geschah am zweit-ersten Sabbath, daß er
durch die Saaten ging, und seine Jünger die Ähren
abpflückten und aßen, indem sie sie mit den Händen
zerrieben. 2 Einige der Pharisäer aber sprachen zu
ihnen: Warum tut ihr, was nicht erlaubt ist, am Sabbath
zu tun? 3 Und Jesus antwortete und sprach zu ihnen:
Habt ihr auch dieses nicht gelesen, was David tat,
als ihn und die bei ihm waren hungerte? 4 Wie er
in das Haus Gottes ging und die Schaubrote nahm
und aß, und auch denen gab, die bei ihm waren,
welche niemand essen darf, als nur die Priester
allein? 5 Und er sprach zu ihnen: Der Sohn des
Menschen ist Herr auch des Sabbaths. 6 Es geschah
aber auch an einem anderen Sabbath, daß er in
die Synagoge ging und lehrte; und es war daselbst
ein Mensch, dessen rechte Hand verdorrt war. 7
Die Schriftgelehrten und die Pharisäer aber lauerten
darauf, ob er am Sabbath heilen würde, auf daß sie
eine Beschuldigung wider ihn fänden. 8 Er aber wußte
ihre Überlegungen und sprach zu dem Menschen, der
die verdorrte Hand hatte: Stehe auf und stelle dich in
die Mitte. Er aber stand auf und stellte sich hin. 9
Jesus sprach nun zu ihnen: Ich will euch fragen, ob
es erlaubt ist, am Sabbath Gutes zu tun oder Böses
zu tun, das Leben zu retten oder zu verderben. 10
Und nachdem er sie alle umher angeblickt hatte,
sprach er zu ihm: Strecke deine Hand aus! Und er tat
[also]; und seine Hand wurde wiederhergestellt, wie
die andere. 11 Sie aber wurden mit Unverstand erfüllt
und besprachen sich untereinander, was sie Jesu
tun sollten. 12 Und es geschah in selbigen Tagen,
daß er auf den Berg hinausging, um zu beten; und
er verharrte die Nacht im Gebet zu Gott. 13 Und
als es Tag wurde, rief er seine Jünger herzu und
erwählte aus ihnen zwölf, die er auch Apostel nannte:
14 Simon, den er auch Petrus nannte, und Andreas,
seinen Bruder, und Jakobus und Johannes, und
Philippus und Bartholomäus, 15 und Matthäus und
Thomas, und Jakobus, Alphäus' Sohn, und Simon,
genannt Zelotes, 16 und Judas, Jakobus' Bruder, und
Judas Iskariot, der auch sein Verräter wurde. 17 Und
als er mit ihnen herabgestiegen war, stand er auf
einem ebenen Platze, und eine Menge seiner Jünger
und eine große Menge des Volkes von ganz Judäa
und Jerusalem und von der Seeküste von Tyrus
und Sidon, welche kamen, ihn zu hören und von
ihren Krankheiten geheilt zu werden; 18 und die von
unreinen Geistern Geplagten wurden geheilt. 19 Und
die ganze Volksmenge suchte ihn anzurühren, denn

es ging Kraft von ihm aus und heilte alle. 20 Und er
hob seine Augen auf zu seinen Jüngern und sprach:
Glückselig ihr Armen, denn euer ist das Reich Gottes.
21 Glückselig, die ihr jetzt hungert, denn ihr werdet
gesättigt werden. Glückselig, die ihr jetzt weinet, denn
ihr werdet lachen. 22 Glückselig seid ihr, wenn die
Menschen euch hassen werden, und wenn sie euch
absondern und schmähen und euren Namen als böse
verwerfen werden um des Sohnes des Menschen
willen; 23 freuet euch an selbigem Tage und hüpfet,
denn siehe, euer Lohn ist groß in dem Himmel;
denn desgleichen taten ihre Väter den Propheten.
24 Aber wehe euch Reichen, denn ihr habt euren
Trost dahin. 25 Wehe euch, die ihr voll seid, denn ihr
werdet hungern. Wehe euch, die ihr jetzt lachet, denn
ihr werdet trauern und weinen. 26 Wehe, wenn alle
Menschen wohl von euch reden; denn desgleichen
taten ihre Väter den falschen Propheten. 27 Aber
euch sage ich, die ihr höret: Liebet eure Feinde; tut
wohl denen, die euch hassen; 28 segnet, die euch
fluchen; betet für die, welche euch beleidigen. 29
Dem, der dich auf den Backen schlägt, biete auch
den anderen dar; und dem, der dir den Mantel nimmt,
wehre auch den Leibrock nicht. 30 Gib jedem, der
dich bittet; und von dem, der dir das Deinige nimmt,
fordere es nicht zurück. 31 Und wie ihr wollt, daß
euch die Menschen tun sollen, tut auch ihr ihnen
gleicherweise. 32 Und wenn ihr liebet, die euch lieben,
was für Dank ist es euch? Denn auch die Sünder
lieben, die sie lieben. 33 Und wenn ihr denen Gutes
tut, die euch Gutes tun, was für Dank ist es euch?
Denn auch die Sünder tun dasselbe. 34 Und wenn ihr
denen leihet, von welchen ihr wieder zu empfangen
hoffet, was für Dank ist es euch? [Denn] auch die
Sünder leihen Sündern, auf daß sie das gleiche
wieder empfangen. 35 Doch liebet eure Feinde,
und tut Gutes, und leihet, ohne etwas wieder zu
hoffen, und euer Lohn wird groß sein, und ihr werdet
Söhne des Höchsten sein; denn er ist gütig gegen die
Undankbaren und Bösen. 36 Seid nun barmherzig,
wie auch euer Vater barmherzig ist. 37 Und richtet
nicht, und ihr werdet nicht gerichtet werden; verurteilet
nicht, und ihr werdet nicht verurteilt werden. Lasset
los, und ihr werdet losgelassen werden. 38 Gebet, und
es wird euch gegeben werden: ein gutes, gedrücktes
und gerütteltes und überlaufendes Maß wird man in
euren Schoß geben; denn mit demselben Maße, mit
welchem ihr messet, wird euch wieder gemessen
werden. 39 Er sagte aber auch ein Gleichnis zu
ihnen: Kann etwa ein Blinder einen Blinden leiten?
Werden nicht beide in eine Grube fallen? 40 Ein
Jünger ist nicht über den Lehrer; jeder aber, der
vollendet ist, wird sein wie sein Lehrer. 41 Was
aber siehst du den Splitter, der in deines Bruders
Auge ist, den Balken aber, der in deinem eigenen
Auge ist, nimmst du nicht wahr? 42 Oder wie kannst
du zu deinem Bruder sagen: Bruder, erlaube, ich
will den Splitter herausziehen, der in deinem Auge
ist, während du selbst den Balken in deinem Auge
nicht siehst? Heuchler, ziehe zuerst den Balken aus
deinem Auge, und dann wirst du klar sehen, um
den Splitter herauszuziehen, der in deines Bruders
Auge ist. 43 Denn es gibt keinen guten Baum, der
faule Frucht bringt, noch einen faulen Baum, der
gute Frucht bringt; 44 denn ein jeder Baum wird an
seiner eigenen Frucht erkannt; denn von Dornen
sammelt man nicht Feigen, noch liest man von einem
Dornbusch Trauben. 45 Der gute Mensch bringt aus
dem guten Schatze seines Herzens das Gute hervor,
und der böse bringt aus dem bösen das Böse hervor;
denn aus der Fülle des Herzens redet sein Mund. 46
Was heißet ihr mich aber: Herr, Herr! und tut nicht,
was ich sage? 47 Jeder, der zu mir kommt und meine
Worte hört und sie tut, ich will euch zeigen, wem
er gleich ist. 48 Er ist einem Menschen gleich, der
ein Haus baute, welcher grub und vertiefte und den
Grund auf den Felsen legte; als aber eine Flut kam,
schlug der Strom an jenes Haus und vermochte es
nicht zu erschüttern, denn es war auf den Felsen
gegründet. 49 Der aber gehört und nicht getan hat, ist
einem Menschen gleich, der ein Haus auf die Erde
baute ohne Grundlage, an welches der Strom schlug,
und alsbald fiel es, und der Sturz jenes Hauses war
groß.

7 Nachdem er aber alle seine Worte vor den Ohren
des Volkes vollendet hatte, ging er hinein nach
Kapernaum. 2 Eines gewissen Hauptmanns Knecht
aber, der ihm wert war, war krank und lag im Sterben.
3 Als er aber von Jesu hörte, sandte er Älteste der
Juden zu ihm und bat ihn, daß er käme und seinen
Knecht gesund mache. 4 Als diese aber zu Jesu
hinkamen, baten sie ihn angelegentlich und sprachen:
Er ist würdig, daß du ihm dies gewährest; 5 denn

er liebt unsere Nation, und er selbst hat uns die
Synagoge erbaut. 6 Jesus aber ging mit ihnen. Als er
aber schon nicht mehr weit von dem Hause entfernt
war, sandte der Hauptmann Freunde zu ihm und
ließ ihm sagen: Herr, bemühe dich nicht, denn ich
bin nicht würdig, daß du unter mein Dach tretest.
7 Darum habe ich mich selbst auch nicht würdig
geachtet, zu dir zu kommen; sondern sprich ein Wort,
und mein Knecht wird gesund werden. 8 Denn auch
ich bin ein Mensch, unter Gewalt gestellt, und habe
Kriegsknechte unter mir; und ich sage zu diesem:
Gehe hin, und er geht; und zu einem anderen:
Komm, und er kommt; und zu meinem Knechte:
Tue dieses, und er tut's. 9 Als Jesus dies hörte,
verwunderte er sich über ihn; und er wandte sich
zu der Volksmenge, die ihm folgte, und sprach: Ich
sage euch, selbst nicht in Israel habe ich so großen
Glauben gefunden. 10 Und als die Abgesandten in
das Haus zurückkehrten, fanden sie den kranken
Knecht gesund. 11 Und es geschah danach, daß er
in eine Stadt ging, genannt Nain, und viele seiner
Jünger und eine große Volksmenge gingen mit ihm.
12 Als er sich aber dem Tore der Stadt näherte, siehe,
da wurde ein Toter herausgetragen, der eingeborene
Sohn seiner Mutter, und sie war eine Witwe; und eine
zahlreiche Volksmenge aus der Stadt [war] mit ihr. 13
Und als der Herr sie sah, wurde er innerlich bewegt
über sie und sprach zu ihr: Weine nicht! 14 Und er
trat hinzu und rührte die Bahre an, die Träger aber
standen still; und er sprach: Jüngling, ich sage dir,
stehe auf! 15 Und der Tote setzte sich auf und fing
an zu reden; und er gab ihn seiner Mutter. 16 Alle
aber ergriff Furcht; und sie verherrlichten Gott und
sprachen: Ein großer Prophet ist unter uns erweckt
worden, und Gott hat sein Volk besucht. 17 Und
diese Rede über ihn ging aus in ganz Judäa und
in der ganzen Umgegend. 18 Und dem Johannes
berichteten seine Jünger über dies alles. 19 Und
Johannes rief zwei seiner Jünger herzu und sandte sie
zu Jesu und ließ ihm sagen: Bist du der Kommende,
oder sollen wir auf einen anderen warten? 20 Als
aber die Männer zu ihm gekommen waren, sprachen
sie: Johannes der Täufer hat uns zu dir gesandt und
läßt dir sagen: Bist du der Kommende, oder sollen
wir auf einen anderen warten? 21 In jener Stunde
aber heilte er viele von Krankheiten und Plagen und
bösen Geistern, und vielen Blinden schenkte er das
Gesicht. 22 Und Jesus antwortete und sprach zu
ihnen: Gehet hin und verkündet Johannes, was ihr
gesehen und gehört habt: daß Blinde sehend werden,
Lahme wandeln, Aussätzige gereinigt werden, Taube
hören, Tote auferweckt werden, Armen gute Botschaft
verkündigt wird; 23 und glückselig ist, wer irgend
sich nicht an mir ärgern wird. 24 Als aber die Boten
des Johannes weggegangen waren, fing er an, zu
den Volksmengen zu reden über Johannes: Was
seid ihr in die Wüste hinausgegangen zu sehen?
Ein Rohr, vom Winde hin und her bewegt? 25
Aber was seid ihr hinausgegangen zu sehen? Einen
Menschen, mit weichen Kleidern angetan? Siehe,
die in herrlicher Kleidung und in Üppigkeit leben,
sind an den königlichen Höfen. 26 Aber was seid ihr
hinausgegangen zu sehen? einen Propheten? Ja,
sage ich euch, und mehr als einen Propheten. 27
Dieser ist es, von dem geschrieben steht: “Siehe,
ich sende meinen Boten vor deinem Angesicht her,
der deinen Weg vor dir bereiten wird”; 28 denn ich
sage euch: Unter den von Weibern Geborenen ist
kein größerer Prophet als Johannes der Täufer; aber
der Kleinste in dem Reiche Gottes ist größer als er.
29 (Und das ganze Volk, das zuhörte, und die Zöllner
rechtfertigten Gott, indem sie mit der Taufe Johannes'
getauft worden waren; 30 die Pharisäer aber und
die Gesetzesgelehrten machten in Bezug auf sich
selbst den Ratschluß Gottes wirkungslos, indem sie
nicht von ihm getauft worden waren.) 31 Wem soll ich
nun die Menschen dieses Geschlechts vergleichen?
und wem sind sie gleich? 32 Sie sind Kindern gleich,
die auf dem Markte sitzen und einander zurufen und
sagen: Wir haben euch gepfiffen, und ihr habt nicht
getanzt; wir haben euch Klagelieder gesungen, und
ihr habt nicht geweint. 33 Denn Johannes der Täufer
ist gekommen, der weder Brot aß, noch Wein trank,
und ihr saget: Er hat einen Dämon. 34 Der Sohn des
Menschen ist gekommen, der da ißt und trinkt, und ihr
saget: Siehe, ein Fresser und Weinsäufer, ein Freund
von Zöllnern und Sündern; - 35 und die Weisheit ist
gerechtfertigt worden von allen ihren Kindern. 36 Es
bat ihn aber einer der Pharisäer, daß er mit ihm essen
möchte; und er ging in das Haus des Pharisäers
und legte sich zu Tische. 37 Und siehe, da war ein
Weib in der Stadt, die eine Sünderin war; und als sie
erfahren hatte, daß er in dem Hause des Pharisäers
zu Tische liege, brachte sie eine Alabasterflasche

mit Salbe; 38 und hinten zu seinen Füßen stehend
und weinend, fing sie an, seine Füße mit Tränen zu
benetzen; und sie trocknete sie mit den Haaren ihres
Hauptes und küßte seine Füße sehr und salbte sie
mit der Salbe. 39 Als es aber der Pharisäer sah,
der ihn geladen hatte, sprach er bei sich selbst und
sagte: Wenn dieser ein Prophet wäre, so würde er
erkennen, wer und was für ein Weib es ist, die ihn
anrührt; denn sie ist eine Sünderin. 40 Und Jesus
antwortete und sprach zu ihm: Simon, ich habe dir
etwas zu sagen. Er aber spricht: Lehrer, sage an. 41
Ein gewisser Gläubiger hatte zwei Schuldner; der
eine schuldete fünfhundert Denare, der andere aber
fünfzig; 42 da sie aber nicht hatten zu bezahlen,
schenkte er es beiden. Wer nun von ihnen, [sage]
wird ihn am meisten lieben? 43 Simon aber antwortete
und sprach: Ich meine, dem er das meiste geschenkt
hat. Er aber sprach zu ihm: Du hast recht geurteilt.
44 Und sich zu dem Weibe wendend, sprach er zu
Simon: Siehst du dieses Weib? Ich bin in dein Haus
gekommen, du hast mir kein Wasser auf meine Füße
gegeben; diese aber hat meine Füße mit Tränen
benetzt und mit ihren Haaren getrocknet. 45 Du hast
mir keinen Kuß gegeben; diese aber hat, seitdem
ich hereingekommen bin, nicht abgelassen, meine
Füße zu küssen. 46 Du hast mein Haupt nicht mit Öl
gesalbt; diese aber hat mit Salbe meine Füße gesalbt.
47 Deswegen sage ich dir: Ihre vielen Sünden sind
vergeben, denn sie hat viel geliebt; wem aber wenig
vergeben wird, der liebt wenig. 48 Er aber sprach zu
ihr: Deine Sünden sind vergeben. 49 Und die mit zu
Tische lagen, fingen an, bei sich selbst zu sagen: Wer
ist dieser, der auch Sünden vergibt? 50 Er sprach
aber zu dem Weibe: Dein Glaube hat dich errettet;
gehe hin in Frieden.

8 Und es geschah danach, daß er nacheinander
Stadt und Dorf durchzog, indem er predigte und
das Evangelium vom Reiche Gottes verkündigte; 2
und die Zwölfe mit ihm, und gewisse Weiber, die
von bösen Geistern und Krankheiten geheilt worden
waren: Maria, genannt Magdalene, von welcher
sieben Dämonen ausgefahren waren, 3 und Johanna,
das Weib Chusas, des Verwalters Herodes', und
Susanna und viele andere Weiber, die ihm dienten mit
ihrer Habe. 4 Als sich aber eine große Volksmenge
versammelte und sie aus jeder Stadt zu ihm hinkamen,
sprach er durch ein Gleichnis: 5 Der Sämann ging
aus, seinen Samen zu säen; und indem er säte,
fiel etliches an den Weg, und es wurde zertreten,
und die Vögel des Himmels fraßen es auf. 6 Und
anderes fiel auf den Felsen: und als es aufging,
verdorrte es, weil es keine Feuchtigkeit hatte. 7 Und
anderes fiel mitten unter die Dornen; und indem
die Dornen mit aufwuchsen, erstickten sie es. 8
Und anderes fiel in die gute Erde und ging auf und
brachte hundertfältige Frucht. Als er dies sagte, rief
er aus: Wer Ohren hat zu hören, der höre! 9 Seine
Jünger aber fragten ihn [und sprachen]: Was mag
dieses Gleichnis sein? 10 Er aber sprach: Euch ist es
gegeben, die Geheimnisse des Reiches Gottes zu
wissen, den übrigen aber in Gleichnissen, auf daß sie
sehend nicht sehen und hörend nicht verstehen. 11
Dies aber ist das Gleichnis: Der Same ist das Wort
Gottes. 12 Die aber an dem Wege sind die, welche
hören; dann kommt der Teufel und nimmt das Wort
von ihren Herzen weg, auf daß sie nicht glauben und
errettet werden. 13 Die aber auf dem Felsen sind
die, welche, wenn sie hören, das Wort mit Freuden
aufnehmen; und diese haben keine Wurzel, welche
für eine Zeit glauben und in der Zeit der Versuchung
abfallen. 14 Das aber unter die Dornen fiel sind diese,
welche gehört haben und hingehen und durch Sorgen
und Reichtum und Vergnügungen des Lebens erstickt
werden und nichts zur Reife bringen. 15 Das in der
guten Erde aber sind diese, welche in einem redlichen
und guten Herzen das Wort, nachdem sie es gehört
haben, bewahren und Frucht bringen mit Ausharren.
16 Niemand aber, der eine Lampe angezündet hat,
bedeckt sie mit einem Gefäß oder stellt sie unter
ein Bett, sondern er stellt sie auf ein Lampengestell,
auf daß die Hereinkommenden das Licht sehen. 17
Denn es ist nichts verborgen, was nicht offenbar
werden wird, noch geheim, was nicht kundwerden
und ans Licht kommen soll. 18 Sehet nun zu, wie
ihr höret; denn wer irgend hat, dem wird gegeben
werden, und wer irgend nicht hat, von dem wird selbst
was er zu haben scheint genommen werden. 19
Es kamen aber seine Mutter und seine Brüder zu
ihm; und sie konnten wegen der Volksmenge nicht
zu ihm gelangen. 20 Und es wurde ihm berichtet,
[indem man sagte]: Deine Mutter und deine Brüder
stehen draußen und wollen dich sehen. 21 Er aber
antwortete und sprach zu ihnen: Meine Mutter und

meine Brüder sind diese, welche das Wort Gottes
hören und tun. 22 Und es geschah an einem der
Tage, daß er in ein Schiff stieg, er und seine Jünger;
und er sprach zu ihnen: Laßt uns übersetzen an
das jenseitige Ufer des Sees. Und sie fuhren ab.
23 Während sie aber fuhren, schlief er ein. Und es
fiel ein Sturmwind auf den See, und das Schiff füllte
sich mit Wasser, und sie waren in Gefahr. 24 Sie
traten aber hinzu und weckten ihn auf und sprachen:
Meister, Meister, wir kommen um! Er aber stand auf,
bedrohte den Wind und das Wogen des Wassers;
und sie hörten auf, und es ward eine Stille. 25 Er aber
sprach zu ihnen: Wo ist euer Glaube? Erschrocken
aber erstaunten sie und sagten zueinander: Wer
ist denn dieser, daß er auch den Winden und dem
Wasser gebietet, und sie ihm gehorchen? 26 Und
sie fuhren nach dem Lande der Gadarener, welches
Galiläa gegenüber ist. 27 Als er aber an das Land
ausgestiegen war, kam ihm ein gewisser Mann aus
der Stadt entgegen, der seit langer Zeit Dämonen
hatte und keine Kleider anzog und nicht im Hause
blieb, sondern in den Grabstätten. 28 Als er aber
Jesum sah, schrie er auf und fiel vor ihm nieder
und sprach mit lauter Stimme: Was habe ich mit
dir zu schaffen, Jesu, Sohn Gottes, des Höchsten?
Ich bitte dich, quäle mich nicht. 29 Denn er hatte
dem unreinen Geist geboten, von dem Menschen
auszufahren. Denn öfters hatte er ihn ergriffen; und
er war gebunden worden, verwahrt mit Ketten und
Fußfesseln, und er zerbrach die Bande und wurde
von dem Dämon in die Wüsteneien getrieben. 30
Jesus fragte ihn aber und sprach: Was ist dein Name?
Er aber sprach: Legion; denn viele Dämonen waren
in ihn gefahren. 31 Und sie baten ihn, daß er ihnen
nicht gebieten möchte, in den Abgrund zu fahren.
(Abyssos g12) 32 Es war aber daselbst eine Herde
vieler Schweine, welche an dem Berge weideten.
Und sie baten ihn, daß er ihnen erlauben möchte,
in jene zu fahren. Und er erlaubte es ihnen. 33 Die
Dämonen aber fuhren von dem Menschen aus und
fuhren in die Schweine, und die Herde stürzte sich
den Abhang hinab in den See und ertrank. 34 Als
aber die Hüter sahen, was geschehen war, flohen
sie und verkündeten es in der Stadt und auf dem
Lande. 35 Sie aber gingen hinaus, um zu sehen,
was geschehen war. Und sie kamen zu Jesu und
fanden den Menschen, von welchem die Dämonen
ausgefahren waren, bekleidet und vernünftig, zu den
Füßen Jesu sitzend; und sie fürchteten sich. 36 Die es
gesehen hatten verkündeten ihnen aber [auch], wie
der Besessene geheilt worden war. 37 Und die ganze
Menge der Umgegend der Gadarener bat ihn, von
ihnen wegzugehen, denn sie waren von einer großen
Furcht ergriffen. Er aber stieg in das Schiff und kehrte
wieder zurück. 38 Der Mann aber, von welchem die
Dämonen ausgefahren waren, bat ihn, daß er bei
ihm sein dürfe. Er aber entließ ihn und sprach: 39
Kehre in dein Haus zurück und erzähle, wieviel Gott
an dir getan hat. Und er ging hin und rief aus durch
die ganze Stadt, wieviel Jesus an ihm getan hatte. 40
Es geschah aber, als Jesus zurückkehrte, nahm ihn
das Volk auf, denn alle erwarteten ihn. 41 Und siehe,
es kam ein Mann, mit Namen Jairus (und er war
Vorsteher der Synagoge), und fiel Jesu zu Füßen und
bat ihn, in sein Haus zu kommen; 42 denn er hatte
eine eingeborene Tochter von etwa zwölf Jahren,
und diese lag im Sterben. Indem er aber hinging,
drängten ihn die Volksmengen. 43 Und ein Weib, das
seit zwölf Jahren mit einem Blutfluß behaftet war,
welche, obgleich sie ihren ganzen Lebensunterhalt
an die Ärzte verwandt hatte, von niemand geheilt
werden konnte, 44 kam von hinten herzu und rührte
die Quaste seines Kleides an; und alsbald stand der
Fluß ihres Blutes. 45 Und Jesus sprach: Wer ist es,
der mich angerührt hat? Als aber alle leugneten,
sprach Petrus und die mit ihm waren: Meister, die
Volksmengen drängen und drücken dich, und du
sagst: Wer ist es, der mich angerührt hat? 46 Jesus
aber sprach: Es hat mich jemand angerührt; denn ich
habe erkannt, daß Kraft von mir ausgegangen ist. 47
Als das Weib aber sah, daß sie nicht verborgen blieb,
kam sie zitternd und fiel vor ihm nieder und verkündete
vor dem ganzen Volk, um welcher Ursache willen
sie ihn angerührt habe, und wie sie alsbald geheilt
worden sei. 48 Er aber sprach zu ihr: [Sei gutes
Mutes,] Tochter, dein Glaube hat dich geheilt; gehe
hin in Frieden. 49 Während er noch redete, kommt
einer von dem Synagogenvorsteher und sagt zu ihm:
Deine Tochter ist gestorben, bemühe den Lehrer
nicht. 50 Als aber Jesus es hörte, antwortete er ihm
[und sprach]: Fürchte dich nicht, glaube nur, und sie
wird gerettet werden. 51 Als er aber in das Haus kam,
erlaubte er niemand hineinzugehen, außer Petrus und
Johannes und Jakobus und dem Vater des Kindes

und der Mutter. 52 Alle aber weinten und beklagten
sie. Er aber sprach: Weinet nicht, denn sie ist nicht
gestorben, sondern sie schläft. 53 Und sie verlachten
ihn, da sie wußten, daß sie gestorben war. 54 Als er
aber alle hinausgetrieben hatte, ergriff er sie bei der
Hand und rief und sprach: Kind, stehe auf! 55 Und ihr
Geist kehrte zurück, und alsbald stand sie auf; und er
befahl, ihr zu essen zu geben. 56 Und ihre Eltern
gerieten außer sich; er aber gebot ihnen, niemand zu
sagen, was geschehen war.

9 Als er aber die Zwölfe zusammengerufen hatte,
gab er ihnen Kraft und Gewalt über alle Dämonen,
und Krankheiten zu heilen; 2 und er sandte sie, das
Reich Gottes zu predigen und die Kranken gesund zu
machen. 3 Und er sprach zu ihnen: Nehmet nichts mit
auf den Weg: weder Stab, noch Tasche, noch Brot,
noch Geld, noch soll jemand zwei Leibröcke haben.
4 Und in welches Haus irgend ihr eintretet, daselbst
bleibet, und von dannen gehet aus. 5 Und so viele
euch etwa nicht aufnehmen werden, gehet fort aus
jener Stadt und schüttelt auch den Staub von euren
Füßen, zum Zeugnis wider sie. 6 Sie gingen aber aus
und durchzogen die Dörfer nacheinander, indem sie
das Evangelium verkündigten und überall heilten. 7
Es hörte aber Herodes, der Vierfürst, alles was [durch
ihn] geschehen war, und er war in Verlegenheit, weil
von etlichen gesagt wurde, daß Johannes aus den
Toten auferweckt worden sei; 8 von etlichen aber,
daß Elias erschienen, von anderen aber, daß einer
der alten Propheten auferstanden sei. 9 Und Herodes
sprach: Johannes habe ich enthauptet; wer aber ist
dieser, von dem ich solches höre? Und er suchte
ihn zu sehen. 10 Und als die Apostel zurückkehrten,
erzählten sie ihm alles, was sie getan hatten; und er
nahm sie mit und zog sich besonders zurück nach
[einem öden Ort] einer Stadt, mit Namen Bethsaida.
11 Als aber die Volksmengen es erfuhren, folgten
sie ihm; und er nahm sie auf und redete zu ihnen
vom Reiche Gottes, und die der Heilung bedurften,
machte er gesund. 12 Der Tag aber begann sich zu
neigen, und die Zwölfe traten herzu und sprachen
zu ihm: Entlaß die Volksmenge, auf daß sie in die
Dörfer ringsum und aufs Land gehen und Herberge
und Speise finden; denn hier sind wir an einem öden
Orte. 13 Er sprach aber zu ihnen: Gebet ihr ihnen
zu essen. Sie aber sprachen: Wir haben nicht mehr
als fünf Brote und zwei Fische, es sei denn, daß wir
hingingen und für dieses ganze Volk Speise kauften.
14 Denn es waren bei fünftausend Mann. Er sprach
aber zu seinen Jüngern: Laßt sie sich reihenweise
zu je fünfzig niederlegen. 15 Und sie taten also und
ließen alle sich lagern. 16 Er nahm aber die fünf
Brote und die zwei Fische, blickte auf gen Himmel
und segnete sie; und er brach sie und gab sie den
Jüngern, um der Volksmenge vorzulegen. 17 Und
sie aßen und wurden alle gesättigt; und es wurde
aufgehoben, was ihnen an Brocken übriggeblieben
war, zwölf Handkörbe voll. 18 Und es geschah, als
er allein betete, waren die Jünger bei ihm; und er
fragte sie und sprach: Wer sagen die Volksmengen,
daß ich sei? 19 Sie aber antworteten und sprachen:
Johannes der Täufer; andere aber: Elias; andere
aber, daß einer der alten Propheten auferstanden sei.
20 Er sprach aber zu ihnen: Ihr aber, wer saget ihr,
daß ich sei? Petrus aber antwortete und sprach: Der
Christus Gottes. 21 Er aber bedrohte sie und gebot
ihnen, dies niemand zu sagen, 22 und sprach: Der
Sohn des Menschen muß vieles leiden und verworfen
werden von den Ältesten und Hohenpriestern und
Schriftgelehrten, und getötet und am dritten Tage
auferweckt werden. 23 Er sprach aber zu allen: Wenn
jemand mir nachkommen will, der verleugne sich
selbst und nehme sein Kreuz auf täglich und folge
mir nach. 24 Denn wer irgend sein Leben erretten
will, wird es verlieren; wer aber irgend sein Leben
verliert um meinetwillen, der wird es erretten. 25
Denn was wird es einem Menschen nützen, wenn er
die ganze Welt gewönne, sich selbst aber verlöre
oder einbüßte? 26 Denn wer irgend sich meiner und
meiner Worte schämt, dessen wird der Sohn des
Menschen sich schämen, wenn er kommen wird in
seiner Herrlichkeit und der des Vaters und der heiligen
Engel. 27 Ich sage euch aber in Wahrheit: Es sind
etliche von denen, die hier stehen, welche den Tod
nicht schmecken werden, bis sie das Reich Gottes
gesehen haben. 28 Es geschah aber bei acht Tagen
nach diesen Worten, daß er Petrus und Johannes
und Jakobus mitnahm und auf den Berg stieg, um zu
beten. 29 Und indem er betete, wurde das Aussehen
seines Angesichts anders und sein Gewand weiß,
strahlend. 30 Und siehe, zwei Männer redeten mit ihm,
welche Moses und Elias waren. 31 Diese erschienen
in Herrlichkeit und besprachen seinen Ausgang, den

er in Jerusalem erfüllen sollte. 32 Petrus aber und
die mit ihm waren, waren beschwert vom Schlaf;
als sie aber völlig aufgewacht waren, sahen sie
seine Herrlichkeit und die zwei Männer, welche bei
ihm standen. 33 Und es geschah, als sie von ihm
schieden, sprach Petrus zu Jesu: Meister, es ist gut,
daß wir hier sind; und laß uns drei Hütten machen,
dir eine und Moses eine und Elias eine; und er wußte
nicht, was er sagte. 34 Als er aber dies sagte, kam
eine Wolke und überschattete sie. Sie fürchteten sich
aber, als sie in die Wolke eintraten; 35 und es geschah
eine Stimme aus der Wolke, welche sagte: Dieser
ist mein geliebter Sohn, ihn höret. 36 Und indem
die Stimme geschah, wurde Jesus allein gefunden.
Und sie schwiegen und verkündeten in jenen Tagen
niemand etwas von dem, was sie gesehen hatten.
37 Es geschah aber an dem folgenden Tage, als sie
von dem Berge herabgestiegen waren, kam ihm eine
große Volksmenge entgegen. 38 Und siehe, ein Mann
aus der Volksmenge rief laut und sprach: Lehrer, ich
bitte dich, blicke hin auf meinen Sohn, denn er ist
mein eingeborener; 39 und siehe, ein Geist ergreift
ihn, und plötzlich schreit er, und er zerrt ihn unter
Schäumen, und mit Mühe weicht er von ihm, indem
er ihn aufreibt. 40 Und ich bat deine Jünger, daß sie
ihn austreiben möchten, und sie konnten es nicht. 41
Jesus aber antwortete und sprach: O ungläubiges
und verkehrtes Geschlecht, bis wann soll ich bei
euch sein und euch ertragen? Bringe deinen Sohn
her. 42 Während er aber noch herzukam, riß ihn
der Dämon und zog ihn zerrend zusammen. Jesus
aber bedrohte den unreinen Geist und heilte den
Knaben und gab ihn seinem Vater zurück. 43 Sie
erstaunten aber alle sehr über die herrliche Größe
Gottes. 44 Als sich aber alle verwunderten über alles,
was [Jesus] tat, sprach er zu seinen Jüngern: Fasset
ihr diese Worte in eure Ohren; denn der Sohn des
Menschen wird überliefert werden in der Menschen
Hände. 45 Sie aber verstanden dieses Wort nicht,
und es war vor ihnen verborgen, auf daß sie es nicht
vernähmen; und sie fürchteten sich, ihn über dieses
Wort zu fragen. 46 Es entstand aber unter ihnen eine
Überlegung, wer wohl der Größte unter ihnen wäre.
47 Als Jesus aber die Überlegung ihres Herzens sah,
nahm er ein Kindlein und stellte es neben sich 48
und sprach zu ihnen: Wer irgend dieses Kindlein
aufnehmen wird in meinem Namen, nimmt mich auf;
und wer irgend mich aufnehmen wird, nimmt den auf,
der mich gesandt hat; denn wer der Kleinste ist unter
euch allen, der ist groß. 49 Johannes aber antwortete
und sprach: Meister, wir sahen jemand Dämonen
austreiben in deinem Namen, und wir wehrten ihm,
weil er dir nicht mit uns nachfolgt. 50 Und Jesus
sprach zu ihm: Wehret nicht; denn wer nicht wider
euch ist, ist für euch. 51 Es geschah aber, als sich
die Tage seiner Aufnahme erfüllten, daß er sein
Angesicht feststellte, nach Jerusalem zu gehen. 52
Und er sandte Boten vor seinem Angesicht her; und
sie gingen hin und kamen in ein Dorf der Samariter,
um für ihn zuzubereiten. 53 Und sie nahmen ihn
nicht auf, weil sein Angesicht nach Jerusalem hin
gerichtet war. 54 Als aber seine Jünger Jakobus
und Johannes es sahen, sprachen sie: Herr, willst
du, daß wir Feuer vom Himmel herabfallen und sie
verzehren heißen, wie auch Elias tat? 55 Er wandte
sich aber um und strafte sie [und sprach: Ihr wisset
nicht, wes Geistes ihr seid]. 56 Und sie gingen nach
einem anderen Dorfe. 57 Es geschah aber, als sie
auf dem Wege dahinzogen, sprach einer zu ihm: Ich
will dir nachfolgen, wohin irgend du gehst, Herr. 58
Und Jesus sprach zu ihm: Die Füchse haben Höhlen
und die Vögel des Himmels Nester; aber der Sohn
des Menschen hat nicht, wo er sein Haupt hinlege.
59 Er sprach aber zu einem anderen: Folge mir nach.
Der aber sprach: Herr, erlaube mir zuvor hinzugehen
und meinen Vater zu begraben. 60 Jesus aber sprach
zu ihm: Laß die Toten ihre Toten begraben, du aber
gehe hin und verkündige das Reich Gottes. 61 Es
sprach aber auch ein anderer: Ich will dir nachfolgen,
Herr; zuvor aber erlaube mir, Abschied zu nehmen
von denen, die in meinem Hause sind. 62 Jesus aber
sprach zu ihm: Niemand, der seine Hand an den
Pflug gelegt hat und zurückblickt, ist geschickt zum
Reiche Gottes.

10 Nach diesem aber bestellte der Herr auch
siebzig andere und sandte sie zu je zwei vor
seinem Angesicht her in jede Stadt und jeden Ort,
wohin er selbst kommen wollte. 2 Er sprach aber
zu ihnen: Die Ernte zwar ist groß, der Arbeiter aber
sind wenige. Bittet nun den Herrn der Ernte, daß
er Arbeiter aussende in seine Ernte. 3 Gehet hin!
Siehe, ich sende euch wie Lämmer inmitten von
Wölfen. 4 Traget weder Börse noch Tasche, noch

Sandalen, und grüßet niemand auf dem Wege. 5
In welches Haus irgend ihr aber eintretet, sprechet
zuerst: Friede diesem Hause! 6 Und wenn daselbst
ein Sohn des Friedens ist, so wird euer Friede auf
demselben ruhen; wenn aber nicht, so wird er zu
euch zurückkehren. 7 In demselben Hause aber
bleibet, und esset und trinket, was sie haben; denn
der Arbeiter ist seines Lohnes wert. Gehet nicht
aus einem Hause in ein anderes. 8 Und in welche
Stadt irgend ihr eintretet, und sie nehmen euch auf,
da esset, was euch vorgesetzt wird, und heilet die
Kranken in ihr 9 und sprechet zu ihnen: Das Reich
Gottes ist nahe zu euch gekommen. 10 In welche
Stadt irgend ihr aber eingetreten seid, und sie nehmen
euch nicht auf, da gehet hinaus auf ihre Straßen
und sprechet: 11 Auch den Staub, der uns aus eurer
Stadt an den Füßen hängt, schütteln wir gegen euch
ab; doch dieses wisset, daß das Reich Gottes nahe
gekommen ist. 12 Ich sage euch, daß es Sodom
an jenem Tage erträglicher ergehen wird als jener
Stadt. 13 Wehe dir, Chorazin! Wehe dir, Bethsaida!
Denn wenn in Tyrus und Sidon die Wunderwerke
geschehen wären, die unter euch geschehen sind,
längst hätten sie, in Sack und Asche sitzend, Buße
getan. 14 Doch Tyrus und Sidon wird es erträglicher
ergehen im Gericht als euch. 15 Und du, Kapernaum,
die du bis zum Himmel erhöht worden bist, bis zum
Hades wirst du hinabgestoßen werden. **(Hadēs g86)**
16 Wer euch hört, hört mich; und wer euch verwirft,
verwirft mich; wer aber mich verwirft, verwirft den,
der mich gesandt hat. 17 Die Siebzig aber kehrten
mit Freuden zurück und sprachen: Herr, auch die
Dämonen sind uns untertan in deinem Namen. 18
Er sprach aber zu ihnen: Ich schaute den Satan wie
einen Blitz vom Himmel fallen. 19 Siehe, ich gebe
euch die Gewalt, auf Schlangen und Skorpionen zu
treten, und über die ganze Kraft des Feindes, und
nichts soll euch irgendwie beschädigen. 20 Doch
darüber freuet euch nicht, daß euch die Geister
untertan sind; freuet euch aber, daß eure Namen
in den Himmeln angeschrieben sind. 21 In selbiger
Stunde frohlockte Jesus im Geiste und sprach: Ich
preise dich, Vater, Herr des Himmels und der Erde,
daß du dies vor Weisen und Verständigen verborgen
hast, und hast es Unmündigen geoffenbart. Ja, Vater,
denn also war es wohlgefällig vor dir. 22 Alles ist mir
übergeben von meinem Vater; und niemand erkennt,
wer der Sohn ist, als nur der Vater; und wer der Vater
ist, als nur der Sohn, und wem irgend der Sohn ihn
offenbaren will. 23 Und er wandte sich zu den Jüngern
besonders und sprach: Glückselig die Augen, welche
sehen, was ihr sehet! 24 Denn ich sage euch, daß
viele Propheten und Könige begehrt haben zu sehen,
was ihr sehet, und haben es nicht gesehen, und zu
hören, was ihr höret, und haben es nicht gehört. 25
Und siehe, ein gewisser Gesetzgelehrter stand auf
und versuchte ihn und sprach: Lehrer, was muß ich
getan haben, um ewiges Leben zu ererben? **(aiōnios
g166)** 26 Er aber sprach zu ihm: Was steht in dem
Gesetz geschrieben? Wie liesest du? 27 Er aber
antwortete und sprach: “Du sollst den Herrn, deinen
Gott, lieben aus deinem ganzen Herzen und mit
deiner ganzen Seele und mit deiner ganzen Kraft und
mit deinem ganzen Verstande, und deinen Nächsten
wie dich selbst”. 28 Er sprach aber zu ihm: Du hast
recht geantwortet; tue dies, und du wirst leben. 29
Indem er aber sich selbst rechtfertigen wollte, sprach
er zu Jesu: Und wer ist mein Nächster? 30 Jesus aber
erwiderte und sprach: Ein gewisser Mensch ging von
Jerusalem nach Jericho hinab und fiel unter Räuber,
die ihn auch auszogen und ihm Schläge versetzten
und weggingen und ihn halbtot liegen ließen. 31
Von ungefähr aber ging ein gewisser Priester jenes
Weges hinab; und als er ihn sah, ging er an der
entgegengesetzten Seite vorüber. 32 Gleicherweise
aber auch ein Levit, der an den Ort gelangte, kam
und sah ihn und ging an der entgegengesetzten Seite
vorüber. 33 Aber ein gewisser Samariter, der auf
der Reise war, kam zu ihm hin; und als er ihn sah,
wurde er innerlich bewegt; 34 und er trat hinzu und
verband seine Wunden und goß Öl und Wein darauf;
und er setzte ihn auf sein eigenes Tier und führte
ihn in eine Herberge und trug Sorge für ihn. 35 Und
am folgenden Morgen [als er fortreiste] zog er zwei
Denare heraus und gab sie dem Wirt und sprach [zu
ihm]: Trage Sorge für ihn; und was irgend du noch
dazu verwenden wirst, werde ich dir bezahlen, wenn
ich zurückkomme. 36 Wer von diesen dreien dünkt
dich der Nächste gewesen zu sein von dem, der
unter die Räuber gefallen war? 37 Er aber sprach:
Der die Barmherzigkeit an ihm tat. Jesus aber sprach
zu ihm: Gehe hin und tue du desgleichen. 38 Es
geschah aber, als sie ihres Weges zogen, daß er in
ein Dorf kam; und ein gewisses Weib, mit Namen

Martha, nahm ihn in ihr Haus auf. 39 Und diese
hatte eine Schwester, genannt Maria, die sich auch
zu den Füßen Jesu niedersetzte und seinem Worte
zuhörte. 40 Martha aber war sehr beschäftigt mit
vielem Dienen; sie trat aber hinzu und sprach: Herr,
kümmert es dich nicht, daß meine Schwester mich
allein gelassen hat zu dienen? Sage ihr nun, daß sie
mir helfe. 41 Jesus aber antwortete und sprach zu ihr:
Martha, Martha! Du bist besorgt und beunruhigt um
viele Dinge; 42 eines aber ist not. Maria aber hat das
gute Teil erwählt, welches nicht von ihr genommen
werden wird.

11 Und es geschah, als er an einem gewissen Orte
war und betete, da sprach, als er aufhörte, einer
seiner Jünger zu ihm: Herr, lehre uns beten, wie auch
Johannes seine Jünger lehrte. 2 Er sprach aber zu
ihnen: Wenn ihr betet, so sprechet: Vater, geheiligt
werde dein Name; dein Reich komme; 3 unser
nötiges Brot gib uns täglich; 4 und vergib uns unsere
Sünden, denn auch wir selbst vergeben jedem, der
uns schuldig ist; und führe uns nicht in Versuchung. 5
Und er sprach zu ihnen: Wer von euch wird einen
Freund haben und wird um Mitternacht zu ihm gehen
und zu ihm sagen: Freund, leihe mir drei Brote, 6 da
mein Freund von der Reise bei mir angelangt ist, und
ich nicht habe, was ich ihm vorsetzen soll; - 7 und
jener würde von innen antworten und sagen: Mache
mir keine Mühe, die Tür ist schon geschlossen, und
meine Kinder sind bei mir im Bett; ich kann nicht
aufstehen und dir geben? 8 Ich sage euch, wenn
er auch nicht aufstehen und ihm geben wird, weil
er sein Freund ist, so wird er wenigstens um seiner
Unverschämtheit willen aufstehen und ihm geben,
soviel er bedarf. 9 Und ich sage euch: Bittet, und es
wird euch gegeben werden; suchet, und ihr werdet
finden; klopfet an, und es wird euch aufgetan werden.
10 Denn jeder Bittende empfängt, und der Suchende
findet, und dem Anklopfenden wird aufgetan werden.
11 Wer aber ist ein Vater unter euch, den der Sohn
um Brot bitten wird, er wird ihm doch nicht einen
Stein geben? Oder auch um einen Fisch, er wird ihm
statt des Fisches doch nicht eine Schlange geben?
12 Oder auch, wenn er um ein Ei bäte, er wird ihm
doch nicht einen Skorpion geben? 13 Wenn nun
ihr, die ihr böse seid, euren Kindern gute Gaben
zu geben wisset, wieviel mehr wird der Vater, der
vom Himmel ist, den Heiligen Geist geben denen,
die ihn bitten! 14 Und er trieb einen Dämon aus,
und derselbe war stumm. Es geschah aber, als der
Dämon ausgefahren war, redete der Stumme; und die
Volksmengen verwunderten sich. 15 Einige aber von
ihnen sagten: Durch Beelzebub, den Obersten der
Dämonen, treibt er die Dämonen aus. 16 Andere aber,
ihn versuchend, forderten von ihm ein Zeichen aus
dem Himmel. 17 Da er aber ihre Gedanken wußte,
sprach er zu ihnen: Jedes Reich, das wider sich
selbst entzweit ist, wird verwüstet, und Haus wider
Haus entzweit, fällt. 18 Wenn aber auch der Satan
wider sich selbst entzweit ist, wie wird sein Reich
bestehen? Weil ihr saget, daß ich durch Beelzebub
die Dämonen austreibe. 19 Wenn aber ich durch
Beelzebub die Dämonen austreibe, durch wen treiben
eure Söhne sie aus? Darum werden sie eure Richter
sein. 20 Wenn ich aber durch den Finger Gottes die
Dämonen austreibe, so ist also das Reich Gottes zu
euch hingekommen. 21 Wenn der Starke bewaffnet
seinen Hof bewacht, so ist seine Habe in Frieden; 22
wenn aber ein Stärkerer als er über ihn kommt und ihn
besiegt, so nimmt er seine ganze Waffenrüstung weg,
auf welche er vertraute, und seine Beute teilt er aus.
23 Wer nicht mit mir ist, ist wider mich; und wer nicht
mit mir sammelt, zerstreut. 24 Wenn der unreine Geist
von dem Menschen ausgefahren ist, so durchwandert
er dürre Örter, Ruhe suchend; und da er sie nicht
findet, spricht er: Ich will in mein Haus zurückkehren,
von wo ich ausgegangen bin; 25 und wenn er kommt,
findet er es gekehrt und geschmückt. 26 Dann geht er
hin und nimmt sieben andere Geister mit, böser als
er selbst, und sie gehen hinein und wohnen daselbst;
und das Letzte jenes Menschen wird ärger als das
Erste. 27 Es geschah aber, indem er dies sagte,
erhob ein gewisses Weib aus der Volksmenge ihre
Stimme und sprach zu ihm: Glückselig der Leib, der
dich getragen, und die Brüste, die du gesogen hast!
28 Er aber sprach: Ja, vielmehr glückselig, die das
Wort Gottes hören und bewahren! 29 Als aber die
Volksmengen sich zusammendrängten, fing er an zu
sagen: Dieses Geschlecht ist ein böses Geschlecht;
es fordert ein Zeichen, und kein Zeichen wird ihm
gegeben werden, als nur das Zeichen Jonas'. 30 Denn
gleichwie Jonas den Niniviten ein Zeichen war, so wird
es auch der Sohn des Menschen diesem Geschlecht
sein. 31 Eine Königin des Südens wird auftreten

im Gericht mit den Männern dieses Geschlechts
und wird sie verdammen; denn sie kam von den
Enden der Erde, um die Weisheit Salomons zu hören;
und siehe, mehr als Salomon ist hier. 32 Männer
von Ninive werden aufstehen im Gericht mit diesem
Geschlecht und werden es verdammen; denn sie
taten Buße auf die Predigt Jonas'; und siehe, mehr
als Jonas ist hier. 33 Niemand aber, der eine Lampe
angezündet hat, stellt sie ins Verborgene, noch unter
den Scheffel, sondern auf das Lampengestell, auf
daß die Hereinkommenden den Schein sehen. 34 Die
Lampe des Leibes ist dein Auge; wenn dein Auge
einfältig ist, so ist auch dein ganzer Leib licht; wenn
es aber böse ist, so ist auch dein Leib finster. 35
Sieh nun zu, daß das Licht, welches in dir ist, nicht
Finsternis ist. 36 Wenn nun dein ganzer Leib licht ist
und keinen finsteren Teil hat, so wird er ganz licht
sein, wie wenn die Lampe mit ihrem Strahle dich
erleuchtete. 37 Indem er aber redete, bat ihn ein
gewisser Pharisäer, daß er bei ihm zu Mittag essen
möchte; er ging aber hinein und legte sich zu Tische.
38 Als aber der Pharisäer es sah, verwunderte er sich,
daß er sich nicht erst vor dem Essen gewaschen
hatte. 39 Der Herr aber sprach zu ihm: Jetzt, ihr
Pharisäer, reiniget ihr das Äußere des Bechers und
der Schüssel, euer Inneres aber ist voller Raub und
Bosheit. 40 Toren! Hat nicht der, welcher das Äußere
gemacht hat, auch das Innere gemacht? 41 Gebet
vielmehr Almosen von dem, was ihr habt, und siehe,
alles ist euch rein. 42 Aber wehe euch Pharisäern!
Denn ihr verzehntet die Krausemünze und die Raute
und alles Kraut, und übergehet das Gericht und die
Liebe Gottes; diese Dinge hättet ihr tun und jene
nicht lassen sollen. 43 Wehe euch Pharisäern! Denn
ihr liebet den ersten Sitz in den Synagogen und
die Begrüßungen auf den Märkten. 44 Wehe euch!
Denn ihr seid wie die Grüfte, die verborgen sind,
und die Menschen, die darüber wandeln, wissen es
nicht. 45 Aber einer der Gesetzgelehrten antwortete
und spricht zu ihm: Lehrer, indem du dieses sagst,
schmähst du auch uns. 46 Er aber sprach: Auch
euch Gesetzgelehrten wehe! Denn ihr belastet die
Menschen mit schwer zu tragenden Lasten, und selbst
rühret ihr die Lasten nicht mit einem eurer Finger
an. 47 Wehe euch! Denn ihr bauet die Grabmäler
der Propheten, eure Väter aber haben sie getötet.
48 Also gebet ihr Zeugnis und stimmet den Werken
eurer Väter bei; denn sie haben sie getötet, ihr
aber bauet [ihre Grabmäler]. 49 Darum hat auch
die Weisheit Gottes gesagt: Ich werde Propheten
und Apostel zu ihnen senden, und etliche von ihnen
werden sie töten und vertreiben, 50 auf daß das Blut
aller Propheten, welches von Grundlegung der Welt
an vergossen worden ist, von diesem Geschlecht
gefordert werde: 51 von dem Blute Abels bis zu
dem Blute Zacharias', welcher umkam zwischen dem
Altar und dem Hause; ja, sage ich euch, es wird
von diesem Geschlecht gefordert werden. 52 Wehe
euch Gesetzgelehrten! Denn ihr habt den Schlüssel
der Erkenntnis weggenommen; ihr selbst seid nicht
hineingegangen, und die Hineingehenden habt ihr
gehindert. 53 Als er aber dies zu ihnen sagte, fingen
die Schriftgelehrten und die Pharisäer an, hart auf ihn
einzudringen und ihn über vieles auszufragen; 54 und
sie lauerten auf ihn, etwas aus seinem Munde zu
erjagen.

12 Als sich unterdessen viele Tausende der
Volksmenge versammelt hatten, so daß sie
einander traten, fing er an, zu seinen Jüngern zu
sagen, zuerst: Hütet euch vor dem Sauerteig der
Pharisäer, welcher Heuchelei ist. 2 Es ist aber nichts
verdeckt, was nicht aufgedeckt, und verborgen, was
nicht kundwerden wird; 3 deswegen, soviel ihr in der
Finsternis gesprochen haben werdet, wird im Lichte
gehört werden, und was ihr ins Ohr gesprochen
haben werdet in den Kammern, wird auf den Dächern
ausgerufen werden. 4 Ich sage aber euch, meinen
Freunden: Fürchtet euch nicht vor denen, die den Leib
töten und nach diesem nichts weiter zu tun vermögen.
5 Ich will euch aber zeigen, wen ihr fürchten sollt:
Fürchtet den, der nach dem Töten Gewalt hat, in die
Hölle zu werfen; ja, sage ich euch, diesen fürchtet.
(Geenna g1067) 6 Werden nicht fünf Sperlinge um
zwei Pfennig verkauft? Und nicht einer von ihnen
ist vor Gott vergessen. 7 Aber selbst die Haare
eures Hauptes sind alle gezählt. So fürchtet euch
nun nicht; ihr seid vorzüglicher als viele Sperlinge. 8
Ich sage euch aber: Jeder, der irgend mich vor den
Menschen bekennen wird, den wird auch der Sohn
des Menschen vor den Engeln Gottes bekennen; 9
wer aber mich vor den Menschen verleugnet haben
wird, der wird vor den Engeln Gottes verleugnet
werden. 10 Und jeder, der ein Wort sagen wird wider

den Sohn des Menschen, dem wird vergeben werden;
dem aber, der wider den Heiligen Geist lästert, wird
nicht vergeben werden. 11 Wenn sie euch aber vor
die Synagogen und die Obrigkeiten und die Gewalten
führen, so sorget nicht, wie oder womit ihr euch
verantworten oder was ihr sagen sollt; 12 denn der
Heilige Geist wird euch in selbiger Stunde lehren, was
ihr sagen sollt. 13 Einer aus der Volksmenge aber
sprach zu ihm: Lehrer, sage meinem Bruder, daß er
das Erbe mit mir teile. 14 Er aber sprach zu ihm:
Mensch, wer hat mich zu einem Richter oder Erbteiler
über euch gesetzt? 15 Er sprach aber zu ihnen: Sehet
zu und hütet euch vor aller Habsucht, denn nicht weil
jemand Überfluß hat, besteht sein Leben von seiner
Habe. 16 Er sagte aber ein Gleichnis zu ihnen und
sprach: Das Land eines gewissen reichen Menschen
trug viel ein. 17 Und er überlegte bei sich selbst
und sprach: Was soll ich tun? Denn ich habe nicht,
wohin ich meine Früchte einsammeln soll. 18 Und er
sprach: Dies will ich tun: ich will meine Scheunen
niederreißen und größere bauen, und will dahin all
mein Gewächs und meine Güter einsammeln; 19
und ich will zu meiner Seele sagen: Seele, du hast
viele Güter daliegen auf viele Jahre; ruhe aus, iß,
trink, sei fröhlich. 20 Gott aber sprach zu ihm: Du
Tor! In dieser Nacht wird man deine Seele von dir
fordern; was du aber bereitet hast, für wen wird es
sein? 21 Also ist der für sich Schätze sammelt, und
ist nicht reich in Bezug auf Gott. 22 Er sprach aber
zu seinen Jüngern: Deshalb sage ich euch: Seid
nicht besorgt für das Leben, was ihr essen, noch für
den Leib, was ihr anziehen sollt. 23 Das Leben ist
mehr als die Nahrung, und der Leib mehr als die
Kleidung. 24 Betrachtet die Raben, daß sie nicht säen
noch ernten, die weder Vorratskammer noch Scheune
haben, und Gott ernährt sie; um wieviel vorzüglicher
seid ihr als die Vögel! 25 Wer aber unter euch vermag
mit Sorgen seiner Größe eine Elle zuzusetzen? 26
Wenn ihr nun auch das Geringste nicht vermöget,
warum seid ihr um das Übrige besorgt? 27 Betrachtet
die Lilien, wie sie wachsen; sie mühen sich nicht
und spinnen auch nicht. Ich sage euch aber, selbst
nicht Salomon in all seiner Herrlichkeit war bekleidet
wie eine von diesen. 28 Wenn aber Gott das Gras,
das heute auf dem Felde ist und morgen in den
Ofen geworfen wird, also kleidet, wieviel mehr euch,
Kleingläubige! 29 Und ihr, trachtet nicht danach, was
ihr essen oder was ihr trinken sollt, und seid nicht
in Unruhe; 30 denn nach diesem allem trachten die
Nationen der Welt; euer Vater aber weiß, daß ihr
dieses bedürfet. 31 Trachtet jedoch nach seinem
Reiche, und dieses wird euch hinzugefügt werden.
32 Fürchte dich nicht, du kleine Herde, denn es
hat eurem Vater wohlgefallen, euch das Reich zu
geben. 33 Verkaufet eure Habe und gebet Almosen;
machet euch Säckel, die nicht veralten, einen Schatz,
unvergänglich, in den Himmeln, wo kein Dieb sich
naht und keine Motte verderbt. 34 Denn wo euer
Schatz ist, da wird auch euer Herz sein. 35 Es seien
eure Lenden umgürtet und die Lampen brennend; 36
und ihr, seid Menschen gleich, die auf ihren Herrn
warten, wann irgend er aufbrechen mag von der
Hochzeit, auf daß, wenn er kommt und anklopft, sie
ihm alsbald aufmachen. 37 Glückselig jene Knechte,
die der Herr, wenn er kommt, wachend finden wird!
Wahrlich, ich sage euch: Er wird sich umgürten und
sie sich zu Tische legen lassen und wird hinzutreten
und sie bedienen. 38 Und wenn er in der zweiten
Wache kommt und in der dritten Wache kommt und
findet sie also, glückselig sind jene [Knechte]! 39
Dies aber erkennet: Wenn der Hausherr gewußt
hätte, zu welcher Stunde der Dieb kommen würde,
so hätte er gewacht und nicht erlaubt, daß sein Haus
durchgraben würde. 40 Auch ihr [nun], seid bereit;
denn in der Stunde, in welcher ihr es nicht meinet,
kommt der Sohn des Menschen. 41 Petrus aber
sprach zu ihm: Herr, sagst du dieses Gleichnis zu
uns oder auch zu allen? 42 Der Herr aber sprach:
Wer ist nun der treue und kluge Verwalter, welchen
der Herr über sein Gesinde setzen wird, um ihm die
zugemessene Speise zu geben zur rechten Zeit?
43 Glückselig jener Knecht, den sein Herr, wenn er
kommt, also tuend finden wird! 44 In Wahrheit sage
ich euch, daß er ihn über seine ganze Habe setzen
wird. 45 Wenn aber jener Knecht in seinem Herzen
sagt: Mein Herr verzieht zu kommen, und anfängt,
die Knechte und Mägde zu schlagen und zu essen
und zu trinken und sich zu berauschen, 46 so wird
der Herr jenes Knechtes kommen an einem Tage, an
welchem er es nicht erwartet, und in einer Stunde, die
er nicht weiß, und wird ihn entzweischneiden und ihm
sein Teil setzen mit den Untreuen. 47 Jener Knecht
aber, der den Willen seines Herrn wußte und sich
nicht bereitet, noch nach seinem Willen getan hat,

wird mit vielen Schlägen geschlagen werden; 48 wer
ihn aber nicht wußte, aber getan hat, was der Schläge
wert ist, wird mit wenigen geschlagen werden. Jedem
aber, dem viel gegeben ist, viel wird von ihm verlangt
werden; und wem man viel anvertraut hat, von dem
wird man desto mehr fordern. 49 Ich bin gekommen,
Feuer auf die Erde zu werfen; und was will ich, wenn
es schon angezündet ist? 50 Ich habe aber eine
Taufe, womit ich getauft werden muß, und wie bin
ich beengt, bis sie vollbracht ist! 51 Denket ihr, daß
ich gekommen sei, Frieden auf der Erde zu geben?
Nein, sage ich euch, sondern vielmehr Entzweiung.
52 Denn es werden von nun an fünf in einem Hause
entzweit sein; drei werden wider zwei und zwei wider
drei entzweit sein: 53 Vater wider Sohn und Sohn
wider Vater, Mutter wider Tochter und Tochter wider
Mutter, Schwiegermutter wider ihre Schwiegertochter
und Schwiegertochter wider ihre Schwiegermutter.
54 Er sprach aber auch zu den Volksmengen: Wenn
ihr eine Wolke von Westen aufsteigen sehet, so
saget ihr alsbald: Ein Regenguß kommt; und es
geschieht also. 55 Und wenn ihr den Südwind wehen
sehet, so saget ihr: Es wird Hitze geben; und es
geschieht. 56 Heuchler! Das Angesicht der Erde und
des Himmels wisset ihr zu beurteilen; wie aber ist
es, daß ihr diese Zeit nicht beurteilet? 57 Warum
aber auch richtet ihr von euch selbst nicht, was recht
ist? 58 Denn wenn du mit deiner Gegenpartei vor die
Obrigkeit gehst, so gib dir auf dem Wege Mühe, von
ihr loszukommen, damit sie dich nicht etwa zu dem
Richter hinschleppe; und der Richter wird dich dem
Gerichtsdiener überliefern, und der Gerichtsdiener
dich ins Gefängnis werfen. 59 Ich sage dir: Du wirst
nicht von dannen herauskommen, bis du auch den
letzten Heller bezahlt hast.

13 Zu selbiger Zeit waren aber einige gegenwärtig,
die ihm von den Galiläern berichteten, deren
Blut Pilatus mit ihren Schlachtopfern vermischt hatte.
2 Und er antwortete und sprach zu ihnen: Meinet ihr,
daß diese Galiläer vor allen Galiläern Sünder waren,
weil sie solches erlitten haben? 3 Nein, sage ich
euch, sondern wenn ihr nicht Buße tut, werdet ihr
alle ebenso umkommen. 4 Oder jene achtzehn, auf
welche der Turm in Siloam fiel und sie tötete: meinet
ihr, daß sie vor allen Menschen, die in Jerusalem
wohnen, Schuldner waren? 5 Nein, sage ich euch,
sondern wenn ihr nicht Buße tut, werdet ihr alle
gleicherweise umkommen. 6 Er sagte aber dieses
Gleichnis: Es hatte jemand einen Feigenbaum, der in
seinem Weinberge gepflanzt war; und er kam und
suchte Frucht an ihm und fand keine. 7 Er sprach
aber zu dem Weingärtner: Siehe, drei Jahre komme
ich und suche Frucht an diesem Feigenbaum und
finde keine; haue ihn ab, wozu macht er auch das
Land unnütz? 8 Er aber antwortet und sagt zu ihm:
Herr, laß ihn noch dieses Jahr, bis ich um ihn graben
und Dünger legen werde; 9 und wenn er etwa Frucht
bringen wird, gut, wenn aber nicht, so magst du ihn
künftig abhauen. 10 Er lehrte aber am Sabbath in
einer der Synagogen. 11 Und siehe, [da war] ein Weib,
die achtzehn Jahre einen Geist der Schwachheit
hatte; und sie war zusammengekrümmt und gänzlich
unfähig, sich aufzurichten. 12 Als aber Jesus sie sah,
rief er ihr zu und sprach zu ihr: Weib, du bist gelöst
von deiner Schwachheit! 13 Und er legte ihr die Hände
auf, und alsbald wurde sie gerade und verherrlichte
Gott. 14 Der Synagogenvorsteher aber, unwillig, daß
Jesus am Sabbath heilte, hob an und sprach zu der
Volksmenge: Sechs Tage sind es, an denen man
arbeiten soll; an diesen nun kommt und laßt euch
heilen, und nicht am Tage des Sabbaths. 15 Der Herr
nun antwortete ihm und sprach: Heuchler! Löst nicht
ein jeder von euch am Sabbath seinen Ochsen oder
Esel von der Krippe und führt ihn hin und tränkt ihn?
16 Diese aber, die eine Tochter Abrahams ist, welche
der Satan gebunden hat, siehe, achtzehn Jahre, sollte
sie nicht von dieser Fessel gelöst werden am Tage
des Sabbaths? 17 Und als er dies sagte, wurden
alle seine Widersacher beschämt; und die ganze
Volksmenge freute sich über all die herrlichen Dinge,
welche durch ihn geschahen. 18 Er sprach aber:
Wem ist das Reich Gottes gleich, und wem soll ich es
vergleichen? 19 Es ist gleich einem Senfkorn, welches
ein Mensch nahm und in seinen Garten warf; und
es wuchs und wurde zu einem großen Baume, und
die Vögel des Himmels ließen sich nieder in seinen
Zweigen. 20 Und wiederum sprach er: Wem soll ich
das Reich Gottes vergleichen? 21 Es ist gleich einem
Sauerteig, welchen ein Weib nahm und unter drei Maß
Mehl verbarg, bis es ganz durchsäuert war. 22 Und er
durchzog nacheinander Städte und Dörfer, indem er
lehrte und nach Jerusalem reiste. 23 Es sprach aber
jemand zu ihm: Herr, sind derer wenige, die errettet

werden? Er aber sprach zu ihnen: 24 Ringet danach,
durch die enge Pforte einzugehen; denn viele, sage
ich euch, werden einzugehen suchen und werden es
nicht vermögen. 25 Von da an, wenn der Hausherr
aufgestanden ist und die Tür verschlossen hat, und
ihr anfangen werdet, draußen zu stehen und an die
Tür zu klopfen und zu sagen: Herr, tue uns auf! Und
er antworten und zu euch sagen wird: Ich kenne euch
nicht, wo ihr her seid; 26 alsdann werdet ihr anfangen
zu sagen: Wir haben vor dir gegessen und getrunken,
und auf unseren Straßen hast du gelehrt. 27 Und er
wird sagen: Ich sage euch, ich kenne euch nicht, wo
ihr her seid; weichet von mir, alle ihr Übeltäter! 28 Da
wird sein das Weinen und das Zähneknirschen, wenn
ihr sehen werdet Abraham und Isaak und Jakob und
alle Propheten im Reiche Gottes, euch aber draußen
hinausgeworfen. 29 Und sie werden kommen von
Osten und Westen und von Norden und Süden und
zu Tische liegen im Reiche Gottes. 30 Und siehe, es
sind Letzte, welche Erste sein werden, und es sind
Erste, welche Letzte sein werden. 31 In derselben
Stunde kamen einige Pharisäer herzu und sagten zu
ihm: Geh hinaus und ziehe von hinnen, denn Herodes
will dich töten. 32 Und er sprach zu ihnen: Gehet hin
und saget diesem Fuchs: Siehe, ich treibe Dämonen
aus und vollbringe Heilungen heute und morgen, und
am dritten Tage werde ich vollendet. 33 Doch ich muß
heute und morgen und am folgenden Tage wandeln;
denn es geht nicht an, daß ein Prophet außerhalb
Jerusalems umkomme. 34 Jerusalem, Jerusalem, die
da tötet die Propheten und steinigt, die zu ihr gesandt
sind! Wie oft habe ich deine Kinder versammeln
wollen, wie eine Henne ihre Brut unter die Flügel, und
ihr habt nicht gewollt! 35 Siehe, euer Haus wird euch
überlassen. Ich sage euch aber: Ihr werdet mich nicht
sehen, bis es kommt, daß ihr sprechet: “Gepriesen
sei, der da kommt im Namen des Herrn!”

14 Und es geschah, als er am Sabbath in das Haus
eines der Obersten der Pharisäer kam, um zu
essen, daß sie auf ihn lauerten. 2 Und siehe, ein
gewisser wassersüchtiger Mensch war vor ihm. 3 Und
Jesus hob an und sprach zu den Gesetzgelehrten
und Pharisäern und sagte: Ist es erlaubt, am Sabbath
zu heilen? 4 Sie aber schwiegen. Und er faßte ihn an
und heilte ihn und entließ ihn. 5 Und er antwortete
und sprach zu ihnen: Wer ist unter euch, dessen Esel
oder Ochs in einen Brunnen fällt, und der ihn nicht
alsbald herauszieht am Tage des Sabbaths? 6 Und
sie vermochten nicht, ihm darauf zu antworten. 7
Er sprach aber zu den Eingeladenen ein Gleichnis,
indem er bemerkte, wie sie die ersten Plätze wählten,
und sagte zu ihnen: 8 Wenn du von jemand zur
Hochzeit geladen wirst, so lege dich nicht auf den
ersten Platz, damit nicht etwa ein Geehrterer als
du von ihm geladen sei, 9 und der, welcher dich
und ihn geladen hat, komme und zu dir spreche:
Mache diesem Platz; und dann wirst du anfangen, mit
Schande den letzten Platz einzunehmen. 10 Sondern,
wenn du geladen bist, so gehe hin und lege dich
auf den letzten Platz, auf daß, wenn der, welcher
dich geladen hat, kommt, er zu dir spreche: Freund,
rücke höher hinauf. Dann wirst du Ehre haben vor
allen, die mit dir zu Tische liegen; 11 denn jeder,
der sich selbst erhöht, wird erniedrigt werden, und
wer sich selbst erniedrigt, wird erhöht werden. 12
Er sprach aber auch zu dem, der ihn geladen hatte:
Wenn du ein Mittags-oder ein Abendmahl machst, so
lade nicht deine Freunde, noch deine Brüder, noch
deine Verwandten, noch reiche Nachbarn, damit nicht
etwa auch sie dich wiederladen und dir Vergeltung
werde. 13 Sondern wenn du ein Mahl machst, so lade
Arme, Krüppel, Lahme, Blinde, 14 und glückselig wirst
du sein, weil sie nicht haben, dir zu vergelten; denn
es wird dir vergolten werden in der Auferstehung
der Gerechten. 15 Als aber einer von denen, die
mit zu Tische lagen, dies hörte, sprach er zu ihm:
Glückselig, wer Brot essen wird im Reiche Gottes! 16
Er aber sprach zu ihm: Ein gewisser Mensch machte
ein großes Abendmahl und lud viele. 17 Und er
sandte seinen Knecht zur Stunde des Abendmahls,
um den Geladenen zu sagen: Kommet, denn schon
ist alles bereit. 18 Und sie fingen alle ohne Ausnahme
an, sich zu entschuldigen. Der erste sprach zu ihm:
Ich habe einen Acker gekauft und muß notwendig
ausgehen und ihn besehen; ich bitte dich, halte
mich für entschuldigt. 19 Und ein anderer sprach:
Ich habe fünf Joch Ochsen gekauft, und ich gehe
hin, sie zu versuchen; ich bitte dich, halte mich für
entschuldigt. 20 Und ein anderer sprach: Ich habe ein
Weib geheiratet, und darum kann ich nicht kommen.
21 Und der Knecht kam herbei und berichtete dies
seinem Herrn. Da wurde der Hausherr zornig und
sprach zu seinem Knechte: Geh eilends hinaus auf

die Straßen und Gassen der Stadt, und bringe hier
herein die Armen und Krüppel und Lahmen und
Blinden. 22 Und der Knecht sprach: Herr, es ist
geschehen, wie du befohlen hast, und es ist noch
Raum. 23 Und der Herr sprach zu dem Knechte: Geh
hinaus auf die Wege und an die Zäune und nötige sie
hereinzukommen, auf daß mein Haus voll werde; 24
denn ich sage euch, daß nicht einer jener Männer, die
geladen waren, mein Abendmahl schmecken wird.
25 Es gingen aber große Volksmengen mit ihm; und
er wandte sich um und sprach zu ihnen: 26 Wenn
jemand zu mir kommt und haßt nicht seinen Vater
und seine Mutter und sein Weib und seine Kinder und
seine Brüder und Schwestern, dazu aber auch sein
eigenes Leben, so kann er nicht mein Jünger sein; 27
und wer nicht sein Kreuz trägt und mir nachkommt,
kann nicht mein Jünger sein. 28 Denn wer unter euch,
der einen Turm bauen will, setzt sich nicht zuvor
nieder und berechnet die Kosten, ob er das Nötige
zur Ausführung habe? 29 Auf daß nicht etwa, wenn er
den Grund gelegt hat und nicht zu vollenden vermag,
alle, die es sehen, anfangen ihn zu verspotten 30
und sagen: Dieser Mensch hat angefangen zu bauen
und vermochte nicht zu vollenden. 31 Oder welcher
König, der auszieht, um sich mit einem anderen
König in Krieg einzulassen, setzt sich nicht zuvor
nieder und ratschlagt, ob er imstande sei, dem mit
Zehntausend entgegen zu treten, der wider ihn kommt
mit Zwanzigtausend? 32 Wenn aber nicht, so sendet
er, während er noch fern ist, eine Gesandtschaft und
bittet um die Friedensbedingungen. 33 Also nun jeder
von euch, der nicht allem entsagt, was er hat, kann
nicht mein Jünger sein. 34 Das Salz [nun] ist gut;
wenn aber auch das Salz kraftlos geworden ist, womit
soll es gewürzt werden? 35 Es ist weder für das Land
noch für den Dünger tauglich; man wirft es hinaus.
Wer Ohren hat zu hören, der höre!

15 Es nahten aber zu ihm alle Zöllner und Sünder,
ihn zu hören; 2 und die Pharisäer und die
Schriftgelehrten murrten und sprachen: Dieser nimmt
Sünder auf und isset mit ihnen. 3 Er sprach aber zu
ihnen dieses Gleichnis und sagte: 4 Welcher Mensch
unter euch, der hundert Schafe hat und eines von
ihnen verloren hat, läßt nicht die neunundneunzig
in der Wüste und geht dem verlorenen nach, bis er
es findet? 5 Und wenn er es gefunden hat, so legt
er es mit Freuden auf seine Schultern; 6 und wenn
er nach Hause kommt, ruft er die Freunde und die
Nachbarn zusammen und spricht zu ihnen: Freuet
euch mit mir, denn ich habe mein Schaf gefunden,
das verloren war. 7 Ich sage euch: Also wird Freude
im Himmel sein über einen Sünder, der Buße tut,
mehr als über neunundneunzig Gerechte, welche
der Buße nicht bedürfen. - 8 Oder welches Weib,
das zehn Drachmen hat, zündet nicht, wenn sie eine
Drachme verliert, eine Lampe an und kehrt das Haus
und sucht sorgfältig, bis sie sie findet? 9 Und wenn
sie sie gefunden hat, ruft sie die Freundinnen und
Nachbarinnen zusammen und spricht: Freuet euch
mit mir, denn ich habe die Drachme gefunden, die ich
verloren hatte. 10 Also, sage ich euch, ist Freude
vor den Engeln Gottes über einen Sünder, der Buße
tut. 11 Er sprach aber: Ein gewisser Mensch hatte
zwei Söhne; 12 und der jüngere von ihnen sprach zu
dem Vater: Vater, gib mir den Teil des Vermögens,
der mir zufällt. Und er teilte ihnen die Habe. 13 Und
nach nicht vielen Tagen brachte der jüngere Sohn
alles zusammen und reiste weg in ein fernes Land,
und daselbst vergeudete er sein Vermögen, indem er
ausschweifend lebte. 14 Als er aber alles verzehrt
hatte, kam eine gewaltige Hungersnot über jenes
Land, und er selbst fing an, Mangel zu leiden. 15 Und
er ging hin und hängte sich an einen der Bürger jenes
Landes; der schickte ihn auf seine Äcker, Schweine
zu hüten. 16 Und er begehrte, seinen Bauch zu
füllen mit den Träbern, welche die Schweine fraßen;
und niemand gab ihm. 17 Als er aber zu sich selbst
kam, sprach er: Wie viele Tagelöhner meines Vaters
haben Überfluß an Brot, ich aber komme hier um vor
Hunger. 18 Ich will mich aufmachen und zu meinem
Vater gehen, und will zu ihm sagen: Vater, ich habe
gesündigt gegen den Himmel und vor dir, 19 ich bin
nicht mehr würdig, dein Sohn zu heißen; mache mich
wie einen deiner Tagelöhner. 20 Und er machte sich
auf und ging zu seinem Vater. Als er aber noch fern
war, sah ihn sein Vater und wurde innerlich bewegt
und lief hin und fiel ihm um seinen Hals und küßte
ihn sehr. 21 Der Sohn aber sprach zu ihm: Vater, ich
habe gesündigt gegen den Himmel und vor dir, ich
bin nicht mehr würdig, dein Sohn zu heißen. 22 Der
Vater aber sprach zu seinen Knechten: Bringet das
beste Kleid her und ziehet es ihm an und tut einen
Ring an seine Hand und Sandalen an seine Füße; 23

und bringet das gemästete Kalb her und schlachtet
es, und lasset uns essen und fröhlich sein; 24 denn
dieser mein Sohn war tot und ist wieder lebendig
geworden, war verloren und ist gefunden worden.
Und sie fingen an fröhlich zu sein. 25 Es war aber
sein älterer Sohn auf dem Felde; und als er kam
und sich dem Hause näherte, hörte er Musik und
Reigen. 26 Und er rief einen der Knechte herzu und
erkundigte sich, was das wäre. 27 Der aber sprach zu
ihm: Dein Bruder ist gekommen, und dein Vater hat
das gemästete Kalb geschlachtet, weil er ihn gesund
wieder erhalten hat. 28 Er aber wurde zornig und
wollte nicht hineingehen. Sein Vater aber ging hinaus
und drang in ihn. 29 Er aber antwortete und sprach
zu dem Vater: Siehe, so viele Jahre diene ich dir, und
niemals habe ich ein Gebot von dir übertreten; und
mir hast du niemals ein Böcklein gegeben, auf daß
ich mit meinen Freunden fröhlich wäre; 30 da aber
dieser dein Sohn gekommen ist, der deine Habe mit
Huren verschlungen hat, hast du ihm das gemästete
Kalb geschlachtet. 31 Er aber sprach zu ihm: Kind,
du bist allezeit bei mir, und all das Meinige ist dein.
32 Es geziemte sich aber fröhlich zu sein und sich zu
freuen; denn dieser dein Bruder war tot und ist wieder
lebendig geworden und verloren und ist gefunden
worden.

16 Er sprach aber auch zu [seinen] Jüngern:
Es war ein gewisser reicher Mann, der einen
Verwalter hatte; und dieser wurde bei ihm angeklagt,
als verschwende er seine Habe. 2 Und er rief ihn und
sprach zu ihm: Was ist dies, das ich von dir höre?
Lege die Rechnung von deiner Verwaltung ab, denn
du wirst nicht mehr Verwalter sein können. 3 Der
Verwalter aber sprach bei sich selbst: Was soll ich
tun? Denn mein Herr nimmt mir die Verwaltung ab.
Zu graben vermag ich nicht, zu betteln schäme ich
mich. 4 Ich weiß, was ich tun werde, auf daß sie
mich, wenn ich der Verwaltung enthoben bin, in ihre
Häuser aufnehmen. 5 Und er rief jeden einzelnen der
Schuldner seines Herrn herzu und sprach zu dem
ersten: Wieviel bist du meinem Herrn schuldig? 6
Der aber sprach: Hundert Bath Öl. Und er sprach zu
ihm: Nimm deinen Schuldbrief und setze dich flugs
hin und schreibe fünfzig. 7 Danach sprach er zu
einem anderen: Du aber, wieviel bist du schuldig? Der
aber sprach: Hundert Kor Weizen. Und er spricht zu
ihm: Nimm deinen Schuldbrief und schreibe achtzig.
8 Und der Herr lobte den ungerechten Verwalter,
weil er klug gehandelt hatte; denn die Söhne dieser
Welt sind klüger als die Söhne des Lichts gegen
ihr eigenes Geschlecht. (aiōn g165) 9 Und ich sage
euch: Machet euch Freunde mit dem ungerechten
Mammon, auf daß, wenn er zu Ende geht, man euch
aufnehme in die ewigen Hütten. (aiōnios g166) 10 Wer
im Geringsten treu ist, ist auch in vielem treu, und
wer im Geringsten ungerecht ist, ist auch in vielem
ungerecht. 11 Wenn ihr nun in dem ungerechten
Mammon nicht treu gewesen seid, wer wird euch das
Wahrhaftige anvertrauen? 12 Und wenn ihr in dem
Fremden nicht treu gewesen seid, wer wird euch das
Eurige geben? 13 Kein Hausknecht kann zwei Herren
dienen; denn entweder wird er den einen hassen
und den anderen lieben, oder er wird dem einen
anhangen und den anderen verachten. Ihr könnt
nicht Gott dienen und dem Mammon. 14 Dies alles
hörten aber auch die Pharisäer, welche geldliebend
waren, und sie verhöhnten ihn. 15 Und er sprach zu
ihnen: Ihr seid es, die sich selbst rechtfertigen vor
den Menschen, Gott aber kennt eure Herzen; denn
was unter den Menschen hoch ist, ist ein Greuel
vor Gott. 16 Das Gesetz und die Propheten waren
bis auf Johannes; von da an wird das Evangelium
des Reiches Gottes verkündigt, und jeder dringt mit
Gewalt hinein. 17 Es ist aber leichter, daß der Himmel
und die Erde vergehen, als daß ein Strichlein des
Gesetzes wegfalle. 18 Jeder, der sein Weib entläßt
und eine andere heiratet, begeht Ehebruch; und jeder,
der die von einem Manne Entlassene heiratet, begeht
Ehebruch. 19 Es war aber ein gewisser reicher Mann,
und er kleidete sich in Purpur und feine Leinwand
und lebte alle Tage fröhlich und in Prunk. 20 [Es
war] aber ein gewisser Armer, mit Namen Lazarus,
[der] an dessen Tor lag, voller Geschwüre, 21 und
er begehrte, sich von den Brosamen zu sättigen,
die von dem Tische des Reichen fielen; aber auch
die Hunde kamen und leckten seine Geschwüre. 22
Es geschah aber, daß der Arme starb und von den
Engeln getragen wurde in den Schoß Abrahams. Es
starb aber auch der Reiche und wurde begraben. 23
Und in dem Hades seine Augen aufschlagend, als
er in Qualen war, sieht er Abraham von ferne und
Lazarus in seinem Schoße. (Hadēs g86) 24 Und er rief
und sprach: Vater Abraham, erbarme dich meiner

und sende Lazarus, daß er die Spitze seines Fingers
ins Wasser tauche und meine Zunge kühle; denn ich
leide Pein in dieser Flamme. 25 Abraham aber sprach:
Kind, gedenke, daß du dein Gutes völlig empfangen
hast in deinem Leben, und Lazarus gleicherweise das
Böse; jetzt aber wird er hier getröstet, du aber leidest
Pein. 26 Und zu diesem allem ist zwischen uns und
euch eine große Kluft befestigt, damit die, welche
von hier zu euch hinübergehen wollen, nicht können,
noch die, welche von dort zu uns herüberkommen
wollen. 27 Er sprach aber: Ich bitte dich nun, Vater,
daß du ihn in das Haus meines Vaters sendest, 28
denn ich habe fünf Brüder, damit er ihnen ernstlich
Zeugnis gebe, auf daß sie nicht auch kommen an
diesen Ort der Qual. 29 Abraham aber spricht zu
ihm: Sie haben Moses und die Propheten; mögen
sie dieselben hören. 30 Er aber sprach: Nein, Vater
Abraham, sondern wenn jemand von den Toten zu
ihnen geht, so werden sie Buße tun. 31 Er sprach
aber zu ihm: Wenn sie Moses und die Propheten
nicht hören, so werden sie auch nicht überzeugt
werden, wenn jemand aus den Toten aufersteht.

17 Er sprach aber zu seinen Jüngern: Es ist
unmöglich, daß nicht Ärgernisse kommen; wehe
aber dem, durch welchen sie kommen! 2 Es wäre ihm
nützlicher, wenn ein Mühlstein um seinen Hals gelegt
und er ins Meer geworfen würde, als daß er einen
dieser Kleinen ärgere! 3 Habet acht auf euch selbst:
wenn dein Bruder sündigt, so verweise es ihm, und
wenn er es bereut, so vergib ihm. 4 Und wenn er
siebenmal des Tages an dir sündigt und siebenmal
zu dir umkehrt und spricht: Ich bereue es, so sollst du
ihm vergeben. 5 Und die Apostel sprachen zu dem
Herrn: Vermehre uns den Glauben! 6 Der Herr aber
sprach: Wenn ihr Glauben habt wie ein Senfkorn, so
würdet ihr zu diesem Maulbeerfeigenbaum sagen:
Werde entwurzelt und ins Meer gepflanzt! und er
würde euch gehorchen. 7 Wer aber von euch, der
einen Knecht hat, welcher pflügt oder weidet, wird
zu ihm, wenn er vom Felde hereinkommt, sagen:
Komm und lege dich alsbald zu Tische? 8 Wird er
nicht vielmehr zu ihm sagen: Richte zu, was ich zu
Abend essen soll, und gürte dich und diene mir, bis
ich gegessen und getrunken habe; und danach sollst
du essen und trinken? 9 Dankt er etwa dem Knechte,
daß er das Befohlene getan hat? Ich meine nicht. 10
Also auch ihr, wenn ihr alles getan habt, was euch
befohlen ist, so sprechet: Wir sind unnütze Knechte;
wir haben getan, was wir zu tun schuldig waren. 11
Und es geschah, als er nach Jerusalem reiste, daß er
mitten durch Samaria und Galiläa ging. 12 Und als er
in ein gewisses Dorf eintrat, begegneten ihm zehn
aussätzige Männer, welche von ferne standen. 13
Und sie erhoben ihre Stimme und sprachen: Jesu,
Meister, erbarme dich unser! 14 Und als er sie sah,
sprach er zu ihnen: Gehet hin und zeiget euch den
Priestern. Und es geschah, indem sie hingingen,
wurden sie gereinigt. 15 Einer aber von ihnen, als
er sah, daß er geheilt war, kehrte zurück, indem
er mit lauter Stimme Gott verherrlichte; 16 und er
fiel aufs Angesicht zu seinen Füßen und dankte
ihm; und derselbe war ein Samariter. 17 Jesus aber
antwortete und sprach: Sind nicht die zehn gereinigt
worden? Wo sind [aber] die neun? 18 Sind keine
gefunden worden, die zurückkehrten, um Gott Ehre
zu geben, außer diesem Fremdling? 19 Und er sprach
zu ihm: Stehe auf und gehe hin; dein Glaube hat dich
gerettet. 20 Und als er von den Pharisäern gefragt
wurde: Wann kommt das Reich Gottes? antwortete
er ihnen und sprach: Das Reich Gottes kommt nicht
so, daß man es beobachten könnte; 21 noch wird
man sagen: Siehe hier! oder: Siehe dort! Denn siehe,
das Reich Gottes ist mitten unter euch. 22 Er sprach
aber zu den Jüngern: Es werden Tage kommen, da
ihr begehren werdet, einen der Tage des Sohnes
des Menschen zu sehen, und ihr werdet ihn nicht
sehen. 23 Und man wird zu euch sagen: Siehe hier!
oder: Siehe dort! Gehet nicht hin, folget auch nicht.
24 Denn gleichwie der Blitz blitzend leuchtet von
einem Ende unter dem Himmel bis zum anderen
Ende unter dem Himmel, also wird der Sohn des
Menschen sein an seinem Tage. 25 Zuvor aber muß
er vieles leiden und verworfen werden von diesem
Geschlecht. 26 Und gleichwie es in den Tagen Noahs
geschah, also wird es auch sein in den Tagen des
Sohnes des Menschen: 27 sie aßen, sie tranken,
sie heirateten, sie wurden verheiratet, bis zu dem
Tage, da Noah in die Arche ging, und die Flut kam
und alle umbrachte. 28 Gleicherweise auch, wie es
geschah in den Tagen Lots: sie aßen, sie tranken,
sie kauften, sie verkauften, sie pflanzten, sie bauten;
29 an dem Tage aber, da Lot von Sodom ausging,
regnete es Feuer und Schwefel vom Himmel und

brachte alle um. 30 Desgleichen wird es an dem Tage
sein, da der Sohn des Menschen geoffenbart wird. 31
An jenem Tage, wer auf dem Dache sein wird und
sein Gerät im Hause hat, der steige nicht hinab, um
es zu holen; und wer auf dem Felde ist, wende sich
gleicherweise nicht zurück. 32 Gedenket an Lots
Weib! 33 Wer irgend sein Leben zu retten sucht,
wird es verlieren; und wer irgend es verliert, wird es
erhalten. 34 Ich sage euch: In jener Nacht werden
zwei auf einem Bette sein; einer wird genommen
und der andere gelassen werden. 35 Zwei Weiber
werden zusammen mahlen, die eine wird genommen,
[und] die andere gelassen werden. 36 Zwei werden
auf dem Felde sein: der eine wird angenommen,
der andere wird preisgegeben werden. 37 Und sie
antworten und sagen zu ihm: Wo, Herr? Er aber
sprach zu ihnen: Wo der Leichnam ist, da werden
auch die Adler versammelt werden.

18 Er sagte ihnen aber auch ein Gleichnis dafür,
daß sie allezeit beten und nicht ermatten sollten,
2 und sprach: Es war ein gewisser Richter in einer
Stadt, der Gott nicht fürchtete und vor keinem
Menschen sich scheute. 3 Es war aber eine Witwe in
jener Stadt; und sie kam zu ihm und sprach: Schaffe
mir Recht von meinem Widersacher. 4 Und eine
Zeitlang wollte er nicht; danach aber sprach er bei
sich selbst: Wenn ich auch Gott nicht fürchte und
vor keinem Menschen mich scheue, 5 so will ich
doch, weil diese Witwe mir Mühe macht, ihr Recht
verschaffen, auf daß sie nicht unaufhörlich komme
und mich quäle. 6 Der Herr aber sprach: Höret, was
der ungerechte Richter sagt. 7 Gott aber, sollte er
das Recht seiner Auserwählten nicht ausführen, die
Tag und Nacht zu ihm schreien, und ist er in Bezug
auf sie langsam? 8 Ich sage euch, daß er ihr Recht
schnell ausführen wird. Doch wird wohl der Sohn des
Menschen, wenn er kommt, den Glauben finden auf
der Erde? 9 Er sprach aber auch zu etlichen, die auf
sich selbst vertrauten, daß sie gerecht seien, und
die übrigen für nichts achteten, dieses Gleichnis: 10
Zwei Menschen gingen hinauf in den Tempel, um zu
beten, der eine ein Pharisäer und der andere ein
Zöllner. 11 Der Pharisäer stand und betete bei sich
selbst also: O Gott, ich danke dir, daß ich nicht bin
wie die übrigen der Menschen, Räuber, Ungerechte,
Ehebrecher, oder auch wie dieser Zöllner. 12 Ich
faste zweimal in der Woche, ich verzehnte alles, was
ich erwerbe. 13 Und der Zöllner, von ferne stehend,
wollte sogar die Augen nicht aufheben gen Himmel,
sondern schlug an seine Brust und sprach: O Gott,
sei mir, dem Sünder, gnädig! 14 Ich sage euch: Dieser
ging gerechtfertigt hinab in sein Haus vor jenem;
denn jeder, der sich selbst erhöht, wird erniedrigt
werden; wer aber sich selbst erniedrigt, wird erhöht
werden. 15 Sie brachten aber auch die Kindlein zu
ihm, auf daß er sie anrühre. Als aber die Jünger es
sahen, verwiesen sie es ihnen. 16 Jesus aber rief
sie herzu und sprach: Lasset die Kindlein zu mir
kommen und wehret ihnen nicht, denn solcher ist
das Reich Gottes. 17 Wahrlich, ich sage euch: Wer
irgend das Reich Gottes nicht aufnehmen wird wie
ein Kindlein, wird nicht in dasselbe eingehen. 18
Und es fragte ihn ein gewisser Oberster und sprach:
Guter Lehrer, was muß ich getan haben, um ewiges
Leben zu ererben? (aiōnios g166) 19 Jesus aber sprach
zu ihm: Was heißest du mich gut? Niemand ist gut,
als nur einer, Gott. 20 Die Gebote weißt du: “Du
sollst nicht ehebrechen; du sollst nicht töten; du sollst
nicht stehlen; du sollst nicht falsches Zeugnis geben;
ehre deinen Vater und deine Mutter”. 21 Er aber
sprach: Dies alles habe ich beobachtet von meiner
Jugend an. 22 Als Jesus dies hörte, sprach er zu ihm:
Noch eines fehlt dir: Verkaufe alles, was du hast,
und verteile es an die Armen, und du wirst einen
Schatz in den Himmeln haben, und komm, folge mir
nach. 23 Als er aber dies hörte, wurde er sehr betrübt,
denn er war sehr reich. 24 Als aber Jesus sah, daß
er sehr betrübt wurde, sprach er: Wie schwerlich
werden die, welche Güter haben, in das Reich Gottes
eingehen! 25 Denn es ist leichter, daß ein Kamel
durch ein Nadelöhr eingehe, als daß ein Reicher in
das Reich Gottes eingehe. 26 Es sprachen aber die
es hörten: Und wer kann dann errettet werden? 27 Er
aber sprach: Was bei Menschen unmöglich ist, ist
möglich bei Gott. 28 Petrus aber sprach: Siehe, wir
haben alles verlassen und sind dir nachgefolgt. 29
Er aber sprach zu ihnen: Wahrlich, ich sage euch:
Es ist niemand, der Haus oder Eltern oder Brüder
oder Weib oder Kinder verlassen hat um des Reiches
Gottes willen, 30 der nicht Vielfältiges empfangen
wird in dieser Zeit und in dem kommenden Zeitalter
ewiges Leben. (aiōn g165, aiōnios g166) 31 Er nahm
aber die Zwölfe zu sich und sprach zu ihnen: Siehe,

wir gehen hinauf nach Jerusalem, und es wird alles
vollendet werden, was durch die Propheten auf den
Sohn des Menschen geschrieben ist; 32 denn er wird
den Nationen überliefert werden und wird verspottet
und geschmäht und angespieen werden; 33 und
wenn sie ihn gegeißelt haben, werden sie ihn töten,
und am dritten Tage wird er auferstehen. 34 Und sie
verstanden nichts von diesen Dingen, und dieses
Wort war vor ihnen verborgen, und sie begriffen das
Gesagte nicht. 35 Es geschah aber, als er Jericho
nahte, saß ein gewisser Blinder bettelnd am Wege.
36 Und als er eine Volksmenge vorbeiziehen hörte,
erkundigte er sich, was das wäre. 37 Sie verkündeten
ihm aber, daß Jesus, der Nazaräer, vorübergehe. 38
Und er rief und sprach: Jesu, Sohn Davids, erbarme
dich meiner! 39 Und die Vorangehenden bedrohten
ihn, daß er schweigen sollte; er aber schrie um so
mehr: Sohn Davids, erbarme dich meiner! 40 Jesus
aber stand still und hieß ihn zu sich führen. Als er
sich aber näherte, fragte er ihn [und sprach]: 41 Was
willst du, daß ich dir tun soll? Er aber sprach: Herr,
daß ich sehend werde! 42 Und Jesus sprach zu ihm:
Sei sehend! Dein Glaube hat dich geheilt. 43 Und
alsbald ward er sehend und folgte ihm nach, indem
er Gott verherrlichte. Und das ganze Volk, das es
sah, gab Gott Lob.

19 Und er ging hinein und zog durch Jericho. 2 Und
siehe, da war ein Mann, mit Namen Zachäus,
und selbiger war ein Oberzöllner, und er war reich. 3
Und er suchte Jesum zu sehen, wer er wäre; und
er vermochte es nicht vor der Volksmenge, denn
er war klein von Gestalt. 4 Und er lief voraus und
stieg auf einen Maulbeerfeigenbaum, auf daß er
ihn sähe; denn er sollte daselbst durchkommen.
5 Und als er an den Ort kam, sah Jesus auf und
erblickte ihn und sprach zu ihm: Zachäus, steige
eilends hernieder, denn heute muß ich in deinem
Hause bleiben. 6 Und er stieg eilends hernieder und
nahm ihn auf mit Freuden. 7 Und als sie es sahen,
murrten alle und sagten: Er ist eingekehrt, um bei
einem sündigen Manne zu herbergen. 8 Zachäus
aber stand und sprach zu dem Herrn: Siehe, Herr,
die Hälfte meiner Güter gebe ich den Armen, und
wenn ich von jemand etwas durch falsche Anklage
genommen habe, so erstatte ich es vierfältig. 9 Jesus
aber sprach zu ihm: Heute ist diesem Hause Heil
widerfahren, dieweil auch er ein Sohn Abrahams
ist; 10 denn der Sohn des Menschen ist gekommen,
zu suchen und zu erretten, was verloren ist. 11
Während sie aber dieses hörten, fügte er noch ein
Gleichnis hinzu, weil er nahe bei Jerusalem war, und
sie meinten, daß das Reich Gottes alsbald erscheinen
sollte. 12 Er sprach nun: Ein gewisser hochgeborener
Mann zog in ein fernes Land, um ein Reich für sich
zu empfangen und wiederzukommen. 13 Er berief
aber seine zehn Knechte und gab ihnen zehn Pfunde
und sprach zu ihnen: Handelt, bis ich komme. 14
Seine Bürger aber haßten ihn und schickten eine
Gesandtschaft hinter ihm her und ließen sagen: Wir
wollen nicht, daß dieser über uns herrsche. 15 Und
es geschah, als er zurückkam, nachdem er das Reich
empfangen hatte, da hieß er diese Knechte, denen er
das Geld gegeben, zu sich rufen, auf daß er wisse,
was ein jeder erhandelt hätte. 16 Der erste aber kam
herbei und sagte: Herr, dein Pfund hat zehn Pfunde
hinzugewonnen. 17 Und er sprach zu ihm: Wohl, du
guter Knecht! Weil du im Geringsten treu warst, so
habe Gewalt über zehn Städte. 18 Und der zweite
kam und sagte: Herr, dein Pfund hat fünf Pfunde
eingetragen. 19 Er sprach aber auch zu diesem: Und
du, sei über fünf Städte. 20 Und ein anderer kam und
sagte: Herr, siehe, hier ist dein Pfund, welches ich
in einem Schweißtuch verwahrt hielt; 21 denn ich
fürchtete dich, weil du ein strenger Mann bist: du
nimmst, was du nicht hingelegt, und du erntest, was
du nicht gesät hast. 22 Er spricht zu ihm: Aus deinem
Munde werde ich dich richten, du böser Knecht!
Du wußtest, daß ich ein strenger Mann bin, der ich
nehme, was ich nicht hingelegt, und ernte, was ich
nicht gesät habe? 23 Und warum hast du mein Geld
nicht in eine Bank gegeben, und wenn ich kam, hätte
ich es mit Zinsen eingefordert? 24 Und er sprach zu
den Dabeistehenden: Nehmet das Pfund von ihm und
gebet es dem, der die zehn Pfunde hat. 25 (Und sie
sprachen zu ihm: Herr, er hat zehn Pfunde!) 26 Denn
ich sage euch: Jedem, der da hat, wird gegeben
werden; von dem aber, der nicht hat, von dem wird
selbst, was er hat, weggenommen werden. 27 Doch
jene, meine Feinde, die nicht wollten, daß ich über
sie herrschen sollte, bringet her und erschlaget sie
vor mir. - 28 Und als er dies gesagte hatte, zog er
voran, indem er hinaufging nach Jerusalem. 29 Und
es geschah, als er Bethphage und Bethanien nahte,

gegen den Berg hin, welcher Ölberg genannt wird,
sandte er zwei seiner Jünger und sprach: 30 Gehet hin
in das Dorf gegenüber, und wenn ihr hineinkommet,
werdet ihr ein Füllen darin angebunden finden, auf
welchem kein Mensch je gesessen hat; bindet es los
und führet es her. 31 Und wenn jemand euch fragt:
Warum bindet ihr es los? so sprechet also zu ihm: Der
Herr bedarf seiner. 32 Und die Abgesandten gingen
hin und fanden es, wie er ihnen gesagt hatte. 33 Als
sie aber das Füllen losbanden, sprachen die Herren
desselben zu ihnen: Warum bindet ihr das Füllen los?
34 Sie aber sprachen: Der Herr bedarf seiner. 35 Und
sie führten es zu Jesu; und sie warfen ihre Kleider auf
das Füllen und setzten Jesum darauf. 36 Während er
aber hinzog, breiteten sie ihre Kleider aus auf den
Weg. 37 Und als er schon nahte und bei dem Abhang
des Ölbergs war, fing die ganze Menge der Jünger an,
mit lauter Stimme freudig Gott zu loben über alle die
Wunderwerke, die sie gesehen hatten, 38 indem sie
sagten: “Gepriesen sei der König, der da kommt im
Namen des Herrn!” Friede im Himmel und Herrlichkeit
in der Höhe! 39 Und etliche der Pharisäer aus der
Volksmenge sprachen zu ihm: Lehrer, verweise es
deinen Jüngern. 40 Und er antwortete und sprach
zu ihnen: Ich sage euch, wenn diese schweigen,
so werden die Steine schreien. 41 Und als er sich
näherte und die Stadt sah, weinte er über sie 42 und
sprach: Wenn auch du erkannt hättest, und selbst an
diesem deinem Tage, was zu deinem Frieden dient!
Jetzt aber ist es vor deinen Augen verborgen. 43
Denn Tage werden über dich kommen, da werden
deine Feinde einen Wall um dich aufschütten und
dich umzingeln und dich von allen Seiten einengen;
44 und sie werden dich und deine Kinder in dir zu
Boden werfen und werden in dir nicht einen Stein auf
dem anderen lassen, darum daß du die Zeit deiner
Heimsuchung nicht erkannt hast. 45 Und als er in
den Tempel eingetreten war, fing er an auszutreiben,
die darin verkauften und kauften, 46 indem er zu
ihnen sprach: Es steht geschrieben: “Mein Haus ist
ein Bethaus”; “ihr aber habt es zu einer Räuberhöhle
gemacht”. 47 Und er lehrte täglich im Tempel; die
Hohenpriester aber und die Schriftgelehrten und die
Ersten des Volkes suchten ihn umzubringen. 48 Und
sie fanden nicht, was sie tun sollten, denn das ganze
Volk hing an seinem Munde.

20 Und es geschah an einem der Tage, als er
das Volk im Tempel lehrte und das Evangelium
verkündigte, da traten die Hohenpriester und die
Schriftgelehrten mit den Ältesten herzu 2 und sprachen
zu ihm und sagten: Sage uns, in welchem Recht tust
du diese Dinge? Oder wer ist es, der dir dieses Recht
gegeben hat? 3 Er aber antwortete und sprach zu
ihnen: Auch ich will euch ein Wort fragen, und saget
mir: 4 Die Taufe Johannes', war sie vom Himmel oder
von Menschen? 5 Sie aber überlegten miteinander
und sprachen: Wenn wir sagen: Vom Himmel, so
wird er sagen: Warum habt ihr ihm nicht geglaubt? 6
Wenn wir aber sagen: von Menschen, so wird das
ganze Volk uns steinigen, denn es ist überzeugt, daß
Johannes ein Prophet ist. 7 Und sie antworteten, sie
wüßten nicht, woher. 8 Und Jesus sprach zu ihnen:
So sage auch ich euch nicht, in welchem Recht ich
diese Dinge tue. 9 Er fing aber an, zu dem Volke
dieses Gleichnis zu sagen: Ein Mensch pflanzte einen
Weinberg und verdingte ihn an Weingärtner und reiste
für lange Zeit außer Landes. 10 Und zur bestimmten
Zeit sandte er einen Knecht zu den Weingärtnern, auf
daß sie ihm von der Frucht des Weinbergs gäben;
die Weingärtner aber schlugen ihn und schickten
ihn leer fort. 11 Und er fuhr fort und sandte einen
anderen Knecht; sie aber schlugen auch den und
behandelten ihn verächtlich und schickten ihn leer
fort. 12 Und er fuhr fort und sandte einen dritten; sie
aber verwundeten auch diesen und warfen ihn hinaus.
13 Der Herr des Weinbergs aber sprach: Was soll ich
tun? Ich will meinen geliebten Sohn senden; vielleicht,
wenn sie diesen sehen, werden sie sich scheuen. 14
Als aber die Weingärtner ihn sahen, überlegten sie
miteinander und sagten: Dieser ist der Erbe; [kommt,
] laßt uns ihn töten, auf daß das Erbe unser werde.
15 Und als sie ihn aus dem Weinberg hinausgeworfen
hatten, töteten sie ihn. Was wird nun der Herr des
Weinbergs ihnen tun? 16 Er wird kommen und diese
Weingärtner umbringen und den Weinberg anderen
geben. Als sie aber das hörten, sprachen sie: Das
sei ferne! 17 Er aber sah sie an und sprach: Was
ist denn dies, das geschrieben steht: “Der Stein,
den die Bauleute verworfen haben, dieser ist zum
Eckstein geworden?” 18 Jeder, der auf jenen Stein
fällt, wird zerschmettert werden; auf welchen irgend
er aber fallen wird, den wird er zermalmen. 19 Und
die Hohenpriester und die Schriftgelehrten suchten

zu derselben Stunde die Hände an ihn zu legen, und
sie fürchteten das Volk; denn sie erkannten, daß er
dieses Gleichnis auf sie geredet hatte. 20 Und sie
beobachteten ihn und sandten Auflaurer aus, die sich
verstellten, als ob sie gerecht wären, auf daß sie ihn
in seiner Rede fingen, damit sie ihn der Obrigkeit und
der Gewalt des Landpflegers überliefern möchten. 21
Und sie fragten ihn und sagten: Lehrer, wir wissen,
daß du recht redest und lehrst und die Person nicht
ansiehst, sondern den Weg Gottes in Wahrheit lehrst.
22 Ist es uns erlaubt, dem Kaiser Steuer zu geben
oder nicht? 23 Aber ihre Arglist wahrnehmend, sprach
er zu ihnen: Was versuchet ihr mich? 24 Zeiget mir
einen Denar. Wessen Bild und Überschrift hat er? Sie
aber antworteten und sprachen: Des Kaisers. 25 Er
aber sprach zu ihnen: Gebet daher dem Kaiser, was
des Kaisers ist, und Gott, was Gottes ist. 26 Und sie
vermochten nicht, ihn in seinem Worte vor dem Volke
zu fangen; und sie verwunderten sich über seine
Antwort und schwiegen. 27 Es kamen aber etliche der
Sadducäer herzu, welche einwenden, es gebe keine
Auferstehung, und fragten ihn und sagten: 28 Lehrer,
Moses hat uns geschrieben: Wenn jemandes Bruder
stirbt, der ein Weib hat, und dieser kinderlos stirbt,
daß sein Bruder das Weib nehme und seinem Bruder
Samen erwecke. 29 Es waren nun sieben Brüder.
Und der erste nahm ein Weib und starb kinderlos; 30
und der zweite [nahm das Weib, und dieser starb
kinderlos;] 31 und der dritte nahm sie; desgleichen
aber auch die sieben hinterließen keine Kinder und
starben. 32 Zuletzt aber [von allen] starb auch das
Weib. 33 In der Auferstehung nun, wessen Weib
von ihnen wird sie? Denn die sieben hatten sie zum
Weibe. 34 Und Jesus sprach zu ihnen: Die Söhne
dieser Welt heiraten und werden verheiratet; (aiōn
g165) 35 die aber würdig geachtet werden, jener Welt
teilhaftig zu sein und der Auferstehung aus den Toten,
heiraten nicht, noch werden sie verheiratet; (aiōn
g165) 36 denn sie können auch nicht mehr sterben,
denn sie sind Engeln gleich und sind Söhne Gottes,
da sie Söhne der Auferstehung sind. 37 Daß aber
die Toten auferstehen, hat auch Moses angedeutet
“in dem Dornbusch”, wenn er den Herrn “den Gott
Abrahams und den Gott Isaaks und den Gott Jakobs”
nennt. 38 Er ist aber nicht Gott der Toten, sondern
der Lebendigen; denn für ihn leben alle. 39 Einige
der Schriftgelehrten aber antworteten und sprachen:
Lehrer, du hast wohl gesprochen. 40 Denn sie wagten
nicht mehr, ihn über irgend etwas zu befragen. 41 Er
aber sprach zu ihnen: Wie sagen sie, daß der Christus
Davids Sohn sei, 42 und David selbst sagt im Buche
der Psalmen: “Der Herr sprach zu meinem Herrn:
Setze dich zu meiner Rechten, 43 bis ich deine Feinde
lege zum Schemel deiner Füße”? 44 David also nennt
ihn Herr, und wie ist er sein Sohn? 45 Während
aber das ganze Volk zuhörte, sprach er zu seinen
Jüngern: 46 Hütet euch vor den Schriftgelehrten, die
in langen Gewändern einhergehen wollen und die
Begrüßungen auf den Märkten lieben und die ersten
Sitze in den Synagogen und die ersten Plätze bei
den Gastmählern; 47 welche die Häuser der Witwen
verschlingen und zum Schein lange Gebete halten.
Diese werden ein schwereres Gericht empfangen.

21 Er blickte aber auf und sah die Reichen ihre
Gaben in den Schatzkasten legen. 2 Er sah
aber auch eine gewisse arme Witwe zwei Scherflein
daselbst einlegen. 3 Und er sprach: In Wahrheit
sage ich euch, daß diese arme Witwe mehr eingelegt
hat als alle. 4 Denn alle diese haben von ihrem
Überfluß eingelegt zu den Gaben [Gottes]; diese aber
hat von ihrem Mangel den ganzen Lebensunterhalt,
den sie hatte, eingelegt. 5 Und als etliche von dem
Tempel sagten, daß er mit schönen Steinen und
Weihgeschenken geschmückt sei, sprach er: 6 Diese
Dinge, die ihr sehet, Tage werden kommen, in welchen
nicht ein Stein auf dem anderen gelassen wird, der
nicht abgebrochen werden wird. 7 Sie fragten ihn
aber und sagten: Lehrer, wann wird denn dieses sein,
und was ist das Zeichen, wann dieses geschehen
soll? 8 Er aber sprach: Sehet zu, daß ihr nicht verführt
werdet! Denn viele werden unter meinem Namen
kommen und sagen: Ich bin's und die Zeit ist nahe
gekommen! Gehet ihnen [nun] nicht nach. 9 Wenn ihr
aber von Kriegen und Empörungen hören werdet, so
erschrecket nicht; denn dies muß zuvor geschehen,
aber das Ende ist nicht alsbald. 10 Dann sprach er
zu ihnen: Es wird sich Nation wider Nation erheben
und Königreich wider Königreich; 11 und es werden
große Erdbeben sein an verschiedenen Orten, und
Hungersnöte und Seuchen; auch Schrecknisse und
große Zeichen vom Himmel wird es geben. 12 Vor
diesem allem aber werden sie ihre Hände an euch
legen und euch verfolgen, indem sie euch an die

Synagogen und Gefängnisse überliefern, um euch
vor Könige und Statthalter zu führen um meines
Namens willen. 13 Es wird euch aber zu einem
Zeugnis ausschlagen. 14 Setzet es nun fest in euren
Herzen, nicht vorher darauf zu sinnen, wie ihr euch
verantworten sollt; 15 denn ich werde euch Mund und
Weisheit geben, welcher alle eure Widersacher nicht
werden widersprechen oder widerstehen können. 16
Ihr werdet aber sogar von Eltern und Brüdern und
Verwandten und Freunden überliefert werden, und sie
werden etliche von euch zum Tode bringen; 17 und ihr
werdet von allen gehaßt werden um meines Namens
willen. 18 Und nicht ein Haar von eurem Haupte
wird verloren gehen. 19 Gewinnet eure Seelen durch
euer Ausharren. 20 Wenn ihr aber Jerusalem von
Heerscharen umzingelt sehet, alsdann erkennet, daß
ihre Verwüstung nahe gekommen ist. 21 Daß alsdann,
die in Judäa sind, auf die Berge fliehen, und die in
ihrer Mitte sind, daraus entweichen, und die auf dem
Lande sind, nicht in sie hineingehen. 22 Denn dies
sind Tage der Rache, daß alles erfüllt werde, was
geschrieben steht. 23 Wehe aber den Schwangeren
und den Säugenden in jenen Tagen! Denn große
Not wird in dem Lande sein, und Zorn über dieses
Volk. 24 Und sie werden fallen durch die Schärfe
des Schwertes und gefangen weggeführt werden
unter alle Nationen; und Jerusalem wird zertreten
werden von den Nationen, bis die Zeiten der Nationen
erfüllt sein werden. 25 Und es werden Zeichen
sein an Sonne und Mond und Sternen, und auf der
Erde Bedrängnis der Nationen in Ratlosigkeit bei
brausendem Meer und Wasserwogen; 26 indem die
Menschen verschmachten vor Furcht und Erwartung
der Dinge, die über den Erdkreis kommen, denn
die Kräfte der Himmel werden erschüttert werden.
27 Und dann werden sie den Sohn des Menschen
kommen sehen in einer Wolke mit Macht und großer
Herrlichkeit. 28 Wenn aber diese Dinge anfangen zu
geschehen, so blicket auf und hebet eure Häupter
empor, weil eure Erlösung naht. 29 Und er sprach
ein Gleichnis zu ihnen: Sehet den Feigenbaum und
alle Bäume; 30 wenn sie schon ausschlagen, so
erkennet ihr von selbst, indem ihr es sehet, daß
der Sommer schon nahe ist. 31 So auch ihr, wenn
ihr dies geschehen sehet, erkennet, daß das Reich
Gottes nahe ist. 32 Wahrlich, ich sage euch, daß
dieses Geschlecht nicht vergehen wird, bis alles
geschehen ist. 33 Der Himmel und die Erde werden
vergehen, meine Worte aber werden nicht vergehen.
34 Hütet euch aber, daß eure Herzen nicht etwa
beschwert werden durch Völlerei und Trunkenheit
und Lebenssorgen, und jener Tag plötzlich über euch
hereinbreche; 35 denn wie ein Fallstrick wird er
kommen über alle, die auf dem ganzen Erdboden
ansässig sind. 36 Wachet nun, zu aller Zeit betend,
auf daß ihr würdig geachtet werdet, diesem allem,
was geschehen soll, zu entfliehen und vor dem Sohne
des Menschen zu stehen. 37 Er lehrte aber des Tages
in dem Tempel, und des Nachts ging er hinaus und
übernachtete auf dem Berge, welcher Ölberg genannt
wird. 38 Und das ganze Volk kam frühmorgens im
Tempel zu ihm, ihn zu hören.

22 Es nahte aber das Fest der ungesäuerten
Brote, welches Passah genannt wird. 2 Und die
Hohenpriester und die Schriftgelehrten suchten, wie
sie ihn umbrächten, denn sie fürchteten das Volk.
3 Aber Satan fuhr in Judas, der Iskariot zubenamt
ist, welcher aus der Zahl der Zwölfe war. 4 Und er
ging hin und besprach sich mit den Hohenpriestern
und Hauptleuten, wie er ihn denselben überliefere. 5
Und sie waren erfreut und kamen überein, ihm Geld
zu geben. 6 Und er versprach es und suchte eine
Gelegenheit, um ihn denselben zu überliefern ohne
Volksauflauf. 7 Es kam aber der Tag der ungesäuerten
Brote, an welchem das Passah geschlachtet werden
mußte. 8 Und er sandte Petrus und Johannes und
sprach: Gehet hin und bereitet uns das Passah, auf
daß wir es essen. 9 Sie aber sprachen zu ihm: Wo
willst du, daß wir es bereiten? 10 Er aber sprach
zu ihnen: Siehe, wenn ihr in die Stadt kommet, wird
euch ein Mensch begegnen, der einen Krug Wasser
trägt; folget ihm in das Haus, wo er hineingeht. 11
Und ihr sollt zu dem Herrn des Hauses sagen: Der
Lehrer sagt dir: Wo ist das Gastzimmer, wo ich mit
meinen Jüngern das Passah essen mag? 12 Und
jener wird euch einen großen, mit Polstern belegten
Obersaal zeigen; daselbst bereitet. 13 Als sie aber
hingingen, fanden sie es, wie er ihnen gesagt hatte;
und sie bereiteten das Passah. 14 Und als die Stunde
gekommen war, legte er sich zu Tische, und die
[zwölf] Apostel mit ihm. 15 Und er sprach zu ihnen: Mit
Sehnsucht habe ich mich gesehnt, dieses Passah mit
euch zu essen, ehe ich leide. 16 Denn ich sage euch,

daß ich hinfort nicht mehr davon essen werde, bis es
erfüllt sein wird im Reiche Gottes. 17 Und er nahm
einen Kelch, dankte und sprach: Nehmet diesen und
teilet ihn unter euch. 18 Denn ich sage euch, daß
ich nicht von dem Gewächs des Weinstocks trinken
werde, bis das Reich Gottes komme. 19 Und er nahm
Brot, dankte, brach und gab es ihnen und sprach:
Dies ist mein Leib, der für euch gegeben wird; dieses
tut zu meinem Gedächtnis! 20 Desgleichen auch
den Kelch nach dem Mahle und sagte: Dieser Kelch
ist der neue Bund in meinem Blute, das für euch
vergossen wird. 21 Doch siehe, die Hand dessen,
der mich überliefert, ist mit mir über Tische. 22 Und
der Sohn des Menschen geht zwar dahin, wie es
beschlossen ist; wehe aber jenem Menschen, durch
welchen er überliefert wird! 23 Und sie fingen an, sich
untereinander zu befragen, wer es wohl von ihnen
sein möchte, der dies tun werde. 24 Es entstand aber
auch ein Streit unter ihnen, wer von ihnen für den
Größten zu halten sei. 25 Er aber sprach zu ihnen: Die
Könige der Nationen herrschen über dieselben, und
die Gewalt über sie üben, werden Wohltäter genannt.
26 Ihr aber nicht also; sondern der Größte unter euch
sei wie der Jüngste, und der Leiter wie der Dienende.
27 Denn wer ist größer, der zu Tische Liegende oder
der Dienende? Nicht der zu Tische Liegende? Ich
aber bin in eurer Mitte wie der Dienende. 28 Ihr aber
seid es, die mit mir ausgeharrt haben in meinen
Versuchungen; 29 und ich verordne euch, gleichwie
mein Vater mir verordnet hat, ein Reich, 30 auf daß
ihr esset und trinket an meinem Tische in meinem
Reiche und auf Thronen sitzet, richtend die zwölf
Stämme Israels. 31 Der Herr aber sprach: Simon,
Simon! Siehe, der Satan hat euer begehrt, euch zu
sichten wie den Weizen. 32 Ich aber habe für dich
gebetet, auf daß dein Glaube nicht aufhöre; und du,
bist du einst zurückgekehrt, so stärke deine Brüder.
33 Er aber sprach zu ihm: Herr, mit dir bin ich bereit,
auch ins Gefängnis und in den Tod zu gehen. 34 Er
aber sprach: Ich sage dir, Petrus, der Hahn wird heute
nicht krähen, ehe du dreimal geleugnet hast, daß du
mich kennest. 35 Und er sprach zu ihnen: Als ich
euch ohne Börse und Tasche und Sandalen sandte,
mangelte euch wohl etwas? Sie aber sagten: Nichts.
36 Er sprach nun zu ihnen: Aber jetzt, wer eine Börse
hat, der nehme sie und gleicherweise eine Tasche,
und wer keine hat, verkaufe sein Kleid und kaufe ein
Schwert; 37 denn ich sage euch, daß noch dieses,
was geschrieben steht, an mir erfüllt werden muß:
“Und er ist unter die Gesetzlosen gerechnet worden”;
denn auch das, was mich betrifft, hat eine Vollendung.
38 Sie aber sprachen: Herr, siehe, hier sind zwei
Schwerter. Er aber sprach zu ihnen: Es ist genug. 39
Und er ging hinaus und begab sich der Gewohnheit
nach an den Ölberg; es folgten ihm aber auch die
Jünger. 40 Als er aber an den Ort gekommen war,
sprach er zu ihnen: Betet, daß ihr nicht in Versuchung
kommet. 41 Und er zog sich ungefähr einen Steinwurf
weit von ihnen zurück und kniete nieder, betete 42
und sprach: Vater, wenn du diesen Kelch von mir
wegnehmen willst, doch nicht mein Wille, sondern
der deine geschehe! 43 Es erschien ihm aber ein
Engel vom Himmel, der ihn stärkte. 44 Und als er in
ringendem Kampfe war, betete er heftiger. Es wurde
aber sein Schweiß wie große Blutstropfen, die auf die
Erde herabfielen. 45 Und er stand auf vom Gebet,
kam zu den Jüngern und fand sie eingeschlafen
vor Traurigkeit. 46 Und er sprach zu ihnen: Was
schlafet ihr? Stehet auf und betet, auf daß ihr nicht in
Versuchung kommet. 47 Während er noch redete,
siehe, da kam eine Volksmenge, und der, welcher
Judas genannt war, einer der Zwölfe, ging vor ihnen
her und nahte Jesu, um ihn zu küssen. 48 Jesus aber
sprach zu ihm: Judas, überlieferst du den Sohn des
Menschen mit einem Kuß? 49 Als aber die, welche um
ihn waren, sahen, was es werden würde, sprachen
sie [zu ihm]: Herr, sollen wir mit dem Schwerte
dreinschlagen? 50 Und einer aus ihnen schlug den
Knecht des Hohenpriesters und hieb ihm das rechte
Ohr ab. 51 Jesus aber antwortete und sprach: Lasset
es so weit; und er rührte sein Ohr an und heilte ihn.
52 Jesus aber sprach zu den Hohenpriestern und
Hauptleuten des Tempels und Ältesten, die wider ihn
gekommen waren: Seid ihr ausgezogen wie gegen
einen Räuber, mit Schwertern und Stöcken? 53 Als
ich täglich bei euch im Tempel war, habt ihr die
Hände nicht gegen mich ausgestreckt; aber dies ist
eure Stunde und die Gewalt der Finsternis. 54 Sie
ergriffen ihn aber und führten ihn hin und brachten
ihn in das Haus des Hohenpriesters. Petrus aber
folgte von ferne. 55 Als sie aber mitten im Hofe ein
Feuer angezündet und sich zusammengesetzt hatten,
setzte sich Petrus in ihre Mitte. 56 Es sah ihn aber
eine gewisse Magd bei dem Feuer sitzen und blickte

ihn unverwandt an und sprach: Auch dieser war mit
ihm. 57 Er aber verleugnete [ihn] und sagte: Weib,
ich kenne ihn nicht. 58 Und kurz danach sah ihn ein
anderer und sprach: Auch du bist einer von ihnen.
Petrus aber sprach: Mensch, ich bin's nicht. 59 Und
nach Verlauf von etwa einer Stunde behauptete ein
anderer und sagte: In Wahrheit, auch dieser war mit
ihm, denn er ist auch ein Galiläer. 60 Petrus aber
sprach: Mensch, ich weiß nicht, was du sagst. Und
alsbald, während er noch redete, krähte der Hahn.
61 Und der Herr wandte sich um und blickte Petrus
an; und Petrus gedachte an das Wort des Herrn,
wie er zu ihm sagte: Ehe der Hahn kräht, wirst du
mich dreimal verleugnen. 62 Und Petrus ging hinaus
und weinte bitterlich. 63 Und die Männer, die ihn
festhielten, verspotteten und schlugen ihn. 64 Und als
sie ihn verhüllt hatten, fragten sie ihn und sprachen:
Weissage, wer ist es, der dich schlug? 65 Und vieles
andere sagten sie lästernd gegen ihn. 66 Und als es
Tag wurde, versammelte sich die Ältestenschaft des
Volkes, sowohl Hohepriester als Schriftgelehrte, und
führten ihn hin in ihr Synedrium und sagten: 67 Wenn
du der Christus bist, so sage es uns. Er aber sprach
zu ihnen: Wenn ich es euch sagte, so würdet ihr nicht
glauben; 68 wenn ich aber fragen würde, so würdet
ihr mir nicht antworten, [noch mich loslassen]. 69 Von
nun an aber wird der Sohn des Menschen sitzen zur
Rechten der Macht Gottes. 70 Sie sprachen aber alle:
Du bist also der Sohn Gottes? Er aber sprach zu
ihnen: Ihr saget, daß ich es bin. 71 Sie aber sprachen:
Was bedürfen wir noch Zeugnis? Denn wir selbst
haben es aus seinem Munde gehört.

23 Und die ganze Menge derselben stand auf, und
sie führten ihn zu Pilatus. 2 Sie fingen aber an,
ihn zu verklagen, indem sie sagten: Diesen haben
wir befunden als einen, der unsere Nation verführt
und wehrt, dem Kaiser Steuer zu geben, indem er
sagt, daß er selbst Christus, ein König, sei. 3 Pilatus
aber fragte ihn und sprach: Bist du der König der
Juden? Er aber antwortete ihm und sprach: Du sagst
es. 4 Pilatus aber sprach zu den Hohenpriestern
und den Volksmengen: Ich finde keine Schuld an
diesem Menschen. 5 Sie aber bestanden darauf und
sagten: Er wiegelt das Volk auf, indem er durch ganz
Judäa hin lehrt, anfangend von Galiläa bis hierher. 6
Als aber Pilatus von Galiläa hörte, fragte er, ob der
Mensch ein Galiläer sei. 7 Und als er erfahren hatte,
daß er aus dem Gebiet des Herodes sei, sandte
er ihn zu Herodes, der auch selbst in jenen Tagen
zu Jerusalem war. 8 Als aber Herodes Jesum sah,
freute er sich sehr; denn er wünschte schon seit
langer Zeit, ihn zu sehen, weil er vieles über ihn
gehört hatte, und er hoffte, irgend ein Zeichen durch
ihn geschehen zu sehen. 9 Er befragte ihn aber mit
vielen Worten; er aber antwortete ihm nichts. 10
Die Hohenpriester und die Schriftgelehrten standen
aber auf und verklagten ihn heftig. 11 Als aber
Herodes mit seinen Kriegsleuten ihn geringschätzig
behandelt und verspottet hatte, warf er ihm ein
glänzendes Gewand um und sandte ihn zu Pilatus
zurück. 12 Pilatus und Herodes aber wurden an
selbigem Tage Freunde miteinander, denn vorher
waren sie gegeneinander in Feindschaft. 13 Als aber
Pilatus die Hohenpriester und die Obersten und das
Volk zusammengerufen hatte, 14 sprach er zu ihnen:
Ihr habt diesen Menschen zu mir gebracht, als mache
er das Volk abwendig; und siehe, ich habe ihn vor
euch verhört, und habe an diesem Menschen keine
Schuld gefunden, betreffs dessen ihr ihn anklaget;
15 aber auch Herodes nicht, denn ich habe euch zu
ihm gesandt, und siehe, nichts Todeswürdiges ist
von ihm getan. 16 Ich will ihn nun züchtigen und
losgeben. 17 [Er mußte ihnen aber notwendig auf das
Fest einen losgeben.] 18 Die ganze Menge schrie
aber zugleich und sagte: Hinweg mit diesem, gib uns
aber den Barabbas los! 19 Derselbe war wegen eines
gewissen Aufruhrs, der in der Stadt geschehen war,
und wegen eines Mordes ins Gefängnis geworfen. 20
Pilatus rief ihnen nun wiederum zu, indem er Jesum
losgeben wollte. 21 Sie aber schrieen dagegen und
sagten: Kreuzige, kreuzige ihn! 22 Er aber sprach
zum dritten Mal zu ihnen: Was hat dieser denn Böses
getan? Ich habe keine Ursache des Todes an ihm
gefunden; ich will ihn nun züchtigen und losgeben.
23 Sie aber lagen ihm an mit großem Geschrei und
forderten, daß er gekreuzigt würde. Und ihr [und der
Hohenpriester] Geschrei nahm überhand. 24 Pilatus
aber urteilte, daß ihre Forderung geschehe. 25 Er gab
aber den los, der eines Aufruhrs und Mordes wegen
ins Gefängnis geworfen war, welchen sie forderten;
Jesum aber übergab er ihrem Willen. 26 Und als sie
ihn wegführten, ergriffen sie einen gewissen Simon
von Kyrene, der vom Felde kam, und legten das

Kreuz auf ihn, um es Jesu nachzutragen. 27 Es folgte
ihm aber eine große Menge Volks und Weiber, welche
wehklagten und ihn bejammerten. 28 Jesus wandte
sich aber zu ihnen und sprach: Töchter Jerusalems,
weinet nicht über mich, sondern weinet über euch
selbst und über eure Kinder; 29 denn siehe, Tage
kommen, an welchen man sagen wird: Glückselig die
Unfruchtbaren und die Leiber, die nicht geboren, und
die Brüste, die nicht gesäugt haben! 30 Dann werden
sie anheben, zu den Bergen zu sagen: Fallet auf uns!
und zu den Hügeln: Bedecket uns! 31 Denn wenn
man dies tut an dem grünen Holze, was wird an dem
dürren geschehen? 32 Es wurden aber auch zwei
andere hingeführt, Übeltäter, um mit ihm hingerichtet
zu werden. 33 Und als sie an den Ort kamen, der
Schädelstätte genannt wird, kreuzigten sie daselbst
ihn und die Übeltäter, den einen zur Rechten, den
anderen zur Linken. 34 Jesus aber sprach: Vater,
vergib ihnen, denn sie wissen nicht, was sie tun!
Sie aber verteilten seine Kleider und warfen das
Los darüber. 35 Und das Volk stand und sah zu; es
höhnten aber auch die Obersten [mit denselben] und
sagten: Andere hat er gerettet; er rette sich selbst,
wenn dieser der Christus ist, der Auserwählte Gottes!
36 Aber auch die Kriegsknechte verspotteten ihn,
indem sie herzutraten, 37 ihm Essig brachten und
sagten: Wenn du der König der Juden bist, so rette
dich selbst! 38 Es war aber auch eine Überschrift über
ihm [geschrieben] in griechischen und lateinischen
und hebräischen Buchstaben: Dieser ist der König der
Juden. 39 Einer aber der gehenkten Übeltäter lästerte
ihn und sagte: Bist du nicht der Christus? Rette dich
selbst und uns! 40 Der andere aber antwortete und
strafte ihn und sprach: Auch du fürchtest Gott nicht,
da du in demselben Gericht bist? 41 Und wir zwar mit
Recht, denn wir empfangen, was unsere Taten wert
sind; dieser aber hat nichts Ungeziemendes getan. 42
Und er sprach zu Jesu: Gedenke meiner, [Herr] wenn
du in deinem Reiche kommst! 43 Und Jesus sprach
zu ihm: Wahrlich, ich sage dir: Heute wirst du mit mir
im Paradiese sein. 44 Es war aber um die sechste
Stunde; und es kam eine Finsternis über das ganze
Land bis zur neunten Stunde. 45 Und die Sonne
ward verfinstert, und der Vorhang des Tempels riß
mitten entzwei. 46 Und Jesus rief mit lauter Stimme
und sprach: Vater, in deine Hände übergebe ich
meinen Geist! Und als er dies gesagt hatte, verschied
er. 47 Als aber der Hauptmann sah, was geschah,
verherrlichte er Gott und sagte: Fürwahr, dieser
Mensch war gerecht. 48 Und alle die Volksmengen,
die zu diesem Schauspiel zusammengekommen
waren, schlugen sich, als sie sahen, was geschehen
war, an die Brust und kehrten zurück. 49 Aber alle
seine Bekannten standen von ferne, auch die Weiber,
die ihm von Galiläa nachgefolgt waren, und sahen
dies. 50 Und siehe, ein Mann, mit Namen Joseph,
der ein Ratsherr war, ein guter und gerechter Mann, -
51 dieser hatte nicht eingewilligt in ihren Rat und in
ihre Tat, von Arimathia, einer Stadt der Juden, der
[auch selbst] das Reich Gottes erwartete; 52 dieser
ging hin zu Pilatus und bat um den Leib Jesu. 53 Und
als er ihn abgenommen hatte, wickelte er ihn in feine
Leinwand und legte ihn in eine in Felsen gehauene
Gruft, wo noch nie jemand gelegen hatte. 54 Und
es war Rüsttag, und der Sabbath brach an. 55 Es
folgten aber die Weiber nach, welche mit ihm aus
Galiläa gekommen waren, und besahen die Gruft und
wie sein Leib hineingelegt wurde. 56 Als sie aber
zurückgekehrt waren, bereiteten sie Spezereien und
Salben; und den Sabbath über ruhten sie nach dem
Gebot.

24 An dem ersten Wochentage aber, ganz in der
Frühe, kamen sie zu der Gruft und brachten
die Spezereien, die sie bereitet hatten. 2 Sie fanden
aber den Stein von der Gruft weggewälzt; 3 und
als sie hineingingen, fanden sie den Leib des Herrn
Jesus nicht. 4 Und es geschah, als sie darüber in
Verlegenheit waren, siehe, da standen zwei Männer
in strahlenden Kleidern bei ihnen. 5 Als sie aber von
Furcht erfüllt wurden und das Angesicht zur Erde
neigten, sprachen sie zu ihnen: Was suchet ihr den
Lebendigen unter den Toten? 6 Er ist nicht hier,
sondern ist auferstanden. Gedenket daran, wie er zu
euch geredet hat, als er noch in Galiläa war, indem
er sagte: 7 Der Sohn des Menschen muß in die
Hände sündiger Menschen überliefert und gekreuzigt
werden und am dritten Tage auferstehen. 8 Und sie
gedachten an seine Worte; 9 und sie kehrten von der
Gruft zurück und verkündigten dies alles den Elfen
und den übrigen allen. 10 Es waren aber die Maria
Magdalene und Johanna und Maria, des Jakobus
Mutter, und die übrigen mit ihnen, welche dies zu den
Aposteln sagten. 11 Und ihre Reden schienen vor

ihnen wie ein Märchen, und sie glaubten ihnen nicht.
12 Petrus aber stand auf und lief zu der Gruft; und sich
hineinbückend, sieht er die leinenen Tücher allein
liegen, und er ging weg nach Hause und verwunderte
sich über das, was geschehen war. 13 Und siehe, zwei
von ihnen gingen an selbigem Tage nach einem Dorfe,
mit Namen Emmaus, sechzig Stadien von Jerusalem
entfernt. 14 Und sie unterhielten sich miteinander über
alles dieses, was sich zugetragen hatte. 15 Und es
geschah, indem sie sich unterhielten und miteinander
überlegten, daß Jesus selbst nahte und mit ihnen
ging; 16 aber ihre Augen wurden gehalten, damit sie
ihn nicht erkennten. 17 Er sprach aber zu ihnen: Was
sind das für Reden, die ihr wandelnd miteinander
wechselt, und seid niedergeschlagen? 18 Einer aber,
mit Namen Kleopas, antwortete und sprach zu ihm:
Bist du der einzige, der in Jerusalem weilt und nicht
weiß, was in ihr geschehen ist in diesen Tagen?
19 Und er sprach zu ihnen: Was denn? Sie aber
sprachen zu ihm: Das von Jesus, dem Nazaräer,
der ein Prophet war, mächtig im Werk und Wort vor
Gott und dem ganzen Volke; 20 und wie ihn die
Hohenpriester und unsere Obersten überlieferten, um
zum Tode verurteilt zu werden, und ihn kreuzigten. 21
Wir aber hofften, daß er der sei, der Israel erlösen
solle. Doch auch bei alledem ist es heute der dritte
Tag, seitdem dies geschehen ist. 22 Aber auch etliche
Weiber von uns haben uns außer uns gebracht,
die am frühen Morgen bei der Gruft gewesen sind,
23 und, als sie seinen Leib nicht fanden, kamen
und sagten, daß sie auch ein Gesicht von Engeln
gesehen hätten, welche sagen, daß er lebe. 24 Und
etliche von denen, die mit uns sind, gingen zu der
Gruft und fanden es so, wie auch die Weiber gesagt
hatten; ihn aber sahen sie nicht. 25 Und er sprach zu
ihnen: O ihr Unverständigen und trägen Herzens, zu
glauben an alles, was die Propheten geredet haben!
26 Mußte nicht der Christus dies leiden und in seine
Herrlichkeit eingehen? 27 Und von Moses und von
allen Propheten anfangend, erklärte er ihnen in allen
Schriften das, was ihn betraf. 28 Und sie nahten
dem Dorfe, wohin sie gingen; und er stellte sich, als
wolle er weitergehen. 29 Und sie nötigten ihn und
sagten: Bleibe bei uns, denn es ist gegen Abend, und
der Tag hat sich schon geneigt. Und er ging hinein,
um bei ihnen zu bleiben. 30 Und es geschah, als
er mit ihnen zu Tische lag, nahm er das Brot und
segnete es; und als er es gebrochen hatte, reichte er
es ihnen. 31 Ihre Augen aber wurden aufgetan, und
sie erkannten ihn; und er wurde ihnen unsichtbar. 32
Und sie sprachen zueinander: Brannte nicht unser
Herz in uns, als er auf dem Wege zu uns redete,
[und] als er uns die Schriften öffnete? 33 Und sie
standen zur selbigen Stunde auf und kehrten nach
Jerusalem zurück. Und sie fanden die Elfe und die
mit ihnen waren versammelt, 34 welche sagten: Der
Herr ist wirklich auferweckt worden und dem Simon
erschienen. 35 Und sie erzählten, was auf dem Wege
geschehen war, und wie er von ihnen erkannt worden
war an dem Brechen des Brotes. 36 Während sie
aber dieses redeten, stand er selbst in ihrer Mitte und
spricht zu ihnen: Friede euch! 37 Sie aber erschraken
und wurden von Furcht erfüllt und meinten, sie sähen
einen Geist. 38 Und er sprach zu ihnen: Was seid ihr
bestürzt, und warum steigen Gedanken auf in euren
Herzen? 39 Sehet meine Hände und meine Füße, daß
ich es selbst bin; betastet mich und sehet, denn ein
Geist hat nicht Fleisch und Bein, wie ihr sehet, daß
ich habe. 40 Und als er dies gesagt hatte, zeigte er
ihnen die Hände und die Füße. 41 Als sie aber noch
nicht glaubten vor Freude und sich verwunderten,
sprach er zu ihnen: Habt ihr hier etwas zu essen? 42
Sie aber reichten ihm ein Stück gebratenen Fisch
[und von einer Honigscheibe]; 43 und er nahm und aß
vor ihnen. 44 Er sprach aber zu ihnen: Dies sind die
Worte, die ich zu euch redete, als ich noch bei euch
war, daß alles erfüllt werden muß, was über mich
geschrieben steht in dem Gesetz Moses' und den
Propheten und Psalmen. 45 Dann öffnete er ihnen
das Verständnis, um die Schriften zu verstehen, 46
und sprach zu ihnen: Also steht geschrieben, und
also mußte der Christus leiden und am dritten Tage
auferstehen aus den Toten, 47 und in seinem Namen
Buße und Vergebung der Sünden gepredigt werden
allen Nationen, anfangend von Jerusalem. 48 Ihr
aber seid Zeugen hiervon; 49 und siehe, ich sende
die Verheißung meines Vaters auf euch. Ihr aber,
bleibet in der Stadt, bis ihr angetan werdet mit Kraft
aus der Höhe. 50 Er führte sie aber hinaus bis nach
Bethanien und hob seine Hände auf und segnete sie.
51 Und es geschah, indem er sie segnete, schied er
von ihnen und wurde hinaufgetragen in den Himmel.
52 Und sie warfen sich vor ihm nieder und kehrten

nach Jerusalem zurück mit großer Freude; **53** und sie
waren allezeit im Tempel, Gott lobend und preisend.

Johannes

1 Im Anfang war das Wort, und das Wort war bei
Gott, und das Wort war Gott. **2** Dieses war im
Anfang bei Gott. **3** Alles ward durch dasselbe, und
ohne dasselbe ward auch nicht eines, das geworden
ist. **4** In ihm war Leben, und das Leben war das
Licht der Menschen. **5** Und das Licht scheint in der
Finsternis, und die Finsternis hat es nicht erfaßt. **6**
Da war ein Mensch, von Gott gesandt, sein Name
Johannes. **7** Dieser kam zum Zeugnis, auf daß er
zeugte von dem Lichte, damit alle durch ihn glaubten.
8 Er war nicht das Licht, sondern auf daß er zeugte
von dem Lichte. **9** Das war das wahrhaftige Licht,
welches, in die Welt kommend, jeden Menschen
erleuchtet. **10** Er war in der Welt, und die Welt ward
durch ihn, und die Welt kannte ihn nicht. **11** Er kam in
das Seinige, und die Seinigen nahmen ihn nicht an;
12 so viele ihn aber aufnahmen, denen gab er das
Recht, Kinder Gottes zu werden, denen, die an seinen
Namen glauben, **13** welche nicht aus Geblüt, noch
aus dem Willen des Fleisches, noch aus dem Willen
des Mannes, sondern aus Gott geboren sind. **14** Und
das Wort ward Fleisch und wohnte unter uns (und wir
haben seine Herrlichkeit angeschaut, eine Herrlichkeit
als eines Eingeborenen vom Vater), voller Gnade und
Wahrheit; **15** (Johannes zeugt von ihm und rief und
sprach: Dieser war es, von dem ich sagte: Der nach
mir Kommende ist mir vor, denn er war vor mir) **16**
denn aus seiner Fülle haben wir alle empfangen, und
zwar Gnade um Gnade. **17** Denn das Gesetz wurde
durch Moses gegeben; die Gnade und die Wahrheit
ist durch Jesum Christum geworden. **18** Niemand
hat Gott jemals gesehen; der eingeborene Sohn, der
in des Vaters Schoß ist, der hat ihn kundgemacht.
19 Und dies ist das Zeugnis des Johannes, als die
Juden aus Jerusalem Priester und Leviten sandten,
damit sie ihn fragen sollten: Wer bist du? **20** Und er
bekannte und leugnete nicht, und er bekannte: Ich bin
nicht der Christus. **21** Und sie fragten ihn: Was denn?
Bist du Elias? Und er sagt: Ich bin's nicht. Bist du der
Prophet? Und er antwortete: Nein. **22** Sie sprachen
nun zu ihm: Wer bist du? Auf daß wir Antwort geben
denen, die uns gesandt haben; was sagst du von
dir selbst? **23** Er sprach: Ich bin die “Stimme eines
Rufenden in der Wüste: Machet gerade den Weg des
Herrn”, wie Jesajas, der Prophet, gesagt hat. **24** Und
sie waren abgesandt von den Pharisäern. **25** Und sie
fragten ihn und sprachen zu ihm: Was taufst du denn,
wenn du nicht der Christus bist, noch Elias, noch der
Prophet? **26** Johannes antwortete ihnen und sprach:
Ich taufe mit Wasser; mitten unter euch steht, den ihr
nicht kennet, **27** der nach mir Kommende, dessen
ich nicht würdig bin, ihm den Riemen seiner Sandale
zu lösen. **28** Dies geschah zu Bethanien, jenseit
des Jordan, wo Johannes taufte. **29** Des folgenden
Tages sieht er Jesum zu sich kommen und spricht:
Siehe, das Lamm Gottes, welches die Sünde der
Welt wegnimmt. **30** Dieser ist es, von dem ich sagte:
Nach mir kommt ein Mann, der mir vor ist, denn er
war vor mir. **31** Und ich kannte ihn nicht; aber auf
daß er Israel offenbar werden möchte, deswegen
bin ich gekommen, mit Wasser taufend. **32** Und
Johannes zeugte und sprach: Ich schaute den Geist
wie eine Taube aus dem Himmel herniederfahren,
und er blieb auf ihm. **33** Und ich kannte ihn nicht;
aber der mich gesandt hat, mit Wasser zu taufen, der
sprach zu mir: Auf welchen du sehen wirst den Geist
herniederfahren und auf ihm bleiben, dieser ist es, der
mit Heiligem Geiste tauft. **34** Und ich habe gesehen
und habe bezeugt, daß dieser der Sohn Gottes ist.
35 Des folgenden Tages stand wiederum Johannes
und zwei von seinen Jüngern, **36** und hinblickend
auf Jesum, der da wandelte, spricht er: Siehe, das
Lamm Gottes! **37** Und es hörten ihn die zwei Jünger
reden und folgten Jesu nach. **38** Jesus aber wandte
sich um und sah sie nachfolgen und spricht zu ihnen:
Was suchet ihr? Sie aber sagten zu ihm: Rabbi (was
verdolmetscht heißt: Lehrer), wo hältst du dich auf?
39 Er spricht zu ihnen: Kommet und sehet! Sie kamen
nun und sahen, wo er sich aufhielt, und blieben
jenen Tag bei ihm. Es war um die zehnte Stunde. **40**
Andreas, der Bruder des Simon Petrus, war einer
von den zweien, die es von Johannes gehört hatten
und ihm nachgefolgt waren. **41** Dieser findet zuerst
seinen eigenen Bruder Simon und spricht zu ihm: Wir
haben den Messias gefunden (was verdolmetscht ist:
Christus). **42** Und er führte ihn zu Jesu. Jesus blickte
ihn an und sprach: Du bist Simon, der Sohn Jonas'; du
wirst Kephas heißen (was verdolmetscht wird: Stein).
43 Des folgenden Tages wollte er aufbrechen nach
Galiläa, und er findet Philippus; und Jesus spricht
zu ihm: Folge mir nach. **44** Philippus aber war von

Bethsaida, aus der Stadt des Andreas und Petrus. 45
Philippus findet den Nathanael und spricht zu ihm:
Wir haben den gefunden, von welchem Moses in
dem Gesetz geschrieben und die Propheten, Jesum,
den Sohn des Joseph, den von Nazareth. 46 Und
Nathanael sprach zu ihm: Kann aus Nazareth etwas
Gutes kommen? Philippus spricht zu ihm: Komm und
sieh! 47 Jesus sah den Nathanael zu sich kommen
und spricht von ihm: Siehe, wahrhaftig ein Israelit,
in welchem kein Trug ist. 48 Nathanael spricht zu
ihm: Woher kennst du mich? Jesus antwortete und
sprach zu ihm: Ehe Philippus dich rief, als du unter
dem Feigenbaum warst, sah ich dich. 49 Nathanael
antwortete und sprach [zu ihm]: Rabbi, du bist der
Sohn Gottes, du bist der König Israels. 50 Jesus
antwortete und sprach zu ihm: Weil ich dir sagte: Ich
sah dich unter dem Feigenbaum, glaubst du? Du
wirst Größeres als dieses sehen. 51 Und er spricht
zu ihm: Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: [Von nun
an] werdet ihr den Himmel geöffnet sehen und die
Engel Gottes auf-und niedersteigen auf den Sohn
des Menschen.

2 Und am dritten Tage war eine Hochzeit zu Kana
in Galiläa; und die Mutter Jesu war daselbst. 2
Es war aber auch Jesus mit seinen Jüngern zu der
Hochzeit geladen. 3 Und als es an Wein gebrach,
spricht die Mutter Jesu zu ihm: Sie haben keinen
Wein. 4 Jesus spricht zu ihr: Was habe ich mit dir
zu schaffen, Weib? Meine Stunde ist noch nicht
gekommen. 5 Seine Mutter spricht zu den Dienern:
Was irgend er euch sagen mag, tut. 6 Es waren aber
daselbst sechs steinerne Wasserkrüge aufgestellt,
nach der Reinigungssitte der Juden, wovon jeder
zwei oder drei Maß faßte. 7 Jesus spricht zu ihnen:
Füllet die Wasserkrüge mit Wasser. Und sie füllten
sie bis oben an. 8 Und er spricht zu ihnen: Schöpfet
nun und bringet es dem Speisemeister. Und sie
brachten es. 9 Als aber der Speisemeister das
Wasser gekostet hatte, welches Wein geworden
war (und er wußte nicht, woher er war, die Diener
aber, welche das Wasser geschöpft hatten, wußten
es), ruft der Speisemeister den Bräutigam 10 und
spricht zu ihm: Jeder Mensch setzt zuerst den guten
Wein vor, und wenn sie trunken geworden sind,
alsdann den geringeren; du hast den guten Wein
bis jetzt aufbewahrt. 11 Diesen Anfang der Zeichen
machte Jesus zu Kana in Galiläa und offenbarte seine
Herrlichkeit; und seine Jünger glaubten an ihn. 12
Nach diesem ging er hinab nach Kapernaum, er und
seine Mutter und seine Brüder und seine Jünger;
und daselbst blieben sie nicht viele Tage. 13 Und
das Passah der Juden war nahe, und Jesus ging
hinauf nach Jerusalem. 14 Und er fand im Tempel die
Ochsen-und Schafe-und Taubenverkäufer, und die
Wechsler dasitzen. 15 Und er machte eine Geißel
aus Stricken und trieb sie alle zum Tempel hinaus,
sowohl die Schafe als auch die Ochsen; und die
Münze der Wechsler schüttete er aus, und die Tische
warf er um; 16 und zu den Taubenverkäufern sprach
er: Nehmet dies weg von hier, machet nicht das Haus
meines Vaters zu einem Kaufhause. 17 Seine Jünger
[aber] gedachten daran, daß geschrieben steht: “Der
Eifer um dein Haus verzehrt mich”. 18 Die Juden
nun antworteten und sprachen zu ihm: Was für ein
Zeichen zeigst du uns, daß du diese Dinge tust? 19
Jesus antwortete und sprach zu ihnen: Brechet diesen
Tempel ab, und in drei Tagen werde ich ihn aufrichten.
20 Da sprachen die Juden: Sechsundvierzig Jahre
ist an diesem Tempel gebaut worden, und du willst
ihn in drei Tagen aufrichten? 21 Er aber sprach von
dem Tempel seines Leibes. 22 Als er nun aus den
Toten auferweckt war, gedachten seine Jünger daran,
daß er dies gesagt hatte, und sie glaubten der Schrift
und dem Worte, welches Jesus gesprochen hatte.
23 Als er aber zu Jerusalem war, am Passah, auf
dem Feste, glaubten viele an seinen Namen, als sie
seine Zeichen sahen, die er tat. 24 Jesus selbst aber
vertraute sich ihnen nicht an, weil er alle kannte 25
und nicht bedurfte, daß jemand Zeugnis gebe von
dem Menschen; denn er selbst wußte, was in dem
Menschen war.

3 Es war aber ein Mensch aus den Pharisäern,
sein Name Nikodemus, ein Oberster der Juden.
2 Dieser kam zu ihm bei Nacht und sprach zu ihm:
Rabbi, wir wissen, daß du ein Lehrer bist, von Gott
gekommen, denn niemand kann diese Zeichen tun,
die du tust, es sei denn Gott mit ihm. 3 Jesus
antwortete und sprach zu ihm: Wahrlich, wahrlich,
ich sage dir: Es sei denn, daß jemand von neuem
geboren werde, so kann er das Reich Gottes nicht
sehen. 4 Nikodemus spricht zu ihm: Wie kann ein
Mensch geboren werden, wenn er alt ist? Kann er

etwa zum zweiten Male in den Leib seiner Mutter
eingehen und geboren werden? 5 Jesus antwortete:
Wahrlich, wahrlich, ich sage dir: Es sei denn, daß
jemand aus Wasser und Geist geboren werde, so
kann er nicht in das Reich Gottes eingehen. 6 Was
aus dem Fleische geboren ist, ist Fleisch, und was
aus dem Geiste geboren ist, ist Geist. 7 Verwundere
dich nicht, daß ich dir sagte: Ihr müsset von neuem
geboren werden. 8 Der Wind weht, wo er will, und
du hörst sein Sausen, aber du weißt nicht, woher
er kommt, und wohin er geht; also ist jeder, der aus
dem Geiste geboren ist. 9 Nikodemus antwortete
und sprach zu ihm: Wie kann dies geschehen? 10
Jesus antwortete und sprach zu ihm: Du bist der
Lehrer Israels und weißt dieses nicht? 11 Wahrlich,
wahrlich, ich sage dir: Wir reden, was wir wissen,
und bezeugen, was wir gesehen haben, und unser
Zeugnis nehmet ihr nicht an. 12 Wenn ich euch
das Irdische gesagt habe, und ihr glaubet nicht, wie
werdet ihr glauben, wenn ich euch das Himmlische
sage? 13 Und niemand ist hinaufgestiegen in den
Himmel, als nur der aus dem Himmel herabgestiegen
ist, der Sohn des Menschen, der im Himmel ist. 14
Und gleichwie Moses in der Wüste die Schlange
erhöhte, also muß der Sohn des Menschen erhöht
werden, 15 auf daß jeder, der an ihn glaubt, [nicht
verloren gehe, sondern] ewiges Leben habe. (aiōnios
g166) 16 Denn also hat Gott die Welt geliebt, daß er
seinen eingeborenen Sohn gab, auf daß jeder, der
an ihn glaubt, nicht verloren gehe, sondern ewiges
Leben habe. (aiōnios g166) 17 Denn Gott hat seinen
Sohn nicht in die Welt gesandt, auf daß er die Welt
richte, sondern auf daß die Welt durch ihn errettet
werde. 18 Wer an ihn glaubt, wird nicht gerichtet;
wer aber nicht glaubt, ist schon gerichtet, weil er
nicht geglaubt hat an den Namen des eingeborenen
Sohnes Gottes. 19 Dies aber ist das Gericht, daß das
Licht in die Welt gekommen ist, und die Menschen
haben die Finsternis mehr geliebt als das Licht, denn
ihre Werke waren böse. 20 Denn jeder, der Arges
tut, haßt das Licht und kommt nicht zu dem Lichte,
auf daß seine Werke nicht bloßgestellt werden; 21
wer aber die Wahrheit tut, kommt zu dem Lichte, auf
daß seine Werke offenbar werden, daß sie in Gott
gewirkt sind. 22 Nach diesem kam Jesus und seine
Jünger in das Land Judäa, und daselbst verweilte er
mit ihnen und taufte. 23 Aber auch Johannes taufte
zu Änon, nahe bei Salim, weil viel Wasser daselbst
war; und sie kamen hin und wurden getauft. 24 Denn
Johannes war noch nicht ins Gefängnis geworfen. 25
Es entstand nun eine Streitfrage unter den Jüngern
Johannes' mit einem Juden über die Reinigung. 26
Und sie kamen zu Johannes und sprachen zu ihm:
Rabbi, der jenseit des Jordan bei dir war, dem du
Zeugnis gegeben hast, siehe, der tauft, und alle
kommen zu ihm. 27 Johannes antwortete und sprach:
Ein Mensch kann nichts empfangen, es sei ihm denn
aus dem Himmel gegeben. 28 Ihr selbst gebet mir
Zeugnis, daß ich sagte: Ich bin nicht der Christus,
sondern daß ich vor ihm hergesandt bin. 29 Der
die Braut hat, ist der Bräutigam; der Freund des
Bräutigams aber, der dasteht und ihn hört, ist hoch
erfreut über die Stimme des Bräutigams; diese meine
Freude nun ist erfüllt. 30 Er muß wachsen, ich aber
abnehmen. 31 Der von ober kommt, ist über allen;
der von der Erde ist, ist von der Erde und redet von
der Erde. Der vom Himmel kommt, ist über allen, 32
[und] was er gesehen und gehört hat, dieses bezeugt
er; und sein Zeugnis nimmt niemand an. 33 Wer sein
Zeugnis angenommen hat, hat besiegelt, daß Gott
wahrhaftig ist. 34 Denn der, welchen Gott gesandt
hat, redet die Worte Gottes; denn Gott gibt den Geist
nicht nach Maß. 35 Der Vater liebt den Sohn und hat
alles in seine Hand gegeben. 36 Wer an den Sohn
glaubt, hat ewiges Leben; wer aber dem Sohne nicht
glaubt, wird das Leben nicht sehen, sondern der Zorn
Gottes bleibt auf ihm. (aiōnios g166)

4 Als nun der Herr erkannte, daß die Pharisäer
gehört hatten, daß Jesus mehr Jünger mache
und taufe als Johannes 2 (wiewohl Jesus selbst
nicht taufte, sondern seine Jünger), 3 verließ er
Judäa und zog wieder nach Galiläa. 4 Er mußte
aber durch Samaria ziehen. 5 Er kommt nun in eine
Stadt Samarias, genannt Sichar, nahe bei dem Felde,
welches Jakob seinem Sohne Joseph gab. 6 Es
war aber daselbst eine Quelle Jakobs. Jesus nun,
ermüdet von der Reise, setzte sich also an die Quelle
nieder. Es war um die sechste Stunde. 7 Da kommt
ein Weib aus Samaria, Wasser zu schöpfen. Jesus
spricht zu ihr: Gib mir zu trinken. 8 (Denn seine
Jünger waren weggegangen in die Stadt, um Speise
zu kaufen.) 9 Das samaritische Weib spricht nun zu
ihm: Wie bittest du, der du ein Jude bist, von mir zu

trinken, die ich ein samaritisches Weib bin? (Denn die
Juden verkehren nicht mit den Samaritern.) 10 Jesus
antwortete und sprach zu ihr: Wenn du die Gabe
Gottes kenntest, und wer es ist, der zu dir spricht:
Gib mir zu trinken, so würdest du ihn gebeten haben,
und er hätte dir lebendiges Wasser gegeben. 11 Das
Weib spricht zu ihm: Herr, du hast kein Schöpfgefäß,
und der Brunnen ist tief; woher hast du denn das
lebendige Wasser? 12 Du bist doch nicht größer als
unser Vater Jakob, der uns den Brunnen gab, und er
selbst trank aus demselben und seine Söhne und
sein Vieh? 13 Jesus antwortete und sprach zu ihr:
Jeden, der von diesem Wasser trinkt, wird wiederum
dürsten; 14 wer irgend aber von dem Wasser trinken
wird, das ich ihm geben werde, den wird nicht dürsten
in Ewigkeit; sondern das Wasser, das ich ihm geben
werde, wird in ihm eine Quelle Wassers werden, das
ins ewige Leben quillt. (aiōn g165, aiōnios g166) 15 Das
Weib spricht zu ihm: Herr, gib mir dieses Wasser,
damit mich nicht dürste und ich nicht hierher komme,
um zu schöpfen. 16 Jesus spricht zu ihr: Gehe hin,
rufe deinen Mann und komm hierher. 17 Das Weib
antwortete und sprach: Ich habe keinen Mann. Jesus
spricht zu ihr: Du hast recht gesagt: Ich habe keinen
Mann; 18 denn fünf Männer hast du gehabt, und der,
den du jetzt hast, ist nicht dein Mann; hierin hast du
wahr geredet. 19 Das Weib spricht zu ihm: Herr, ich
sehe, daß du ein Prophet bist. 20 Unsere Väter haben
auf diesem Berge angebetet, und ihr saget, daß in
Jerusalem der Ort sei, wo man anbeten müsse. 21
Jesus spricht zu ihr: Weib, glaube mir, es kommt
die Stunde, da ihr weder auf diesem Berge, noch in
Jerusalem den Vater anbeten werdet. 22 Ihr betet
an und wisset nicht, was; wir beten an und wissen,
was, denn das Heil ist aus den Juden. 23 Es kommt
aber die Stunde und ist jetzt, da die wahrhaftigen
Anbeter den Vater in Geist und Wahrheit anbeten
werden; denn auch der Vater sucht solche als seine
Anbeter. 24 Gott ist ein Geist, und die ihn anbeten,
müssen in Geist und Wahrheit anbeten. 25 Das Weib
spricht zu ihm: Ich weiß, das der Messias kommt,
welcher Christus genannt wird; wenn jener kommt,
wird er uns alles verkündigen. 26 Jesus spricht zu
ihr: Ich bin's, der mit dir redet. 27 Und über diesem
kamen seine Jünger und verwunderten sich, daß er
mit einem Weibe redete. Dennoch sagte niemand:
Was suchst du? oder: Was redest du mit ihr? 28
Das Weib nun ließ ihren Wasserkrug stehen und
ging weg in die Stadt und sagt zu den Leuten: 29
Kommet, sehet einen Menschen, der mir alles gesagt
hat, was irgend ich getan habe; dieser ist doch nicht
etwa der Christus? 30 Sie gingen zu der Stadt hinaus
und kamen zu ihm. 31 In der Zwischenzeit [aber]
baten ihn die Jünger und sprachen: Rabbi, iß. 32
Er aber sprach zu ihnen: Ich habe eine Speise zu
essen, die ihr nicht kennet. 33 Da sprachen die
Jünger zueinander: Hat ihm wohl jemand zu essen
gebracht? 34 Jesus spricht zu ihnen: Meine Speise
ist, daß ich den Willen dessen tue, der mich gesandt
hat, und sein Werk vollbringe. 35 Saget ihr nicht:
Es sind noch vier Monate, und die Ernte kommt?
Siehe, ich sage euch: Hebet eure Augen auf und
schauet die Felder an, denn sie sind schon weiß zur
Ernte. 36 Der da erntet, empfängt Lohn und sammelt
Frucht zum ewigen Leben, auf daß beide, der da sät
und der da erntet, zugleich sich freuen. (aiōnios g166)
37 Denn hierin ist der Spruch wahr: Ein anderer ist
es, der da sät, und ein anderer, der da erntet. 38
Ich habe euch gesandt, zu ernten, woran ihr nicht
gearbeitet habt; andere haben gearbeitet, und ihr
seid in ihre Arbeit eingetreten. 39 Aus jener Stadt
aber glaubten viele von den Samaritern an ihn um
des Wortes des Weibes willen, welches bezeugte: Er
hat mir alles gesagt, was irgend ich getan habe. 40
Als nun die Samariter zu ihm kamen, baten sie ihn,
bei ihnen zu bleiben; und er blieb daselbst zwei Tage.
41 Und noch viele mehr glaubten um seines Wortes
willen; 42 und sie sagten zu dem Weibe: Wir glauben
nicht mehr um deines Redens willen, denn wir selbst
haben gehört und wissen, daß dieser wahrhaftig der
Heiland der Welt ist. 43 Nach den zwei Tagen aber
zog er von dannen aus [und ging hin] nach Galiläa;
44 denn Jesus selbst bezeugte, daß ein Prophet in
dem eigenen Vaterlande keine Ehre hat. 45 Als er
nun nach Galiläa kam, nahmen die Galiläer ihn auf,
da sie alles gesehen, was er in Jerusalem auf dem
Feste getan hatte; denn auch sie kamen zu dem
Fest. 46 Er kam nun wiederum nach Kana in Galiläa,
wo er das Wasser zu Wein gemacht hatte. Und es
war ein gewisser königlicher Beamter, dessen Sohn
krank war, in Kapernaum. 47 Als dieser gehört hatte,
daß Jesus aus Judäa nach Galiläa gekommen sei,
ging er zu ihm hin und bat [ihn], daß er herabkomme
und seinen Sohn heile; denn er lag im Sterben. 48

Jesus sprach nun zu ihm: Wenn ihr nicht Zeichen und
Wunder sehet, so werdet ihr nicht glauben. 49 Der
königliche Beamte spricht zu ihm: Herr, komm herab,
ehe mein Kind stirbt! 50 Jesus spricht zu ihm: Gehe
hin, dein Sohn lebt. Und der Mensch glaubte dem
Worte, das Jesus zu ihm sagte, und ging hin. 51 Aber
schon während er hinabging, begegneten ihm seine
Knechte und berichteten, daß sein Knabe lebe. 52 Er
erforschte nun von ihnen die Stunde, in welcher es
besser mit ihm geworden sei; und sie sagten zu ihm:
Gestern zur siebten Stunde verließ ihn das Fieber. 53
Da erkannte der Vater, daß es in jener Stunde war, in
welcher Jesus zu ihm sagte: Dein Sohn lebt. Und er
glaubte, er und sein ganzes Haus. 54 Dies tat Jesus
wiederum als zweites Zeichen, als er aus Judäa nach
Galiläa gekommen war.

5 Nach diesem war ein Fest der Juden, und Jesus
ging hinauf nach Jerusalem. 2 Es ist aber in
Jerusalem bei dem Schaftor ein Teich, der auf
hebräisch Bethesda zubenamt ist, welcher fünf
Säulenhallen hat. 3 In diesen lag eine Menge Kranker,
Blinder, Lahmer, Dürrer, [die auf die Bewegung des
Wassers warteten. 4 Denn zu gewissen Zeiten stieg
ein Engel in den Teich herab und bewegte das
Wasser. Wer nun nach der Bewegung des Wassers
zuerst hineinstieg, ward gesund, mit welcher Krankheit
irgend er behaftet war.] 5 Es war aber ein gewisser
Mensch daselbst, der achtunddreißig Jahre mit seiner
Krankheit behaftet war. 6 Als Jesus diesen daliegen
sah und wußte, daß es schon lange Zeit also mit ihm
war, spricht er zu ihm: Willst du gesund werden? 7
Der Kranke antwortete ihm: Herr, ich habe keinen
Menschen, daß er mich, wenn das Wasser bewegt
worden ist, in den Teich werfe; indem ich aber komme,
steigt ein anderer vor mir hinab. 8 Jesus spricht zu
ihm: Stehe auf, nimm dein Bett auf und wandle! 9
Und alsbald ward der Mensch gesund und nahm
sein Bett auf und wandelte. Es war aber an jenem
Tage Sabbath. 10 Es sagten nun die Juden zu dem
Geheilten: Es ist Sabbath, es ist dir nicht erlaubt,
das Bett zu tragen. 11 Er antwortete ihnen: Der mich
gesund machte, der sagte zu mir: Nimm dein Bett
auf und wandle. 12 [Da] fragten sie ihn: Wer ist der
Mensch, der zu dir sagte: Nimm [dein Bett] auf und
wandle? 13 Der Geheilte aber wußte nicht, wer es
sei; denn Jesus war entwichen, weil eine Volksmenge
an dem Orte war. 14 Danach findet Jesus ihn im
Tempel, und er sprach zu ihm: Siehe, du bist gesund
geworden; sündige nicht mehr, auf daß dir nichts
Ärgeres widerfahre. 15 Der Mensch ging hin und
verkündete den Juden, daß es Jesus sei, der ihn
gesund gemacht habe. 16 Und darum verfolgten die
Juden Jesum [und suchten ihn zu töten], weil er dies
am Sabbath tat. 17 Jesus aber antwortete ihnen:
Mein Vater wirkt bis jetzt, und ich wirke. 18 Darum
nun suchten die Juden noch mehr, ihn zu töten, weil
er nicht allein den Sabbath brach, sondern auch Gott
seinen eigenen Vater nannte, sich selbst Gott gleich
machend. 19 Da antwortete Jesus und sprach zu
ihnen: Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Der Sohn
kann nichts von sich selbst tun, außer was er den
Vater tun sieht; denn was irgend er tut, das tut auch
der Sohn gleicherweise. 20 Denn der Vater hat den
Sohn lieb und zeigt ihm alles, was er selbst tut; und
er wird ihm größere Werke als diese zeigen, auf daß
ihr euch verwundert. 21 Denn gleichwie der Vater die
Toten auferweckt und lebendig macht, also macht
auch der Sohn lebendig, welche er will. 22 Denn
der Vater richtet auch niemand, sondern das ganze
Gericht hat er dem Sohne gegeben, 23 auf daß alle
den Sohn ehren, wie sie den Vater ehren. Wer den
Sohn nicht ehrt, ehrt den Vater nicht, der ihn gesandt
hat. 24 Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Wer mein
Wort hört und glaubt dem, der mich gesandt hat, hat
ewiges Leben und kommt nicht ins Gericht, sondern
er ist aus dem Tode in das Leben übergegangen.
(aiōnios g166) 25 Wahrlich, wahrlich, ich sage euch,
daß die Stunde kommt und jetzt ist, da die Toten die
Stimme des Sohnes Gottes hören werden, und die
sie gehört haben, werden leben. 26 Denn gleichwie
der Vater Leben in sich selbst hat, also hat er auch
dem Sohne gegeben, Leben zu haben in sich selbst;
27 und er hat ihm Gewalt gegen, [auch] Gericht zu
halten, weil er des Menschen Sohn ist. 28 Wundert
euch darüber nicht, denn es kommt die Stunde, in
welcher alle, die in den Gräbern sind, seine Stimme
hören, 29 und hervorkommen werden: die das Gute
getan haben, zur Auferstehung des Lebens, die
aber das Böse verübt haben, zur Auferstehung des
Gerichts. 30 Ich kann nichts von mir selbst tun; so wie
ich höre, richte ich, und mein Gericht ist gerecht, denn
ich suche nicht meinen Willen, sondern den Willen
dessen, der mich gesandt hat. 31 Wenn ich von mir

selbst zeuge, so ist mein Zeugnis nicht wahr. 32 Ein
anderer ist es, der von mir zeugt, und ich weiß, daß
das Zeugnis wahr ist, welches er von mir zeugt. 33 Ihr
habt zu Johannes gesandt, und er hat der Wahrheit
Zeugnis gegeben. 34 Ich aber nehme nicht Zeugnis
von einem Menschen, sondern dies sage ich, auf daß
ihr errettet werdet. 35 Jener war die brennende und
scheinende Lampe; ihr aber wolltet für eine Zeit in
seinem Lichte fröhlich sein. 36 Ich aber habe das
Zeugnis, das größer ist als das des Johannes; denn
die Werke, welche der Vater mir gegeben hat, auf
daß ich sie vollbringe, die Werke selbst, die ich tue,
zeugen von mir, daß der Vater mich gesandt hat.
37 Und der Vater, der mich gesandt hat, er selbst
hat Zeugnis von mir gegeben. Ihr habt weder jemals
seine Stimme gehört, noch seine Gestalt gesehen, 38
und sein Wort habt ihr nicht bleibend in euch; denn
welchen er gesandt hat, diesem glaubet ihr nicht. 39
Ihr erforschet die Schriften, denn ihr meinet, in ihnen
ewiges Leben zu haben, und sie sind es, die von mir
zeugen; (aiōnios g166) 40 und ihr wollt nicht zu mir
kommen, auf daß ihr Leben habet. 41 Ich nehme
nicht Ehre von Menschen; 42 sondern ich kenne
euch, daß ihr die Liebe Gottes nicht in euch habt. 43
Ich bin in dem Namen meines Vaters gekommen,
und ihr nehmet mich nicht auf; wenn ein anderer
in seinem eigenen Namen kommt, den werdet ihr
aufnehmen. 44 Wie könnt ihr glauben, die ihr Ehre
voneinander nehmet und die Ehre, welche von Gott
allein ist, nicht suchet? 45 Wähnet nicht, daß ich euch
bei dem Vater verklagen werde; da ist einer, der euch
verklagt, Moses, auf den ihr eure Hoffnung gesetzt
habt. 46 Denn wenn ihr Moses glaubtet, so würdet
ihr mir glauben, denn er hat von mir geschrieben.
47 Wenn ihr aber seinen Schriften nicht glaubet, wie
werdet ihr meinen Worten glauben?

6 Nach diesem ging Jesus weg auf die andere
Seite des Sees von Galiläa oder von Tiberias;
2 und es folgte ihm eine große Volksmenge, weil
sie die Zeichen sahen, die er an den Kranken tat.
3 Jesus aber ging hinauf auf den Berg und setzte
sich daselbst mit seinen Jüngern. 4 Es war aber
das Passah nahe, das Fest der Juden. 5 Als nun
Jesus die Augen aufhob und sah, daß eine große
Volksmenge zu ihm kommt, spricht er zu Philippus:
Woher sollen wir Brote kaufen, auf daß diese essen?
6 Dies sagte er aber, ihn zu versuchen; denn er selbst
wußte, was er tun wollte. 7 Philippus antwortete ihm:
Für zweihundert Denare Brote reichen nicht für sie
hin, auf daß ein jeder etwas weniges bekomme. 8
Einer von seinen Jüngern, Andreas, der Bruder des
Simon Petrus, spricht zu ihm: 9 Es ist ein kleiner
Knabe hier, der fünf Gerstenbrote und zwei Fische
hat; aber was ist dies unter so viele? 10 Jesus [aber]
sprach: Machet, daß die Leute sich lagern. Es war
aber viel Gras an dem Orte. Es lagerten sich nun die
Männer, an Zahl bei fünftausend. 11 Jesus aber nahm
die Brote, und als er gedankt hatte, teilte er sie denen
aus, die da lagerten; gleicherweise auch von den
Fischen, soviel sie wollten. 12 Als sie aber gesättigt
waren, spricht er zu seinen Jüngern: Sammelt die
übriggebliebenen Brocken, auf daß nichts umkomme.
13 Sie sammelten nun und füllten zwölf Handkörbe mit
Brocken von den fünf Gerstenbroten, welche denen,
die gegessen hatten, übrigblieben. 14 Als nun die
Leute das Zeichen sahen, das Jesus tat, sprachen
sie: Dieser ist wahrhaftig der Prophet, der in die Welt
kommen soll. 15 Da nun Jesus erkannte, daß sie
kommen und ihn ergreifen wollten, auf daß sie ihn
zum König machten, entwich er wieder auf den Berg,
er selbst allein. 16 Als es aber Abend geworden war,
gingen seine Jünger hinab an den See; 17 und sie
stiegen in das Schiff und fuhren über den See nach
Kapernaum. Und es war schon finster geworden, und
Jesus war noch nicht zu ihnen gekommen; 18 und
der See erhob sich, indem ein starker Wind wehte.
19 Als sie nun etwa fünfundzwanzig oder dreißig
Stadien gerudert waren, sehen sie Jesum auf dem
See wandeln und nahe an das Schiff herankommen,
und sie fürchteten sich. 20 Er aber spricht zu ihnen:
Ich bin's, fürchtet euch nicht! 21 Sie wollten ihn nun
in das Schiff nehmen, und alsbald war das Schiff
an dem Lande, zu welchem sie hinfuhren. 22 Des
folgenden Tages, als die Volksmenge, die jenseit
des Sees stand, gesehen hatte, daß daselbst kein
anderes Schifflein war, als nur jenes, in welches
seine Jünger gestiegen waren, und daß Jesus nicht
mit seinen Jüngern in das Schiff gestiegen, sondern
seine Jünger allein weggefahren waren 23 (es kamen
aber andere Schifflein aus Tiberias nahe an den Ort,
wo sie das Brot gegessen, nachdem der Herr gedankt
hatte), 24 da nun die Volksmenge sah, daß Jesus
nicht daselbst sei, noch seine Jünger, stiegen sie in

die Schiffe und kamen nach Kapernaum und suchten
Jesum. 25 Und als sie ihn jenseit des Sees gefunden
hatten, sprachen sie zu ihm: Rabbi, wann bist du
hierhergekommen? 26 Jesus antwortete ihnen und
sprach: Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Ihr suchet
mich, nicht weil ihr Zeichen gesehen, sondern weil ihr
von den Broten gegessen habt und gesättigt worden
seid. 27 Wirket nicht für die Speise, die vergeht,
sondern für die Speise, die da bleibt ins ewige Leben,
welche der Sohn des Menschen euch geben wird;
denn diesen hat der Vater, Gott, versiegelt. (aiōnios
g166) 28 Da sprachen sie zu ihm: Was sollen wir
tun, auf daß wir die Werke Gottes wirken? 29 Jesus
antwortete und sprach zu ihnen: Dies ist das Werk
Gottes, daß ihr an den glaubet, den er gesandt hat.
30 Da sprachen sie zu ihm: Was tust du nun für ein
Zeichen, auf daß wir sehen und dir glauben? Was
wirkst du? 31 Unsere Väter aßen das Manna in der
Wüste, wie geschrieben steht: “Brot aus dem Himmel
gab er ihnen zu essen”. 32 Da sprach Jesus zu ihnen:
Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Nicht Moses hat
euch das Brot aus dem Himmel gegeben, sondern
mein Vater gibt euch das wahrhaftige Brot aus dem
Himmel. 33 Denn das Brot Gottes ist der, welcher aus
dem Himmel herniederkommt und der Welt das Leben
gibt. 34 Da sprachen sie zu ihm: Herr, gib uns allezeit
dieses Brot! 35 Jesus aber sprach zu ihnen: Ich bin
das Brot des Lebens: wer zu mir kommt, wird nicht
hungern, und wer an mich glaubt, wird nimmermehr
dürsten. 36 Aber ich habe euch gesagt, daß ihr mich
auch gesehen habt und nicht glaubet. 37 Alles, was
mir der Vater gibt, wird zu mir kommen, und wer
zu mir kommt, den werde ich nicht hinausstoßen;
38 denn ich bin vom Himmel herniedergekommen,
nicht auf daß ich meinen Willen tue, sondern den
Willen dessen, der mich gesandt hat. 39 Dies aber
ist der Wille dessen, der mich gesandt hat, daß ich
von allem, was er mir gegeben hat, nichts verliere,
sondern es auferwecke am letzten Tage. 40 Denn
dies ist der Wille meines Vaters, daß jeder, der den
Sohn sieht und an ihn glaubt, ewiges Leben habe;
und ich werde ihn auferwecken am letzten Tage.
(aiōnios g166) 41 Da murrten die Juden über ihn, weil
er sagte: Ich bin das Brot, das aus dem Himmel
herniedergekommen ist; 42 und sie sprachen: Ist
dieser nicht Jesus, der Sohn Josephs, dessen Vater
und Mutter wir kennen? Wie sagt denn dieser: Ich
bin aus dem Himmel herniedergekommen? - 43 Da
antwortete Jesus und sprach zu ihnen: Murret nicht
untereinander. 44 Niemand kann zu mir kommen,
es sei denn, daß der Vater, der mich gesandt hat,
ihn ziehe; und ich werde ihn auferwecken am letzten
Tage. 45 Es steht in den Propheten geschrieben:
“Und sie werden alle von Gott gelehrt sein”. Jeder,
der von dem Vater gehört und gelernt hat, kommt
zu mir. 46 Nicht daß jemand den Vater gesehen
habe, außer dem, der von Gott ist, dieser hat den
Vater gesehen. 47 Wahrlich, wahrlich, ich sage euch:
Wer [an mich] glaubt, hat ewiges Leben. (aiōnios
g166) 48 Ich bin das Brot des Lebens. 49 Eure Väter
haben das Manna in der Wüste gegessen und sind
gestorben. 50 Dies ist das Brot, das aus dem Himmel
herniederkommt, auf daß man davon esse und nicht
sterbe. 51 Ich bin das lebendige Brot, das aus dem
Himmel herniedergekommen ist; wenn jemand von
diesem Brote ißt, so wird er leben in Ewigkeit. Das
Brot aber, daß ich geben werde, ist mein Fleisch,
welches ich geben werde für das Leben der Welt.
(aiōn g165) 52 Die Juden stritten nun untereinander und
sagten: Wie kann dieser uns sein Fleisch zu essen
geben? 53 Da sprach Jesus zu ihnen: Wahrlich,
wahrlich, ich sage euch: Es sei denn, daß ihr das
Fleisch des Sohnes des Menschen esset und sein
Blut trinket, so habt ihr kein Leben in euch selbst.
54 Wer mein Fleisch ißt und mein Blut trinkt, hat
ewiges Leben, und ich werde ihn auferwecken am
letzten Tage; (aiōnios g166) 55 denn mein Fleisch ist
wahrhaftig Speise, und mein Blut ist wahrhaftig Trank.
56 Wer mein Fleisch ißt und mein Blut trinkt, bleibt
in mir und ich in ihm. 57 Gleichwie der lebendige
Vater mich gesandt hat und ich lebe des Vaters
wegen, so auch, wer mich ißt, der wird auch leben
meinetwegen. 58 Dies ist das Brot, das aus dem
Himmel herniedergekommen ist. Nicht wie die Väter
aßen und starben; wer dieses Brot ißt, wird leben
in Ewigkeit. (aiōn g165) 59 Dieses sprach er in der
Synagoge, lehrend zu Kapernaum. 60 Viele nun von
seinen Jüngern, die es gehört hatten, sprachen: Diese
Rede ist hart; wer kann sie hören? 61 Da aber Jesus
bei sich selbst wußte, daß seine Jünger hierüber
murrten, sprach er zu ihnen: Ärgert euch dieses?
62 Wenn ihr nun den Sohn des Menschen dahin
auffahren sehet, wo er zuvor war? 63 Der Geist ist
es, der lebendig macht; das Fleisch nützt nichts. Die

Worte, welche ich zu euch geredet habe, sind Geist
und sind Leben; 64 aber es sind etliche unter euch,
die nicht glauben. Denn Jesus wußte von Anfang,
welche es seien, die nicht glaubten, und wer es sei,
der ihn überliefern würde. 65 Und er sprach: Darum
habe ich euch gesagt, daß niemand zu mir kommen
kann, es sei ihm denn von dem Vater gegeben. 66
Von da an gingen viele seiner Jünger zurück und
wandelten nicht mehr mit ihm. 67 Da sprach Jesus
zu den Zwölfen: Wollt ihr etwa auch weggehen? 68
Simon Petrus antwortete ihm: Herr, zu wem sollen wir
gehen? Du hast Worte ewigen Lebens; (aiōnios g166)
69 und wir haben geglaubt und erkannt, daß du der
Heilige Gottes bist. 70 Jesus antwortete ihnen: Habe
ich nicht euch, die Zwölfe, auserwählt? Und von euch
ist einer ein Teufel. 71 Er sprach aber von Judas,
Simons Sohn, dem Iskariot; denn dieser sollte ihn
überliefern, er, der einer von den Zwölfen war.

7 Und nach diesem wandelte Jesus in Galiläa; denn
er wollte nicht in Judäa wandeln, weil die Juden
ihn zu töten suchten. 2 Es war aber nahe das Fest
der Juden, die Laubhütten. 3 Es sprachen nun seine
Brüder zu ihm: Ziehe von hinnen und geh nach Judäa,
auf daß auch deine Jünger deine Werke sehen, die du
tust; 4 denn niemand tut etwas im Verborgenen und
sucht dabei selbst öffentlich bekannt zu sein. Wenn
du diese Dinge tust, so zeige dich der Welt; 5 denn
auch seine Brüder glaubten nicht an ihn. 6 Da spricht
Jesus zu ihnen: Meine Zeit ist noch nicht da, eure
Zeit aber ist stets bereit. 7 Die Welt kann euch nicht
hassen; mich aber haßt sie, weil ich von ihr zeuge,
daß ihre Werke böse sind. 8 Gehet ihr hinauf zu
diesem Feste; ich gehe nicht hinauf zu diesem Feste;
denn meine Zeit ist noch nicht erfüllt. 9 Nachdem er
dies zu ihnen gesagt hatte, blieb er in Galiläa. 10
Als aber seine Brüder hinaufgegangen waren, da
ging auch er hinauf zu dem Feste, nicht offenbarlich,
sondern wie im Verborgenen. 11 Die Juden nun
suchten ihn auf dem Feste und sprachen: Wo ist
jener? 12 Und viel Gemurmel war über ihn unter den
Volksmengen; die einen sagten: Er ist gut; andere
sagten: Nein, sondern er verführt die Volksmenge. 13
Niemand jedoch sprach öffentlich von ihm aus Furcht
vor den Juden. 14 Als es aber schon um die Mitte
des Festes war, ging Jesus hinauf in den Tempel
und lehrte. 15 Da verwunderten sich die Juden und
sagten: Wie besitzt dieser Gelehrsamkeit, da er doch
nicht gelernt hat? 16 Da antwortete ihnen Jesus und
sprach: Meine Lehre ist nicht mein, sondern dessen,
der mich gesandt hat. 17 Wenn jemand seinen Willen
tun will, so wird er von der Lehre wissen, ob sie aus
Gott ist, oder ob ich aus mir selbst rede. 18 Wer
aus sich selbst redet, sucht seine eigene Ehre; wer
aber die Ehre dessen sucht, der ihn gesandt hat,
dieser ist wahrhaftig, und Ungerechtigkeit ist nicht in
ihm. 19 Hat nicht Moses euch das Gesetz gegeben?
Und keiner von euch tut das Gesetz. Was suchet ihr
mich zu töten? 20 Die Volksmenge antwortete [und
sprach]: Du hast einen Dämon; wer sucht dich zu
töten? 21 Jesus antwortete und sprach zu ihnen: Ein
Werk habe ich getan, und ihr alle verwundert euch.
22 Deswegen gab Moses euch die Beschneidung
(nicht daß sie von Moses sei, sondern von den
Vätern), und am Sabbath beschneidet ihr einen
Menschen. 23 Wenn ein Mensch die Beschneidung
am Sabbath empfängt, auf daß das Gesetz Moses'
nicht gebrochen werde, zürnet ihr mir, daß ich einen
Menschen ganz gesund gemacht habe am Sabbath?
24 Richtet nicht nach dem Schein, sondern richtet ein
gerechtes Gericht. 25 Es sagten nun etliche von den
Bewohnern Jerusalems: Ist das nicht der, welchen sie
zu töten suchen? 26 Und siehe, er redet öffentlich,
und sie sagen ihm nichts. Haben denn etwa die
Obersten in Wahrheit erkannt, daß dieser der Christus
ist? 27 Diesen aber kennen wir, woher er ist; wenn
aber der Christus kommt, so weiß niemand, woher er
ist. 28 Jesus nun rief im Tempel, lehrte und sprach: Ihr
kennet mich und wisset auch, woher ich bin; und ich
bin nicht von mir selbst gekommen, sondern der mich
gesandt hat, ist wahrhaftig, welchen ihr nicht kennet.
29 Ich kenne ihn, weil ich von ihm bin, und er mich
gesandt hat. 30 Da suchten sie ihn zu greifen; und
niemand legte die Hand an ihn, weil seine Stunde
noch nicht gekommen war. 31 Viele aber von der
Volksmenge glaubten an ihn und sprachen: Wenn
der Christus kommt, wird er wohl mehr Zeichen tun
als die, welche dieser getan hat? 32 Die Pharisäer
hörten die Volksmenge dies über ihn murmeln; und
die Pharisäer und die Hohenpriester sandten Diener,
daß sie ihn greifen möchten. 33 Da sprach Jesus:
Noch eine kleine Zeit bin ich bei euch, und ich gehe
hin zu dem, der mich gesandt hat. 34 Ihr werdet mich
suchen und nicht finden, und wo ich bin, könnt ihr

nicht hinkommen. 35 Es sprachen nun die Juden
zueinander: Wohin will dieser gehen, daß wir ihn
nicht finden sollen? Will er etwa in die Zerstreuung
der Griechen gehen und die Griechen lehren? 36
Was ist das für ein Wort, das er sprach: Ihr werdet
mich suchen und nicht finden, und: Wo ich bin, könnt
ihr nicht hinkommen? - 37 An dem letzten, dem
großen Tage des Festes aber stand Jesus und rief
und sprach: Wenn jemand dürstet, so komme er zu
mir und trinke. 38 Wer an mich glaubt, gleichwie die
Schrift gesagt hat, aus dessen Leibe werden Ströme
lebendigen Wassers fließen. 39 Dies aber sagte er
von dem Geiste, welchen die an ihn Glaubenden
empfangen sollten; denn noch war der Geist nicht
da, weil Jesus noch nicht verherrlicht worden war.
40 Etliche nun aus der Volksmenge sagten, als sie
diese Worte hörten: Dieser ist wahrhaftig der Prophet.
41 Andere sagten: Dieser ist der Christus. Andere
sagten: Der Christus kommt doch nicht aus Galiläa?
42 Hat nicht die Schrift gesagt: Aus dem Samen
Davids und aus Bethlehem, dem Dorfe, wo David war,
kommt der Christus? 43 Es entstand nun seinethalben
eine Spaltung in der Volksmenge. 44 Etliche aber
von ihnen wollten ihn greifen, aber keiner legte die
Hände an ihn. 45 Es kamen nun die Diener zu den
Hohenpriestern und Pharisäern, und diese sprachen
zu ihnen: Warum habt ihr ihn nicht gebracht? 46
Die Diener antworteten: Niemals hat ein Mensch so
geredet wie dieser Mensch. 47 Da antworteten ihnen
die Pharisäer: Seid ihr denn auch verführt? 48 Hat
wohl jemand von den Obersten an ihn geglaubt, oder
von den Pharisäern? 49 Diese Volksmenge aber, die
das Gesetz nicht kennt, sie ist verflucht! 50 Da spricht
Nikodemus zu ihnen, der einer von ihnen war: 51
Richtet denn unser Gesetz den Menschen, ehe es
zuvor von ihm selbst gehört und erkannt hat, was er
tut? 52 Sie antworteten und sprachen zu ihm: Bist du
etwa auch aus Galiläa? Forsche und sieh, daß aus
Galiläa kein Prophet aufsteht. 53 [Und] ein jeder ging
nach seinem Hause.

8 Jesus aber ging nach dem Ölberg. 2 Frühmorgens
aber kam er wiederum in den Tempel, und alles
Volk kam zu ihm; und er setzte sich und lehrte
sie. 3 Die Schriftgelehrten und die Pharisäer aber
bringen ein Weib [zu ihm], im Ehebruch ergriffen,
und stellen sie in die Mitte 4 und sagen zu ihm:
Lehrer, dieses Weib ist im Ehebruch, auf er Tat selbst,
ergriffen worden. 5 In dem Gesetz aber hat uns
Moses geboten, solche zu steinigen; du nun, was
sagst du? 6 Dies aber sagten sie, ihn zu versuchen,
auf daß sie etwas hätten, um ihn anzuklagen. Jesus
aber bückte sich nieder und schrieb mit dem Finger
auf die Erde. 7 Als sie aber fortfuhren, ihn zu fragen,
richtete er sich auf und sprach zu ihnen: Wer von
euch ohne Sünde ist, werfe zuerst den Stein auf sie.
8 Und wiederum bückte er sich nieder und schrieb
auf die Erde. 9 Als sie aber dies hörten, gingen
sie einer nach dem anderen hinaus, anfangend von
den Ältesten bis zu den Letzten; und Jesus wurde
allein gelassen mit dem Weibe in der Mitte. 10 Als
aber Jesus sich aufrichtete [und außer dem Weibe
niemand sah], sprach er zu ihr: Weib, wo sind jene,
[deine Verkläger]? Hat niemand dich verurteilt? 11
Sie aber sprach: Niemand, Herr. Jesus aber sprach
zu ihr: So verurteile auch ich dich nicht; gehe hin
und sündige nicht mehr.] 12 Wiederum nun redete
Jesus zu ihnen und sprach: Ich bin das Licht der
Welt; wer mir nachfolgt, wird nicht in der Finsternis
wandeln, sondern wird das Licht des Lebens haben.
13 Da sprachen die Pharisäer zu ihm: Du zeugst
von dir selbst; dein Zeugnis ist nicht wahr. 14 Jesus
antwortete und sprach zu ihnen: Auch wenn ich von
mir selbst zeuge, ist mein Zeugnis wahr, weil ich
weiß, woher ich gekommen bin und wohin ich gehe;
ihr aber wisset nicht, woher ich komme und wohin
ich gehe. 15 Ihr richtet nach dem Fleische, ich richte
niemand. 16 Wenn ich aber auch richte, so ist mein
Gericht wahr, weil ich nicht allein bin, sondern ich
und der Vater, der mich gesandt hat. 17 Aber auch in
eurem Gesetz steht geschrieben, daß das Zeugnis
zweier Menschen wahr ist. 18 Ich bin es, der von mir
selbst zeugt, und der Vater, der mich gesandt hat,
zeugt von mir. 19 Da sprachen sie zu ihm: Wo ist
dein Vater? Jesus antwortete: Ihr kennet weder mich
noch meinen Vater; wenn ihr mich gekannt hättet,
so würdet ihr auch meinen Vater gekannt haben. 20
Diese Worte redete er in der Schatzkammer, lehrend
in dem Tempel; und niemand griff ihn, denn seine
Stunde war noch nicht gekommen. 21 Er sprach nun
wiederum zu ihnen: Ich gehe hin, und ihr werdet mich
suchen und werdet in eurer Sünde sterben; wo ich
hingehe, könnt ihr nicht hinkommen. 22 Da sagten
die Juden: Er will sich doch nicht selbst töten, daß er

spricht: Wo ich hingehe, könnt ihr nicht hinkommen? - 23 Und er sprach zu ihnen: Ihr seid von dem, was
unten ist, ich bin von dem, was oben ist; ihr seid von
dieser Welt, ich bin nicht von dieser Welt. 24 Daher
sagte ich euch, daß ihr in euren Sünden sterben
werdet; denn wenn ihr nicht glauben werdet, daß ich
es bin, so werdet ihr in euren Sünden sterben. 25 Da
sprachen sie zu ihm: Wer bist du? [Und] Jesus sprach
zu ihnen: Durchaus das, was ich auch zu euch rede.
26 Vieles habe ich über euch zu reden und zu richten,
aber der mich gesandt hat, ist wahrhaftig; und ich,
was ich von ihm gehört habe, das rede ich zu der
Welt. 27 Sie erkannten nicht, daß er von dem Vater zu
ihnen sprach. 28 Da sprach Jesus zu ihnen: Wenn ihr
den Sohn des Menschen erhöht haben werdet, dann
werdet ihr erkennen, daß ich es bin, und daß ich
nichts von mir selbst tue, sondern wie der Vater mich
gelehrt hat, das rede ich. 29 Und der mich gesandt
hat, ist mit mir; er hat mich nicht allein gelassen, weil
ich allezeit das ihm Wohlgefällige tue. 30 Als er dies
redete, glaubten viele an ihn. 31 Jesus sprach nun zu
den Juden, welche ihm geglaubt hatten: Wenn ihr in
meinem Worte bleibet, so seid ihr wahrhaft meine
Jünger; 32 und ihr werdet die Wahrheit erkennen,
und die Wahrheit wird euch frei machen. 33 Sie
antworteten ihm: Wir sind Abrahams Same und sind
nie jemandes Knechte gewesen; wie sagst du: Ihr sollt
frei werden? 34 Jesus antwortete ihnen: Wahrlich,
wahrlich, ich sage euch: Jeder, der die Sünde tut, ist
der Sünde Knecht. 35 Der Knecht aber bleibt nicht
für immer in dem Hause; der Sohn bleibt für immer.
(aiōn g165) 36 Wenn nun der Sohn euch frei machen
wird, so werdet ihr wirklich frei sein. 37 Ich weiß, daß
ihr Abrahams Same seid; aber ihr suchet mich zu
töten, weil mein Wort nicht Raum in euch findet. 38
Ich rede, was ich bei meinem Vater gesehen habe,
und ihr nun tut, was ihr von eurem Vater gehört habt.
39 Sie antworteten und sprachen zu ihm: Abraham
ist unser Vater. Jesus spricht zu ihnen: Wenn ihr
Abrahams Kinder wäret, so würdet ihr die Werke
Abrahams tun; 40 jetzt aber suchet ihr mich zu töten,
einen Menschen, der die Wahrheit zu euch geredet
hat, die ich von Gott gehört habe; das hat Abraham
nicht getan. 41 Ihr tut die Werke eures Vaters. [Da]
sprachen sie zu ihm: Wir sind nicht durch Hurerei
geboren; wir haben einen Vater, Gott. 42 Jesus sprach
zu ihnen: Wenn Gott euer Vater wäre, so würdet ihr
mich lieben, denn ich bin von Gott ausgegangen und
gekommen; denn ich bin auch nicht von mir selbst
gekommen, sondern er hat mich gesandt. 43 Warum
verstehet ihr meine Sprache nicht? Weil ihr mein
Wort nicht hören könnt. 44 Ihr seid aus dem Vater,
dem Teufel, und die Begierden eures Vaters wollt
ihr tun. Jener war ein Menschenmörder von Anfang
und ist in der Wahrheit nicht bestanden, weil keine
Wahrheit in ihm ist. Wenn er die Lüge redet, so redet
er aus seinem eigenen, denn er ist ein Lügner und
der Vater derselben. 45 Weil ich aber die Wahrheit
sage, glaubet ihr mir nicht. 46 Wer von euch überführt
mich der Sünde? Wenn ich die Wahrheit sage, warum
glaubet ihr mir nicht? 47 Wer aus Gott ist, hört die
Worte Gottes. Darum höret ihr nicht, weil ihr nicht aus
Gott seid. 48 Die Juden antworteten und sprachen
zu ihm: Sagen wir nicht recht, daß du ein Samariter
bist und einen Dämon hast? 49 Jesus antwortete: Ich
habe keinen Dämon, sondern ich ehre meinen Vater,
und ihr verunehret mich. 50 Ich aber suche nicht
meine Ehre: es ist einer, der sie sucht, und der richtet.
51 Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Wenn jemand
mein Wort bewahren wird, so wird er den Tod nicht
sehen ewiglich. (aiōn g165) 52 [Da] sprachen die Juden
zu ihm: Jetzt erkennen wir, daß du einen Dämon
hast. Abraham ist gestorben und die Propheten, und
du sagst: Wenn jemand mein Wort bewahren wird, so
wird er den Tod nicht schmecken ewiglich. (aiōn g165)
53 Bist du etwa größer als unser Vater Abraham, der
gestorben ist? Und die Propheten sind gestorben.
Was machst du aus dir selbst? 54 Jesus antwortete:
Wenn ich mich selbst ehre, so ist meine Ehre nichts;
mein Vater ist es, der mich ehrt, von welchem ihr
saget: Er ist unser Gott. 55 Und ihr habt ihn nicht
erkannt, ich aber kenne ihn; und wenn ich sagte: Ich
kenne ihn nicht, so würde ich euch gleich sein, ein
Lügner. Aber ich kenne ihn, und ich bewahre sein
Wort. 56 Abraham, euer Vater, frohlockte, daß er
meinen Tag sehen sollte, und er sah ihn und freute
sich. 57 Da sprachen die Juden zu ihm: Du bist noch
nicht fünfzig Jahre alt und hast Abraham gesehen?
58 Jesus sprach zu ihnen: Wahrlich, wahrlich, ich
sage euch: Ehe Abraham ward, bin ich. 59 Da hoben
sie Steine auf, damit sie auf ihn würfen. Jesus aber
verbarg sich und ging aus dem Tempel hinaus.

9 Und als er vorüberging, sah er einen Menschen,
blind von Geburt. **2** Und seine Jünger fragten ihn
und sagten: Rabbi, wer hat gesündigt, dieser oder
seine Eltern, daß er blind geboren wurde? **3** Jesus
antwortete: Weder dieser hat gesündigt, noch seine
Eltern, sondern auf daß die Werke Gottes an ihm
geoffenbart würden. **4** Ich muß die Werke dessen
wirken, der mich gesandt hat, so lange es Tag ist;
es kommt die Nacht, da niemand wirken kann. **5**
So lange ich in der Welt bin, bin ich das Licht der
Welt. **6** Als er dies gesagt hatte, spützte er auf die
Erde und bereitete einen Kot aus dem Speichel und
strich den Kot wie Salbe auf seine Augen; **7** und
er sprach zu ihm: Gehe hin, wasche dich in dem
Teiche Siloam (was verdolmetscht wird: Gesandt). Da
ging er hin und wusch sich und kam sehend. **8** Die
Nachbarn nun und die ihn früher gesehen hatten,
daß er ein Bettler war, sprachen: Ist dieser nicht der,
der da saß und bettelte? **9** Einige sagten: Er ist es;
andere sagten: Nein, sondern er ist ihm ähnlich; er
sagte: Ich bin's. **10** Sie sprachen nun zu ihm: Wie
sind deine Augen aufgetan worden? **11** Er antwortete
[und sprach]: Ein Mensch, genannt Jesus, bereitete
einen Kot und salbte meine Augen damit und sprach
zu mir: Gehe hin nach Siloam und wasche dich. Als
ich aber hinging und mich wusch, wurde ich sehend.
12 Da sprachen sie zu ihm: Wo ist jener? Er sagt: Ich
weiß es nicht. **13** Sie führen ihn, den einst Blinden,
zu den Pharisäern. **14** Es war aber Sabbath, als
Jesus den Kot bereitete und seine Augen auftat. **15**
Nun fragten ihn wiederum auch die Pharisäer, wie er
sehend geworden sei. Er aber sprach zu ihnen: Er
legte Kot auf meine Augen, und ich wusch mich, und
ich sehe. **16** Da sprachen etliche von den Pharisäern:
Dieser Mensch ist nicht von Gott, denn er hält den
Sabbath nicht. Andere sagten: Wie kann ein sündiger
Mensch solche Zeichen tun? Und es war Zwiespalt
unter ihnen. **17** Sie sagen nun wiederum zu dem
Blinden: Was sagst du von ihm, weil er deine Augen
aufgetan hat? Er aber sprach: Er ist ein Prophet. **18**
Es glaubten nun die Juden nicht von ihm, daß er
blind war und sehend geworden, bis sie die Eltern
dessen riefen, der sehend geworden war. **19** Und
sie fragten sie und sprachen: Ist dieser euer Sohn,
von dem ihr saget, daß er blind geboren wurde?
Wie sieht er denn jetzt? **20** Seine Eltern antworteten
[ihnen] und sprachen: Wir wissen, daß dieser unser
Sohn ist, und daß er blind geboren wurde; **21** wie
er aber jetzt sieht, wissen wir nicht, oder wer seine
Augen aufgetan hat, wissen wir nicht. Er ist mündig;
fraget ihn, er wird selbst über sich reden. **22** Dies
sagten seine Eltern, weil sie die Juden fürchteten;
denn die Juden waren schon übereingekommen, daß,
wenn jemand ihn als Christus bekennen würde, er
aus der Synagoge ausgeschlossen werden sollte.
23 Deswegen sagten seine Eltern: Er ist mündig,
fraget ihn. **24** Sie riefen nun zum zweiten Male den
Menschen, der blind war, und sprachen zu ihm: Gib
Gott die Ehre! Wir wissen, daß dieser Mensch ein
Sünder ist. **25** Da antwortete er: Ob er ein Sünder
ist, weiß ich nicht; eines weiß ich, daß ich blind war
und jetzt sehe. **26** Und sie sprachen wiederum zu
ihm: Was hat er dir getan? Wie tat er deine Augen
auf? **27** Er antwortete ihnen: Ich habe es euch schon
gesagt, und ihr habt nicht gehört; warum wollt ihr es
nochmals hören? Wollt ihr etwa auch seine Jünger
werden? **28** Sie schmähten ihn und sprachen: Du
bist sein Jünger; wir aber sind Moses' Jünger. **29** Wir
wissen, daß Gott zu Moses geredet hat; von diesem
aber wissen wir nicht, woher er ist. **30** Der Mensch
antwortete und sprach zu ihnen: Hierbei ist es doch
wunderbar, daß ihr nicht wisset, woher er ist, und er
hat doch meine Augen aufgetan. **31** Wir wissen [aber],
daß Gott Sünder nicht hört, sondern wenn jemand
gottesfürchtig ist und seinen Willen tut, den hört er.
32 Von Ewigkeit her ist es nicht erhört, daß jemand
die Augen eines Blindgeborenen aufgetan habe. **(aiōn
g165)** **33** Wenn dieser nicht von Gott wäre, so könnte
er nichts tun. **34** Sie antworteten und sprachen zu
ihm: Du bist ganz in Sünden geboren, und du lehrst
uns? Und sie warfen ihn hinaus. **35** Jesus hörte, daß
sie ihn hinausgeworfen hatten; und als er ihn fand,
sprach er zu ihm: Glaubst du an den Sohn Gottes?
36 Er antwortete und sprach: Und wer ist es, Herr, auf
daß ich an ihn glaube? **37** Jesus sprach zu ihm: Du
hast ihn gesehen, und der mit dir redet, der ist es. **38**
Er aber sprach: Ich glaube, Herr; und er warf sich vor
ihm nieder. **39** Und Jesus sprach: Zum Gericht bin ich
in diese Welt gekommen, auf daß die Nichtsehenden
sehen und die Sehenden blind werden. **40** [Und]
etliche von den Pharisäern, die bei ihm waren, hörten
dies und sprachen zu ihm: Sind denn auch wir blind?
41 Jesus sprach zu ihnen: Wenn ihr blind wäret, so

würdet ihr keine Sünde haben; nun ihr aber saget:
Wir sehen, so bleibt eure Sünde.

10 Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Wer nicht
durch die Tür in den Hof der Schafe eingeht,
sondern anderswo hinübersteigt, der ist ein Dieb und
ein Räuber. **2** Wer aber durch die Tür eingeht, ist
Hirte der Schafe. **3** Diesem tut der Türhüter auf, und
die Schafe hören seine Stimme, und er ruft seine
eigenen Schafe mit Namen und führt sie heraus. **4**
Wenn er seine eigenen Schafe alle herausgebracht
hat, geht er vor ihnen her, und die Schafe folgen ihm,
weil sie seine Stimme kennen. **5** Einem Fremden
aber werden sie nicht folgen, sondern werden vor
ihm fliehen, weil sie die Stimme der Fremden nicht
kennen. **6** Dieses Gleichnis sprach Jesus zu ihnen;
sie aber verstanden nicht, was es war, das er zu
ihnen redete. **7** Jesus sprach nun wiederum zu ihnen:
Wahrlich, wahrlich, ich sage euch: Ich bin die Tür
der Schafe. **8** Alle, die irgend vor mir gekommen,
sind Diebe und Räuber; aber die Schafe hörten nicht
auf sie. **9** Ich bin die Tür; wenn jemand durch mich
eingeht, so wird er errettet werden und wird ein-und
ausgehen und Weide finden. **10** Der Dieb kommt nur,
um zu stehlen und zu schlachten und zu verderben.
Ich bin gekommen, auf daß sie Leben haben und es
in Überfluß haben. **11** Ich bin der gute Hirte; der gute
Hirte läßt sein Leben für die Schafe. **12** Der Mietling
aber und der nicht Hirte ist, dem die Schafe nicht
eigen sind, sieht den Wolf kommen und verläßt die
Schafe und flieht; und der Wolf raubt sie und zerstreut
[die Schafe. **13** Der Mietling aber flieht,] weil er ein
Mietling ist und sich um die Schafe nicht kümmert.
14 Ich bin der gute Hirte; und ich kenne die Meinen
und bin gekannt von den Meinen, **15** gleichwie der
Vater mich kennt und ich den Vater kenne; und ich
lasse mein Leben für die Schafe. **16** Und ich habe
andere Schafe, die nicht aus diesem Hofe sind; auch
diese muß ich bringen, und sie werden meine Stimme
hören, und es wird eine Herde, ein Hirte sein. **17**
Darum liebt mich der Vater, weil ich mein Leben
lasse, auf daß ich es wiedernehme. **18** Niemand
nimmt es von mir, sondern ich lasse es von mir selbst.
Ich habe Gewalt, es zu lassen, und habe Gewalt,
es wiederzunehmen. Dieses Gebot habe ich von
meinem Vater empfangen. **19** Es entstand wiederum
ein Zwiespalt unter den Juden dieser Worte wegen. **20**
Viele aber von ihnen sagten: Er hat einen Dämon und
ist von Sinnen; was höret ihr ihn? **21** Andere sagten:
Diese Reden sind nicht die eines Besessenen; kann
etwa ein Dämon der Blinden Augen auftun? **22** Es war
aber das Fest der Tempelweihe in Jerusalem; [und]
es war Winter. **23** Und Jesus wandelte in dem Tempel,
in der Säulenhalle Salomons. **24** Da umringten ihn
die Juden und sprachen zu ihm: Bis wann hältst du
unsere Seele hin? Wenn du der Christus bist, so
sage es uns frei heraus. **25** Jesus antwortete ihnen:
Ich habe es euch gesagt, und ihr glaubet nicht. Die
Werke, die ich in dem Namen meines Vaters tue,
diese zeugen von mir; **26** aber ihr glaubet nicht, denn
ihr seid nicht von meinen Schafen, wie ich euch
gesagt habe. **27** Meine Schafe hören meine Stimme,
und ich kenne sie, und sie folgen mir; **28** und ich gebe
ihnen ewiges Leben, und sie gehen nicht verloren
ewiglich, und niemand wird sie aus meiner Hand
rauben. **(aiōn g165, aiōnios g166)** **29** Mein Vater, der sie
mir gegeben hat, ist größer als alles, und niemand
kann sie aus der Hand meines Vaters rauben. **30**
Ich und der Vater sind eins. **31** Da hoben die Juden
wiederum Steine auf, auf daß sie ihn steinigten.
32 Jesus antwortete ihnen: Viele gute Werke habe
ich euch von meinem Vater gezeigt; für welches
Werk unter denselben steiniget ihr mich? **33** Die
Juden antworteten ihm: Wegen eines guten Werkes
steinigen wir dich nicht, sondern wegen Lästerung,
und weil du, der du ein Mensch bist, dich selbst zu
Gott machst. **34** Jesus antwortete ihnen: Steht nicht
in eurem Gesetz geschrieben: “Ich habe gesagt: Ihr
seid Götter?” **35** Wenn er jene Götter nannte, zu
welchen das Wort Gottes geschah (und die Schrift
kann nicht aufgelöst werden), **36** saget ihr von dem,
welchen der Vater geheiligt und in die Welt gesandt
hat: Du lästerst, weil ich sagte: Ich bin Gottes Sohn?
- **37** Wenn ich nicht die Werke meines Vaters tue, so
glaubet mir nicht; **38** wenn ich sie aber tue, so glaubet
den Werken, wenn ihr auch mir nicht glaubet, auf daß
ihr erkennet und glaubet, daß der Vater in mir ist und
ich in ihm. **39** Da suchten sie wiederum ihn zu greifen,
und er entging ihrer Hand. **40** Und er ging wieder weg
jenseit des Jordan an den Ort, wo Johannes zuerst
taufte, und er blieb daselbst. **41** Und viele kamen zu
ihm und sagten: Johannes tat zwar kein Zeichen;
alles aber, was Johannes von diesem gesagt hat, war
wahr. **42** Und viele glaubten daselbst an ihn.

11 Es war aber ein Gewisser krank, Lazarus von
Bethanien, aus dem Dorfe der Maria und ihrer
Schwester Martha. **2** (Maria aber war es, die den
Herrn mit Salbe salbte und seine Füße mit ihren
Haaren abtrocknete; deren Bruder Lazarus war
krank.) **3** Da sandten die Schwestern zu ihm und
ließen ihm sagen: Herr, siehe, der, den du lieb hast,
ist krank. **4** Als aber Jesus es hörte, sprach er:
Diese Krankheit ist nicht zum Tode, sondern um der
Herrlichkeit Gottes willen, auf daß der Sohn Gottes
durch sie verherrlicht werde. **5** Jesus aber liebte die
Martha und ihre Schwester und den Lazarus. **6** Als er
nun hörte, daß er krank sei, blieb er noch zwei Tage
an dem Orte, wo er war. **7** Danach spricht er dann zu
den Jüngern: Laßt uns wieder nach Judäa gehen.
8 Die Jünger sagen zu ihm: Rabbi, eben suchten
die Juden dich zu steinigen, und wiederum gehst du
dahin? **9** Jesus antwortete: Sind der Stunden des
Tages nicht zwölf? Wenn jemand am Tage wandelt,
stößt er nicht an, weil er das Licht dieser Welt sieht;
10 wenn aber jemand in der Nacht wandelt, stößt er
an, weil das Licht nicht in ihm ist. **11** Dies sprach er,
und danach sagt er zu ihnen: Lazarus, unser Freund,
ist eingeschlafen; aber ich gehe hin, auf daß ich ihn
aufwecke. **12** Da sprachen die Jünger zu ihm: Herr,
wenn er eingeschlafen ist, so wird er geheilt werden.
13 Jesus aber hatte von seinem Tode gesprochen; sie
aber meinten, er rede von der Ruhe des Schlafes. **14**
Dann nun sagte ihnen Jesus gerade heraus: Lazarus
ist gestorben; **15** und ich bin froh um euretwillen,
daß ich nicht dort war, auf daß ihr glaubet; aber
laßt uns zu ihm gehen. **16** Da sprach Thomas, der
Zwilling genannt ist, zu den Mitjüngern: Laßt auch uns
gehen, auf daß wir mit ihm sterben. **17** Als nun Jesus
kam, fand er ihn schon vier Tage in der Gruft liegen.
18 Bethanien aber war nahe bei Jerusalem, etwa
fünfzehn Stadien weit; **19** und viele von den Juden
waren zu Martha und Maria gekommen, auf daß sie
dieselben über ihren Bruder trösteten. **20** Martha nun,
als sie hörte, daß Jesus komme, ging ihm entgegen.
Maria aber saß im Hause. **21** Da sprach Martha zu
Jesu: Herr, wenn du hier gewesen wärest, so wäre
mein Bruder nicht gestorben; **22** [aber] auch jetzt
weiß ich, daß, was irgend du von Gott bitten magst,
Gott dir geben wird. **23** Jesus spricht zu ihr: Dein
Bruder wird auferstehen. **24** Martha spricht zu ihm:
Ich weiß, daß er auferstehen wird in der Auferstehung
am letzten Tage. **25** Jesus sprach zu ihr: Ich bin die
Auferstehung und das Leben; wer an mich glaubt,
wird leben, auch wenn er gestorben ist; **26** und jeder,
der da lebt und an mich glaubt, wird nicht sterben in
Ewigkeit. Glaubst du dies? **(aiōn g165)** **27** Sie spricht
zu ihm: Ja, Herr, ich glaube, daß du der Christus
bist, der Sohn Gottes, der in die Welt kommen soll.
28 Und als sie dies gesagt hatte, ging sie hin und
rief ihre Schwester Maria heimlich und sagte: Der
Lehrer ist da und ruft dich. **29** Als jene es hörte,
steht sie schnell auf und geht zu ihm. **30** Jesus aber
war noch nicht in das Dorf gekommen, sondern war
an dem Orte, wo Martha ihm begegnet war. **31** Als
nun die Juden, die bei ihr im Hause waren und sie
trösteten, sahen, daß Maria schnell aufstand und
hinausging, folgten sie ihr, indem sie sagten: Sie geht
zur Gruft, auf daß sie daselbst weine. **32** Als nun
Maria dahin kam, wo Jesus war, und ihn sah, fiel
sie ihm zu Füßen und sprach zu ihm: Herr, wenn
du hier gewesen wärest, so wäre mein Bruder nicht
gestorben. **33** Als nun Jesus sie weinen sah, und die
Juden weinen, die mit ihr gekommen waren, seufzte
er tief im Geist und erschütterte sich **34** und sprach:
Wo habt ihr ihn hingelegt? Sie sagen zu ihm: Herr,
komm und sieh! **35** Jesus vergoß Tränen. **36** Da
sprachen die Juden: Siehe, wie lieb hat er ihn gehabt!
37 Etliche aber von ihnen sagten: Konnte dieser, der
die Augen des Blinden auftat, nicht machen, daß
auch dieser nicht gestorben wäre? **38** Jesus nun,
wiederum tief in sich selbst seufzend, kommt zur
Gruft. Es war aber eine Höhle, und ein Stein lag
darauf. **39** Jesus spricht: Nehmet den Stein weg. Die
Schwester des Verstorbenen, Martha, spricht zu ihm:
Herr, er riecht schon, denn er ist vier Tage hier. **40**
Jesus spricht zu ihr: Habe ich dir nicht gesagt, wenn
du glauben würdest, so würdest du die Herrlichkeit
Gottes sehen? **41** Sie nahmen nun den Stein weg.
Jesus aber hob die Augen empor und sprach: Vater,
ich danke dir, daß du mich erhört hast. **42** Ich aber
wußte, daß du mich allezeit erhörst; doch um der
Volksmenge willen, die umhersteht, habe ich es
gesagt, auf daß sie glauben, daß du mich gesandt
hast. **43** Und als er dies gesagt hatte, rief er mit
lauter Stimme: Lazarus, komm heraus! **44** Und der
Verstorbene kam heraus, an Füßen und Händen
mit Grabtüchern gebunden, und sein Gesicht war
mit einem Schweißtuch umbunden. Jesus spricht zu

ihnen: Löset ihn auf und laßt ihn gehen. 45 Viele
nun von den Juden, die zu Maria gekommen waren
und sahen, was er getan hatte, glaubten an ihn. 46
Etliche aber von ihnen gingen hin zu den Pharisäern
und sagten ihnen, was Jesus getan hatte. 47 Da
versammelten die Hohenpriester und die Pharisäer
ein Synedrium und sprachen: Was tun wir? Denn
dieser Mensch tut viele Zeichen. 48 Wenn wir ihn also
lassen, werden alle an ihn glauben, und die Römer
werden kommen und sowohl unseren Ort als auch
unsere Nation wegnehmen. 49 Ein Gewisser aber
aus ihnen, Kajaphas, der jenes Jahr Hoherpriester
war, sprach zu ihnen: Ihr wisset nichts, 50 und
überleget auch nicht, daß es euch nützlich ist, daß
ein Mensch für das Volk sterbe und nicht die ganze
Nation umkomme. 51 Dies aber sagte er nicht aus
sich selbst, sondern da er jenes Jahr Hoherpriester
war, weissagte er, daß Jesus für die Nation sterben
sollte; 52 und nicht für die Nation allein, sondern auf
daß er auch die zerstreuten Kinder Gottes in eins
versammelte. 53 Von jenem Tage an ratschlagten sie
nun, auf daß sie ihn töteten. 54 Jesus nun wandelte
nicht mehr frei öffentlich unter den Juden, sondern
ging von dannen hinweg in die Gegend nahe bei der
Wüste, in eine Stadt, genannt Ephraim; und daselbst
verweilte er mit den Jüngern. 55 Es war aber nahe
das Passah der Juden, und viele gingen aus dem
Lande hinauf nach Jerusalem vor dem Passah, auf
daß sie sich reinigten. 56 Sie suchten nun Jesum
und sprachen, im Tempel stehend, untereinander:
Was dünkt euch? Daß er nicht zu dem Fest kommen
wird? 57 Es hatten aber die Hohenpriester und die
Pharisäer Befehl gegeben, daß, wenn jemand wisse,
wo er sei, er es anzeigen solle, damit sie ihn griffen.

12 Jesus nun kam sechs Tage vor dem Passah
nach Bethanien, wo Lazarus, der Gestorbene,
war, welchen Jesus aus den Toten auferweckt hatte.
2 Sie machten ihm nun daselbst ein Abendessen, und
Martha diente; Lazarus aber war einer von denen,
die mit ihm zu Tische lagen. 3 Da nahm Maria ein
Pfund Salbe von echter, sehr kostbarer Narde und
salbte die Füße Jesu und trocknete seine Füße
mit ihren Haaren. Das Haus aber wurde von dem
Geruch der Salbe erfüllt. 4 Es sagt nun einer von
seinen Jüngern, Judas, Simons Sohn, der Iskariot,
der ihn überliefern sollte: 5 Warum ist diese Salbe
nicht für dreihundert Denare verkauft und den Armen
gegeben worden? 6 Er sagte dies aber, nicht weil
er für die Armen besorgt war, sondern weil er ein
Dieb war und die Kasse hatte und trug, was eingelegt
wurde. 7 Da sprach Jesus: Erlaube ihr, es auf den
Tag meines Begräbnisses aufbewahrt zu haben; 8
denn die Armen habt ihr allezeit bei euch, mich aber
habt ihr nicht allezeit. 9 Eine große Volksmenge aus
den Juden erfuhr nun, daß er daselbst sei; und sie
kamen, nicht um Jesu willen allein, sondern damit
sie auch den Lazarus sähen, welchen er aus den
Toten auferweckt hatte. 10 Die Hohenpriester aber
ratschlagten, auf daß sie auch den Lazarus töteten,
11 weil viele von den Juden um seinetwillen hingingen
und an Jesum glaubten. 12 Des folgenden Tages, als
eine große Volksmenge, die zu dem Feste gekommen
war, hörte, daß Jesus nach Jerusalem komme, 13
nahmen sie Palmzweige und gingen hinaus, ihm
entgegen, und schrieen: Hosanna! Gepriesen sei, der
da kommt im Namen des Herrn, der König Israels! 14
Jesus aber fand einen jungen Esel und setzte sich
darauf, wie geschrieben steht: 15 “Fürchte dich nicht,
Tochter Zion! Siehe, dein König kommt, sitzend auf
einem Eselsfüllen”. 16 Dies [aber] verstanden seine
Jünger zuerst nicht; jedoch als Jesus verherrlicht
war, dann erinnerten sie sich, daß dies von ihm
geschrieben war und sie ihm dies getan hatten. 17 Es
bezeugte nun die Volksmenge, die bei ihm war, daß
er Lazarus aus dem Grabe gerufen und ihn aus den
Toten auferweckt habe. 18 Darum ging ihm auch die
Volksmenge entgegen, weil sie hörten, daß er dieses
Zeichen getan hatte. 19 Da sprachen die Pharisäer
zueinander: Ihr sehet, daß ihr gar nichts ausrichtet;
siehe, die Welt ist ihm nachgegangen. 20 Es waren
aber etliche Griechen unter denen, die hinaufkamen,
auf daß sie auf dem Feste anbeteten. 21 Diese nun
kamen zu Philippus, dem von Bethsaida in Galiläa,
und baten ihn und sagten: Herr, wir möchten Jesum
sehen. 22 Philippus kommt und sagt es Andreas, [und
wiederum] kommt Andreas und Philippus, und sie
sagen es Jesu. 23 Jesus aber antwortete ihnen und
sprach: Die Stunde ist gekommen, daß der Sohn des
Menschen verherrlicht werde. 24 Wahrlich, wahrlich,
ich sage euch: Wenn das Weizenkorn nicht in die
Erde fällt und stirbt, bleibt es allein; wenn es aber
stirbt, bringt es viel Frucht. 25 Wer sein Leben liebt,
wird es verlieren; und wer sein Leben in dieser Welt

haßt, wird es zum ewigen Leben bewahren. **(aiōnios g166)** **26** Wenn mir jemand dient, so folge er mir
nach; und wo ich bin, da wird auch mein Diener sein.
Wenn mir jemand dient, so wird der Vater ihn ehren.
27 Jetzt ist meine Seele bestürzt, und was soll ich
sagen? Vater, rette mich aus dieser Stunde! Doch
darum bin ich in diese Stunde gekommen. **28** Vater,
verherrliche deinen Namen! Da kam eine Stimme aus
dem Himmel: Ich habe ihn verherrlicht und werde ihn
auch wiederum verherrlichen. **29** Die Volksmenge nun,
die dastand und zuhörte, sagte, es habe gedonnert;
andere sagten: Ein Engel hat mit ihm geredet. **30**
Jesus antwortete und sprach: Nicht um meinetwillen
ist diese Stimme geschehen, sondern um euretwillen.
31 Jetzt ist das Gericht dieser Welt; jetzt wird der
Fürst dieser Welt hinausgeworfen werden. **32** Und
ich, wenn ich von der Erde erhöht bin, werde alle
zu mir ziehen. **33** (Dies aber sagte er, andeutend,
welches Todes er sterben sollte.) **34** Die Volksmenge
antwortete ihm: Wir haben aus dem Gesetz gehört,
daß der Christus bleibe in Ewigkeit, und wie sagst du,
daß der Sohn des Menschen erhöht werden müsse?
Wer ist dieser, der Sohn des Menschen? **(aiōn g165)**
35 Da sprach Jesus zu ihnen: Noch eine kleine Zeit
ist das Licht unter euch; wandelt, während ihr das
Licht habt, auf daß nicht Finsternis euch ergreife.
Und wer in der Finsternis wandelt, weiß nicht, wohin
er geht. **36** Während ihr das Licht habt, glaubet an
das Licht, auf daß ihr Söhne des Lichtes werdet.
Dieses redete Jesus und ging hinweg und verbarg
sich vor ihnen. **37** Wiewohl er aber so viele Zeichen
vor ihnen getan hatte, glaubten sie nicht an ihn,
38 auf daß das Wort des Propheten Jesajas erfüllt
würde, welches er sprach: “Herr, wer hat unserer
Verkündigung geglaubt, und wem ist der Arm des
Herrn geoffenbart worden?” **39** Darum konnten sie
nicht glauben, weil Jesajas wiederum gesagt hat: **40**
“Er hat ihre Augen verblendet und ihr Herz verstockt,
auf daß sie nicht sehen mit den Augen und verstehen
mit dem Herzen und sich bekehren, und ich sie heile.”
41 Dies sprach Jesaja, weil er seine Herrlichkeit sah
und von ihm redete. **42** Dennoch aber glaubten auch
von den Obersten viele an ihn; doch wegen der
Pharisäer bekannten sie ihn nicht, auf daß sie nicht
aus der Synagoge ausgeschlossen würden; **43** denn
sie liebten die Ehre bei den Menschen mehr als die
Ehre bei Gott. **44** Jesus aber rief und sprach: Wer an
mich glaubt, glaubt nicht an mich, sondern an den,
der mich gesandt hat; **45** und wer mich sieht, sieht
den, der mich gesandt hat. **46** Ich bin als Licht in die
Welt gekommen, auf daß jeder, der an mich glaubt,
nicht in der Finsternis bleibe; **47** und wenn jemand
meine Worte hört und nicht bewahrt, so richte ich ihn
nicht, denn ich bin nicht gekommen, auf daß ich die
Welt richte, sondern auf daß ich die Welt errette. **48**
Wer mich verwirft und meine Worte nicht annimmt,
hat den, der ihn richtet: das Wort, das ich geredet
habe, das wird ihn richten an dem letzten Tage. **49**
Denn ich habe nicht aus mir selbst geredet, sondern
der Vater, der mich gesandt hat, er hat mir ein Gebot
gegeben, was ich sagen und was ich reden soll; **50**
und ich weiß, daß sein Gebot ewiges Leben ist. Was
ich nun rede, rede ich also, wie mir der Vater gesagt
hat. **(aiōnios g166)**

13 Vor dem Feste des Passah aber, als Jesus
wußte, daß seine Stunde gekommen war, daß
er aus dieser Welt zu dem Vater hingehen sollte,
da er die Seinigen, die in der Welt waren, geliebt
hatte, liebte er sie bis ans Ende. **2** Und während
des Abendessens, als der Teufel schon dem Judas,
Simons Sohn, dem Iskariot, es ins Herz gegeben
hatte, daß er ihn überliefere, **3** steht [Jesus], wissend,
daß der Vater ihm alles in die Hände gegeben, und
daß er von Gott ausgegangen war und zu Gott
hingehe, **4** von dem Abendessen auf und legt die
Oberkleider ab; und er nahm ein leinenes Tuch und
umgürtete sich. **5** Dann gießt er Wasser in das
Waschbecken und fing an, die Füße der Jünger zu
waschen und mit dem leinenen Tuch abzutrocknen,
mit welchem er umgürtet war. **6** Er kommt nun
zu Simon Petrus, und der spricht zu ihm: Herr, du
wäschest meine Füße? **7** Jesus antwortete und
sprach zu ihm: Was ich tue, weißt du jetzt nicht, du
wirst es aber hernach verstehen. **8** Petrus spricht zu
ihm: Du sollst nimmermehr meine Füße waschen!
Jesus antwortete ihm: Wenn ich dich nicht wasche,
so hast du kein Teil mit mir. **(aiōn g165)** **9** Simon Petrus
spricht zu ihm: Herr, nicht meine Füße allein, sondern
auch die Hände und das Haupt. **10** Jesus spricht zu
ihm: Wer gebadet ist, hat nicht nötig sich zu waschen,
ausgenommen die Füße, sondern ist ganz rein; und
ihr seid rein, aber nicht alle. **11** Denn er kannte den,
der ihn überlieferte; darum sagte er: Ihr seid nicht alle

rein. 12 Als er nun ihre Füße gewaschen und seine
Oberkleider genommen hatte, legte er sich wiederum
zu Tische und sprach zu ihnen: Wisset ihr, was ich
euch getan habe? 13 Ihr heißet mich Lehrer und Herr,
und ihr saget recht, denn ich bin es. 14 Wenn nun
ich, der Herr und der Lehrer, eure Füße gewaschen
habe, so seid auch ihr schuldig, einander die Füße
zu waschen. 15 Denn ich habe euch ein Beispiel
gegeben, auf daß, gleichwie ich euch getan habe,
auch ihr tuet. 16 Wahrlich, wahrlich, ich sage euch:
Ein Knecht ist nicht größer als sein Herr, noch ein
Gesandter größer, als der ihn gesandt hat. 17 Wenn
ihr dies wisset, glückselig seid ihr, wenn ihr es tut.
18 Ich rede nicht von euch allen, ich weiß, welche
ich auserwählt habe; aber auf daß die Schrift erfüllt
würde: “Der mit mir das Brot ißt, hat seine Ferse wider
mich aufgehoben”. 19 Von jetzt an sage ich es euch,
ehe es geschieht, auf daß ihr, wenn es geschieht,
glaubet, daß ich es bin. 20 Wahrlich, wahrlich, ich
sage euch: Wer aufnimmt, wen irgend ich senden
werde, nimmt mich auf; wer aber mich aufnimmt,
nimmt den auf, der mich gesandt hat. 21 Als Jesus
dies gesagt hatte, ward er im Geiste erschüttert
und bezeugte und sprach: Wahrlich, wahrlich, ich
sage euch: Einer von euch wird mich überliefern. 22
Da blickten die Jünger einander an, zweifelnd, von
wem er rede. 23 Einer aber von seinen Jüngern,
den Jesus liebte, lag zu Tische in dem Schoße
Jesu. 24 Diesem nun winkt Simon Petrus, damit er
forschen möchte, wer es wohl wäre, von welchem er
rede. 25 Jener aber, sich an die Brust Jesu lehnend,
spricht zu ihm: Herr, wer ist es? 26 Jesus antwortete:
Jener ist es, welchem ich den Bissen, wenn ich ihn
eingetaucht habe, geben werde. Und als er den
Bissen eingetaucht hatte, gibt er ihn dem Judas,
Simons Sohn, dem Iskariot. 27 Und nach dem Bissen
fuhr alsdann der Satan in ihn. Jesus spricht nun zu
ihm: Was du tust, tue schnell. 28 Keiner aber von
den zu Tische Liegenden verstand, wozu er ihm dies
sagte. 29 Denn etliche meinten, weil Judas die Kasse
hatte, daß Jesus zu ihm sage: Kaufe, was wir für das
Fest bedürfen, oder daß er den Armen etwas geben
solle. 30 Als nun jener den Bissen genommen hatte,
ging er alsbald hinaus. Es war aber Nacht. 31 Als
er nun hinausgegangen war, spricht Jesus: Jetzt ist
der Sohn des Menschen verherrlicht, und Gott ist
verherrlicht in ihm. 32 Wenn Gott verherrlicht ist in
ihm, so wird auch Gott ihn verherrlichen in sich selbst,
und alsbald wird er ihn verherrlichen. 33 Kinder,
noch eine kleine Weile bin ich bei euch; ihr werdet
mich suchen, und wie ich den Juden sagte: Wo ich
hingehe, könnt ihr nicht hinkommen, so sage ich jetzt
auch euch. 34 Ein neues Gebot gebe ich euch, daß
ihr einander liebet, auf daß, gleichwie ich euch geliebt
habe, auch ihr einander liebet. 35 Daran werden alle
erkennen, daß ihr meine Jünger seid, wenn ihr Liebe
untereinander habt. 36 Simon Petrus spricht zu ihm:
Herr, wo gehst du hin? Jesus antwortete ihm: Wo ich
hingehe, kannst du mir jetzt nicht folgen; du wirst mir
aber später folgen. 37 Petrus spricht zu ihm: Herr,
warum kann ich dir jetzt nicht folgen? Mein Leben will
ich für dich lassen. 38 Jesus antwortet: Dein Leben
willst du für mich lassen? Wahrlich, wahrlich, ich sage
dir, der Hahn wird nicht krähen, bis du mich dreimal
verleugnet hast.

14 Euer Herz werde nicht bestürzt. Ihr glaubet an
Gott, glaubet auch an mich. 2 Im Hause meines
Vaters sind viele Wohnungen; wenn es nicht so wäre,
würde ich es euch gesagt haben; denn ich gehe hin,
euch eine Stätte zu bereiten. 3 Und wenn ich hingehe
und euch eine Stätte bereite, so komme ich wieder
und werde euch zu mir nehmen, auf daß, wo ich bin,
auch ihr seiet. 4 Und wo ich hingehe, wisset ihr, und
den Weg wisset ihr. 5 Thomas spricht zu ihm: Herr,
wir wissen nicht, wo du hingehst, und wie können wir
den Weg wissen? 6 Jesus spricht zu ihm: Ich bin
der Weg und die Wahrheit und das Leben. Niemand
kommt zum Vater, als nur durch mich. 7 Wenn ihr
mich erkannt hättet, so würdet ihr auch meinen Vater
erkannt haben; und von jetzt an erkennet ihr ihn und
habt ihn gesehen. 8 Philippus spricht zu ihm: Herr,
zeige uns den Vater, und es genügt uns. 9 Jesus
spricht zu ihm: So lange Zeit bin ich bei euch, und
du hast mich nicht erkannt, Philippus? Wer mich
gesehen hat, hat den Vater gesehen, und wie sagst
du: Zeige uns den Vater? - 10 Glaubst du nicht, daß
ich in dem Vater bin und der Vater in mir ist? Die
Worte, die ich zu euch rede, rede ich nicht von mir
selbst; der Vater aber, der in mir bleibt, er tut die
Werke. 11 Glaubet mir, daß ich in dem Vater bin und
der Vater in mir ist; wenn aber nicht, so glaubet mir
um der Werke selbst willen. 12 Wahrlich, wahrlich, ich
sage euch: Wer an mich glaubt, der wird auch die

Werke tun, die ich tue, und wird größere als diese
tun, weil ich zum Vater gehe. 13 Und was irgend ihr
bitten werdet in meinem Namen, das werde ich tun,
auf daß der Vater verherrlicht werde in dem Sohne.
14 Wenn ihr etwas bitten werdet in meinem Namen,
so werde ich es tun. 15 Wenn ihr mich liebet, so haltet
meine Gebote; 16 und ich werde den Vater bitten,
und er wird euch einen anderen Sachwalter geben,
daß er bei euch sei in Ewigkeit, (aiōn g165) 17 den
Geist der Wahrheit, den die Welt nicht empfangen
kann, weil sie ihn nicht sieht noch ihn kennt. Ihr [aber]
kennet ihn, denn er bleibt bei euch und wird in euch
sein. 18 Ich werde euch nicht als Waisen lassen,
ich komme zu euch. 19 Noch ein Kleines, und die
Welt sieht mich nicht mehr; ihr aber sehet mich: Weil
ich lebe, werdet auch ihr leben. 20 An jenem Tage
werdet ihr erkennen, daß ich in meinem Vater bin,
und ihr in mir und ich in euch. 21 Wer meine Gebote
hat und sie hält, der ist es, der mich liebt; wer aber
mich liebt, wird von meinem Vater geliebt werden;
und ich werde ihn lieben und mich selbst ihm offenbar
machen. 22 Judas, nicht der Iskariot, spricht zu ihm:
Herr, wie ist es, daß du dich uns offenbar machen
willst, und nicht der Welt? 23 Jesus antwortete und
sprach zu ihm: Wenn jemand mich liebt, so wird er
mein Wort halten, und mein Vater wird ihn lieben, und
wir werden zu ihm kommen und Wohnung bei ihm
machen. 24 Wer mich nicht liebt, hält meine Worte
nicht; und das Wort, welches ihr höret, ist nicht mein,
sondern des Vaters, der mich gesandt hat. 25 Dies
habe ich zu euch geredet, während ich bei euch bin.
26 Der Sachwalter aber, der Heilige Geist, welchen
der Vater senden wird in meinem Namen, jener wird
euch alles lehren und euch an alles erinnern, was ich
euch gesagt habe. 27 Frieden lasse ich euch, meinen
Frieden gebe ich euch; nicht wie die Welt gibt, gebe
ich euch. Euer Herz werde nicht bestürzt, sei auch
nicht furchtsam. 28 Ihr habt gehört, daß ich euch
gesagt habe: Ich gehe hin, und ich komme zu euch.
Wenn ihr mich liebtet, so würdet ihr euch freuen, daß
ich zum Vater gehe, denn [mein] Vater ist größer als
ich. 29 Und jetzt habe ich es euch gesagt, ehe es
geschieht, auf daß, wenn es geschieht, ihr glaubet.
30 Ich werde nicht mehr vieles mit euch reden, denn
der Fürst der Welt kommt und hat nichts in mir; 31
aber auf daß die Welt erkenne, daß ich den Vater
liebe und also tue, wie mir der Vater geboten hat.
Stehet auf, lasset uns von hinnen gehen.

15 Ich bin der wahre Weinstock, und mein Vater ist
der Weingärtner. 2 Jede Rebe an mir, die nicht
Frucht bringt, die nimmt er weg; und jede, die Frucht
bringt, die reinigt er, auf daß sie mehr Frucht bringe.
3 Ihr seid schon rein um des Wortes willen, das ich
zu euch geredet habe. 4 Bleibet in mir, und ich in
euch. Gleichwie die Rebe nicht von sich selbst Frucht
bringen kann, sie bleibe denn am Weinstock, also
auch ihr nicht, ihr bleibet denn in mir. 5 Ich bin der
Weinstock, ihr seid die Reben. Wer in mir bleibt und
ich in ihm, dieser bringt viel Frucht, denn außer mir
könnt ihr nichts tun. 6 Wenn jemand nicht in mir bleibt,
so wird er hinausgeworfen wie die Rebe und verdorrt;
und man sammelt sie und wirft sie ins Feuer, und
sie verbrennen. 7 Wenn ihr in mir bleibet und meine
Worte in euch bleiben, so werdet ihr bitten, was ihr
wollt, und es wird euch geschehen. 8 Hierin wird mein
Vater verherrlicht, daß ihr viel Frucht bringet, und ihr
werdet meine Jünger werden. 9 Gleichwie der Vater
mich geliebt hat, habe auch ich euch geliebt; bleibet
in meiner Liebe. 10 Wenn ihr meine Gebote haltet, so
werdet ihr in meiner Liebe bleiben, gleichwie ich die
Gebote meines Vaters gehalten habe und in seiner
Liebe bleibe. 11 Dies habe ich zu euch geredet, auf
daß meine Freude in euch sei und eure Freude völlig
werde. 12 Dies ist mein Gebot, daß ihr einander liebet,
gleichwie ich euch geliebt habe. 13 Größere Liebe hat
niemand, als diese, daß jemand sein Leben läßt für
seine Freunde. 14 Ihr seid meine Freunde, wenn ihr
tut, was irgend ich euch gebiete. 15 Ich nenne euch
nicht mehr Knechte, denn der Knecht weiß nicht, was
sein Herr tut; aber ich habe euch Freunde genannt,
weil ich alles, was ich von meinem Vater gehört, euch
kundgetan habe. 16 Ihr habt nicht mich auserwählt,
sondern ich habe euch auserwählt und euch gesetzt,
auf daß ihr hingehet und Frucht bringet, und eure
Frucht bleibe, auf daß, was irgend ihr den Vater bitten
werdet in meinem Namen, er euch gebe. 17 Dies
gebiete ich euch, daß ihr einander liebet. 18 Wenn
die Welt euch haßt, so wisset, daß sie mich vor euch
gehaßt hat. 19 Wenn ihr von der Welt wäret, würde
die Welt das Ihrige lieben; weil ihr aber nicht von der
Welt seid, sondern ich euch aus der Welt auserwählt
habe, darum haßt euch die Welt. 20 Gedenket des

Wortes, das ich euch gesagt habe: Ein Knecht ist
nicht größer als sein Herr. Wenn sie mich verfolgt
haben, werden sie auch euch verfolgen; wenn sie
mein Wort gehalten haben, werden sie auch das eure
halten. 21 Aber dies alles werden sie euch tun um
meines Namens willen, weil sie den nicht kennen,
der mich gesandt hat. 22 Wenn ich nicht gekommen
wäre und zu ihnen geredet hätte, so hätten sie keine
Sünde; jetzt aber haben sie keinen Vorwand für ihre
Sünde. 23 Wer mich haßt, haßt auch meinen Vater. 24
Wenn ich nicht die Werke unter ihnen getan hätte, die
kein anderer getan hat, so hätten sie keine Sünde;
jetzt aber haben sie gesehen und gehaßt sowohl
mich als auch meinen Vater. 25 Aber auf daß das
Wort erfüllt würde, das in ihrem Gesetz geschrieben
steht: “Sie haben mich ohne Ursache gehaßt”. 26
Wenn aber der Sachwalter gekommen ist, den ich
euch von dem Vater senden werde, der Geist der
Wahrheit, der von dem Vater ausgeht, so wird er von
mir zeugen. 27 Aber auch ihr zeuget, weil ihr von
Anfang an bei mir seid.

16 Dieses habe ich zu euch geredet, auf daß ihr
euch nicht ärgert. 2 Sie werden euch aus der
Synagoge ausschließen; es kommt aber die Stunde,
daß jeder, der euch tötet, meinen wird, Gott einen
Dienst darzubringen. 3 Und dies werden sie tun, weil
sie weder den Vater noch mich erkannt haben. 4
Dieses aber habe ich zu euch geredet, auf daß, wenn
die Stunde gekommen ist, ihr daran gedenket, daß
ich es euch gesagt habe. Dieses aber habe ich euch
von Anfang nicht gesagt, weil ich bei euch war. 5
Jetzt aber gehe ich hin zu dem, der mich gesandt
hat, und niemand von euch fragt mich: Wo gehst
du hin? 6 sondern weil ich dieses zu euch geredet
habe, hat Traurigkeit euer Herz erfüllt. 7 Doch ich
sage euch die Wahrheit: Es ist euch nützlich, daß
ich weggehe, denn wenn ich nicht weggehe, wird
der Sachwalter nicht zu euch kommen; wenn ich
aber hingehe, werde ich ihn zu euch senden. 8 Und
wenn er gekommen ist, wird er die Welt überführen
von Sünde und von Gerechtigkeit und von Gericht.
9 Von Sünde, weil sie nicht an mich glauben; 10
von Gerechtigkeit aber, weil ich zu [meinem] Vater
gehe, und ihr mich nicht mehr sehet; 11 von Gericht
aber, weil der Fürst dieser Welt gerichtet ist. 12 Noch
vieles habe ich euch zu sagen, aber ihr könnt es
jetzt nicht tragen. 13 Wenn aber jener, der Geist der
Wahrheit, gekommen ist, wird er euch in die ganze
Wahrheit leiten; denn er wird nicht aus sich selbst
reden, sondern was irgend er hören wird, wird er
reden, und das Kommende wird er euch verkündigen.
14 Er wird mich verherrlichen, denn von dem Meinen
wird er empfangen und euch verkündigen. 15 Alles,
was der Vater hat, ist mein; darum sagte ich, daß er
von dem Meinen empfängt und euch verkündigen
wird. 16 Über ein Kleines, und ihr schauet mich
nicht, und wiederum über ein Kleines, und ihr werdet
mich sehen [weil ich zum Vater hingehe]. 17 Es
sprachen nun etliche von seinen Jüngern zueinander:
Was ist dies, das er zu uns sagt: Über ein Kleines,
und ihr schauet mich nicht, und wiederum über ein
Kleines, und ihr werdet mich sehen, und: weil ich
zum Vater hingehe? - 18 Da sprachen sie: Was ist
das für ein Kleines, wovon er redet? Wir wissen
nicht, was er sagt. 19 [Da] erkannte Jesus, daß sie
ihn fragen wollten, und sprach zu ihnen: Forschet
ihr darüber untereinander, daß ich sagte: Über ein
Kleines, und ihr schauet mich nicht, und wiederum
über ein Kleines, und ihr werdet mich sehen? - 20
Wahrlich, wahrlich, ich sage euch, daß ihr weinen und
wehklagen werdet, aber die Welt wird sich freuen; ihr
werdet traurig sein, aber eure Traurigkeit wird zur
Freude werden. 21 Das Weib, wenn sie gebiert, hat
Traurigkeit, weil ihre Stunde gekommen ist; wenn sie
aber das Kind geboren hat, gedenkt sie nicht mehr
der Drangsal, um der Freude willen, daß ein Mensch
zur Welt geboren ist. 22 Auch ihr nun habt jetzt zwar
Traurigkeit; aber ich werde euch wiedersehen, und
euer Herz wird sich freuen, und eure Freude nimmt
niemand von euch. 23 Und an jenem Tage werdet ihr
mich nichts fragen. Wahrlich, wahrlich, ich sage euch:
Was irgend ihr den Vater bitten werdet in meinem
Namen, wird er euch geben. 24 Bis jetzt habt ihr
nichts gebeten in meinem Namen. Bittet, und ihr
werdet empfangen, auf daß eure Freude völlig sei. 25
Dies habe ich in Gleichnissen zu euch geredet; es
kommt die Stunde, da ich nicht mehr in Gleichnissen
zu euch reden, sondern euch offen von dem Vater
verkündigen werde. 26 An jenem Tage werdet ihr
bitten in meinem Namen, und ich sage euch nicht,
daß ich den Vater für euch bitten werde; 27 denn der
Vater selbst hat euch lieb, weil ihr mich geliebt und
geglaubt habt, daß ich von Gott ausgegangen bin.

28 Ich bin von dem Vater ausgegangen und bin in
die Welt gekommen; wiederum verlasse ich die Welt
und gehe zum Vater. 29 Seine Jünger sprechen zu
ihm: Siehe, jetzt redest du offen und sprichst kein
Gleichnis; 30 jetzt wissen wir, daß du alles weißt und
nicht nötig hast, daß dich jemand frage; hierdurch
glauben wir, daß du von Gott ausgegangen bist. 31
Jesus antwortete ihnen: Glaubet ihr jetzt? 32 Siehe,
es kommt die Stunde und ist gekommen, daß ihr
zerstreut sein werdet, ein jeder in das Seinige, und
mich allein lassen werdet; und ich bin nicht allein,
denn der Vater ist bei mir. 33 Dieses habe ich zu euch
geredet, auf daß ihr in mir Frieden habet. In der Welt
habt ihr Drangsal; aber seid gutes Mutes, ich habe
die Welt überwunden.

17 Dieses redete Jesus und hob seine Augen auf
gen Himmel und sprach: Vater, die Stunde ist
gekommen; verherrliche deinen Sohn, auf daß dein
Sohn dich verherrliche. 2 Gleichwie du ihm Gewalt
gegeben hast über alles Fleisch, auf daß er allen,
die du ihm gegeben, ewiges Leben gebe. **(aiōnios g166)** 3 Dies aber ist das ewige Leben, daß sie dich,
den allein wahren Gott, und den du gesandt hast,
Jesum Christum, erkennen. **(aiōnios g166)** 4 Ich habe
dich verherrlicht auf der Erde; das Werk habe ich
vollbracht, welches du mir gegeben hast, daß ich es
tun sollte. 5 Und nun verherrliche du, Vater, mich bei
dir selbst mit der Herrlichkeit, die ich bei dir hatte, ehe
die Welt war. 6 Ich habe deinen Namen geoffenbart
den Menschen, die du mir aus der Welt gegeben
hast. Dein waren sie, und mir hast du sie gegeben,
und sie haben dein Wort bewahrt. 7 Jetzt haben sie
erkannt, daß alles, was du mir gegeben hast, von dir
ist; 8 denn die Worte, die du mir gegeben hast, habe
ich ihnen gegeben, und sie haben sie angenommen
und wahrhaftig erkannt, daß ich von dir ausgegangen
bin, und haben geglaubt, daß du mich gesandt hast.
9 Ich bitte für sie; nicht für die Welt bitte ich, sondern
für die, welche du mir gegeben hast, denn sie sind
dein 10 (und alles, was mein ist, ist dein, und was
dein ist, mein), und ich bin in ihnen verherrlicht. 11
Und ich bin nicht mehr in der Welt, und diese sind
in der Welt, und ich komme zu dir. Heiliger Vater!
Bewahre sie in deinem Namen, den du mir gegeben
hast, auf daß sie eins seien, gleichwie wir. 12 Als ich
bei ihnen war, bewahrte ich sie in deinem Namen,
den du mir gegeben hast; und ich habe sie behütet,
und keiner von ihnen ist verloren, als nur der Sohn
des Verderbens, auf daß die Schrift erfüllt werde. 13
Jetzt aber komme ich zu dir; und dieses rede ich
in der Welt, auf daß sie meine Freude völlig in sich
haben. 14 Ich habe ihnen dein Wort gegeben, und die
Welt hat sie gehaßt, weil sie nicht von der Welt sind,
gleichwie ich nicht von der Welt bin. 15 Ich bitte nicht,
daß du sie aus der Welt wegnehmest, sondern daß
du sie bewahrest vor dem Bösen. 16 Sie sind nicht
von der Welt, gleichwie ich nicht von der Welt bin. 17
Heilige sie durch die Wahrheit: dein Wort ist Wahrheit.
18 Gleichwie du mich in die Welt gesandt hast, habe
auch ich sie in die Welt gesandt; 19 und ich heilige
mich selbst für sie, auf daß auch sie Geheiligte seien
durch Wahrheit. 20 Aber nicht für diese allein bitte ich,
sondern auch für die, welche durch ihr Wort an mich
glauben; 21 auf daß sie alle eins seien, gleichwie du,
Vater, in mir und ich in dir, auf daß auch sie in uns
eins seien, auf daß die Welt glaube, daß du mich
gesandt hast. 22 Und die Herrlichkeit, die du mir
gegeben hast, habe ich ihnen gegeben, auf daß sie
eins seien, gleichwie wir eins sind; 23 ich in ihnen und
du in mir, auf daß sie in eins vollendet seien, [und]
auf daß die Welt erkenne, daß du mich gesandt und
sie geliebt hast, gleichwie du mich geliebt hast. 24
Vater, ich will, daß die, welche du mir gegeben hast,
auch bei mir seien, wo ich bin, auf daß sie meine
Herrlichkeit schauen, die du mir gegeben hast, denn
du hast mich geliebt vor Grundlegung der Welt. 25
Gerechter Vater! Und die Welt hat dich nicht erkannt;
ich aber habe dich erkannt, und diese haben erkannt,
daß du mich gesandt hast. 26 Und ich habe ihnen
deinen Namen kundgetan und werde ihn kundtun, auf
daß die Liebe, womit du mich geliebt hast, in ihnen
sei und ich in ihnen.

18 Als Jesus dieses gesagt hatte, ging er mit
seinen Jüngern hinaus über den Bach Kidron,
wo ein Garten war, in welchen er hineinging, er und
seine Jünger. 2 Aber auch Judas, der ihn überlieferte,
wußte den Ort, weil Jesus sich oft daselbst mit seinen
Jüngern versammelte. 3 Als nun Judas die Schar
und von den Hohenpriestern und Pharisäern Diener
genommen hatte, kommt er dahin mit Leuchten und
Fackeln und Waffen. 4 Jesus nun, der alles wußte,
was über ihn kommen würde, ging hinaus und sprach

zu ihnen: Wen suchet ihr? 5 Sie antworteten ihm:
Jesum, den Nazaräer. Jesus spricht zu ihnen: Ich
bin's. Aber auch Judas, der ihn überlieferte, stand
bei ihnen. 6 Als er nun zu ihnen sagte: Ich bin's,
wichen sie zurück und fielen zu Boden. 7 Da fragte er
sie wiederum: Wen suchet ihr? Sie aber sprachen:
Jesum, den Nazaräer. 8 Jesus antwortete: Ich habe
euch gesagt, daß ich es bin; wenn ihr nun mich
suchet, so laßt diese gehen; 9 auf daß das Wort
erfüllt würde, welches er sprach: Von denen, die
du mir gegeben hast, habe ich keinen verloren. 10
Simon Petrus nun, der ein Schwert hatte, zog es
und schlug den Knecht des Hohenpriesters und hieb
ihm das rechte Ohr ab. Der Name des Knechtes
aber war Malchus. 11 Da sprach Jesus zu Petrus:
Stecke das Schwert in die Scheide. Den Kelch,
den mir der Vater gegeben hat, soll ich den nicht
trinken? 12 Die Schar nun und der Oberste und die
Diener der Juden nahmen Jesum und banden ihn;
13 und sie führten ihn zuerst hin zu Annas, denn er
war Schwiegervater des Kajaphas, der jenes Jahr
Hoherpriester war. 14 Kajaphas aber war es, der den
Juden geraten hatte, es sei nützlich, daß ein Mensch
für das Volk sterbe. 15 Simon Petrus aber folgte Jesu
und der andere Jünger. Dieser Jünger aber war dem
Hohenpriester bekannt und ging mit Jesu hinein in
den Hof des Hohenpriesters. 16 Petrus aber stand
an der Tür draußen. Da ging der andere Jünger, der
dem Hohenpriester bekannt war, hinaus und sprach
mit der Türhüterin und führte Petrus hinein. 17 Da
spricht die Magd, die Türhüterin, zu Petrus: Bist nicht
auch du einer von den Jüngern dieses Menschen?
Er sagt: Ich bin's nicht. 18 Es standen aber die
Knechte und die Diener, die ein Kohlenfeuer gemacht
hatten, weil es kalt war, und wärmten sich; Petrus
aber stand auch bei ihnen und wärmte sich. 19 Der
Hohepriester nun fragte Jesum über seine Jünger
und über seine Lehre. 20 Jesus antwortete ihm: Ich
habe öffentlich zu der Welt geredet; ich habe allezeit
in der Synagoge und in dem Tempel gelehrt, wo alle
Juden zusammenkommen, und im Verborgenen habe
ich nichts geredet; 21 was fragst du mich? Frage die,
welche gehört, was ich zu ihnen geredet habe; siehe,
diese wissen, was ich gesagt habe. 22 Als er aber
dieses sagte, gab einer der Diener, der dabeistand,
Jesu einen Backenstreich und sagte: Antwortest du
also dem Hohenpriester? 23 Jesus antwortete ihm:
Wenn ich übel geredet habe, so gib Zeugnis von dem
Übel; wenn aber recht, was schlägst du mich? 24
Annas nun hatte ihn gebunden zu Kajaphas, dem
Hohenpriester, gesandt. 25 Simon Petrus aber stand
und wärmte sich. Da sprachen sie zu ihm: Bist nicht
auch du einer von seinen Jüngern? Er leugnete und
sprach: Ich bin's nicht. 26 Es spricht einer von den
Knechten des Hohenpriesters, der ein Verwandter
dessen war, welchem Petrus das Ohr abgehauen
hatte: Sah ich dich nicht in dem Garten bei ihm? 27
Da leugnete Petrus wiederum; und alsbald krähte der
Hahn. 28 Sie führen nun Jesum von Kajaphas in das
Prätorium; es war aber frühmorgens. Und sie gingen
nicht hinein in das Prätorium, auf daß sie sich nicht
verunreinigten, sondern das Passah essen möchten.
29 Pilatus ging nun zu ihnen hinaus und sprach:
Welche Anklage bringet ihr wider diesen Menschen?
30 Sie antworteten und sprachen zu ihm: Wenn dieser
nicht ein Übeltäter wäre, würden wir ihn dir nicht
überliefert haben. 31 Da sprach Pilatus zu ihnen:
Nehmet ihr ihn und richtet ihn nach eurem Gesetz. Da
sprachen die Juden zu ihm: Es ist uns nicht erlaubt,
jemand zu töten; 32 auf daß das Wort Jesu erfüllt
würde, das er sprach, andeutend, welches Todes er
sterben sollte. 33 Pilatus ging nun wieder hinein in
das Prätorium und rief Jesum und sprach zu ihm: Bist
du der König der Juden? 34 Jesus antwortete [ihm]:
Sagst du dies von dir selbst, oder haben dir andere
von mir gesagt? 35 Pilatus antwortete: Bin ich etwa
ein Jude? Deine Nation und die Hohenpriester haben
dich mir überliefert; was hast du getan? 36 Jesus
antwortete: Mein Reich ist nicht von dieser Welt;
wenn mein Reich von dieser Welt wäre, so hätten
meine Diener gekämpft, auf daß ich den Juden nicht
überliefert würde; jetzt aber ist mein Reich nicht von
hier. 37 Da sprach Pilatus zu ihm: Also du bist ein
König? Jesus antwortete: Du sagst es, daß ich ein
König bin. Ich bin dazu geboren und dazu in die Welt
gekommen, auf daß ich der Wahrheit Zeugnis gebe.
Jeder, der aus der Wahrheit ist, hört meine Stimme.
38 Pilatus spricht zu ihm: Was ist Wahrheit? Und als er
dies gesagt hatte, ging er wieder zu den Juden hinaus
und spricht zu ihnen: Ich finde keinerlei Schuld an
ihm; 39 ihr habt aber eine Gewohnheit, daß ich euch
an dem Passah einen losgebe. Wollt ihr nun, daß ich
euch den König der Juden losgebe? 40 Da schrieen

wiederum alle und sagten: Nicht diesen, sondern den
Barabbas! Barabbas aber war ein Räuber.

19 Dann nahm nun Pilatus Jesum und ließ ihn
geißeln. **2** Und die Kriegsknechte flochten eine
Krone aus Dornen und setzten sie auf sein Haupt
und warfen ihm ein Purpurkleid um; **3** und sie kamen
zu ihm und sagten: Sei gegrüßt, König der Juden!
und sie gaben ihm Backenstreiche. **4** Und Pilatus
ging wieder hinaus und spricht zu ihnen: Siehe, ich
führe ihn zu euch heraus, auf daß ihr wisset, daß
ich keinerlei Schuld an ihm finde. **5** Jesus nun ging
hinaus, die Dornenkrone und das Purpurkleid tragend.
Und er spricht zu ihnen: Siehe, der Mensch! **6** Als
ihn nun die Hohenpriester und die Diener sahen,
schrieen sie und sagten: Kreuzige, kreuzige ihn!
Pilatus spricht zu ihnen: Nehmet ihr ihn hin und
kreuziget ihn, denn ich finde keine Schuld an ihm. **7**
Die Juden antworteten ihm: Wir haben ein Gesetz,
und nach [unserem] Gesetz muß er sterben, weil
er sich selbst zu Gottes Sohn gemacht hat. **8** Als
nun Pilatus dieses Wort hörte, fürchtete er sich noch
mehr; **9** und er ging wieder hinein in das Prätorium
und spricht zu Jesu: Wo bist du her? Jesus aber
gab ihm keine Antwort. **10** Da spricht Pilatus zu ihm:
Redest du nicht mit mir? Weißt du nicht, daß ich
Gewalt habe, dich loszugeben, und Gewalt habe,
dich zu kreuzigen? **11** Jesus antwortete: Du hättest
keinerlei Gewalt wider mich, wenn sie dir nicht von
oben gegeben wäre; darum hat der, welcher mich dir
überliefert hat, größere Sünde. **12** Von da an suchte
Pilatus ihn loszugeben. Die Juden aber schrieen
und sagten: Wenn du diesen losgibst, bist du des
Kaisers Freund nicht; jeder, der sich selbst zum
König macht, spricht wider den Kaiser. **13** Als nun
Pilatus diese Worte hörte, führte er Jesum hinaus
und setzte sich auf den Richterstuhl an einen Ort,
genannt Steinpflaster, auf hebräisch aber Gabbatha.
14 Es war aber Rüsttag des Passah; es war um die
sechste Stunde. Und er spricht zu den Juden: Siehe,
euer König! **15** Sie aber schrieen: Hinweg, hinweg!
Kreuzige ihn! Pilatus spricht zu ihnen: Euren König
soll ich kreuzigen? Die Hohenpriester antworteten:
Wir haben keinen König, als nur den Kaiser. **16**
Dann nun überlieferte er ihn denselben, auf daß er
gekreuzigt würde. Sie aber nahmen Jesum hin und
führten ihn fort. **17** Und sein Kreuz tragend, ging er
hinaus nach der Stätte, genannt Schädelstätte, die auf
hebräisch Golgatha heißt, **18** wo sie ihn kreuzigten,
und zwei andere mit ihm, auf dieser und auf jener
Seite, Jesum aber in der Mitte. **19** Pilatus schrieb aber
auch eine Überschrift und setzte sie auf das Kreuz.
Es war aber geschrieben: Jesus, der Nazaräer, der
König der Juden. **20** Diese Überschrift nun lasen
viele von den Juden, denn die Stätte, wo Jesus
gekreuzigt wurde, war nahe bei der Stadt; und es war
geschrieben auf hebräisch, griechisch und lateinisch.
21 Die Hohenpriester der Juden sagten nun zu Pilatus:
Schreibe nicht: Der König der Juden, sondern daß
jener gesagt hat: Ich bin König der Juden. **22** Pilatus
antwortete: Was ich geschrieben habe, habe ich
geschrieben. **23** Die Kriegsknechte nun nahmen,
als sie Jesum gekreuzigt hatten, seine Kleider (und
machten vier Teile, einem jeden Kriegsknecht einen
Teil) und den Leibrock. Der Leibrock aber war ohne
Naht, von oben an durchweg gewebt. **24** Da sprachen
sie zueinander: Laßt uns ihn nicht zerreißen, sondern
um ihn losen, wessen er sein soll; auf daß die Schrift
erfüllt würde, welche spricht: “Sie haben meine Kleider
unter sich verteilt, und über mein Gewand haben sie
das Los geworfen”. Die Kriegsknechte nun haben
dies getan. **25** Es standen aber bei dem Kreuze Jesu
seine Mutter und die Schwester seiner Mutter, Maria,
des Kleopas Weib, und Maria Magdalene. **26** Als
nun Jesus die Mutter sah und den Jünger, welchen
er liebte, dabeistehen, spricht er zu seiner Mutter:
Weib, siehe, dein Sohn! **27** Dann spricht er zu dem
Jünger: Siehe, deine Mutter! Und von jener Stunde
an nahm der Jünger sie zu sich. **28** Danach, da Jesus
wußte, daß alles schon vollbracht war, spricht er,
auf daß die Schrift erfüllt würde: Mich dürstet! **29** Es
stand nun daselbst ein Gefäß voll Essig. Sie aber
füllten einen Schwamm mit Essig und legten ihn um
einen Ysop und brachten ihn an seinen Mund. **30**
Als nun Jesus den Essig genommen hatte, sprach
er: Es ist vollbracht! und er neigte das Haupt und
übergab den Geist. **31** Die Juden nun baten den
Pilatus, damit die Leiber nicht am Sabbath am Kreuze
blieben, weil es Rüsttag war (denn der Tag jenes
Sabbaths war groß), daß ihre Beine gebrochen und
sie abgenommen werden möchten. **32** Da kamen
die Kriegsknechte und brachen die Beine des ersten
und des anderen, der mit ihm gekreuzigt war. **33** Als
sie aber zu Jesu kamen und sahen, daß er schon

gestorben war, brachen sie ihm die Beine nicht, **34** sondern einer der Kriegsknechte durchbohrte mit einem Speer seine Seite, und alsbald kam Blut und Wasser heraus. **35** Und der es gesehen hat, hat es bezeugt, und sein Zeugnis ist wahrhaftig; und er weiß, daß er sagt, was wahr ist, auf daß auch ihr glaubet. **36** Denn dies geschah, auf daß die Schrift erfüllt würde: “Kein Bein von ihm wird zerbrochen werden”. **37** Und wiederum sagt eine andere Schrift: “Sie werden den anschauen, welchen sie durchstochen haben”. **38** Nach diesem aber bat Joseph von Arimathia, der ein Jünger Jesu war, aber aus Furcht vor den Juden ein verborgener, den Pilatus, daß er den Leib Jesu abnehmen dürfe. Und Pilatus erlaubte es. Er kam nun und nahm den Leib Jesu ab. **39** Es kam aber auch Nikodemus, der zuerst bei Nacht zu Jesu gekommen war, und brachte eine Mischung von Myrrhe und Aloe, bei hundert Pfund. **40** Sie nahmen nun den Leib Jesu und wickelten ihn in leinene Tücher mit den Spezereien, wie es bei den Juden Sitte ist, zum Begräbnis zuzubereiten. **41** Es war aber an dem Orte, wo er gekreuzigt wurde, ein Garten, und in dem Garten eine neue Gruft, in welche noch nie jemand gelegt worden war. **42** Dorthin nun, wegen des Rüsttags der Juden, weil die Gruft nahe war, legten sie Jesum.

20 An dem ersten Wochentage aber kommt Maria Magdalene früh, als es noch finster war, zur Gruft und sieht den Stein von der Gruft weggenommen. **2** Sie läuft nun und kommt zu Simon Petrus und zu dem anderen Jünger, den Jesus lieb hatte, und spricht zu ihnen: Sie haben den Herrn aus der Gruft weggenommen, und wir wissen nicht, wo sie ihn hingelegt haben. **3** Da ging Petrus hinaus und der andere Jünger, und sie gingen zu der Gruft. **4** Die beiden aber liefen zusammen, und der andere Jünger lief voraus, schneller als Petrus, und kam zuerst zu der Gruft; **5** und sich vornüberbückend, sieht er die leinenen Tücher liegen; doch ging er nicht hinein. **6** Da kommt Simon Petrus, ihm folgend, und ging hinein in die Gruft und sieht die leinenen Tücher liegen, **7** und das Schweißtuch, welches auf seinem Haupte war, nicht bei den leinenen Tüchern liegen, sondern besonders zusammengewickelt an einem Orte. **8** Dann ging nun auch der andere Jünger hinein, der zuerst zu der Gruft kam, und er sah und glaubte. **9** Denn sie kannten die Schrift noch nicht, daß er aus den Toten auferstehen mußte. **10** Es gingen nun die Jünger wieder heim. **11** Maria aber stand bei der Gruft, draußen, und weinte. Als sie nun weinte, bückte sie sich vornüber in die Gruft **12** und sieht zwei Engel in weißen Kleidern sitzen, einen zu dem Haupte und einen zu den Füßen, wo der Leib Jesu gelegen hatte. **13** Und jene sagen zu ihr: Weib, was weinst du? Sie spricht zu ihnen: Weil sie meinen Herrn weggenommen, und ich nicht weiß, wo sie ihn hingelegt haben. **14** Als sie dies gesagt hatte, wandte sie sich zurück und sieht Jesum stehen; und sie wußte nicht, daß es Jesus sei. **15** Jesus spricht zu ihr: Weib, was weinst du? Wen suchst du? Sie, in der Meinung, es sei der Gärtner, spricht zu ihm: Herr, wenn du ihn weggetragen, so sage mir, wo du ihn hingelegt hast, und ich werde ihn wegholen. **16** Jesus spricht zu ihr: Maria! Sie wendet sich um und spricht zu ihm auf hebräisch: Rabbuni! das heißt Lehrer. **17** Jesus spricht zu ihr: Rühre mich nicht an, denn ich bin noch nicht aufgefahren zu [meinem] Vater. Geh aber hin zu meinen Brüdern und sprich zu ihnen: Ich fahre auf zu meinem Vater und eurem Vater, und zu meinem Gott und eurem Gott. **18** Maria Magdalene kommt und verkündet den Jüngern, daß sie den Herrn gesehen, und er dies zu ihr gesagt habe. **19** Als es nun Abend war an jenem Tage, dem ersten der Woche, und die Türen, wo die Jünger waren, aus Furcht vor den Juden verschlossen waren, kam Jesus und stand in der Mitte und spricht zu ihnen: Friede euch! **20** Und als er dies gesagt hatte, zeigte er ihnen seine Hände und seine Seite. Da freuten sich die Jünger, als sie den Herrn sahen. **21** [Jesus] sprach nun wiederum zu ihnen: Friede euch! Gleichwie der Vater mich ausgesandt hat, sende ich auch euch. **22** Und als er dies gesagt hatte, hauchte er in sie und spricht zu ihnen: Empfanget den Heiligen Geist! **23** Welchen irgend ihr die Sünden vergebet, denen sind sie vergeben, welchen irgend ihr sie behaltet, sind sie behalten. **24** Thomas aber, einer von den Zwölfen, genannt Zwilling, war nicht bei ihnen, als Jesus kam. **25** Da sagten die anderen Jünger zu ihm: Wir haben den Herrn gesehen. Er aber sprach zu ihnen: Es sei denn, daß ich in seinen Händen das Mal der Nägel sehe und meine Finger in das Mal der Nägel lege, und lege meine Hand in seine Seite, so werde ich nicht glauben. **26** Und nach acht Tagen waren

seine Jünger wiederum drinnen und Thomas bei
ihnen. Da kommt Jesus, als die Türen verschlossen
waren, und stand in der Mitte und sprach: Friede
euch! 27 Dann spricht er zu Thomas: Reiche deinen
Finger her und sieh meine Hände, und reiche deine
Hand her und lege sie in meine Seite, und sei nicht
ungläubig, sondern gläubig. 28 Thomas antwortete
und sprach zu ihm: Mein Herr und mein Gott! 29
Jesus spricht zu ihm: Weil du mich gesehen hast,
hast du geglaubt. Glückselig sind, die nicht gesehen
und geglaubt haben! 30 Auch viele andere Zeichen
hat nun zwar Jesus vor seinen Jüngern getan, die
nicht in diesem Buche geschrieben sind. 31 Diese
aber sind geschrieben, auf daß ihr glaubet, daß Jesus
der Christus ist, der Sohn Gottes, und auf daß ihr
glaubend Leben habet in seinem Namen.

21 Nach diesem offenbarte Jesus sich wiederum
den Jüngern am See von Tiberias. Er offenbarte
sich aber also: 2 Simon Petrus und Thomas, genannt
Zwilling, und Nathanael, der von Kana in Galiläa
war, und die Söhne des Zebedäus und zwei andere
von seinen Jüngern waren zusammen. Simon Petrus
spricht zu ihnen: 3 Ich gehe hin fischen. Sie sprechen
zu ihm: Auch wir gehen mit dir. Sie gingen hinaus
und stiegen in das Schiff; und in jener Nacht fingen
sie nichts. 4 Als aber schon der frühe Morgen
anbrach, stand Jesus am Ufer; doch wußten die
Jünger nicht, daß es Jesus sei. 5 Jesus spricht nun
zu ihnen: Kindlein, habt ihr wohl etwas zu essen? Sie
antworteten ihm: Nein. 6 Er aber sprach zu ihnen:
Werfet das Netz auf der rechten Seite des Schiffes
aus, und ihr werdet finden. Da warfen sie es aus und
vermochten es vor der Menge der Fische nicht mehr
zu ziehen. 7 Da sagt jener Jünger, welchen Jesus
liebte zu Petrus: Es ist der Herr. Simon Petrus nun, als
er hörte, daß es der Herr sei, gürtete das Oberkleid
um (denn er war nackt) und warf sich in den See. 8
Die anderen Jünger aber kamen in dem Schifflein,
(denn sie waren nicht weit vom Lande, sondern bei
zweihundert Ellen) und zogen das Netz mit den
Fischen nach. 9 Als sie nun ans Land ausstiegen,
sehen sie ein Kohlenfeuer liegen und Fisch darauf
liegen und Brot. 10 Jesus spricht zu ihnen: Bringet
her von den Fischen, die ihr jetzt gefangen habt.
11 Da ging Simon Petrus hinauf und zog das Netz
voll großer Fische, hundertdreiundfünfzig, auf das
Land; und wiewohl ihrer so viele waren, zerriß das
Netz nicht. 12 Jesus spricht zu ihnen: Kommt her,
frühstücket. Keiner aber von den Jüngern wagte ihn
zu fragen: Wer bist du? da sie wußten, daß es der
Herr sei. 13 Jesus kommt und nimmt das Brot und
gibt es ihnen, und gleicherweise den Fisch. 14 Dies
ist schon das dritte Mal, daß Jesus sich den Jüngern
offenbarte, nachdem er aus den Toten auferweckt
war. 15 Als sie nun gefrühstückt hatten, spricht Jesus
zu Simon Petrus: Simon, Sohn Jonas', liebst du mich
mehr als diese? Er spricht zu ihm: Ja, Herr, du weißt,
daß ich dich lieb habe. Spricht er zu ihm: Weide
meine Lämmlein. 16 Wiederum spricht er zum zweiten
Male zu ihm: Simon, Sohn Jonas', liebst du mich?
Er spricht zu ihm: Ja, Herr, du weißt, daß ich dich
lieb habe. Spricht er zu ihm: Hüte meine Schafe.
17 Er spricht zum dritten Male zu ihm: Simon, Sohn
Jonas', hast du mich lieb? Petrus wurde traurig, daß
er zum dritten Male zu ihm sagte: Hast du mich
lieb? und sprach zu ihm: Herr, du weißt alles; du
erkennst, daß ich dich lieb habe. Jesus spricht zu
ihm: Weide meine Schafe. 18 Wahrlich, wahrlich, ich
sage dir: Als du jünger warst, gürtetest du dich selbst
und wandeltest, wohin du wolltest; wenn du aber alt
geworden bist, wirst du deine Hände ausstrecken, und
ein anderer wird dich gürten und hinbringen, wohin
du nicht willst. 19 Dies aber sagte er, andeutend, mit
welchem Tode er Gott verherrlichen sollte. Und als
er dies gesagt hatte, spricht er zu ihm: Folge mir
nach. 20 Petrus wandte sich um und sieht den Jünger
nachfolgen, welchen Jesus liebte, der sich auch bei
dem Abendessen an seine Brust gelehnt und gesagt
hatte: Herr, wer ist es, der dich überliefert? 21 Als nun
Petrus diesen sah, spricht er zu Jesu: Herr, was soll
aber dieser? 22 Jesus spricht zu ihm: Wenn ich will,
daß er bleibe, bis ich komme, was geht es dich an?
Folge du mir nach. 23 Es ging nun dieses Wort unter
die Brüder aus: Jener Jünger stirbt nicht. Und Jesus
sprach nicht zu ihm, daß er nicht sterbe, sondern:
Wenn ich will, daß er bleibe, bis ich komme, was
geht es dich an? 24 Dieser ist der Jünger, der von
diesen Dingen zeugt und der dieses geschrieben hat;
und wir wissen, daß sein Zeugnis wahr ist. 25 Es
sind aber auch viele andere Dinge, die Jesus getan
hat, und wenn diese alle einzeln niedergeschrieben
würden, so würde, dünkt mich, selbst die Welt die
geschriebenen Bücher nicht fassen.

Apostelgeschichte

1 Den ersten Bericht habe ich verfaßt, o Theophilus,
von allem, was Jesus anfing, sowohl zu tun als
auch zu lehren, **2** bis zu dem Tage, an welchem er
aufgenommen wurde, nachdem er den Aposteln, die
er sich auserwählt, durch den Heiligen Geist Befehl
gegeben hatte; **3** welchen er sich auch nach seinem
Leiden in vielen sicheren Kennzeichen lebendig
dargestellt hat, indem er vierzig Tage hindurch von
ihnen gesehen wurde und über die Dinge redete,
welche das Reich Gottes betreffen. **4** Und als er
mit ihnen versammelt war, befahl er ihnen, sich
nicht von Jerusalem zu entfernen, sondern auf die
Verheißung des Vaters zu warten, die ihr von mir
gehört habt; **5** denn Johannes taufte zwar mit Wasser,
ihr aber werdet mit Heiligem Geiste getauft werden
nach nunmehr nicht vielen Tagen. **6** Sie nun, als sie
zusammengekommen waren, fragten ihn und sagten:
Herr, stellst du in dieser Zeit dem Israel das Reich
wieder her? **7** Er sprach aber zu ihnen: Es ist nicht
eure Sache, Zeiten oder Zeitpunkte zu wissen, die
der Vater in seine eigene Gewalt gesetzt hat. **8** Aber
ihr werdet Kraft empfangen, wenn der Heilige Geist
auf euch gekommen ist; und ihr werdet meine Zeugen
sein, sowohl in Jerusalem als auch in ganz Judäa
und Samaria und bis an das Ende der Erde. **9** Und
als er dies gesagt hatte, wurde er emporgehoben,
indem sie es sahen, und eine Wolke nahm ihn auf von
ihren Augen hinweg. **10** Und wie sie unverwandt gen
Himmel schauten, als er auffuhr, siehe, da standen
zwei Männer in weißem Kleide bei ihnen, welche
auch sprachen: **11** Männer von Galiläa, was stehet ihr
und sehet hinauf gen Himmel? Dieser Jesus, der von
euch weg in den Himmel aufgenommen worden ist,
wird also kommen, wie ihr ihn habt hingehen sehen
in den Himmel. **12** Da kehrten sie nach Jerusalem
zurück von dem Berge, welcher Ölberg heißt, der
nahe bei Jerusalem ist, einen Sabbathweg entfernt.
13 Und als sie hineingekommen waren, stiegen sie
auf den Obersaal, wo sie blieben: sowohl Petrus,
als Johannes und Jakobus und Andreas, Philippus
und Thomas, Bartholomäus und Matthäus, Jakobus,
Alphäus' Sohn, und Simon, der Eiferer, und Judas,
Jakobus' Bruder. **14** Diese alle verharrten einmütig im
Gebet mit etlichen Weibern und Maria, der Mutter
Jesu, und mit seinen Brüdern. **15** Und in diesen Tagen
stand Petrus in der Mitte der Brüder auf und sprach
(es war aber eine Menge von etwa hundertzwanzig
beisammen): **16** Brüder, es mußte die Schrift erfüllt
werden, welche der Heilige Geist durch den Mund
Davids vorhergesagt hat über Judas, der denen,
die Jesum griffen, ein Wegweiser geworden ist. **17**
Denn er war unter uns gezählt und hatte das Los
dieses Dienstes empfangen. **18** (Dieser nun hat
zwar von dem Lohne der Ungerechtigkeit einen
Acker erworben und ist, kopfüber gestürzt, mitten
entzwei geborsten, und alle seine Eingeweide sind
ausgeschüttet worden. **19** Und es ist allen Bewohnern
von Jerusalem kundgeworden, so daß jener Acker in
ihrer [eigenen] Mundart Akeldama, das ist Blutacker,
genannt worden ist.) **20** Denn es steht im Buche
der Psalmen geschrieben: “Seine Wohnung werde
öde, und es sei niemand, der darin wohne”, und:
“Sein Aufseheramt empfange ein anderer”. **21** Es
muß nun von den Männern, die mit uns gegangen
sind in all der Zeit, in welcher der Herr Jesus bei
uns ein-und ausging, **22** anfangend von der Taufe
Johannes' bis zu dem Tage, an welchem er von
uns aufgenommen wurde, von diesen muß einer ein
Zeuge seiner Auferstehung mit uns werden. **23** Und
sie stellten zwei dar: Joseph, genannt Barsabas,
der Justus zubenamt war, und Matthias. **24** Und sie
beteten und sprachen: Du, Herr, Herzenskündiger
aller, zeige von diesen beiden den einen an, den du
auserwählt hast, **25** um das Los dieses Dienstes und
Apostelamtes zu empfangen, von welchem Judas
abgewichen ist, um an seinen eigenen Ort zu gehen.
26 und sie gaben Lose über sie; und das Los fiel auf
Matthias, und er wurde den elf Aposteln zugezählt.

2 Und als der Tag der Pfingsten erfüllt wurde, waren
sie alle an einem Orte beisammen. **2** Und plötzlich
geschah aus dem Himmel ein Brausen, wie von einem
daherfahrenden, gewaltigen Winde, und erfüllte das
ganze Haus, wo sie saßen. **3** Und es erschienen
ihnen zerteilte Zungen wie von Feuer, und sie setzten
sich auf jeden einzelnen von ihnen. **4** Und sie wurden
alle mit Heiligem Geiste erfüllt und fingen an, in
anderen Sprachen zu reden, wie der Geist ihnen gab
auszusprechen. **5** Es wohnten aber in Jerusalem
Juden, gottesfürchtige Männer, von jeder Nation
derer, die unter dem Himmel sind. **6** Als sich aber

das Gerücht hiervon verbreitete, kam die Menge
zusammen und wurde bestürzt, weil jeder einzelne
in seiner eigenen Mundart sie reden hörte. 7 Sie
entsetzten sich aber alle und verwunderten sich und
sagten: Siehe, sind nicht alle diese, die da reden,
Galiläer? 8 Und wie hören wir sie, ein jeder in unserer
eigenen Mundart, in der wir geboren sind: 9 Parther
und Meder und Elamiter, und die Bewohner von
Mesopotamien und von Judäa und Kappadocien,
Pontus und Asien, 10 und Phrygien und Pamphylien,
Ägypten und den Gegenden von Libyen gegen Kyrene
hin, und die hier weilenden Römer, sowohl Juden
als Proselyten, Kreter und Araber- 11 wie hören wir
sie die großen Taten Gottes in unseren Sprachen
reden? 12 Sie entsetzten sich aber alle und waren in
Verlegenheit und sagten einer zum anderen: Was
mag dies wohl sein? 13 Andere aber sagten spottend:
Sie sind voll süßen Weines. 14 Petrus aber stand
auf mit den Elfen, erhob seine Stimme und redete
zu ihnen: Männer von Judäa, und ihr alle, die ihr zu
Jerusalem wohnet, dies sei euch kund, und nehmet
zu Ohren meine Worte! 15 Denn diese sind nicht
trunken, wie ihr meinet, denn es ist die dritte Stunde
des Tages; 16 sondern dies ist es, was durch den
Propheten Joel gesagt ist: 17 “Und es wird geschehen
in den letzten Tagen, spricht Gott, daß ich von meinem
Geiste ausgießen werde auf alles Fleisch, und eure
Söhne und eure Töchter werden weissagen, und
eure Jünglinge werden Gesichte sehen, und eure
Ältesten werden Träume haben; 18 und sogar auf
meine Knechte und auf meine Mägde werde ich in
jenen Tagen von meinem Geiste ausgießen, und
sie werden weissagen. 19 Und ich werde Wunder
geben in dem Himmel oben und Zeichen auf der
Erde unten: Blut und Feuer und Rauchdampf; 20 die
Sonne wird verwandelt werden in Finsternis und der
Mond in Blut, ehe der große und herrliche Tag des
Herrn kommt. 21 Und es wird geschehen, ein jeder,
der irgend den Namen des Herrn anrufen wird, wird
errettet werden.” 22 Männer von Israel, höret diese
Worte: Jesum, den Nazaräer, einen Mann, von Gott
an euch erwiesen durch mächtige Taten und Wunder
und Zeichen, die Gott durch ihn in eurer Mitte tat, wie
ihr selbst wisset- 23 diesen, übergeben nach dem
bestimmten Ratschluß und nach Vorkenntnis Gottes,
habt ihr durch die Hand von Gesetzlosen ans Kreuz
geheftet und umgebracht. 24 Den hat Gott auferweckt,
nachdem er die Wehen des Todes aufgelöst hatte,
wie es denn nicht möglich war, daß er von demselben
behalten würde. 25 Denn David sagt über ihn: “Ich
sah den Herrn allezeit vor mir; denn er ist zu meiner
Rechten, auf daß ich nicht wanke. 26 Darum freute
sich mein Herz, und meine Zunge frohlockte; ja, auch
mein Fleisch wird in Hoffnung ruhen; 27 denn du
wirst meine Seele nicht im Hades zurücklassen, noch
zugeben, daß dein Frommer Verwesung sehe. **(Hadēs
g86)** 28 Du hast mir kundgetan Wege des Lebens; du
wirst mich mit Freude erfüllen mit deinem Angesicht.”
29 Brüder, es sei erlaubt, mit Freimütigkeit zu euch zu
reden über den Patriarchen David, daß er sowohl
gestorben als auch begraben ist, und sein Grab
ist unter uns bis auf diesen Tag. 30 Da er nun ein
Prophet war und wußte, daß Gott ihm mit einem Eide
geschworen hatte, von der Frucht seiner Lenden auf
seinen Thron zu setzen, 31 hat er, voraussehend,
von der Auferstehung des Christus geredet, daß er
nicht im Hades zurückgelassen worden ist, noch sein
Fleisch die Verwesung gesehen hat. **(Hadēs g86)** 32
Diesen Jesus hat Gott auferweckt, wovon wir alle
Zeugen sind. 33 Nachdem er nun durch die Rechte
Gottes erhöht worden ist und die Verheißung des
Heiligen Geistes vom Vater empfangen hat, hat er
dieses ausgegossen, was ihr sehet und höret. 34
Denn nicht David ist in die Himmel aufgefahren;
er sagt aber selbst: “Der Herr sprach zu meinem
Herrn: Setze dich zu meiner Rechten, 35 bis ich deine
Feinde lege zum Schemel deiner Füße”. 36 Das
ganze Haus Israel wisse nun zuverlässig, daß Gott
ihn sowohl zum Herrn als auch zum Christus gemacht
hat, diesen Jesus, den ihr gekreuzigt habt. 37 Als sie
aber das hörten, drang es ihnen durchs Herz, und
sie sprachen zu Petrus und den anderen Aposteln:
38 Was sollen wir tun, Brüder? Petrus aber [sprach]
zu ihnen: Tut Buße, und ein jeder von euch werde
getauft auf den Namen Jesu Christi zur Vergebung
der Sünden, und ihr werdet die Gabe des Heiligen
Geistes empfangen. 39 Denn euch ist die Verheißung
und euren Kindern und allen, die in der Ferne sind,
so viele irgend der Herr, unser Gott, herzurufen wird.
40 Und mit vielen anderen Worten beschwor und
ermahnte er sie, indem er sagte: Laßt euch retten
von diesem verkehrten Geschlecht! 41 Die nun sein
Wort aufnahmen, wurden getauft; und es wurden an
jenem Tage hinzugetan bei dreitausend Seelen. 42

Sie verharrten aber in der Lehre der Apostel und in
der Gemeinschaft, im Brechen des Brotes und in
den Gebeten. 43 Es kam aber jede Seele Furcht an,
und es geschahen viele Wunder und Zeichen durch
die Apostel. 44 Alle aber, welche glaubten, waren
beisammen und hatten alles gemein; 45 und sie
verkauften die Güter und die Habe und verteilten sie
an alle, jenachdem einer irgend Bedürfnis hatte. 46
Und indem sie täglich einmütig im Tempel verharrten
und zu Hause das Brot brachen, nahmen sie Speise
mit Frohlocken und Einfalt des Herzens, 47 lobten
Gott und hatten Gunst bei dem ganzen Volke. Der
Herr aber tat täglich [zu der Versammlung] hinzu, die
gerettet werden sollten.

3 Petrus aber und Johannes gingen zusammen
hinauf in den Tempel um die Stunde des Gebets,
die neunte. 2 Und ein gewisser Mann, der von seiner
Mutter Leibe an lahm war, wurde getragen, welchen
sie täglich an die Pforte des Tempels setzten, die
man die schöne nennt, um Almosen zu erbitten von
denen, die in den Tempel gingen. 3 Als dieser Petrus
und Johannes sah, wie sie in den Tempel eintreten
wollten, bat er, daß er ein Almosen empfinge. 4 Petrus
aber blickte unverwandt mit Johannes auf ihn hin und
sprach: Sieh uns an! 5 Er aber gab acht auf sie, in der
Erwartung, etwas von ihnen zu empfangen. 6 Petrus
aber sprach: Silber und Gold habe ich nicht; was ich
aber habe, das gebe ich dir: In dem Namen Jesu
Christi, des Nazaräers, [stehe auf und] wandle! 7 Und
er ergriff ihn bei der rechten Hand und richtete ihn auf.
Alsbald aber wurden seine Füße und seine Knöchel
stark, 8 und aufspringend stand er und wandelte; und
er ging mit ihnen in den Tempel, wandelte und sprang
und lobte Gott. 9 Und das ganze Volk sah ihn wandeln
und Gott loben; 10 und sie erkannten ihn, daß er
der war, welcher um das Almosen an der schönen
Pforte des Tempels gesessen; und sie wurden mit
Verwunderung und Erstaunen erfüllt über das, was
sich mit ihm ereignet hatte. 11 Während er aber den
Petrus und Johannes festhielt, lief das ganze Volk
voll Erstaunen zu ihnen zusammen in der Säulenhalle
die Salomonshalle genannt wird. 12 Als aber Petrus
es sah, antwortete er dem Volke: Männer von Israel,
was verwundert ihr euch hierüber, oder was sehet ihr
unverwandt auf uns, als hätten wir aus eigener Kraft
oder Frömmigkeit ihn wandeln gemacht? 13 Der Gott
Abrahams und Isaaks und Jakobs, der Gott unserer
Väter, hat seinen Knecht Jesus verherrlicht, den ihr
überliefert und angesichts des Pilatus verleugnet
habt, als dieser geurteilt hatte, ihn loszugeben. 14 Ihr
aber habt den Heiligen und Gerechten verleugnet
und gebeten, daß euch ein Mann, der ein Mörder
war, geschenkt würde; 15 den Urheber des Lebens
aber habt ihr getötet, welchen Gott aus den Toten
auferweckt hat, wovon wir Zeugen sind. 16 Und
durch Glauben an seinen Namen hat sein Name
diesen, den ihr sehet und kennet, stark gemacht;
und der Glaube, der durch ihn ist, hat ihm diese
vollkommene Gesundheit gegeben vor euch allen. 17
Und jetzt, Brüder, ich weiß, daß ihr in Unwissenheit
gehandelt habt, gleichwie auch eure Obersten. 18
Gott aber hat also erfüllt, was er durch den Mund aller
Propheten zuvor verkündigt hat, daß sein Christus
leiden sollte. 19 So tut nun Buße und bekehret euch,
daß eure Sünden ausgetilgt werden, damit Zeiten der
Erquickung kommen vom Angesicht des Herrn, 20
und er den euch zuvorverordneten Jesus Christus
sende, 21 welchen freilich der Himmel aufnehmen
muß bis zu den Zeiten der Wiederherstellung aller
Dinge, von welchen Gott durch den Mund seiner
heiligen Propheten von jeher geredet hat. (aiōn g165) 22
Moses hat schon gesagt: “Einen Propheten wird euch
der Herr, euer Gott, aus euren Brüdern erwecken,
gleich mir; auf ihn sollt ihr hören in allem, was irgend
er zu euch reden wird. 23 Es wird aber geschehen,
jede Seele, die irgend auf jenen Propheten nicht
hören wird, soll aus dem Volke ausgerottet werden.”
24 Aber auch alle Propheten, von Samuel an und
der Reihe nach, so viele ihrer geredet haben, haben
auch diese Tage verkündigt. 25 Ihr seid die Söhne
der Propheten und des Bundes, den Gott unseren
Vätern verordnet hat, indem er zu Abraham sprach:
“Und in deinem Samen werden gesegnet werden alle
Geschlechter der Erde”. 26 Euch zuerst hat Gott, als
er seinen Knecht erweckte, ihn gesandt, euch zu
segnen, indem er einen jeden von euren Bosheiten
abwendet.

4 Während sie aber zu dem Volke redeten, kamen
die Priester und der Hauptmann des Tempels und
die Sadducäer auf sie zu, 2 welche es verdroß, daß
sie das Volk lehrten und in Jesu die Auferstehung
aus den Toten verkündigten. 3 Und sie legten die

Hände an sie und setzten sie in Gewahrsam bis an
den Morgen, denn es war schon Abend. 4 Viele aber
von denen, welche das Wort gehört hatten, wurden
gläubig; und es wurde die Zahl der Männer [bei]
fünftausend. 5 Es geschah aber des folgenden Tages,
daß ihre Obersten und Ältesten und Schriftgelehrten
sich in Jerusalem versammelten, 6 und Annas,
der Hohepriester, und Kajaphas und Johannes und
Alexander, und so viele vom hohenpriesterlichen
Geschlecht waren. 7 Und nachdem sie sie in die
Mitte gestellt hatten, fragten sie: In welcher Kraft oder
in welchem Namen habt ihr dies getan? 8 Da sprach
Petrus, erfüllt mit Heiligem Geiste, zu ihnen: Oberste
des Volkes und Älteste [von Israel]! 9 Wenn wir
heute über die Wohltat an einem kranken Menschen
verhört und gefragt werden, wodurch dieser geheilt
worden ist, 10 so sei euch allen und dem ganzen
Volke Israel kund, daß in dem Namen Jesu Christi,
des Nazaräers, welchen ihr gekreuzigt habt, den
Gott auferweckt hat aus den Toten, daß durch ihn
dieser gesund vor euch steht. 11 Dieser ist der Stein,
der von euch, den Bauleuten, für nichts geachtet,
der zum Eckstein geworden ist. 12 Und es ist in
keinem anderen das Heil, denn auch kein anderer
Name ist unter dem Himmel, der unter den Menschen
gegeben ist, in welchem wir errettet werden müssen.
13 Als sie aber die Freimütigkeit des Petrus und
Johannes sahen und inne wurden, daß es ungelehrte
und ungebildete Leute seien, verwunderten sie sich;
und sie erkannten sie, daß sie mit Jesu gewesen
waren. 14 Und da sie den Menschen, der geheilt
worden war, bei ihnen stehen sahen, hatten sie
nichts dawider zu sagen. 15 Nachdem sie ihnen
aber befohlen hatten, aus dem Synedrium zu gehen,
überlegten sie miteinander und sagten: 16 Was sollen
wir diesen Menschen tun? Denn daß wirklich ein
kundbares Zeichen durch sie geschehen ist, ist allen
offenbar, die zu Jerusalem wohnen, und wir können
es nicht leugnen. 17 Aber auf daß es nicht weiter
unter dem Volke ausgebreitet werde, laßt uns sie
ernstlich bedrohen, daß sie nicht mehr in diesem
Namen zu irgend einem Menschen reden. 18 Und
als sie sie gerufen hatten, geboten sie [ihnen], sich
durchaus nicht in dem Namen Jesu zu äußern noch
zu lehren. 19 Petrus aber und Johannes antworteten
und sprachen zu ihnen: Ob es vor Gott recht ist, auf
euch mehr zu hören, als auf Gott, urteilet ihr; 20 denn
es ist uns unmöglich, von dem, was wir gesehen und
gehört haben, nicht zu reden. 21 Sie aber bedrohten
sie noch mehr und entließen sie, indem sie nicht
fanden, auf welche Weise sie sie strafen sollten, um
des Volkes willen; denn alle verherrlichten Gott über
das, was geschehen war. 22 Denn der Mensch war
mehr als vierzig Jahre alt, an welchem dieses Zeichen
der Heilung geschehen war. 23 Als sie aber entlassen
waren, kamen sie zu den Ihrigen und verkündeten
alles, was die Hohenpriester und die Ältesten zu
ihnen gesagt hatten. 24 Sie aber, als sie es hörten,
erhoben einmütig ihre Stimme zu Gott und sprachen:
Herrscher, du bist [der Gott], der den Himmel und die
Erde und das Meer gemacht hat und alles, was in
ihnen ist; 25 der du durch den Mund deines Knechtes
David gesagt hast: “Warum tobten die Nationen,
und sannen Eitles die Völker? 26 Die Könige der
Erde standen da, und die Obersten versammelten
sich wider den Herrn und wider seinen Christus.” 27
Denn in dieser Stadt versammelten sich in Wahrheit
wider deinen heiligen Knecht Jesus, den du gesalbt
hast, sowohl Herodes als Pontius Pilatus mit den
Nationen und den Völkern Israels, 28 alles zu tun,
was deine Hand und dein Ratschluß zuvorbestimmt
hat, daß es geschehen sollte. 29 Und nun, Herr, sieh
an ihre Drohungen und gib deinen Knechten, dein
Wort zu reden mit aller Freimütigkeit, 30 indem du
deine Hand ausstreckst zur Heilung, und daß Zeichen
und Wunder geschehen durch den Namen deines
heiligen Knechtes Jesus. 31 Und als sie gebetet
hatten, bewegte sich die Stätte, wo sie versammelt
waren; und sie wurden alle mit Heiligem Geiste erfüllt
und redeten das Wort Gottes mit Freimütigkeit. 32
Die Menge derer aber, die gläubig geworden, war
ein Herz und eine Seele; und auch nicht einer sagte,
daß etwas von seiner Habe sein eigen wäre, sondern
es war ihnen alles gemein. 33 Und mit großer Kraft
legten die Apostel das Zeugnis von der Auferstehung
des Herrn Jesus ab; und große Gnade war auf ihnen
allen. 34 Denn es war auch keiner dürftig unter ihnen,
denn so viele Besitzer von Äckern oder Häusern
waren, verkauften sie und brachten den Preis des
Verkauften 35 und legten ihn nieder zu den Füßen der
Apostel; es wurde aber einem jeden ausgeteilt, so
wie einer irgend Bedürfnis hatte. 36 Joseph aber, der
von den Aposteln Barnabas zubenamt wurde (was
verdolmetscht heißt: Sohn des Trostes), ein Levit,

ein Cyprier von Geburt, 37 der einen Acker besaß,
verkaufte ihn, brachte das Geld und legte es nieder
zu den Füßen der Apostel.

5 Ein gewisser Mann aber, mit Namen Ananias, mit
Sapphira, seinem Weibe, 2 verkaufte ein Gut und
schaffte von dem Kaufpreis beiseite, wovon auch
das Weib wußte; und er brachte einen gewissen Teil
und legte ihn nieder zu den Füßen der Apostel. 3
Petrus aber sprach: Ananias, warum hat der Satan
dein Herz erfüllt, daß du den Heiligen Geist belogen
und von dem Kaufpreis des Feldes beiseite geschafft
hast? 4 Blieb es nicht dein, wenn es so blieb, und
war es nicht, nachdem es verkauft war, in deiner
Gewalt? Was ist es, daß du dir diese Tat in deinem
Herzen vorgenommen hast? Nicht Menschen hast
du belogen, sondern Gott. 5 Als aber Ananias diese
Worte hörte, fiel er hin und verschied. Und es kam
große Furcht über alle, die es hörten. 6 Die Jünglinge
aber standen auf, rafften ihn zusammen und trugen
ihn hinaus und begruben ihn. 7 Es geschah aber
nach Verlauf von etwa drei Stunden, daß sein Weib
hereinkam, ohne zu wissen, was geschehen war. 8
Petrus aber antwortete ihr: Sage mir, ob ihr für so
viel das Feld hingegeben habt? Sie aber sprach:
Ja, für so viel. 9 Petrus aber [sprach] zu ihr: Was
ist es, daß ihr übereingekommen seid, den Geist
des Herrn zu versuchen? Siehe, die Füße derer,
welche deinen Mann begraben haben, sind an der
Tür, und sie werden dich hinaustragen. 10 Sie fiel
aber alsbald zu seinen Füßen nieder und verschied.
Und als die Jünglinge hereinkamen, fanden sie sie
tot; und sie trugen sie hinaus und begruben sie
bei ihrem Manne. 11 Und es kam große Furcht
über die ganze Versammlung und über alle, welche
dies hörten. 12 Aber durch die Hände der Apostel
geschahen viele Zeichen und Wunder unter dem
Volke; (und sie waren alle einmütig in der Säulenhalle
Salomons. 13 Von den übrigen aber wagte keiner,
sich ihnen anzuschließen, sondern das Volk erhob
sie. 14 Aber um so mehr Gläubige wurden dem
Herrn hinzugetan, Scharen von Männern sowohl als
Weibern;) 15 so daß sie die Kranken auf die Straßen
hinaustrugen und auf Betten und Lager legten, auf
daß, wenn Petrus käme, auch nur sein Schatten
einen von ihnen überschatten möchte. 16 Es kam
aber auch die Menge der umliegenden Städte nach
Jerusalem zusammen, und sie brachten Kranke und
von unreinen Geistern Geplagte, welche alle geheilt
wurden. 17 Der Hohepriester aber stand auf und alle,
die mit ihm waren, das ist die Sekte der Sadducäer,
und wurden von Eifersucht erfüllt; 18 und sie legten die
Hände an die Apostel und setzten sie in öffentlichen
Gewahrsam. 19 Ein Engel des Herrn aber öffnete
während der Nacht die Türen des Gefängnisses und
führte sie hinaus und sprach: 20 Gehet und stellet
euch hin und redet in dem Tempel zu dem Volke
alle Worte dieses Lebens! 21 Als sie es aber gehört
hatten, gingen sie frühmorgens in den Tempel und
lehrten. Der Hohepriester aber kam und die mit ihm
waren, und sie beriefen das Synedrium und die ganze
Ältestenschaft der Söhne Israels zusammen und
sandten nach dem Gefängnis, daß sie herbeigeführt
würden. 22 Als aber die Diener hinkamen, fanden sie
sie nicht in dem Gefängnis; und sie kehrten zurück,
berichteten und sagten: 23 Wir fanden das Gefängnis
mit aller Sorgfalt verschlossen und die Wachen an
den Türen stehen; als wir aber aufgemacht hatten,
fanden wir niemand darin. 24 Als aber sowohl [der
Priester und] der Hauptmann des Tempels als auch
die Hohenpriester diese Worte hörten, waren sie über
sie in Verlegenheit, was dies doch werden möchte.
25 Es kam aber einer und berichtete ihnen: Siehe, die
Männer, die ihr ins Gefängnis gesetzt habt, sind im
Tempel, stehen und lehren das Volk. 26 Da ging der
Hauptmann mit den Dienern hin und führte sie herbei,
nicht mit Gewalt, denn sie fürchteten das Volk, sie
möchten gesteinigt werden. 27 Sie führten sie aber
herbei und stellten sie vor das Synedrium; und der
Hohepriester befragte sie und sprach: 28 Wir haben
euch streng geboten, in diesem Namen nicht zu
lehren, und siehe, ihr habt Jerusalem erfüllt mit eurer
Lehre und wollt das Blut dieses Menschen auf uns
bringen. 29 Petrus und die Apostel aber antworteten
und sprachen: Man muß Gott mehr gehorchen als
Menschen. 30 Der Gott unserer Väter hat Jesum
auferweckt, den ihr ermordet habt, indem ihr ihn an
ein Holz hängtet. 31 Diesen hat Gott durch seine
Rechte zum Führer und Heiland erhöht, um Israel
Buße und Vergebung der Sünden zu geben. 32 Und
wir sind [seine] Zeugen von diesen Dingen, aber auch
der Heilige Geist, welchen Gott denen gegeben hat,
die ihm gehorchen. 33 Sie aber wurden, als sie es
hörten, durchbohrt und ratschlagten, sie umzubringen.

34 Es stand aber einer in dem Synedrium auf, ein
Pharisäer, mit Namen Gamaliel, ein Gesetzgelehrter,
angesehen bei dem ganzen Volke, und befahl, die
Leute eine kurze Zeit hinauszutun. 35 Und er sprach
zu ihnen: Männer von Israel, sehet euch vor betreffs
dieser Menschen, was ihr tun wollt. 36 Denn vor
diesen Tagen stand Theudas auf und sagte, daß
er selbst etwas sei, welchem eine Anzahl von etwa
vierhundert Männern anhing; der ist getötet worden,
und alle, so viele ihm Gehör gaben, sind zerstreut
und zunichte geworden. 37 Nach diesem stand Judas
der Galiläer auf, in den Tagen der Einschreibung,
und machte Volk abfällig sich nach; auch der kam
um, und alle, so viele ihm Gehör gaben, wurden
zerstreut. 38 Und jetzt sage ich euch: Stehet ab von
diesen Menschen und lasset sie (denn wenn dieser
Rat oder dieses Werk aus Menschen ist, so wird es
zu Grunde gehen; 39 wenn es aber aus Gott ist, so
werdet ihr sie nicht zu Grunde richten können), damit
ihr nicht gar als solche erfunden werdet, die wider
Gott streiten. 40 Und sie gaben ihm Gehör; und als
sie die Apostel herbeigerufen hatten, schlugen sie
sie und geboten ihnen, nicht in dem Namen Jesu zu
reden, und entließen sie. 41 Sie nun gingen aus dem
Synedrium hinweg, voll Freude, daß sie gewürdigt
worden waren, für den Namen Schmach zu leiden;
42 und jeden Tag, in dem Tempel und in den Häusern,
hörten sie nicht auf, zu lehren und Jesum als den
Christus zu verkündigen.

6 In diesen Tagen aber, als die Jünger sich
vermehrten, entstand ein Murren der Hellenisten
gegen die Hebräer, weil ihre Witwen bei der täglichen
Bedienung übersehen wurden. 2 Die Zwölfe aber
beriefen die Menge der Jünger und sprachen: Es ist
nicht gut, daß wir das Wort Gottes verlassen und die
Tische bedienen. 3 So sehet euch nun um, Brüder,
nach sieben Männern aus euch, von gutem Zeugnis,
voll [Heiligen] Geistes und Weisheit, die wir über
dieses Geschäft bestellen wollen; 4 wir aber werden
im Gebet und im Dienst des Wortes verharren. 5
Und die Rede gefiel der ganzen Menge; und sie
erwählten Stephanus, einen Mann voll Glaubens und
Heiligen Geistes, und Philippus und Prochorus und
Nikanor und Timon und Parmenas und Nikolaus,
einen Proselyten aus Antiochien, 6 welche sie vor die
Apostel stellten; und als sie gebetet hatten, legten sie
ihnen die Hände auf. 7 Und das Wort Gottes wuchs,
und die Zahl der Jünger in Jerusalem vermehrte
sich sehr; und eine große Menge der Priester wurde
dem Glauben gehorsam. 8 Stephanus aber, voll
Gnade und Kraft, tat Wunder und große Zeichen
unter dem Volke. 9 Es standen aber etliche auf von
der sogenannten Synagoge der Libertiner und der
Kyrenäer und der Alexandriner und derer von Cilicien
und Asien und stritten mit Stephanus. 10 Und sie
vermochten nicht der Weisheit und dem Geiste zu
widerstehen, womit er redete. 11 Da schoben sie
heimlich Männer vor, welche sagten: Wir haben ihn
Lästerworte reden hören wider Moses und Gott. 12
Und sie erregten das Volk und die Ältesten und die
Schriftgelehrten; und sie fielen über ihn her und rissen
ihn mit sich fort und führten ihn vor das Synedrium. 13
Und sie stellten falsche Zeugen auf, welche sagten:
Dieser Mensch hört nicht auf, Worte zu reden wider
die heilige Stätte und das Gesetz; 14 denn wir haben
ihn sagen hören: Dieser Jesus, der Nazaräer, wird
diese Stätte zerstören und die Gebräuche verändern,
die uns Moses überliefert hat. 15 Und alle, die in dem
Synedrium saßen, schauten unverwandt auf ihn und
sahen sein Angesicht wie eines Engels Angesicht.

7 Der Hohepriester aber sprach: Ist [denn] dieses
also? Er aber sprach: 2 Brüder und Väter, höret!
Der Gott der Herrlichkeit erschien unserem Vater
Abraham, als er in Mesopotamien war, ehe er in
Haran wohnte, 3 und sprach zu ihm: “Geh aus deinem
Lande und aus deiner Verwandtschaft, und komm in
das Land, das ich dir zeigen werde”. 4 Da ging er
aus dem Lande der Chaldäer und wohnte in Haran;
und von da übersiedelte er ihn, nachdem sein Vater
gestorben war, in dieses Land, in welchem ihr jetzt
wohnet. 5 Und er gab ihm kein Erbe darin, auch nicht
einen Fußbreit; und er verhieß, es ihm zum Besitztum
zu geben und seinem Samen nach ihm, als er kein
Kind hatte. 6 Gott aber sprach also: “Sein Same wird
ein Fremdling sein in fremdem Lande, und man wird
ihn knechten und mißhandeln vierhundert Jahre. 7
Und die Nation, welcher sie dienen werden, werde
ich richten”, sprach Gott, “und danach werden sie
ausziehen und mir dienen an diesem Orte”. 8 Und er
gab ihm den Bund der Beschneidung; und also zeugte
er den Isaak und beschnitt ihn am achten Tage, und
Isaak den Jakob, und Jakob die zwölf Patriarchen. 9

Und die Patriarchen, neidisch auf Joseph, verkauften
ihn nach Ägypten. 10 Und Gott war mit ihm und rettete
ihn aus allen seinen Drangsalen und gab ihm Gunst
und Weisheit vor Pharao, dem König von Ägypten;
und er setzte ihn zum Verwalter über Ägypten und
sein ganzes Haus. 11 Es kam aber eine Hungersnot
über das ganze [Land] Ägypten und Kanaan und
eine große Drangsal, und unsere Väter fanden keine
Speise. 12 Als aber Jakob hörte, daß in Ägypten
Getreide sei, sandte er unsere Väter zum ersten
Male aus. 13 Und beim zweiten Male wurde Joseph
von seinen Brüdern wiedererkannt, und dem Pharao
wurde das Geschlecht Josephs offenbar. 14 Joseph
aber sandte hin und ließ seinen Vater Jakob holen und
die ganze Verwandtschaft, an fünfundsiebzig Seelen.
15 Jakob aber zog hinab nach Ägypten und starb, er
und unsere Väter; 16 und sie wurden nach Sichem
hinübergebracht und in die Grabstätte gelegt, welche
Abraham für eine Summe Geldes von den Söhnen
Hemors, des Vaters Sichems, kaufte. 17 Als aber die
Zeit der Verheißung nahte, welche Gott dem Abraham
zugesagt hatte, wuchs das Volk und vermehrte sich
in Ägypten, 18 bis ein anderer König über Ägypten
aufstand, der Joseph nicht kannte. 19 Dieser handelte
mit List gegen unser Geschlecht und mißhandelte die
Väter, so daß sie ihre Kindlein aussetzen mußten,
damit sie nicht am Leben blieben. 20 In dieser Zeit
wurde Moses geboren, und er war ausnehmend
schön; und er wurde drei Monate aufgezogen in
dem Hause des Vaters. 21 Als er aber ausgesetzt
worden war, nahm ihn die Tochter Pharaos zu sich
und zog ihn auf, sich zum Sohne. 22 Und Moses
wurde unterwiesen in aller Weisheit der Ägypter; er
war aber mächtig in seinen Worten und Werken. 23
Als er aber ein Alter von vierzig Jahren erreicht hatte,
kam es in seinem Herzen auf, nach seinen Brüdern,
den Söhnen Israels, zu sehen. 24 Und als er einen
Unrecht leiden sah, verteidigte er ihn und rächte
den Unterdrückten, indem er den Ägypter erschlug.
25 Er meinte aber, seine Brüder würden verstehen,
daß Gott durch seine Hand ihnen Rettung gebe; sie
aber verstanden es nicht. 26 Und am folgenden Tage
zeigte er sich ihnen, als sie sich stritten, und trieb
sie zum Frieden, indem er sagte: Ihr seid Brüder,
warum tut ihr einander unrecht? 27 Der aber dem
Nächsten unrecht tat, stieß ihn weg und sprach: Wer
hat dich zum Obersten und Richter über uns gesetzt?
28 Willst du mich etwa umbringen, wie du gestern den
Ägypter umgebracht hast? 29 Moses aber entfloh bei
diesem Worte und wurde Fremdling im Lande Midian,
wo er zwei Söhne zeugte. 30 Und als vierzig Jahre
verflossen waren, erschien ihm in der Wüste des
Berges Sinai ein Engel in einer Feuerflamme eines
Dornbusches. 31 Als aber Moses es sah, verwunderte
er sich über das Gesicht; während er aber hinzutrat,
es zu betrachten, geschah eine Stimme des Herrn:
32 “Ich bin der Gott deiner Väter, der Gott Abrahams
und Isaaks und Jakobs”. Moses aber erzitterte und
wagte nicht, es zu betrachten. 33 Der Herr aber
sprach zu ihm: “Löse die Sandale von deinen Füßen,
denn der Ort, auf dem du stehst, ist heiliges Land. 34
Gesehen habe ich die Mißhandlung meines Volkes,
das in Ägypten ist, und ihr Seufzen habe ich gehört,
und ich bin herniedergekommen, sie herauszureißen.
Und nun komm, ich will dich nach Ägypten senden.”
35 Diesen Moses, den sie verleugneten, indem sie
sagten: “Wer hat dich zum Obersten und Richter
gesetzt?” diesen hat Gott zum Obersten und Retter
gesandt mit der Hand des Engels, der ihm in dem
Dornbusch erschien. 36 Dieser führte sie heraus,
indem er Wunder und Zeichen tat im Lande Ägypten
und im Roten Meere und in der Wüste, vierzig Jahre.
37 Dieser ist der Moses, der zu den Söhnen Israels
sprach: “Einen Propheten wird euch Gott aus euren
Brüdern erwecken, gleich mir; [ihn sollt ihr hören]”. 38
Dieser ist es, der in der Versammlung in der Wüste
mit dem Engel, welcher auf dem Berge Sinai zu
ihm redete, und mit unseren Vätern gewesen ist;
der lebendige Aussprüche empfing, um sie uns zu
geben; 39 welchem unsere Väter nicht gehorsam sein
wollten, sondern stießen ihn von sich und wandten
sich in ihren Herzen nach Ägypten zurück, 40 indem
sie zu Aaron sagten: “Mache uns Götter, die vor uns
herziehen sollen; denn dieser Moses, der uns aus
dem Lande Ägypten geführt hat, wir wissen nicht,
was ihm geschehen ist”. 41 Und sie machten ein
Kalb in jenen Tagen und brachten dem Götzenbilde
ein Schlachtopfer und ergötzten sich an den Werken
ihrer Hände. 42 Gott aber wandte sich ab und gab
sie dahin, dem Heere des Himmels zu dienen, wie
geschrieben steht im Buche der Propheten: “Habt
ihr etwa mir vierzig Jahre in der Wüste Opfertiere
und Schlachtopfer dargebracht, Haus Israel? 43
Ja, ihr nahmet die Hütte des Moloch auf und das

Gestirn [eures] Gottes Remphan, die Bilder, welche
ihr gemacht hattet, sie anzubeten; und ich werde
euch verpflanzen über Babylon hinaus". 44 Unsere
Väter hatten die Hütte des Zeugnisses in der Wüste,
wie der, welcher zu Moses redete, befahl, sie nach
dem Muster zu machen, das er gesehen hatte; 45
welche auch unsere Väter überkamen und mit Josua
einführten bei der Besitzergreifung des Landes der
Nationen, welche Gott austrieb von dem Angesicht
unserer Väter hinweg, bis zu den Tagen Davids, 46
welcher Gnade fand vor Gott und eine Wohnstätte zu
finden begehrte für den Gott Jakobs. 47 Salomon
aber baute ihm ein Haus. 48 Aber der Höchste wohnt
nicht in Wohnungen, die mit Händen gemacht sind,
wie der Prophet spricht: 49 "Der Himmel ist mein
Thron, und die Erde der Schemel meiner Füße. Was
für ein Haus wollt ihr mir bauen, spricht der Herr, oder
welches ist der Ort meiner Ruhe? 50 Hat nicht meine
Hand dies alles gemacht?" 51 Ihr Halsstarrigen und
Unbeschnittenen an Herz und Ohren! Ihr widerstreitet
allezeit dem Heiligen Geiste; wie eure Väter, so auch
ihr. 52 Welchen der Propheten haben eure Väter
nicht verfolgt? Und sie haben die getötet, welche die
Ankunft des Gerechten zuvor verkündigten, dessen
Verräter und Mörder ihr jetzt geworden seid, 53
die ihr das Gesetz durch Anordnung von Engeln
empfangen und nicht beobachtet habt. 54 Als sie
aber dies hörten, wurden ihre Herzen durchbohrt,
und sie knirschten mit den Zähnen gegen ihn. 55
Als er aber, voll Heiligen Geistes, unverwandt gen
Himmel schaute, sah er die Herrlichkeit Gottes, und
Jesum zur Rechten Gottes stehen; 56 und er sprach:
Siehe, ich sehe die Himmel geöffnet, und den Sohn
des Menschen zur Rechten Gottes stehen! 57 Sie
schrieen aber mit lauter Stimme, hielten ihre Ohren
zu und stürzten einmütig auf ihn los. 58 Und als sie
ihn aus der Stadt hinausgestoßen hatten, steinigten
sie ihn. Und die Zeugen legten ihre Kleider ab zu
den Füßen eines Jünglings, genannt Saulus. 59 Und
sie steinigten den Stephanus, welcher betete und
sprach: Herr Jesus, nimm meinen Geist auf! 60 Und
niederkniend rief er mit lauter Stimme: Herr, rechne
ihnen diese Sünde nicht zu! Und als er dies gesagt
hatte, entschlief er.

8 Saulus aber willigte in seine Tötung mit ein.
Es entstand aber an jenem Tage eine große
Verfolgung wider die Versammlung, die in Jerusalem
war; und alle wurden in die Landschaften von
Judäa und Samaria zerstreut, ausgenommen die
Apostel. 2 Gottesfürchtige Männer aber bestatteten
den Stephanus und stellten eine große Klage über
ihn an. 3 Saulus aber verwüstete die Versammlung,
indem er der Reihe nach in die Häuser ging; und
er schleppte sowohl Männer als Weiber fort und
überlieferte sie ins Gefängnis. 4 Die Zerstreuten nun
gingen umher und verkündigten das Wort. 5 Philippus
aber ging hinab in eine Stadt Samarias und predigte
ihnen den Christus. 6 Und die Volksmengen achteten
einmütig auf das, was von Philippus geredet wurde,
indem sie zuhörten und die Zeichen sahen, die er tat.
7 Denn von vielen, welche unreine Geister hatten,
fuhren sie aus, mit lauter Stimme schreiend; und viele
Gelähmte und Lahme wurden geheilt. 8 Und es war
eine große Freude in jener Stadt. 9 Ein gewisser
Mann aber, mit Namen Simon, befand sich vorher
in der Stadt, der Zauberei trieb und das Volk von
Samaria außer sich brachte, indem er von sich selbst
sagte, daß er etwas Großes sei; 10 welchem alle, vom
Kleinen bis zum Großen, anhingen, indem sie sagten:
Dieser ist die Kraft Gottes, die man die große nennt.
11 Sie hingen ihm aber an, weil er sie lange Zeit mit
den Zaubereien außer sich gebracht hatte. 12 Als sie
aber dem Philippus glaubten, der das Evangelium
von dem Reiche Gottes und dem Namen Jesu Christi
verkündigte, wurden sie getauft, sowohl Männer als
Weiber. 13 Aber auch Simon selbst glaubte, und als
er getauft war, hielt er sich zu Philippus; und als er die
Zeichen und großen Wunder sah, welche geschahen,
geriet er außer sich. 14 Als aber die Apostel, welche
in Jerusalem waren, gehört hatten, daß Samaria
das Wort Gottes angenommen habe, sandten sie
Petrus und Johannes zu ihnen; 15 welche, als sie
hinabgekommen waren, für die beteten, damit sie
den Heiligen Geist empfangen möchten; 16 denn er
war noch nicht auf einen von ihnen gefallen, sondern
sie waren allein getauft auf den Namen des Herrn
Jesus. 17 Dann legten sie ihnen die Hände auf, und
sie empfingen den Heiligen Geist. 18 Als aber Simon
sah, daß durch das Auflegen der Hände der Apostel
der [Heilige] Geist gegeben wurde, 19 bot er ihnen
Geld an und sagte: Gebet auch mir diese Gewalt,
auf daß, wem irgend ich die Hände auflege, er den
Heiligen Geist empfange. 20 Petrus aber sprach zu

ihm: Dein Geld fahre samt dir ins Verderben, weil
du gemeint hast, daß die Gabe Gottes durch Geld
zu erlangen sei! 21 Du hast weder Teil noch Los an
dieser Sache, denn dein Herz ist nicht aufrichtig vor
Gott. 22 Tue nun Buße über diese deine Bosheit und
bitte den Herrn, ob dir etwa der Anschlag deines
Herzens vergeben werde; 23 denn ich sehe, daß du in
Galle der Bitterkeit und in Banden der Ungerechtigkeit
bist. 24 Simon aber antwortete und sprach: Bittet ihr
für mich den Herrn, damit nichts über mich komme
von dem, was ihr gesagt habt. 25 Nachdem sie nun
das Wort des Herrn bezeugt und geredet hatten,
kehrten sie nach Jerusalem zurück und verkündigten
das Evangelium vielen Dörfern der Samariter. 26 Ein
Engel des Herrn aber redete zu Philippus und sprach:
Stehe auf und geh gegen Süden auf den Weg, der
von Jerusalem nach Gaza hinabführt; derselbe ist
öde. 27 Und er stand auf und ging hin. Und siehe ein
Äthiopier, ein Kämmerer, ein Gewaltiger der Kandace,
der Königin der Äthiopier, der über ihren ganzen
Schatz gesetzt war, war gekommen, um zu Jerusalem
anzubeten; 28 und er war auf der Rückkehr und saß
auf seinem Wagen und las den Propheten Jesaias.
29 Der Geist aber sprach zu Philippus: Tritt hinzu und
schließe dich diesem Wagen an. 30 Philippus aber
lief hinzu und hörte ihn den Propheten Jesaias lesen
und sprach: Verstehst du auch, was du liesest? 31
Er aber sprach: Wie könnte ich denn, wenn nicht
jemand mich anleitet? Und er bat den Philippus, daß
er aufsteige und sich zu ihm setze. 32 Die Stelle
der Schrift aber, welche er las, war diese: “Er wurde
wie ein Schaf zur Schlachtung geführt, und wie ein
Lamm stumm ist vor seinem Scherer, also tut er
seinen Mund nicht auf. 33 In seiner Erniedrigung
wurde sein Gericht weggenommen; wer aber wird
sein Geschlecht beschreiben? Denn sein Leben wird
von der Erde weggenommen.” 34 Der Kämmerer
aber antwortete dem Philippus und sprach: Ich bitte
dich, von wem sagt der Prophet dieses? Von sich
selbst oder von einem anderen? 35 Philippus aber tat
seinen Mund auf, und, anfangend von dieser Schrift,
verkündigte er ihm das Evangelium von Jesu. 36 Als
sie aber auf dem Wege fortzogen, kamen sie an ein
gewisses Wasser. Und der Kämmerer spricht: Siehe,
da ist Wasser; was hindert mich, getauft zu werden?
37 (Dieser Vers gehört nicht zum ursprünglichen Text
der Apostelgeschichte). 38 Und er hieß den Wagen
halten. Und sie stiegen beide in das Wasser hinab,
sowohl Philippus als der Kämmerer; und er taufte
ihn. 39 Als sie aber aus dem Wasser heraufstiegen,
entrückte der Geist des Herrn den Philippus; und der
Kämmerer sah ihn nicht mehr, denn er zog seinen
Weg mit Freuden. 40 Philippus aber wurde zu Asdod
gefunden; und indem er hindurchzog, verkündigte er
das Evangelium allen Städten, bis er nach Cäsarea
kam.

9 Saulus aber, noch Drohung und Mord wider die
Jünger des Herrn schnaubend, ging zu dem
Hohenpriester 2 und erbat sich von ihm Briefe nach
Damaskus an die Synagogen, damit, wenn er etliche,
die des Weges wären, fände, sowohl Männer als
Weiber, er sie gebunden nach Jerusalem führe. 3
Als er aber hinzog, geschah es, daß er Damaskus
nahte. Und plötzlich umstrahlte ihn ein Licht aus
dem Himmel; 4 und auf die Erde fallend, hörte
er eine Stimme, die zu ihm sprach: Saul, Saul,
was verfolgst du mich? 5 Er aber sprach: Wer bist
du, Herr? Er aber sprach: Ich bin Jesus, den du
verfolgst. 6 Stehe aber auf und geh in die Stadt,
und es wird dir gesagt werden, was du tun sollst.
7 Die Männer aber, die mit ihm des Weges zogen,
standen sprachlos, da sie wohl die Stimme hörten,
aber niemand sahen. 8 Saulus aber richtete sich
von der Erde auf. Als aber seine Augen aufgetan
waren, sah er niemand. Und sie leiteten ihn bei der
Hand und führten ihn nach Damaskus. 9 Und er war
drei Tage nicht sehend und aß nicht und trank nicht.
10 Es war aber ein gewisser Jünger in Damaskus,
mit Namen Ananias; und der Herr sprach zu ihm
in einem Gesicht: Ananias! Er aber sprach: Siehe,
hier bin ich, Herr! 11 Der Herr aber sprach zu ihm:
Stehe auf und geh in die Straße, welche die gerade
genannt wird, und frage im Hause des Judas nach
einem, mit Namen Saulus, von Tarsus, denn siehe,
er betet; 12 und er hat [im Gesicht] einen Mann, mit
Namen Ananias, gesehen, der hereinkam und ihm
die Hände auflegte, damit er wieder sehend werde.
13 Ananias aber antwortete: Herr, ich habe von vielen
von diesem Manne gehört, wie viel Böses er deinen
Heiligen in Jerusalem getan hat. 14 Und hier hat er
Gewalt von den Hohenpriestern, alle zu binden, die
deinen Namen anrufen. 15 Der Herr aber sprach zu
ihm: Gehe hin; denn dieser ist mir ein auserwähltes

Gefäß, meinen Namen zu tragen sowohl vor Nationen
als Könige und Söhne Israels. 16 Denn ich werde ihm
zeigen, wie vieles er für meinen Namen leiden muß.
17 Ananias aber ging hin und kam in das Haus; und
ihm die Hände auflegend, sprach er: Bruder Saul,
der Herr hat mich gesandt, Jesus, der dir erschienen
ist auf dem Wege, den du kamst, damit du wieder
sehend und mit Heiligem Geiste erfüllt werdest. 18
Und alsbald fiel es wie Schuppen von seinen Augen,
und er wurde sehend und stand auf und wurde
getauft. 19 Und nachdem er Speise genommen hatte,
wurde er gestärkt. Er war aber etliche Tage bei den
Jüngern, die in Damaskus waren. 20 Und alsbald
predigte er in den Synagogen Jesum, daß dieser der
Sohn Gottes ist. 21 Alle aber, die es hörten, gerieten
außer sich und sagten: Ist dieser nicht der, welcher
in Jerusalem die zerstörte, welche diesen Namen
anrufen, und dazu hierhergekommen war, auf daß er
sie gebunden zu den Hohenpriestern führe? 22 Saulus
aber erstarkte um so mehr und brachte die Juden,
die in Damaskus wohnten, in Verwirrung, indem er
bewies, daß dieser der Christus ist. 23 Als aber
viele Tage verflossen waren, ratschlagten die Juden
miteinander, ihn umzubringen. 24 Es wurde aber dem
Saulus ihr Anschlag bekannt. Und sie bewachten
auch die Tore sowohl bei Tage als bei Nacht, damit
sie ihn umbrächten. 25 Die Jünger aber nahmen ihn
bei der Nacht und ließen ihn durch die Mauer hinab,
indem sie ihn in einem Korbe hinunterließen. 26 Als
er aber nach Jerusalem gekommen war, versuchte er,
sich den Jüngern anzuschließen; und alle fürchteten
sich vor ihm, da sie nicht glaubten, daß er ein Jünger
sei. 27 Barnabas aber nahm ihn und brachte ihn zu
den Aposteln und erzählte ihnen, wie er auf dem
Wege den Herrn gesehen habe, und daß derselbe zu
ihm geredet, und wie er in Damaskus freimütig im
Namen Jesu gesprochen habe. 28 Und er ging mit
ihnen aus und ein in Jerusalem [und] sprach freimütig
im Namen des Herrn. 29 Und er redete und stritt mit
den Hellenisten; sie aber trachteten, ihn umzubringen.
30 Als die Brüder es aber erfuhren, brachten sie ihn
nach Cäsarea hinab und sandten ihn hinweg nach
Tarsus. 31 So hatten denn die Versammlungen durch
ganz Judäa und Galiläa und Samaria hin Frieden
und wurden erbaut und wandelten in der Furcht des
Herrn und wurden vermehrt durch den Trost des
Heiligen Geistes. 32 Es geschah aber, daß Petrus,
indem er allenthalben hindurchzog, auch zu den
Heiligen hinabkam, die zu Lydda wohnten. 33 Er
fand aber daselbst einen gewissen Menschen, mit
Namen Äneas, der seit acht Jahren zu Bett lag,
welcher gelähmt war. 34 Und Petrus sprach zu ihm:
Äneas! Jesus, der Christus, heilt dich; stehe auf
und bette dir selbst! Und alsbald stand er auf. 35
Und es sahen ihn alle, die zu Lydda und Saron
wohnten, welche sich zum Herrn bekehrten. 36 In
Joppe aber war eine gewisse Jüngerin, mit Namen
Tabitha, was verdolmetscht heißt: Dorkas; diese war
voll guter Werke und Almosen, die sie übte. 37 Es
geschah aber in jenen Tagen, daß sie krank wurde
und starb. Und als sie sie gewaschen hatten, legten
sie sie auf den Obersaal. 38 Da aber Lydda nahe
bei Joppe war, sandten die Jünger, als sie gehört
hatten, daß Petrus daselbst sei, zwei Männer zu ihm
und baten: Zögere nicht, zu uns zu kommen. 39
Petrus aber stand auf und ging mit ihnen; und als er
angekommen war, führten sie ihn auf den Obersaal.
Und alle Witwen traten weinend zu ihm und zeigten
ihm die Leibröcke und Kleider, welche die Dorkas
gemacht hatte, während sie bei ihnen war. 40 Petrus
aber trieb alle hinaus, kniete nieder und betete. Und
er wandte sich zu dem Leichnam und sprach: Tabitha,
stehe auf! Sie aber schlug ihre Augen auf, und als
sie den Petrus sah, setzte sie sich auf. 41 Er aber
gab ihr die Hand und richtete sie auf; er rief aber die
Heiligen und die Witwen und stellte sie lebend dar. 42
Es wurde aber durch ganz Joppe hin kund, und viele
glaubten an den Herrn. 43 Es geschah aber, daß er
viele Tage in Joppe blieb, bei einem gewissen Simon,
einem Gerber.

10 Ein gewisser Mann aber in Cäsarea, mit Namen
Kornelius, ein Hauptmann von der sogenannten
italischen Schar, 2 fromm und gottesfürchtig mit
seinem ganzen Hause, der dem Volke viele Almosen
gab und allezeit zu Gott betete- 3 sah in einem
Gesicht ungefähr um die neunte Stunde des Tages
offenbarlich, wie ein Engel Gottes zu ihm hereinkam
und zu ihm sagte: Kornelius! 4 Er aber sah ihn
unverwandt an und wurde von Furcht erfüllt und
sagte: Was ist, Herr? Er sprach aber zu ihm: Deine
Gebete und deine Almosen sind hinaufgestiegen zum
Gedächtnis vor Gott. 5 Und jetzt sende Männer nach
Joppe und laß Simon holen, der Petrus zubenannt

ist; 6 dieser herbergt bei einem gewissen Simon,
einem Gerber, dessen Haus am Meere ist. 7 Als aber
der Engel, der mit ihm redete, weggegangen war,
rief er zwei seiner Hausknechte und einen frommen
Kriegsknecht von denen, die beständig bei ihm
waren; 8 und als er ihnen alles erzählt hatte, sandte
er sie nach Joppe. 9 Des folgenden Tages aber,
während jene reisten und sich der Stadt näherten,
stieg Petrus um die sechste Stunde auf das Dach, um
zu beten. 10 Er wurde aber hungrig und verlangte zu
essen. Während sie ihm aber zubereiteten, kam eine
Entzückung über ihn. 11 Und er sieht den Himmel
geöffnet und ein gewisses Gefäß, gleich einem
großen leinenen Tuche, herabkommen, an vier Zipfeln
[gebunden und] auf die Erde herniedergelassen, 12
in welchem allerlei vierfüßige und kriechende Tiere
der Erde waren und das Gevögel des Himmels.
13 Und eine Stimme geschah zu ihm: Stehe auf,
Petrus, schlachte und iß! 14 Petrus aber sprach:
Keineswegs, Herr! Denn niemals habe ich irgend
etwas Gemeines oder Unreines gegessen. 15 Und
wiederum geschah eine Stimme zum zweiten Male zu
ihm: Was Gott gereinigt hat, mache du nicht gemein!
16 Dieses aber geschah dreimal; und das Gefäß
wurde alsbald hinaufgenommen in den Himmel. 17
Als aber Petrus bei sich selbst in Verlegenheit war,
was doch das Gesicht sein möchte, das er gesehen
hatte, siehe, da standen die Männer, welche von
Kornelius gesandt waren und Simons Haus erfragt
hatten, vor dem Tore; 18 und als sie gerufen hatten,
fragten sie, ob Simon, der Petrus zubenamt sei,
daselbst herberge. 19 Während aber Petrus über das
Gesicht nachsann, sprach der Geist zu ihm: Siehe,
drei Männer suchen dich. 20 Stehe aber auf, geh
hinab und ziehe mit ihnen, ohne irgend zu zweifeln,
weil ich sie gesandt habe. 21 Petrus aber ging zu den
Männern hinab und sprach: Siehe, ich bin's, den ihr
suchet. Was ist die Ursache, weshalb ihr kommet?
22 Sie aber sprachen: Kornelius, ein Hauptmann,
ein gerechter und gottesfürchtiger Mann, und der
ein gutes Zeugnis hat von der ganzen Nation der
Juden, ist von einem heiligen Engel göttlich gewiesen
worden, dich in sein Haus holen zu lassen und Worte
von dir zu hören. 23 Als er sie nun hereingerufen
hatte, beherbergte er sie. Des folgenden Tages aber
machte er sich auf und zog mit ihnen fort, und etliche
der Brüder von Joppe gingen mit ihm; 24 und des
folgenden Tages kamen sie nach Cäsarea. Kornelius
aber, der seine Verwandten und nächsten Freunde
zusammengerufen hatte, erwartete sie. 25 Als es
aber geschah, daß Petrus hereinkam, ging Kornelius
ihm entgegen, fiel ihm zu Füßen und huldigte ihm.
26 Petrus aber richtete ihn auf und sprach: Stehe
auf! Auch ich selbst bin ein Mensch. 27 Und sich
mit ihm unterredend, ging er hinein und findet viele
versammelt. 28 Und er sprach zu ihnen: Ihr wisset, wie
unerlaubt es für einen jüdischen Mann ist, sich einem
Fremdling anzuschließen oder zu ihm zu kommen;
und mir hat Gott gezeigt, keinen Menschen gemein
oder unrein zu heißen. 29 Darum kam ich auch ohne
Widerrede, als ich geholt wurde. Ich frage nun: Aus
welchem Grunde habt ihr mich holen lassen? 30
Und Kornelius sprach: Vor vier Tagen [fastete ich]
bis zu dieser Stunde, [und] um die neunte betete ich
in meinem Hause; und siehe, ein Mann stand vor
mir in glänzendem Kleide 31 und spricht: Kornelius!
Dein Gebet ist erhört, und deiner Almosen ist gedacht
worden vor Gott. 32 Sende nun nach Joppe und laß
Simon holen, der Petrus zubenamt ist; dieser herbergt
in dem Hause Simons, eines Gerbers, am Meere; [der
wird, wenn er hierhergekommen ist, zu dir reden]. 33
Sofort nun sandte ich zu dir, und du hast wohlgetan,
daß du gekommen bist. Jetzt sind wir nun alle vor
Gott gegenwärtig, um alles zu hören, was dir von Gott
befohlen ist. 34 Petrus aber tat den Mund auf und
sprach: In Wahrheit begreife ich, daß Gott die Person
nicht ansieht, 35 sondern in jeder Nation, wer ihn
fürchtet und Gerechtigkeit wirkt, ist ihm angenehm.
36 Das Wort, welches er den Söhnen Israels gesandt
hat, Frieden verkündigend durch Jesum Christum,
[dieser ist aller Herr] 37 kennet ihr: das Zeugnis,
welches, anfangend von Galiläa, durch ganz Judäa
hin ausgebreitet worden ist, nach der Taufe, die
Johannes predigte: 38 Jesum, den von Nazareth, wie
Gott ihn mit Heiligem Geiste und mit Kraft gesalbt hat,
der umherging, wohltuend und heilend alle, die von
dem Teufel überwältigt waren; denn Gott war mit ihm.
39 Und wir sind Zeugen alles dessen, was er sowohl
im Lande der Juden als auch in Jerusalem getan hat;
welchen sie auch umgebracht haben, indem sie ihn
an ein Holz hängten. 40 Diesen hat Gott am dritten
Tage auferweckt und ihn sichtbar werden lassen, 41
nicht dem ganzen Volke, sondern den von Gott zuvor
erwählten Zeugen, uns, die wir mit ihm gegessen

und getrunken haben, nachdem er aus den Toten
auferstanden war. 42 Und er hat uns befohlen, dem
Volke zu predigen und ernstlich zu bezeugen, daß
er der von Gott verordnete Richter der Lebendigen
und der Toten ist. 43 Diesem geben alle Propheten
Zeugnis, daß jeder, der an ihn glaubt, Vergebung
der Sünden empfängt durch seinen Namen. 44
Während Petrus noch diese Worte redete, fiel der
Heilige Geist auf alle, die das Wort hörten. 45 Und
die Gläubigen aus der Beschneidung, so viele ihrer
mit Petrus gekommen waren, gerieten außer sich,
daß auch auf die Nationen die Gabe des Heiligen
Geistes ausgegossen worden war; 46 denn sie hörten
sie in Sprachen reden und Gott erheben. 47 Dann
antwortete Petrus: Könnte wohl jemand das Wasser
verwehren, daß diese nicht getauft würden, die den
Heiligen Geist empfangen haben, gleichwie auch
wir? 48 Und er befahl, daß sie getauft würden in dem
Namen des Herrn. Dann baten sie ihn, etliche Tage
zu bleiben.

11 Die Apostel aber und die Brüder, die in Judäa
waren, hörten, daß auch die Nationen das
Wort Gottes angenommen hätten; 2 und als Petrus
nach Jerusalem hinaufkam, stritten die aus der
Beschneidung mit ihm 3 und sagten: Du bist zu
Männern eingekehrt, die Vorhaut haben, und hast
mit ihnen gegessen. 4 Petrus aber fing an und
setzte es ihnen der Reihe nach auseinander und
sprach: 5 Ich war in der Stadt Joppe im Gebet,
und ich sah in einer Entzückung ein Gesicht, wie
ein gewisses Gefäß herabkam, gleich einem großen
leinenen Tuche, an vier Zipfeln herniedergelassen
aus dem Himmel; und es kam bis zu mir. 6 Und als
ich es unverwandt anschaute, bemerkte und sah
ich die vierfüßigen Tiere der Erde und die wilden
Tiere und die kriechenden und das Gevögel des
Himmels. 7 Ich hörte aber auch eine Stimme, die
zu mir sagte: Stehe auf, Petrus, schlachte und iß! 8
Ich sprach aber: Keineswegs, Herr! Denn niemals ist
Gemeines oder Unreines in meinen Mund gekommen.
9 Eine Stimme aber antwortete zum zweiten Male
aus dem Himmel: Was Gott gereinigt hat, mache du
nicht gemein! 10 Dies aber geschah dreimal; und
alles wurde wiederum hinaufgezogen in den Himmel.
11 Und siehe, alsbald standen vor dem Hause, in
welchem ich war, drei Männer, die von Cäsarea zu
mir gesandt waren. 12 Der Geist aber hieß mich mit
ihnen gehen, ohne irgend zu zweifeln. Es kamen aber
auch diese sechs Brüder mit mir, und wir kehrten in
das Haus des Mannes ein. 13 Und er erzählte uns,
wie er den Engel gesehen habe in seinem Hause
stehen und [zu ihm] sagen: Sende nach Joppe und
laß Simon holen, der Petrus zubenamt ist; 14 der
wird Worte zu dir reden, durch welche du errettet
werden wirst, du und dein ganzes Haus. 15 Indem
ich aber zu reden begann, fiel der Heilige Geist auf
sie, so wie auch auf uns im Anfang. 16 Ich gedachte
aber an das Wort des Herrn, wie er sagte: Johannes
taufte zwar mit Wasser, ihr aber werdet mit Heiligem
Geiste getauft werden. 17 Wenn nun Gott ihnen die
gleiche Gabe gegeben hat wie auch uns, die wir
an den Herrn Jesus Christus geglaubt haben, wer
war ich, daß ich vermocht hätte, Gott zu wehren?
18 Als sie aber dies gehört hatten, beruhigten sie
sich und verherrlichten Gott und sagten: Dann hat
Gott also auch den Nationen die Buße gegeben
zum Leben. 19 Die nun zerstreut waren durch die
Drangsal, welche wegen Stephanus entstanden war,
zogen hindurch bis nach Phönicien und Cypern und
Antiochien und redeten zu niemand das Wort, als
allein zu Juden. 20 Es waren aber unter ihnen etliche
Männer von Cypern und Kyrene, welche, als sie nach
Antiochien kamen, auch zu den Griechen redeten,
indem sie das Evangelium von dem Herrn Jesus
verkündigten. 21 Und des Herrn Hand war mit ihnen,
und eine große Zahl glaubte und bekehrte sich zu
dem Herrn. 22 Es kam aber die Rede von ihnen zu
den Ohren der Versammlung, die in Jerusalem war,
und sie sandten Barnabas aus, daß er hindurchzöge
bis nach Antiochien; 23 welcher, als er hingekommen
war und die Gnade Gottes sah, sich freute und alle
ermahnte, mit Herzensentschluß bei dem Herrn zu
verharren. 24 Denn er war ein guter Mann und voll
Heiligen Geistes und Glaubens; und eine zahlreiche
Menge wurde dem Herrn hinzugetan. 25 Er zog aber
aus nach Tarsus, um Saulus aufzusuchen; und als er
ihn gefunden hatte, brachte er ihn nach Antiochien.
26 Es geschah ihnen aber, daß sie ein ganzes Jahr
in der Versammlung zusammenkamen und eine
zahlreiche Menge lehrten, und daß die Jünger zuerst
in Antiochien Christen genannt wurden. 27 In diesen
Tagen aber kamen Propheten von Jerusalem nach
Antiochien herab. 28 Einer aber von ihnen, mit Namen

Agabus, stand auf und zeigte durch den Geist eine
große Hungersnot an, die über den ganzen Erdkreis
kommen sollte, welche auch unter Klaudius eintrat.
29 Sie beschlossen aber, jenachdem einer der Jünger
begütert war, ein jeder von ihnen zur Hilfsleistung den
Brüdern zu senden, die in Judäa wohnten; 30 was
sie auch taten, indem sie es an die Ältesten sandten
durch die Hand des Barnabas und Saulus.

12 Um jene Zeit aber legte Herodes, der König,
die Hände an etliche von der Versammlung,
sie zu mißhandeln; 2 er tötete aber Jakobus, den
Bruder des Johannes, mit dem Schwerte. 3 Und als
er sah, daß es den Juden gefiel, fuhr er fort, auch
Petrus festzunehmen (es waren aber die Tage der
ungesäuerten Brote), 4 welchen er auch, nachdem
er ihn ergriffen hatte, ins Gefängnis setzte und an
vier Abteilungen von je vier Kriegsknechten zur
Bewachung überlieferte, indem er willens war, ihn
nach dem Passah dem Volke vorzuführen. 5 Petrus
nun wurde in dem Gefängnis verwahrt; aber von
der Versammlung geschah ein anhaltendes Gebet
für ihn zu Gott. 6 Als aber Herodes ihn vorführen
wollte, schlief Petrus in jener Nacht zwischen zwei
Kriegsknechten, gebunden mit zwei Ketten, und
Wächter vor der Tür verwahrten das Gefängnis. 7
Und siehe, ein Engel des Herrn stand da, und ein
Licht leuchtete in dem Kerker; und er schlug Petrus
an die Seite, weckte ihn und sagte: Stehe schnell auf!
Und die Ketten fielen ihm von den Händen. 8 Und
der Engel sprach zu ihm: Gürte dich und binde deine
Sandalen unter. Er tat aber also. Und er spricht zu
ihm: Wirf dein Oberkleid um und folge mir. 9 Und er
ging hinaus und folgte [ihm] und wußte nicht, daß es
Wirklichkeit war, was durch den Engel geschah; er
meinte aber, ein Gesicht zu sehen. 10 Als sie aber
durch die erste und die zweite Wache gegangen
waren, kamen sie an das eiserne Tor, das in die
Stadt führte, welches sich ihnen von selbst auftat;
und sie traten hinaus und gingen eine Straße entlang,
und alsbald schied der Engel von ihm. 11 Und als
Petrus zu sich selbst kam, sprach er: Nun weiß ich in
Wahrheit, daß der Herr seinen Engel gesandt und
mich gerettet hat aus der Hand des Herodes und
aller Erwartung des Volkes der Juden. 12 Und als
er sich bedachte, kam er an das Haus der Maria,
der Mutter des Johannes, der Markus zubenamt
war, wo viele versammelt waren und beteten. 13
Als er aber an der Tür des Tores klopfte, kam eine
Magd, mit Namen Rhode, herbei, um zu horchen. 14
Und als sie die Stimme des Petrus erkannte, öffnete
sie vor Freude das Tor nicht; sie lief aber hinein
und verkündete, Petrus stehe vor dem Tore. 15 Sie
aber sprachen zu ihr: Du bist von Sinnen. Sie aber
beteuerte, daß es also sei. Sie aber sprachen: Es ist
sein Engel. 16 Petrus aber fuhr fort zu klopfen. Als
sie aber aufgetan hatten, sahen sie ihn und waren
außer sich. 17 Er aber winkte ihnen mit der Hand
zu schweigen, und erzählte [ihnen], wie der Herr
ihn aus dem Gefängnis herausgeführt habe; und er
sprach: Verkündet dies Jakobus und den Brüdern.
Und er ging hinaus und zog an einen anderen Ort. 18
Als es aber Tag geworden, war eine nicht geringe
Bestürzung unter den Kriegsknechten, was doch aus
Petrus geworden sei. 19 Als aber Herodes nach ihm
verlangte und ihn nicht fand, zog er die Wächter
zur Untersuchung und befahl sie abzuführen; und er
ging von Judäa nach Cäsarea hinab und verweilte
daselbst. 20 Er war aber sehr erbittert gegen die Tyrer
und Sidonier. Sie kamen aber einmütig zu ihm, und
nachdem die Blastus, den Kämmerer des Königs,
überredet hatten, baten sie um Frieden, weil ihr Land
von dem königlichen ernährt wurde. 21 An einem
festgesetzten Tage aber hielt Herodes, nachdem er
königliche Kleider angelegt und sich auf den Thron
gesetzt hatte, eine öffentliche Rede an sie. 22 Das
Volk aber rief ihm zu: Eines Gottes Stimme und nicht
eines Menschen! 23 Alsbald aber schlug ihn ein Engel
des Herrn, darum daß er nicht Gott die Ehre gab; und
von Würmern gefressen, verschied er. 24 Das Wort
Gottes aber wuchs und mehrte sich. 25 Barnabas
aber und Saulus kehrten, nachdem sie den Dienst
erfüllt hatten, von Jerusalem zurück und nahmen
auch Johannes mit, der Markus zubenamt war.

13 Es waren aber in Antiochien, in der dortigen
Versammlung, Propheten und Lehrer: Barnabas
und Simeon, genannt Niger, und Lucius von Kyrene,
und Manaen, der mit Herodes, dem Vierfürsten,
auferzogen war, und Saulus. 2 Während sie aber
dem Herrn dienten und fasteten, sprach der Heilige
Geist: Sondert mir nun Barnabas und Saulus zu dem
Werke aus, zu welchem ich sie berufen habe. 3
Da fasteten und beteten sie; und als sie ihnen die

Hände aufgelegt hatten, entließen sie sie. 4 Sie nun,
ausgesandt von dem Heiligen Geiste, gingen hinab
nach Seleucia, und von dannen segelten sie nach
Cypern. 5 Und als sie in Salamis waren, verkündigten
sie das Wort Gottes in den Synagogen der Juden.
Sie hatten aber auch Johannes zum Diener. 6 Als sie
aber die ganze Insel bis Paphos durchzogen hatten,
fanden sie einen gewissen Mann, einen Magier, einen
falschen Propheten, einen Juden, mit Namen Bar-
Jesus, 7 der bei dem Prokonsul Sergius Paulus war,
einem verständigen Manne. Dieser rief Barnabas
und Saulus herbei und begehrte das Wort Gottes
zu hören. 8 Elymas aber, der Zauberer (denn so
wird sein Name verdolmetscht), widerstand ihnen und
suchte den Prokonsul von dem Glauben abwendig zu
machen. 9 Saulus aber, der auch Paulus heißt, erfüllt
mit Heiligem Geiste, blickte unverwandt auf ihn hin
10 und sprach: O du, voll aller List und aller Bosheit,
Sohn des Teufels, Feind aller Gerechtigkeit! Willst
du nicht aufhören, die geraden Wege des Herrn zu
verkehren? 11 Und jetzt siehe, die Hand des Herrn ist
auf dir! Und du wirst blind sein und die Sonne eine
Zeitlang nicht sehen. Und alsbald fiel Dunkel und
Finsternis auf ihn; und er tappte umher und suchte
solche, die ihn an der Hand leiteten. 12 Dann, als
der Prokonsul sah, was geschehen war, glaubte er,
erstaunt über die Lehre des Herrn. 13 Als aber Paulus
und seine Begleiter von Paphos abgefahren waren,
kamen sie nach Perge in Pamphylien. Johannes
aber sonderte sich von ihnen ab und kehrte nach
Jerusalem zurück. 14 Sie aber zogen von Perge aus
hindurch und kamen nach Antiochien in Pisidien; und
sie gingen am Tage des Sabbaths in die Synagoge
und setzten sich. 15 Aber nach dem Vorlesen des
Gesetzes und der Propheten sandten die Vorsteher
der Synagoge zu ihnen und sagten: Brüder, wenn in
euch irgend ein Wort der Ermahnung an das Volk
ist, so redet. 16 Paulus aber stand auf, winkte mit
der Hand und sprach: Männer von Israel und die
ihr Gott fürchtet, höret: 17 Der Gott dieses Volkes
Israel erwählte unsere Väter und erhöhte das Volk
in der Fremdlingschaft im Lande Ägypten, und mit
erhobenem Arm führte er sie von dannen heraus; 18
und eine Zeit von etwa vierzig Jahren pflegte er sie in
der Wüste. 19 Und nachdem er sieben Nationen im
Lande Kanaan vertilgt hatte, ließ er sie deren Land
erben. 20 Und nach diesem, bei vierhundertfünfzig
Jahren, gab er ihnen Richter bis auf Samuel, den
Propheten. 21 Und von da an begehrten sie einen
König, und Gott gab ihnen Saul, den Sohn Kis', einen
Mann aus dem Stamme Benjamin, vierzig Jahre lang.
22 Und nachdem er ihn weggetan hatte, erweckte er
ihnen David zum König, welchem er auch Zeugnis
gab und sprach: “Ich habe David gefunden, den
Sohn Isais, einen Mann nach meinem Herzen, der
meinen ganzen Willen tun wird”. 23 Aus dessen
Samen hat Gott nach Verheißung dem Israel als
Erretter Jesum gebracht, 24 nachdem Johannes,
angesichts seines Eintritts, zuvor die Taufe der Buße
dem ganzen Volke Israel verkündigt hatte. 25 Als aber
Johannes seinen Lauf erfüllte, sprach er: Wer meinet
ihr, daß ich sei? Ich bin es nicht, sondern siehe, es
kommt einer nach mir, dessen ich nicht würdig bin,
ihm die Sandale an den Füßen zu lösen. 26 Brüder,
Söhne des Geschlechts Abrahams, und die unter
euch Gott fürchten, euch ist das Wort dieses Heils
gesandt. 27 Denn die zu Jerusalem wohnen und ihre
Obersten, indem sie diesen nicht erkannten, haben
auch die Stimmen der Propheten erfüllt, welche jeden
Sabbath gelesen werden, indem sie über ihn Gericht
hielten. 28 Und obschon sie keine Ursache des Todes
fanden, baten sie den Pilatus, daß er umgebracht
würde. 29 Und nachdem sie alles vollendet hatten,
was über ihn geschrieben ist, nahmen sie ihn vom
Holze herab und legten ihn in eine Gruft. 30 Gott
aber hat ihn aus den Toten auferweckt, 31 und er ist
mehrere Tage hindurch denen erschienen, die mit ihm
hinaufgezogen waren von Galiläa nach Jerusalem,
welche jetzt seine Zeugen an das Volk sind. 32
Und wir verkündigen euch die gute Botschaft von
der zu den Vätern geschehenen Verheißung, 33
daß Gott dieselbe uns, ihren Kindern, erfüllt hat,
indem er Jesum erweckte; wie auch in dem zweiten
Psalm geschrieben steht: “Du bist mein Sohn, heute
habe ich dich gezeugt”. 34 Daß er ihn aber aus den
Toten auferweckt hat, um nicht mehr zur Verwesung
zurückzukehren, hat er also ausgesprochen: “Ich
werde euch die gewissen Gnaden Davids geben”.
35 Deshalb sagt er auch an einer anderen Stelle:
“Du wirst nicht zugeben, daß dein Frommer die
Verwesung sehe”. 36 Denn David freilich, als er zu
seiner Zeit dem Willen Gottes gedient hatte, entschlief
und wurde zu seinen Vätern beigesetzt und sah die
Verwesung. 37 Der aber, den Gott auferweckt hat,

sah die Verwesung nicht. 38 So sei es euch nun
kund, Brüder, daß durch diesen euch Vergebung der
Sünden verkündigt wird; 39 und von allem, wovon ihr
im Gesetz Moses' nicht gerechtfertigt werden konntet,
wird in diesem jeder Glaubende gerechtfertigt. 40
Sehet nun zu, daß nicht über [euch] komme, was in
den Propheten gesagt ist: 41 "Sehet, ihr Verächter,
und verwundert euch und verschwindet; denn ich
wirke ein Werk in euren Tagen, ein Werk, das ihr
nicht glauben werdet, wenn es euch jemand erzählt".
42 Als sie aber hinausgingen, baten sie, daß auf den
folgenden Sabbath diese Worte zu ihnen geredet
würden. 43 Als aber die Synagoge aus war, folgten
viele der Juden und der anbetenden Proselyten dem
Paulus und Barnabas, welche zu ihnen sprachen und
ihnen zuredeten, in der Gnade Gottes zu verharren.
44 Am nächsten Sabbath aber versammelte sich fast
die ganze Stadt, um das Wort Gottes zu hören. 45
Als aber die Juden die Volksmengen sahen, wurden
sie von Eifersucht erfüllt und widersprachen dem,
was von Paulus geredet wurde, [widersprechend und]
lästernd. 46 Paulus aber und Barnabas gebrauchten
Freimütigkeit und sprachen: Zu euch mußte notwendig
das Wort Gottes zuerst geredet werden; weil ihr es
aber von euch stoßet und euch selbst nicht würdig
achtet des ewigen Lebens, siehe, so wenden wir
uns zu den Nationen. (aiōnios g166) 47 Denn also hat
uns der Herr geboten: "Ich habe dich zum Licht der
Nationen gesetzt, auf daß du zum Heil seiest bis
an das Ende der Erde". 48 Als aber die aus den
Nationen es hörten, freuten sie sich und verherrlichten
das Wort des Herrn; und es glaubten, so viele ihrer
zum ewigen Leben verordnet waren. (aiōnios g166) 49
Das Wort des Herrn aber wurde ausgebreitet durch
die ganze Gegend. 50 Die Juden aber erregten die
anbetenden vornehmen Frauen und die Ersten der
Stadt und erweckten eine Verfolgung wider Paulus
und Barnabas und vertrieben sie aus ihren Grenzen.
51 Sie aber schüttelten den Staub von ihren Füßen
wider sie ab und kamen nach Ikonium. 52 Die Jünger
aber wurden mit Freude und heiligem Geiste erfüllt.

14 Es geschah aber zu Ikonium, daß sie zusammen
in die Synagoge der Juden gingen und also
redeten, daß eine große Menge, sowohl von Juden als
auch von Griechen, glaubte. 2 Die ungläubigen Juden
aber reizten und erbitterten die Seelen derer aus den
Nationen wider die Brüder. 3 Sie verweilten nun lange
Zeit und sprachen freimütig in dem Herrn, der dem
Worte seiner Gnade Zeugnis gab, indem er Zeichen
und Wunder geschehen ließ durch ihre Hände. 4 Die
Menge der Stadt aber war entzweit, und die einen
waren mit den Juden, die anderen mit den Aposteln.
5 Als aber ein ungestümer Angriff geschah, sowohl
von denen aus den Nationen als auch von den Juden
samt ihren Obersten, um sie zu mißhandeln und zu
steinigen, 6 entflohen sie, als sie es inne wurden,
in die Städte von Lykaonien: Lystra und Derbe, und
die Umgegend; 7 und daselbst verkündigten sie das
Evangelium. 8 Und ein gewisser Mann in Lystra saß
da, kraftlos an den Füßen, lahm von seiner Mutter
Leibe an, der niemals gewandelt hatte. 9 Dieser hörte
Paulus reden, welcher, als er unverwandt auf ihn
hinblickte und sah, daß er Glauben hatte, geheilt
zu werden, mit lauter Stimme sprach: 10 Stelle dich
gerade hin auf deine Füße! Und er sprang auf und
wandelte. 11 Als die Volksmengen aber sahen, was
Paulus tat, erhoben sie ihre Stimme und sagten auf
lykaonisch: Die Götter sind den Menschen gleich
geworden und sind zu uns herabgekommen. 12
Und sie nannten den Barnabas Zeus, den Paulus
aber Hermes, weil er das Wort führte. 13 Der
Priester des Zeus aber, welcher vor der Stadt war,
brachte Stiere und Kränze an die Tore und wollte mit
den Volksmengen opfern. 14 Als aber die Apostel
Barnabas und Paulus es hörten, zerrissen sie ihre
Kleider, sprangen hinaus unter die Volksmenge und
riefen und sprachen: 15 Männer, warum tut ihr dieses?
Auch wir sind Menschen von gleichen Empfindungen
wie ihr und verkündigen euch, daß ihr euch von diesen
nichtigen Götzen bekehren sollt zu dem lebendigen
Gott, welcher den Himmel und die Erde und das Meer
gemacht hat und alles, was in ihnen ist; 16 der in den
vergangenen Geschlechtern alle Nationen in ihren
eigenen Wegen gehen ließ, 17 wiewohl er sich doch
nicht unbezeugt gelassen hat, indem er Gutes tat
und euch vom Himmel Regen und fruchtbare Zeiten
gab und eure Herzen mit Speise und Fröhlichkeit
erfüllte. 18 Und als sie dies sagten, stillten sie kaum
die Volksmengen, daß sie ihnen nicht opferten. 19
Es kamen aber aus Antiochien und Ikonium Juden
an, und nachdem sie die Volksmengen überredet
und Paulus gesteinigt hatten, schleiften sie ihn zur
Stadt hinaus, indem sie meinten, er sei gestorben. 20

Als aber die Jünger ihn umringten, stand er auf und
ging in die Stadt hinein; und des folgenden Tages
zog er mit Barnabas aus nach Derbe. 21 Und als
sie jener Stadt das Evangelium verkündigt und viele
zu Jüngern gemacht hatten, kehrten sie nach Lystra
und Ikonium und Antiochien zurück, 22 indem sie die
Seelen der Jünger befestigten, und sie ermahnten,
im Glauben zu verharren, und daß wir durch viele
Trübsale in das Reich Gottes eingehen müssen. 23
Als sie ihnen aber in jeder Versammlung Älteste
gewählt hatten, beteten sie mit Fasten und befahlen
sie dem Herrn, an welchen sie geglaubt hatten. 24
Und nachdem sie Pisidien durchzogen hatten, kamen
sie nach Pamphylien; 25 und als sie in Perge das
Wort geredet hatten, gingen sie hinab nach Attalia;
26 und von dannen segelten sie ab nach Antiochien,
von wo sie der Gnade Gottes befohlen worden waren
zu dem Werke, das sie erfüllt hatten. 27 Als sie
aber angekommen waren und die Versammlung
zusammengebracht hatten, erzählten sie alles, was
Gott mit ihnen getan, und daß er den Nationen eine
Tür des Glaubens aufgetan habe. 28 Sie verweilten
aber eine nicht geringe Zeit bei den Jüngern.

15 Und etliche kamen von Judäa herab und lehrten
die Brüder: Wenn ihr nicht beschnitten worden
seid nach der Weise Moses', so könnt ihr nicht
errettet werden. 2 Als nun ein Zwiespalt entstand
und ein nicht geringer Wortwechsel zwischen ihnen
und dem Paulus und Barnabas, ordneten sie an,
daß Paulus und Barnabas und etliche andere von
ihnen zu den Aposteln und Ältesten nach Jerusalem
hinaufgehen sollten wegen dieser Streitfrage. 3 Sie
nun, nachdem sie von der Versammlung das Geleit
erhalten hatten, durchzogen Phönicien und Samaria
und erzählten die Bekehrung derer aus den Nationen;
und sie machten allen Brüdern große Freude. 4
Als sie aber nach Jerusalem gekommen waren,
wurden sie von der Versammlung und den Aposteln
und Ältesten aufgenommen, und sie verkündeten
alles, was Gott mit ihnen getan hatte. 5 Etliche aber
derer von der Sekte der Pharisäer, welche glaubten,
traten auf und sagten: Man muß sie beschneiden
und ihnen gebieten, das Gesetz Moses' zu halten.
6 Die Apostel aber und die Ältesten versammelten
sich, um diese Angelegenheit zu besehen. 7 Als aber
viel Wortwechsel entstanden war, stand Petrus auf
und sprach zu ihnen: Brüder ihr wisset, daß Gott
vor längerer Zeit mich unter euch auserwählt hat,
daß die Nationen durch meinen Mund das Wort des
Evangeliums hören und glauben sollten. 8 Und Gott,
der Herzenskenner, gab ihnen Zeugnis, indem er
ihnen den Heiligen Geist gab, gleichwie auch uns;
9 und er machte keinen Unterschied zwischen uns
und ihnen, indem er durch den Glauben ihre Herzen
reinigte. 10 Nun denn, was versuchet ihr Gott, ein
Joch auf den Hals der Jünger zu legen, das weder
unsere Väter noch wir zu tragen vermochten? 11
Sondern wir glauben durch die Gnade des Herrn
Jesus in derselben Weise errettet zu werden wie auch
jene. 12 Die ganze Menge aber schwieg und hörte
Barnabas und Paulus zu, welche erzählten, wie viele
Zeichen und Wunder Gott unter den Nationen durch
sie getan habe. 13 Nachdem sie aber ausgeredet
hatten, antwortete Jakobus und sprach: Brüder, höret
mich! 14 Simon hat erzählt, wie Gott zuerst die
Nationen heimgesucht hat, um aus ihnen ein Volk zu
nehmen für seinen Namen. 15 Und hiermit stimmen
die Worte der Propheten überein, wie geschrieben
steht: 16 “Nach diesem will ich zurückkehren und
wieder aufbauen die Hütte Davids, die verfallen ist,
und ihre Trümmer will ich wieder bauen und sie
wieder aufrichten; 17 damit die übrigen der Menschen
den Herrn suchen, und alle Nationen, über welche
mein Name angerufen ist, spricht der Herr, der dieses
tut”, 18 was von jeher bekannt ist. (aiōn g165) 19
Deshalb urteile ich, daß man diejenigen, welche
sich von den Nationen zu Gott bekehren, nicht
beunruhige, sondern ihnen schreibe, 20 daß sie sich
enthalten von den Verunreinigungen der Götzen und
von der Hurerei und vom Erstickten und vom Blute.
21 Denn Moses hat von alten Zeiten her in jeder
Stadt solche, die ihn predigen, indem er an jedem
Sabbath in den Synagogen gelesen wird. 22 Dann
deuchte es den Aposteln und den Ältesten samt
der ganzen Versammlung gut, Männer aus sich zu
erwählen und sie mit Paulus und Barnabas nach
Antiochien zu senden: Judas, genannt Barsabas,
und Silas, Männer, welche Führer unter den Brüdern
waren. 23 Und sie schrieben und sandten durch
ihre Hand [folgendes]: “Die Apostel und die Ältesten
und die Brüder an die Brüder, die aus den Nationen
sind zu Antiochien und in Syrien und Cilicien, ihren
Gruß. 24 Weil wir gehört haben, daß etliche, die aus

unserer Mitte ausgegangen sind, euch mit Worten
beunruhigt haben, indem sie eure Seelen verstören
[und sagen, ihr müßtet beschnitten werden und das
Gesetz halten] denen wir keine Befehle gegeben
haben, 25 deuchte es uns, einstimmig geworden,
gut, Männer auszuerwählen und sie mit unseren
Geliebten, Barnabas und Paulus, zu euch zu senden,
26 mit Männern, die ihr Leben hingegeben haben
für den Namen unseres Herrn Jesus Christus. 27
Wir haben nun Judas und Silas gesandt, die auch
selbst mündlich dasselbe verkündigen werden. 28
Denn es hat dem Heiligen Geiste und uns gut
geschienen, keine größere Last auf euch zu legen,
als diese notwendigen Stücke: 29 euch zu enthalten
von Götzenopfern und von Blut und von Ersticktem
und von Hurerei. Wenn ihr euch davor bewahret, so
werdet ihr wohl tun. Lebet wohl!" 30 Nachdem sie nun
entlassen waren, kamen sie nach Antiochien hinab;
und sie versammelten die Menge und übergaben den
Brief. 31 Als sie ihn aber gelesen hatten, freuten sie
sich über den Trost. 32 Und Judas und Silas, die
auch selbst Propheten waren, ermunterten die Brüder
mit vielen Worten und stärkten sie. 33 Nachdem sie
sich aber eine Zeitlang aufgehalten hatten, wurden
sie mit Frieden von den Brüdern entlassen zu denen,
die sie gesandt hatten. 35 Paulus aber und Barnabas
verweilten in Antiochien und lehrten und verkündigten
mit noch vielen anderen das Wort des Herrn. 36 Nach
etlichen Tagen aber sprach Paulus zu Barnabas:
Laß uns nun zurückkehren und die Brüder besuchen
in jeder Stadt, in welcher wir das Wort des Herrn
verkündigt haben, und sehen, wie es ihnen geht.
37 Barnabas aber war gesonnen, auch Johannes,
genannt Markus, mitzunehmen. 38 Paulus aber
hielt es für billig, den nicht mitzunehmen, der aus
Pamphylien von ihnen gewichen und nicht mit ihnen
gegangen war zum Werke. 39 Es entstand nun eine
Erbitterung, so daß sie sich voneinander trennten,
und daß Barnabas den Markus mitnahm und nach
Cypern segelte. 40 Paulus aber erwählte sich Silas
und zog aus, von den Brüdern der Gnade Gottes
befohlen. 41 Er durchzog aber Syrien und Cilicien
und befestigte die Versammlungen.

16 Er gelangte aber nach Derbe und Lystra.
Und siehe, daselbst war ein gewisser Jünger,
mit Namen Timotheus, der Sohn eines jüdischen
gläubigen Weibes, aber eines griechischen Vaters; 2
welcher ein gutes Zeugnis hatte von den Brüdern
in Lystra und Ikonium. 3 Paulus wollte, daß dieser
mit ihm ausgehe, und er nahm und beschnitt ihn um
der Juden willen, die in jenen Orten waren; denn sie
kannten alle seinen Vater, daß er ein Grieche war. 4
Als sie aber die Städte durchzogen, teilten sie ihnen
zur Beobachtung die Beschlüsse mit, welche von
den Aposteln und Ältesten in Jerusalem festgesetzt
waren. 5 Die Versammlungen nun wurden im Glauben
befestigt und vermehrten sich täglich an Zahl. 6
Sie durchzogen aber Phrygien und die galatische
Landschaft, nachdem sie von dem Heiligen Geiste
verhindert worden waren, das Wort in Asien zu
reden; 7 als sie aber gegen Mysien hin kamen,
versuchten sie nach Bithynien zu reisen, und der
Geist Jesu erlaubte es ihnen nicht. 8 Als sie aber
an Mysien vorübergezogen waren, gingen sie nach
Troas hinab. 9 Und es erschien dem Paulus in der
Nacht ein Gesicht: Ein gewisser macedonischer Mann
stand da und bat ihn und sprach: Komm herüber
nach Macedonien und hilf uns! 10 Als er aber das
Gesicht gesehen hatte, suchten wir alsbald nach
Macedonien abzureisen, indem wir schlossen, daß
der Herr uns gerufen habe, ihnen das Evangelium
zu verkündigen. 11 Wir fuhren nun von Troas ab
und kamen geraden Laufs nach Samothrace, und
des folgenden Tages nach Neapolis, 12 und von da
nach Philippi, welches die erste Stadt jenes Teiles
von Macedonien ist, eine Kolonie. In dieser Stadt
aber verweilten wir einige Tage. 13 Und am Tage
des Sabbaths gingen wir hinaus vor das Tor an
einen Fluß, wo es gebräuchlich war, das Gebet zu
verrichten; und wir setzten uns nieder und redeten
zu den Weibern, die zusammengekommen waren.
14 Und ein gewisses Weib, mit Namen Lydia, eine
Purpurkrämerin aus der Stadt Thyatira, welche Gott
anbetete, hörte zu, deren Herz der Herr auftat, daß
sie achtgab auf das, was von Paulus geredet wurde.
15 Als sie aber getauft worden war und ihr Haus,
bat sie und sagte: Wenn ihr urteilet, daß ich dem
Herrn treu sei, so kehret in mein Haus ein und
bleibet. Und sie nötigte uns. 16 Es geschah aber,
als wir zum Gebet gingen, daß uns eine gewisse
Magd begegnete, die einen Wahrsagergeist hatte,
welche ihren Herren vielen Gewinn brachte durch
Wahrsagen. 17 Diese folgte dem Paulus und uns

nach und schrie und sprach: Diese Menschen sind
Knechte Gottes, des Höchsten, die euch den Weg
des Heils verkündigen. 18 Dies aber tat sie viele
Tage. Paulus aber, tiefbetrübt, wandte sich um und
sprach zu dem Geiste: Ich gebiete dir in dem Namen
Jesu Christi, von ihr auszufahren! Und er fuhr aus zu
derselben Stunde. 19 Als aber ihre Herren sahen, daß
die Hoffnung auf ihren Gewinn dahin war, griffen sie
Paulus und Silas und schleppten sie auf den Markt
zu den Vorstehern. 20 Und sie führten sie zu den
Hauptleuten und sprachen: Diese Menschen, welche
Juden sind, verwirren ganz und gar unsere Stadt 21
und verkündigen Gebräuche, die uns nicht erlaubt
sind anzunehmen noch auszuüben, da wir Römer
sind. 22 Und die Volksmenge erhob sich zugleich
wider sie, und die Hauptleute rissen ihnen die Kleider
ab und befahlen, sie mit Ruten zu schlagen. 23
Und als sie ihnen viele Schläge gegeben hatten,
warfen sie sie ins Gefängnis und befahlen dem
Kerkermeister, sie sicher zu verwahren. 24 Dieser
warf sie, als er solchen Befehl empfangen hatte, in
das innerste Gefängnis und befestigte ihre Füße in
dem Stock. 25 Um Mitternacht aber beteten Paulus
und Silas und lobsangen Gott; und die Gefangenen
hörten ihnen zu. 26 Plötzlich aber geschah ein großes
Erdbeben, so daß die Grundfesten des Gefängnisses
erschüttert wurden; und alsbald öffneten sich alle
Türen, und aller Bande wurden gelöst. 27 Als aber
der Kerkermeister aus dem Schlafe aufwachte und
die Türen des Gefängnisses geöffnet sah, zog er
das Schwert und wollte sich umbringen, indem er
meinte, die Gefangenen wären entflohen. 28 Paulus
aber rief mit lauter Stimme und sprach: Tue dir nichts
Übles, denn wir sind alle hier. 29 Er aber forderte
Licht und sprang hinein; und zitternd fiel er vor Paulus
und Silas nieder. 30 Und er führte sie heraus und
sprach: Ihr Herren, was muß ich tun, auf daß ich
errettet werde? 31 Sie aber sprachen: Glaube an den
Herrn Jesus, und du wirst errettet werden, du und
dein Haus. 32 Und sie redeten das Wort des Herrn zu
ihm samt allen, die in seinem Hause waren. 33 Und
er nahm sie in jener Stunde der Nacht zu sich und
wusch ihnen die Striemen ab; und er wurde getauft,
er und alle die Seinigen alsbald. 34 Und er führte
sie hinauf in sein Haus, setzte ihnen einen Tisch vor
und frohlockte, an Gott gläubig geworden, mit seinem
ganzen Hause. 35 Als es aber Tag geworden war,
sandten die Hauptleute die Rutenträger und sagten:
Laß jene Menschen los. 36 Der Kerkermeister aber
berichtete dem Paulus diese Worte: Die Hauptleute
haben gesandt, daß ihr losgelassen würdet; so gehet
denn jetzt hinaus und ziehet hin in Frieden. 37 Paulus
aber sprach zu ihnen: Nachdem sie uns, die wir
Römer sind, öffentlich unverurteilt geschlagen, haben
sie uns ins Gefängnis geworfen, und jetzt stoßen sie
uns heimlich aus? Nicht doch; sondern laß sie selbst
kommen und uns hinausführen. 38 Die Rutenträger
aber meldeten diese Worte den Hauptleuten; und
sie fürchteten sich, als sie hörten, daß sie Römer
seien. 39 Und sie kamen und redeten ihnen zu; und
sie führten sie hinaus und baten sie, daß sie aus
der Stadt gehen möchten. 40 Als sie aber aus dem
Gefängnis herausgegangen waren, gingen sie zu
der Lydia; und als sie die Brüder gesehen hatten,
ermahnten sie sie und gingen weg.

17 Nachdem sie aber durch Amphipolis und
Apollonia gereist waren, kamen sie nach
Thessalonich, wo die Synagoge der Juden war. 2
Nach seiner Gewohnheit aber ging Paulus zu ihnen
hinein und unterredete sich an drei Sabbathen mit
ihnen aus den Schriften, 3 indem er eröffnete und
darlegte, daß der Christus leiden und aus den Toten
auferstehen mußte, und daß dieser, der Jesus, den
ich euch verkündige, der Christus ist. 4 Und etliche
von ihnen glaubten und gesellten sich zu Paulus
und Silas, und von den anbetenden Griechen eine
große Menge und der vornehmsten Frauen nicht
wenige. 5 Die Juden aber wurden voll Neides und
nahmen etliche böse Männer vom Gassenpöbel
zu sich, machten einen Volksauflauf und brachten
die Stadt in Aufruhr; und sie traten vor das Haus
Jasons und suchten sie unter das Volk zu führen. 6
Als sie sie aber nicht fanden, schleppten sie Jason
und etliche Brüder vor die Obersten der Stadt und
riefen: Diese, welche den Erdkreis aufgewiegelt
haben, sind auch hierher gekommen, 7 welche Jason
beherbergt hat; und diese alle handeln wider die
Verordnungen des Kaisers, indem sie sagen, daß ein
anderer König sei Jesus. 8 Sie beunruhigten aber
die Volksmenge und die Obersten der Stadt, als sie
dies hörten. 9 Und nachdem sie von Jason und den
übrigen Bürgschaft genommen hatten, entließen sie
dieselben. 10 Die Brüder aber sandten alsbald in der

Nacht sowohl Paulus als Silas nach Beröa, welche,
als sie angekommen waren, in die Synagoge der
Juden gingen. 11 Diese aber waren edler als die in
Thessalonich; sie nahmen mit aller Bereitwilligkeit das
Wort auf, indem sie täglich die Schriften untersuchten,
ob dies sich also verhielte. 12 Viele nun von ihnen
glaubten, und von den griechischen vornehmen
Weibern und Männern nicht wenige. 13 Als aber die
Juden von Thessalonich erfuhren, daß auch in Beröa
das Wort Gottes von Paulus verkündigt wurde, kamen
sie auch dorthin und erregten die Volksmengen. 14
Da sandten aber die Brüder alsbald den Paulus fort,
um nach dem Meere hin zu gehen. Aber sowohl Silas
als Timotheus blieben daselbst. 15 Die aber den
Paulus geleiteten, brachten ihn bis nach Athen; und
als sie für Silas und Timotheus Befehl empfangen
hatten, daß sie sobald wie möglich zu ihm kommen
sollten, reisten sie ab. 16 Während aber Paulus sie
in Athen erwartete, wurde sein Geist in ihm erregt,
da er die Stadt voll von Götzenbildern sah. 17 Er
unterredete sich nun in der Synagoge mit den Juden
und mit den Anbetern, und auf dem Markte an jedem
Tage mit denen, welche gerade herzukamen. 18
Aber auch etliche der epikuräischen und stoischen
Philosophen griffen ihn an; und etliche sagten: Was
will doch dieser Schwätzer sagen? andere aber:
Er scheint ein Verkündiger fremder Götter zu sein,
weil er [ihnen] das Evangelium von Jesu und der
Auferstehung verkündigte. 19 Und sie ergriffen ihn,
führten ihn zum Areopag und sagten: Können wir
erfahren, was diese neue Lehre ist, von welcher
du redest? 20 Denn du bringst etwas Fremdes vor
unsere Ohren. Wir möchten nun wissen, was das
sein mag. 21 Alle Athener aber und die Fremden,
die sich da aufhielten, brachten ihre Zeit mit nichts
anderem zu, als etwas Neues zu sagen und zu
hören. 22 Paulus aber stand mitten auf dem Areopag
und sprach: Männer von Athen, ich sehe, daß ihr in
jeder Beziehung den Göttern sehr ergeben seid. 23
Denn als ich umherging und die Gegenstände eurer
Verehrung betrachtete, fand ich auch einen Altar,
an welchem die Aufschrift war: Dem unbekannten
Gott. Den ihr nun, ohne ihn zu kennen, verehret,
diesen verkündige ich euch. 24 Der Gott, der die
Welt gemacht hat und alles, was darinnen ist, dieser,
indem er der Herr des Himmels und der Erde ist,
wohnt nicht in Tempeln, die mit Händen gemacht
sind, 25 noch wird er von Menschenhänden bedient,
als wenn er noch etwas bedürfe, da er selbst allen
Leben und Odem und alles gibt. 26 Und er hat aus
einem Blute jede Nation der Menschen gemacht,
um auf dem ganzen Erdboden zu wohnen, indem er
verordnete Zeiten und die Grenzen ihrer Wohnung
bestimmt hat, 27 daß sie Gott suchen, ob sie ihn
wohl tastend fühlen und finden möchten, obgleich er
nicht fern ist von einem jeden von uns. 28 Denn in
ihm leben und weben und sind wir, wie auch etliche
eurer Dichter gesagt haben: “Denn wir sind auch
sein Geschlecht”. 29 Da wir nun Gottes Geschlecht
sind, so sollen wir nicht meinen, daß das Göttliche
dem Golde oder Silber oder Stein, einem Gebilde der
Kunst und der Erfindung des Menschen, gleich sei.
30 Nachdem nun Gott die Zeiten der Unwissenheit
übersehen hat, gebietet er jetzt den Menschen, daß
sie alle allenthalben Buße tun sollen, 31 weil er
einen Tag gesetzt hat, an welchem er den Erdkreis
richten wird in Gerechtigkeit durch einen Mann, den
er dazu bestimmt hat, und hat allen den Beweis
davon gegeben, indem er ihn auferweckt hat aus den
Toten. 32 Als sie aber von Totenauferstehung hörten,
spotteten die einen, die anderen aber sprachen:
Wir wollen dich darüber auch nochmals hören. 33
Also ging Paulus aus ihrer Mitte hinweg. 34 Etliche
Männer aber schlossen sich ihm an und glaubten,
unter welchen auch Dionysius war, der Areopagit, und
ein Weib, mit Namen Damaris, und andere mit ihnen.

18 Nach diesem aber schied er von Athen und
kam nach Korinth. 2 Und als er einen gewissen
Juden fand, mit Namen Aquila, aus Pontus gebürtig,
der kürzlich aus Italien gekommen war, und Priscilla,
sein Weib, (weil Klaudius befohlen hatte, daß alle
Juden sich aus Rom entfernen sollten), ging er zu
ihnen, 3 und weil er gleichen Handwerks war, blieb er
bei ihnen und arbeitete; denn sie waren Zeltmacher
ihres Handwerks. 4 Er unterredete sich aber in
der Synagoge an jedem Sabbath und überzeugte
Juden und Griechen. 5 Als aber sowohl Silas als
Timotheus aus Macedonien herabkamen, wurde
Paulus hinsichtlich des Wortes gedrängt und bezeugte
den Juden, daß Jesus der Christus sei. 6 Als sie aber
widerstrebten und lästerten, schüttelte er die Kleider
aus und sprach zu ihnen: Euer Blut komme auf euren
Kopf! Ich bin rein; von jetzt an werde ich zu den

Nationen gehen. 7 Und er ging von dannen fort und
kam in das Haus eines Gewissen, mit Namen Justus,
welcher Gott anbetete, dessen Haus an die Synagoge
stieß. 8 Krispus aber, der Vorsteher der Synagoge,
glaubte an den Herrn mit seinem ganzen Hause;
und viele der Korinther, welche hörten, glaubten und
wurden getauft. 9 Der Herr aber sprach durch ein
Gesicht in der Nacht zu Paulus: Fürchte dich nicht,
sondern rede und schweige nicht! 10 Denn ich bin
mit dir, und niemand soll dich angreifen, dir Übles zu
tun; denn ich habe ein großes Volk in dieser Stadt.
11 Und er hielt sich ein Jahr und sechs Monate auf
und lehrte unter ihnen das Wort Gottes. 12 Als aber
Gallion Prokonsul von Achaja war, traten die Juden
einmütig gegen Paulus auf und führten ihn vor den
Richterstuhl und sagten: 13 Dieser überredet die
Menschen, Gott anzubeten, dem Gesetz zuwider.
14 Als aber Paulus den Mund öffnen wollte, sagte
Gallion zu den Juden: Wenn es ein Unrecht oder
eine böse Handlung wäre, o Juden, so hätte ich euch
billigerweise ertragen; 15 wenn es aber Streitfragen
sind über Worte und Namen und das Gesetz, das ihr
habt, so sehet ihr selbst zu, [denn] über diese Dinge
will ich nicht Richter sein. 16 Und er trieb sie von dem
Richterstuhl hinweg. 17 Alle aber ergriffen Sosthenes,
den Vorsteher der Synagoge, und schlugen ihn vor
dem Richterstuhl; und Gallion bekümmerte sich nicht
um dies alles. 18 Nachdem aber Paulus noch viele
Tage dageblieben war, nahm er Abschied von den
Brüdern und segelte nach Syrien ab, und mit ihm
Priscilla und Aquila, nachdem er zu Kenchreä das
Haupt geschoren hatte, denn er hatte ein Gelübde.
19 Er kam aber nach Ephesus und ließ jene daselbst;
er selbst aber ging in die Synagoge und unterredete
sich mit den Juden. 20 Als sie ihn aber baten, daß
er längere Zeit [bei ihnen] bleiben möchte, willigte
er nicht ein, 21 sondern nahm Abschied von ihnen
und sagte: [Ich muß durchaus das zukünftige Fest in
Jerusalem halten] ich werde, wenn Gott will, wieder
zu euch zurückkehren. Und er fuhr von Ephesus
ab. 22 Und als er zu Cäsarea gelandet war, ging er
hinauf und begrüßte die Versammlung und zog hinab
nach Antiochien. 23 Und als er einige Zeit daselbst
zugebracht hatte, reiste er ab und durchzog der Reihe
nach die galatische Landschaft und Phrygien und
befestigte alle Jünger. 24 Ein gewisser Jude aber,
mit Namen Apollos, aus Alexandrien gebürtig, ein
beredter Mann, der mächtig war in den Schriften,
kam nach Ephesus. 25 Dieser war in dem Wege des
Herrn unterwiesen, und, brünstig im Geist, redete und
lehrte er sorgfältig die Dinge von Jesu, wiewohl er nur
die Taufe Johannes' kannte. 26 Und dieser fing an,
freimütig in der Synagoge zu reden. Als aber Aquila
und Priscilla ihn hörten, nahmen sie ihn zu sich und
legten ihm den Weg Gottes genauer aus. 27 Als er
aber nach Achaja reisen wollte, schrieben die Brüder
den Jüngern und ermahnten sie, ihn aufzunehmen.
Dieser war, als er hinkam, den Glaubenden durch
die Gnade sehr behilflich; 28 denn kräftig widerlegte
er die Juden öffentlich, indem er durch die Schriften
bewies, daß Jesus der Christus ist.

19 Es geschah aber, während Apollos in Korinth
war, daß Paulus, nachdem er die oberen
Gegenden durchzogen hatte, nach Ephesus kam.
Und er fand etliche Jünger 2 und sprach zu ihnen:
Habt ihr den Heiligen Geist empfangen, nachdem
ihr gläubig geworden seid? Sie aber [sprachen] zu
ihm: Wir haben nicht einmal gehört, ob der Heilige
Geist da ist. 3 Und er sprach: Worauf seid ihr denn
getauft worden? Sie aber sagten: Auf die Taufe
Johannes'. 4 Paulus aber sprach: Johannes hat mit
der Taufe der Buße getauft, indem er dem Volke
sagte, daß sie an den glauben sollten, der nach
ihm käme, das ist an Jesum. 5 Als sie es aber
gehört hatten, wurden sie auf den Namen des Herrn
Jesus getauft; 6 und als Paulus ihnen die Hände
aufgelegt hatte, kam der Heilige Geist auf sie, und sie
redeten in Sprachen und weissagten. 7 Es waren
aber insgesamt etwa zwölf Männer. 8 Er ging aber in
die Synagoge und sprach freimütig drei Monate lang,
indem er sich unterredete und sie von den Dingen des
Reiches Gottes überzeugte. 9 Als aber etliche sich
verhärteten und nicht glaubten und vor der Menge
übel redeten von dem Wege, trennte er sich von ihnen
und sonderte die Jünger ab, indem er sich täglich in
der Schule des Tyrannus unterredete. 10 Dies aber
geschah zwei Jahre lang, so daß alle, die in Asien
wohnten, sowohl Juden als Griechen, das Wort des
Herrn hörten. 11 Und nicht gemeine Wunderwerke
tat Gott durch die Hände des Paulus, 12 so daß
man sogar Schweißtücher oder Schürzen von seinem
Leibe weg auf die Kranken legte, und die Krankheiten
von ihnen wichen und die bösen Geister ausfuhren. 13

Aber auch etliche von den umherziehenden jüdischen
Beschwörern unternahmen es, über die, welche
böse Geister hatten, den Namen des Herrn Jesus
auszurufen, indem sie sagten: Ich beschwöre euch
bei dem Jesus, welchen Paulus predigt! 14 Es waren
aber gewisse Söhne eines jüdischen Hohenpriesters
Skeva, ihrer sieben, die dies taten. 15 Der böse
Geist aber antwortete und sprach zu ihnen: Jesum
kenne ich, und von Paulus weiß ich; aber ihr, wer
seid ihr? 16 Und der Mensch, in welchem der böse
Geist war, sprang auf sie los und bemeisterte sich
beider und überwältigte sie, so daß sie nackt und
verwundet aus jenem Hause entflohen. 17 Dies aber
wurde allen bekannt, sowohl Juden als Griechen, die
zu Ephesus wohnten; und Furcht fiel auf sie alle,
und der Name des Herrn Jesus wurde erhoben. 18
Viele aber von denen, die gläubig geworden waren,
kamen und bekannten und verkündigten ihre Taten.
19 Viele aber von denen, welche vorwitzige Künste
getrieben hatten, trugen die Bücher zusammen und
verbrannten sie vor allen; und sie berechneten den
Wert derselben und fanden ihn zu fünfzigtausend
Stück Silber. 20 Also wuchs das Wort des Herrn mit
Macht und nahm überhand. 21 Als dies aber erfüllt
war, setzte sich Paulus in seinem Geiste vor, nachdem
er Macedonien und Achaja durchzogen habe, nach
Jerusalem zu reisen, und sprach: Nachdem ich
dort gewesen bin, muß ich auch Rom sehen. 22
Er sandte aber zwei von denen, die ihm dienten,
Timotheus und Erastus, nach Macedonien, und er
selbst verweilte eine Zeitlang in Asien. 23 Es entstand
aber um jene Zeit ein nicht geringer Lärm betreffs des
Weges. 24 Denn ein Gewisser, mit Namen Demetrius,
ein Silberschmied, der silberne Tempel der Artemis
machte, verschaffte den Künstlern nicht geringen
Erwerb; 25 und nachdem er diese samt den Arbeitern
derartiger Dinge versammelt hatte, sprach er: Männer,
ihr wisset, daß aus diesem Erwerb unser Wohlstand
ist; 26 und ihr sehet und höret, daß dieser Paulus nicht
allein von Ephesus, sondern beinahe von ganz Asien
eine große Volksmenge überredet und abgewandt
hat, indem er sagt, daß das keine Götter seien, die
mit Händen gemacht werden. 27 Nicht allein aber ist
für uns Gefahr, daß dieses Geschäft in Verachtung
komme, sondern auch, daß der Tempel der großen
Göttin Artemis für nichts geachtet und auch ihre
herrliche Größe, welche ganz Asien und der Erdkreis
verehrt, vernichtet werde. 28 Als sie aber das hörten
und voll Wut wurden, schrieen sie und sagten: Groß
ist die Artemis der Epheser! 29 Und die [ganze]
Stadt geriet in Verwirrung; und sie stürmten einmütig
nach dem Theater, indem sie die Macedonier Gajus
und Aristarchus, die Reisegefährten des Paulus, mit
fortrissen. 30 Als aber Paulus unter das Volk gehen
wollte, ließen die Jünger es ihm nicht zu. 31 Und
auch etliche der Asiarchen, die seine Freunde waren,
sandten zu ihm und baten ihn, sich nicht nach dem
Theater zu begeben. 32 Die einen nun schrieen
dieses, die anderen jenes; denn die Versammlung
war in Verwirrung, und die meisten wußten nicht,
weshalb sie zusammengekommen waren. 33 Sie
zogen aber Alexander aus der Volksmenge hervor,
indem die Juden ihn hervorstießen. Alexander aber
winkte mit der Hand und wollte sich vor dem Volke
verantworten. 34 Als sie aber erkannten, daß er ein
Jude war, erhob sich eine Stimme aus aller Mund,
und sie schrieen bei zwei Stunden: Groß ist die
Artemis der Epheser! 35 Als aber der Stadtschreiber
die Volksmenge beruhigt hatte, spricht er: Männer von
Ephesus, welcher Mensch ist denn, der nicht wisse,
daß die Stadt der Epheser eine Tempelpflegerin der
großen Artemis und des vom Himmel gefallenen
Bildes ist? 36 Da nun dieses unwidersprechlich ist, so
geziemt es euch, ruhig zu sein und nichts Übereiltes
zu tun. 37 Denn ihr habt diese Männer hergeführt, die
weder Tempelräuber sind, noch eure Göttin lästern.
38 Wenn nun Demetrius und die Künstler mit ihm wider
jemand eine Sache haben, so werden Gerichtstage
gehalten, und es sind Statthalter da; mögen sie
einander verklagen. 39 Wenn ihr aber wegen anderer
Dinge ein Gesuch habt, so wird es in der gesetzlichen
Versammlung erledigt werden. 40 Denn wir sind auch
in Gefahr, wegen heute des Aufruhrs angeklagt zu
werden, indem es keine Ursache gibt, weswegen
wir uns über diesen Auflauf werden verantworten
können. 41 Und als er dies gesagt hatte, entließ er
die Versammlung.

20 Nachdem aber der Tumult aufgehört hatte, rief
Paulus die Jünger zu sich, und als er Abschied
genommen hatte, ging er fort, um nach Macedonien
zu reisen. 2 Als er aber jene Gegenden durchzogen
und sie mit vielen Worten ermahnt hatte, kam er
nach Griechenland. 3 Und nachdem er sich drei

Monate aufgehalten hatte und, als er nach Syrien
abfahren wollte, von den Juden ein Anschlag gegen
ihn geschehen war, wurde er des Sinnes, durch
Macedonien zurückzukehren. 4 Es begleitete ihn
aber bis nach Asien Sopater, des Pyrrhus Sohn, ein
Beröer; von den Thessalonichern aber Aristarchus
und Sekundus und Gajus von Derbe und Timotheus
und Tychikus und Trophimus aus Asien. 5 Diese
gingen voraus und warteten auf uns in Troas; 6 wir
aber segelten nach den Tagen der ungesäuerten
Brote von Philippi ab und kamen in fünf Tagen zu
ihnen nach Troas, wo wir sieben Tage verweilten. 7
Am ersten Tage der Woche aber, als wir versammelt
waren, um Brot zu brechen, unterredete sich Paulus
mit ihnen, indem er am folgenden Tage abreisen
wollte; und er verzog das Wort bis Mitternacht. 8 Es
waren aber viele Fackeln in dem Obersaal, wo wir
versammelt waren. 9 Ein gewisser Jüngling aber, mit
Namen Eutychus, saß im Fenster und wurde von
einem tiefen Schlaf überwältigt, während Paulus noch
weiter redete; und von dem Schlaf überwältigt, fiel er
vom dritten Stock hinunter und wurde tot aufgehoben.
10 Paulus aber ging hinab und fiel auf ihn, und, ihn
umfassend, sagte er: Machet keinen Lärm, denn
seine Seele ist in ihm. 11 Und als er hinaufgestiegen
war und das Brot gebrochen und gegessen und lange
bis zum Anbruch des Tages geredet hatte, reiste er
also ab. 12 Sie brachten aber den Knaben lebendig
und wurden nicht wenig getröstet. 13 Wir aber gingen
voraus auf das Schiff und fuhren ab nach Assos,
indem wir dort den Paulus aufnehmen wollten; denn
so hatte er es angeordnet, da er selbst zu Fuß gehen
wollte. 14 Als er aber in Assos mit uns zusammentraf,
nahmen wir ihn auf und kamen nach Mitylene. 15
Und als wir von da abgesegelt waren, langten wir am
folgenden Tage Chios gegenüber an; des anderen
Tages aber legten wir in Samos an, und nachdem
wir in Trogyllion geblieben waren, kamen wir am
folgenden Tage nach Milet; 16 denn Paulus hatte sich
entschlossen, an Ephesus vorbeizufahren, damit es
ihm nicht geschehe, in Asien Zeit zu versäumen; denn
er eilte, wenn es ihm möglich wäre, am Pfingsttage
in Jerusalem zu sein. 17 Von Milet aber sandte er
nach Ephesus und rief die Ältesten der Versammlung
herüber. 18 Als sie aber zu ihm gekommen waren,
sprach er zu ihnen: Ihr wisset von dem ersten Tage
an, da ich nach Asien kam, wie ich die ganze Zeit bei
euch gewesen bin, 19 dem Herrn dienend mit aller
Demut und mit Tränen und Versuchungen, welche
mir durch die Nachstellungen der Juden widerfuhren;
20 wie ich nichts zurückgehalten habe von dem, was
nützlich ist, daß ich es euch nicht verkündigt und euch
gelehrt hätte, öffentlich und in den Häusern, 21 indem
ich sowohl Juden als Griechen bezeugte die Buße
zu Gott und den Glauben an unseren Herrn Jesus
Christus. 22 Und nun siehe, gebunden in meinem
Geiste gehe ich nach Jerusalem, nicht wissend, was
mir daselbst begegnen wird, 23 außer daß der Heilige
Geist mir von Stadt zu Stadt bezeugt und sagt, daß
Bande und Drangsale meiner warten. 24 Aber ich
nehme keine Rücksicht auf mein Leben, als teuer für
mich selbst, auf daß ich meinen Lauf vollende und
den Dienst, den ich von dem Herrn Jesus empfangen
habe, zu bezeugen das Evangelium der Gnade
Gottes. 25 Und nun siehe, ich weiß, daß ihr alle,
unter welchen ich, das Reich [Gottes] predigend,
umhergegangen bin, mein Angesicht nicht mehr
sehen werdet. 26 Deshalb bezeuge ich euch an dem
heutigen Tage, daß ich rein bin von dem Blute aller;
27 denn ich habe nicht zurückgehalten, euch den
ganzen Ratschluß Gottes zu verkündigen. 28 Habet
nun acht auf euch selbst und auf die ganze Herde, in
welcher der Heilige Geist euch als Aufseher gesetzt
hat, die Versammlung Gottes zu hüten, welche er
sich erworben hat durch das Blut seines Eigenen. 29
[Denn] ich weiß [dieses], daß nach meinem Abschiede
verderbliche Wölfe zu euch hereinkommen werden,
die der Herde nicht schonen. 30 Und aus euch
selbst werden Männer aufstehen, die verkehrte Dinge
reden, um die Jünger abzuziehen hinter sich her. 31
Darum wachet und gedenket, daß ich drei Jahre lang
Nacht und Tag nicht aufgehört habe, einen jeden
mit Tränen zu ermahnen. 32 Und nun befehle ich
euch Gott und dem Worte seiner Gnade, welches
vermag aufzuerbauen und [euch] ein Erbe zu geben
unter allen Geheiligten. 33 Ich habe niemandes Silber
oder Gold oder Kleidung begehrt. 34 Ihr selbst wisset,
daß meinen Bedürfnissen und denen, die bei mir
waren, diese Hände gedient haben. 35 Ich habe
euch alles gezeigt, daß man, also arbeitend, sich der
Schwachen annehmen und eingedenk sein müsse
der Worte des Herrn Jesus, der selbst gesagt hat:
Geben ist seliger als Nehmen. 36 Und als er dies
gesagt hatte, kniete er nieder und betete mit ihnen

allen. 37 Es entstand aber viel Weinens bei allen; und
sie fielen Paulus um den Hals und küßten ihn sehr,
38 am meisten betrübt über das Wort, das er gesagt
hatte, sie würden sein Angesicht nicht mehr sehen.
Sie geleiteten ihn aber zu dem Schiffe.

21 Als es aber geschah, daß wir abfuhren, nachdem
wir uns von ihnen losgerissen hatten, kamen wir
geraden Laufs nach Kos, des folgenden Tages aber
nach Rhodus und von da nach Patara. 2 Und als wir
ein Schiff fanden, das nach Phönicien übersetzte,
stiegen wir ein und fuhren ab. 3 Als wir aber Cyperns
ansichtig wurden und es links liegen ließen, segelten
wir nach Syrien und legten zu Tyrus an, denn daselbst
hatte das Schiff die Ladung abzuliefern. 4 Und als
wir die Jünger gefunden hatten, blieben wir daselbst
sieben Tage; diese sagten dem Paulus durch den
Geist, er möge nicht nach Jerusalem hinaufgehen.
5 Als es aber geschah, daß wir die Tage vollendet
hatten, zogen wir fort und reisten weiter; und sie
alle geleiteten uns mit Weibern und Kindern bis
außerhalb der Stadt; und wir knieten am Ufer nieder
und beteten. 6 Und als wir voneinander Abschied
genommen hatten, stiegen wir in das Schiff, jene
aber kehrten heim. 7 Als wir aber die Fahrt vollbracht
hatten, gelangten wir von Tyrus nach Ptolemais; und
wir begrüßten die Brüder und blieben einen Tag bei
ihnen. 8 Des folgenden Tages aber zogen wir aus
und kamen nach Cäsarea; und wir gingen in das
Haus des Philippus, des Evangelisten, der einer von
den sieben war, und blieben bei ihm. 9 Dieser aber
hatte vier Töchter, Jungfrauen, welche weissagten. 10
Als wir aber mehrere Tage blieben, kam ein gewisser
Prophet, mit Namen Agabus, von Judäa herab. 11
Und er kam zu uns und nahm den Gürtel des Paulus
und band sich die Hände und die Füße und sprach:
Dies sagt der Heilige Geist: Den Mann, dem dieser
Gürtel gehört, werden die Juden in Jerusalem also
binden und in die Hände der Nationen überliefern. 12
Als wir aber dies hörten, baten sowohl wir als auch die
daselbst Wohnenden, daß er nicht nach Jerusalem
hinaufgehen möchte. 13 Paulus aber antwortete: Was
machet ihr, daß ihr weinet und mir das Herz brechet?
Denn ich bin bereit, nicht allein gebunden zu werden,
sondern auch in Jerusalem für den Namen des Herrn
Jesus zu sterben. 14 Als er sich aber nicht überreden
ließ, schwiegen wir und sprachen: Der Wille des
Herrn geschehe! 15 Nach diesen Tagen aber machten
wir unsere Sachen bereit und gingen hinauf nach
Jerusalem. 16 Es gingen aber auch einige von den
Jüngern aus Cäsarea mit uns und brachten einen
gewissen Mnason mit, einen Cyprier, einen alten
Jünger, bei dem wir herbergen sollten. 17 Als wir
aber zu Jerusalem angekommen waren, nahmen uns
die Brüder freudig auf. 18 Des folgenden Tages aber
ging Paulus mit uns zu Jakobus, und alle Ältesten
kamen dahin. 19 Und als er sie begrüßt hatte, erzählte
er eines nach dem anderen, was Gott unter den
Nationen durch seinen Dienst getan hatte. 20 Sie
aber, als sie es gehört hatten, verherrlichten Gott
und sprachen zu ihm: Du siehst, Bruder, wie viele
Tausende der Juden es gibt, welche glauben, und alle
sind Eiferer für das Gesetz. 21 Es ist ihnen aber über
dich berichtet worden, daß du alle Juden, die unter
den Nationen sind, Abfall von Moses lehrest und
sagest, sie sollen die Kinder nicht beschneiden, noch
nach den Gebräuchen wandeln. 22 Was ist es nun?
Jedenfalls muß eine Menge zusammenkommen, denn
sie werden hören, daß du gekommen bist. 23 Tue nun
dieses, was wir dir sagen: Wir haben vier Männer, die
ein Gelübde auf sich haben. 24 Diese nimm zu dir
und reinige dich mit ihnen und trage die Kosten für
sie, damit sie das Haupt scheren lassen; und alle
werden erkennen, daß nichts an dem ist, was ihnen
über dich berichtet worden, sondern daß du selbst
auch in der Beobachtung des Gesetzes wandelst. 25
Was aber die Gläubigen aus den Nationen betrifft,
so haben wir geschrieben und verfügt, daß [sie
nichts dergleichen halten sollten, als nur daß] sie
sich sowohl vor dem Götzenopfer als auch vor Blut
und Ersticktem und Hurerei bewahrten. 26 Dann
nahm Paulus die Männer zu sich, und nachdem er
sich des folgenden Tages gereinigt hatte, ging er
mit ihnen in den Tempel und kündigte die Erfüllung
der Tage der Reinigung an, bis für einen jeden aus
ihnen das Opfer dargebracht war. 27 Als aber die
sieben Tage beinahe vollendet waren, sahen ihn die
Juden aus Asien im Tempel und brachten die ganze
Volksmenge in Aufregung und legten die Hände an
ihn und schrieen: 28 Männer von Israel, helfet! Dies
ist der Mensch, der alle allenthalben lehrt wider das
Volk und das Gesetz und diese Stätte; und dazu hat
er auch Griechen in den Tempel geführt und diese
heilige Stätte verunreinigt. 29 Denn sie hatten vorher

den Trophimus, den Epheser, mit ihm in der Stadt
gesehen, von welchem sie meinten, daß Paulus ihn in
den Tempel geführt habe. 30 Und die ganze Stadt kam
in Bewegung, und es entstand ein Zusammenlauf
des Volkes; und sie ergriffen Paulus und schleppten
ihn aus dem Tempel, und alsbald wurden die Türen
geschlossen. 31 Während sie ihn aber zu töten
suchten, kam an den Obersten der Schar die Anzeige,
daß ganz Jerusalem in Aufregung sei; 32 der nahm
sofort Kriegsknechte und Hauptleute mit und lief
zu ihnen hinab. Als sie aber den Obersten und die
Kriegsknechte sahen, hörten sie auf, den Paulus zu
schlagen. 33 Dann näherte sich der Oberste, ergriff
ihn und befahl, ihn mit zwei Ketten zu binden, und
erkundigte sich, wer er denn sei und was er getan
habe. 34 Die einen aber riefen dieses, die anderen
jenes in der Volksmenge; da er aber wegen des
Tumultes nichts Gewisses erfahren konnte, befahl
er, ihn in das Lager zu führen. 35 Als er aber an
die Stufen kam, geschah es, daß er wegen der
Gewalt des Volkes von den Kriegsknechten getragen
wurde; 36 denn die Menge des Volkes folgte und
schrie: 37 Hinweg mit ihm! Und als Paulus eben in
das Lager hineingebracht werden sollte, spricht er
zu dem Obersten: Ist es mir erlaubt, dir etwas zu
sagen? Er aber sprach: Verstehst du Griechisch?
38 Du bist also nicht der Ägypter, der vor diesen
Tagen eine Empörung gemacht und die viertausend
Mann Meuchelmörder in die Wüste hinausgeführt
hat? 39 Paulus aber sprach: Ich bin ein jüdischer
Mann aus Tarsus, Bürger einer nicht unberühmten
Stadt in Cilicien; ich bitte dich aber, erlaube mir, zu
dem Volke zu reden. 40 Als er es aber erlaubt hatte,
winkte Paulus, auf den Stufen stehend, dem Volke mit
der Hand; nachdem aber eine große Stille eingetreten
war, redete er sie in hebräischer Mundart an und
sprach:

22 Brüder und Väter, höret jetzt meine
Verantwortung an euch! 2 Als sie aber
hörten, daß er sie in hebräischer Mundart anredete,
beobachteten sie desto mehr Stille. 3 Und er spricht:
Ich bin ein jüdischer Mann, geboren zu Tarsus in
Cilicien; aber auferzogen in dieser Stadt zu den
Füßen Gamaliels, unterwiesen nach der Strenge des
väterlichen Gesetzes, war ich, wie ihr alle heute seid,
ein Eiferer für Gott; 4 der ich diesen Weg verfolgt habe
bis zum Tode, indem ich sowohl Männer als Weiber
band und in die Gefängnisse überlieferte, 5 wie
auch der Hohepriester und die ganze Ältestenschaft
mir Zeugnis gibt, von denen ich auch Briefe an die
Brüder empfing und nach Damaskus reiste, um auch
diejenigen, die dort waren, gebunden nach Jerusalem
zu führen, auf daß sie gestraft würden. 6 Es geschah
mir aber, als ich reiste und Damaskus nahte, daß um
Mittag plötzlich aus dem Himmel ein großes Licht
mich umstrahlte. 7 Und ich fiel zu Boden und hörte
eine Stimme, die zu mir sprach: Saul, Saul, was
verfolgst du mich? 8 Ich aber antwortete: Wer bist
du, Herr? Und er sprach zu mir: Ich bin Jesus, der
Nazaräer, den du verfolgst. 9 Die aber bei mir waren,
sahen zwar das Licht [und wurden voll Furcht], aber
die Stimme dessen, der mit mir redete, hörten sie
nicht. 10 Ich sprach aber: Was soll ich tun, Herr?
Der Herr aber sprach zu mir: Stehe auf und geh
nach Damaskus, und daselbst wird dir von allem
gesagt werden, was dir zu tun verordnet ist. 11 Als
ich aber vor der Herrlichkeit jenes Lichtes nicht sehen
konnte, wurde ich von denen, die bei mir waren,
an der Hand geleitet und kam nach Damaskus. 12
Ein gewisser Ananias aber, ein frommer Mann nach
dem Gesetz, der ein gutes Zeugnis hatte von allen
daselbst wohnenden Juden, 13 kam zu mir, trat herzu
und sprach zu mir: Bruder Saul, sei sehend! Und
zu derselben Stunde schaute ich zu ihm auf. 14
Er aber sprach: Der Gott unserer Väter hat dich
zuvor verordnet, seinen Willen zu erkennen und den
Gerechten zu sehen und eine Stimme aus seinem
Munde zu hören. 15 Denn du wirst ihm an alle
Menschen ein Zeuge sein von dem, was du gesehen
und gehört hast. 16 Und nun, was zögerst du? Stehe
auf, laß dich taufen und deine Sünden abwaschen,
indem du seinen Namen anrufst. 17 Es geschah mir
aber, als ich nach Jerusalem zurückgekehrt war und in
dem Tempel betete, daß ich in Entzückung geriet und
ihn sah, 18 der zu mir sprach: Eile und geh schnell
aus Jerusalem hinaus, denn sie werden dein Zeugnis
über mich nicht annehmen. 19 Und ich sprach: Herr,
sie selbst wissen, daß ich die an dich Glaubenden ins
Gefängnis warf und in den Synagogen schlug; 20 und
als das Blut deines Zeugen Stephanus vergossen
wurde, stand auch ich dabei und willigte mit ein und
verwahrte die Kleider derer, welche ihn umbrachten.
21 Und er sprach zu mir: Gehe hin, denn ich werde

dich weit weg zu den Nationen senden. 22 Sie hörten
ihm aber zu bis zu diesem Worte und erhoben ihre
Stimme und sagten: Hinweg von der Erde mit einem
solchen, denn es geziemte sich nicht, daß er am
Leben blieb! 23 Als sie aber schrieen und die Kleider
wegschleuderten und Staub in die Luft warfen, 24
befahl der Oberste, daß er in das Lager gebracht
würde, und sagte, man solle ihn mit Geißelhieben
ausforschen, auf daß er erführe, um welcher Ursache
willen sie also gegen ihn schrieen. 25 Als sie ihn aber
mit den Riemen ausspannten, sprach Paulus zu dem
Hauptmann, der dastand: Ist es euch erlaubt, einen
Menschen, der ein Römer ist, und zwar unverurteilt,
zu geißeln? 26 Als es aber der Hauptmann hörte,
ging er hin und meldete dem Obersten und sprach:
was hast du vor zu tun? Denn dieser Mensch ist
ein Römer. 27 Der Oberste aber kam herzu und
sprach zu ihm: Sage mir, bist du ein Römer? Er
aber sprach: Ja. 28 Und der Oberste antwortete:
Ich habe um eine große Summe dieses Bürgerrecht
erworben. Paulus aber sprach: Ich aber bin sogar
darin geboren. 29 Alsbald nun standen von ihm ab,
die ihn ausforschen sollten; aber auch der Oberste
fürchtete sich, als er erfuhr, daß er ein Römer sei, und
weil er ihn gebunden hatte. 30 Des folgenden Tages
aber, da er mit Gewißheit erfahren wollte, weshalb
er von den Juden angeklagt sei, machte er ihn los
und befahl, daß die Hohenpriester und das ganze
Synedrium zusammenkommen sollten; und er führte
Paulus hinab und stellte ihn vor sie.

23 Paulus aber blickte das Synedrium unverwandt
an und sprach: Brüder! Ich habe mit allem guten
Gewissen vor Gott gewandelt bis auf diesen Tag. 2
Der Hohepriester Ananias aber befahl denen, die
bei ihm standen, ihn auf den Mund zu schlagen. 3
Da sprach Paulus zu ihm: Gott wird dich schlagen,
du getünchte Wand! Und du, sitzest du da, mich
nach dem Gesetz zu richten, und, wider das Gesetz
handelnd, befiehlst du mich zu schlagen? 4 Die
Dabeistehenden aber sprachen: Schmähst du den
Hohenpriester Gottes? 5 Und Paulus sprach: Ich
wußte nicht, Brüder, daß es der Hohepriester ist;
denn es steht geschrieben: “Von dem Obersten
deines Volkes sollst du nicht übel reden”. 6 Da aber
Paulus wußte, daß der eine Teil von den Sadducäern,
der andere aber von den Pharisäern war, rief er
in dem Synedrium: Brüder, ich bin ein Pharisäer,
ein Sohn von Pharisäern; wegen der Hoffnung und
Auferstehung der Toten werde ich gerichtet. 7 Als er
aber dies gesagt hatte, entstand ein Zwiespalt unter
den Pharisäern und Sadducäern, und die Menge teilte
sich. 8 Denn die Sadducäer sagen, es gebe keine
Auferstehung, noch Engel, noch Geist; die Pharisäer
aber bekennen beides. 9 Es entstand aber ein großes
Geschrei, und die Schriftgelehrten von der Partei der
Pharisäer standen auf und stritten und sagten: Wir
finden an diesem Menschen nichts Böses; wenn aber
ein Geist oder ein Engel zu ihm geredet hat... 10
Als aber ein großer Zwiespalt entstand, fürchtete der
Oberste, Paulus möchte von ihnen zerrissen werden,
und befahl, daß das Kriegsvolk hinabgehe und ihn
aus ihrer Mitte wegreiße und in das Lager führe. 11
In der folgenden Nacht aber stand der Herr bei ihm
und sprach: Sei gutes Mutes! Denn wie du von mir in
Jerusalem gezeugt hast, so mußt du auch in Rom
zeugen. 12 Als es aber Tag geworden war, rotteten
sich die Juden zusammen, verfluchten sich und
sagten, daß sie weder essen noch trinken würden,
bis sie Paulus getötet hätten. 13 Es waren aber
mehr als vierzig, die diese Verschwörung gemacht
hatten, 14 welche zu den Hohenpriestern und den
Ältesten kamen und sprachen: Wir haben uns mit
einem Fluche verflucht, nichts zu genießen, bis wir
den Paulus getötet haben. 15 Machet ihr nun jetzt
mit dem Synedrium dem Obersten Anzeige, damit er
ihn zu euch herabführe, als wolltet ihr seine Sache
genauer entscheiden; wir aber sind bereit, ehe er
nahe kommt, ihn umzubringen. 16 Als aber der
Schwestersohn des Paulus von der Nachstellung
gehört hatte, kam er hin und ging in das Lager und
meldete es dem Paulus. 17 Paulus aber rief einen
von den Hauptleuten zu sich und sagte: Führe diesen
Jüngling zu dem Obersten, denn er hat ihm etwas zu
melden. 18 Der nun nahm ihn zu sich und führte ihn
zu dem Obersten und sagt: Der Gefangene Paulus
rief mich herzu und bat mich, diesen Jüngling zu
dir zu führen, der dir etwas zu sagen habe. 19 Der
Oberste aber nahm ihn bei der Hand und zog sich
mit ihm besonders zurück und fragte: Was ist es,
das du mir zu melden hast? 20 Er aber sprach: Die
Juden sind übereingekommen, dich zu bitten, daß du
morgen den Paulus in das Synedrium hinabbringest,
als wollest du etwas Genaueres über ihn erkunden.

21 Du nun, laß dich nicht von ihnen überreden, denn
mehr als vierzig Männer von ihnen stellen ihm nach,
welche sich verflucht haben, weder zu essen noch zu
trinken, bis sie ihn umgebracht haben; und jetzt sind
sie bereit und erwarten die Zusage von dir. 22 Der
Oberste nun entließ den Jüngling und befahl ihm:
Sage niemand, daß du mir dies angezeigt hast. 23
Und als er zwei von den Hauptleuten herzugerufen
hatte, sprach er: Machet zweihundert Kriegsknechte
bereit, damit sie bis Cäsarea ziehen, und siebzig
Reiter und zweihundert Lanzenträger, von der dritten
Stunde der Nacht an. 24 Und sie sollten Tiere bereit
halten, auf daß sie den Paulus darauf setzten und
sicher zu Felix, dem Landpfleger, hinbrächten. 25 Und
er schrieb einen Brief folgenden Inhalts: 26 Klaudius
Lysias dem vortrefflichsten Landpfleger Felix seinen
Gruß! 27 Diesen Mann, der von den Juden ergriffen
wurde und nahe daran war, von ihnen umgebracht zu
werden, habe ich, mit dem Kriegsvolk einschreitend,
ihnen entrissen, da ich erfuhr, daß er ein Römer sei.
28 Da ich aber die Ursache wissen wollte, weswegen
sie ihn anklagten, führte ich ihn in ihr Synedrium
hinab. 29 Da fand ich, daß er wegen Streitfragen ihres
Gesetzes angeklagt war, daß aber keine Anklage
gegen ihn vorlag, die des Todes oder der Bande
wert wäre. 30 Da mir aber ein Anschlag hinterbracht
wurde, der [von den Juden] wider den Mann im
Werke sei, habe ich ihn sofort zu dir gesandt und
auch den Klägern befohlen, vor dir zu sagen, was
wider ihn vorliegt. [Lebe wohl!] 31 Die Kriegsknechte
nun nahmen, wie ihnen befohlen war, den Paulus
und führten ihn bei der Nacht nach Antipatris. 32
Des folgenden Tages aber ließen sie die Reiter mit
fortziehen und kehrten nach dem Lager zurück. 33
Und als diese nach Cäsarea gekommen waren,
übergaben sie dem Landpfleger den Brief und stellten
ihm auch den Paulus dar. 34 Als er es aber gelesen
und gefragt hatte, aus welcher Provinz er sei, und
erfahren, daß er aus Cilicien sei, sprach er: 35 Ich
werde dich völlig anhören, wenn auch deine Ankläger
angekommen sind. Und er befahl, daß er in dem
Prätorium des Herodes verwahrt werde.

24 Nach fünf Tagen aber kam der Hohepriester
Ananias mit den Ältesten und einem gewissen
Redner Tertullus herab, und sie machten bei dem
Landpfleger Anzeige wider Paulus. 2 Als er aber
gerufen worden war, begann Tertullus die Anklage und
sprach: 3 Da wir großen Frieden durch dich genießen,
und da durch deine Fürsorge für diese Nation löbliche
Maßregeln getroffen worden sind, so erkennen wir
es allewege und allenthalben, vortrefflichster Felix,
mit aller Dankbarkeit an. 4 Auf daß ich dich aber
nicht länger aufhalte, bitte ich dich, uns in Kürze nach
deiner Geneigtheit anzuhören. 5 Denn wir haben
diesen Mann als eine Pest befunden und als einen,
der unter allen Juden, die auf dem Erdkreis sind,
Aufruhr erregt, und als einen Anführer der Sekte der
Nazaräer; 6 welcher auch versucht hat, den Tempel
zu entheiligen, den wir auch ergriffen haben [und
nach unserem Gesetz richten wollten. 7 Lysias aber,
der Oberste, kam herzu und führte ihn mit großer
Gewalt aus unseren Händen weg, 8 indem er seinen
Anklägern befahl, zu dir zu kommen;] von welchem
du selbst, wenn du es untersucht hast, über alles
dieses Gewißheit erhalten kannst, dessen wir ihn
anklagen. - 9 Aber auch die Juden griffen Paulus mit
an und sagten, daß dies sich also verhielte. 10 Paulus
aber antwortete, nachdem ihm der Landpfleger zu
reden gewinkt hatte: Da ich weiß, daß du seit vielen
Jahren Richter über diese Nation bist, so verantworte
ich mich über das mich Betreffende getrost, 11 indem
du erkennen kannst, daß es nicht mehr als zwölf Tage
sind, seit ich hinaufging, um in Jerusalem anzubeten.
12 Und sie haben mich weder in dem Tempel mit
jemand in Unterredung gefunden, noch einen Auflauf
der Volksmenge machend, weder in den Synagogen
noch in der Stadt; 13 auch können sie das nicht
dartun, worüber sie mich jetzt anklagen. 14 Aber
dies bekenne ich dir, daß ich nach dem Wege, den
sie eine Sekte nennen, also dem Gott meiner Väter
diene, indem ich allem glaube, was in dem Gesetz
und in den Propheten geschrieben steht, 15 und die
Hoffnung zu Gott habe, welche auch selbst diese
annehmen, daß eine Auferstehung sein wird, sowohl
der Gerechten als der Ungerechten. 16 Darum übe
ich mich auch, allezeit ein Gewissen ohne Anstoß zu
haben vor Gott und den Menschen. 17 Nach vielen
Jahren aber kam ich her, um Almosen für meine
Nation und Opfer darzubringen, 18 wobei sie mich
gereinigt im Tempel fanden, weder mit Auflauf noch
mit Tumult; 19 es waren aber etliche Juden aus
Asien, die hier vor dir sein und Klage führen sollten,
wenn sie etwas wider mich hätten. 20 Oder laß diese

selbst sagen, welches Unrecht sie an mir gefunden
haben, als ich vor dem Synedrium stand, 21 es sei
denn wegen dieses einen Ausrufs, den ich tat, als ich
unter ihnen stand: Wegen der Auferstehung der Toten
werde ich heute von euch gerichtet. 22 Felix aber,
der in betreff des Weges genauere Kenntnis hatte,
beschied sie auf weiteres und sagte: Wenn Lysias,
der Oberste, herabkommt, so will ich eure Sache
entscheiden. 23 Und er befahl dem Hauptmann, ihn
zu verwahren und ihm Erleichterung zu geben und
niemand von den Seinigen zu wehren, ihm zu dienen.
24 Nach etlichen Tagen aber kam Felix mit Drusilla,
seinem Weibe, die eine Jüdin war, herbei und ließ
den Paulus holen und hörte ihn über den Glauben
an Christum. 25 Als er aber über Gerechtigkeit und
Enthaltsamkeit und das kommende Gericht redete,
wurde Felix mit Furcht erfüllt und antwortete: Für jetzt
gehe hin; wenn ich aber gelegene Zeit habe, werde
ich dich rufen lassen. 26 Zugleich hoffte er, daß ihm
von Paulus Geld gegeben werden würde; deshalb
ließ er ihn auch öfter holen und unterhielt sich mit ihm.
27 Als aber zwei Jahre verflossen waren, bekam Felix
den Porcius Festus zum Nachfolger; und da Felix
sich bei den Juden in Gunst setzen wollte, hinterließ
er den Paulus gefangen.

25 Als nun Festus in die Provinz gekommen war,
ging er nach drei Tagen von Cäsaräa hinauf
nach Jerusalem. 2 Und die Hohenpriester und die
Vornehmsten der Juden machten Anzeige bei ihm
wider Paulus und baten ihn, 3 indem sie es als
eine Gunst wider denselben begehrten, daß er
ihn nach Jerusalem kommen ließe; indem sie eine
Nachstellung bereiteten, ihn unterwegs umzubringen.
4 Festus nun antwortete, Paulus werde in Cäsarea
behalten, er selbst aber wolle in Kürze abreisen. 5
Die Angesehenen unter euch nun, sprach er, mögen
mit hinabreisen und, wenn etwas an diesem Manne
ist, ihn anklagen. 6 Nachdem er aber nicht mehr
als acht oder zehn Tage unter ihnen verweilt hatte,
ging er nach Cäsarea hinab; und des folgenden
Tages setzte er sich auf den Richterstuhl und befahl,
Paulus vorzuführen. 7 Als er aber angekommen war,
stellten sich die von Jerusalem herabgekommenen
Juden um ihn her und brachten viele und schwere
Beschuldigungen vor, die sie nicht zu beweisen
vermochten, 8 indem Paulus sich verantwortete:
Weder gegen das Gesetz der Juden, noch gegen
den Tempel, noch gegen den Kaiser habe ich etwas
gesündigt. 9 Festus aber, der sich bei den Juden
in Gunst setzen wollte, antwortete dem Paulus und
sagte: Willst du nach Jerusalem hinaufgehen und
dort dieserhalb vor mir gerichtet werden? 10 Paulus
aber sprach: Ich stehe vor dem Richterstuhl des
Kaisers, wo ich gerichtet werden muß; den Juden
habe ich kein Unrecht getan, wie auch du sehr wohl
weißt. 11 Wenn ich nun Unrecht getan und etwas
Todeswürdiges begangen habe, so weigere ich mich
nicht zu sterben; wenn aber nichts an dem ist, wessen
diese mich anklagen, so kann mich niemand ihnen
preisgeben. Ich berufe mich auf den Kaiser. 12 Dann
besprach sich Festus mit dem Rat und antwortete:
Auf den Kaiser hast du dich berufen, zum Kaiser
sollst du gehen. 13 Als aber etliche Tage vergangen
waren, kamen der König Agrippa und Bernice nach
Cäsarea, den Festus zu begrüßen. 14 Als sie aber
mehrere Tage daselbst verweilt hatten, legte Festus
dem König die Sache des Paulus vor und sprach: Ein
gewisser Mann ist von Felix gefangen zurückgelassen
worden, 15 wegen dessen, als ich zu Jerusalem war,
die Hohenpriester und die Ältesten der Juden Anzeige
machten, indem sie ein Urteil gegen ihn verlangten;
16 denen ich antwortete: Es ist bei den Römern nicht
Sitte, irgend einen Menschen preiszugeben, ehe
der Angeklagte seine Ankläger persönlich vor sich
habe und Gelegenheit bekommen, sich wegen der
Anklage zu verantworten. 17 Als sie nun hierher
zusammengekommen waren, setzte ich mich, ohne
Aufschub zu machen, tags darauf auf den Richterstuhl
und befahl, den Mann vorzuführen; 18 über welchen,
als die Verkläger auftraten, sie keine Beschuldigung
von dem vorbrachten, was ich vermutete. 19 Sie
hatten aber etliche Streitfragen wider ihn wegen ihres
eigenen Gottesdienstes und wegen eines gewissen
Jesus, der gestorben ist, von welchem Paulus sagte,
er lebe. 20 Da ich aber hinsichtlich der Untersuchung
wegen dieser Dinge in Verlegenheit war, sagte ich,
ob er nach Jerusalem gehen und daselbst wegen
dieser Dinge gerichtet werden wolle. 21 Als aber
Paulus Berufung einlegte und forderte, daß er auf
das Erkenntnis des Augustus behalten würde, befahl
ich, ihn zu verwahren, bis ich ihn zum Kaiser senden
werde. 22 Agrippa aber [sprach] zu Festus: Ich
möchte wohl auch selbst den Menschen hören.

Morgen, sagte er, sollst du ihn hören. 23 Als nun des
folgenden Tages Agrippa und Bernice mit großem
Gepränge gekommen und mit den Obersten und den
vornehmsten Männern der Stadt in den Verhörsaal
eingetreten waren und Festus Befehl gegeben hatte,
wurde Paulus vorgeführt. 24 Und Festus spricht:
König Agrippa und ihr Männer alle, die ihr mit uns
zugegen seid, ihr sehet diesen, um welchen mich die
ganze Menge der Juden angegangen hat, sowohl
in Jerusalem als auch hier, indem sie gegen ihn
schrieen, er dürfe nicht mehr leben. 25 Ich aber, da ich
fand, daß er nichts Todeswürdiges begangen, dieser
selbst aber sich auch auf den Augustus berufen
hat, habe beschlossen, ihn zu senden; 26 über
welchen ich nichts Gewisses dem Herrn zu schreiben
habe. Deshalb habe ich ihn vor euch geführt und
besonders vor dich, König Agrippa, damit ich, wenn
die Untersuchung geschehen ist, etwas zu schreiben
habe. 27 Denn es scheint mir ungereimt, einen
Gefangenen zu senden und nicht auch die gegen ihn
vorliegenden Beschuldigungen anzuzeigen.

26 Agrippa aber sprach zu Paulus: Es ist dir erlaubt,
für dich selbst zu reden. Da streckte Paulus
die Hand aus und verantwortete sich: 2 Ich schätze
mich glücklich, König Agrippa, daß ich über alles,
dessen ich von den Juden angeklagt werde, mich
heute vor dir verantworten soll; 3 besonders weil du
von allen Gebräuchen und Streitfragen, die unter den
Juden sind, Kenntnis hast; darum bitte ich dich, mich
langmütig anzuhören. 4 Meinen Lebenswandel nun
von Jugend auf, der von Anfang an unter meiner
Nation in Jerusalem gewesen ist, wissen alle Juden,
5 die mich von der ersten Zeit her kennen (wenn sie
es bezeugen wollen), daß ich nach der strengsten
Sekte unserer Religion, als Pharisäer, lebte. 6 Und
nun stehe ich vor Gericht wegen der Hoffnung auf die
von Gott an unsere Väter geschehene Verheißung, 7
zu welcher unser zwölfstämmiges Volk, unablässig
Nacht und Tag Gott dienend, hinzugelangen hofft,
wegen welcher Hoffnung, o König, ich von den Juden
angeklagt werde. 8 Warum wird es bei euch für etwas
Unglaubliches gehalten, wenn Gott Tote auferweckt?
9 Ich meinte freilich bei mir selbst, gegen den Namen
Jesu, des Nazaräers, viel Widriges tun zu müssen,
10 was ich auch in Jerusalem getan habe; und viele
der Heiligen habe ich in Gefängnisse eingeschlossen,
nachdem ich von den Hohenpriestern die Gewalt
empfangen hatte; und wenn sie umgebracht wurden,
so gab ich meine Stimme dazu. 11 Und in allen
Synagogen sie oftmals strafend, zwang ich sie zu
lästern; und über die Maßen gegen sie rasend,
verfolgte ich sie sogar bis in die ausländischen Städte.
12 Und als ich, damit beschäftigt, mit Gewalt und
Vollmacht von den Hohenpriestern nach Damaskus
reiste, 13 sah ich mitten am Tage auf dem Wege, o
König, vom Himmel her ein Licht, das den Glanz der
Sonne übertraf, welches mich und die mit mir reisten
umstrahlte. 14 Als wir aber alle zur Erde niedergefallen
waren, hörte ich eine Stimme in hebräischer Mundart
zu mir sagen: Saul, Saul, was verfolgst du mich? Es
ist hart für dich, wider den Stachel auszuschlagen. 15
Ich aber sprach: Wer bist du, Herr? Der Herr aber
sprach: Ich bin Jesus, den du verfolgst; 16 aber
richte dich auf und stelle dich auf deine Füße; denn
hierzu bin ich dir erschienen, dich zu einem Diener
und Zeugen zu verordnen, sowohl dessen, was du
gesehen hast, als auch worin ich dir erscheinen
werde, 17 indem ich dich herausnehme aus dem
Volke und den Nationen, zu welchen ich dich sende,
18 ihre Augen aufzutun, auf daß sie sich bekehren
von der Finsternis zum Licht und von der Gewalt des
Satans zu Gott, auf daß sie Vergebung der Sünden
empfangen und ein Erbe unter denen, die durch den
Glauben an mich geheiligt sind. 19 Daher, König
Agrippa, war ich nicht ungehorsam dem himmlischen
Gesicht, 20 sondern verkündigte denen in Damaskus
zuerst und Jerusalem und in der ganzen Landschaft
von Judäa und den Nationen, Buße zu tun und sich
zu Gott zu bekehren, indem sie der Buße würdige
Werke vollbrächten. 21 Dieserhalb haben mich die
Juden in dem Tempel ergriffen und versucht, mich zu
ermorden. 22 Da mir nun der Beistand von Gott zuteil
wurde, stehe ich bis zu diesem Tage, bezeugend
sowohl Kleinen als Großen, indem ich nichts sage
außer dem, was auch die Propheten und Moses
geredet haben, daß es geschehen werde, 23 nämlich,
daß der Christus leiden sollte, daß er als Erster durch
Totenauferstehung Licht verkündigen sollte, sowohl
dem Volke als auch den Nationen. 24 Während er
aber dieses zur Verantwortung sagte, spricht Festus
mit lauter Stimme: Du rasest, Paulus! Die große
Gelehrsamkeit bringt dich zur Raserei. 25 Paulus aber
spricht: Ich rase nicht, vortrefflichster Festus, sondern

ich rede Worte der Wahrheit und der Besonnenheit. 26
Denn der König weiß um diese Dinge, zu welchem ich
auch mit Freimütigkeit rede; denn ich bin überzeugt,
daß ihm nichts hiervon verborgen ist, denn nicht
in einem Winkel ist dies geschehen. 27 Glaubst
du, König Agrippa, den Propheten? Ich weiß, daß
du glaubst. 28 Agrippa aber [sprach] zu Paulus: In
kurzem überredest du mich, ein Christ zu werden. 29
Paulus aber [sprach]: Ich wollte zu Gott, daß über
kurz oder lang nicht allein du, sondern auch alle,
die mich heute hören, solche würden, wie auch ich
bin, ausgenommen diese Bande. 30 Und der König
stand auf und der Landpfleger und Bernice und die
mit ihnen saßen. 31 Und als sie sich zurückgezogen
hatten, redeten sie miteinander und sagten: Dieser
Mensch tut nichts, was des Todes oder der Bande
wert wäre. 32 Agrippa aber sprach zu Festus: Dieser
Mensch hätte losgelassen werden können, wenn er
sich nicht auf den Kaiser berufen hätte.

27 Als es aber beschlossen war, daß wir nach Italien
absegeln sollten, überlieferten sie den Paulus
und etliche andere Gefangene einem Hauptmann,
mit Namen Julius, von der Schar des Augustus. 2
Als wir aber in ein adramyttisches Schiff gestiegen
waren, das im Begriff stand, die Orte längs der Küste
Asiens zu befahren, fuhren wir ab; und es war bei
uns Aristarchus, ein Macedonier aus Thessalonich. 3
Und des anderen Tages legten wir zu Sidon an. Und
Julius behandelte den Paulus sehr wohlwollend und
erlaubte ihm, zu den Freunden zu gehen, um ihrer
Fürsorge teilhaftig zu werden. 4 Und von da fuhren
wir ab und segelten unter Cypern hin, weil die Winde
uns entgegen waren. 5 Und als wir das Meer von
Cilicien und Pamphylien durchsegelt hatten, kamen
wir nach Myra in Lycien; 6 und als der Hauptmann
daselbst ein alexandrinisches Schiff fand, das nach
Italien segelte, brachte er uns auf dasselbe. 7 Als wir
aber viele Tage langsam segelten und mit Mühe gen
Knidus gekommen waren, segelten wir, da uns der
Wind nicht heranließ, unter Kreta hin, gegen Salmone;
8 und als wir mit Mühe an ihr dahinfuhren, kamen
wir an einen gewissen Ort, Schönhafen genannt,
in dessen Nähe die Stadt Lasea war. 9 Da aber
viel Zeit verflossen und die Fahrt schon unsicher
war, weil auch die Fasten schon vorüber waren,
ermahnte Paulus und sprach zu ihnen: 10 Männer,
ich sehe, daß die Fahrt mit Ungemach und großem
Schaden, nicht nur der Ladung und des Schiffes,
sondern auch unseres Lebens geschehen wird. 11
Der Hauptmann aber glaubte dem Steuermann und
dem Schiffsherrn mehr als dem von Paulus Gesagten.
12 Da aber der Hafen zum Überwintern ungeeignet
war, rieten die meisten dazu, von dort abzufahren,
ob sie etwa nach Phönix zu gelangen und dort zu
überwintern vermöchten, einem Hafen von Kreta, der
gegen Nordost und gegen Südost sieht. 13 Als aber
ein Südwind sanft wehte, meinten sie ihren Vorsatz
erreicht zu haben, lichteten die Anker und fuhren dicht
an Kreta hin. 14 Aber nicht lange danach erhob sich
von Kreta her ein Sturmwind, Euroklydon genannt. 15
Als aber das Schiff mitfortgerissen wurde und dem
Winde nicht zu widerstehen vermochte, gaben wir uns
preis und trieben dahin. 16 Als wir aber unter einer
gewissen kleinen Insel, Klauda genannt, hinliefen,
vermochten wir kaum des Bootes mächtig zu werden.
17 Dieses zogen sie herauf und bedienten sich der
Schutzmittel, indem sie das Schiff umgürteten; und
da sie fürchteten, in die Syrte verschlagen zu werden,
ließen sie das Takelwerk nieder und trieben also
dahin. 18 Indem wir aber sehr vom Sturme litten,
machten sie des folgenden Tages einen Auswurf; 19
und am dritten Tage warfen sie mit eigenen Händen
das Schiffsgerät fort. 20 Da aber viele Tage lang weder
Sonne noch Sterne schienen und ein nicht geringes
Unwetter auf uns lag, war zuletzt alle Hoffnung auf
unsere Rettung entschwunden. 21 Und als man lange
Zeit ohne Speise geblieben war, da stand Paulus
in ihrer Mitte auf und sprach: O Männer! Man hätte
mir freilich gehorchen und nicht von Kreta abfahren
und dieses Ungemach und den Schaden nicht ernten
sollen. 22 Und jetzt ermahne ich euch, gutes Mutes
zu sein, denn kein Leben von euch wird verloren
gehen, nur das Schiff. 23 Denn ein Engel des Gottes,
dessen ich bin und dem ich diene, stand in dieser
Nacht bei mir und sprach: 24 Fürchte dich nicht,
Paulus! Du mußt vor den Kaiser gestellt werden; und
siehe, Gott hat dir alle geschenkt, die mit dir fahren.
25 Deshalb seid gutes Mutes, ihr Männer! Denn ich
vertraue Gott, daß es so sein wird, wie zu mir geredet
worden ist. 26 Wir müssen aber auf eine gewisse
Insel verschlagen werden. 27 Als aber die vierzehnte
Nacht gekommen war, und wir in dem Adriatischen
Meere umhertrieben, meinten gegen Mitternacht die

Matrosen, daß sich ihnen ein Land nahe. 28 Und
als sie das Senkblei ausgeworfen hatten, fanden
sie zwanzig Faden; nachdem sie aber ein wenig
weiter gefahren waren und das Senkblei wiederum
ausgeworfen hatten, fanden sie fünfzehn Faden.
29 Und indem sie fürchteten, wir möchten etwa auf
felsige Orte verschlagen werden, warfen sie vom
Hinterteil vier Anker aus und wünschten, daß es Tag
würde. 30 Als aber die Matrosen aus dem Schiffe zu
fliehen suchten und das Boot unter dem Vorwande,
als wollten sie vom Vorderteil Anker auswerfen, in
das Meer hinabließen, 31 sprach Paulus zu dem
Hauptmann und den Kriegsleuten: Wenn diese nicht
im Schiffe bleiben, könnt ihr nicht gerettet werden. 32
Dann hieben die Kriegsleute die Taue des Bootes ab
und ließen es hinabfallen. 33 Als es aber Tag werden
wollte, ermahnte Paulus alle, Speise zu nehmen,
und sprach: Heute ist der vierzehnte Tag, daß ihr
zuwartend ohne Essen geblieben seid, indem ihr
nichts zu euch genommen habt. 34 Deshalb ermahne
ich euch, Speise zu nehmen, denn dies gehört zu
eurer Erhaltung; denn keinem von euch wird ein Haar
des Hauptes verloren gehen. 35 Und als er dies
gesagt und Brot genommen hatte, dankte er Gott vor
allen, und als er es gebrochen hatte, begann er zu
essen. 36 Alle aber, gutes Mutes geworden, nahmen
auch selbst Speise zu sich. 37 Wir waren aber in dem
Schiffe, alle Seelen, zweihundertsechsundsiebzig.
38 Als sie sich aber mit Speise gesättigt hatten,
erleichterten sie das Schiff, indem sie den Weizen
in das Meer warfen. 39 Als es aber Tag wurde,
erkannten sie das Land nicht; sie bemerkten aber
einen gewissen Meerbusen, der einen Strand hatte,
auf welchen sie, wenn möglich, das Schiff zu treiben
gedachten. 40 Und als sie die Anker gekappt hatten,
ließen sie sie im Meere und machten zugleich die
Bande der Steuerruder los und hißten das Vordersegel
vor den Wind und hielten auf den Strand zu. 41 Da
sie aber auf eine Landzunge gerieten, ließen sie
das Schiff stranden; und das Vorderteil saß fest und
blieb unbeweglich, das Hinterteil aber wurde von der
Gewalt der Wellen zerschellt. 42 Der Kriegsknechte
Rat aber war, daß sie die Gefangenen töten sollten,
damit nicht jemand fortschwimmen und entfliehen
möchte. 43 Der Hauptmann aber, der den Paulus
retten wollte, hinderte sie an ihrem Vorhaben und
befahl, daß diejenigen, welche schwimmen könnten,
sich zuerst hinabwerfen und an das Land gehen
sollten; 44 und die übrigen teils auf Brettern, teils auf
Stücken vom Schiffe. Und also geschah es, daß alle
an das Land gerettet wurden.

28 Und als wir gerettet waren, da erfuhren wir, daß
die Insel Melite heiße. 2 Die Eingeborenen aber
erzeigten uns eine nicht gewöhnliche Freundlichkeit,
denn sie zündeten ein Feuer an und nahmen uns alle
zu sich wegen des eingetretenen Regens und wegen
der Kälte. 3 Als aber Paulus eine [gewisse] Menge
Reiser zusammenraffte und auf das Feuer legte,
kam infolge der Hitze eine Natter heraus und hängte
sich an seine Hand. 4 Als aber die Eingeborenen
das Tier an seiner Hand hängen sahen, sagten sie
zueinander: Jedenfalls ist dieser Mensch ein Mörder,
welchen Dike, obschon er aus dem Meere gerettet
ist, nicht leben läßt. 5 Er nun schüttelte das Tier
in das Feuer ab und erlitt nichts Schlimmes. 6 Sie
aber erwarteten, daß er aufschwellen oder plötzlich
tot hinfallen würde. Als sie aber lange warteten und
sahen, daß ihm nichts Ungewöhnliches geschah,
änderten sie ihre Meinung und sagten, er sei ein
Gott. 7 In der Umgebung jenes Ortes aber besaß
der Erste der Insel, mit Namen Publius, Ländereien;
der nahm uns auf und beherbergte uns drei Tage
freundlich. 8 Es geschah aber, daß der Vater des
Publius, von Fieber und Ruhr befallen, daniederlag.
Zu dem ging Paulus hinein, und als er gebetet hatte,
legte er ihm die Hände auf und heilte ihn. 9 Als dies
aber geschehen war, kamen auch die übrigen auf der
Insel, welche Krankheiten hatten, herzu und wurden
geheilt; 10 diese ehrten uns auch mit vielen Ehren,
und als wir abfuhren, luden sie uns auf, was uns
nötig war. 11 Nach drei Monaten aber fuhren wir ab
in einem alexandrinischen Schiffe, das auf der Insel
überwintert hatte, mit dem Zeichen der Dioskuren. 12
Und als wir in Syrakus gelandet waren, blieben wir
drei Tage. 13 Von dort fuhren wir herum und kamen
nach Rhegium; und da nach einem Tage sich ein
Südwind erhob, kamen wir den zweiten Tag nach
Puteoli, 14 wo wir Brüder fanden und gebeten wurden,
sieben Tage bei ihnen zu bleiben; und so kamen wir
nach Rom. 15 Und von dort kamen die Brüder, als sie
von uns gehört hatten, uns bis Appii-Forum und Tres-
Tabernä entgegen; und als Paulus sie sah, dankte er
Gott und faßte Mut. 16 Als wir aber nach Rom kamen,

[überlieferte der Hauptmann die Gefangenen dem
Oberbefehlshaber; aber] dem Paulus wurde erlaubt,
mit dem Kriegsknechte, der ihn bewachte, für sich
zu bleiben. 17 Es geschah aber nach drei Tagen,
daß er die, welche die Ersten der Juden waren,
zusammenberief. Als sie aber zusammengekommen
waren, sprach er zu ihnen: Brüder! Ich, der ich nichts
wider das Volk oder die väterlichen Gebräuche getan
habe, bin gefangen aus Jerusalem in die Hände
der Römer überliefert worden, 18 welche, nachdem
sie mich verhört hatten, mich loslassen wollten, weil
keine Ursache des Todes an mir war. 19 Als aber die
Juden widersprachen, war ich gezwungen, mich auf
den Kaiser zu berufen, nicht als hätte ich wider meine
Nation etwas zu klagen. 20 Um dieser Ursache willen
nun habe ich euch herbeigerufen, euch zu sehen
und zu euch zu reden; denn wegen der Hoffnung
Israels bin ich mit dieser Kette umgeben. 21 Sie
aber sprachen zu ihm: Wir haben über dich weder
Briefe von Judäa empfangen, noch ist jemand von
den Brüdern hergekommen und hat uns über dich
etwas Böses berichtet oder gesagt. 22 Aber wir
begehren von dir zu hören, welche Gesinnung du
hast; denn von dieser Sekte ist uns bekannt, daß
ihr allenthalben widersprochen wird. 23 Als sie ihm
aber einen Tag bestimmt hatten, kamen mehrere
zu ihm in die Herberge, welchen er die Wahrheit
auslegte, indem er das Reich Gottes bezeugte und
sie zu überzeugen suchte von Jesu, sowohl aus
dem Gesetz Moses' als auch den Propheten, von
frühmorgens bis zum Abend. 24 Und etliche wurden
überzeugt von dem, was gesagt wurde, andere aber
glaubten nicht. 25 Als sie aber unter sich uneins
waren, gingen sie weg, als Paulus ein Wort sprach:
Trefflich hat der Heilige Geist durch Jesaias, den
Propheten, zu unseren Vätern geredet und gesagt:
26 “Gehe hin zu diesem Volke und sprich: Hörend
werdet ihr hören und nicht verstehen, und sehend
werdet ihr sehen und nicht wahrnehmen. 27 Denn
das Herz dieses Volkes ist dick geworden, und mit
den Ohren haben sie schwer gehört, und ihre Augen
haben sie geschlossen, damit sie nicht etwa mit den
Augen sehen und mit den Ohren hören und mit dem
Herzen verstehen und sich bekehren und ich sie
heile.” 28 So sei euch nun kund, daß dieses Heil
Gottes den Nationen gesandt ist; sie werden auch
hören. 29 [Und als er dies gesagt hatte, gingen die
Juden weg und hatten viel Wortwechsel unter sich.]
30 Er aber blieb zwei ganze Jahre in seinem eigenen
gemieteten Hause und nahm alle auf, die zu ihm
kamen, 31 indem er das Reich Gottes predigte und
die Dinge, welche den Herrn Jesus Christus betreffen,
mit aller Freimütigkeit ungehindert lehrte.

Roemers

1 Paulus, Knecht Jesu Christi, berufener Apostel,
abgesondert zum Evangelium Gottes **2** (welches
er durch seine Propheten in heiligen Schriften zuvor
verheißen hat), **3** über seinen Sohn, (der aus dem
Samen Davids gekommen ist dem Fleische nach, **4**
und als Sohn Gottes in Kraft erwiesen dem Geiste
der Heiligkeit nach durch Totenauferstehung) Jesum
Christum, unseren Herrn, **5** (durch welchen wir Gnade
und Apostelamt empfangen haben für seinen Namen
zum Glaubensgehorsam unter allen Nationen, **6** unter
welchen auch ihr seid, Berufene Jesu Christi) - **7**
allen Geliebten Gottes, berufenen Heiligen, die in
Rom sind: Gnade euch und Friede von Gott, unserem
Vater, und dem Herrn Jesus Christus! **8** Aufs erste
danke ich meinem Gott durch Jesum Christum euer
aller halben, daß euer Glaube verkündigt wird in der
ganzen Welt. **9** Denn Gott ist mein Zeuge, welchem
ich diene in meinem Geiste in dem Evangelium
seines Sohnes, wie unablässig ich euer erwähne,
10 allezeit flehend bei meinen Gebeten, ob ich nun
endlich einmal durch den Willen Gottes so glücklich
sein möchte, zu euch zu kommen. **11** Denn mich
verlangt sehr, euch zu sehen, auf daß ich euch
etwas geistliche Gnadengabe mitteilte, um euch zu
befestigen, **12** daß ist aber, mit euch getröstet zu
werden in eurer Mitte, ein jeder durch den Glauben,
der in dem anderen ist, sowohl euren als meinen. **13**
Ich will aber nicht, daß euch unbekannt sei, Brüder,
daß ich mir oft vorgesetzt habe, zu euch zu kommen
(und bis jetzt verhindert worden bin), auf daß ich auch
unter euch einige Frucht haben möchte, gleichwie
auch unter den übrigen Nationen. **14** Sowohl Griechen
als Barbaren, sowohl Weisen als Unverständigen bin
ich ein Schuldner. **15** Ebenso bin ich, soviel an mir
ist, bereitwillig, auch euch, die ihr in Rom seid, das
Evangelium zu verkündigen. **16** Denn ich schäme
mich des Evangeliums nicht, denn es ist Gottes Kraft
zum Heil jedem Glaubenden, sowohl dem Juden
zuerst als auch dem Griechen. **17** Denn Gottes
Gerechtigkeit wird darin geoffenbart aus Glauben
zu Glauben, wie geschrieben steht: “Der Gerechte
aber wird aus Glauben leben”. **18** Denn es wird
geoffenbart Gottes Zorn vom Himmel her über alle
Gottlosigkeit und Ungerechtigkeit der Menschen,
welche die Wahrheit in Ungerechtigkeit besitzen; **19**
weil das von Gott Erkennbare unter ihnen offenbar
ist, denn Gott hat es ihnen geoffenbart, - **20** denn
das Unsichtbare von ihm, sowohl seine ewige Kraft
als auch seine Göttlichkeit, die von Erschaffung der
Welt an in dem Gemachten wahrgenommen werden,
wird geschaut, damit sie ohne Entschuldigung seien;
(aïdios g126) **21** weil sie, Gott kennend, ihn weder
als Gott verherrlichten, noch ihm Dank darbrachten,
sondern in ihren Überlegungen in Torheit verfielen,
und ihr unverständiges Herz verfinstert wurde: **22**
indem sie sich für Weise ausgaben, **23** sind sie zu
Narren geworden und haben die Herrlichkeit des
unverweslichen Gottes verwandelt in das Gleichnis
eines Bildes von einem verweslichen Menschen und
von Vögeln und von vierfüßigen und kriechenden
Tieren. **24** Darum hat Gott sie [auch] dahingegeben in
den Gelüsten ihrer Herzen in Unreinigkeit, ihre Leiber
untereinander zu schänden; **25** welche die Wahrheit
Gottes in die Lüge verwandelt und dem Geschöpf mehr
Verehrung und Dienst dargebracht haben als dem
Schöpfer, welcher gepriesen ist in Ewigkeit. Amen.
(aiōn g165) **26** Deswegen hat Gott sie dahingegeben
in schändliche Leidenschaften; denn sowohl ihre
Weiber haben den natürlichen Gebrauch in den
unnatürlichen verwandelt, **27** als auch gleicherweise
die Männer, den natürlichen Gebrauch des Weibes
verlassend, in ihrer Wollust zueinander entbrannt
sind, indem sie Männer mit Männern Schande trieben
und den gebührenden Lohn ihrer Verirrung an sich
selbst empfingen. **28** Und gleichwie sie es nicht
für gut fanden, Gott in Erkenntnis zu haben, hat
Gott sie dahingegeben in einen verworfenen Sinn,
zu tun, was sich nicht geziemt; **29** erfüllt mit aller
Ungerechtigkeit, Bosheit, Habsucht, Schlechtigkeit;
voll von Neid, Mord, Streit, List, Tücke; **30** Ohrenbläser,
Verleumder, Gottverhaßte, Gewalttäter, Hochmütige,
Prahler, Erfinder böser Dinge, Eltern Ungehorsame,
31 Unverständige, Treulose, ohne natürliche Liebe,
Unbarmherzige; **32** die, wiewohl sie Gottes gerechtes
Urteil erkennen, daß, die solches tun, des Todes
würdig sind, es nicht allein ausüben, sondern auch
Wohlgefallen an denen haben, die es tun.

2 Deshalb bist du nicht zu entschuldigen, o Mensch,
jeder der da richtet; denn worin du den anderen
richtest, verdammst du dich selbst; denn du, der

du richtest, tust dasselbe. 2 Wir wissen aber, daß
das Gericht Gottes nach der Wahrheit ist über die,
welche solches tun. 3 Denkst du aber dies, o Mensch,
der du die richtest, die solches tun, und verübst
dasselbe, daß du dem Gericht Gottes entfliehen
werdest? 4 Oder verachtest du den Reichtum seiner
Gütigkeit und Geduld und Langmut, nicht wissend,
daß die Güte Gottes dich zur Buße leitet? 5 Nach
deiner Störrigkeit und deinem unbußfertigen Herzen
aber häufst du dir selbst Zorn auf am Tage des
Zorns und der Offenbarung des gerechten Gerichts
Gottes, 6 welcher einem jeden vergelten wird nach
seinen Werken: 7 denen, die mit Ausharren in gutem
Werke Herrlichkeit und Ehre und Unverweslichkeit
suchen, ewiges Leben; (aiōnios g166) 8 denen aber, die
streitsüchtig und der Wahrheit ungehorsam sind, der
Ungerechtigkeit aber gehorsam, Zorn und Grimm. 9
Drangsal und Angst über jede Seele eines Menschen,
der das Böse vollbringt, sowohl des Juden zuerst als
auch des Griechen; 10 Herrlichkeit aber und Ehre und
Frieden jedem, der das Gute wirkt, sowohl dem Juden
zuerst als auch dem Griechen; 11 denn es ist kein
Ansehen der Person bei Gott. 12 Denn so viele ohne
Gesetz gesündigt haben, werden auch ohne Gesetz
verloren gehen; und so viele unter Gesetz gesündigt
haben, werden durch Gesetz gerichtet werden, 13
(denn nicht die Hörer des Gesetzes sind gerecht
vor Gott, sondern die Täter des Gesetzes werden
gerechtfertigt werden. 14 Denn wenn Nationen,
die kein Gesetz haben, von Natur die Dinge des
Gesetzes ausüben, so sind diese, die kein Gesetz
haben, sich selbst ein Gesetz, 15 welche das Werk
des Gesetzes geschrieben zeigen in ihren Herzen,
indem ihr Gewissen mitzeugt und ihre Gedanken sich
untereinander anklagen oder auch entschuldigen) 16
an dem Tage, da Gott das Verborgene der Menschen
richten wird, nach meinem Evangelium, durch Jesum
Christum. 17 Wenn du aber ein Jude genannt wirst
und dich auf das Gesetz stützest 18 und dich Gottes
rühmst, und den Willen kennst und das Vorzüglichere
unterscheidest, indem du aus dem Gesetz unterrichtet
bist, 19 und getraust dir, ein Leiter der Blinden zu
sein, ein Licht derer, die in Finsternis sind, 20 ein
Erzieher der Törichten, ein Lehrer der Unmündigen,
der die Form der Erkenntnis und der Wahrheit im
Gesetz hat: - 21 der du nun einen anderen lehrst,
du lehrst dich selbst nicht? Der du predigst, man
solle nicht stehlen, du stiehlst? 22 Der du sagst, man
solle nicht ehebrechen, du begehst Ehebruch? Der
du die Götzenbilder für Greuel hältst, du begehst
Tempelraub? 23 Der du dich des Gesetzes rühmst, du
verunehrst Gott durch die Übertretung des Gesetzes?
24 Denn der Name Gottes wird eurethalben unter den
Nationen gelästert, wie geschrieben steht. 25 Denn
Beschneidung ist wohl nütze, wenn du das Gesetz
tust; wenn du aber ein Gesetzesübertreter bist, so ist
deine Beschneidung Vorhaut geworden. 26 Wenn nun
die Vorhaut die Rechte des Gesetzes beobachtet,
wird nicht seine Vorhaut für Beschneidung gerechnet
werden, 27 und die Vorhaut von Natur, die das
Gesetz erfüllt, dich richten, der du mit Buchstaben
und Beschneidung ein Gesetzesübertreter bist? 28
Denn nicht der ist ein Jude, der es äußerlich ist,
noch ist die äußerliche Beschneidung im Fleische
Beschneidung; 29 sondern der ist ein Jude, der es
innerlich ist, und Beschneidung ist die des Herzens,
im Geiste, nicht im Buchstaben; dessen Lob nicht
von Menschen, sondern von Gott ist.

3 Was ist nun der Vorteil des Juden? Oder was
der Nutzen der Beschneidung? 2 Viel, in jeder
Hinsicht. Denn zuerst sind ihnen die Aussprüche
Gottes anvertraut worden. 3 Was denn? Wenn
etliche nicht geglaubt haben, wird etwa ihr Unglaube
die Treue Gottes aufheben? 4 Das sei ferne! Gott
aber sei wahrhaftig, jeder Mensch aber Lügner, wie
geschrieben steht: “Damit du gerechtfertigt werdest in
deinen Worten, und überwindest, wenn du gerichtet
wirst”. 5 Wenn aber unsere Ungerechtigkeit Gottes
Gerechtigkeit erweist, was wollen wir sagen? Ist Gott
etwa ungerecht, der Zorn auferlegt? (Ich rede nach
Menschenweise.) 6 Das sei ferne! Wie könnte sonst
Gott die Welt richten? 7 Denn wenn die Wahrheit
Gottes durch meine Lüge überströmender geworden
ist zu seiner Herrlichkeit, warum werde ich auch noch
als Sünder gerichtet? 8 Und warum nicht, wie wir
gelästert werden, und wie etliche sagen, daß wir
sprechen: Laßt uns das Böse tun, damit das Gute
komme? deren Gericht gerecht ist. 9 Was nun?
Haben wir einen Vorzug? Durchaus nicht; denn wir
haben sowohl Juden als Griechen zuvor beschuldigt,
daß sie alle unter der Sünde seien, wie geschrieben
steht: 10 “Da ist kein Gerechter, auch nicht einer;
11 da ist keiner, der verständig sei; da ist keiner,

der Gott suche. 12 Alle sind abgewichen, sie sind
allesamt untauglich geworden; da ist keiner, der Gutes
tue, da ist auch nicht einer." 13 "Ihr Schlund ist ein
offenes Grab; mit ihren Zungen handelten sie trüglich."
Otterngift ist unter ihren Lippen." 14 "Ihr Mund ist voll
Fluchens und Bitterkeit." 15 "Ihre Füße sind schnell,
Blut zu vergießen; 16 Verwüstung und Elend ist auf
ihren Wegen, 17 und den Weg des Friedens haben
sie nicht erkannt." 18 "Es ist keine Furcht Gottes
vor ihren Augen." 19 Wir wissen aber, daß alles,
was das Gesetz sagt, es denen sagt, die unter dem
Gesetz sind, auf daß jeder Mund verstopft werde
und die ganze Welt dem Gericht Gottes verfallen sei.
20 Darum, aus Gesetzeswerken wird kein Fleisch
vor ihm gerechtfertigt werden; denn durch Gesetz
kommt Erkenntnis der Sünde. 21 Jetzt aber ist, ohne
Gesetz, Gottes Gerechtigkeit geoffenbart worden,
bezeugt durch das Gesetz und die Propheten: 22
Gottes Gerechtigkeit aber durch Glauben an Jesum
Christum gegen alle und auf alle, die da glauben.
23 Denn es ist kein Unterschied, denn alle haben
gesündigt und erreichen nicht die Herrlichkeit Gottes,
24 und werden umsonst gerechtfertigt durch seine
Gnade, durch die Erlösung, die in Christo Jesu ist; 25
welchen Gott dargestellt hat zu einem Gnadenstuhl
durch den Glauben an sein Blut, zur Erweisung seiner
Gerechtigkeit wegen des Hingehenlassens der vorher
geschehenen Sünden unter der Nachsicht Gottes; 26
zur Erweisung seiner Gerechtigkeit in der jetzigen
Zeit, daß er gerecht sei und den rechtfertige, der
des Glaubens an Jesum ist. 27 Wo ist denn der
Ruhm? Er ist ausgeschlossen worden. Durch was
für ein Gesetz? Der Werke? Nein, sondern durch
das Gesetz des Glaubens. 28 Denn wir urteilen,
daß ein Mensch durch Glauben gerechtfertigt wird,
ohne Gesetzeswerke. 29 Oder ist Gott der Gott der
Juden allein? Nicht auch der Nationen? 30 Ja, auch
der Nationen, dieweil es ein einiger Gott ist, der die
Beschneidung aus Glauben und die Vorhaut durch
den Glauben rechtfertigen wird. 31 Heben wir denn
das Gesetz auf durch den Glauben? Das sei ferne!
Sondern wir bestätigen das Gesetz.

4 Was wollen wir denn sagen, daß Abraham, unser
Vater, nach dem Fleische gefunden habe? 2 Denn
wenn Abraham aus Werken gerechtfertigt worden
ist, so hat er etwas zum Rühmen, aber nicht vor
Gott. 3 Denn was sagt die Schrift? "Abraham aber
glaubte Gott, und es wurde ihm zur Gerechtigkeit
gerechnet." 4 Dem aber, der wirkt, wird der Lohn nicht
nach Gnade zugerechnet, sondern nach Schuldigkeit.
5 Dem aber, der nicht wirkt, sondern an den glaubt,
der den Gottlosen rechtfertigt, wird sein Glaube
zur Gerechtigkeit gerechnet. 6 Gleichwie auch
David die Glückseligkeit des Menschen ausspricht,
welchem Gott Gerechtigkeit ohne Werke zurechnet:
7 "Glückselig die, deren Gesetzlosigkeiten vergeben
und deren Sünden bedeckt sind! 8 Glückselig der
Mann, dem der Herr Sünde nicht zurechnet! 9 Diese
Glückseligkeit nun, ruht sie auf der Beschneidung,
oder auch auf der Vorhaut? Denn wir sagen, daß der
Glaube dem Abraham zur Gerechtigkeit gerechnet
worden ist. 10 Wie wurde er ihm denn zugerechnet?
Als er in der Beschneidung oder in der Vorhaut war?
Nicht in der Beschneidung, sondern in der Vorhaut.
11 Und er empfing das Zeichen der Beschneidung
als Siegel der Gerechtigkeit des Glaubens, den er
hatte, als er in der Vorhaut war, damit er Vater aller
wäre, die in der Vorhaut glauben, damit [auch] ihnen
die Gerechtigkeit zugerechnet würde; 12 und Vater
der Beschneidung, nicht allein derer, die aus der
Beschneidung sind, sondern auch derer, die in den
Fußstapfen des Glaubens wandeln, den unser Vater
Abraham hatte, als er in der Vorhaut war. 13 Denn
nicht durch Gesetz ward dem Abraham oder seinem
Samen die Verheißung, daß er der Welt Erbe sein
sollte, sondern durch Glaubensgerechtigkeit. 14 Denn
wenn die vom Gesetz Erben sind, so ist der Glaube
zunichte gemacht und die Verheißung aufgehoben. 15
Denn das Gesetz bewirkt Zorn; aber wo kein Gesetz
ist, da ist auch keine Übertretung. 16 Darum ist es
aus Glauben, auf daß es nach Gnade sei, damit
die Verheißung dem ganzen Samen fest sei, nicht
allein dem vom Gesetz, sondern auch dem vom
Glauben Abrahams, welcher unser aller Vater ist, (wie
geschrieben steht: 17 "Ich habe dich zum Vater vieler
Nationen gesetzt") vor dem Gott, welchem er glaubte,
der die Toten lebendig macht und das Nichtseiende
ruft, wie wenn es da wäre; 18 der wider Hoffnung auf
Hoffnung geglaubt hat, auf daß er ein Vater vieler
Nationen würde, nach dem, was gesagt ist: "Also soll
dein Same sein". 19 Und nicht schwach im Glauben,
sah er nicht seinen eigenen, schon erstorbenen
Leib an, da er fast hundert Jahre alt war, und das

Absterben des Mutterleibes der Sara, 20 und zweifelte
nicht an der Verheißung Gottes durch Unglauben,
sondern wurde gestärkt im Glauben, Gott die Ehre
gebend, 21 und war der vollen Gewißheit, daß er, was
er verheißen habe, auch zu tun vermöge. 22 Darum
ist es ihm auch zur Gerechtigkeit gerechnet worden.
23 Es ist aber nicht allein seinetwegen geschrieben,
daß es ihm zugerechnet worden, 24 sondern auch
unsertwegen, denen es zugerechnet werden soll,
die wir an den glauben, der Jesum, unseren Herrn,
aus den Toten auferweckt hat, 25 welcher unserer
Übertretungen wegen dahingegeben und unserer
Rechtfertigung wegen auferweckt worden ist.

5 Da wir nun gerechtfertigt worden sind aus Glauben,
so haben wir Frieden mit Gott durch unseren Herrn
Jesus Christus, 2 durch welchen wir mittelst des
Glaubens auch Zugang haben zu dieser Gnade, in
welcher wir stehen, und rühmen uns in der Hoffnung
der Herrlichkeit Gottes. 3 Nicht allein aber das,
sondern wir rühmen uns auch der Trübsale, da
wir wissen, daß die Trübsal Ausharren bewirkt, 4
das Ausharren aber Erfahrung, die Erfahrung aber
Hoffnung; die Hoffnung aber beschämt nicht, 5 denn
die Liebe Gottes ist ausgegossen in unsere Herzen
durch den Heiligen Geist, welcher uns gegeben
worden ist. 6 Denn Christus ist, da wir noch kraftlos
waren, zur bestimmten Zeit für Gottlose gestorben. 7
Denn kaum wird jemand für einen Gerechten sterben;
denn für den Gütigen möchte vielleicht jemand zu
sterben wagen. 8 Gott aber erweist seine Liebe
gegen uns darin, daß Christus, da wir noch Sünder
waren, für uns gestorben ist. 9 Vielmehr nun, da
wir jetzt durch sein Blut gerechtfertigt sind, werden
wir durch ihn gerettet werden vom Zorn. 10 Denn
wenn wir, da wir Feinde waren, mit Gott versöhnt
wurden durch den Tod seines Sohnes, viel mehr
werden wir, da wir versöhnt sind, durch sein Leben
gerettet werden. 11 Nicht allein aber das, sondern wir
rühmen uns auch Gottes durch unseren Herrn Jesus
Christus, durch welchen wir jetzt die Versöhnung
empfangen haben. 12 Darum, gleichwie durch einen
Menschen die Sünde in die Welt gekommen, und
durch die Sünde der Tod, und also der Tod zu allen
Menschen durchgedrungen ist, weil sie alle gesündigt
haben; 13 (denn bis zu dem Gesetz war Sünde in der
Welt; Sünde aber wird nicht zugerechnet, wenn kein
Gesetz ist. 14 Aber der Tod herrschte von Adam bis
auf Moses, selbst über die, welche nicht gesündigt
hatten in der Gleichheit der Übertretung Adams, der
ein Vorbild des Zukünftigen ist. 15 Ist nicht aber
wie die Übertretung also auch die Gnadengabe?
Denn wenn durch des Einen Übertretung die Vielen
gestorben sind, so ist vielmehr die Gnade Gottes
und die Gabe in Gnade, die durch einen Menschen,
Jesum Christum, ist, gegen die Vielen überströmend
geworden. 16 Und ist nicht wie durch Einen, der
gesündigt hat, so auch die Gabe? Denn das Urteil
war von einem zur Verdammnis, die Gnadengabe
aber von vielen Übertretungen zur Gerechtigkeit. 17
Denn wenn durch die Übertretung des Einen der Tod
durch den Einen geherrscht hat, so werden vielmehr
die, welche die Überschwenglichkeit der Gnade und
der Gabe der Gerechtigkeit empfangen, im Leben
herrschen durch den Einen, Jesum Christum); 18
also nun, wie es durch eine Übertretung gegen
alle Menschen zur Verdammnis gereichte, so auch
durch eine Gerechtigkeit gegen alle Menschen zur
Rechtfertigung des Lebens. 19 Denn gleichwie durch
des einen Menschen Ungehorsam die Vielen in
die Stellung von Sündern gesetzt worden sind, so
werden auch durch den Gehorsam des Einen die
Vielen in die Stellung von Gerechten gesetzt werden.
20 Das Gesetz aber kam daneben ein, auf daß
die Übertretung überströmend würde. Wo aber die
Sünde überströmend geworden, ist die Gnade noch
überschwenglicher geworden, 21 auf daß, gleichwie
die Sünde geherrscht hat im Tode, also auch die
Gnade herrsche durch Gerechtigkeit zu ewigem
Leben durch Jesum Christum, unseren Herrn. **(aiōnios g166)**

6 Was sollen wir nun sagen? Sollten wir in der
Sünde verharren, auf daß die Gnade überströme?
2 Das sei ferne! Wir, die wir der Sünde gestorben sind,
wie sollen wir noch in derselben leben? 3 Oder wisset
ihr nicht, daß wir, so viele auf Christum Jesum getauft
worden, auf seinen Tod getauft worden sind? 4 So
sind wir nun mit ihm begraben worden durch die Taufe
auf den Tod, auf daß, gleichwie Christus aus den
Toten auferweckt worden ist durch die Herrlichkeit des
Vaters, also auch wir in Neuheit des Lebens wandeln.
5 Denn wenn wir mit ihm einsgemacht worden sind
in der Gleichheit seines Todes, so werden wir es

auch in der seiner Auferstehung sein, 6 indem wir
dieses wissen, daß unser alter Mensch mitgekreuzigt
worden ist, auf daß der Leib der Sünde abgetan sei,
daß wir der Sünde nicht mehr dienen. 7 Denn wer
gestorben ist, ist freigesprochen von der Sünde. 8
Wenn wir aber mit Christo gestorben sind, so glauben
wir, daß wir auch mit ihm leben werden, da wir
wissen, 9 daß Christus, aus den Toten auferweckt,
nicht mehr stirbt; der Tod herrscht nicht mehr über
ihn. 10 Denn was er gestorben ist, ist er ein für
allemal der Sünde gestorben; was er aber lebt, lebt
er Gott. 11 Also auch ihr, haltet euch der Sünde für
tot, Gott aber lebend in Christo Jesu. 12 So herrsche
denn nicht die Sünde in eurem sterblichen Leibe,
um seinen Lüsten zu gehorchen; 13 stellet auch
nicht eure Glieder der Sünde dar zu Werkzeugen
der Ungerechtigkeit, sondern stellet euch selbst Gott
dar als Lebende aus den Toten, und eure Glieder
Gott zu Werkzeugen der Gerechtigkeit. 14 Denn
die Sünde wird nicht über euch herrschen, denn ihr
seid nicht unter Gesetz, sondern unter Gnade. 15
Was nun, sollten wir sündigen, weil wir nicht unter
Gesetz, sondern unter Gnade sind? Das sei ferne!
16 Wisset ihr nicht, daß, wem ihr euch darstellet als
Sklaven zum Gehorsam, ihr dessen Sklaven seid,
dem ihr gehorchet? Entweder der Sünde zum Tode,
oder des Gehorsams zur Gerechtigkeit? 17 Gott
aber sei Dank, daß ihr Sklaven der Sünde waret,
aber von Herzen gehorsam geworden seid dem
Bilde der Lehre, welchem ihr übergeben worden
seid! 18 Freigemacht aber von der Sünde, seid ihr
Sklaven der Gerechtigkeit geworden. 19 Ich rede
menschlich, wegen der Schwachheit eures Fleisches.
Denn gleichwie ihr eure Glieder dargestellt habt zur
Sklaverei der Unreinigkeit und der Gesetzlosigkeit
zur Gesetzlosigkeit, also stellet jetzt eure Glieder
dar zur Sklaverei der Gerechtigkeit zur Heiligkeit.
20 Denn als ihr Sklaven der Sünde waret, da waret
ihr Freie von der Gerechtigkeit. 21 Welche Frucht
hattet ihr denn damals von den Dingen, deren ihr
euch jetzt schämet? Denn das Ende derselben ist der
Tod. 22 Jetzt aber, von der Sünde freigemacht und
Gottes Sklaven geworden, habt ihr eure Frucht zur
Heiligkeit, als das Ende aber ewiges Leben. **(aiōnios g166)** 23 Denn der Lohn der Sünde ist der Tod, die
Gnadengabe Gottes aber ewiges Leben in Christo
Jesu, unserem Herrn. **(aiōnios g166)**

7 Oder wisset ihr nicht, Brüder (denn ich rede zu
denen, die Gesetz kennen), daß das Gesetz über
den Menschen herrscht, solange er lebt? 2 Denn das
verheiratete Weib ist durchs Gesetz an den Mann
gebunden, solange er lebt; wenn aber der Mann
gestorben ist, so ist sie losgemacht von dem Gesetz
des Mannes. 3 So wird sie denn, während der Mann
lebt, eine Ehebrecherin geheißen, wenn sie eines
anderen Mannes wird; wenn aber der Mann gestorben
ist, ist sie frei von dem Gesetz, so daß sie nicht eine
Ehebrecherin ist, wenn sie eines anderen Mannes
wird. 4 Also seid auch ihr, meine Brüder, dem Gesetz
getötet worden durch den Leib des Christus, um eines
anderen zu werden, des aus den Toten Auferweckten,
auf daß wir Gott Frucht brächten. 5 Denn als wir
im Fleische waren, wirkten die Leidenschaften der
Sünden, die durch das Gesetz sind, in unseren
Gliedern, um dem Tode Frucht zu bringen. 6 Jetzt
aber sind wir von dem Gesetz losgemacht, da wir
dem gestorben sind, in welchem wir festgehalten
wurden, so daß wir dienen in dem Neuen des Geistes
und nicht in dem Alten des Buchstabens. 7 Was
sollen wir nun sagen? Ist das Gesetz Sünde? Das
sei ferne! Aber die Sünde hätte ich nicht erkannt, als
nur durch Gesetz. Denn auch von der Lust hätte ich
nichts gewußt, wenn nicht das Gesetz gesagt hätte:
“Laß dich nicht gelüsten”. 8 Die Sünde aber, durch
das Gebot Anlaß nehmend, bewirkte jede Lust in mir;
denn ohne Gesetz ist die Sünde tot. 9 Ich aber lebte
einst ohne Gesetz; als aber das Gebot kam, lebte
die Sünde auf; 10 ich aber starb. Und das Gebot,
das zum Leben gegeben, dasselbe erwies sich mir
zum Tode. 11 Denn die Sünde, durch das Gebot
Anlaß nehmend, täuschte mich und tötete mich durch
dasselbe. 12 So ist also das Gesetz heilig und das
Gebot heilig und gerecht und gut. 13 Gereichte nun
das Gute mir zum Tode? Das sei ferne! Sondern die
Sünde, auf daß sie als Sünde erschiene, indem sie
durch das Gute mir den Tod bewirkte, auf daß die
Sünde überaus sündig würde durch das Gebot. 14
Denn wir wissen, daß das Gesetz geistlich ist, ich
aber bin fleischlich, unter die Sünde verkauft; 15 denn
was ich vollbringe, erkenne ich nicht; denn nicht, was
ich will, das tue ich, sondern was ich hasse, das übe
ich aus. 16 Wenn ich aber das, was ich nicht will,
ausübe, so stimme ich dem Gesetz bei, daß es recht
ist. 17 Nun aber vollbringe nicht mehr ich dasselbe,

sondern die in mir wohnende Sünde. 18 Denn ich
weiß, daß in mir, das ist in meinem Fleische, nichts
Gutes wohnt; denn das Wollen ist bei mir vorhanden,
aber das Vollbringen dessen, was recht ist, [finde ich]
nicht. 19 Denn das Gute, das ich will, übe ich nicht
aus, sondern das Böse, das ich nicht will, dieses
tue ich. 20 Wenn ich aber dieses, was ich nicht
will, ausübe, so vollbringe nicht mehr ich dasselbe,
sondern die in mir wohnende Sünde. 21 Also finde
ich das Gesetz für mich, der ich das Rechte ausüben
will, daß das Böse bei mir vorhanden ist. 22 Denn ich
habe Wohlgefallen an dem Gesetz Gottes nach dem
inneren Menschen; 23 aber ich sehe ein anderes
Gesetz in meinen Gliedern, das dem Gesetz meines
Sinnes widerstreitet und mich in Gefangenschaft
bringt unter das Gesetz der Sünde, das in meinen
Gliedern ist. 24 Ich elender Mensch! Wer wird mich
retten von diesem Leibe des Todes? - 25 Ich danke
Gott durch Jesum Christum, unseren Herrn! Also nun
diene ich selbst mit dem Sinne Gottes Gesetz, mit
dem Fleische aber der Sünde Gesetz.

8 Also ist jetzt keine Verdammnis für die, welche in
Christo Jesu sind. 2 Denn das Gesetz des Geistes
des Lebens in Christo Jesu hat mich freigemacht von
dem Gesetz der Sünde und des Todes. 3 Denn das
dem Gesetz Unmögliche, weil es durch das Fleisch
kraftlos war, tat Gott, indem er, seinen eigenen Sohn
in Gleichgestalt des Fleisches der Sünde und für die
Sünde sendend, die Sünde im Fleische verurteilte,
4 auf daß das Recht des Gesetzes erfüllt würde in
uns, die nicht nach dem Fleische, sondern nach
dem Geiste wandeln. 5 Denn die, welche nach dem
Fleische sind, sinnen auf das, was des Fleisches ist;
die aber, welche nach dem Geiste sind, auf das, was
des Geistes ist. 6 Denn die Gesinnung des Fleisches
ist der Tod, die Gesinnung des Geistes aber Leben
und Frieden; 7 weil die Gesinnung des Fleisches
Feindschaft ist gegen Gott, denn sie ist dem Gesetz
Gottes nicht untertan, denn sie vermag es auch nicht.
8 die aber, welche im Fleische sind, vermögen Gott
nicht zu gefallen. 9 Ihr aber seid nicht im Fleische,
sondern im Geiste, wenn anders Gottes Geist in euch
wohnt. Wenn aber jemand Christi Geist nicht hat, der
ist nicht sein. 10 Wenn aber Christus in euch ist, so
ist der Leib zwar tot der Sünde wegen, der Geist aber
Leben der Gerechtigkeit wegen. 11 Wenn aber der
Geist dessen, der Jesum aus den Toten auferweckt
hat, in euch wohnt, so wird er, der Christum aus den
Toten auferweckt hat, auch eure sterblichen Leiber
lebendig machen wegen seines in euch wohnenden
Geistes. 12 So denn, Brüder, sind wir Schuldner, nicht
dem Fleische, um nach dem Fleische zu leben, 13
denn wenn ihr nach dem Fleische lebet, so werdet
ihr sterben, wenn ihr aber durch den Geist die
Handlungen des Leibes tötet, so werdet ihr leben. 14
Denn so viele durch den Geist Gottes geleitet werden,
diese sind Söhne Gottes. 15 Denn ihr habt nicht einen
Geist der Knechtschaft empfangen, wiederum zur
Furcht, sondern einen Geist der Sohnschaft habt ihr
empfangen, in welchem wir rufen: 16 Abba, Vater!
Der Geist selbst zeugt mit unserem Geiste, daß wir
Kinder Gottes sind. 17 Wenn aber Kinder, so auch
Erben, Erben Gottes und Miterben Christi, wenn wir
anders mitleiden, auf daß wir auch mitverherrlicht
werden. 18 Denn ich halte dafür, daß die Leiden der
Jetztzeit nicht wert sind, verglichen zu werden mit
der zukünftigen Herrlichkeit, die an uns geoffenbart
werden soll. 19 Denn das sehnsüchtige Harren der
Schöpfung wartet auf die Offenbarung der Söhne
Gottes. 20 Denn die Schöpfung ist der Nichtigkeit
unterworfen worden (nicht mit Willen, sondern um
deswillen, der sie unterworfen hat), 21 auf Hoffnung,
daß auch selbst die Schöpfung freigemacht werden
wird von der Knechtschaft des Verderbnisses zu der
Freiheit der Herrlichkeit der Kinder Gottes. 22 Denn
wir wissen, daß die ganze Schöpfung zusammen
seufzt und zusammen in Geburtswehen liegt bis jetzt.
23 Nicht allein aber sie, sondern auch wir selbst, die
wir die Erstlinge des Geistes haben, auch wir selbst
seufzen in uns selbst, erwartend die Sohnschaft: die
Erlösung unseres Leibes. 24 Denn in Hoffnung sind
wir errettet worden. Eine Hoffnung aber, die gesehen
wird, ist keine Hoffnung; denn was einer sieht, was
hofft er es auch? 25 Wenn wir aber das hoffen, was
wir nicht sehen, so warten wir mit Ausharren. 26
Desgleichen aber nimmt auch der Geist sich unserer
Schwachheit an; denn wir wissen nicht, was wir
bitten sollen, wie sich's gebührt, aber der Geist
selbst verwendet sich für uns in unaussprechlichen
Seufzern. 27 Der aber die Herzen erforscht, weiß,
was der Sinn des Geistes ist, denn er verwendet
sich für Heilige Gott gemäß. 28 Wir wissen aber,
daß denen, die Gott lieben, alle Dinge zum Guten

mitwirken, denen, die nach Vorsatz berufen sind. 29
Denn welche er zuvorerkannt hat, die hat er auch
zuvorbestimmt, dem Bilde seines Sohnes gleichförmig
zu sein, damit er der Erstgeborene sei unter vielen
Brüdern. 30 Welche er aber zuvorbestimmt hat,
diese hat er auch berufen; und welche er berufen
hat, diese hat er auch gerechtfertigt; welche er aber
gerechtfertigt hat, diese hat er auch verherrlicht.
31 Was sollen wir nun hierzu sagen? Wenn Gott
für uns ist, wer wider uns? 32 Er, der doch seines
eigenen Sohnes nicht geschont, sondern ihn für uns
alle hingegeben hat: wie wird er uns mit ihm nicht
auch alles schenken? 33 Wer wird wider Gottes
Auserwählte Anklage erheben? Gott ist es, welcher
rechtfertigt; 34 wer ist, der verdamme? Christus ist es,
der gestorben, ja noch mehr, der [auch] auferweckt,
der auch zur Rechten Gottes ist, der sich auch für uns
verwendet. 35 Wer wird uns scheiden von der Liebe
Christi? Drangsal oder Angst oder Verfolgung oder
Hungersnot oder Blöße oder Gefahr oder Schwert?
36 Wie geschrieben steht: "Um deinetwillen werden
wir getötet den ganzen Tag; wie Schlachtschafe sind
wir gerechnet worden". 37 Aber in diesem allen sind
wir mehr als Überwinder durch den, der uns geliebt
hat. 38 Denn ich bin überzeugt, daß weder Tod
noch Leben, weder Engel noch Fürstentümer, weder
Gegenwärtiges noch Zukünftiges, noch Gewalten,
39 weder Höhe noch Tiefe, noch irgend ein anderes
Geschöpf uns zu scheiden vermögen wird von der
Liebe Gottes, die in Christo Jesu ist, unserem Herrn.

9 Ich sage die Wahrheit in Christo, ich lüge nicht,
indem mein Gewissen mit mir Zeugnis gibt in dem
Heiligen Geiste, 2 daß ich große Traurigkeit habe und
unaufhörlichen Schmerz in meinem Herzen; 3 denn
ich selbst, ich habe gewünscht, durch einen Fluch
von Christo entfernt zu sein für meine Brüder, meine
Verwandten nach dem Fleische; 4 welche Israeliten
sind, deren die Sohnschaft ist und die Herrlichkeit und
die Bündnisse und die Gesetzgebung und der Dienst
und die Verheißungen; 5 deren die Väter sind, und
aus welchen, dem Fleische nach, der Christus ist,
welcher über allem ist, Gott, gepriesen in Ewigkeit.
Amen. (aiōn g165) 6 Nicht aber als ob das Wort Gottes
hinfällig geworden wäre; denn nicht alle, die aus
Israel sind, diese sind Israel, 7 auch nicht, weil sie
Abrahams Same sind, sind alle Kinder, sondern "in
Isaak wird dir ein Same genannt werden". 8 Das ist:
Nicht die Kinder des Fleisches, diese sind Kinder
Gottes, sondern die Kinder der Verheißung werden
als Same gerechnet. 9 Denn dieses Wort ist ein
Verheißungswort: "Um diese Zeit will ich kommen,
und Sara wird einen Sohn haben". 10 Nicht allein
aber das, sondern auch als Rebekka schwanger war
von Einem, von Isaak, unserem Vater, 11 selbst als
die Kinder noch nicht geboren waren und weder
Gutes noch Böses getan hatten (auf daß der Vorsatz
Gottes nach Auswahl bestände, nicht aus Werken,
sondern aus dem Berufenden), 12 wurde zu ihr
gesagt: "Der Größere wird dem Kleineren dienen"; 13
wie geschrieben steht: "Den Jakob habe ich geliebt,
aber den Esau habe ich gehaßt." 14 Was sollen
wir nun sagen? Ist etwa Ungerechtigkeit bei Gott?
Das sei ferne! 15 Denn er sagt zu Moses: "Ich
werde begnadigen, wen ich begnadige, und werde
mich erbarmen, wessen ich mich erbarme". 16 Also
liegt es nun nicht an dem Wollenden, noch an dem
Laufenden, sondern an dem begnadigenden Gott.
17 Denn die Schrift sagt zum Pharao: "Eben hierzu
habe ich dich erweckt, damit ich meine Macht an dir
erzeige, und damit mein Name verkündigt werde auf
der ganzen Erde". 18 So denn, wen er will, begnadigt
er, und wen er will, verhärtet er. 19 Du wirst nun zu mir
sagen: Warum tadelt er noch? Denn wer hat seinem
Willen widerstanden? 20 Ja freilich, o Mensch, wer
bist du, der du das Wort nimmst wider Gott? Wird etwa
das Geformte zu dem Former sagen: Warum hast du
mich also gemacht? 21 Oder hat der Töpfer nicht
Macht über den Ton, aus derselben Masse ein Gefäß
zur Ehre und ein anderes zur Unehre zu machen? 22
Wenn aber Gott, willens, seinen Zorn zu erzeigen und
seine Macht kundzutun, mit vieler Langmut ertragen
hat die Gefäße des Zornes, die zubereitet sind zum
Verderben, - 23 und auf daß er kundtäte den Reichtum
seiner Herrlichkeit an den Gefäßen der Begnadigung,
die er zur Herrlichkeit zuvorbereitet hat...? 24 Uns,
die er auch berufen hat, nicht allein aus den Juden,
sondern auch aus den Nationen. 25 Wie er auch in
Hosea sagt: "Ich werde Nicht-mein-Volk mein Volk
nennen, und die Nicht-Geliebte Geliebte". 26 "Und es
wird geschehen, an dem Orte, da zu ihnen gesagt
wurde: Ihr seid nicht mein Volk, daselbst werden sie
Söhne des lebendigen Gottes genannt werden". 27
Jesaias aber ruft über Israel: "Wäre die Zahl der

Söhne Israels wie der Sand des Meeres, nur der
Überrest wird errettet werden. 28 Denn er vollendet
die Sache und [kürzt sie ab in Gerechtigkeit, denn]
der Herr wird eine abgekürzte Sache tun auf Erden."
29 Und wie Jesaias zuvorgesagt hat: "Wenn nicht der
Herr Zebaoth uns Samen übriggelassen hätte, so
wären wir wie Sodom geworden und Gomorra gleich
geworden". 30 Was wollen wir nun sagen? Daß die von
den Nationen, die nicht nach Gerechtigkeit strebten,
Gerechtigkeit erlangt haben, eine Gerechtigkeit aber,
die aus Glauben ist; 31 Israel aber, einem Gesetz
der Gerechtigkeit nachstrebend, nicht zu diesem
Gesetz gelangt ist. Warum? 32 Weil es nicht aus
Glauben, sondern als aus Werken geschah. Sie
haben sich gestoßen an dem Stein des Anstoßes, 33
wie geschrieben steht: "Siehe, ich lege in Zion einen
Stein des Anstoßes und einen Fels des Ärgernisses,
und wer an ihn glaubt, wird nicht zu Schanden
werden".

10 Brüder! Das Wohlgefallen meines Herzens
und mein Flehen für sie zu Gott ist, daß sie
errettet werden. 2 Denn ich gebe ihnen Zeugnis,
daß sie Eifer für Gott haben, aber nicht nach
Erkenntnis. 3 Denn da sie Gottes Gerechtigkeit nicht
erkannten und ihre eigene [Gerechtigkeit] aufzurichten
trachteten, haben sie sich der Gerechtigkeit Gottes
nicht unterworfen. 4 Denn Christus ist des Gesetzes
Ende, jedem Glaubenden zur Gerechtigkeit. 5 Denn
Moses beschreibt die Gerechtigkeit, die aus dem
Gesetz ist: "Der Mensch, der diese Dinge getan
hat, wird durch sie leben". 6 Die Gerechtigkeit aus
Glauben aber sagt also: Sprich nicht in deinem
Herzen: "Wer wird in den Himmel hinaufsteigen?" das
ist, um Christum herabzuführen; 7 oder: "Wer wird in
den Abgrund hinabsteigen?" das ist, um Christum aus
den Toten heraufzuführen; **(Abyssos g12)** 8 sondern
was sagt sie? "Das Wort ist dir nahe, in deinem
Munde und in deinem Herzen"; das ist das Wort
des Glaubens, welches wir predigen, daß, 9 wenn
du mit deinem Munde Jesum als Herrn bekennen
und in deinem Herzen glauben wirst, daß Gott ihn
aus den Toten auferweckt hat, du errettet werden
wirst. 10 Denn mit dem Herzen wird geglaubt zur
Gerechtigkeit, und mit dem Munde wird bekannt
zum Heil. 11 Denn die Schrift sagt: "Jeder, der an
ihn glaubt, wird nicht zu Schanden werden". 12
Denn es ist kein Unterschied zwischen Jude und
Grieche, denn derselbe Herr von allen ist reich für
alle, die ihn anrufen; 13 "denn jeder, der irgend den
Namen des Herrn anrufen wird, wird errettet werden".
14 Wie werden sie nun den anrufen, an welchen
sie nicht geglaubt haben? Wie aber werden sie an
den glauben, von welchem sie nicht gehört haben?
Wie aber werden sie hören ohne einen Prediger?
15 Wie aber werden sie predigen, wenn sie nicht
gesandt sind? Wie geschrieben steht: "Wie lieblich
sind die Füße derer, welche das Evangelium des
Friedens verkündigen, welche das Evangelium des
Guten verkündigen!" 16 Aber nicht alle haben dem
Evangelium gehorcht. Denn Jesaias sagt: "Herr, wer
hat unserer Verkündigung geglaubt?" 17 Also ist der
Glaube aus der Verkündigung, die Verkündigung aber
durch Gottes Wort. 18 Aber ich sage: Haben sie etwa
nicht gehört? Ja freilich. "Ihr Schall ist ausgegangen
zu der ganzen Erde, und ihre Reden zu den Grenzen
des Erdkreises." 19 Aber ich sage: Hat Israel es
etwa nicht erkannt? Zuerst spricht Moses: "Ich will
euch zur Eifersucht reizen über ein Nicht-Volk, über
eine unverständige Nation will ich euch erbittern".
20 Jesaias aber erkühnt sich und spricht: "Ich bin
gefunden worden von denen, die mich nicht suchten,
ich bin offenbar geworden denen, die nicht nach mir
fragten". 21 Von Israel aber sagt er: "Den ganzen
Tag habe ich meine Hände ausgestreckt zu einem
ungehorsamen und widersprechenden Volke".

11 Ich sage nun: Hat Gott etwa sein Volk verstoßen?
Das sei ferne! Denn auch ich bin ein Israelit aus
dem Samen Abrahams, vom Stamme Benjamin. 2
Gott hat sein Volk nicht verstoßen, das er zuvorerkannt
hat. Oder wisset ihr nicht, was die Schrift in der
Geschichte des Elias sagt? Wie er vor Gott auftritt
wider Israel: 3 "Herr, sie haben deine Propheten
getötet, deine Altäre niedergerissen, und ich allein
bin übriggeblieben, und sie trachten nach meinem
Leben". 4 Aber was sagt ihm die göttliche Antwort?
"Ich habe mir übrigbleiben lassen siebentausend
Mann, welche dem Baal das Knie nicht gebeugt
haben". 5 Also ist nun auch in der jetzigen Zeit ein
Überrest nach Wahl der Gnade. 6 Wenn aber durch
Gnade, so nicht mehr aus Werken; sonst ist die
Gnade nicht mehr Gnade. 7 Was nun? Was Israel
sucht, das hat es nicht erlangt; aber die Auserwählten

haben es erlangt, die übrigen aber sind verstockt
worden, wie geschrieben steht: 8 “Gott hat ihnen
einen Geist der Schlafsucht gegeben, Augen, um
nicht zu sehen, und Ohren, um nicht zu hören, bis auf
den heutigen Tag”. 9 Und David sagt: “Es werde ihr
Tisch ihnen zur Schlinge und zum Fallstrick und zum
Anstoß und zur Vergeltung! 10 Verfinstert seien ihre
Augen, um nicht zu sehen, und ihren Rücken beuge
allezeit!” 11 Ich sage nun: Sind sie etwa gestrauchelt,
auf daß sie fallen sollten? Das sei ferne! Sondern
durch ihren Fall ist den Nationen das Heil geworden,
um sie zur Eifersucht zu reizen. 12 Wenn aber ihr
Fall der Reichtum der Welt ist, und ihr Verlust der
Reichtum der Nationen, wieviel mehr ihre Vollzahl! 13
Denn ich sage euch, den Nationen: Insofern ich nun
der Nationen Apostel bin, ehre ich meinen Dienst, 14
ob ich auf irgend eine Weise sie, die mein Fleisch
sind, zur Eifersucht reizen und etliche aus ihnen
erretten möge. 15 Denn wenn ihre Verwerfung die
Versöhnung der Welt ist, was wird die Annahme
anders sein als Leben aus den Toten? 16 Wenn
aber der Erstling heilig ist, so auch die Masse; und
wenn die Wurzel heilig ist, so auch die Zweige. 17
Wenn aber einige der Zweige ausgebrochen worden
sind, und du, der du ein wilder Ölbaum warst, unter
sie eingepfropft und der Wurzel und der Fettigkeit
des Ölbaumes mitteilhaftig geworden bist, 18 so
rühme dich nicht wider die Zweige. Wenn du dich
aber wider sie rühmst du trägst nicht die Wurzel,
sondern die Wurzel dich. 19 Du wirst nun sagen:
Die Zweige sind ausgebrochen worden, auf daß ich
eingepfropft würde. 20 Recht; sie sind ausgebrochen
worden durch den Unglauben; du aber stehst durch
den Glauben. Sei nicht hochmütig, sondern fürchte
dich; 21 denn wenn Gott der natürlichen Zweige nicht
geschont hat, daß er auch deiner etwa nicht schonen
werde. 22 Sieh nun die Güte und die Strenge Gottes:
gegen die, welche gefallen sind, Strenge; gegen dich
aber Güte Gottes, wenn du an der Güte bleibst; sonst
wirst auch du ausgeschnitten werden. 23 Und auch
jene, wenn sie nicht im Unglauben bleiben, werden
eingepfropft werden; denn Gott vermag sie wiederum
einzupfropfen. 24 Denn wenn du aus dem von Natur
wilden Ölbaum ausgeschnitten und wider die Natur in
den edlen Ölbaum eingepfropft worden bist, wieviel
mehr werden diese, die natürlichen Zweige, in ihren
eigenen Ölbaum eingepfropft werden! 25 Denn ich will
nicht, Brüder, daß euch dieses Geheimnis unbekannt
sei, auf daß ihr nicht euch selbst klug dünket: daß
Verstockung Israel zum Teil widerfahren ist, bis die
Vollzahl der Nationen eingegangen sein wird; 26 und
also wird ganz Israel errettet werden, wie geschrieben
steht: “Es wird aus Zion der Erretter kommen, er wird
die Gottlosigkeiten von Jakob abwenden; 27 und dies
ist für sie der Bund von mir, wenn ich ihre Sünden
wegnehmen werde”. 28 Hinsichtlich des Evangeliums
sind sie zwar Feinde, um euretwillen, hinsichtlich
der Auswahl aber Geliebte, um der Väter willen. 29
Denn die Gnadengaben und die Berufung Gottes sind
unbereubar. 30 Denn gleichwie [auch] ihr einst Gott
nicht geglaubt habt, jetzt aber unter die Begnadigung
gekommen seid durch den Unglauben dieser, 31 also
haben auch jetzt diese an eure Begnadigung nicht
geglaubt, auf daß auch sie unter die Begnadigung
kommen. 32 Denn Gott hat alle zusammen in den
Unglauben eingeschlossen, auf daß er alle begnadige.
(eleēsē g1653) 33 O Tiefe des Reichtums, sowohl
der Weisheit als auch der Erkenntnis Gottes! Wie
unausforschlich sind seine Gerichte und unausspürbar
seine Wege! 34 Denn wer hat des Herrn Sinn erkannt,
oder wer ist sein Mitberater gewesen? 35 Oder wer
hat ihm zuvorgegeben, und es wird ihm vergolten
werden? 36 Denn von ihm und durch ihn und für ihn
sind alle Dinge; ihm sei die Herrlichkeit in Ewigkeit!
Amen. **(aiōn g165)**

12 Ich ermahne euch nun, Brüder, durch die
Erbarmungen Gottes, eure Leiber darzustellen
als ein lebendiges, heiliges, Gott wohlgefälliges
Schlachtopfer, welches euer vernünftiger Dienst ist.
2 Und seid nicht gleichförmig dieser Welt, sondern
werdet verwandelt durch die Erneuerung [eures]
Sinnes, daß ihr prüfen möget, was der gute und
wohlgefällige und vollkommene Wille Gottes ist. **(aiōn
g165)** 3 Denn ich sage durch die Gnade, die mir
gegeben worden, jedem, der unter euch ist, nicht
höher von sich zu denken, als zu denken sich gebührt,
sondern so zu denken, daß er besonnen sei, wie
Gott einem jeden das Maß des Glaubens zugeteilt
hat. 4 Denn gleichwie wir in einem Leibe viele
Glieder haben, aber die Glieder nicht alle dieselbe
Verrichtung haben, 5 also sind wir, die Vielen, ein
Leib in Christo, einzeln aber Glieder voneinander. 6
Da wir aber verschiedene Gnadengaben haben, nach

der uns verliehenen Gnade: es sei Weissagung, so
laßt uns weissagen nach dem Maße des Glaubens;
7 es sei Dienst, so laßt uns bleiben im Dienst; es
sei, der da lehrt, in der Lehre; 8 es sei, der da
ermahnt, in der Ermahnung; der da mitteilt, in Einfalt;
der da vorsteht, mit Fleiß; der da Barmherzigkeit
übt, mit Freudigkeit. 9 Die Liebe sei ungeheuchelt.
Verabscheuet das Böse, haltet fest am Guten. 10
In der Bruderliebe seid herzlich gegeneinander, in
Ehrerbietung einer dem anderen vorangehend; 11 im
Fleiße nicht säumig, inbrünstig im Geist; dem Herrn
dienend. 12 In Hoffnung freuet euch; in Trübsal harret
aus; im Gebet haltet an; 13 an den Bedürfnissen
der Heiligen nehmet teil; nach Gastfreundschaft
trachtet. 14 Segnet, die euch verfolgen; segnet, und
fluchet nicht. 15 Freuet euch mit den sich Freuenden,
weinet mit den Weinenden. 16 Seid gleichgesinnt
gegeneinander; sinnet nicht auf hohe Dinge, sondern
haltet euch zu den niedrigen; seid nicht klug bei
euch selbst. 17 Vergeltet niemand Böses mit Bösem;
seid vorsorglich für das, was ehrbar ist vor allen
Menschen. 18 Wenn möglich, so viel an euch ist, lebet
mit allen Menschen in Frieden. 19 Rächet nicht euch
selbst, Geliebte, sondern gebet Raum dem Zorn;
denn es steht geschrieben: “Mein ist die Rache; ich
will vergelten, spricht der Herr”. 20 “Wenn nun deinen
Feind hungert, so speise ihn; wenn ihn dürstet, so
tränke ihn; denn wenn du dieses tust, wirst du feurige
Kohlen auf sein Haupt sammeln.” 21 Laß dich nicht
von dem Bösen überwinden, sondern überwinde das
Böse mit dem Guten.

13 Jede Seele unterwerfe sich den obrigkeitlichen
Gewalten; denn es ist keine Obrigkeit, außer von
Gott, und diese, welche sind, sind von Gott verordnet.
2 Wer sich daher der Obrigkeit widersetzt, widersteht
der Anordnung Gottes; die aber widerstehen, werden
ein Urteil über sich bringen. 3 Denn die Regenten
sind nicht ein Schrecken für das gute Werk, sondern
für das böse. Willst du dich aber vor der Obrigkeit
nicht fürchten? So übe das Gute, und du wirst Lob
von ihr haben; 4 denn sie ist Gottes Dienerin, dir zum
Guten. Wenn du aber das Böse übst, so fürchte dich,
denn sie trägt das Schwert nicht umsonst; denn sie
ist Gottes Dienerin, eine Rächerin zur Strafe für den,
der Böses tut. 5 Darum ist es notwendig, untertan
zu sein, nicht allein der Strafe wegen, sondern auch
des Gewissens wegen. 6 Denn dieserhalb entrichtet
ihr auch Steuern; denn sie sind Gottes Beamte, die
eben hierzu fortwährend beschäftigt sind. 7 Gebet
allen, was ihnen gebührt: die Steuer, dem die Steuer,
den Zoll, dem der Zoll, die Furcht, dem die Furcht,
die Ehre, dem die Ehre gebührt. 8 Seid niemand
irgend etwas schuldig, als nur einander zu lieben;
denn wer den anderen liebt, hat das Gesetz erfüllt.
9 Denn das: “Du sollst nicht ehebrechen, du sollst
nicht töten, du sollst nicht stehlen, laß dich nicht
gelüsten”, und wenn es ein anderes Gebot gibt, ist in
diesem Worte zusammengefaßt: “Du sollst deinen
Nächsten lieben wie dich selbst”. 10 Die Liebe tut
dem Nächsten nichts Böses. So ist nun die Liebe
die Summe des Gesetzes. 11 Und dieses noch, da
wir die Zeit erkennen, daß die Stunde schon da ist,
daß wir aus dem Schlaf aufwachen sollen; denn
jetzt ist unsere Errettung näher, als da wir geglaubt
haben: 12 Die Nacht ist weit vorgerückt, und der
Tag ist nahe. Laßt uns nun die Werke der Finsternis
ablegen und die Waffen des Lichts anziehen. 13
Laßt uns anständig wandeln wie am Tage; nicht in
Schwelgereien und Trinkgelagen, nicht in Unzucht
und Ausschweifungen, nicht in Streit und Neid; 14
sondern ziehet den Herrn Jesus Christus an, und
treibet nicht Vorsorge für das Fleisch zur Erfüllung
seiner Lüste.

14 Den Schwachen im Glauben aber nehmet
auf, doch nicht zur Entscheidung zweifelhafter
Fragen. 2 Einer glaubt, er dürfe alles essen; der
Schwache aber ißt Gemüse. 3 Wer ißt, verachte
den nicht, der nicht ißt; und wer nicht ißt, richte den
nicht, der ißt; denn Gott hat ihn aufgenommen. 4
Wer bist du, der du den Hausknecht eines anderen
richtest? Er steht oder fällt seinem eigenen Herrn. Er
wird aber aufrecht gehalten werden, denn der Herr
vermag ihn aufrecht zu halten. 5 Der eine hält einen
Tag vor dem anderen, der andere aber hält jeden
Tag gleich. Ein jeder aber sei in seinem eigenen
Sinne völlig überzeugt. 6 Wer den Tag achtet, achtet
ihn dem Herrn. Und wer ißt, ißt dem Herrn, denn er
danksagt Gott; und wer nicht ißt, ißt dem Herrn nicht
und danksagt Gott. 7 Denn keiner von uns lebt sich
selbst, und keiner stirbt sich selbst. 8 Denn sei es,
daß wir leben, wir leben dem Herrn; sei es, daß wir
sterben, wir sterben dem Herrn. Sei es nun, daß wir

leben, sei es, daß wir sterben, wir sind des Herrn.
9 Denn hierzu ist Christus gestorben und wieder
lebendig geworden, auf daß er herrsche sowohl über
Tote als über Lebendige. 10 Du aber, was richtest
du deinen Bruder? Oder auch du, was verachtest
du deinen Bruder? Denn wir werden alle vor den
Richterstuhl Gottes gestellt werden. 11 Denn es steht
geschrieben: “So wahr ich lebe, spricht der Herr, mir
soll sich jedes Knie beugen, und jede Zunge soll
Gott bekennen”. 12 Also wird nun ein jeder von uns
für sich selbst Gott Rechenschaft geben. 13 Laßt
uns nun nicht mehr einander richten, sondern richtet
vielmehr dieses: dem Bruder nicht einen Anstoß oder
ein Ärgernis zu geben. 14 Ich weiß und bin überzeugt
in dem Herrn Jesus, daß nichts an sich selbst gemein
ist; nur dem, der etwas für gemein achtet, dem ist
es gemein. 15 Denn wenn dein Bruder wegen einer
Speise betrübt wird, so wandelst du nicht mehr nach
der Liebe. Verdirb nicht mit deiner Speise den, für
welchen Christus gestorben ist. 16 Laßt nun euer Gut
nicht verlästert werden. 17 Denn das Reich Gottes ist
nicht Essen und Trinken, sondern Gerechtigkeit und
Friede und Freude im Heiligen Geiste. 18 Denn wer
in diesem dem Christus dient, ist Gott wohlgefällig
und den Menschen bewährt. 19 Also laßt uns nun
dem nachstreben, was des Friedens ist, und dem,
was zur gegenseitigen Erbauung dient. 20 Zerstöre
nicht einer Speise wegen das Werk Gottes. Alles
zwar ist rein, aber es ist böse für den Menschen, der
mit Anstoß isset. 21 Es ist gut, kein Fleisch zu essen,
noch Wein zu trinken, noch etwas zu tun, worin dein
Bruder sich stößt oder sich ärgert oder schwach ist.
22 Hast du Glauben? Habe ihn für dich selbst vor
Gott. Glückselig, wer sich selbst nicht richtet in dem,
was er gutheißt! 23 Wer aber zweifelt, wenn er isset,
ist verurteilt, weil er es nicht aus Glauben tut. Alles
aber, was nicht aus Glauben ist, ist Sünde.

15 Wir aber, die Starken, sind schuldig, die
Schwachheiten der Schwachen zu tragen und
nicht uns selbst zu gefallen. 2 Ein jeder von uns
gefalle dem Nächsten zum Guten, zur Erbauung. 3
Denn auch der Christus hat nicht sich selbst gefallen,
sondern wie geschrieben steht: “Die Schmähungen
derer, die dich schmähen, sind auf mich gefallen.”
4 Denn alles, was zuvor geschrieben ist, ist zu
unserer Belehrung geschrieben, auf daß wir durch das
Ausharren und durch die Ermunterung der Schriften
die Hoffnung haben. 5 Der Gott des Ausharrens
und der Ermunterung aber gebe euch, gleichgesinnt
zu sein untereinander, 6 Christo Jesu gemäß, auf
daß ihr einmütig mit einem Munde den Gott und
Vater unseres Herrn Jesus Christus verherrlichet.
7 Deshalb nehmet einander auf, gleichwie auch
der Christus euch aufgenommen hat, zu Gottes
Herrlichkeit. 8 Denn ich sage, daß [Jesus] Christus
ein Diener der Beschneidung geworden ist um der
Wahrheit Gottes willen, um die Verheißungen der
Väter zu bestätigen; 9 auf daß die Nationen aber
Gott verherrlichen möchten um der Begnadigung
willen, wie geschrieben steht: “Darum werde ich dich
bekennen unter den Nationen und deinem Namen
lobsingen”. 10 Und wiederum sagt er: “Seid fröhlich,
ihr Nationen, mit seinem Volke!” 11 Und wiederum:
“Lobet den Herrn, alle Nationen, und alle Völker
sollen ihn preisen!” 12 Und wiederum sagt Jesaias:
“Es wird sein die Wurzel Isais und der da aufsteht,
über die Nationen zu herrschen, auf den werden die
Nationen hoffen”. 13 Der Gott der Hoffnung aber
erfülle euch mit aller Freude und allem Frieden im
Glauben, damit ihr überreich seiet in der Hoffnung
durch die Kraft des Heiligen Geistes. 14 Ich bin aber,
meine Brüder, auch selbst betreffs euer überzeugt,
daß auch ihr selbst voll Gütigkeit seid, erfüllt mit aller
Erkenntnis und fähig, auch einander zu ermahnen. 15
Ich habe aber zum Teil euch freimütiger geschrieben,
[Brüder,] um euch zu erinnern, wegen der Gnade,
die mir von Gott gegeben ist, 16 um ein Diener
Christi Jesu zu sein für die Nationen, priesterlich
dienend an dem Evangelium Gottes, auf daß das
Opfer der Nationen angenehm werde, geheiligt durch
den Heiligen Geist. 17 Ich habe also etwas zum
Rühmen in Christo Jesu in den Dingen, die Gott
angehen. 18 Denn ich werde nicht wagen, etwas
von dem zu reden, was Christus nicht durch mich
gewirkt hat zum Gehorsam der Nationen durch Wort
und Werk, 19 in der Kraft der Zeichen und Wunder,
in der Kraft des Geistes [Gottes], so daß ich von
Jerusalem an und ringsumher bis nach Illyrikum das
Evangelium des Christus völlig verkündigt habe, 20
und mich also beeifere, das Evangelium zu predigen,
nicht da, wo Christus genannt worden ist, auf daß ich
nicht auf eines anderen Grund baue; 21 sondern wie
geschrieben steht: “Denen nicht von ihm verkündigt

wurde, die sollen sehen, und die nicht gehört haben, sollen verstehen". 22 Deshalb bin ich auch oftmals verhindert worden, zu euch zu kommen. 23 Nun aber, da ich nicht mehr Raum habe in diesen Gegenden und großes Verlangen, zu euch zu kommen, seit vielen Jahren, falls ich nach Spanien reise...; 24 denn ich hoffe, auf der Durchreise euch zu sehen und von euch dorthin geleitet zu werden, wenn ich euch zuvor etwas genossen habe. 25 Jetzt aber reise ich nach Jerusalem im Dienste für die Heiligen. 26 Denn es hat Macedonien und Achaja wohlgefallen, eine gewisse Beisteuer zu leisten für die Dürftigen unter den Heiligen, die in Jerusalem sind. 27 Es hat ihnen nämlich wohlgefallen, auch sind sie ihre Schuldner. Denn wenn die Nationen ihrer geistlichen Güter teilhaftig geworden sind, so sind sie schuldig, ihnen auch in den leiblichen zu dienen. 28 Wenn ich dies nun vollbracht und diese Frucht ihnen versiegelt habe, so will ich über euch nach Spanien abreisen. 29 Ich weiß aber, daß, wenn ich zu euch komme, ich in der Fülle des Segens Christi kommen werde. 30 Ich bitte euch aber, Brüder, durch unseren Herrn Jesus Christus und durch die Liebe des Geistes, mit mir zu kämpfen in den Gebeten für mich zu Gott, 31 auf daß ich von den Ungläubigen in Judäa errettet werde, und [auf daß] mein Dienst für Jerusalem den Heiligen angenehm sei; 32 auf daß ich durch den Willen Gottes mit Freuden zu euch komme und mich mit euch erquicke. 33 Der Gott des Friedens aber sei mit euch allen! Amen.

16 Ich empfehle euch aber Phöbe, unsere Schwester, welche eine Dienerin der Versammlung in Kenchreä ist, 2 auf daß ihr sie in dem Herrn, der Heiligen würdig, aufnehmet und ihr beistehet, in welcher Sache irgend sie euer bedarf; denn auch sie ist vielen ein Beistand gewesen, auch mir selbst. 3 Grüßet Priska und Aquila, meine Mitarbeiter in Christo Jesu, 4 (welche für mein Leben ihren eigenen Hals preisgegeben haben, denen nicht allein ich danke, sondern auch alle Versammlungen der Nationen) 5 und die Versammlung in ihrem Hause. Grüßet Epänetus, meinen Geliebten, welcher der Erstling Asiens ist für Christum. 6 Grüßet Maria, die sehr für euch gearbeitet hat. 7 Grüßet Andronikus und Junias, meine Verwandten und meine Mitgefangenen, welche unter den Aposteln ausgezeichnet sind, die auch vor mir in Christo waren. 8 Grüßet Amplias, meinen Geliebten im Herrn. 9 Grüßet Urbanus, unseren Mitarbeiter in Christo, und Stachys, meinen Geliebten. 10 Grüßet Apelles, den Bewährten in Christo. Grüßet die von Aristobulus' Hause. 11 Grüßet Herodion, meinen Verwandten. Grüßet die von Narcissus' Hause, die im Herrn sind. 12 Grüßet Tryphäna und Tryphosa, die im Herrn arbeiten. Grüßet Persis, die Geliebte, die viel gearbeitet hat im Herrn. 13 Grüßet Rufus, den Auserwählten im Herrn, und seine und meine Mutter. 14 Grüßet Asynkritus, Phlegon, Hermes, Patrobas, Hermas und die Brüder bei ihnen. 15 Grüßet Philologus und Julias, Nereus und seine Schwester und Olympas und alle Heiligen bei ihnen. 16 Grüßet einander mit heiligem Kuß. Es grüßen euch alle Versammlungen des Christus. 17 Ich ermahne euch aber, Brüder, daß ihr achthabet auf die, welche Zwiespalt und Ärgernis anrichten, entgegen der Lehre, die ihr gelernt habt, und wendet euch von ihnen ab. 18 Denn solche dienen nicht unserem Herrn Christus, sondern ihrem eigenen Bauche, und durch süße Worte und schöne Reden verführen sie die Herzen der Arglosen. 19 Denn euer Gehorsam ist zu allen hingelangt. Daher freue ich mich eurethalben; ich will aber, daß ihr weise seid zum Guten, aber einfältig zum Bösen. 20 Der Gott des Friedens aber wird in kurzem den Satan unter eure Füße zertreten. Die Gnade unseres Herrn Jesus Christus sei mit euch! 21 Es grüßen euch Timotheus, mein Mitarbeiter, und Lucius und Jason und Sosipater, meine Verwandten. 22 Ich, Tertius, der ich den Brief geschrieben habe, grüße euch im Herrn. 23 Es grüßt euch Gajus, mein und der ganzen Versammlung Wirt. Es grüßen euch Erastus, der Stadtrentmeister, und der Bruder Quartus. 24 Die Gnade unseres Herrn Jesus Christus sei mit euch allen! Amen. 25 Dem aber, der euch zu befestigen vermag nach meinem Evangelium und der Predigt von Jesu Christo, nach der Offenbarung des Geheimnisses, das in den Zeiten der Zeitalter verschwiegen war, **(aiōnios g166)** 26 jetzt aber geoffenbart und durch prophetische Schriften, nach Befehl des ewigen Gottes, zum Glaubensgehorsam an alle Nationen kundgetan worden ist, **(aiōnios g166)** 27 dem allein weisen Gott durch Jesum Christum, ihm sei die Herrlichkeit in Ewigkeit! Amen. **(aiōn g165)**

1 Korinther

1 Paulus, berufener Apostel Jesu Christi durch
Gottes Willen, und Sosthenes, der Bruder, **2**
der Versammlung Gottes, die in Korinth ist, den
Geheiligten in Christo Jesu, den berufenen Heiligen,
samt allen, die an jedem Orte den Namen unseres
Herrn Jesus Christus anrufen, sowohl ihres als
unseres Herrn. **3** Gnade euch und Friede von Gott,
unserem Vater, und dem Herrn Jesus Christus! **4**
Ich danke meinem Gott allezeit eurethalben für die
Gnade Gottes, die euch gegeben ist in Christo Jesu,
5 daß ihr in ihm in allem reich gemacht worden seid,
in allem Wort und aller Erkenntnis, **6** wie das Zeugnis
des Christus unter euch befestigt worden ist, **7** so
daß ihr in keiner Gnadengabe Mangel habt, indem
ihr die Offenbarung unseres Herrn Jesus Christus
erwartet, **8** welcher euch auch befestigen wird bis
ans Ende, daß ihr untadelig seid an dem Tage
unseres Herrn Jesus Christus. **9** Gott ist treu, durch
welchen ihr berufen worden seid in die Gemeinschaft
seines Sohnes Jesus Christus, unseres Herrn. **10**
Ich ermahne euch aber, Brüder, durch den Namen
unseres Herrn Jesus Christus, daß ihr alle dasselbe
redet und nicht Spaltungen unter euch seien, sondern
daß ihr in demselben Sinne und in derselben Meinung
völlig zusammengefügt seiet. **11** Denn es ist mir
von euch kund geworden, meine Brüder, durch die
Hausgenossen der Chloe, daß Streitigkeiten unter
euch sind. **12** Ich sage aber dieses, daß ein jeder
von euch sagt: Ich bin des Paulus, ich aber des
Apollos, ich aber des Kephas, ich aber Christi. **13**
Ist der Christus zerteilt? Ist etwa Paulus für euch
gekreuzigt, oder seid ihr auf Paulus' Namen getauft
worden? **14** Ich danke Gott, daß ich niemand von
euch getauft habe, außer Krispus und Gajus, **15** auf
daß nicht jemand sage, daß ich auf meinen Namen
getauft habe. **16** Ich habe aber auch das Haus des
Stephanas getauft; sonst weiß ich nicht, ob ich jemand
anders getauft habe. **17** Denn Christus hat mich nicht
ausgesandt zu taufen, sondern das Evangelium zu
verkündigen; nicht in Redeweisheit, auf daß nicht
das Kreuz Christi zunichte gemacht werde. **18** Denn
das Wort vom Kreuz ist denen, die verloren gehen,
Torheit; uns aber, die wir errettet werden, ist es Gottes
Kraft. **19** Denn es steht geschrieben: “Ich will die
Weisheit der Weisen vernichten, und den Verstand
der Verständigen will ich hinwegtun”. **20** Wo ist der
Weise? Wo der Schriftgelehrte? Wo der Schulstreiter
dieses Zeitlaufs? Hat nicht Gott die Weisheit der Welt
zur Torheit gemacht? **(aiōn g165)** **21** Denn weil ja in der
Weisheit Gottes die Welt durch die Weisheit Gott nicht
erkannte, so gefiel es Gott wohl, durch die Torheit der
Predigt die Glaubenden zu erretten; **22** weil ja sowohl
Juden Zeichen fordern, als auch Griechen Weisheit
suchen; **23** wir aber predigen Christum als gekreuzigt,
den Juden ein Ärgernis, und den Nationen eine
Torheit; **24** den Berufenen selbst aber, sowohl Juden
als Griechen, Christum, Gottes Kraft und Gottes
Weisheit; **25** denn das Törichte Gottes ist weiser als
die Menschen, und das Schwache Gottes ist stärker
als die Menschen. **26** Denn sehet eure Berufung,
Brüder, daß es nicht viele Weise nach dem Fleische,
nicht viele Mächtige, nicht viele Edle sind; **27** sondern
das Törichte der Welt hat Gott auserwählt, auf daß er
die Weisen zu Schanden mache; und das Schwache
der Welt hat Gott auserwählt, auf daß er das Starke
zu Schanden mache; **28** und das Unedle der Welt und
das Verachtete hat Gott auserwählt, [und] das, was
nicht ist, auf daß er das, was ist, zunichte mache, **29**
damit sich vor Gott kein Fleisch rühme. **30** Aus ihm
aber seid ihr in Christo Jesu, der uns geworden ist
Weisheit von Gott und Gerechtigkeit und Heiligkeit
und Erlösung; **31** auf daß, wie geschrieben steht:
“Wer sich rühmt, der rühme sich des Herrn”.

2 Und ich, als ich zu euch kam, Brüder, kam nicht
nach Vortrefflichkeit der Rede oder Weisheit, euch
das Zeugnis Gottes verkündigend. **2** Denn ich hielt
nicht dafür, etwas unter euch zu wissen, als nur
Jesum Christum und ihn als gekreuzigt. **3** Und ich war
bei euch in Schwachheit und in Furcht und in vielem
Zittern; **4** und meine Rede und meine Predigt war
nicht in überredenden Worten der Weisheit, sondern
in Erweisung des Geistes und der Kraft, **5** auf daß
euer Glaube nicht beruhe auf Menschenweisheit,
sondern auf Gotteskraft. **6** Wir reden aber Weisheit
unter den Vollkommenen, nicht aber Weisheit dieses
Zeitlaufs, noch der Fürsten dieses Zeitlaufs, die
zunichte werden, **(aiōn g165)** **7** sondern wir reden
Gottes Weisheit in einem Geheimnis, die verborgene,
welche Gott zuvorbestimmt hat, vor den Zeitaltern,
zu unserer Herrlichkeit; **(aiōn g165)** **8** welche keiner

von den Fürsten dieses Zeitlaufs erkannt hat (denn
wenn sie dieselbe erkannt hätten, so würden sie
wohl den Herrn der Herrlichkeit nicht gekreuzigt
haben), sondern wie geschrieben steht: **(aiōn g165)**
9 "Was kein Auge gesehen und kein Ohr gehört
hat und in keines Menschen Herz gekommen ist,
was Gott bereitet hat denen, die ihn lieben"; **10**
uns aber hat Gott es geoffenbart durch [seinen]
Geist, denn der Geist erforscht alles, auch die Tiefen
Gottes. **11** Denn wer von den Menschen weiß, was
im Menschen ist, als nur der Geist des Menschen,
der in ihm ist? Also weiß auch niemand, was in Gott
ist, als nur der Geist Gottes. **12** Wir aber haben
nicht den Geist der Welt empfangen, sondern den
Geist, der aus Gott ist, auf daß wir die Dinge kennen,
die uns von Gott geschenkt sind; **13** welche wir
auch verkündigen, nicht in Worten, gelehrt durch
menschliche Weisheit, sondern in Worten, gelehrt
durch den Geist, mitteilend geistliche Dinge durch
geistliche Mittel. **14** Der natürliche Mensch aber nimmt
nicht an, was des Geistes Gottes ist, denn es ist ihm
eine Torheit, und er kann es nicht erkennen, weil es
geistlich beurteilt wird; **15** der geistliche aber beurteilt
alles, er selbst aber wird von niemand beurteilt; **16**
denn "wer hat den Sinn des Herrn erkannt, der ihn
unterweise?" Wir aber haben Christi Sinn.

3 Und ich, Brüder, konnte nicht zu euch reden als
zu Geistlichen, sondern als zu Fleischlichen, als
zu Unmündigen in Christo. **2** Ich habe euch Milch zu
trinken gegeben, nicht Speise; denn ihr vermochtet
es noch nicht; aber ihr vermöget es auch jetzt noch
nicht, denn ihr seid noch fleischlich. **3** Denn da Neid
und Streit unter euch ist, seid ihr nicht fleischlich
und wandelt nach Menschenweise? **4** Denn wenn
einer sagt: Ich bin des Paulus; der andere aber:
Ich des Apollos; seid ihr nicht menschlich? **5** Wer
ist denn Apollos, und wer Paulus? Diener, durch
welche ihr geglaubt habt, und zwar wie der Herr
einem jeden gegeben hat. **6** Ich habe gepflanzt,
Apollos hat begossen, Gott aber hat das Wachstum
gegeben. **7** Also ist weder der da pflanzt etwas, noch
der da begießt, sondern Gott, der das Wachstum
gibt. **8** Der aber pflanzt und der begießt, sind eins;
ein jeder aber wird seinen eigenen Lohn empfangen
nach seiner eigenen Arbeit. **9** Denn wir sind Gottes
Mitarbeiter; Gottes Ackerfeld, Gottes Bau seid ihr. **10**
Nach der Gnade Gottes, die mir gegeben ist, habe
ich als ein weiser Baumeister den Grund gelegt; ein
anderer aber baut darauf; ein jeder aber sehe zu,
wie er darauf baut. **11** Denn einen anderen Grund
kann niemand legen, außer dem, der gelegt ist,
welcher ist Jesus Christus. **12** Wenn aber jemand auf
[diesen] Grund baut Gold, Silber, köstliche Steine,
Holz, Heu, Stroh, **13** so wird das Werk eines jeden
offenbar werden, denn der Tag wird es klar machen,
weil er in Feuer geoffenbart wird; und welcherlei das
Werk eines jeden ist, wird das Feuer bewähren. **14**
Wenn das Werk jemandes bleiben wird, das er darauf
gebaut hat, so wird er Lohn empfangen; **15** wenn das
Werk jemandes verbrennen wird, so wird er Schaden
leiden, er selbst aber wird gerettet werden, doch so
wie durchs Feuer. **16** Wisset ihr nicht, daß ihr Gottes
Tempel seid und der Geist Gottes in euch wohnt? **17**
Wenn jemand den Tempel Gottes verdirbt, den wird
Gott verderben; denn der Tempel Gottes ist heilig,
und solche seid ihr. **18** Niemand betrüge sich selbst.
Wenn jemand unter euch sich dünkt, weise zu sein in
diesem Zeitlauf, so werde er töricht, auf daß er weise
werde. **(aiōn g165)** **19** Denn die Weisheit dieser Welt
ist Torheit bei Gott; denn es steht geschrieben: "Der
die Weisen erhascht in ihrer List". **20** Und wiederum:
"Der Herr kennt die Überlegungen der Weisen, daß
sie eitel sind". **21** So rühme sich denn niemand der
Menschen, denn alles ist euer. **22** Es sei Paulus oder
Apollos oder Kephas, es sei Welt oder Leben oder
Tod, es sei Gegenwärtiges oder Zukünftiges: **23** alles
ist euer, ihr aber seid Christi, Christus aber ist Gottes.

4 Dafür halte man uns: für Diener Christi und
Verwalter der Geheimnisse Gottes. **2** Übrigens
sucht man hier an den Verwaltern, daß einer treu
erfunden werde. **3** Mir aber ist es das Geringste,
daß ich von euch oder von einem menschlichen
Tage beurteilt werde; ich beurteile mich aber auch
selbst nicht. **4** Denn ich bin mir selbst nichts bewußt,
aber dadurch bin ich nicht gerechtfertigt. Der mich
aber beurteilt, ist der Herr. **5** So urteilet nicht etwas
vor der Zeit, bis der Herr kommt, welcher auch das
Verborgene der Finsternis ans Licht bringen und die
Ratschläge der Herzen offenbaren wird; und dann
wird einem jeden sein Lob werden von Gott. **6** Dies
aber, Brüder, habe ich auf mich und Apollos gedeutet
um euretwillen, auf daß ihr an uns lernet, nicht über

das hinaus [zu denken], was geschrieben ist, auf
daß ihr euch nicht aufblähet für den einen, wider den
anderen. 7 Denn wer unterscheidet dich? Was aber
hast du, das du nicht empfangen hast? Wenn du es
aber auch empfangen hast, was rühmst du dich, als
hättest du es nicht empfangen? 8 Schon seid ihr
gesättigt, schon seid ihr reich geworden; ihr habt ohne
uns geherrscht, und ich wollte wohl, daß ihr herrschtet,
auf daß auch wir mit euch herrschen möchten. 9
Denn mich dünkt, daß Gott uns, die Apostel, als die
Letzten dargestellt hat, wie zum Tode bestimmt; denn
wir sind der Welt ein Schauspiel geworden, sowohl
Engeln als Menschen. 10 Wir sind Narren um Christi
willen, ihr aber seid klug in Christo; wir schwach, ihr
aber stark; ihr herrlich, wir aber verachtet. 11 Bis auf
die jetzige Stunde leiden wir sowohl Hunger als Durst
und sind nackt und werden mit Fäusten geschlagen
und haben keine bestimmte Wohnung und mühen
uns ab, 12 mit unseren eigenen Händen arbeitend.
Geschmäht, segnen wir; verfolgt, dulden wir; 13
gelästert, bitten wir; als Auskehricht der Welt sind wir
geworden, ein Auswurf aller bis jetzt. 14 Nicht euch zu
beschämen schreibe ich dieses, sondern ich ermahne
euch als meine geliebten Kinder. 15 Denn wenn ihr
zehntausend Zuchtmeister in Christo hättet, so doch
nicht viele Väter; denn in Christo Jesu habe ich euch
gezeugt durch das Evangelium. 16 Ich bitte euch
nun, seid meine Nachahmer! 17 Dieserhalb habe
ich euch Timotheus gesandt, der mein geliebtes und
treues Kind ist in dem Herrn; der wird euch erinnern
an meine Wege, die in Christo sind, gleichwie ich
überall in jeder Versammlung lehre. 18 Etliche aber
sind aufgeblasen, als ob ich nicht zu euch kommen
würde. 19 Ich werde aber bald zu euch kommen,
wenn der Herr will, und werde erkennen, nicht das
Wort der Aufgeblasenen, sondern die Kraft; 20 denn
das Reich Gottes besteht nicht im Worte, sondern in
Kraft. 21 Was wollt ihr? Soll ich mit der Rute zu euch
kommen, oder in Liebe und im Geiste der Sanftmut?

5 Überhaupt hört man, daß Hurerei unter euch sei,
und eine solche Hurerei, die selbst unter den
Nationen nicht stattfindet: daß einer seines Vaters
Weib habe. 2 Und ihr seid aufgeblasen und habt nicht
vielmehr Leid getragen, auf daß der, welcher diese Tat
begangen hat, aus eurer Mitte hinweggetan würde.
3 Denn ich, zwar dem Leibe nach abwesend, aber
im Geiste gegenwärtig, habe schon als gegenwärtig
geurteilt, den, der dieses also verübt hat, 4 im Namen
unseres Herrn Jesus Christus (wenn ihr und mein
Geist mit der Kraft unseres Herrn Jesus [Christus]
versammelt seid) 5 einen solchen dem Satan zu
überliefern zum Verderben des Fleisches, auf daß
der Geist errettet werde am Tage des Herrn Jesus. 6
Euer Rühmen ist nicht gut. Wisset ihr nicht, daß ein
wenig Sauerteig die ganze Masse durchsäuert? 7
Feget den alten Sauerteig aus, auf daß ihr eine neue
Masse sein möget, gleichwie ihr ungesäuert seid.
Denn auch unser Passah, Christus, ist geschlachtet.
8 Darum laßt uns Festfeier halten, nicht mit altem
Sauerteig, auch nicht mit Sauerteig der Bosheit
und Schlechtigkeit, sondern mit Ungesäuertem der
Lauterkeit und Wahrheit. 9 Ich habe euch in dem
Briefe geschrieben, nicht mit Hurern Umgang zu
haben; 10 nicht durchaus mit den Hurern dieser
Welt oder den Habsüchtigen und Räubern oder
Götzendienern, sonst müßtet ihr ja aus der Welt
hinausgehen. 11 Nun aber habe ich euch geschrieben,
keinen Umgang zu haben, wenn jemand, der Bruder
genannt wird, ein Hurer ist, oder ein Habsüchtiger
oder ein Götzendiener oder ein Schmäher oder ein
Trunkenbold oder ein Räuber, mit einem solchen
selbst nicht zu essen. 12 Denn was habe ich [auch]
zu richten, die draußen sind? Ihr, richtet ihr nicht, die
drinnen sind? 13 Die aber draußen sind, richtet Gott;
tut den Bösen von euch selbst hinaus.

6 Darf jemand unter euch, der eine Sache wider
den anderen hat, rechten vor den Ungerechten
und nicht vor den Heiligen? 2 Oder wisset ihr nicht,
daß die Heiligen die Welt richten werden? Und
wenn durch euch die Welt gerichtet wird, seid ihr
unwürdig, über die geringsten Dinge zu richten?
3 Wisset ihr nicht, daß wir Engel richten werden?
geschweige denn Dinge dieses Lebens. 4 Wenn
ihr nun über Dinge dieses Lebens zu richten habt,
so setzet diese dazu, die gering geachtet sind in
der Versammlung. 5 Zur Beschämung sage ich's
euch. Also nicht ein Weiser ist unter euch, auch nicht
einer, der zwischen seinen Brüdern zu entscheiden
vermag? 6 sondern es rechtet Bruder mit Bruder, und
das vor Ungläubigen! 7 Es ist nun schon überhaupt
ein Fehler an euch, daß ihr Rechtshändel miteinander
habt. Warum laßt ihr euch nicht lieber unrecht tun?

Warum laßt ihr euch nicht lieber übervorteilen? 8 Aber ihr tut unrecht und übervorteilt, und das
Brüder! 9 Oder wisset ihr nicht, daß Ungerechte das
Reich Gottes nicht ererben werden? Irret euch nicht!
Weder Hurer, noch Götzendiener, noch Ehebrecher,
noch Weichlinge, noch Knabenschänder, 10 noch
Diebe, noch Habsüchtige, noch Trunkenbolde, noch
Schmäher, noch Räuber werden das Reich Gottes
ererben. 11 Und solches sind euer etliche gewesen;
aber ihr seid abgewaschen, aber ihr seid geheiligt,
aber ihr seid gerechtfertigt worden in dem Namen des
Herrn Jesus und durch den Geist unseres Gottes.
12 Alles ist mir erlaubt, aber nicht alles ist nützlich.
Alles ist mir erlaubt, aber ich will mich von keinem
überwältigen lassen. 13 Die Speisen für den Bauch,
und der Bauch für die Speisen; Gott aber wird sowohl
diesen als jene zunichte machen. Der Leib aber nicht
für die Hurerei, sondern für den Herrn, und der Herr
für den Leib. 14 Gott aber hat sowohl den Herrn
auferweckt, als er auch uns auferwecken wird durch
seine Macht. 15 Wisset ihr nicht, daß eure Leiber
Glieder Christi sind? Soll ich denn die Glieder Christi
nehmen und zu Gliedern einer Hure machen? Das
sei ferne! 16 Oder wisset ihr nicht, daß, wer der
Hure anhängt, ein Leib mit ihr ist? “Denn es werden”,
spricht er, “die zwei ein Fleisch sein.” 17 Wer aber
dem Herrn anhängt, ist ein Geist mit ihm. 18 Fliehet
die Hurerei! Jede Sünde, die ein Mensch begehen
mag, ist außerhalb des Leibes; wer aber hurt, sündigt
wider seinen eigenen Leib. 19 Oder wisset ihr nicht,
daß euer Leib der Tempel des Heiligen Geistes ist,
der in euch wohnt, den ihr von Gott habt, und daß ihr
nicht euer selbst seid? 20 Denn ihr seid um einen
Preis erkauft worden; verherrlichet nun Gott in eurem
Leibe.

7 Was aber das betrifft, wovon ihr mir geschrieben
habt, so ist es gut für einen Menschen, kein Weib zu
berühren. 2 Aber um der Hurerei willen habe ein jeder
sein eigenes Weib, und eine jede habe ihren eigenen
Mann. 3 Der Mann leiste dem Weibe die eheliche
Pflicht, gleicherweise aber auch das Weib dem Manne.
4 Das Weib hat nicht Macht über ihren eigenen Leib,
sondern der Mann; gleicherweise aber hat auch der
Mann nicht Macht über seinen eigenen Leib, sondern
das Weib. 5 Entziehet euch einander nicht, es sei
denn etwa nach Übereinkunft eine Zeitlang, auf daß
ihr zum Beten Muße habet; und kommet wieder
zusammen, auf daß der Satan euch nicht versuche
wegen eurer Unenthaltsamkeit. 6 Dieses aber sage
ich aus Nachsicht, nicht befehlsweise. 7 Ich wünsche
aber, alle Menschen wären wie auch ich selbst; aber
ein jeder hat seine eigene Gnadengabe von Gott,
der eine so, der andere so. 8 Ich sage aber den
Unverheirateten und den Witwen: Es ist gut für sie,
wenn sie bleiben wie auch ich. 9 Wenn sie sich aber
nicht enthalten können, so laßt sie heiraten, denn
es ist besser zu heiraten, als Brunst zu leiden. 10
Den Verheirateten aber gebiete nicht ich, sondern
der Herr, daß ein Weib nicht vom Manne geschieden
werde, 11 (wenn sie aber auch geschieden ist, so
bleibe sie unverheiratet, oder versöhne sich mit dem
Manne) und daß ein Mann sein Weib nicht entlasse.
12 Den übrigen aber sage ich, nicht der Herr: Wenn
ein Bruder ein ungläubiges Weib hat, und sie willigt
ein, bei ihm zu wohnen, so entlasse er sie nicht.
13 Und ein Weib, das einen ungläubigen Mann hat,
und er willigt ein, bei ihr zu wohnen, so entlasse
sie den Mann nicht. 14 Denn der ungläubige Mann
ist geheiligt durch das Weib, und das ungläubige
Weib ist geheiligt durch den Bruder; sonst wären
ja eure Kinder unrein, nun aber sind sie heilig. 15
Wenn aber der Ungläubige sich trennt, so trenne er
sich. Der Bruder oder die Schwester ist in solchen
Fällen nicht gebunden; in Frieden aber hat uns Gott
berufen. 16 Denn was weißt du, Weib, ob du den
Mann erretten wirst? Oder was weißt du, Mann, ob
du das Weib erretten wirst? 17 Doch wie der Herr
einem jeden ausgeteilt hat, wie Gott einen jeden
berufen hat, also wandle er; und also verordne ich
in allen Versammlungen. 18 Ist jemand beschnitten
berufen worden, so ziehe er keine Vorhaut; ist jemand
in der Vorhaut berufen worden, so werde er nicht
beschnitten. 19 Die Beschneidung ist nichts, und die
Vorhaut ist nichts, sondern das Halten der Gebote
Gottes. 20 Ein jeder bleibe in dem Beruf, in welchem
er berufen worden ist. 21 Bist du als Sklave berufen
worden, so laß es dich nicht kümmern; wenn du aber
auch frei werden kannst, so benutze es vielmehr.
22 Denn der als Sklave im Herrn Berufene ist ein
Freigelassener des Herrn; gleicherweise [auch] ist
der als Freier Berufene ein Sklave Christi. 23 Ihr seid
um einen Preis erkauft; werdet nicht der Menschen
Sklaven. 24 Ein jeder, worin er berufen worden ist,

Brüder, darin bleibe er bei Gott. 25 Was aber die
Jungfrauen betrifft, so habe ich kein Gebot des Herrn;
ich gebe aber eine Meinung, als vom Herrn begnadigt
worden, treu zu sein. 26 Ich meine nun, daß dies
gut sei um der gegenwärtigen Not willen, daß es
einem Menschen gut sei, also zu sein. 27 Bist du an
ein Weib gebunden, so suche nicht los zu werden;
bist du frei von einem Weibe, so suche kein Weib.
28 Wenn du aber auch heiratest, so hast du nicht
gesündigt; und wenn die Jungfrau heiratet, so hat
sie nicht gesündigt; aber solche werden Trübsal im
Fleische haben; ich aber schone euer. 29 Dieses
aber sage ich, Brüder: Die Zeit ist gedrängt. Übrigens
daß auch die, welche Weiber haben, seien, als
hätten sie keine, 30 und die Weinenden als nicht
Weinende, und die sich Freuenden als sich nicht
Freuende, und die Kaufenden als nicht Besitzende,
31 und die der Welt Gebrauchenden als ihrer nicht als
Eigentum Gebrauchende; denn die Gestalt dieser
Welt vergeht. 32 Ich will aber, daß ihr ohne Sorge
seid. Der Unverheiratete ist für die Dinge des Herrn
besorgt, wie er dem Herrn gefallen möge; 33 der
Verheiratete aber ist für die Dinge der Welt besorgt,
wie er dem Weibe gefallen möge. 34 Es ist ein
Unterschied zwischen dem Weibe und der Jungfrau.
Die Unverheiratete ist für die Dinge des Herrn besorgt,
auf daß sie heilig sei, sowohl an Leib als Geist;
die Verheiratete aber ist für die Dinge der Welt
besorgt, wie sie dem Manne gefallen möge. 35 Dies
aber sage ich zu eurem eigenen Nutzen, nicht auf
daß ich euch eine Schlinge überwerfe, sondern zur
Wohlanständigkeit und zu ungeteiltem Anhangen an
dem Herrn. 36 Wenn aber jemand denkt, er handle
ungeziemend mit seiner Jungfrauschaft, wenn er über
die Jahre der Blüte hinausgeht, und es muß also
geschehen, so tue er, was er will; er sündigt nicht: sie
mögen heiraten. 37 Wer aber im Herzen feststeht und
keine Not, sondern Gewalt hat über seinen eigenen
Willen und dies in seinem Herzen beschlossen hat,
seine Jungfrauschaft zu bewahren, der tut wohl. 38
Also, wer heiratet, tut wohl, und wer nicht heiratet, tut
besser. 39 Ein Weib ist gebunden, so lange Zeit ihr
Mann lebt; wenn aber der Mann entschlafen ist, so
ist sie frei, sich zu verheiraten, an wen sie will, nur
im Herrn. 40 Glückseliger ist sie aber, wenn sie also
bleibt, nach meiner Meinung; ich denke aber, daß
auch ich Gottes Geist habe.

8 Was aber die Götzenopfer betrifft, so wissen wir
(denn wir alle haben Erkenntnis; die Erkenntnis
bläht auf, die Liebe aber erbaut. 2 Wenn jemand
sich dünkt, er erkenne etwas, so hat er noch nicht
erkannt, wie man erkennen soll; 3 wenn aber jemand
Gott liebt, der ist von ihm erkannt) - 4 was nun das
Essen der Götzenopfer betrifft, so wissen wir, daß
ein Götzenbild nichts ist in der Welt, und daß kein
[anderer] Gott ist, als nur einer. 5 Denn wenn es
anders solche gibt, die Götter genannt werden, sei
es im Himmel oder auf Erden (wie es ja viele Götter
und viele Herren gibt), 6 so ist doch für uns ein Gott,
der Vater, von welchem alle Dinge sind, und wir für
ihn, und ein Herr, Jesus Christus, durch welchen alle
Dinge sind, und wir durch ihn. 7 Die Erkenntnis aber
ist nicht in allen, sondern etliche essen, infolge des
Gewissens, das sie bis jetzt vom Götzenbilde haben,
als von einem Götzenopfer, und ihr Gewissen, da es
schwach ist, wird befleckt. 8 Speise aber empfiehlt
uns Gott nicht; weder sind wir, wenn wir nicht essen,
geringer, noch sind wir, wenn wir essen, vorzüglicher.
9 Sehet aber zu, daß nicht etwa dieses euer Recht
den Schwachen zum Anstoß werde. 10 Denn wenn
jemand dich, der du Erkenntnis hast, im Götzentempel
zu Tische liegen sieht, wird nicht sein Gewissen, da
er schwach ist, bestärkt werden, die Götzenopfer zu
essen? 11 Und durch deine Erkenntnis kommt der
Schwache um, der Bruder, um dessentwillen Christus
gestorben ist. 12 Wenn ihr aber also gegen die Brüder
sündiget und ihr schwaches Gewissen verletzet, so
sündiget ihr gegen Christum. 13 Darum, wenn eine
Speise meinem Bruder Ärgernis gibt, so will ich für
immer kein Fleisch essen, damit ich meinem Bruder
kein Ärgernis gebe. **(aiōn g165)**

9 Bin ich nicht frei? Bin ich nicht ein Apostel? Habe
ich nicht Jesum, unseren Herrn, gesehen? Seid
nicht ihr mein Werk im Herrn? 2 Wenn ich anderen
nicht ein Apostel bin, so bin ich es doch wenigstens
euch; denn das Siegel meines Apostelamtes seid ihr
im Herrn. 3 Meine Verantwortung vor denen, welche
mich zur Untersuchung ziehen, ist diese: 4 Haben
wir etwa nicht ein Recht zu essen und zu trinken? 5
Haben wir etwa nicht ein Recht, eine Schwester als
Weib umherzuführen, wie auch die übrigen Apostel
und die Brüder des Herrn und Kephas? 6 Oder
haben allein ich und Barnabas nicht ein Recht, nicht

zu arbeiten? 7 Wer tut jemals Kriegsdienste auf
eigenen Sold? Wer pflanzt einen Weinberg und ißt
nicht [von] dessen Frucht? Oder wer weidet eine
Herde und ißt nicht von der Milch der Herde? 8
Rede ich dieses etwa nach Menschenweise, oder
sagt nicht auch das Gesetz dieses? 9 Denn in dem
Gesetz Moses' steht geschrieben: “Du sollst dem
Ochsen, der da drischt, nicht das Maul verbinden”. Ist
Gott etwa für die Ochsen besorgt? 10 Oder spricht
er nicht durchaus um unseretwillen? Denn es ist
um unseretwillen geschrieben, daß der Pflügende
auf Hoffnung pflügen soll, und der Dreschende auf
Hoffnung dreschen, um dessen teilhaftig zu werden.
11 Wenn wir euch das Geistliche gesät haben, ist es
ein Großes, wenn wir euer Fleischliches ernten? 12
Wenn andere dieses Rechtes an euch teilhaftig sind,
nicht vielmehr wir? Wir haben aber dieses Recht nicht
gebraucht, sondern wir ertragen alles, auf daß wir
dem Evangelium des Christus kein Hindernis bereiten.
13 Wisset ihr nicht, daß die, welche mit den heiligen
Dingen beschäftigt sind, aus dem Tempel essen? Die,
welche des Altars warten, mit dem Altar teilen? 14
Also hat auch der Herr denen, die das Evangelium
verkündigen, verordnet, vom Evangelium zu leben.
15 Ich aber habe von keinem dieser Dinge Gebrauch
gemacht. Ich habe dies aber nicht geschrieben, auf
daß es also mit mir geschehe; denn es wäre mir
besser zu sterben, als daß jemand meinen Ruhm
zunichte machen sollte. 16 Denn wenn ich das
Evangelium verkündige, so habe ich keinen Ruhm,
denn eine Notwendigkeit liegt mir auf; denn wehe
mir, wenn ich das Evangelium nicht verkündigte! 17
Denn wenn ich dies freiwillig tue, so habe ich Lohn,
wenn aber unfreiwillig, so bin ich mit einer Verwaltung
betraut. 18 Was ist nun mein Lohn? Daß ich, das
Evangelium verkündigend, das Evangelium kostenfrei
mache, so daß ich mein Recht am Evangelium nicht
gebrauche. 19 Denn wiewohl ich von allen frei bin,
habe ich mich allen zum Sklaven gemacht, auf daß
ich so viele wie möglich gewinne. 20 Und ich bin
den Juden geworden wie ein Jude, auf daß ich die
Juden gewinne; denen, die unter Gesetz sind, wie
unter Gesetz (wiewohl ich selbst nicht unter Gesetz
bin), auf daß ich die, welche unter Gesetz sind,
gewinne; 21 denen, die ohne Gesetz sind, wie ohne
Gesetz (wiewohl ich nicht ohne Gesetz vor Gott bin,
sondern Christo gesetzmäßig unterworfen), auf daß
ich die, welche ohne Gesetz sind, gewinne. 22 Den
Schwachen bin ich geworden wie ein Schwacher,
auf daß ich die Schwachen gewinne. Ich bin allen
alles geworden, auf daß ich auf alle Weise etliche
errette. 23 Ich tue aber alles um des Evangeliums
willen, auf daß ich mit ihm teilhaben möge. 24 Wisset
ihr nicht, daß die, welche in der Rennbahn laufen,
zwar alle laufen, aber einer den Preis empfängt?
Laufet also, auf daß ihr ihn erlanget. 25 Jeder aber,
der kämpft, ist enthaltsam in allem; jene freilich, auf
daß sie eine vergängliche Krone empfangen, wir aber
eine unvergängliche. 26 Ich laufe daher also, nicht wie
aufs ungewisse; ich kämpfe also, nicht wie einer, der
die Luft schlägt; 27 sondern ich zerschlage meinen
Leib und führe ihn in Knechtschaft, auf daß ich nicht,
nachdem ich anderen gepredigt, selbst verwerflich
werde.

10 Denn ich will nicht, daß ihr unkundig seid,
Brüder, daß unsere Väter alle unter der Wolke
waren und alle durch das Meer hindurchgegangen
sind, 2 und alle auf Moses getauft wurden in der Wolke
und in dem Meere, 3 und alle dieselbe geistliche
Speise aßen, 4 und alle denselben geistlichen Trank
tranken; denn sie tranken aus einem geistlichen
Felsen, der sie begleitete. 5 (Der Fels aber war
der Christus.) An den meisten derselben aber hatte
Gott kein Wohlgefallen, denn sie sind in der Wüste
hingestreckt worden. 6 Diese Dinge aber sind als
Vorbilder für uns geschehen, daß wir nicht nach bösen
Dingen gelüsten, gleichwie auch jene gelüsteten. 7
Werdet auch nicht Götzendiener, gleichwie etliche
von ihnen, wie geschrieben steht: “Das Volk setzte
sich nieder, zu essen und zu trinken, und sie standen
auf, zu spielen.” 8 Auch laßt uns nicht Hurerei treiben,
gleichwie etliche von ihnen Hurerei trieben, und
es fielen an einem Tage dreiundzwanzigtausend.
9 Laßt uns auch den Christus nicht versuchen,
gleichwie etliche von ihnen ihn versuchten und von
den Schlangen umgebracht wurden. 10 Murret auch
nicht, gleichwie etliche von ihnen murrten und von
dem Verderber umgebracht wurden. 11 Alle diese
Dinge aber widerfuhren jenen als Vorbilder und sind
geschrieben worden zu unserer Ermahnung, auf
welche das Ende der Zeitalter gekommen ist. (aiōn
g165) 12 Daher, wer zu stehen sich dünkt, sehe zu, daß
er nicht falle. 13 Keine Versuchung hat euch ergriffen,

als nur eine menschliche; Gott aber ist treu, der nicht
zulassen wird, daß ihr über euer Vermögen versucht
werdet, sondern mit der Versuchung auch den
Ausgang schaffen wird, so daß ihr sie ertragen könnt.
14 Darum meine Geliebten, fliehet den Götzendienst.
15 Ich rede als zu Verständigen; beurteilet ihr, was ich
sage. 16 Der Kelch der Segnung, den wir segnen, ist er
nicht die Gemeinschaft des Blutes des Christus? Das
Brot, das wir brechen, ist es nicht die Gemeinschaft
des Leibes des Christus? 17 Denn ein Brot, ein
Leib sind wir, die Vielen, denn wir alle nehmen teil
an dem einen Brote. 18 Sehet auf Israel nach dem
Fleische. Sind nicht die, welche die Schlachtopfer
essen, in Gemeinschaft mit dem Altar? 19 Was
sage ich nun? Daß das einem Götzen Geopferte
etwas sei? Oder daß ein Götzenbild etwas sei? 20
Sondern daß das, was [die Nationen] opfern, sie
den Dämonen opfern und nicht Gott. Ich will aber
nicht, daß ihr Gemeinschaft habt mit den Dämonen.
21 Ihr könnt nicht des Herrn Kelch trinken und der
Dämonen Kelch; ihr könnt nicht des Herrn Tisches
teilhaftig sein und des Dämonentisches. 22 Oder
reizen wir den Herrn zur Eifersucht? Sind wir etwa
stärker als er? 23 Alles ist erlaubt, aber nicht alles ist
nützlich; alles ist erlaubt, aber nicht alles erbaut. 24
Niemand suche das Seine, sondern das des anderen.
25 Alles, was auf dem Fleischmarkte verkauft wird,
esset, ohne zu untersuchen um des Gewissens
willen. 26 Denn “die Erde ist des Herrn und ihre
Fülle”. 27 Wenn aber jemand von den Ungläubigen
euch einladet, und ihr wollt hingehen, so esset alles,
was euch vorgesetzt wird, ohne zu untersuchen um
des Gewissens willen. 28 Wenn aber jemand zu
euch sagt: Dies ist als Opfer dargebracht worden,
so esset nicht, um jenes willen, der es anzeigt, und
um des Gewissens willen, 29 des Gewissens aber,
sage ich, nicht deines eigenen, sondern desjenigen
des anderen; denn warum wird meine Freiheit von
einem anderen Gewissen beurteilt? 30 Wenn ich mit
Danksagung teilhabe, warum werde ich gelästert über
das, wofür ich danksage? 31 Ob ihr nun esset oder
trinket oder irgend etwas tut, tut alles zur Ehre Gottes.
32 Seid ohne Anstoß, sowohl Juden als Griechen,
und der Versammlung Gottes; 33 gleichwie auch ich
mich in allen Dingen allen gefällig mache, indem ich
nicht meinen Vorteil suche, sondern den der Vielen,
auf daß sie errettet werden.

11 Seid meine Nachahmer, gleichwie auch ich
Christi. 2 Ich lobe euch aber, daß ihr in allem
meiner eingedenk seid und die Überlieferungen, wie
ich sie euch überliefert habe, festhaltet. 3 Ich will aber,
daß ihr wisset, daß der Christus das Haupt eines
jeden Mannes ist, des Weibes Haupt aber der Mann,
des Christus Haupt aber Gott. 4 Jeder Mann, der
betet oder weissagt, indem er etwas auf dem Haupte
hat, entehrt sein Haupt. 5 Jedes Weib aber, das betet
oder weissagt mit unbedecktem Haupte, entehrt ihr
Haupt; denn es ist ein und dasselbe, wie wenn sie
geschoren wäre. 6 Denn wenn ein Weib nicht bedeckt
ist, so werde ihr auch das Haar abgeschnitten; wenn
es aber für ein Weib schändlich ist, daß ihr das Haar
abgeschnitten oder sie geschoren werde, so laß sie
sich bedecken. 7 Denn der Mann freilich soll nicht das
Haupt bedecken, da er Gottes Bild und Herrlichkeit
ist; das Weib aber ist des Mannes Herrlichkeit. 8
Denn der Mann ist nicht vom Weibe, sondern das
Weib vom Manne; 9 denn der Mann wurde auch
nicht um des Weibes willen geschaffen, sondern das
Weib um des Mannes willen. 10 Darum soll das Weib
eine Macht auf dem Haupte haben, um der Engel
willen. 11 Dennoch ist weder das Weib ohne den
Mann, noch der Mann ohne das Weib im Herrn. 12
Denn gleichwie das Weib vom Manne ist, also ist
auch der Mann durch das Weib; alles aber von Gott.
13 Urteilet bei euch selbst: Ist es anständig, daß ein
Weib unbedeckt zu Gott bete? 14 Oder lehrt euch
nicht auch selbst die Natur, daß, wenn ein Mann
langes Haar hat, es eine Unehre für ihn ist? 15 Wenn
aber ein Weib langes Haar hat, es eine Ehre für
sie ist? Weil das Haar ihr anstatt eines Schleiers
gegeben ist. 16 Wenn es aber jemand gut dünkt,
streitsüchtig zu sein, so haben wir solche Gewohnheit
nicht, noch die Versammlungen Gottes. 17 Indem
ich aber dieses vorschreibe, lobe ich nicht, daß
ihr nicht zum Besseren, sondern zum Schlechteren
zusammenkommet. 18 Denn fürs erste, wenn ihr als
Versammlung zusammenkommet, höre ich, es seien
Spaltungen unter euch, und zum Teil glaube ich es. 19
Denn es müssen auch Parteiungen unter euch sein,
auf daß die Bewährten unter euch offenbar werden.
20 Wenn ihr nun an einem Orte zusammenkommet,
so ist das nicht des Herrn Mahl essen. 21 Denn ein
jeder nimmt beim Essen sein eigenes Mahl vorweg,
und der eine ist hungrig, der andere ist trunken. 22

Habt ihr denn nicht Häuser, um zu essen und zu
trinken? Oder verachtet ihr die Versammlung Gottes
und beschämet die, welche nichts haben? Was soll
ich euch sagen? Soll ich euch loben? In diesem
lobe ich nicht. 23 Denn ich habe von dem Herrn
empfangen, was ich auch euch überliefert habe, daß
der Herr Jesus in der Nacht, in welcher er überliefert
wurde, 24 Brot nahm, und als er gedankt hatte, es
brach und sprach: Dies ist mein Leib, der für euch
ist; dies tut zu meinem Gedächtnis. 25 Desgleichen
auch den Kelch nach dem Mahle und sprach: Dieser
Kelch ist der neue Bund in meinem Blute; dies tut,
so oft ihr trinket, zu meinem Gedächtnis. 26 Denn
so oft ihr dieses Brot esset und den Kelch trinket,
verkündiget ihr den Tod des Herrn, bis er kommt.
27 Wer also irgend das Brot ißt oder den Kelch des
Herrn trinkt unwürdiglich, wird des Leibes und Blutes
des Herrn schuldig sein. 28 Ein jeder aber prüfe sich
selbst, und also esse er von dem Brote und trinke
von dem Kelche. 29 Denn wer unwürdiglich ißt und
trinkt, ißt und trinkt sich selbst Gericht, indem er
den Leib nicht unterscheidet. 30 Deshalb sind viele
unter euch schwach und krank, und ein gut Teil sind
entschlafen. 31 Aber wenn wir uns selbst beurteilten,
so würden wir nicht gerichtet. 32 Wenn wir aber
gerichtet werden, so werden wir vom Herrn gezüchtigt,
auf daß wir nicht mit der Welt verurteilt werden. 33
Daher, meine Brüder, wenn ihr zusammenkommet,
um zu essen, so wartet aufeinander. 34 Wenn jemand
hungert, der esse daheim, auf daß ihr nicht zum
Gericht zusammenkommet. Das übrige aber will ich
anordnen, sobald ich komme.

12 Was aber die geistlichen Gaben betrifft, Brüder,
so will ich nicht, daß ihr unkundig seid. 2 Ihr
wisset, daß ihr, als ihr von den Nationen waret,
zu den stummen Götzenbildern hingeführt wurdet,
wie ihr irgend geleitet wurdet. 3 Deshalb tue ich
euch kund, daß niemand, im Geiste Gottes redend,
sagt: Fluch über Jesum! und niemand sagen kann:
Herr Jesus! als nur im Heiligen Geiste. 4 Es sind
aber Verschiedenheiten von Gnadengaben, aber
derselbe Geist; 5 und es sind Verschiedenheiten
von Diensten, und derselbe Herr; 6 und es sind
Verschiedenheiten von Wirkungen, aber derselbe
Gott, der alles in allen wirkt. 7 Einem jeden aber wird
die Offenbarung des Geistes zum Nutzen gegeben.
8 Denn einem wird durch den Geist das Wort der
Weisheit gegeben, einem anderen aber das Wort der
Erkenntnis nach demselben Geiste; 9 einem anderen
aber Glauben in demselben Geiste, einem anderen
aber Gnadengaben der Heilungen in demselben
Geiste, 10 einem anderen aber Wunderwirkungen,
einem anderen aber Prophezeiung, einem anderen
aber Unterscheidungen der Geister; einem anderen
aber Arten von Sprachen, einem anderen aber
Auslegung der Sprachen. 11 Alles dieses aber wirkt
ein und derselbe Geist, einem jeden insbesondere
austeilend, wie er will. 12 Denn gleichwie der Leib
einer ist und viele Glieder hat, alle Glieder des Leibes
aber, obgleich viele, ein Leib sind: also auch der
Christus. 13 Denn auch in einem Geiste sind wir alle
zu einem Leibe getauft worden, es seien Juden oder
Griechen, es seien Sklaven oder Freie, und sind alle
mit einem Geiste getränkt worden. 14 Denn auch
der Leib ist nicht ein Glied, sondern viele. 15 Wenn
der Fuß spräche: Weil ich nicht Hand bin, so bin
ich nicht von dem Leibe; ist er deswegen nicht von
dem Leibe? 16 Und wenn das Ohr spräche: Weil ich
nicht Auge bin, so bin ich nicht von dem Leibe; ist es
deswegen nicht von dem Leibe? 17 Wenn der ganze
Leib Auge wäre, wo wäre das Gehör? Wenn ganz
Gehör, wo der Geruch? 18 Nun aber hat Gott die
Glieder gesetzt, jedes einzelne von ihnen an dem
Leibe, wie es ihm gefallen hat. 19 Wenn aber alle
ein Glied wären, wo wäre der Leib? 20 Nun aber
sind der Glieder zwar viele, der Leib aber ist einer.
21 Das Auge kann nicht zu der Hand sagen: Ich
bedarf deiner nicht; oder wiederum das Haupt zu den
Füßen: Ich bedarf euer nicht; 22 sondern vielmehr die
Glieder des Leibes, die schwächer zu sein scheinen,
sind notwendig; 23 und die uns die unehrbareren
des Leibes zu sein dünken, diese umgeben wir
mit reichlicherer Ehre; und unsere nichtanständigen
haben desto reichlichere Wohlanständigkeit; 24
unsere wohlanständigen aber bedürfen es nicht. Aber
Gott hat den Leib zusammengefügt, indem er dem
Mangelhafteren reichlichere Ehre gegeben hat, 25
auf daß keine Spaltung in dem Leibe sei, sondern die
Glieder dieselbe Sorge für einander haben möchten.
26 Und wenn ein Glied leidet, so leiden alle Glieder
mit; oder wenn ein Glied verherrlicht wird, so freuen
sich alle Glieder mit. 27 Ihr aber seid Christi Leib,
und Glieder insonderheit. 28 Und Gott hat etliche in

der Versammlung gesetzt: erstens Apostel, zweitens
Propheten, drittens Lehrer, sodann Wunderkräfte,
sodann Gnadengaben der Heilungen, Hilfeleistungen,
Regierungen, Arten von Sprachen. 29 Sind etwa
alle Apostel? Alle Propheten? Alle Lehrer? Haben
alle Wunderkräfte? 30 Haben alle Gnadengaben der
Heilungen? Reden alle in Sprachen? 31 Legen alle
aus? Eifert aber um die größeren Gnadengaben; und
einen noch weit vortrefflicheren Weg zeige ich euch.

13 Wenn ich mit den Sprachen der Menschen und
der Engel rede, aber nicht Liebe habe, so bin
ich ein tönendes Erz geworden oder eine schallende
Zimbel. 2 Und wenn ich Prophezeiung habe und alle
Geheimnisse und alle Erkenntnis weiß, und wenn ich
allen Glauben habe, so daß ich Berge versetze, aber
nicht Liebe habe, so bin ich nichts. 3 Und wenn ich
alle meine Habe zur Speisung der Armen austeilen
werde, und wenn ich meinen Leib hingebe, auf daß
ich verbrannt werde, aber nicht Liebe habe, so ist
es mir nichts nütze. 4 Die Liebe ist langmütig, ist
gütig; die Liebe neidet nicht; die Liebe tut nicht groß,
sie bläht sich nicht auf, 5 sie gebärdet sich nicht
unanständig, sie sucht nicht das Ihrige, sie läßt sich
nicht erbittern, sie rechnet Böses nicht zu, 6 sie freut
sich nicht über die Ungerechtigkeit, sondern sie freut
sich mit der Wahrheit, sie erträgt alles, 7 sie glaubt
alles, sie hofft alles, sie erduldet alles. 8 Die Liebe
vergeht nimmer; seien es aber Prophezeiungen,
sie werden weggetan werden; seien es Sprachen,
sie werden aufhören; sei es Erkenntnis, sie wird
weggetan werden. 9 Denn wir erkennen stückweise,
und wir prophezeien stückweise; 10 wenn aber das
Vollkommene gekommen sein wird, so wird das, was
stückweise ist, weggetan werden. 11 Als ich ein Kind
war, redete ich wie ein Kind, dachte wie ein Kind,
urteilte wie ein Kind; als ich ein Mann wurde, tat ich
weg, was kindisch war. 12 Denn wir sehen jetzt durch
einen Spiegel, undeutlich, dann aber von Angesicht
zu Angesicht. Jetzt erkenne ich stückweise, dann
aber werde ich erkennen, gleichwie auch ich erkannt
worden bin. 13 Nun aber bleibt Glaube, Hoffnung,
Liebe, diese drei; die größte aber von diesen ist die
Liebe.

14 Strebet nach der Liebe; eifert aber um die
geistlichen Gaben, vielmehr aber, daß ihr
weissaget. 2 Denn wer in einer Sprache redet, redet
nicht Menschen, sondern Gott; denn niemand versteht
es, im Geiste aber redet er Geheimnisse. 3 Wer aber
weissagt, redet den Menschen zur Erbauung und
Ermahnung und Tröstung. 4 Wer in einer Sprache
redet, erbaut sich selbst; wer aber weissagt, erbaut
die Versammlung. 5 Ich wollte aber, daß ihr alle in
Sprachen redetet, vielmehr aber, daß ihr weissagtet.
Wer aber weissagt, ist größer, als wer in Sprachen
redet, es sei denn, daß er es auslege, auf daß die
Versammlung Erbauung empfange. 6 Jetzt aber,
Brüder, wenn ich zu euch komme und in Sprachen
rede, was werde ich euch nützen, wenn ich nicht
zu euch rede, entweder in Offenbarung oder in
Erkenntnis oder in Weissagung oder in Lehre? 7
Doch auch die leblosen Dinge, die einen Ton von sich
geben, es sei Pfeife oder Harfe, wenn sie den Tönen
keinen Unterschied geben, wie wird man erkennen,
was gepfiffen oder geharft wird? 8 Denn auch wenn
die Posaune einen undeutlichen Ton gibt, wer wird
sich zum Kampfe rüsten? 9 Also auch ihr, wenn ihr
durch die Sprache nicht eine verständliche Rede
gebet, wie wird man wissen, was geredet wird? Denn
ihr werdet in den Wind reden. 10 Es gibt vielleicht
so und so viele Arten von Stimmen in der Welt,
und keine Art ist ohne bestimmten Ton. 11 Wenn
ich nun die Bedeutung der Stimme nicht weiß, so
werde ich dem Redenden ein Barbar sein, und der
Redende für mich ein Barbar. 12 Also auch ihr, da
ihr um geistliche Gaben eifert, so suchet, daß ihr
überströmend seid zur Erbauung der Versammlung.
13 Darum, wer in einer Sprache redet, bete, auf daß
er es auslege. 14 Denn wenn ich in einer Sprache
bete, so betet mein Geist, aber mein Verstand ist
fruchtleer. 15 Was ist es nun? Ich will beten mit dem
Geiste, aber ich will auch beten mit dem Verstande;
ich will lobsingen mit dem Geiste, aber ich will auch
lobsingen mit dem Verstande. 16 Sonst, wenn du mit
dem Geiste preisen wirst, wie soll der, welcher die
Stelle des Unkundigen einnimmt, das Amen sprechen
zu deiner Danksagung, da er ja nicht weiß, was du
sagst? 17 Denn du danksagst wohl gut, aber der
andere wird nicht erbaut. 18 Ich danke Gott, ich
rede mehr in einer Sprache als ihr alle. 19 Aber in
der Versammlung will ich lieber fünf Worte reden
mit meinem Verstande, auf daß ich auch andere
unterweise, als zehntausend Worte in einer Sprache.
20 Brüder, werdet nicht Kinder am Verstande, sondern

an der Bosheit seid Unmündige, am Verstande aber
werdet Erwachsene. 21 Es steht in dem Gesetz
geschrieben: “Ich will in anderen Sprachen und durch
andere Lippen zu diesem Volke reden, und auch
also werden sie nicht auf mich hören, spricht der
Herr.” 22 Daher sind die Sprachen zu einem Zeichen,
nicht den Glaubenden, sondern den Ungläubigen; die
Weissagung aber nicht den Ungläubigen, sondern den
Glaubenden. 23 Wenn nun die ganze Versammlung
an einem Orte zusammenkommt und alle in Sprachen
reden, und es kommen Unkundige oder Ungläubige
herein, werden sie nicht sagen, daß ihr von Sinnen
seid? 24 Wenn aber alle weissagen, und irgend ein
Ungläubiger oder Unkundiger kommt herein, so wird
er von allen überführt, von allen beurteilt; 25 das
Verborgene seines Herzens wird offenbar, und also,
auf sein Angesicht fallend, wird er Gott anbeten und
verkündigen, daß Gott wirklich unter euch ist. 26 Was
ist es nun, Brüder? Wenn ihr zusammenkommet,
so hat ein jeder [von euch] einen Psalm, hat eine
Lehre, hat eine Sprache, hat eine Offenbarung, hat
eine Auslegung; alles geschehe zur Erbauung. 27
Wenn nun jemand in einer Sprache redet, so sei es
zu zwei oder höchstens drei und nacheinander, und
einer lege aus. 28 Wenn aber kein Ausleger da ist,
so schweige er in der Versammlung, rede aber sich
selbst und Gott. 29 Propheten aber laßt zwei oder drei
reden, und die anderen laßt urteilen. 30 Wenn aber
einem anderen, der dasitzt, eine Offenbarung wird, so
schweige der erste. 31 Denn ihr könnt einer nach dem
anderen alle weissagen, auf daß alle lernen und alle
getröstet werden. 32 Und die Geister der Propheten
sind den Propheten untertan. 33 Denn Gott ist nicht
ein Gott der Unordnung, sondern des Friedens, wie in
allen Versammlungen der Heiligen. 34 [Eure] Weiber
sollen schweigen in den Versammlungen, denn es
ist ihnen nicht erlaubt zu reden, sondern unterwürfig
zu sein, wie auch das Gesetz sagt. 35 Wenn sie
aber etwas lernen wollen, so sollen sie daheim ihre
eigenen Männer fragen; denn es ist schändlich für
ein Weib, in der Versammlung zu reden. 36 Oder
ist das Wort Gottes von euch ausgegangen? Oder
ist es zu euch allein gelangt? 37 Wenn jemand sich
dünkt, ein Prophet zu sein oder geistlich, so erkenne
er, was ich euch schreibe, daß es ein Gebot des
Herrn ist. 38 Wenn aber jemand unwissend ist, so
sei er unwissend. 39 Daher, Brüder, eifert danach zu
weissagen, und wehret nicht, in Sprachen zu reden.
40 Alles aber geschehe anständig und in Ordnung.

15 Ich tue euch aber kund, Brüder, das Evangelium,
das ich euch verkündigt habe, das ihr auch
angenommen habt, in welchem ihr auch stehet, 2
durch welches ihr auch errettet werdet (wenn ihr an
dem Worte festhaltet, das ich euch verkündigt habe),
es sei denn, daß ihr vergeblich geglaubt habt. 3
Denn ich habe euch zuerst überliefert, was ich auch
empfangen habe: daß Christus für unsere Sünden
gestorben ist, nach den Schriften; 4 und daß er
begraben wurde, und daß er auferweckt worden ist
am dritten Tage, nach den Schriften; 5 und daß er
Kephas erschienen ist, dann den Zwölfen. 6 Danach
erschien er mehr als fünfhundert Brüdern auf einmal,
von denen die meisten bis jetzt übriggeblieben, etliche
aber auch entschlafen sind. 7 Danach erschien er
Jakobus, dann den Aposteln allen; 8 am letzten
aber von allen, gleichsam der unzeitigen Geburt,
erschien er auch mir. 9 Denn ich bin der geringste
der Apostel, der ich nicht würdig bin, ein Apostel
genannt zu werden, weil ich die Versammlung Gottes
verfolgt habe. 10 Aber durch Gottes Gnade bin ich,
was ich bin; und seine Gnade gegen mich ist nicht
vergeblich gewesen, sondern ich habe viel mehr
gearbeitet als sie alle; nicht aber ich, sondern die
Gnade Gottes, die mit mir war. 11 Sei ich es nun,
seien es jene, also predigen wir, und also habt ihr
geglaubt. 12 Wenn aber Christus gepredigt wird, daß
er aus den Toten auferweckt sei, wie sagen etliche
unter euch, daß es keine Auferstehung der Toten
gebe? 13 Wenn es aber keine Auferstehung der
Toten gibt, so ist auch Christus nicht auferweckt;
14 wenn aber Christus nicht auferweckt ist, so ist
also auch unsere Predigt vergeblich, aber auch euer
Glaube vergeblich. 15 Wir werden aber auch als
falsche Zeugen Gottes erfunden, weil wir in Bezug auf
Gott gezeugt haben, daß er den Christus auferweckt
habe, den er nicht auferweckt hat, wenn wirklich
Tote nicht auferweckt werden. 16 Denn wenn Tote
nicht auferweckt werden, so ist auch Christus nicht
auferweckt. 17 Wenn aber Christus nicht auferweckt
ist, so ist euer Glaube eitel; ihr seid noch in euren
Sünden. 18 Also sind auch die, welche in Christo
entschlafen sind, verloren gegangen. 19 Wenn wir
allein in diesem Leben auf Christum Hoffnung haben,

so sind wir die elendesten von allen Menschen. **20**
(Nun aber ist Christus aus den Toten auferweckt,
der Erstling der Entschlafenen; **21** denn da ja durch
einen Menschen der Tod kam, so auch durch einen
Menschen die Auferstehung der Toten. **22** Denn
gleichwie in dem Adam alle sterben, also werden
auch in dem Christus alle lebendig gemacht werden.
23 Ein jeder aber in seiner eigenen Ordnung: der
Erstling, Christus; sodann die, welche des Christus
sind bei seiner Ankunft; **24** dann das Ende, wenn
er das Reich dem Gott und Vater übergibt, wenn er
weggetan haben wird alle Herrschaft und alle Gewalt
und Macht. **25** Denn er muß herrschen, bis er alle
Feinde unter seine Füße gelegt hat. **26** Der letzte
Feind, der weggetan wird, ist der Tod. **27** "Denn alles
hat er seinen Füßen unterworfen." Wenn er aber
sagt, daß alles unterworfen sei, so ist es offenbar,
daß der ausgenommen ist, der ihm alles unterworfen
hat. **28** Wenn ihm aber alles unterworfen sein wird,
dann wird auch der Sohn selbst dem unterworfen
sein, der ihm alles unterworfen hat, auf daß Gott
alles in allem sei.) **29** Was werden sonst die tun, die
für die Toten getauft werden, wenn überhaupt Tote
nicht auferweckt werden? Warum werden sie auch
für sie getauft? **30** Warum sind auch wir jede Stunde
in Gefahr? **31** Täglich sterbe ich, bei eurem Rühmen,
das ich habe in Christo Jesu, unserem Herrn. **32**
Wenn ich, nach Menschenweise zu reden, mit wilden
Tieren gekämpft habe zu Ephesus, was nützt es mir,
wenn Tote nicht auferweckt werden? "Laßt uns essen
und trinken, denn morgen sterben wir!" **33** Laßt euch
nicht verführen: Böser Verkehr verdirbt gute Sitten.
34 Werdet rechtschaffen nüchtern und sündiget nicht,
denn etliche sind in Unwissenheit über Gott; zur
Beschämung sage ich's euch. **35** Es wird aber jemand
sagen: Wie werden die Toten auferweckt? Und mit
was für einem Leibe kommen sie? Tor! **36** Was du
säst, wird nicht lebendig, es sterbe denn. **37** Und
was du säst, du säst nicht den Leib, der werden soll,
sondern ein nacktes Korn, es sei von Weizen oder
von einem der anderen Samen. **38** Gott aber gibt ihm
einen Leib, wie er gewollt hat, und einem jeden der
Samen seinen eigenen Leib. **39** Nicht alles Fleisch ist
dasselbe Fleisch; sondern ein anderes ist das der
Menschen, und ein anderes das Fleisch des Viehes,
und ein anderes das der Vögel, und ein anderes das
der Fische. **40** Und es gibt himmlische Leiber und
irdische Leiber. Aber eine andere ist die Herrlichkeit
der himmlischen, eine andere die der irdischen; **41**
eine andere die Herrlichkeit der Sonne, und eine
andere die Herrlichkeit des Mondes, und eine andere
die Herrlichkeit der Sterne; denn es unterscheidet
sich Stern von Stern an Herrlichkeit. **42** Also ist
auch die Auferstehung der Toten. Es wird gesät in
Verwesung, es wird auferweckt in Unverweslichkeit.
43 Es wird gesät in Unehre, es wird auferweckt in
Herrlichkeit; es wird gesät in Schwachheit, es wird
auferweckt in Kraft; **44** es wird gesät ein natürlicher
Leib, es wird auferweckt ein geistiger Leib. Wenn es
einen natürlichen Leib gibt, so gibt es auch einen
geistigen. **45** So steht auch geschrieben: "Der erste
Mensch, Adam, ward eine lebendige Seele"; der letzte
Adam ein lebendig machender Geist. **46** Aber das
Geistige war nicht zuerst, sondern das Natürliche,
danach das Geistige. **47** Der erste Mensch ist von der
Erde, von Staub; der zweite Mensch vom Himmel.
48 Wie der von Staub ist, so sind auch die, welche
von Staub sind; und wie der Himmlische, so sind
auch die Himmlischen. **49** Und wie wir das Bild
dessen von Staub getragen haben, so werden wir
auch das Bild des Himmlischen tragen. **50** Dies aber
sage ich, Brüder, daß Fleisch und Blut das Reich
Gottes nicht ererben können, auch die Verwesung
nicht die Unverweslichkeit ererbt. **51** Siehe, ich
sage euch ein Geheimnis: Wir werden zwar nicht
alle entschlafen, wir werden aber alle verwandelt
werden, in einem Nu, **52** in einem Augenblick, bei
der letzten Posaune; denn posaunen wird es, und
die Toten werden auferweckt werden unverweslich,
und wir werden verwandelt werden. **53** Denn dieses
Verwesliche muß Unverweslichkeit anziehen, und
dieses Sterbliche Unsterblichkeit anziehen. **54** Wenn
aber dieses Verwesliche Unverweslichkeit anziehen
und dieses Sterbliche Unsterblichkeit anziehen wird,
dann wird das Wort erfüllt werden, das geschrieben
steht: "Verschlungen ist der Tod in Sieg". **55** "Wo ist,
o Tod, dein Stachel? Wo ist, o Tod, dein Sieg?" **(Hadēs
g86)** **56** Der Stachel des Todes aber ist die Sünde, die
Kraft der Sünde aber das Gesetz. **57** Gott aber sei
Dank, der uns den Sieg gibt durch unseren Herrn
Jesus Christus! **58** Daher, meine geliebten Brüder,
seid fest, unbeweglich, allezeit überströmend in dem
Werke des Herrn, da ihr wisset, daß eure Mühe nicht
vergeblich ist im Herrn.

16 Was aber die Sammlung für die Heiligen betrifft:
wie ich den Versammlungen von Galatien
verordnet habe, also tut auch ihr. **2** An jedem ersten
Wochentage lege ein jeder von euch bei sich zurück
und sammle auf, je nachdem er Gedeihen hat, auf
daß nicht dann, wenn ich komme, Sammlungen
geschehen. **3** Wenn ich aber angekommen bin, so
will ich die, welche irgend ihr für tüchtig erachten
werdet, mit Briefen senden, daß sie eure Gabe nach
Jerusalem hinbringen. **4** Wenn es aber angemessen
ist, daß auch ich hinreise, so sollen sie mit mir
reisen. **5** Ich werde aber zu euch kommen, wenn
ich Macedonien durchzogen habe, denn ich ziehe
durch Macedonien. **6** Vielleicht aber werde ich bei
euch bleiben oder auch überwintern, auf daß ihr mich
geleitet, wohin irgend ich reise; **7** denn ich will euch
jetzt nicht im Vorbeigehen sehen, denn ich hoffe,
einige Zeit bei euch zu bleiben, wenn der Herr es
erlaubt. **8** Ich werde aber bis Pfingsten in Ephesus
bleiben, **9** denn eine große und wirkungsvolle Tür
ist mir aufgetan, und der Widersacher sind viele. **10**
Wenn aber Timotheus kommt, so sehet zu, daß er
ohne Furcht bei euch sei; denn er arbeitet am Werke
des Herrn, wie auch ich. **11** Es verachte ihn nun
niemand. Geleitet ihn aber in Frieden, auf daß er zu
mir komme; denn ich erwarte ihn mit den Brüdern.
12 Was aber den Bruder Apollos betrifft, so habe
ich ihm viel zugeredet, daß er mit den Brüdern zu
euch komme; und er war durchaus nicht willens,
jetzt zu kommen, doch wird er kommen, wenn er
eine gelegene Zeit finden wird. **13** Wachet, stehet
fest im Glauben; seid männlich, seid stark! **14** Alles
bei euch geschehe in Liebe. **15** Ich ermahne euch
aber, Brüder: Ihr kennet das Haus des Stephanas,
daß es der Erstling von Achaja ist, und daß sie sich
selbst den Heiligen zum Dienst verordnet haben; **16**
daß auch ihr solchen unterwürfig seid und jedem,
der mitwirkt und arbeitet. **17** Ich freue mich aber
über die Ankunft des Stephanas und Fortunatus und
Achaikus, denn diese haben erstattet, was euerseits
mangelte. **18** Denn sie haben meinen Geist erquickt
und den eurigen; erkennet nun solche an. **19** Es
grüßen euch die Versammlungen Asiens. Es grüßen
euch vielmal im Herrn Aquila und Priscilla, samt der
Versammlung in ihrem Hause. **20** Es grüßen euch die
Brüder alle. Grüßet einander mit heiligem Kuß. **21**
Der Gruß mit meiner, des Paulus, Hand. **22** Wenn
jemand den Herrn [Jesus Christus] nicht lieb hat, der
sei Anathema; Maranatha! **23** Die Gnade des Herrn
Jesus Christus sei mit euch! **24** Meine Liebe sei mit
euch allen in Christo Jesu! Amen.

2 Korinther

1 Paulus, Apostel Jesu Christi durch Gottes Willen,
und Timotheus, der Bruder, der Versammlung
Gottes, die in Korinth ist, samt allen Heiligen, die in
ganz Achaja sind: **2** Gnade euch und Friede von
Gott, unserem Vater, und dem Herrn Jesus Christus!
3 Gepriesen sei der Gott und Vater unseres Herrn
Jesus Christus, der Vater der Erbarmungen und Gott
alles Trostes, **4** der uns tröstet in all unserer Drangsal,
auf daß wir die trösten können, die in allerlei Drangsal
sind, durch den Trost, mit welchem wir selbst von
Gott getröstet werden; **5** weil, gleichwie die Leiden
des Christus gegen uns überschwenglich sind, also
auch durch den Christus unser Trost überschwenglich
ist. **6** Es sei aber, wir werden bedrängt, so ist es
um eures Trostes und Heiles willen, das bewirkt
wird im Ausharren in denselben Leiden, die auch
wir leiden **7** (und unsere Hoffnung für euch ist
fest); es sei wir werden getröstet, so ist es um
eures Trostes und Heiles willen, indem wir wissen,
daß, gleichwie ihr der Leiden teilhaftig seid, also
auch des Trostes. **8** Denn wir wollen nicht, daß ihr
unkundig seid, Brüder, was unsere Drangsal betrifft,
die [uns] in Asien widerfahren ist, daß wir übermäßig
beschwert wurden, über Vermögen, so daß wir selbst
am Leben verzweifelten. **9** Wir selbst aber hatten
das Urteil des Todes in uns selbst, auf daß unser
Vertrauen nicht auf uns selbst wäre, sondern auf
Gott, der die Toten auferweckt, **10** welcher uns von
so großem Tode errettet hat und errettet, auf welchen
wir unsere Hoffnung gesetzt haben, daß er uns auch
ferner erretten werde; **11** indem auch ihr durch das
Flehen für uns mitwirket, auf daß für die mittelst
vieler Personen uns verliehene Gnadengabe durch
viele für uns Danksagung dargebracht werde. **12**
Denn unser Rühmen ist dieses: das Zeugnis unseres
Gewissens, daß wir in Einfalt und Lauterkeit Gottes,
nicht in fleischlicher Weisheit, sondern in der Gnade
Gottes unseren Verkehr gehabt haben in der Welt,
am meisten aber bei euch. **13** Denn wir schreiben
euch nichts anderes, als was ihr kennet oder auch
anerkennet; ich hoffe aber, daß ihr es bis ans Ende
anerkennen werdet, **14** gleichwie ihr auch uns zum Teil
anerkannt habt, daß wir euer Ruhm sind, so wie auch
ihr der unsrige seid an dem Tage des Herrn Jesus.
15 Und in diesem Vertrauen wollte ich vorher zu euch
kommen, auf daß ihr eine zweite Gnade hättet, **16**
und bei euch hindurch nach Macedonien reisen, und
wiederum von Macedonien zu euch kommen und
von euch nach Judäa geleitet werden. **17** Habe ich
nun, indem ich mir dieses vornahm, mich etwa der
Leichtfertigkeit bedient? Oder was ich mir vornehme,
nehme ich mir das nach dem Fleische vor, auf daß
bei mir das Ja ja und das Nein nein wäre? **18** Gott
aber ist treu, daß unser Wort an euch nicht ja und
nein ist. **19** Denn der Sohn Gottes, Jesus Christus,
der unter euch durch uns gepredigt worden ist, durch
mich und Silvanus und Timotheus, wurde nicht ja
und nein, sondern es ist ja in ihm. **20** Denn so viele
der Verheißungen Gottes sind, in ihm ist das Ja und
in ihm das Amen, Gott zur Herrlichkeit durch uns.
21 Der uns aber mit euch befestigt in Christum und
uns gesalbt hat, ist Gott, **22** der uns auch versiegelt
hat und hat das Unterpfand des Geistes in unsere
Herzen gegeben. **23** Ich aber rufe Gott zum Zeugen
an auf meine Seele, daß ich, um euer zu schonen,
noch nicht nach Korinth gekommen bin. **24** Nicht daß
wir über euren Glauben herrschen, sondern wir sind
Mitarbeiter an eurer Freude; denn ihr stehet durch
den Glauben.

2 Ich habe aber bei mir selbst dieses beschlossen,
nicht wieder in Traurigkeit zu euch zu kommen. **2**
Denn wenn ich euch traurig mache, wer ist es auch,
der mich fröhlich mache, wenn nicht der, welcher
durch mich traurig gemacht wird? **3** Und eben dieses
habe ich [euch] geschrieben, auf daß ich nicht, wenn
ich komme, von denen Traurigkeit habe, deren ich
mich freuen sollte; indem ich euch allen vertraue,
daß meine Freude die euer aller ist. **4** Denn aus
vieler Drangsal und Herzensangst schrieb ich euch
mit vielen Tränen, nicht auf daß ihr traurig gemacht
werden solltet, sondern auf daß ihr die Liebe erkennen
möchtet, die ich überschwenglicher zu euch habe. **5**
Wenn aber jemand traurig gemacht hat, so hat er
nicht mich traurig gemacht, sondern in gewissem
Maße (auf daß ich nicht beschwere) euch alle. **6**
Genügend ist einem solchen diese Strafe, **7** die
von den vielen ist, so daß ihr im Gegenteil vielmehr
vergeben und ermuntern solltet, damit nicht etwa ein
solcher durch übermäßige Traurigkeit verschlungen
werde. **8** Darum ermahne ich euch, Liebe gegen ihn

zu betätigen. 9 Denn dazu habe ich auch geschrieben,
auf daß ich eure Bewährung kennen lerne, ob ihr
in allem gehorsam seid. 10 Wem ihr aber etwas
vergebet, dem vergebe auch ich; denn auch ich, was
ich vergeben, wenn ich etwas vergeben habe, habe
ich um euretwillen vergeben in der Person Christi, 11
auf daß wir nicht vom Satan übervorteilt werden; denn
seine Gedanken sind uns nicht unbekannt. 12 Als ich
aber nach Troas kam für das Evangelium des Christus
und mir eine Tür aufgetan wurde im Herrn, 13 hatte ich
keine Ruhe in meinem Geiste, weil ich Titus, meinen
Bruder, nicht fand, sondern ich nahm Abschied von
ihnen und zog fort nach Macedonien. 14 Gott aber sei
Dank, der uns allezeit im Triumphzuge umherführt in
Christo und den Geruch seiner Erkenntnis an jedem
Orte durch uns offenbart! 15 Denn wir sind Gott ein
Wohlgeruch Christi in denen, die errettet werden,
und in denen, die verloren gehen; 16 den einen ein
Geruch vom Tode zum Tode, den anderen aber ein
Geruch vom Leben zum Leben. Und wer ist dazu
tüchtig? 17 Denn wir verfälschen nicht, wie die vielen,
das Wort Gottes, sondern als aus Lauterkeit, sondern
als aus Gott, vor Gott, reden wir in Christo.

3 Fangen wir wiederum an, uns selbst zu
empfehlen? Oder bedürfen wir etwa, wie etliche,
Empfehlungsbriefe an euch oder [Empfehlungsbriefe]
von euch? 2 Ihr seid unser Brief, eingeschrieben
in unsere Herzen, gekannt und gelesen von allen
Menschen; 3 die ihr offenbar geworden, daß ihr ein
Brief Christi seid, angefertigt durch uns im Dienst,
geschrieben nicht mit Tinte, sondern mit dem Geiste
des lebendigen Gottes, nicht auf steinerne Tafeln,
sondern auf fleischerne Tafeln des Herzens. 4 Solches
Vertrauen aber haben wir durch Christum zu Gott: 5
nicht daß wir von uns selbst aus tüchtig sind, etwas zu
denken, als aus uns selbst, sondern unsere Tüchtigkeit
ist von Gott, 6 der uns auch tüchtig gemacht hat zu
Dienern des neuen Bundes, nicht des Buchstabens,
sondern des Geistes. Denn der Buchstabe tötet, der
Geist aber macht lebendig. 7 (Wenn aber der Dienst
des Todes, mit Buchstaben in Steine eingegraben,
in Herrlichkeit begann, so daß die Söhne Israels
das Angesicht Moses' nicht unverwandt anschauen
konnten wegen der Herrlichkeit seines Angesichts, die
hinweggetan werden sollte, 8 wie wird nicht vielmehr
der Dienst des Geistes in Herrlichkeit bestehen? 9
Denn wenn der Dienst der Verdammnis Herrlichkeit
ist, so ist vielmehr der Dienst der Gerechtigkeit
überströmend in Herrlichkeit. 10 Denn auch das
Verherrlichte ist nicht in dieser Beziehung verherrlicht
worden, wegen der überschwenglichen Herrlichkeit.
11 Denn wenn das, was hinweggetan werden sollte,
mit Herrlichkeit eingeführt wurde, wieviel mehr wird
das Bleibende in Herrlichkeit bestehen! 12 Da wir nun
eine solche Hoffnung haben, so gebrauchen wir große
Freimütigkeit, 13 und tun nicht gleichwie Moses, der
eine Decke über sein Angesicht legte, auf daß die
Söhne Israels nicht anschauen möchten das Ende
dessen, was hinweggetan werden sollte. 14 Aber ihr
Sinn ist verstockt worden, denn bis auf den heutigen
Tag bleibt beim Lesen des alten Bundes dieselbe
Decke unaufgedeckt, die in Christo weggetan wird. 15
Aber bis auf den heutigen Tag, wenn Moses gelesen
wird, liegt die Decke auf ihrem Herzen. 16 Wenn es
aber zum Herrn umkehren wird, so wird die Decke
weggenommen.) 17 Der Herr aber ist der Geist; wo
aber der Geist des Herrn ist, ist Freiheit. 18 Wir alle
aber, mit aufgedecktem Angesicht die Herrlichkeit
des Herrn anschauend, werden verwandelt nach
demselben Bilde von Herrlichkeit zu Herrlichkeit, als
durch den Herrn, den Geist.

4 Darum, da wir diesen Dienst haben, wie wir
begnadigt worden sind, ermatten wir nicht; 2
sondern wir haben den geheimen Dingen der Scham
entsagt, indem wir nicht Arglist wandeln, noch
das Wort Gottes verfälschen, sondern durch die
Offenbarung der Wahrheit uns selbst jedem Gewissen
der Menschen empfehlen vor Gott. 3 Wenn aber auch
unser Evangelium verdeckt ist, so ist es in denen
verdeckt, die verloren gehen, 4 in welchen der Gott
dieser Welt den Sinn der Ungläubigen verblendet
hat, damit ihnen nicht ausstrahle der Lichtglanz des
Evangeliums der Herrlichkeit des Christus, welcher
das Bild Gottes ist. (aiōn g165) 5 Denn wir predigen nicht
uns selbst, sondern Christum Jesum als Herrn, uns
selbst aber als eure Knechte um Jesu willen. 6 Denn
der Gott, der aus Finsternis Licht leuchten hieß, ist es,
der in unsere Herzen geleuchtet hat zum Lichtglanz
der Erkenntnis der Herrlichkeit Gottes im Angesicht
Christi. 7 Wir haben aber diesen Schatz in irdenen
Gefäßen, auf daß die Überschwenglichkeit der Kraft
sei Gottes und nicht aus uns. 8 Allenthalben bedrängt,

aber nicht eingeengt; keinen Ausweg sehend, aber
nicht ohne Ausweg; 9 verfolgt, aber nicht verlassen;
niedergeworfen, aber nicht umkommend; 10 allezeit
das Sterben Jesu am Leibe umhertragend, auf daß
auch das Leben Jesu an unserem Leibe offenbar
werde. 11 Denn wir, die wir leben, werden allezeit dem
Tode überliefert um Jesu willen, auf daß auch das
Leben Jesu an unserem sterblichen Fleische offenbar
werde. 12 So denn wirkt der Tod in uns, das Leben
aber in euch. 13 Da wir aber denselben Geist des
Glaubens haben (nach dem, was geschrieben steht:
"Ich habe geglaubt, darum habe ich geredet"), so
glauben auch wir, darum reden wir auch, 14 indem wir
wissen, daß der, welcher den Herrn Jesus auferweckt
hat, auch uns mit Jesu auferwecken und mit euch
darstellen wird; 15 denn alles ist um euretwillen, auf
daß die Gnade, überreich geworden durch die Vielen,
die Danksagung zur Herrlichkeit Gottes überströmen
lasse. 16 Deshalb ermatten wir nicht, sondern wenn
auch unser äußerer Mensch verfällt, so wird doch
der innere Tag für Tag erneuert. 17 Denn das schnell
vorübergehende Leichte unserer Drangsal bewirkt
uns ein über die Maßen überschwengliches, ewiges
Gewicht von Herrlichkeit, (aiōnios g166) 18 indem wir
nicht das anschauen, was man sieht, sondern das,
was man nicht sieht; denn das, was man sieht, ist
zeitlich, das aber, was man nicht sieht, ewig. (aiōnios
g166)

5 Denn wir wissen, daß, wenn unser irdisches Haus,
die Hütte, zerstört wird, wir einen Bau von Gott
haben, ein Haus, nicht mit Händen gemacht, ein
ewiges, in den Himmeln. (aiōnios g166) 2 Denn in
diesem freilich seufzen wir, uns sehnend, mit unserer
Behausung, die aus dem Himmel ist, überkleidet zu
werden; 3 so wir anders, wenn wir auch bekleidet
sind, nicht nackt erfunden werden. 4 Denn wir freilich,
die in der Hütte sind, seufzen beschwert, wiewohl
wir nicht entkleidet, sondern überkleidet werden
möchten, damit das Sterbliche verschlungen werde
von dem Leben. 5 Der uns aber eben hierzu bereitet
hat, ist Gott, der uns [auch] das Unterpfand des
Geistes gegeben hat. 6 So sind wir nun allezeit gutes
Mutes und wissen, daß, während einheimisch in dem
Leibe, wir von dem Herrn ausheimisch sind 7 (denn
wir wandeln durch Glauben, nicht durch Schauen);
8 wir sind aber gutes Mutes und möchten lieber
ausheimisch von dem Leibe und einheimisch bei
dem Herrn sein. 9 Deshalb beeifern wir uns auch, ob
einheimisch oder ausheimisch, ihm wohlgefällig zu
sein. 10 Denn wir müssen alle vor dem Richterstuhl
des Christus offenbar werden, auf daß ein jeder
empfange, was er in dem Leibe getan, nach dem er
gehandelt hat, es sei Gutes oder Böses. 11 Da wir nun
den Schrecken des Herrn kennen, so überreden wir
die Menschen, Gott aber sind wir offenbar geworden;
ich hoffe aber, auch in euren Gewissen offenbar
geworden zu sein. 12 [Denn] wir empfehlen uns selbst
euch nicht wiederum, sondern geben euch Anlaß
zum Ruhm unserethalben, auf daß ihr ihn habet bei
denen, die sich nach dem Ansehen rühmen und nicht
nach dem Herzen. 13 Denn sei es, daß wir außer uns
sind, so sind wir es Gott; sei es daß wir vernünftig
sind euch. 14 Denn die Liebe des Christus drängt
uns, indem wir also geurteilt haben, daß einer für
alle gestorben ist und somit alle gestorben sind. 15
Und er ist für alle gestorben, auf daß die, welche
leben, nicht mehr sich selbst leben, sondern dem, der
für sie gestorben ist und ist auferweckt worden. 16
Daher kennen wir von nun an niemand nach dem
Fleische; wenn wir aber auch Christum nach dem
Fleische gekannt haben, so kennen wir ihn doch
jetzt nicht mehr also. 17 Daher, wenn jemand in
Christo ist, da ist eine neue Schöpfung; das Alte ist
vergangen, siehe, alles ist neu geworden. 18 Alles
aber von dem Gott, der uns mit sich selbst versöhnt
hat durch [Jesum] Christum und hat uns den Dienst
der Versöhnung gegeben: 19 nämlich daß Gott in
Christo war, die Welt mit sich selbst versöhnend,
ihnen ihre Übertretungen nicht zurechnend, und hat
in uns das Wort der Versöhnung niedergelegt. 20
So sind wir nun Gesandte für Christum, als ob Gott
durch uns ermahnte; wir bitten an Christi Statt: Laßt
euch versöhnen mit Gott! 21 Den, der Sünde nicht
kannte, hat er für uns zur Sünde gemacht, auf daß
wir Gottes Gerechtigkeit würden in ihm.

6 Mitarbeitend aber ermahnen wir auch, daß ihr
die Gnade Gottes nicht vergeblich empfanget 2
(denn er spricht: "Zur angenehmen Zeit habe ich dich
erhört, und am Tage des Heils habe ich dir geholfen".
Siehe, jetzt ist die wohlangenehme Zeit, siehe, jetzt
ist der Tag des Heils); 3 indem wir in keiner Sache
irgend einen Anstoß geben, auf daß der Dienst nicht

verlästert werde, 4 sondern in allem uns erweisen als
Gottes Diener, in vielem Ausharren, in Drangsalen, in
Nöten, in Ängsten, 5 in Streichen, in Gefängnissen,
in Aufständen, in Mühen, in Wachen, in Fasten; 6
in Reinheit, in Erkenntnis, in Langmut, in Gütigkeit,
im Heiligen Geiste, in ungeheuchelter Liebe; 7 im
Worte der Wahrheit, in der Kraft Gottes; durch die
Waffen der Gerechtigkeit zur Rechten und zur Linken;
8 durch Ehre und Unehre, durch böses Gerücht und
gutes Gerücht, als Verführer und Wahrhaftige; 9 als
Unbekannte und Wohlbekannte; als Sterbende, und
siehe, wir leben; als Gezüchtigte und nicht getötet;
10 als Traurige, aber allezeit uns freuend; als Arme,
aber viele reich machend; als nichts habend und
alles besitzend. 11 Unser Mund ist zu euch aufgetan,
ihr Korinther; unser Herz ist weit geworden. 12 Ihr
seid nicht verengt in uns, sondern ihr seid verengt in
eurem Innern. 13 Zur gleichen Vergeltung aber (ich
rede als zu Kindern) werdet auch ihr weit. 14 Seid
nicht in einem ungleichen Joche mit Ungläubigen.
Denn welche Genossenschaft hat Gerechtigkeit und
Gesetzlosigkeit? Oder welche Gemeinschaft Licht mit
Finsternis? 15 und welche Übereinstimmung Christus
mit Belial? Oder welches Teil ein Gläubiger mit einem
Ungläubigen? 16 Und welchen Zusammenhang der
Tempel Gottes mit Götzenbildern? Denn ihr seid der
Tempel des lebendigen Gottes, wie Gott gesagt hat:
“Ich will unter ihnen wohnen und wandeln, und ich
werde ihr Gott sein, und sie werden mein Volk sein”.
17 Darum gehet aus ihrer Mitte aus und sondert euch
ab, spricht der Herr, und rühret Unreines nicht an,
und ich werde euch aufnehmen; 18 und ich werde
euch zum Vater sein, und ihr werdet mir zu Söhnen
und Töchtern sein, spricht der Herr, der Allmächtige.

7 Da wir nun diese Verheißungen haben, Geliebte, so
laßt uns uns selbst reinigen von jeder Befleckung
des Fleisches und des Geistes, indem wir die Heiligkeit
vollenden in der Furcht Gottes. 2 Nehmet uns auf; wir
haben niemand unrecht getan, wir haben niemand
verderbt, wir haben niemand übervorteilt. 3 Nicht zur
Verurteilung rede ich; denn ich habe vorhin gesagt,
daß ihr in unseren Herzen seid, um mit zu sterben
und mit zu leben. 4 Groß ist meine Freimütigkeit
gegen euch, groß mein Rühmen eurethalben; ich bin
mit Trost erfüllt, ich bin ganz überströmend in der
Freude bei all unserer Drangsal. 5 Denn auch als wir
nach Macedonien kamen, hatte unser Fleisch keine
Ruhe, sondern allenthalben waren wir bedrängt; von
außen Kämpfe, von innen Befürchtungen. 6 Der aber
die Niedrigen tröstet, Gott, tröstete uns durch die
Ankunft des Titus. 7 Nicht allein aber durch seine
Ankunft, sondern auch durch den Trost, womit er
eurethalben getröstet wurde, als er uns kundtat eure
Sehnsucht, euer Wehklagen, euren Eifer für mich,
so daß ich mich um so mehr freute. 8 Denn wenn
ich euch auch durch den Brief betrübt habe, so reut
es mich nicht, wenn es mich auch gereut hat; denn
ich sehe, daß jener Brief, wenn auch nur für eine
Zeit, euch betrübt hat. 9 Jetzt freue ich mich, nicht
daß ihr betrübt worden, sondern daß ihr zur Buße
betrübt worden seid; denn ihr seid Gott gemäß betrübt
worden, auf daß ihr in nichts von uns Schaden erlittet.
10 Denn die Betrübnis Gott gemäß bewirkt eine nie zu
bereuende Buße zum Heil; die Betrübnis der Welt
aber bewirkt den Tod. 11 Denn siehe, eben dieses,
daß ihr Gott gemäß betrübt worden seid, wieviel Fleiß
hat es bei euch bewirkt! Sogar Verantwortung, sogar
Unwillen, sogar Furcht, sogar Sehnsucht, sogar Eifer,
sogar Vergeltung. Ihr habt euch in allem erwiesen,
daß ihr an der Sache rein seid. 12 So denn, wenn ich
euch auch geschrieben habe, so geschah es nicht
um des Beleidigers, noch um des Beleidigten willen,
sondern um deswillen, damit unser Fleiß für euch
bei euch offenbar werde vor Gott. 13 Deswegen sind
wir getröstet worden; vielmehr aber freuten wir uns
bei unserem Troste noch überschwenglicher über
die Freude des Titus, weil sein Geist durch euch alle
erquickt worden ist. 14 Denn wenn ich ihm etwas über
euch gerühmt habe, so bin ich nicht zu Schanden
geworden; sondern wie wir alles in Wahrheit zu euch
geredet haben, also ist auch unser Rühmen gegen
Titus Wahrheit geworden; 15 und seine innerlichen
Gefühle sind überströmender gegen euch, indem
er an euer aller Gehorsam gedenkt, wie ihr ihn mit
Furcht und Zittern empfangen habt. 16 Ich freue mich,
daß ich in allem Zuversicht betreffs euer habe.

8 Wir tun euch aber kund, Brüder, die Gnade Gottes,
die in den Versammlungen Macedoniens gegeben
worden ist, 2 daß bei großer Drangsalsprüfung die
Überströmung ihrer Freude und ihre tiefe Armut
übergeströmt ist in den Reichtum ihrer Freigebigkeit.
3 Denn nach Vermögen, ich bezeuge es, und über

Vermögen waren sie aus eigenem Antriebe willig,
4 indem sie mit vielem Zureden uns um die Gnade
und die Gemeinschaft des Dienstes für die Heiligen
baten. 5 Und nicht wie wir hofften, sondern sie gaben
sich selbst zuerst dem Herrn und uns durch Gottes
Willen, 6 so daß wir Titus zugeredet haben, daß er
wie er zuvor angefangen hatte, also auch bei euch
auch diese Gnade vollbringen möchte. 7 Aber so wie
ihr in allem überströmend seid: in Glauben und Wort
und Erkenntnis und allem Fleiß und in eurer Liebe zu
uns, daß ihr auch in dieser Gnade überströmend sein
möget. 8 Nicht befehlsweise spreche ich, sondern
wegen des Fleißes der anderen, und indem ich die
Echtheit eurer Liebe prüfe. 9 Denn ihr kennet die
Gnade unseres Herrn Jesus Christus, daß er, da er
reich war, um euretwillen arm wurde, auf daß ihr
durch seine Armut reich würdet. 10 Und ich gebe
hierin eine Meinung; denn dies ist euch nützlich, die
ihr nicht allein das Tun, sondern auch das Wollen
vorher angefangen habt seit vorigem Jahre. 11 Nun
aber vollbringet auch das Tun, damit, gleichwie die
Geneigtheit zum Wollen, also auch das Vollbringen
da sei nach dem, was ihr habt. 12 Denn wenn die
Geneigtheit vorliegt, so ist einer annehmlich nach
dem er hat, und nicht nach dem er nicht hat. 13 Denn
nicht auf daß andere Erleichterung haben, ihr aber
Bedrängnis, sondern nach der Gleichheit: 14 in der
jetzigen Zeit diene euer Überfluß für den Mangel
jener, auf daß auch jener Überfluß für euren Mangel
diene, damit Gleichheit werde; wie geschrieben steht:
15 "Wer viel sammelte, hatte nicht Überfluß, und wer
wenig sammelte, hatte nicht Mangel". 16 Gott aber
sei Dank, der denselben Eifer für euch in das Herz
des Titus gegeben hat; 17 denn er nahm zwar das
Zureden an, aber weil er sehr eifrig war, ist er aus
eigenem Antriebe zu euch gegangen. 18 Wir haben
aber den Bruder mit ihm gesandt, dessen Lob im
Evangelium durch alle Versammlungen verbreitet
ist. 19 Aber nicht allein das, sondern er ist auch von
den Versammlungen gewählt worden zu unserem
Reisegefährten mit dieser Gnade, die von uns bedient
wird zur Herrlichkeit des Herrn selbst und als Beweis
unserer Geneigtheit; 20 indem wir dies verhüten, daß
uns nicht jemand übel nachrede dieser reichen Gabe
halben, die von uns bedient wird; 21 denn wir sind
vorsorglich für das, was ehrbar ist, nicht allein vor dem
Herrn, sondern auch vor den Menschen. 22 Wir haben
aber unseren Bruder mit ihnen gesandt, den wir oft in
vielen Stücken erprobt haben, daß er eifrig ist, nun
aber noch viel eifriger durch große Zuversicht, die er
zu euch hat. 23 Sei es, was Titus betrifft, er ist mein
Genosse und in Bezug auf euch mein Mitarbeiter;
seien es unsere Brüder, sie sind Gesandte der
Versammlungen, Christi Herrlichkeit. 24 So beweiset
nun gegen sie, angesichts der Versammlungen, den
Beweis eurer Liebe und unseres Rühmens über
euch.

9 Denn was den Dienst für die Heiligen betrifft, so
ist es überflüssig für mich, euch zu schreiben. 2
Denn ich kenne eure Geneigtheit, deren ich mich
eurethalben gegen die Macedonier rühme, daß Achaja
seit vorigem Jahre bereit gewesen ist; und der von
euch ausgegangene Eifer hat viele angereizt. 3 Ich
habe aber die Brüder gesandt, auf daß nicht unser
Rühmen über euch in dieser Beziehung zunichte
würde, auf daß ihr, wie ich gesagt habe, bereit seid,
4 damit nicht etwa, wenn die Macedonier mit mir
kommen und euch unbereit finden, wir, daß wir nicht
sagen ihr, in dieser Zuversicht zu Schanden würden.
5 Ich hielt es daher für nötig, die Brüder zu bitten, daß
sie zu euch vorauszögen und diesen euren zuvor
angekündigten Segen vorher zubereiteten, daß er
also bereit sei als Segen, und nicht als Habsucht.
6 Dies aber sage ich: Wer sparsam sät, wird auch
sparsam ernten, und wer segensreich sät, wird auch
segensreich ernten. 7 Ein jeder, wie er sich in seinem
Herzen vorsetzt: nicht mit Verdruß oder aus Zwang,
denn einen fröhlichen Geber hat Gott lieb. 8 Gott aber
ist mächtig, jede Gnade gegen euch überströmen
zu lassen, auf daß ihr in allem, allezeit alle Genüge
habend, überströmend seid zu jedem guten Werke; 9
wie geschrieben steht: "Er hat ausgestreut, er hat
den Armen gegeben; seine Gerechtigkeit bleibt in
Ewigkeit". (aiōn g165) 10 Der aber Samen darreicht
dem Sämann und Brot zur Speise, wird eure Saat
darreichen und überströmend machen und die Früchte
eurer Gerechtigkeit wachsen lassen, 11 indem ihr
in allem reich geworden seid zu aller Freigebigkeit,
welche durch uns Gott Danksagung bewirkt. 12 Denn
die Bedienung dieses Dienstes ist nicht nur eine
Erfüllung des Mangels der Heiligen, sondern ist auch
überströmend durch viele Danksagungen gegen Gott;
13 indem sie durch die Bewährung dieses Dienstes

Gott verherrlichen wegen der Unterwürfigkeit eures
Bekenntnisses zum Evangelium des Christus und
wegen der Freigebigkeit der Mitteilung gegen sie und
gegen alle; 14 und in ihrem Flehen für euch, die sich
nach euch sehnen wegen der überschwenglichen
Gnade Gottes an euch. 15 Gott sei Dank für seine
unaussprechliche Gabe!

10 Ich selbst aber, Paulus, ermahne euch durch
die Sanftmut und Gelindigkeit des Christus, der
ich unter euch gegenwärtig zwar demütig, abwesend
aber kühn gegen euch bin. 2 Ich flehe aber, daß ich
anwesend nicht kühn sein müsse mit der Zuversicht,
mit welcher ich gedenke, gegen etliche dreist zu sein,
die uns als nach dem Fleische wandelnd erachten.
3 Denn obwohl wir im Fleische wandeln, kämpfen
wir nicht nach dem Fleische; 4 denn die Waffen
unseres Kampfes sind nicht fleischlich, sondern
göttlich mächtig zur Zerstörung von Festungen; 5
indem wir Vernunftschlüsse zerstören und jede Höhe,
die sich erhebt wider die Erkenntnis Gottes, und jeden
Gedanken gefangen nehmen unter den Gehorsam
des Christus, 6 und bereit stehen, allen Ungehorsam
zu rächen, wenn euer Gehorsam erfüllt sein wird. 7
Sehet ihr auf das, was vor Augen ist? Wenn jemand
sich selbst zutraut, daß er Christi sei, so denke
er dies wiederum bei sich selbst, daß, gleichwie
er Christi ist, also auch wir. 8 Denn falls ich mich
auch etwas mehr über unsere Gewalt rühmen wollte,
die [uns] der Herr zur Auferbauung und nicht zu
eurer Zerstörung gegeben hat, so werde ich nicht zu
Schanden werden, 9 auf daß ich nicht scheine, als
wolle ich euch durch die Briefe schrecken. 10 Denn
die Briefe, sagt man, sind gewichtig und kräftig, aber
die Gegenwart des Leibes ist schwach und die Rede
verächtlich. 11 Ein solcher denke dieses, daß, wie
wir abwesend im Worte durch Briefe sind, wir solche
auch anwesend in der Tat sein werden. 12 Denn wir
wagen nicht, uns selbst etlichen derer beizuzählen
oder zu vergleichen, die sich selbst empfehlen; sie
aber, indem sie sich an sich selbst messen und
sich mit sich selbst vergleichen, sind unverständig.
13 Wir aber wollen uns nicht ins Maßlose rühmen,
sondern nach dem Maße des Wirkungskreises, den
der Gott des Maßes uns zugeteilt hat, um auch bis
zu euch zu gelangen. 14 Denn wir strecken uns
selbst nicht zu weit aus, als gelangten wir nicht bis zu
euch (denn wir sind auch bis zu euch gekommen
in dem Evangelium des Christus), 15 indem wir
uns nicht ins Maßlose rühmen in fremden Arbeiten,
aber Hoffnung haben, wenn euer Glaube wächst,
unter euch vergrößert zu werden nach unserem
Wirkungskreise, 16 um noch überströmender das
Evangelium weiter über euch hinaus zu verkündigen,
nicht in fremdem Wirkungskreise uns dessen zu
rühmen, was schon bereit ist. 17 “Wer sich aber
rühmt, rühme sich des Herrn”. 18 Denn nicht wer sich
selbst empfiehlt, der ist bewährt, sondern den der
Herr empfiehlt.

11 Ich wollte, ihr möchtet ein wenig Torheit von mir
ertragen; doch ertraget mich auch. 2 Denn ich
eifere um euch mit Gottes Eifer; denn ich habe euch
einem Manne verlobt, um euch als eine keusche
Jungfrau dem Christus darzustellen. 3 Ich fürchte
aber, daß etwa, wie die Schlange Eva durch ihre
List verführte, [also] auch euer Sinn verderbt und
abgewandt werde von der Einfalt gegen den Christus.
4 Denn wenn der, welcher kommt, einen anderen
Jesus predigt, den wir nicht gepredigt haben, oder
ihr einen anderen Geist empfanget, den ihr nicht
empfangen habt, oder ein anderes Evangelium,
das ihr nicht angenommen habt, so ertrüget ihr
es gut. 5 Denn ich achte, daß ich in nichts den
ausgezeichnetsten Aposteln nachstehe. 6 Wenn ich
aber auch ein Unkundiger in der Rede bin, so doch
nicht in der Erkenntnis; sondern in jeder Weise sind
wir in allen Stücken gegen euch offenbar geworden. 7
Oder habe ich eine Sünde begangen, indem ich mich
selbst erniedrigte, auf daß ihr erhöht würdet, weil
ich euch das Evangelium Gottes umsonst verkündigt
habe? 8 Andere Versammlungen habe ich beraubt,
indem ich Lohn empfing zu eurer Bedienung. 9
Und als ich bei euch anwesend war und Mangel
litt, fiel ich niemand zur Last (denn meinen Mangel
erstatteten die Brüder, die aus Macedonien kamen),
und ich hielt mich in allem euch unbeschwerlich, und
werde mich also halten. 10 Die Wahrheit Christi ist
in mir, daß mir dieses Rühmen in den Gegenden
von Achaja nicht verwehrt werden soll! 11 Warum?
Weil ich euch nicht liebe? Gott weiß es. 12 Was ich
aber tue, werde ich auch tun, auf daß ich denen
die Gelegenheit abschneide, die eine Gelegenheit
wollen, auf daß sie, worin sie sich rühmen, erfunden

werden wie auch wir. 13 Denn solche sind falsche
Apostel, betrügerische Arbeiter, welche die Gestalt
von Aposteln Christi annehmen. 14 Und kein Wunder,
denn der Satan selbst nimmt die Gestalt eines
Engels des Lichts an; 15 es ist daher nichts Großes,
wenn auch seine Diener die Gestalt als Diener der
Gerechtigkeit annehmen, deren Ende nach ihren
Werken sein wird. 16 Wiederum sage ich: Niemand
halte mich für töricht; wenn aber nicht, so nehmet
mich doch auf als einen Törichten, auf daß auch ich
mich ein wenig rühmen möge. 17 Was ich rede, rede
ich nicht nach dem Herrn, sondern als in Torheit,
in dieser Zuversicht des Rühmens. 18 Weil viele
sich nach dem Fleische rühmen, so will auch ich
mich rühmen. 19 Denn ihr ertraget gern die Toren,
da ihr klug seid. 20 Denn ihr ertraget es, wenn
jemand euch knechtet, wenn jemand euch aufzehrt,
wenn jemand von euch nimmt, wenn jemand sich
überhebt, wenn jemand euch ins Gesicht schlägt. 21
Ich rede bezüglich der Unehre, als ob wir schwach
gewesen wären. Worin aber irgend jemand dreist ist
(ich rede in Torheit), bin auch ich dreist. 22 Sind sie
Hebräer? Ich auch. Sind sie Israeliten? Ich auch. Sind
sie Abrahams Same? Ich auch. 23 Sind sie Diener
Christi? (ich rede als von Sinnen) Ich über die Maßen.
In Mühen überschwenglicher, in Schlägen übermäßig,
in Gefängnissen überschwenglicher, in Todesgefahren
oft. 24 Von den Juden habe ich fünfmal empfangen
vierzig Streiche weniger einen. 25 Dreimal bin ich
mit Ruten geschlagen, einmal gesteinigt worden;
dreimal habe ich Schiffbruch gelitten, einen Tag und
eine Nacht habe ich in der Tiefe zugebracht; 26 oft
auf Reisen, in Gefahren auf Flüssen, in Gefahren
von Räubern, in Gefahren von meinem Geschlecht,
in Gefahren von den Nationen, in Gefahren in der
Stadt, in Gefahren in der Wüste, in Gefahren auf
dem Meere, in Gefahren unter falschen Brüdern; 27
in Arbeit und Mühe, in Wachen oft, in Hunger und
Durst, in Fasten oft, in Kälte und Blöße; 28 außer
dem, was außergewöhnlich ist, noch das, was täglich
auf mich andringt: die Sorge um alle Versammlungen.
29 Wer ist schwach, und ich bin nicht schwach? Wer
wird geärgert, und ich brenne nicht? 30 Wenn es
gerühmt sein muß, so will ich mich dessen rühmen,
was meine Schwachheit betrifft. 31 Der Gott und
Vater des Herrn Jesus, der gepriesen ist in Ewigkeit,
weiß, daß ich nicht lüge. (aiōn g165) 32 In Damaskus
verwahrte der Landpfleger des Königs Aretas die
Stadt der Damascener, indem er mich greifen wollte,
33 und ich wurde durch ein Fenster in einem Korbe
an der Mauer hinabgelassen und entrann seinen
Händen.

12 Zu rühmen nützt mir wahrlich nicht; denn ich
will auf Gesichte und Offenbarungen des Herrn
kommen. 2 Ich kenne einen Menschen in Christo,
vor vierzehn Jahren (ob im Leibe, weiß ich nicht,
oder außer dem Leibe, weiß ich nicht; Gott weiß
es), einen Menschen, der entrückt wurde bis in den
dritten Himmel. 3 Und ich kenne einen solchen
Menschen (ob im Leibe oder außer dem Leibe, weiß
ich nicht; Gott weiß es), 4 daß er in das Paradies
entrückt wurde und unaussprechliche Worte hörte,
welche der Mensch nicht sagen darf. 5 Über einen
solchen werde ich mich rühmen; über mich selbst
aber werde ich mich nicht rühmen, es sei denn meiner
Schwachheiten. 6 Denn wenn ich mich rühmen will,
werde ich nicht töricht sein, denn ich werde die
Wahrheit sagen. Ich enthalte mich aber dessen, auf
daß nicht jemand höher von mir denke, als was er
an mir sieht, oder was er von mir hört. 7 Und auf
daß ich mich nicht durch die Überschwenglichkeit der
Offenbarungen überhebe, wurde mir ein Dorn für das
Fleisch gegeben, ein Engel Satans, auf daß er mich
mit Fäusten schlage, auf daß ich mich nicht überhebe.
8 Für dieses flehte ich dreimal zum Herrn, auf daß er
von mir abstehen möge. 9 Und er hat zu mir gesagt:
Meine Gnade genügt dir, denn meine Kraft wird in
Schwachheit vollbracht. Daher will ich am allerliebsten
mich vielmehr meiner Schwachheiten rühmen, auf
daß die Kraft des Christus über mir wohne. 10
Deshalb habe ich Wohlgefallen an Schwachheiten,
an Schmähungen, an Nöten, an Verfolgungen, an
Ängsten für Christum; denn wenn ich schwach bin,
dann bin ich stark. 11 Ich bin ein Tor geworden; ihr
habt mich dazu gezwungen. Denn ich hätte von euch
empfohlen werden sollen, denn ich habe in nichts den
ausgezeichnetsten Aposteln nachgestanden, wenn
ich auch nichts bin. 12 Die Zeichen des Apostels sind
ja unter euch vollbracht worden in allem Ausharren,
in Zeichen und Wundern und mächtigen Taten.
13 Denn was ist es, worin ihr gegen die anderen
Versammlungen verkürzt worden seid, es sei denn,
daß ich selbst euch nicht zur Last gefallen bin?

Verzeihet mir dieses Unrecht. 14 Siehe, dieses dritte
Mal stehe ich bereit, zu euch zu kommen, und werde
nicht zur Last fallen, denn ich suche nicht das Eure,
sondern euch. Denn die Kinder sollen nicht für die
Eltern Schätze sammeln, sondern die Eltern für die
Kinder. 15 Ich will aber sehr gern alles verwenden
und völlig verwendet werden für eure Seelen, wenn
ich auch, je überschwenglicher ich euch liebe, um
so weniger geliebt werde. 16 Doch es sei so, ich
habe euch nicht beschwert; weil ich aber schlau
bin, so habe ich euch mit List gefangen. 17 Habe
ich euch etwa durch einen von denen übervorteilt,
die ich zu euch gesandt habe? 18 Ich habe Titus
gebeten und den Bruder mit ihm gesandt; hat etwa
Titus euch übervorteilt? Haben wir nicht in demselben
Geiste gewandelt? nicht in denselben Fußstapfen?
19 Seit langem seid ihr der Meinung, daß wir uns vor
euch verantworten. Wir reden vor Gott in Christo,
alles aber, Geliebte, zu eurer Auferbauung. 20 Denn
ich fürchte, daß, wenn ich komme, ich euch etwa
nicht als solche finde, wie ich will, und daß ich von
euch als solcher erfunden werde, wie ihr nicht wollet:
daß etwa Streitigkeiten, Neid, Zorn, Zänkereien,
Verleumdungen, Ohrenbläsereien, Aufgeblasenheit,
Unordnungen vorhanden seien; 21 daß, wenn ich
wiederkomme, mein Gott mich eurethalben demütige,
und ich über viele trauern müsse, die zuvor gesündigt
und nicht Buße getan haben über die Unreinigkeit
und Hurerei und Unzucht, die sie getrieben haben.

13 Dieses dritte Mal komme ich zu euch: aus
zweier oder dreier Zeugen Mund wird jede
Sache bestätigt werden. 2 Ich habe zuvor gesagt und
sage zuvor, als wie das zweite Mal anwesend und
jetzt abwesend, denen, die zuvor gesündigt haben,
und den übrigen allen, daß, wenn ich wiederum
komme, ich nicht schonen werde. 3 Weil ihr einen
Beweis suchet, daß Christus in mir redet (der gegen
euch nicht schwach ist, sondern mächtig unter euch;
4 denn wenn er auch in Schwachheit gekreuzigt
worden ist, so lebt er doch durch Gottes Kraft; denn
auch wir sind schwach in ihm, aber wir werden mit
ihm leben durch Gottes Kraft gegen euch), 5 so prüfet
euch selbst, ob ihr im Glauben seid, untersuchet
euch selbst; oder erkennet ihr euch selbst nicht, daß
Jesus Christus in euch ist? Es sei denn, daß ihr etwa
unbewährt seid. 6 Ich hoffe aber, daß ihr erkennen
werdet, daß wir nicht unbewährt sind. 7 Wir beten
aber zu Gott, daß ihr nichts Böses tun möget; nicht auf
daß wir bewährt erscheinen, sondern auf daß ihr tuet,
was recht ist, wir aber wie Unbewährte seien. 8 Denn
wir vermögen nichts wider die Wahrheit, sondern
für die Wahrheit. 9 Denn wir freuen uns, wenn wir
schwach sind, ihr aber mächtig seid; um dieses bitten
wir auch, um eure Vervollkommnung. 10 Deswegen
schreibe ich dieses abwesend, auf daß ich anwesend
nicht Strenge gebrauchen müsse, nach der Gewalt,
die der Herr mir gegeben hat zur Auferbauung und
nicht zur Zerstörung. 11 Übrigens, Brüder, freuet
euch, werdet vollkommen, seid getrost, seid eines
Sinnes, seid in Frieden, und der Gott der Liebe und
des Friedens wird mit euch sein. 12 Grüßet einander
mit heiligem Kuß. 13 Es grüßen euch die Heiligen
alle. 14 Die Gnade des Herrn Jesus Christus und
die Liebe Gottes und die Gemeinschaft des Heiligen
Geistes sei mit euch allen!

Galater

1 Paulus, Apostel, nicht von Menschen, noch durch einen Menschen, sondern durch Jesum Christum und Gott, den Vater, der ihn auferweckt hat aus den Toten, **2** und alle Brüder, die bei mir sind, den Versammlungen von Galatien: **3** Gnade euch und Friede von Gott, dem Vater, und unserem Herrn Jesus Christus, **4** der sich selbst für unsere Sünden hingegeben hat, damit er uns herausnehme aus der gegenwärtigen bösen Welt, nach dem Willen unseres Gottes und Vaters, **(aiōn g165)** **5** welchem die Herrlichkeit sei von Ewigkeit zu Ewigkeit! Amen. **(aiōn g165)** **6** Ich wundere mich, daß ihr so schnell von dem, der euch in der Gnade Christi berufen hat, zu einem anderen Evangelium umwendet, **7** welches kein anderes ist; nur daß etliche sind, die euch verwirren und das Evangelium des Christus verkehren wollen. **8** Aber wenn auch wir oder ein Engel aus dem Himmel euch etwas als Evangelium verkündigte außer dem, was wir euch als Evangelium verkündigt haben: er sei verflucht! **9** Wie wir zuvor gesagt haben, so sage ich auch jetzt wiederum: Wenn jemand euch etwas als Evangelium verkündigt außer dem, was ihr empfangen habt: er sei verflucht! **10** Denn suche ich jetzt Menschen zufrieden zu stellen, oder Gott? Oder suche ich Menschen zu gefallen? Wenn ich noch Menschen gefiele, so wäre ich Christi Knecht nicht. **11** Ich tue euch aber kund, Brüder, daß das Evangelium, welches von mir verkündigt worden, nicht nach dem Menschen ist. **12** Denn ich habe es weder von einem Menschen empfangen, noch erlernt, sondern durch Offenbarung Jesu Christi. **13** Denn ihr habt von meinem ehemaligen Wandel in dem Judentum gehört, daß ich die Versammlung Gottes über die Maßen verfolgte und sie zerstörte, **14** und in dem Judentum zunahm über viele Altersgenossen in meinem Geschlecht, indem ich übermäßig ein Eiferer für meine väterlichen Überlieferungen war. **15** Als es aber Gott, der mich von meiner Mutter Leibe an abgesondert und durch seine Gnade berufen hat, wohlgefiel, **16** seinen Sohn in mir zu offenbaren, auf daß ich ihn unter den Nationen verkündigte, ging ich alsbald nicht mit Fleisch und Blut zu Rate **17** und ging auch nicht hinauf nach Jerusalem zu denen, die vor mir Apostel waren, sondern ich ging fort nach Arabien und kehrte wiederum nach Damaskus zurück. **18** Darauf, nach drei Jahren, ging ich nach Jerusalem hinauf, um Kephas kennen zu lernen, und blieb fünfzehn Tage bei ihm. **19** Ich sah aber keinen anderen der Apostel, außer Jakobus, den Bruder des Herrn. **20** Was ich euch aber schreibe, siehe, vor Gott! Ich lüge nicht. **21** Darauf kam ich in die Gegenden von Syrien und Cilicien. **22** Ich war aber den Versammlungen von Judäa, die in Christo sind, von Angesicht unbekannt; **23** sie hatten aber nur gehört: Der, welcher uns einst verfolgte, verkündigt jetzt den Glauben, den er einst zerstörte. **24** Und sie verherrlichten Gott an mir.

2 Darauf, nach Verlauf von vierzehn Jahren, zog ich wieder nach Jerusalem hinauf mit Barnabas und nahm auch Titus mit. **2** Ich zog aber hinauf zufolge einer Offenbarung und legte ihnen das Evangelium vor, das ich unter den Nationen predige, im besonderen aber den Angesehenen, damit ich nicht etwa vergeblich laufe oder gelaufen wäre; **3** (aber auch Titus, der bei mir war, wurde, obwohl er ein Grieche war, nicht gezwungen, sich beschneiden zu lassen) **4** es war aber der nebeneingeführten falschen Brüder wegen, die nebeneingekommen waren, um unsere Freiheit auszukundschaften, welche wir in Christo Jesu haben, auf daß sie uns in Knechtschaft brächten; **5** denen wir auch nicht eine Stunde durch Unterwürfigkeit nachgegeben haben, auf daß die Wahrheit des Evangeliums bei euch verbliebe. **6** Von denen aber, die in Ansehen standen, was irgend sie auch waren, das macht keinen Unterschied für mich, Gott nimmt keines Menschen Person an, denn mir haben die Angesehenen nichts hinzugefügt; **7** sondern im Gegenteil, als sie sahen, daß mir das Evangelium der Vorhaut anvertraut war, gleichwie Petrus das der Beschneidung, **8** (denn der, welcher in Petrus für das Apostelamt der Beschneidung gewirkt hat, hat auch in mir in Bezug auf die Nationen gewirkt) **9** und als sie die Gnade erkannten, die mir gegeben ist, gaben Jakobus und Kephas und Johannes, die als Säulen angesehen wurden, mir und Barnabas die Rechte der Gemeinschaft, auf daß wir unter die Nationen, sie aber unter die Beschneidung gingen; **10** nur daß wir der Armen eingedenk wären, dessen ich mich auch befleißigt habe, also zu tun. **11** Als aber Kephas nach Antiochien kam, widerstand ich ihm ins

Angesicht, weil er dem Urteil verfallen war. 12 Denn
bevor etliche von Jakobus kamen, hatte er mit denen
aus den Nationen gegessen; als sie aber kamen,
zog er sich zurück und sonderte sich ab, da er sich
vor denen aus der Beschneidung fürchtete. 13 Und
mit ihm heuchelten auch die übrigen Juden, so daß
selbst Barnabas durch ihre Heuchelei mitfortgerissen
wurde. 14 Als ich aber sah, daß sie nicht den geraden
Weg nach der Wahrheit des Evangeliums wandelten,
sprach ich zu Kephas vor allen: Wenn du, der du ein
Jude bist, wie die Nationen lebst und nicht wie die
Juden, wie zwingst du denn die Nationen, jüdisch zu
leben? 15 Wir, von Natur Juden und nicht Sünder aus
den Nationen, aber wissend, 16 daß der Mensch nicht
aus Gesetzeswerken gerechtfertigt wird, sondern
nur durch den Glauben an Jesum Christum, auch
wir haben an Christum Jesum geglaubt, auf daß wir
aus Glauben an Christum gerechtfertigt würden, und
nicht aus Gesetzeswerken, weil aus Gesetzeswerken
kein Fleisch gerechtfertigt werden wird. 17 Wenn wir
aber, indem wir in Christo gerechtfertigt zu werden
suchen, auch selbst als Sünder erfunden worden
sind, ist denn Christus ein Diener der Sünde? Das sei
ferne! 18 Denn wenn ich das, was ich abgebrochen
habe, wiederum aufbaue, so stelle ich mich selbst
als Übertreter dar. 19 Denn ich bin durchs Gesetz
dem Gesetz gestorben, auf daß ich Gott lebe; 20 ich
bin mit Christo gekreuzigt, und nicht mehr lebe ich,
sondern Christus lebt in mir; was ich aber jetzt lebe
im Fleische, lebe ich durch Glauben, durch den an
den Sohn Gottes, der mich geliebt und sich selbst
für mich hingegeben hat. 21 Ich mache die Gnade
Gottes nicht ungültig; denn wenn Gerechtigkeit durch
Gesetz kommt, dann ist Christus umsonst gestorben.

3 O unverständige Galater! Wer hat euch bezaubert,
denen Jesus Christus, als [unter euch] gekreuzigt,
vor Augen gemalt wurde? 2 Dies allein will ich von
euch lernen: Habt ihr den Geist aus Gesetzeswerken
empfangen, oder aus der Kunde des Glaubens? 3
Seid ihr so unverständig? Nachdem ihr im Geiste
angefangen habt, wollt ihr jetzt im Fleische vollenden?
4 Habt ihr so vieles vergeblich gelitten? wenn anders
auch vergeblich? 5 Der euch nun den Geist darreicht
und Wunderwerke unter euch wirkt, ist es aus
Gesetzeswerken oder aus der Kunde des Glaubens?
6 Gleichwie Abraham Gott glaubte, und es ihm zur
Gerechtigkeit gerechnet wurde. 7 Erkennet denn: die
aus Glauben sind, diese sind Abrahams Söhne. 8 Die
Schrift aber, voraussehend, daß Gott die Nationen
aus Glauben rechtfertigen würde, verkündigte dem
Abraham die gute Botschaft zuvor: “In dir werden
gesegnet werden alle Nationen”. 9 Also werden die,
welche aus Glauben sind, mit dem gläubigen Abraham
gesegnet. 10 Denn so viele aus Gesetzeswerken sind,
sind unter dem Fluche; denn es steht geschrieben:
“Verflucht ist jeder, der nicht bleibt in allem, was
im Buche des Gesetzes geschrieben ist, um es zu
tun!” 11 Daß aber durch Gesetz niemand vor Gott
gerechtfertigt wird, ist offenbar, denn “der Gerechte
wird aus Glauben leben”. 12 Das Gesetz aber ist nicht
aus Glauben, sondern: “Wer diese Dinge getan hat,
wird durch sie leben”. 13 Christus hat uns losgekauft
von dem Fluche des Gesetzes, indem er ein Fluch
für uns geworden ist (denn es steht geschrieben:
“Verflucht ist jeder, der am Holze hängt!”); 14 auf daß
der Segen Abrahams in Christo Jesu zu den Nationen
käme, auf daß wir die Verheißung des Geistes
empfingen durch den Glauben. 15 Brüder, ich rede
nach Menschenweise; selbst eines Menschen Bund,
der bestätigt ist, hebt niemand auf oder verordnet
etwas hinzu. 16 Dem Abraham aber waren die
Verheißungen zugesagt und seinem Samen. Er sagt
nicht: “und den Samen”, als von vielen, sondern als
von einem: “und deinem Samen”, welcher Christus
ist. 17 Dieses aber sage ich: Einen vorher von Gott
bestätigten Bund macht das vierhundertdreißig Jahre
danach entstandene Gesetz nicht ungültig, um die
Verheißung aufzuheben. 18 Denn wenn die Erbschaft
aus Gesetz ist, so nicht mehr aus Verheißung:
dem Abraham aber hat Gott sie durch Verheißung
geschenkt. 19 Warum nun das Gesetz? Es wurde
der Übertretungen wegen hinzugefügt (bis der Same
käme, dem die Verheißung gemacht war), angeordnet
durch Engel in der Hand eines Mittlers. 20 Ein Mittler
aber ist nicht Mittler von einem; Gott aber ist einer. 21
Ist denn das Gesetz wider die Verheißungen Gottes?
Das sei ferne! Denn wenn ein Gesetz gegeben worden
wäre, das lebendig zu machen vermöchte, dann wäre
wirklich die Gerechtigkeit aus Gesetz. 22 Die Schrift
aber hat alles unter die Sünde eingeschlossen, auf
daß die Verheißung aus Glauben an Jesum Christum
denen gegeben würde, die da glauben. 23 Bevor
aber der Glaube kam, wurden wir unter dem Gesetz

verwahrt, eingeschlossen auf den Glauben hin, der
geoffenbart werden sollte. 24 Also ist das Gesetz
unser Zuchtmeister gewesen auf Christum hin, auf
daß wir aus Glauben gerechtfertigt würden. 25 Da
aber der Glaube gekommen ist, sind wir nicht mehr
unter einem Zuchtmeister; 26 denn ihr alle seid Söhne
Gottes durch den Glauben an Christum Jesum. 27
Denn so viele euer auf Christum getauft worden sind,
ihr habt Christum angezogen. 28 Da ist nicht Jude
noch Grieche, da ist nicht Sklave noch Freier, da
ist nicht Mann und Weib; denn ihr alle seid einer
in Christo Jesu. 29 Wenn ihr aber Christi seid, so
seid ihr denn Abrahams Same und nach Verheißung
Erben.

4 Ich sage aber: Solange der Erbe unmündig ist,
unterscheidet er sich in nichts von einem Knechte,
wiewohl er Herr ist von allem; 2 sondern er ist unter
Vormündern und Verwaltern bis zu der vom Vater
festgesetzten Frist. 3 Also auch wir, als wir Unmündige
waren, waren wir geknechtet unter die Elemente
der Welt; 4 Als aber die Fülle der Zeit gekommen
war, sandte Gott seinen Sohn, geboren von einem
Weibe, geboren unter Gesetz, 5 auf daß er die,
welche unter Gesetz waren, loskaufte, auf daß wir die
Sohnschaft empfingen. 6 Weil ihr aber Söhne seid, so
hat Gott den Geist seines Sohnes in unsere Herzen
gesandt, der da ruft: Abba, Vater! 7 Also bist du nicht
mehr Knecht, sondern Sohn; wenn aber Sohn, so
auch Erbe durch Gott. 8 Aber damals freilich, als ihr
Gott nicht kanntet, dientet ihr denen, die von Natur
nicht Götter sind; 9 jetzt aber, da ihr Gott erkannt
habt, vielmehr aber von Gott erkannt worden seid,
wie wendet ihr wieder um zu den schwachen und
armseligen Elementen, denen ihr wieder von neuem
dienen wollt? 10 Ihr beobachtet Tage und Monate und
Zeiten und Jahre. 11 Ich fürchte um euch, ob ich nicht
etwa vergeblich an euch gearbeitet habe. 12 Seid
wie ich, denn auch ich bin wie ihr, Brüder, ich bitte
euch; ihr habt mir nichts zuleide getan. 13 Ihr wisset
aber, daß ich in Schwachheit des Fleisches euch
ehedem das Evangelium verkündigt habe; 14 und
meine Versuchung, die in meinem Fleische war, habt
ihr nicht verachtet noch verabscheut, sondern wie
einen Engel Gottes nahmet ihr mich auf, wie Christum
Jesum. 15 Was war denn eure Glückseligkeit? Denn
ich gebe euch Zeugnis, daß ihr, wenn möglich, eure
Augen ausgerissen und mir gegeben hättet. 16 Bin ich
also euer Feind geworden, weil ich euch die Wahrheit
sage? 17 Sie eifern um euch nicht gut, sondern sie
wollen euch ausschließen, auf daß ihr um sie eifert.
18 Es ist aber gut, allezeit im Guten zu eifern, und
nicht allein, wenn ich bei euch gegenwärtig bin. 19
Meine Kindlein, um die ich abermals Geburtswehen
habe, bis Christus in euch gestaltet worden ist; 20
ich wünschte aber jetzt bei euch gegenwärtig zu
sein und meine Stimme umzuwandeln, denn ich bin
eurethalben in Verlegenheit. 21 Saget mir, die ihr
unter Gesetz sein wollt, höret ihr das Gesetz nicht?
22 Denn es steht geschrieben, daß Abraham zwei
Söhne hatte, einen von der Magd und einen von der
Freien; 23 aber der von der Magd war nach dem
Fleische geboren, der aber von der Freien durch die
Verheißung, 24 was einen bildlichen Sinn hat; denn
diese sind zwei Bündnisse: eines vom Berge Sinai,
das zur Knechtschaft gebiert, welches Hagar ist. 25
Denn Hagar ist der Berg Sinai in Arabien, entspricht
aber dem jetzigen Jerusalem, denn sie ist mit ihren
Kindern in Knechtschaft; 26 aber das Jerusalem
droben ist frei, welches unsere Mutter ist. 27 Denn es
steht geschrieben: “Sei fröhlich, du Unfruchtbare, die
du nicht gebierst; brich in Jubel aus und schreie, die
du keine Geburtswehen hast! Denn die Kinder der
Einsamen sind zahlreicher als derjenigen, die den
Mann hat.” 28 Ihr aber, Brüder seid, gleichwie Isaak,
Kinder der Verheißung. 29 Aber so wie damals der
nach dem Fleische Geborene den nach dem Geiste
Geborenen verfolgte, also auch jetzt. 30 Aber was
sagt die Schrift? “Stoße hinaus die Magd und ihren
Sohn, denn der Sohn der Magd soll nicht erben mit
dem Sohne der Freien.” 31 Also, Brüder, sind wir
nicht Kinder der Magd, sondern der Freien.

5 Für die Freiheit hat Christus uns freigemacht; stehet
nun fest und lasset euch nicht wiederum unter
einem Joche der Knechtschaft halten. 2 Siehe, ich,
Paulus, sage euch, daß wenn ihr beschnitten werdet,
Christus euch nichts nützen wird. 3 Ich bezeuge aber
wiederum jedem Menschen, der beschnitten wird, daß
er das ganze Gesetz zu tun schuldig ist. 4 Ihr seid
abgetrennt von dem Christus, so viele ihr im Gesetz
gerechtfertigt werdet; ihr seid aus der Gnade gefallen.
5 Denn wir erwarten durch den Geist aus Glauben
die Hoffnung der Gerechtigkeit. 6 Denn in Christo

Jesu vermag weder Beschneidung noch Vorhaut
etwas, sondern der Glaube, der durch die Liebe wirkt.
7 Ihr liefet gut; wer hat euch aufgehalten, daß ihr
der Wahrheit nicht gehorchet? 8 Die Überredung
ist nicht von dem, der euch beruft. 9 Ein wenig
Sauerteig durchsäuert den ganzen Teig. 10 Ich habe
Vertrauen zu euch im Herrn, daß ihr nicht anders
gesinnt sein werdet; wer euch aber verwirrt, wird
das Urteil tragen, wer er auch sei. 11 Ich aber,
Brüder, wenn ich noch Beschneidung predige, was
werde ich noch verfolgt? Dann ist ja das Ärgernis
des Kreuzes hinweggetan. 12 Ich wollte, daß sie
sich auch abschnitten, die euch aufwiegeln! 13 Denn
ihr seid zur Freiheit berufen worden, Brüder; allein
gebrauchet nicht die Freiheit zu einem Anlaß für das
Fleisch, sondern durch die Liebe dienet einander.
14 Denn das ganze Gesetz ist in einem Worte
erfüllt, in dem: “Du sollst deinen Nächsten lieben
wie dich selbst”. 15 Wenn ihr aber einander beißet
und fresset, so sehet zu, daß ihr nicht voneinander
verzehrt werdet. 16 Ich sage aber: Wandelt im
Geiste, und ihr werdet die Lust des Fleisches nicht
vollbringen. 17 Denn das Fleisch gelüstet wider den
Geist, der Geist aber wider das Fleisch; diese aber
sind einander entgegengesetzt, auf daß ihr nicht
das tuet, was ihr wollt. 18 Wenn ihr aber durch den
Geist geleitet werdet, so seid ihr nicht unter Gesetz.
19 Offenbar aber sind die Werke des Fleisches,
welche sind: Hurerei, Unreinigkeit, Ausschweifung,
20 Götzendienst, Zauberei, Feindschaft, Hader,
Eifersucht, Zorn, Zank, Zwietracht, Sekten, Neid,
Totschlag, 21 Trunkenheit, Gelage und dergleichen,
von denen ich euch vorhersage, gleichwie ich
auch vorhergesagt habe, daß, die solches tun,
das Reich Gottes nicht ererben werden. 22 Die
Frucht des Geistes aber ist: Liebe, Freude, Friede
Langmut, Freundlichkeit, Gütigkeit, Treue, Sanftmut,
Enthaltsamkeit; 23 wider solche gibt es kein Gesetz.
24 Die aber des Christus sind, haben das Fleisch
gekreuzigt samt den Leidenschaften und Lüsten. 25
Wenn wir durch den Geist leben, so laßt uns auch
durch den Geist wandeln. 26 Laßt uns nicht eitler
Ehre geizig sein, indem wir einander herausfordern,
einander beneiden.

6 Brüder! Wenn auch ein Mensch von einem Fehltritt
übereilt würde, so bringet ihr, die Geistlichen,
einen solchen wieder zurecht im Geiste der Sanftmut,
indem du auf dich selbst siehst, daß nicht auch du
versucht werdest. 2 Einer trage des anderen Lasten,
und also erfüllet das Gesetz des Christus. 3 Denn
wenn jemand meint, etwas zu sein, da er doch nichts
ist, so betrügt er sich selbst. 4 Ein jeder aber prüfe
sein eigenes Werk, und dann wird er an sich selbst
allein und nicht an dem anderen Ruhm haben; 5
denn ein jeder wird seine eigene Last tragen. 6 Wer
in dem Worte unterwiesen wird, teile aber von allerlei
Gutem dem mit, der ihn unterweist. 7 Irret euch nicht,
Gott läßt sich nicht spotten! Denn was irgend ein
Mensch sät, das wird er auch ernten. 8 Denn wer
für sein eigenes Fleisch sät, wird von dem Fleische
Verderben ernten; wer aber für den Geist sät, wird
von dem Geiste ewiges Leben ernten. **(aiōnios g166)**
9 Laßt uns aber im Gutestun nicht müde werden,
denn zu seiner Zeit werden wir ernten, wenn wir nicht
ermatten. 10 Also nun, wie wir Gelegenheit haben,
laßt uns das Gute wirken gegen alle, am meisten
aber gegen die Hausgenossen des Glaubens. 11
Sehet, welch einen langen Brief ich euch geschrieben
habe mit eigener Hand! 12 So viele im Fleische wohl
angesehen sein wollen, die nötigen euch, beschnitten
zu werden, nur auf daß sie nicht um des Kreuzes
Christi willen verfolgt werden. 13 Denn auch sie,
die beschnitten sind, beobachten selbst das Gesetz
nicht, sondern sie wollen, daß ihr beschnitten werdet,
auf daß sie sich eures Fleisches rühmen. 14 Von
mir aber sei es ferne, mich zu rühmen, als nur
des Kreuzes unseres Herrn Jesus Christus, durch
welchen mir die Welt gekreuzigt ist, und ich der Welt.
15 Denn weder Beschneidung noch Vorhaut ist etwas,
sondern eine neue Schöpfung. 16 Und so viele nach
dieser Richtschnur wandeln werden, Friede über sie
und Barmherzigkeit, und über den Israel Gottes! 17
Hinfort mache mir keiner Mühe, denn ich trage die
Malzeichen [des Herrn] Jesus an meinem Leibe. 18
Die Gnade unseres Herrn Jesus Christus sei mit
eurem Geiste, Brüder! Amen.

Epheser

1 Paulus, Apostel Jesu Christi durch Gottes willen,
den Heiligen und Treuen in Christo Jesu, die in
Ephesus sind: **2** Gnade euch und Friede von Gott,
unserem Vater, und dem Herrn Jesus Christus! **3**
Gepriesen sei der Gott und Vater unseres Herrn
Jesus Christus, der uns gesegnet hat mit jeder
geistlichen Segnung in den himmlischen Örtern in
Christo, **4** wie er uns auserwählt hat in ihm vor
Grundlegung der Welt, daß wir heilig und tadellos
seien vor ihm in Liebe; **5** und uns zuvorbestimmt
hat zur Sohnschaft durch Jesum Christum für sich
selbst nach dem Wohlgefallen seines Willens, **6** zum
Preise der Herrlichkeit seiner Gnade, worin er uns
begnadigt hat in dem Geliebten, **7** in welchem wir die
Erlösung haben durch sein Blut, die Vergebung der
Vergehungen, nach dem Reichtum seiner Gnade, **8**
welche er gegen uns hat überströmen lassen in aller
Weisheit und Einsicht, **9** indem er uns kundgetan
hat das Geheimnis seines Willens, nach seinem
Wohlgefallen, das er sich vorgesetzt hat in sich selbst
10 für die Verwaltung der Fülle der Zeiten: alles unter
ein Haupt zusammenzubringen in dem Christus, das
was in den Himmeln und das, was auf der Erde ist,
in ihm, **11** in welchem wir auch ein Erbteil erlangt
haben, die wir zuvorbestimmt sind nach dem Vorsatz
dessen, der alles wirkt nach dem Rate seines Willens,
12 damit wir zum Preise seiner Herrlichkeit seien,
die wir zuvor auf den Christus gehofft haben; **13**
auf welchen auch ihr gehofft, nachdem ihr gehört
habt das Wort der Wahrheit, das Evangelium eures
Heils, in welchem ihr auch, nachdem ihr geglaubt
habt, versiegelt worden seid mit dem Heiligen Geiste
der Verheißung, **14** welcher das Unterpfand unseres
Erbes ist, zur Erlösung des erworbenen Besitzes,
zum Preise seiner Herrlichkeit. **15** Weshalb auch ich,
nachdem ich gehört habe von dem Glauben an den
Herrn Jesus, der in euch ist, und von der Liebe, die ihr
zu allen Heiligen habt, nicht aufhöre, **16** für euch zu
danken, [euer] erwähnend in meinen Gebeten, **17** auf
daß der Gott unseres Herrn Jesus Christus, der Vater
der Herrlichkeit, euch gebe den Geist der Weisheit
und Offenbarung in der Erkenntnis seiner selbst,
damit ihr, **18** erleuchtet an den Augen eures Herzens,
wisset, welches die Hoffnung seiner Berufung ist, [und]
welches der Reichtum der Herrlichkeit seines Erbes
in den Heiligen, **19** und welches die überschwengliche
Größe seiner Kraft an uns, den Glaubenden, nach
der Wirksamkeit der Macht seiner Stärke, **20** in
welcher er gewirkt hat in dem Christus, indem er
ihn aus den Toten auferweckte (und er setzte ihn
zu seiner Rechten in den himmlischen Örtern, **21**
über jedes Fürstentum und jede Gewalt und Kraft
und Herrschaft und jeden Namen, der genannt wird,
nicht allein in diesem Zeitalter, sondern auch in
dem zukünftigen, **(aiōn g165)** **22** und hat alles seinen
Füßen unterworfen und ihn als Haupt über alles der
Versammlung gegeben, **23** welche sein Leib ist, die
Fülle dessen, der alles in allem erfüllt);

2 auch euch, die ihr tot waret in euren Vergehungen
und Sünden, **2** in welchen ihr einst wandeltet
nach dem Zeitlauf dieser Welt, nach dem Fürsten der
Gewalt der Luft, des Geistes, der jetzt wirksam ist in
den Söhnen des Ungehorsams; **(aiōn g165)** **3** unter
welchen auch wir einst alle unseren Verkehr hatten in
den Lüsten unseres Fleisches, indem wir den Willen
des Fleisches und der Gedanken taten und von Natur
Kinder des Zorns waren, wie auch die übrigen. **4** Gott
aber, der reich ist an Barmherzigkeit, wegen seiner
vielen Liebe, womit er uns geliebt hat, **5** als auch wir in
den Vergehungen tot waren, hat uns mit dem Christus
lebendig gemacht, durch Gnade seid ihr errettet- **6**
und hat uns mitauferweckt und mitsitzen lassen in
den himmlischen Örtern in Christo Jesu, **7** auf daß er
in den kommenden Zeitaltern den überschwenglichen
Reichtum seiner Gnade in Güte gegen uns erwiese
in Christo Jesu. **(aiōn g165)** **8** Denn durch die Gnade
seid ihr errettet, mittelst des Glaubens; und das nicht
aus euch, Gottes Gabe ist es; **9** nicht aus Werken,
auf daß niemand sich rühme. **10** Denn wir sind sein
Werk, geschaffen in Christo Jesu zu guten Werken,
welche Gott zuvor bereitet hat, auf daß wir in ihnen
wandeln sollen. **11** Deshalb seid eingedenk, daß
ihr, einst die Nationen im Fleische, welche Vorhaut
genannt werden von der sogenannten Beschneidung,
die im Fleische mit Händen geschieht, **12** daß ihr
zu jener Zeit ohne Christum waret, entfremdet dem
Bürgerrecht Israels, und Fremdlinge betreffs der
Bündnisse der Verheißung, keine Hoffnung habend,
und ohne Gott in der Welt. **13** Jetzt aber, in Christo
Jesu, seid ihr, die ihr einst fern waret, durch das

Blut des Christus nahe geworden. 14 Denn er ist
unser Friede, der aus beiden eines gemacht und
abgebrochen hat die Zwischenwand der Umzäunung,
15 nachdem er in seinem Fleische die Feindschaft,
das Gesetz der Gebote in Satzungen, hinweggetan
hatte, auf daß er die zwei, Frieden stiftend, in sich
selbst zu einem neuen Menschen schüfe, 16 und die
beiden in einem Leibe mit Gott versöhnte durch das
Kreuz, nachdem er durch dasselbe die Feindschaft
getötet hatte. 17 Und er kam und verkündigte Frieden,
euch, den Fernen, und Frieden den Nahen. 18 Denn
durch ihn haben wir beide den Zugang durch einen
Geist zu dem Vater. 19 Also seid ihr denn nicht mehr
Fremdlinge und ohne Bürgerrecht, sondern ihr seid
Mitbürger der Heiligen und Hausgenossen Gottes,
20 aufgebaut auf die Grundlage der Apostel und
Propheten, indem Jesus Christus selbst Eckstein ist,
21 in welchem der ganze Bau, wohl zusammengefügt,
wächst zu einem heiligen Tempel im Herrn, 22 in
welchem auch ihr mitaufgebaut werdet zu einer
Behausung Gottes im Geiste.

3 Dieserhalb ich, Paulus, der Gefangene Christi
Jesu für euch, die Nationen- 2 (wenn ihr anders
gehört habt von der Verwaltung der Gnade Gottes,
die mir in Bezug auf euch gegeben ist, 3 daß mir
durch Offenbarung das Geheimnis kundgetan worden,
wie ich es zuvor in kurzem beschrieben habe, 4
woran ihr im Lesen merken könnt mein Verständnis in
dem Geheimnis des Christus- 5 welches in anderen
Geschlechtern den Söhnen der Menschen nicht
kundgetan worden, wie es jetzt geoffenbart worden
ist seinen heiligen Aposteln und Propheten im Geiste:
6 daß die aus den Nationen Miterben seien und
Miteinverleibte und Mitteilhaber [seiner] Verheißung
in Christo Jesu durch das Evangelium, 7 dessen
Diener ich geworden bin nach der Gabe der Gnade
Gottes, die mir gegeben ist nach der Wirksamkeit
seiner Kraft. 8 Mir, dem Allergeringsten von allen
Heiligen, ist diese Gnade gegeben worden, [unter]
den Nationen den unausforschlichen Reichtum des
Christus zu verkündigen, 9 und alle zu erleuchten,
welches die Verwaltung des Geheimnisses sei, das
von den Zeitaltern her verborgen war in Gott, der alle
Dinge geschaffen hat; (aiōn g165) 10 auf daß jetzt den
Fürstentümern und den Gewalten in den himmlischen
Örtern durch die Versammlung kundgetan werde
die gar mannigfaltige Weisheit Gottes, nach dem
ewigen Vorsatz, 11 den er gefaßt hat in Christo Jesu,
unserem Herrn; (aiōn g165) 12 in welchem wir die
Freimütigkeit haben und den Zugang in Zuversicht
durch den Glauben an ihn. 13 Deshalb bitte ich, nicht
mutlos zu werden durch meine Drangsale für euch,
welche eure Ehre sind. 14 Dieserhalb beuge ich meine
Knie vor dem Vater [unseres Herrn Jesus Christus],
15 von welchem jede Familie in den Himmeln und
auf Erden benannt wird, 16 auf daß er euch gebe,
nach dem Reichtum seiner Herrlichkeit mit Kraft
gestärkt zu werden durch seinen Geist an dem
inneren Menschen; 17 daß der Christus durch den
Glauben in euren Herzen wohne, indem ihr in Liebe
gewurzelt und gegründet seid, 18 auf daß ihr völlig zu
erfassen vermöget mit allen Heiligen, welches die
Breite und Länge und Tiefe und Höhe sei, 19 und
zu erkennen die die Erkenntnis übersteigende Liebe
des Christus, auf daß ihr erfüllt sein möget zu der
ganzen Fülle Gottes. 20 Dem aber, der über alles
hinaus zu tun vermag, über die Maßen mehr, als was
wir erbitten oder erdenken, nach der Kraft, die in uns
wirkt, 21 ihm sei die Herrlichkeit in der Versammlung
in Christo Jesu, auf alle Geschlechter des Zeitalters
der Zeitalter hin! Amen.) - (aiōn g165)

4 Ich ermahne euch nun, ich, der Gefangene im
Herrn, daß ihr würdig wandelt der Berufung, mit
welcher ihr berufen worden seid, 2 mit aller Demut
und Sanftmut, mit Langmut, einander ertragend in
Liebe, 3 euch befleißigend, die Einheit des Geistes
zu bewahren in dem Bande des Friedens. 4 Da ist
ein Leib und ein Geist, wie ihr auch berufen worden
seid in einer Hoffnung eurer Berufung. 5 Ein Herr,
ein Glaube, eine Taufe, 6 ein Gott und Vater aller,
der da ist über allen und durch alle und in uns
allen. 7 Jedem einzelnen aber von uns ist die Gnade
gegeben worden nach dem Maße der Gabe des
Christus. 8 Darum sagt er: “Hinaufgestiegen in die
Höhe, hat er die Gefangenschaft gefangen geführt
und den Menschen Gaben gegeben”. 9 Das aber:
Er ist hinaufgestiegen, was ist es anders, als daß
er auch hinabgestiegen ist in die unteren Teile der
Erde? 10 Der hinabgestiegen ist, ist derselbe, der
auch hinaufgestiegen ist über alle Himmel, auf daß er
alles erfüllte. 11 Und er hat die einen gegeben als
Apostel und andere als Propheten und andere als

Evangelisten und andere als Hirten und Lehrer, 12 zur
Vollendung der Heiligen, für das Werk des Dienstes,
für die Auferbauung des Leibes Christi, 13 bis wir alle
hingelangen zu der Einheit des Glaubens und zur
Erkenntnis des Sohnes Gottes, zu dem erwachsenen
Manne, zu dem Maße des vollen Wuchses der Fülle
des Christus; 14 auf daß wir nicht mehr Unmündige
seien, hin-und hergeworfen und umhergetrieben von
jedem Winde der Lehre, die da kommt durch die
Betrügerei der Menschen, durch ihre Verschlagenheit
zu listig ersonnenem Irrtum; 15 sondern die Wahrheit
festhaltend in Liebe, laßt uns in allem heranwachsen
zu ihm hin, der das Haupt ist, der Christus, 16 aus
welchem der ganze Leib, wohl zusammengefügt und
verbunden durch jedes Gelenk der Darreichung, nach
der Wirksamkeit in dem Maße jedes einzelnen Teiles,
für sich das Wachstum des Leibes bewirkt zu seiner
Selbstauferbauung in Liebe. 17 Dieses nun sage und
bezeuge ich im Herrn, daß ihr forthin nicht wandelt,
wie auch die [übrigen] Nationen wandeln, in Eitelkeit
ihres Sinnes, 18 verfinstert am Verstande, entfremdet
dem Leben Gottes wegen der Unwissenheit, die in
ihnen ist, wegen der Verstockung ihres Herzens,
19 welche, da sie alle Empfindung verloren, sich
selbst der Ausschweifung hingegeben haben, alle
Unreinigkeit mit Gier auszuüben. 20 Ihr aber habt
den Christus nicht also gelernt, 21 wenn ihr anders
ihn gehört habt und in ihm gelehrt worden seid, wie
die Wahrheit in dem Jesus ist: 22 daß ihr, was den
früheren Lebenswandel betrifft, abgelegt habt den
alten Menschen, der nach den betrügerischen Lüsten
verdorben wird, 23 aber erneuert werdet in dem
Geiste eurer Gesinnung 24 und angezogen habt den
neuen Menschen, der nach Gott geschaffen ist in
wahrhaftiger Gerechtigkeit und Heiligkeit. 25 Deshalb,
da ihr die Lüge abgelegt habt, redet Wahrheit, ein
jeder mit seinem Nächsten, denn wir sind Glieder
voneinander. 26 Zürnet, und sündiget nicht. Die
Sonne gehe nicht unter über eurem Zorn, 27 und
gebet nicht Raum dem Teufel. 28 Wer gestohlen
hat, stehle nicht mehr, sondern arbeite vielmehr und
wirke mit seinen Händen das Gute, auf daß er dem
Dürftigen mitzuteilen habe. 29 Kein faules Wort gehe
aus eurem Munde, sondern das irgend gut ist zur
notwendigen Erbauung, auf daß es den Hörenden
Gnade darreiche. 30 Und betrübet nicht den Heiligen
Geist Gottes, durch welchen ihr versiegelt worden
seid auf den Tag der Erlösung. 31 Alle Bitterkeit und
Wut und Zorn und Geschrei und Lästerung sei von
euch weggetan, samt aller Bosheit. 32 Seid aber
gegeneinander gütig, mitleidig, einander vergebend,
gleichwie auch Gott in Christo euch vergeben hat.

5 Seid nun Nachahmer Gottes, als geliebte Kinder, 2
und wandelt in Liebe, gleichwie auch der Christus
uns geliebt und sich selbst für uns hingegeben
hat als Darbringung und Schlachtopfer, Gott zu
einem duftenden Wohlgeruch. 3 Hurerei aber und
alle Unreinigkeit oder Habsucht werde nicht einmal
unter euch genannt, gleichwie es Heiligen geziemt;
4 auch Schändlichkeit und albernes Geschwätz
oder Witzelei, welche sich nicht geziemen, sondern
vielmehr Danksagung. 5 Denn dieses wisset und
erkennet ihr, daß kein Hurer oder Unreiner oder
Habsüchtiger, (welcher ein Götzendiener ist) ein
Erbteil hat in dem Reiche Christi und Gottes. 6
Niemand verführe euch mit eitlen Worten, denn dieser
Dinge wegen kommt der Zorn Gottes über die Söhne
des Ungehorsams. 7 Seid nun nicht ihre Mitgenossen.
8 Denn einst waret ihr Finsternis, jetzt aber seid ihr
Licht in dem Herrn; wandelt als Kinder des Lichts, 9
(denn die Frucht des Lichts besteht in aller Gütigkeit
und Gerechtigkeit und Wahrheit), 10 indem ihr prüfet,
was dem Herrn wohlgefällig ist. 11 Und habet nicht
Gemeinschaft mit den unfruchtbaren Werken der
Finsternis, vielmehr aber strafet sie auch; 12 denn
was heimlich von ihnen geschieht, ist schändlich
selbst zu sagen. 13 Alles aber, was bloßgestellt
wird, wird durch das Licht offenbar gemacht; denn
das Licht ist es, welches alles offenbar macht. 14
Deshalb sagt er: Wache auf, der du schläfst, und
stehe auf aus den Toten, und der Christus wird
dir leuchten! 15 Sehet nun zu, wie ihr sorgfältig
wandelt, nicht als Unweise, sondern als Weise, 16
die gelegene Zeit auskaufend, denn die Tage sind
böse. 17 Darum seid nicht töricht, sondern verständig,
was der Wille des Herrn sei. 18 Und berauschet
euch nicht mit Wein, in welchem Ausschweifung ist,
sondern werdet mit dem Geiste erfüllt, 19 redend
zueinander in Psalmen und Lobliedern und geistlichen
Liedern, singend und spielend dem Herrn in eurem
Herzen, 20 danksagend allezeit für alles dem Gott
und Vater im Namen unseres Herrn Jesus Christus,
21 einander unterwürfig in der Furcht Christi. 22 Ihr

Weiber, [seid unterwürfig] euren eigenen Männern,
als dem Herrn. 23 Denn der Mann ist das Haupt
des Weibes, wie auch der Christus das Haupt der
Versammlung ist; er ist des Leibes Heiland. 24 Aber
gleichwie die Versammlung dem Christus unterworfen
ist, also auch die Weiber ihren Männern in allem. 25
Ihr Männer, liebet eure Weiber, gleichwie auch der
Christus die Versammlung geliebt und sich selbst für
sie hingegeben hat, 26 auf daß er sie heiligte, sie
reinigend durch die Waschung mit Wasser durch das
Wort, 27 auf daß er die Versammlung sich selbst
verherrlicht darstellte, die nicht Flecken oder Runzel
oder etwas dergleichen habe, sondern daß sie heilig
und tadellos sei. 28 Also sind auch die Männer
schuldig, ihre Weiber zu lieben wie ihre eigenen
Leiber. Wer sein Weib liebt, liebt sich selbst. 29 Denn
niemand hat jemals sein eigenes Fleisch gehaßt,
sondern er nährt und pflegt es, gleichwie auch der
Christus die Versammlung. 30 Denn wir sind Glieder
seines Leibes, [von seinem Fleische und von seinen
Gebeinen]. 31 "Deswegen wird ein Mensch seinen
Vater und seine Mutter verlassen und seinem Weibe
anhangen, und die zwei werden ein Fleisch sein". 32
Dieses Geheimnis ist groß; ich aber sage es in Bezug
auf Christum und auf die Versammlung. 33 Doch auch
ihr, ein jeder von euch liebe sein Weib also wie sich
selbst; das Weib aber, daß sie den Mann fürchte.

6 Ihr Kinder, gehorchet euren Eltern im Herrn, denn
das ist recht. "Ehre deinen Vater und deine Mutter",
2 welches das erste Gebot mit Verheißung ist, 3
"auf daß es dir wohlgehe und du lange lebest auf
der Erde". 4 Und ihr Väter, reizet eure Kinder nicht
zum Zorn, sondern ziehet sie auf in der Zucht und
Ermahnung des Herrn. 5 Ihr Knechte, gehorchet
euren Herren nach dem Fleische mit Furcht und
Zittern, in Einfalt eures Herzens, als dem Christus;
6 nicht mit Augendienerei, als Menschengefällige,
sondern als Knechte Christi, indem ihr den Willen
Gottes von Herzen tut, 7 und mit Gutwilligkeit dienet,
als dem Herrn und nicht den Menschen, 8 da ihr
wisset, daß, was irgend ein jeder Gutes tun wird,
er dies vom Herrn empfangen wird, er sei Sklave
oder Freier. 9 Und ihr Herren, tut dasselbe gegen sie
und lasset das Drohen, da ihr wisset, daß sowohl ihr
als euer Herr in den Himmeln ist, und daß bei ihm
kein Ansehen der Person ist. 10 Übrigens, Brüder,
seid stark in dem Herrn und in der Macht seiner
Stärke. 11 Ziehet an die ganze Waffenrüstung Gottes,
damit ihr zu bestehen vermöget wider die Listen
des Teufels. 12 Denn unser Kampf ist nicht wider
Fleisch und Blut, sondern wider die Fürstentümer,
wider die Gewalten, wider die Weltbeherrscher dieser
Finsternis, wider die geistlichen Mächte der Bosheit
in den himmlischen Örtern. (aiōn g165) 13 Deshalb
nehmet die ganze Waffenrüstung Gottes, auf daß ihr
an dem bösen Tage zu widerstehen und, nachdem
ihr alles ausgerichtet habt, zu stehen vermöget. 14
Stehet nun, eure Lenden umgürtet mit Wahrheit, und
angetan mit dem Brustharnisch der Gerechtigkeit,
15 und beschuht an den Füßen mit der Bereitschaft
des Evangeliums des Friedens, 16 indem ihr über
das alles ergriffen habt den Schild des Glaubens,
mit welchem ihr imstande sein werdet, alle feurigen
Pfeile des Bösen auszulöschen. 17 Nehmet auch
den Helm des Heils und das Schwert des Geistes,
welches Gottes Wort ist; 18 zu aller Zeit betend mit
allem Gebet und Flehen in dem Geiste, und eben
hierzu wachend in allem Anhalten und Flehen für alle
Heiligen, 19 und für mich, auf daß mir Rede verliehen
werde im Auftun meines Mundes, um mit Freimütigkeit
kundzutun das Geheimnis des Evangeliums, 20 (für
welches ich ein Gesandter bin in Ketten), damit ich in
demselben freimütig rede, wie ich reden soll. 21 Auf
daß aber auch ihr meine Umstände wisset, wie es
mir geht, so wird Tychikus, der geliebte Bruder und
treue Diener im Herrn, euch alles kundtun, 22 den
ich eben deshalb zu euch gesandt habe, auf daß ihr
unsere Umstände wisset, und er eure Herzen tröste.
23 Friede den Brüdern und Liebe mit Glauben von
Gott, dem Vater, und dem Herrn Jesus Christus! 24
Die Gnade mit allen denen, die unseren Herrn Jesus
Christus lieben in Unverderblichkeit!

Philipper

1 Paulus und Timotheus, Knechte Jesu Christi, allen
Heiligen in Christo Jesu, die in Philippi sind, mit
den Aufsehern und Dienern: **2** Gnade euch und
Friede von Gott, unserem Vater, und dem Herrn Jesus
Christus! **3** Ich danke meinem Gott bei aller meiner
Erinnerung an euch **4** allezeit in jedem meiner Gebete,
indem ich für euch alle das Gebet mit Freuden tue,
5 wegen eurer Teilnahme an dem Evangelium vom
ersten Tage an bis jetzt, **6** indem ich eben dessen
in guter Zuversicht bin, daß der, welcher ein gutes
Werk in euch angefangen hat, es vollführen wird bis
auf den Tag Jesu Christi; **7** wie es für mich recht
ist, daß ich dies in betreff euer aller denke, weil ihr
mich im Herzen habt, und sowohl in meinen Banden,
als auch in der Verantwortung und Bestätigung des
Evangeliums, ihr alle meine Mitteilnehmer der Gnade
seid. **8** Denn Gott ist mein Zeuge, wie ich mich nach
euch allen sehne mit dem Herzen Christi Jesu. **9** Und
um dieses bete ich, daß eure Liebe noch mehr und
mehr überströme in Erkenntnis und aller Einsicht, **10**
damit ihr prüfen möget, was das Vorzüglichere sei,
auf daß ihr lauter und unanstößig seid auf den Tag
Christi, **11** erfüllt mit der Frucht der Gerechtigkeit,
die durch Jesum Christum ist, zur Herrlichkeit und
zum Preise Gottes. **12** Ich will aber, daß ihr wisset,
Brüder, daß meine Umstände mehr zur Förderung des
Evangeliums geraten sind, **13** so daß meine Bande
in Christo offenbar geworden sind in dem ganzen
Prätorium und allen anderen, **14** und daß die meisten
der Brüder, indem sie im Herrn Vertrauen gewonnen
haben durch meine Bande, viel mehr sich erkühnen,
das Wort Gottes zu reden ohne Furcht. **15** Etliche
zwar predigen Christum auch aus Neid und Streit,
etliche aber auch aus gutem Willen. **16** Diese aus
Liebe, indem sie wissen, daß ich zur Verantwortung
des Evangeliums gesetzt bin; **17** jene aus Streitsucht
verkündigen Christum nicht lauter, indem sie meinen
Banden Trübsal zu erwecken gedenken. **18** Was
denn? Wird doch auf alle Weise, sei es aus Vorwand
oder in Wahrheit, Christus verkündigt, und darüber
freue ich mich, ja, ich werde mich auch freuen; **19**
denn ich weiß, daß dies mir zur Seligkeit ausschlagen
wird durch euer Gebet und durch Darreichung des
Geistes Jesu Christi, **20** nach meiner sehnlichen
Erwartung und Hoffnung, daß ich in nichts werde zu
Schanden werden, sondern mit aller Freimütigkeit,
wie allezeit, so auch jetzt Christus hoch erhoben
werden wird an meinem Leibe, sei es durch Leben
oder durch Tod. **21** Denn das Leben ist für mich
Christus, und das Sterben Gewinn. **22** Wenn aber
das Leben im Fleische mein Los ist, das ist für mich
der Mühe wert, und was ich erwählen soll, weiß ich
nicht. **23** Ich werde aber von beidem bedrängt, indem
ich Lust habe, abzuscheiden und bei Christo zu sein,
[denn] es ist weit besser; **24** das Bleiben im Fleische
aber ist nötiger um euretwillen. **25** Und in dieser
Zuversicht weiß ich, daß ich bleiben und mit und bei
euch allen bleiben werde zu eurer Förderung und
Freude im Glauben, **26** auf daß euer Rühmen in
Christo Jesu meinethalben überströme durch meine
Wiederkunft zu euch. **27** Wandelt nur würdig des
Evangeliums des Christus, auf daß, sei es daß ich
komme und euch sehe, oder abwesend bin, ich von
euch höre, daß ihr feststehet in einem Geiste, indem
ihr mit einer Seele mitkämpfet mit dem Glauben des
Evangeliums, **28** und in nichts euch erschrecken
lasset von den Widersachern; was für sie ein Beweis
des Verderbens ist, aber eures Heils, und das von
Gott. **29** Denn euch ist es in Bezug auf Christum
geschenkt worden, nicht allein an ihn zu glauben,
sondern auch für ihn zu leiden, **30** da ihr denselben
Kampf habt, den ihr an mir gesehen und jetzt von mir
höret.

2 Wenn es nun irgend eine Ermunterung gibt in
Christo, wenn irgend einen Trost der Liebe, wenn
irgend eine Gemeinschaft des Geistes, wenn irgend
innerliche Gefühle und Erbarmungen, **2** so erfüllet
meine Freude, daß ihr einerlei gesinnt seid, dieselbe
Liebe habend, einmütig, eines Sinnes, **3** nichts aus
Parteisucht oder eitlem Ruhm tuend, sondern in der
Demut einer den anderen höher achtend als sich
selbst; **4** ein jeder nicht auf das Seinige sehend,
sondern ein jeder auch auf das der anderen. **5** Denn
diese Gesinnung sei in euch, die auch in Christo
Jesu war, **6** welcher, da er in Gestalt Gottes war,
es nicht für einen Raub achtete, Gott gleich zu
sein, **7** sondern sich selbst zu nichts machte und
Knechtsgestalt annahm, indem er in Gleichheit der
Menschen geworden ist, **8** und, in seiner Gestalt wie
ein Mensch erfunden, sich selbst erniedrigte, indem

er gehorsam ward bis zum Tode, ja, zum Tode am
Kreuze. 9 Darum hat Gott ihn auch hoch erhoben
und ihm einen Namen gegeben, der über jeden
Namen ist, 10 auf daß in dem Namen Jesu jedes
Knie sich beuge, der Himmlischen und Irdischen und
Unterirdischen, 11 und jede Zunge bekenne, daß
Jesus Christus Herr ist, zur Verherrlichung Gottes,
des Vaters. 12 Daher, meine Geliebten, gleichwie ihr
allezeit gehorsam gewesen seid, nicht allein als in
meiner Gegenwart, sondern jetzt vielmehr in meiner
Abwesenheit, bewirket eure eigene Seligkeit mit
Furcht und Zittern; 13 denn Gott ist es, der in euch
wirkt sowohl das Wollen als auch das Wirken, nach
seinem Wohlgefallen. 14 Tut alles ohne Murren und
zweifelnde Überlegungen, 15 auf daß ihr tadellos und
lauter seid, unbescholtene Kinder Gottes, inmitten
eines verdrehten und verkehrten Geschlechts, unter
welchem ihr scheinet wie Lichter in der Welt, 16
darstellend das Wort des Lebens, mir zum Ruhm auf
den Tag Christi, daß ich nicht vergeblich gelaufen bin,
noch auch vergeblich gearbeitet habe. 17 Wenn ich
aber auch als Trankopfer über das Opfer und den
Dienst eures Glaubens gesprengt werde, so freue ich
mich und freue mich mit euch allen. 18 Gleicherweise
aber freuet auch ihr euch und freuet euch mit mir. 19
Ich hoffe aber in dem Herrn Jesus, Timotheus bald zu
euch zu senden, auf daß auch ich gutes Mutes sei,
wenn ich eure Umstände weiß. 20 Denn ich habe
niemand gleichgesinnt, der von Herzen für das Eure
besorgt sein wird; 21 denn alle suchen das Ihrige,
nicht das, was Jesu Christi ist. 22 Ihr kennet aber
seine Bewährung, daß er, wie ein Kind dem Vater, mit
mir gedient hat an dem Evangelium. 23 Diesen nun
hoffe ich sofort zu senden, wenn ich gesehen haben
werde, wie es um mich steht. 24 Ich vertraue aber im
Herrn, daß auch ich selbst bald kommen werde. 25
Ich habe es aber für nötig erachtet, Epaphroditus,
meinen Bruder und Mitarbeiter und Mitstreiter, aber
euren Abgesandten und Diener meiner Notdurft, zu
euch zu senden; 26 da ihn ja sehnlich nach euch
allen verlangte, und er sehr bekümmert war, weil ihr
gehört hattet, daß er krank war. 27 Denn er war auch
krank, dem Tode nahe; aber Gott hat sich über ihn
erbarmt, nicht aber über ihn allein, sondern auch über
mich, auf daß ich nicht Traurigkeit auf Traurigkeit
hätte. 28 Ich habe ihn nun desto eilender gesandt,
auf daß ihr, wenn ihr ihn sehet, wieder froh werdet,
und ich weniger betrübt sei. 29 Nehmet ihn nun auf
im Herrn mit aller Freude und haltet solche in Ehren;
30 denn um des Werkes willen ist er dem Tode nahe
gekommen, indem er sein Leben wagte, auf daß er
den Mangel in eurem Dienste gegen mich ausfüllte.

3 Übrigens, meine Brüder, freuet euch in dem
Herrn! Euch dasselbe zu schreiben, ist mir nicht
verdrießlich, für euch aber ist es sicher. 2 Sehet auf
die Hunde, sehet auf die bösen Arbeiter, sehet auf die
Zerschneidung. 3 Denn wir sind die Beschneidung,
die wir durch den Geist Gottes dienen und uns
Christi Jesu rühmen und nicht auf Fleisch vertrauen;
4 wiewohl ich auch auf Fleisch Vertrauen habe.
Wenn irgend ein anderer sich dünkt, auf Fleisch zu
vertrauen, ich noch mehr: 5 Beschnitten am achten
Tage, vom Geschlecht Israel, vom Stamme Benjamin,
Hebräer von Hebräern; was das Gesetz betrifft, ein
Pharisäer; 6 was den Eifer betrifft, ein Verfolger der
Versammlung; was die Gerechtigkeit betrifft, die im
Gesetz ist, tadellos erfunden. 7 Aber was irgend mir
Gewinn war, habe ich um Christi willen für Verlust
geachtet; 8 ja, wahrlich, ich achte auch alles für
Verlust wegen der Vortrefflichkeit der Erkenntnis
Christi Jesu, meines Herrn, um dessentwillen ich
alles eingebüßt habe und es für Dreck achte, auf
daß ich Christum gewinne 9 und in ihm erfunden
werde, indem ich nicht meine Gerechtigkeit habe, die
aus dem Gesetz ist, sondern die durch den Glauben
an Christum ist, die Gerechtigkeit aus Gott durch
den Glauben; 10 um ihn zu erkennen und die Kraft
seiner Auferstehung und die Gemeinschaft seiner
Leiden, indem ich seinem Tode gleichgestaltet werde,
11 ob ich auf irgend eine Weise hingelangen möge
zur Auferstehung aus den Toten. 12 Nicht daß ich es
schon ergriffen habe oder schon vollendet sei; ich jage
ihm aber nach, ob ich es auch ergreifen möge, indem
ich auch von Christo [Jesu] ergriffen bin. 13 Brüder,
ich halte mich selbst nicht dafür, es ergriffen zu haben;
14 eines aber tue ich: Vergessend was dahinten, und
mich ausstreckend nach dem, was vorn ist, jage ich,
das Ziel anschauend, hin zu dem Kampfpreis der
Berufung Gottes nach oben in Christo Jesu. 15 So
viele nun vollkommen sind, laßt uns also gesinnt sein;
und wenn ihr etwas anders gesinnt seid, so wird euch
Gott auch dies offenbaren. 16 Doch wozu wir gelangt
sind, laßt uns in denselben Fußstapfen wandeln.

17 Seid zusammen meine Nachahmer, Brüder, und
sehet hin auf die, welche also wandeln, wie ihr uns
zum Vorbilde habt. 18 Denn viele wandeln, von denen
ich euch oft gesagt habe, nun aber auch mit Weinen
sage, daß sie die Feinde des Kreuzes Christi sind: 19
deren Ende Verderben, deren Gott der Bauch, und
deren Ehre in ihrer Schande ist, die auf das Irdische
sinnen. 20 Denn unser Bürgertum ist in den Himmeln,
von woher wir auch den Herrn Jesus Christus als
Heiland erwarten, 21 der unseren Leib der Niedrigkeit
umgestalten wird zur Gleichförmigkeit mit seinem
Leibe der Herrlichkeit, nach der wirksamen Kraft, mit
der er vermag, auch alle Dinge sich zu unterwerfen.

4 Daher, meine geliebten und ersehnten Brüder,
meine Freude und Krone, also stehet fest im
Herrn, Geliebte! 2 Die Evodia ermahne ich, und
die Syntyche ermahne ich, einerlei gesinnt zu sein
im Herrn. 3 Ja, ich bitte auch dich, mein treuer
Mitknecht, stehe ihnen bei, die in dem Evangelium mit
mir gekämpft haben, auch mit Clemens und meinen
übrigen Mitarbeitern, deren Namen im Buche des
Lebens sind. 4 Freuet euch in dem Herrn allezeit!
Wiederum will ich sagen: Freuet euch! 5 Laßt eure
Gelindigkeit kundwerden allen Menschen; der Herr ist
nahe. 6 Seid um nichts besorgt, sondern in allem
lasset durch Gebet und Flehen mit Danksagung eure
Anliegen vor Gott kundwerden; 7 und der Friede
Gottes, der allen Verstand übersteigt, wird eure
Herzen und euren Sinn bewahren in Christo Jesu. 8
Übrigens, Brüder, alles was wahr, alles was würdig,
alles was gerecht, alles was rein, alles was lieblich
ist, alles was wohllautet, wenn es irgend eine Tugend
und wenn es irgend ein Lob gibt, dieses erwäget. 9
Was ihr auch gelernt und empfangen und gehört und
an mir gesehen habt, dieses tut, und der Gott des
Friedens wird mit euch sein. 10 Ich habe mich aber
im Herrn sehr gefreut, daß ihr endlich einmal wieder
aufgelebt seid, meiner zu gedenken; wiewohl ihr auch
meiner gedachtet, aber ihr hattet keine Gelegenheit.
11 Nicht daß ich dies des Mangels halber sage, denn
ich habe gelernt, worin ich bin, mich zu begnügen.
12 Ich weiß sowohl erniedrigt zu sein, als ich weiß,
Überfluß zu haben; in jedem und in allem bin ich
unterwiesen, sowohl satt zu sein als zu hungern,
sowohl Überfluß zu haben als Mangel zu leiden.
13 Alles vermag ich in dem, der mich kräftigt. 14
Doch habt ihr wohlgetan, daß ihr an meiner Drangsal
teilgenommen habt. 15 Ihr wisset aber auch, ihr
Philipper, daß im Anfang des Evangeliums, als ich
aus Macedonien wegging, keine Versammlung mir
in Bezug auf Geben und Empfangen mitgeteilt hat,
als nur ihr allein. 16 Denn auch in Thessalonich
habt ihr mir einmal und zweimal für meine Notdurft
gesandt. 17 Nicht daß ich die Gabe suche, sondern
ich suche die Frucht, die überströmend sei für eure
Rechnung. 18 Ich habe aber alles in Fülle und habe
Überfluß; ich bin erfüllt, da ich von Epaphroditus
das von euch Gesandte empfangen habe, einen
duftenden Wohlgeruch, ein angenehmes Opfer, Gott
wohlgefällig. 19 Mein Gott aber wird alle eure Notdurft
erfüllen nach seinem Reichtum in Herrlichkeit in
Christo Jesu. 20 Unserem Gott und Vater aber sei
die Herrlichkeit von Ewigkeit zu Ewigkeit! Amen. (aiōn
g165) 21 Grüßet jeden Heiligen in Christo Jesu. Es
grüßen euch die Brüder, die bei mir sind. 22 Es
grüßen euch alle Heiligen, und besonders die aus
des Kaisers Hause. 23 Die Gnade des Herrn Jesus
Christus sei mit eurem Geiste! Amen.

Kolosser

1 Paulus, Apostel Christi Jesu durch Gottes Willen,
und Timotheus, der Bruder, 2 den heiligen und
treuen Brüdern in Christo, die in Kolossä sind: Gnade
euch und Friede von Gott, unserem Vater, [und dem
Herrn Jesus Christus]! 3 Wir danken dem Gott und
Vater unseres Herrn Jesus Christus allezeit, indem
wir für euch beten, 4 nachdem wir gehört haben von
eurem Glauben in Christo Jesu und der Liebe, die ihr
zu allen Heiligen habt, 5 wegen der Hoffnung, die für
euch aufgehoben ist in den Himmeln, von welcher ihr
zuvor gehört habt in dem Worte der Wahrheit des
Evangeliums, 6 das zu euch gekommen, so wie es
auch in der ganzen Welt ist, und ist fruchtbringend
und wachsend, wie auch unter euch, von dem Tage
an, da ihr es gehört und die Gnade Gottes in Wahrheit
erkannt habt; 7 so wie ihr gelernt habt von Epaphras,
unserem geliebten Mitknecht, der ein treuer Diener
des Christus für euch ist, 8 der uns auch eure Liebe
im Geiste kundgetan hat. 9 Deshalb hören auch wir
nicht auf, von dem Tage an, da wir es gehört haben,
für euch zu beten und zu bitten, auf daß ihr erfüllt
sein möget mit der Erkenntnis seines Willens in aller
Weisheit und geistlichem Verständnis, 10 um würdig
des Herrn zu wandeln zu allem Wohlgefallen, in jedem
guten Werke fruchtbringend, und wachsend durch die
Erkenntnis Gottes, 11 gekräftigt mit aller Kraft nach
der Macht seiner Herrlichkeit, zu allem Ausharren
und aller Langmut mit Freuden; 12 danksagend dem
Vater, der uns fähig gemacht hat zu dem Anteil am
Erbe der Heiligen in dem Lichte, 13 der uns errettet
hat aus der Gewalt der Finsternis und versetzt in
das Reich des Sohnes seiner Liebe, 14 in welchem
wir die Erlösung haben, die Vergebung der Sünden;
15 welcher das Bild des unsichtbaren Gottes ist,
der Erstgeborene aller Schöpfung. 16 Denn durch
ihn sind alle Dinge geschaffen worden, die in den
Himmeln und die auf der Erde, die sichtbaren und
die unsichtbaren, es seien Throne oder Herrschaften
oder Fürstentümer oder Gewalten: alle Dinge sind
durch ihn und für ihn geschaffen. 17 Und er ist vor
allen, und alle Dinge bestehen zusammen durch ihn.
18 Und er ist das Haupt des Leibes, der Versammlung,
welcher der Anfang ist, der Erstgeborene aus den
Toten, auf daß er in allem den Vorrang habe; 19 denn
es war das Wohlgefallen der ganzen Fülle, in ihm
zu wohnen 20 und durch ihn alle Dinge mit sich zu
versöhnen indem er Frieden gemacht hat durch das
Blut seines Kreuzes, durch ihn, es seien die Dinge
auf der Erde oder die Dinge in den Himmeln. 21
Und euch, die ihr einst entfremdet und Feinde waret
nach der Gesinnung in den bösen Werken, hat er
aber nun versöhnt 22 in dem Leibe seines Fleisches
durch den Tod, um euch heilig und tadellos und
unsträflich vor sich hinzustellen, 23 wenn ihr anders
in dem Glauben gegründet und fest bleibet und nicht
abbewegt werdet von der Hoffnung des Evangeliums,
welches ihr gehört habt, das gepredigt worden in
der ganzen Schöpfung, die unter dem Himmel ist,
dessen Diener ich, Paulus, geworden bin. 24 Jetzt
freue ich mich in den Leiden für euch und ergänze
in meinem Fleische, was noch rückständig ist von
den Drangsalen des Christus für seinen Leib, das ist
die Versammlung, 25 deren Diener ich geworden bin
nach der Verwaltung Gottes, die mir in Bezug auf
euch gegeben ist, um das Wort Gottes zu vollenden:
26 das Geheimnis, welches von den Zeitaltern und
von den Geschlechtern her verborgen war, jetzt aber
seinen Heiligen geoffenbart worden ist, (aiōn g165) 27
denen Gott kundtun wollte, welches der Reichtum
der Herrlichkeit dieses Geheimnisses sei unter den
Nationen, welches ist Christus in euch, die Hoffnung
der Herrlichkeit; 28 den wir verkündigen, indem wir
jeden Menschen ermahnen und jeden Menschen
lehren in aller Weisheit, auf daß wir jeden Menschen
vollkommen in Christo darstellen; 29 wozu ich mich
auch bemühe, indem ich kämpfend ringe gemäß
seiner Wirksamkeit, die in mir wirkt in Kraft.

2 Denn ich will, daß ihr wisset, welch großen Kampf
ich habe um euch und die in Laodicäa und so viele
mein Angesicht im Fleische nicht gesehen haben, 2
auf daß ihre Herzen getröstet sein mögen, vereinigt in
Liebe und zu allem Reichtum der vollen Gewißheit des
Verständnisses, zur Erkenntnis des Geheimnisses
Gottes, 3 in welchem verborgen sind alle Schätze der
Weisheit und der Erkenntnis. 4 Dies sage ich aber,
auf daß niemand euch verführe durch überredende
Worte. 5 Denn wenn ich auch dem Fleische nach
abwesend bin, so bin ich doch im Geiste bei euch,
mich freuend und sehend eure Ordnung und die
Festigkeit eures Glaubens an Christum. 6 Wie ihr nun

den Christus Jesus, den Herrn, empfangen habt, so
wandelt in ihm, 7 gewurzelt und auferbaut in ihm und
befestigt in dem Glauben, so wie ihr gelehrt worden
seid, überströmend in demselben mit Danksagung. 8
Sehet zu, daß nicht jemand sei, der euch als Beute
wegführe durch die Philosophie und durch eitlen
Betrug, nach der Überlieferung der Menschen, nach
den Elementen der Welt, und nicht nach Christo.
9 Denn in ihm wohnt die ganze Fülle der Gottheit
leibhaftig; 10 und ihr seid vollendet in ihm, welcher
das Haupt jedes Fürstentums und jeder Gewalt ist;
11 in welchem ihr auch beschnitten worden seid mit
einer nicht mit Händen geschehenen Beschneidung,
in dem Ausziehen des Leibes des Fleisches, 12 in der
Beschneidung des Christus, mit ihm begraben in der
Taufe, in welcher ihr auch mitauferweckt worden seid
durch den Glauben an die wirksame Kraft Gottes, der
ihn aus den Toten auferweckt hat. 13 Und euch, als
ihr tot waret in den Vergehungen und in der Vorhaut
eures Fleisches, hat er mitlebendig gemacht mit ihm,
indem er uns alle Vergehungen vergeben hat; 14 als
er ausgetilgt die uns entgegenstehende Handschrift
in Satzungen, die wider uns war, hat er sie auch
aus der Mitte weggenommen, indem er sie an das
Kreuz nagelte; 15 als er die Fürstentümer und die
Gewalten ausgezogen hatte, stellte er sie öffentlich
zur Schau, indem er durch dasselbe über sie einen
Triumph hielt. 16 So richte euch nun niemand über
Speise oder Trank, oder in Ansehung eines Festes
oder Neumondes oder von Sabbathen, 17 die ein
Schatten der zukünftigen Dinge sind, der Körper aber
ist Christi. 18 Laßt niemand euch um den Kampfpreis
bringen, der seinen eigenen Willen tut in Demut und
Anbetung der Engel, indem er auf Dinge eingeht, die
er nicht gesehen hat, eitler Weise aufgeblasen von
dem Sinne seines Fleisches, 19 und nicht festhaltend
das Haupt, aus welchem der ganze Leib, durch die
Gelenke und Bande Darreichung empfangend und
zusammengefügt, das Wachstum Gottes wächst.
20 Wenn ihr mit Christo den Elementen der Welt
gestorben seid, was unterwerfet ihr euch Satzungen,
als lebtet ihr noch in der Welt? 21 Berühre nicht,
koste nicht, betaste nicht! 22 (Dinge, welche alle
zur Zerstörung durch den Gebrauch bestimmt sind)
nach den Geboten und Lehren der Menschen 23
(welche zwar einen Schein von Weisheit haben,
in eigenwilligem Gottesdienst und in Demut und
im Nichtverschonen des Leibes, und nicht in einer
gewissen Ehre), zur Befriedigung des Fleisches.

3 Wenn ihr nun mit dem Christus auferweckt worden
seid, so suchet, was droben ist, wo der Christus
ist, sitzend zur Rechten Gottes. 2 Sinnet auf das,
was droben ist, nicht auf das, was auf der Erde
ist; 3 denn ihr seid gestorben, und euer Leben ist
verborgen mit dem Christus in Gott. 4 Wenn der
Christus, unser Leben, geoffenbart werden wird,
dann werdet auch ihr mit ihm geoffenbart werden in
Herrlichkeit. 5 Tötet nun eure Glieder, die auf der
Erde sind: Hurerei, Unreinigkeit, Leidenschaft, böse
Lust und Habsucht, welche Götzendienst ist, 6 um
welcher Dinge willen der Zorn Gottes kommt über
die Söhne des Ungehorsams; 7 unter welchen auch
ihr einst gewandelt habt, als ihr in diesen Dingen
lebtet. 8 Jetzt aber leget auch ihr das alles ab: Zorn,
Wut, Bosheit, Lästerung, schändliches Reden aus
eurem Munde. 9 Belüget einander nicht, da ihr den
alten Menschen mit seinen Handlungen ausgezogen
und den neuen angezogen habt, 10 der erneuert
wird zur Erkenntnis nach dem Bilde dessen, der
ihn erschaffen hat; 11 wo nicht ist Grieche und
Jude, Beschneidung und Vorhaut, Barbar, Scythe,
Sklave, Freier, sondern Christus alles und in allen. 12
Ziehet nun an, als Auserwählte Gottes, als Heilige
und Geliebte: herzliches Erbarmen, Güte, Demut,
Milde, Langmut, 13 einander ertragend und euch
gegenseitig vergebend, wenn einer Klage hat wider
den anderen; wie auch der Christus euch vergeben
hat, also auch ihr. 14 Zu diesem allen aber ziehet
die Liebe an, welche das Band der Vollkommenheit
ist. 15 Und der Friede des Christus regiere in euren
Herzen, zu welchem ihr auch berufen worden seid in
einem Leibe; und seid dankbar. 16 Laßt das Wort des
Christus reichlich in euch wohnen, indem ihr in aller
Weisheit euch gegenseitig lehret und ermahnet mit
Psalmen, Lobliedern und geistlichen Liedern, Gott
singend in euren Herzen in Gnade. 17 Und alles,
was immer ihr tut, im Wort oder im Werk, alles tut
im Namen des Herrn Jesus, danksagend Gott, dem
Vater, durch ihn. 18 Ihr Weiber, seid euren Männern
unterwürfig, wie es sich geziemt in dem Herrn. 19 Ihr
Männer, liebet eure Weiber und seid nicht bitter gegen
sie. 20 Ihr Kinder, gehorchet euren Eltern in allem,
denn dies ist wohlgefällig im Herrn. 21 Ihr Väter,

ärgert eure Kinder nicht, auf daß sie nicht mutlos
werden. 22 Ihr Knechte, gehorchet in allem euren
Herren nach dem Fleische, nicht in Augendienerei, als
Menschengefällige, sondern in Einfalt des Herzens,
den Herrn fürchtend. 23 Was irgend ihr tut, arbeitet
von Herzen, als dem Herrn und nicht den Menschen,
24 da ihr wisset, daß ihr vom Herrn die Vergeltung
des Erbes empfangen werdet; ihr dienet dem Herrn
Christus. 25 Denn wer unrecht tut, wird das Unrecht
empfangen, das er getan hat; und da ist kein Ansehen
der Person.

4 Ihr Herren, gewähret euren Knechten, was recht
und billig ist, da ihr wisset, daß auch ihr einen
Herrn in den Himmeln habt. 2 Beharret im Gebet und
wachet in demselben mit Danksagung; 3 und betet
zugleich auch für uns, auf daß Gott uns eine Tür des
Wortes auftue, um das Geheimnis des Christus zu
reden, um deswillen ich auch gebunden bin, 4 auf
daß ich es offenbare, wie ich reden soll. 5 Wandelt
in Weisheit gegen die, welche draußen sind, die
gelegene Zeit auskaufend. 6 Euer Wort sei allezeit in
Gnade, mit Salz gewürzt, um zu wissen, wie ihr jedem
einzelnen antworten sollt. 7 Alles, was mich angeht,
wird euch Tychikus kundtun, der geliebte Bruder und
treue Diener und Mitknecht in dem Herrn, 8 den ich
eben dieserhalb zu euch gesandt habe, auf daß er
eure Umstände erfahre und eure Herzen tröste, 9
mit Onesimus, dem treuen und geliebten Bruder,
der von euch ist; sie werden euch alles kundtun,
was hier vorgeht. 10 Es grüßt euch Aristarchus,
mein Mitgefangener, und Markus, der Neffe des
Barnabas, betreffs dessen ihr Befehle erhalten habt
(wenn er zu euch kommt, so nehmet ihn auf), 11 und
Jesus, genannt Justus, die aus der Beschneidung
sind. Diese allein sind Mitarbeiter am Reiche Gottes,
die mir ein Trost gewesen sind. 12 Es grüßt euch
Epaphras, der von euch ist, ein Knecht Christi Jesu,
der allezeit für euch ringt in den Gebeten, auf daß
ihr stehet vollkommen und völlig überzeugt in allem
Willen Gottes. 13 Denn ich gebe ihm Zeugnis, daß er
viel Mühe hat um euch und die in Laodicäa und die
in Hierapolis. 14 Es grüßt euch Lukas, der geliebte
Arzt, und Demas. 15 Grüßet die Brüder in Laodicäa,
und Nymphas und die Versammlung, die in seinem
Hause ist. 16 Und wenn der Brief bei euch gelesen
ist, so machet, daß er auch in der Versammlung der
Laodicäer gelesen werde, und daß auch ihr den aus
Laodicäa leset; 17 und saget Archippus: Sieh auf den
Dienst, den du im Herrn empfangen hast, daß du ihn
erfüllest. 18 Der Gruß mit meiner, des Paulus, Hand.
Gedenket meiner Bande. Die Gnade sei mit euch!

1 Thessalonicher

1 Paulus und Silvanus und Timotheus der Versammlung der Thessalonicher in Gott, dem Vater, und dem Herrn Jesus Christus: Gnade euch und Friede! **2** Wir danken Gott allezeit für euch alle, indem wir euer erwähnen in unseren Gebeten, **3** unablässig eingedenk eures Werkes des Glaubens und der Bemühung der Liebe und des Ausharrens der Hoffnung auf unseren Herrn Jesus Christus, vor unserem Gott und Vater, **4** wissend, von Gott geliebte Brüder, eure Auserwählung. **5** Denn unser Evangelium war nicht bei euch im Worte allein, sondern auch in Kraft und im Heiligen Geiste und in großer Gewißheit, wie ihr wisset, was wir unter euch waren um euretwillen. **6** Und ihr seid unsere Nachahmer geworden und des Herrn, indem ihr das Wort aufgenommen habt in vieler Drangsal mit Freude des Heiligen Geistes, **7** so daß ihr allen Gläubigen in Macedonien und in Achaja zu Vorbildern geworden seid. **8** Denn von euch aus ist das Wort des Herrn erschollen, nicht allein in Macedonien und in Achaja, sondern an jedem Orte ist euer Glaube an Gott ausgebreitet worden, so daß wir nicht nötig haben, etwas zu sagen. **9** Denn sie selbst verkündigen von uns, welchen Eingang wir bei euch hatten, und wie ihr euch von den Götzenbildern zu Gott bekehrt habt, dem lebendigen und wahren Gott zu dienen **10** und seinen Sohn aus den Himmeln zu erwarten, den er aus den Toten auferweckt hat, Jesum, der uns errettet von dem kommenden Zorn.

2 Denn ihr selbst wisset, Brüder, unseren Eingang bei euch, daß er nicht vergeblich war; **2** sondern nachdem wir in Philippi zuvor gelitten hatten und mißhandelt worden waren, wie ihr wisset, waren wir freimütig in unserem Gott, das Evangelium Gottes zu euch zu reden unter großem Kampf. **3** Denn unsere Ermahnung war nicht aus Betrug, noch aus Unreinigkeit, noch mit List; **4** sondern so, wie wir von Gott bewährt worden sind, mit dem Evangelium betraut zu werden, also reden wir, nicht um Menschen zu gefallen, sondern Gott, der unsere Herzen prüft. **5** Denn niemals sind wir mit einschmeichelnder Rede umgegangen, wie ihr wisset, noch mit einem Vorwande für Habsucht, Gott ist Zeuge; **6** noch suchten wir Ehre von Menschen, weder von euch, noch von anderen, wiewohl wir als Christi Apostel euch zur Last sein konnten; **7** sondern wir sind in eurer Mitte zart gewesen, wie eine nährende Frau ihre eigenen Kinder pflegt. **8** Also, da wir ein sehnliches Verlangen nach euch haben, gefiel es uns wohl, euch nicht allein das Evangelium Gottes, sondern auch unser eigenes Leben mitzuteilen, weil ihr uns lieb geworden waret. **9** Denn ihr gedenket, Brüder, an unsere Mühe und Beschwerde: Nacht und Tag arbeitend, um niemand von euch beschwerlich zu fallen, haben wir euch das Evangelium Gottes gepredigt. **10** Ihr seid Zeugen und Gott, wie göttlich und gerecht und untadelig wir gegen euch, die Glaubenden, waren; **11** gleichwie ihr wisset, wie wir jeden einzelnen von euch, wie ein Vater seine eigenen Kinder, euch ermahnt und getröstet und euch bezeugt haben, **12** daß ihr wandeln solltet würdig des Gottes, der euch zu seinem eigenen Reiche und seiner eigenen Herrlichkeit beruft. **13** Und darum danken wir auch Gott unablässig, daß, als ihr von uns das Wort der Kunde Gottes empfinget, ihr es nicht als Menschenwort aufnahmet, sondern, wie es wahrhaftig ist, als Gottes Wort, das auch in euch, den Glaubenden, wirkt. **14** Denn, Brüder, ihr seid Nachahmer der Versammlungen Gottes geworden, die in Judäa sind in Christo Jesu, weil auch ihr dasselbe von den eigenen Landsleuten erlitten habt, wie auch jene von den Juden, **15** die sowohl den Herrn Jesus als auch die Propheten getötet und uns durch Verfolgung weggetrieben haben, und Gott nicht gefallen und allen Menschen entgegen sind, **16** indem sie uns wehren, zu den Nationen zu reden, auf daß sie errettet werden, damit sie ihre Sünden allezeit vollmachen; aber der Zorn ist völlig über sie gekommen. **17** Wir aber, Brüder, da wir für kurze Zeit von euch verwaist waren, dem Angesicht, nicht dem Herzen nach, haben wir uns um so mehr befleißigt, euer Angesicht zu sehen, mit großem Verlangen. **18** Deshalb wollten wir zu euch kommen (ich, Paulus, nämlich), einmal und zweimal, und der Satan hat uns verhindert. **19** Denn wer ist unsere Hoffnung oder Freude oder Krone des Ruhmes? Nicht auch ihr vor unserem Herrn Jesus bei seiner Ankunft? **20** Denn ihr seid unsere Herrlichkeit und Freude.

3 Deshalb, da wir es nicht länger aushalten konnten, gefiel es uns, in Athen allein gelassen zu werden,

2 und wir sandten Timotheus, unseren Bruder und
Mitarbeiter Gottes in dem Evangelium des Christus,
um euch zu befestigen und zu trösten eures Glaubens
halber, 3 auf daß niemand wankend werde in diesen
Drangsalen. (Denn ihr selbst wisset, daß wir dazu
gesetzt sind; 4 denn auch als wir bei euch waren,
sagten wir euch vorher, daß wir Drangsale haben
würden, wie es auch geschehen ist und ihr wisset.)
5 Darum auch, da ich es nicht länger aushalten
konnte, sandte ich, um euren Glauben zu erfahren,
ob nicht etwa der Versucher euch versucht habe
und unsere Arbeit vergeblich gewesen sei. 6 Da
jetzt aber Timotheus von euch zu uns gekommen ist
und uns die gute Botschaft von eurem Glauben und
eurer Liebe verkündigt hat, und daß ihr uns allezeit in
gutem Andenken habt, indem euch sehr verlangt,
uns zu sehen, gleichwie auch uns euch: 7 deswegen
Brüder, sind wir in all unserer Not und Drangsal über
euch getröstet worden durch euren Glauben; 8 denn
jetzt leben wir, wenn ihr feststehet im Herrn. 9 Denn
was für Dank können wir Gott für euch vergelten über
all der Freude, womit wir uns euretwegen freuen vor
unserem Gott; 10 indem wir Nacht und Tag über die
Maßen flehen, daß wir euer Angesicht sehen und
vollenden mögen, was an eurem Glauben mangelt?
11 Unser Gott und Vater selbst aber und unser Herr
Jesus richte unseren Weg zu euch. 12 Euch aber
mache der Herr völlig und überströmend in der Liebe
gegeneinander und gegen alle (gleichwie auch wir
gegen euch sind), 13 um eure Herzen tadellos in
Heiligkeit zu befestigen vor unserem Gott und Vater,
bei der Ankunft unseres Herrn Jesus mit allen seinen
Heiligen.

4 Übrigens nun, Brüder, bitten und ermahnen wir
euch in dem Herrn Jesus, wie ihr von uns
empfangen habt, in welcher Weise ihr wandeln und
Gott gefallen sollt, wie ihr auch wandelt, daß ihr
reichlicher zunehmet. 2 Denn ihr wisset, welche
Gebote wir euch gegeben haben durch den Herrn
Jesus. 3 Denn dies ist Gottes Wille: eure Heiligkeit,
daß ihr euch der Hurerei enthaltet, 4 daß ein jeder von
euch sein eigenes Gefäß in Heiligkeit und Ehrbarkeit
zu besitzen wisse, 5 nicht in Leidenschaft der Lust,
wie auch die Nationen, die Gott nicht kennen; 6 daß
er seinen Bruder nicht übersehe noch hintergehe in
der Sache, weil der Herr Rächer ist über dies alles,
wie wir euch auch zuvor gesagt und ernstlich bezeugt
haben. 7 Denn Gott hat uns nicht zur Unreinigkeit
berufen, sondern in Heiligkeit. 8 Deshalb nun, wer
dies verachtet, verachtet nicht einen Menschen,
sondern Gott, der euch auch seinen Heiligen Geist
gegeben hat. 9 Was aber die Bruderliebe betrifft,
so habt ihr nicht nötig, daß wir euch schreiben,
denn ihr selbst seid von Gott gelehrt, einander
zu lieben; 10 denn das tut ihr auch gegen alle
Brüder, die in ganz Macedonien sind. Wir ermahnen
euch aber, Brüder, reichlicher zuzunehmen 11 und
euch zu beeifern, still zu sein und eure eigenen
Geschäfte zu tun und mit euren [eigenen] Händen
zu arbeiten, so wie wir euch geboten haben, 12
auf daß ihr ehrbarlich wandelt gegen die, welche
draußen sind, und niemandes bedürfet. 13 Wir wollen
aber nicht, Brüder, daß ihr, was die Entschlafenen
betrifft, unkundig seid, auf daß ihr euch nicht betrübet
wie auch die übrigen, die keine Hoffnung haben.
14 Denn wenn wir glauben, daß Jesus gestorben
und auferstanden ist, also wird auch Gott die durch
Jesum Entschlafenen mit ihm bringen. 15 (Denn
dieses sagen wir euch im Worte des Herrn, daß wir,
die Lebenden, die übrigbleiben bis zur Ankunft des
Herrn, den Entschlafenen keineswegs zuvorkommen
werden. 16 Denn der Herr selbst wird mit gebietendem
Zuruf, mit der Stimme eines Erzengels und mit der
Posaune Gottes herniederkommen vom Himmel, und
die Toten in Christo werden zuerst auferstehen; 17
danach werden wir, die Lebenden, die übrigbleiben,
zugleich mit ihnen entrückt werden in Wolken dem
Herrn entgegen in die Luft; und also werden wir
allezeit bei dem Herrn sein. 18 So ermuntert nun
einander mit diesen Worten.)

5 Was aber die Zeiten und Zeitpunkte betrifft, Brüder,
so habt ihr nicht nötig, daß euch geschrieben
werde. 2 Denn ihr selbst wisset genau, daß der Tag
des Herrn also kommt wie ein Dieb in der Nacht. 3
Wenn sie sagen: Friede und Sicherheit! dann kommt
ein plötzliches Verderben über sie, gleichwie die
Geburtswehen über die Schwangere; und sie werden
nicht entfliehen. 4 Ihr aber Brüder, seid nicht in
Finsternis, daß euch der Tag wie ein Dieb ergreife; 5
denn ihr alle seid Söhne des Lichtes und Söhne des
Tages; wir sind nicht von der Nacht, noch von der
Finsternis. 6 Also laßt uns nun nicht schlafen wie die

übrigen, sondern wachen und nüchtern sein. 7 Denn
die da schlafen, schlafen des Nachts, und die da
trunken sind, sind des Nachts trunken. 8 Wir aber, die
von dem Tage sind, laßt uns nüchtern sein, angetan
mit dem Brustharnisch des Glaubens und der Liebe
und als Helm mit der Hoffnung der Seligkeit. 9 Denn
Gott hat uns nicht zum Zorn gesetzt, sondern zur
Erlangung der Seligkeit durch unseren Herrn Jesus
Christus, 10 der für uns gestorben ist, auf daß wir,
sei es daß wir wachen oder schlafen, zusammen
mit ihm leben. 11 Deshalb ermuntert einander und
erbauet einer den anderen, wie ihr auch tut. 12 Wir
bitten euch aber, Brüder, daß ihr die erkennet, die
unter euch arbeiten und euch vorstehen im Herrn
und euch zurechtweisen, 13 und daß ihr sie über die
Maßen in Liebe achtet, um ihres Werkes willen. Seid
in Frieden untereinander. 14 Wir ermahnen euch aber,
Brüder: Weiset die Unordentlichen zurecht, tröstet
die Kleinmütigen, nehmet euch der Schwachen an,
seid langmütig gegen alle. 15 Sehet zu, daß niemand
Böses mit Bösem jemand vergelte, sondern strebet
allezeit dem Guten nach gegeneinander und gegen
alle. 16 Freuet euch allezeit; 17 betet unablässig; 18
danksaget in allem, denn dieses ist der Wille Gottes
in Christo Jesu gegen euch. 19 Den Geist löschet
nicht aus; 20 Weissagungen verachtet nicht; 21 prüfet
aber alles, das Gute haltet fest. 22 Von aller Art des
Bösen haltet euch fern. 23 Er selbst aber, der Gott
des Friedens, heilige euch völlig; und euer ganzer
Geist und Seele und Leib werde tadellos bewahrt bei
der Ankunft unseres Herrn Jesus Christus. 24 Treu
ist, der euch ruft; der wird es auch tun. 25 Brüder,
betet für uns. 26 Grüßet alle Brüder mit heiligem Kuß.
27 Ich beschwöre euch bei dem Herrn, daß der Brief
allen [heiligen] Brüdern vorgelesen werde. 28 Die
Gnade unseres Herrn Jesus Christus sei mit euch!

2 Thessalonicher

1 Paulus und Silvanus und Timotheus der Versammlung der Thessalonicher in Gott, unserem
Vater, und dem Herrn Jesus Christus: **2** Gnade
euch und Friede von Gott, unserem Vater, und
dem Herrn Jesus Christus! **3** Wir sind schuldig,
Brüder, Gott allezeit für euch zu danken, wie es
billig ist, weil euer Glaube überaus wächst, und die
Liebe jedes einzelnen von euch allen gegeneinander
überströmend ist, **4** so daß wir selbst uns euer
rühmen in den Versammlungen Gottes wegen eures
Ausharrens und Glaubens in allen euren Verfolgungen
und Drangsalen, die ihr erduldet; **5** ein offenbares
Zeichen des gerechten Gerichts Gottes, daß ihr
würdig geachtet werdet des Reiches Gottes, um
dessentwillen ihr auch leidet: **6** wenn es anders bei
Gott gerecht ist, Drangsal zu vergelten denen, die
euch bedrängen, **7** und euch, die ihr bedrängt werdet,
Ruhe mit uns bei der Offenbarung des Herrn Jesus
vom Himmel, mit den Engeln seiner Macht, **8** in
flammendem Feuer, wenn er Vergeltung gibt denen,
die Gott nicht kennen, und denen, die dem Evangelium
unseres Herrn Jesus Christus nicht gehorchen; **9**
welche Strafe leiden werden, ewiges Verderben vom
Angesicht des Herrn und von der Herrlichkeit seiner
Stärke, **(aiōnios g166)** **10** wenn er kommen wird, um an
jenem Tage verherrlicht zu werden in seinen Heiligen
und bewundert in allen denen, die geglaubt haben;
denn unser Zeugnis bei euch ist geglaubt worden. **11**
Weshalb wir auch allezeit für euch beten, auf daß
unser Gott euch würdig erachte der Berufung und
erfülle alles Wohlgefallen seiner Gütigkeit und das
Werk des Glaubens in Kraft, **12** damit der Name
unseres Herrn Jesus [Christus] verherrlicht werde in
euch, und ihr in ihm, nach der Gnade unseres Gottes
und des Herrn Jesus Christus.

2 Wir bitten euch aber, Brüder, wegen der Ankunft
unseres Herrn Jesus Christus und unseres
Versammeltwerdens zu ihm hin, **2** daß ihr nicht
schnell erschüttert werdet in der Gesinnung, noch
erschreckt, weder durch Geist, noch durch Wort, noch
durch Brief als durch uns, als ob der Tag des Herrn da
wäre. **3** Laßt euch von niemand auf irgend eine Weise
verführen, denn dieser Tag kommt nicht, es sei denn,
daß zuerst der Abfall komme und geoffenbart worden
sei der Mensch der Sünde, der Sohn des Verderbens,
4 welcher widersteht und sich selbst erhöht über alles,
was Gott heißt oder ein Gegenstand der Verehrung
ist, so daß er sich in den Tempel Gottes setzt und
sich selbst darstellt, daß er Gott sei. **5** Erinnert ihr
euch nicht, daß ich dies zu euch sagte, als ich noch
bei euch war? **6** Und jetzt wisset ihr, was zurückhält,
daß er zu seiner Zeit geoffenbart werde. **7** Denn
schon ist das Geheimnis der Gesetzlosigkeit wirksam;
nur ist jetzt der, welcher zurückhält, bis er aus dem
Wege ist, **8** und dann wird der Gesetzlose geoffenbart
werden, den der Herr Jesus verzehren wird durch
den Hauch seines Mundes und vernichten durch die
Erscheinung seiner Ankunft, **9** ihn, dessen Ankunft
nach der Wirksamkeit des Satans ist, in aller Macht
und allen Zeichen und Wundern der Lüge **10** und in
allem Betrug der Ungerechtigkeit denen, die verloren
gehen, darum daß sie die Liebe zur Wahrheit nicht
annahmen, damit sie errettet würden. **11** Und deshalb
sendet ihnen Gott eine wirksame Kraft des Irrwahns,
daß sie der Lüge glauben, **12** auf daß alle gerichtet
werden, die der Wahrheit nicht geglaubt, sondern
Wohlgefallen gefunden haben an der Ungerechtigkeit.
13 Wir aber sind schuldig, Gott allezeit für euch zu
danken, vom Herrn geliebte Brüder, daß Gott euch
von Anfang erwählt hat zur Seligkeit in Heiligung
des Geistes und im Glauben an die Wahrheit, **14**
wozu er euch berufen hat durch unser Evangelium,
zur Erlangung der Herrlichkeit unseres Herrn Jesus
Christus. **15** Also nun, Brüder, stehet fest und haltet
die Überlieferungen, die ihr gelehrt worden seid, sei
es durch Wort oder durch unseren Brief. **16** Er selbst
aber, unser Herr Jesus Christus, und unser Gott und
Vater, der uns geliebt und uns ewigen Trost und gute
Hoffnung gegeben hat durch die Gnade, **(aiōnios g166)**
17 tröste eure Herzen und befestige [euch] in jedem
guten Werk und Wort.

3 Übrigens, Brüder, betet für uns, daß das Wort
des Herrn laufe und verherrlicht werde, wie auch
bei euch, **2** und daß wir errettet werden von den
schlechten und bösen Menschen; denn der Glaube
ist nicht aller Teil. **3** Der Herr aber ist treu, der euch
befestigen und vor dem Bösen bewahren wird. **4**
Wir haben aber im Herrn das Vertrauen zu euch,
daß ihr, was wir gebieten, sowohl tut als auch tun
werdet. **5** Der Herr aber richte eure Herzen zu der

Liebe Gottes und zu dem Ausharren des Christus! **6**
Wir gebieten euch aber, Brüder, im Namen unseres
Herrn Jesus Christus, daß ihr euch zurückziehet von
jedem Bruder, der unordentlich wandelt, und nicht
nach der Überlieferung, die er von uns empfangen
hat. **7** Denn ihr selbst wisset, wie ihr uns nachahmen
sollt; denn wir haben nicht unordentlich unter euch
gewandelt, **8** noch haben wir von jemand Brot
umsonst gegessen, sondern wir haben mit Mühe
und Beschwerde Nacht und Tag gearbeitet, um nicht
jemand von euch beschwerlich zu fallen. **9** Nicht
daß wir nicht das Recht dazu haben, sondern auf
daß wir uns selbst euch zum Vorbilde gäben, damit
ihr uns nachahmet. **10** Denn auch als wir bei euch
waren, geboten wir euch dieses: Wenn jemand nicht
arbeiten will, so soll er auch nicht essen. **11** Denn wir
hören, daß etliche unter euch unordentlich wandeln,
indem sie nichts arbeiten, sondern fremde Dinge
treiben. **12** Solchen aber gebieten wir und ermahnen
sie in dem Herrn Jesus Christus, daß sie, in der Stille
arbeitend, ihr eigenes Brot essen. **13** Ihr aber, Brüder,
ermattet nicht im Gutestun. **14** Wenn aber jemand
unserem Wort durch den Brief nicht gehorcht, den
bezeichnet und habet keinen Umgang mit ihm, auf
daß er beschämt werde; **15** und achtet ihn nicht als
einen Feind, sondern weiset ihn zurecht als einen
Bruder. **16** Er selbst aber, der Herr des Friedens,
gebe euch den Frieden immerdar auf alle Weise! Der
Herr sei mit euch allen! **17** Der Gruß mit meiner, des
Paulus, Hand, welches das Zeichen in jedem Briefe
ist; so schreibe ich. **18** Die Gnade unseres Herrn
Jesus Christus sei mit euch allen!

1 Timotheus

1 Paulus, Apostel Jesu Christi, nach Befehl Gottes,
unseres Heilandes, und Christi Jesu, unserer
Hoffnung, **2** Timotheus, meinem echten Kinde im
Glauben: Gnade, Barmherzigkeit, Friede von Gott,
dem Vater, und Christo Jesu, unserem Herrn! **3** So
wie ich dich bat, als ich nach Macedonien reiste, in
Ephesus zu bleiben, auf daß du etlichen gebötest,
nicht andere Lehren zu lehren, **4** noch mit Fabeln und
endlosen Geschlechtsregistern sich abzugeben, die
mehr Streitfragen hervorbringen, als die Verwaltung
Gottes fördern, die im Glauben ist... **5** Das Endziel des
Gebotes aber ist: Liebe aus reinem Herzen und gutem
Gewissen und ungeheucheltem Glauben, **6** wovon
etliche abgeirrt sind und sich zu eitlem Geschwätz
gewandt haben; **7** die Gesetzlehrer sein wollen und
nicht verstehen, weder was sie sagen, noch was sie
fest behaupten. **8** Wir wissen aber, daß das Gesetz gut
ist, wenn jemand es gesetzmäßig gebraucht, **9** indem
er dies weiß, daß für einen Gerechten das Gesetz nicht
bestimmt ist, sondern für Gesetzlose und Zügellose,
für Gottlose und Sünder, für Heillose und Ungöttliche,
Vaterschläger und Mutterschläger, Menschenmörder,
10 Hurer, Knabenschänder, Menschenräuber, Lügner,
Meineidige, und wenn etwas anderes der gesunden
Lehre zuwider ist, **11** nach dem Evangelium der
Herrlichkeit des seligen Gottes, welches mir anvertraut
worden ist. **12** [Und] ich danke Christo Jesu, unserem
Herrn, der mir Kraft verliehen, daß er mich treu
erachtet hat, indem er den in den Dienst stellte, **13** der
zuvor ein Lästerer und Verfolger und Gewalttäter war;
aber mir ist Barmherzigkeit zuteil geworden, weil ich
es unwissend im Unglauben tat. **14** Über die Maßen
aber ist die Gnade unseres Herrn überströmend
geworden mit Glauben und Liebe, die in Christo Jesu
sind. **15** Das Wort ist gewiß und aller Annahme wert,
daß Christus Jesus in die Welt gekommen ist, Sünder
zu erretten, von welchen ich der erste bin. **16** Aber
darum ist mir Barmherzigkeit zuteil geworden, auf
daß an mir, dem ersten, Jesus Christus die ganze
Langmut erzeige, zum Vorbild für die, welche an ihn
glauben werden zum ewigen Leben. **(aiōnios g166)** **17**
Dem Könige der Zeitalter aber, dem unverweslichen,
unsichtbaren, alleinigen Gott, sei Ehre und Herrlichkeit
von Ewigkeit zu Ewigkeit! Amen. **(aiōn g165)** **18** Dieses
Gebot vertraue ich dir an, mein Kind Timotheus, nach
den vorangegangenen Weissagungen über dich, auf
daß du durch dieselben den guten Kampf kämpfest,
19 indem du den Glauben bewahrst und ein gutes
Gewissen, welches etliche von sich gestoßen und so,
was den Glauben betrifft, Schiffbruch gelitten haben;
20 unter welchen Hymenäus ist und Alexander, die ich
dem Satan überliefert habe, auf daß sie durch Zucht
unterwiesen würden, nicht zu lästern.

2 Ich ermahne nun vor allen Dingen, daß Flehen,
Gebete, Fürbitten, Danksagungen getan werden
für alle Menschen, **2** für Könige und alle, die in Hoheit
sind, auf daß wir ein ruhiges und stilles Leben führen
mögen in aller Gottseligkeit und würdigem Ernst.
3 Denn dieses ist gut und angenehm vor unserem
Heilandgott, **4** welcher will, daß alle Menschen errettet
werden und zur Erkenntnis der Wahrheit kommen. **5**
Denn Gott ist einer, und einer Mittler zwischen Gott
und Menschen, der Mensch Christus Jesus, **6** der sich
selbst gab zum Lösegeld für alle, wovon das Zeugnis
zu seiner Zeit verkündigt werden sollte, **7** wozu ich
bestellt worden bin als Herold und Apostel (ich sage
die Wahrheit, ich lüge nicht), ein Lehrer der Nationen,
in Glauben und Wahrheit. **8** Ich will nun, daß die
Männer an jedem Orte beten, indem sie heilige Hände
aufheben, ohne Zorn und zweifelnde Überlegung. **9**
Desgleichen auch, daß die Weiber in bescheidenem
Äußeren mit Schamhaftigkeit und Sittsamkeit sich
schmücken, nicht mit Haarflechten und Gold oder
Perlen oder kostbarer Kleidung, **10** sondern was
Weibern geziemt, die sich zur Gottesfurcht bekennen,
durch gute Werke. **11** Ein Weib lerne in der Stille
in aller Unterwürfigkeit. **12** Ich erlaube aber einem
Weibe nicht, zu lehren, noch über den Mann zu
herrschen, sondern still zu sein, **13** denn Adam wurde
zuerst gebildet, danach Eva; **14** und Adam wurde
nicht betrogen, das Weib aber wurde betrogen und
fiel in Übertretung. **15** Sie wird aber gerettet werden
in Kindesnöten, wenn sie bleiben in Glauben und
Liebe und Heiligkeit mit Sittsamkeit.

3 Das Wort ist gewiß: Wenn jemand nach einem
Aufseherdienst trachtet, so begehrt er ein schönes
Werk. **2** Der Aufseher nun muß untadelig sein, eines
Weibes Mann, nüchtern, besonnen, sittsam, gastfrei,
lehrfähig; **3** nicht dem Wein ergeben, kein Schläger,
sondern gelinde, nicht streitsüchtig, nicht geldliebend,

4 der dem eigenen Hause wohl vorsteht, der seine
Kinder in Unterwürfigkeit hält mit allem würdigen
Ernst 5 (wenn aber jemand dem eigenen Hause
nicht vorzustehen weiß, wie wird er die Versammlung
Gottes besorgen?), 6 nicht ein Neuling, auf daß er
nicht aufgebläht, ins Gericht des Teufels verfalle.
7 Er muß aber auch ein gutes Zeugnis haben von
denen, die draußen sind, auf daß er nicht in Schmach
und in den Fallstrick des Teufels verfalle. 8 Die
Diener desgleichen, würdig, nicht doppelzüngig, nicht
vielem Wein ergeben, nicht schändlichem Gewinn
nachgehend, 9 die das Geheimnis des Glaubens
in reinem Gewissen bewahren. 10 Laß diese aber
zuerst erprobt werden, dann laß sie dienen, wenn sie
untadelig sind. 11 Die Weiber desgleichen, würdig,
nicht verleumderisch, nüchtern, treu in allem. 12
Die Diener seien eines Weibes Mann, die ihren
Kindern und den eigenen Häusern wohl vorstehen;
13 denn die, welche wohl gedient haben, erwerben
sich eine schöne Stufe und viel Freimütigkeit im
Glauben, der in Christo Jesu ist. 14 Dieses schreibe
ich dir in der Hoffnung, bald zu dir zu kommen; 15
wenn ich aber zögere, auf daß du wissest, wie man
sich verhalten soll im Hause Gottes, welches die
Versammlung des lebendigen Gottes ist, der Pfeiler
und die Grundfeste der Wahrheit. 16 Und anerkannt
groß ist das Geheimnis der Gottseligkeit: Gott ist
geoffenbart worden im Fleische, gerechtfertigt im
Geiste, gesehen von den Engeln, gepredigt unter
den Nationen, geglaubt in der Welt, aufgenommen in
Herrlichkeit.

4 Der Geist aber sagt ausdrücklich, daß in späteren
Zeiten etliche von dem Glauben abfallen werden,
indem sie achten auf betrügerische Geister und
Lehren von Dämonen, 2 die in Heuchelei Lügen reden
und betreffs des eigenen Gewissens wie mit einem
Brenneisen gehärtet sind, 3 verbieten zu heiraten,
und gebieten, sich von Speisen zu enthalten, welche
Gott geschaffen hat zur Annehmung mit Danksagung
für die, welche glauben und die Wahrheit erkennen.
4 Denn jedes Geschöpf Gottes ist gut und nichts
verwerflich, wenn es mit Danksagung genommen
wird; 5 denn es wird geheiligt durch Gottes Wort
und durch Gebet. 6 Wenn du dieses den Brüdern
vorstellst, so wirst du ein guter Diener Christi Jesu
sein, auferzogen durch die Worte des Glaubens und
der guten Lehre, welcher du genau gefolgt bist. 7 Die
ungöttlichen und altweibischen Fabeln aber weise ab,
übe dich aber zur Gottseligkeit; 8 denn die leibliche
Übung ist zu wenigem nütze, die Gottseligkeit aber
ist zu allen Dingen nütze, indem sie die Verheißung
des Lebens hat, des jetzigen und des zukünftigen. 9
Das Wort ist gewiß und aller Annahme wert; 10 denn
für dieses arbeiten wir und werden geschmäht, weil
wir auf einen lebendigen Gott hoffen, der ein Erhalter
aller Menschen ist, besonders der Gläubigen. 11
Dieses gebiete und lehre. 12 Niemand verachte deine
Jugend, sondern sei ein Vorbild der Gläubigen in
Wort, in Wandel, in Liebe, in Glauben, in Keuschheit.
13 Bis ich komme, halte an mit dem Vorlesen, mit
dem Ermahnen, mit dem Lehren. 14 Vernachlässige
nicht die Gnadengabe in dir, welche dir gegeben
worden ist durch Weissagung mit Händeauflegen
der Ältestenschaft. 15 Bedenke dieses sorgfältig;
lebe darin, auf daß deine Fortschritte allen offenbar
seien. 16 Habe acht auf dich selbst und auf die Lehre;
beharre in diesen Dingen; denn wenn du dieses tust,
so wirst du sowohl dich selbst erretten als auch die,
welche dich hören.

5 Einen älteren Mann fahre nicht hart an, sondern
ermahne ihn als einen Vater, jüngere als Brüder;
2 ältere Frauen als Mütter, jüngere als Schwestern,
in aller Keuschheit. 3 Ehre die Witwen, die wirklich
Witwen sind. 4 Wenn aber eine Witwe Kinder oder
Enkel hat, so mögen sie zuerst lernen, gegen das
eigene Haus fromm zu sein und den Eltern Gleiches
zu vergelten; denn dieses ist angenehm vor Gott. 5 Die
aber wirklich Witwe und vereinsamt ist, hofft auf Gott
und verharrt in dem Flehen und den Gebeten Nacht
und Tag. 6 Die aber in Üppigkeit lebt, ist lebendig tot.
7 Und dies gebiete, auf daß sie unsträflich seien. 8
Wenn aber jemand für die Seinigen und besonders für
die Hausgenossen nicht sorgt, so hat er den Glauben
verleugnet und ist schlechter als ein Ungläubiger.
9 Eine Witwe werde verzeichnet, wenn sie nicht
weniger als sechzig Jahre alt ist, eines Mannes Weib
war, 10 ein Zeugnis hat in guten Werken, wenn sie
Kinder auferzogen, wenn sie Fremde beherbergt,
wenn sie der Heiligen Füße gewaschen, wenn sie
Bedrängten Hilfe geleistet hat, wenn sie jedem guten
Werke nachgegangen ist. 11 Jüngere Witwen aber
weise ab; denn wenn sie üppig geworden sind wider

Christum, 12 so wollen sie heiraten und fallen dem
Urteil anheim, weil sie den ersten Glauben verworfen
haben. 13 Zugleich aber lernen sie auch müßig zu
sein, umherlaufend in den Häusern; nicht allein aber
müßig, sondern auch geschwätzig und vorwitzig,
indem sie reden, was sich nicht geziemt. 14 Ich will
nun, daß jüngere Witwen heiraten, Kinder gebären,
Haushaltung führen, dem Widersacher keinen Anlaß
geben der Schmähung halber; 15 denn schon haben
sich etliche abgewandt, dem Satan nach. 16 Wenn
ein Gläubiger oder eine Gläubige Witwen hat, so
leiste er ihnen Hilfe, und die Versammlung werde
nicht beschwert, auf daß sie denen Hilfe leiste,
die wirklich Witwen sind. 17 Die Ältesten, welche
wohl vorstehen, laß doppelter Ehre würdig geachtet
werden, sonderlich die da arbeiten in Wort und Lehre.
18 Denn die Schrift sagt: “Du sollst dem Ochsen,
der da drischt, nicht das Maul verbinden”, und: “Der
Arbeiter ist seines Lohnes wert”. 19 Wider einen
Ältesten nimm keine Klage an, außer bei zwei oder
drei Zeugen. 20 Die da sündigen, überführe vor
allen, auf daß auch die übrigen Furcht haben. 21
Ich bezeuge ernstlich vor Gott und Christo Jesu und
den auserwählten Engeln, daß du diese Dinge ohne
Vorurteil beobachtest, indem du nichts nach Gunst
tust. 22 Die Hände lege niemand schnell auf und habe
nicht teil an fremden Sünden. Bewahre dich selbst
keusch. 23 Trinke nicht länger nur Wasser, sondern
gebrauche ein wenig Wein, um deines Magens und
deines häufigen Unwohlseins willen. 24 Von etlichen
Menschen sind die Sünden vorher offenbar und gehen
voraus zum Gericht, etlichen aber folgen sie auch
nach. 25 Desgleichen sind auch die guten Werke
vorher offenbar, und die, welche anders sind, können
nicht verborgen bleiben.

6 Alle, welche Knechte unter dem Joche sind, sollen
ihre eigenen Herren aller Ehre würdig achten, auf
daß nicht der Name Gottes und die Lehre verlästert
werde. 2 Die aber, welche gläubige Herren haben,
sollen dieselben nicht verachten, weil sie Brüder sind,
sondern ihnen vielmehr dienen, weil sie Treue und
Geliebte sind, welche die Wohltat empfangen. Dieses
lehre und ermahne. 3 Wenn jemand anders lehrt
und nicht beitritt den gesunden Worten, die unseres
Herrn Jesus Christus sind, und der Lehre, die nach
der Gottseligkeit ist, 4 so ist er aufgeblasen und
weiß nichts, sondern ist krank an Streitfragen und
Wortgezänken, aus welchen entsteht: Neid, Hader,
Lästerungen, böse Verdächtigungen, 5 beständige
Zänkereien von Menschen, die an der Gesinnung
verderbt und von der Wahrheit entblößt sind, welche
meinen, die Gottseligkeit sei ein Mittel zum Gewinn.
6 Die Gottseligkeit aber mit Genügsamkeit ist ein
großer Gewinn; 7 denn wir haben nichts in die
Welt hereingebracht, [so ist es offenbar,] daß wir
auch nichts hinausbringen können. 8 Wenn wir aber
Nahrung und Bedeckung haben, so wollen wir uns
daran genügen lassen. 9 Die aber reich werden
wollen, fallen in Versuchung und Fallstrick und in
viele unvernünftige und schädliche Lüste, welche die
Menschen versenken in Verderben und Untergang.
10 Denn die Geldliebe ist eine Wurzel alles Bösen,
welcher nachtrachtend etliche von dem Glauben
abgeirrt sind und sich selbst mit vielen Schmerzen
durchbohrt haben. 11 Du aber, o Mensch Gottes,
fliehe diese Dinge; strebe aber nach Gerechtigkeit,
Gottseligkeit, Glauben, Liebe, Ausharren, Sanftmut
des Geistes. 12 Kämpfe den guten Kampf des
Glaubens; ergreife das ewige Leben, zu welchem
du berufen worden bist und bekannt hast das gute
Bekenntnis vor vielen Zeugen. (aiōnios g166) 13 Ich
gebiete dir vor Gott, der alles am Leben erhält,
und Christo Jesu, der vor Pontius Pilatus das gute
Bekenntnis bezeugt hat, 14 daß du das Gebot
unbefleckt, unsträflich bewahrst bis zur Erscheinung
unseres Herrn Jesus Christus, 15 welche zu seiner
Zeit zeigen wird der selige und alleinige Machthaber,
der König der Könige und Herr der Herren, 16 der
allein Unsterblichkeit hat, der ein unzugängliches
Licht bewohnt, den keiner der Menschen gesehen
hat noch sehen kann, welchem Ehre sei und ewige
Macht! Amen. (aiōnios g166) 17 Den Reichen in dem
gegenwärtigen Zeitlauf gebiete, nicht hochmütig
zu sein, noch auf die Ungewißheit des Reichtums
Hoffnung zu setzen, sondern auf Gott, der uns alles
reichlich darreicht zum Genuß; (aiōn g165) 18 Gutes
zu tun, reich zu sein in guten Werken, freigebig
zu sein, mitteilsam, 19 indem sie sich selbst eine
gute Grundlage auf die Zukunft sammeln, auf daß
sie das wirkliche Leben ergreifen. 20 O Timotheus,
bewahre das anvertraute Gut, indem du dich von den
ungöttlichen, eitlen Reden und Widersprüchen der
fälschlich sogenannten Kenntnis wegwendest, 21 zu

welcher sich bekennend etliche von dem Glauben
abgeirrt sind. Die Gnade sei mit dir!

2 Timotheus

1 Paulus, Apostel Jesu Christi durch Gottes Willen,
nach Verheißung des Lebens, das in Christo Jesu
ist, **2** Timotheus, meinem geliebten Kinde: Gnade,
Barmherzigkeit, Friede von Gott, dem Vater, und
Christo Jesu, unserem Herrn! **3** Ich danke Gott, dem
ich von meinen Voreltern her mit reinem Gewissen
diene, wie unablässig ich deiner gedenke in meinen
Gebeten, Nacht und Tag, **4** voll Verlangen, dich zu
sehen, indem ich eingedenk bin deiner Tränen, auf
daß ich mit Freude erfüllt sein möge; **5** indem ich mich
erinnere des ungeheuchelten Glaubens in dir, der
zuerst wohnte in deiner Großmutter Lois und deiner
Mutter Eunike, ich bin aber überzeugt, auch in dir.
6 Um welcher Ursache willen ich dich erinnere, die
Gnadengabe Gottes anzufachen, die in dir ist durch
das Auflegen meiner Hände. **7** Denn Gott hat uns
nicht einen Geist der Furchtsamkeit gegeben, sondern
der Kraft und der Liebe und der Besonnenheit. **8**
So schäme dich nun nicht des Zeugnisses unseres
Herrn noch meiner, seines Gefangenen, sondern
leide Trübsal mit dem Evangelium, nach der Kraft
Gottes; **9** der uns errettet hat und berufen mit heiligem
Rufe, nicht nach unseren Werken, sondern nach
seinem eigenen Vorsatz und der Gnade, die uns in
Christo Jesu vor den Zeiten der Zeitalter gegeben,
(aiōnios g166) **10** jetzt aber geoffenbart worden ist durch
die Erscheinung unseres Heilandes Jesus Christus,
welcher den Tod zunichte gemacht, aber Leben und
Unverweslichkeit ans Licht gebracht hat durch das
Evangelium, **11** zu welchem ich bestellt worden bin
als Herold und Apostel und Lehrer der Nationen.
12 Um welcher Ursache willen ich dies auch leide;
aber ich schäme mich nicht, denn ich weiß, wem ich
geglaubt habe, und bin überzeugt, daß er mächtig ist,
das ihm von mir anvertraute Gut auf jenen Tag zu
bewahren. **13** Halte fest das Bild gesunder Worte,
die du von mir gehört hast, in Glauben und Liebe,
die in Christo Jesu sind. **14** Bewahre das schöne
anvertraute Gut durch den Heiligen Geist, der in uns
wohnt. **15** Du weißt dieses, daß alle, die in Asien
sind, sich von mir abgewandt haben, unter welchen
Phygelus ist und Hermogenes. **16** Der Herr gebe
dem Hause des Onesiphorus Barmherzigkeit, denn
er hat mich oft erquickt und sich meiner Kette nicht
geschämt; **17** sondern als er in Rom war, suchte er
mich fleißig auf und fand mich. **18** Der Herr gebe ihm,
daß er von seiten des Herrn Barmherzigkeit finde an
jenem Tage! Und wieviel er in Ephesus diente, weißt
du am besten.

2 Du nun, mein Kind, sei stark in der Gnade,
die in Christo Jesu ist; **2** und was du von
mir in Gegenwart vieler Zeugen gehört hast, das
vertraue treuen Leuten an, welche tüchtig sein
werden, auch andere zu lehren. **3** Nimm teil an den
Trübsalen als ein guter Kriegsmann Jesu Christi. **4**
Niemand, der Kriegsdienste tut, verwickelt sich in
die Beschäftigungen des Lebens, auf daß er dem
gefalle, der ihn angeworben hat. **5** Wenn aber auch
jemand kämpft, so wird er nicht gekrönt, er habe denn
gesetzmäßig gekämpft. **6** Der Ackerbauer muß, um
die Früchte zu genießen, zuerst arbeiten. **7** Bedenke,
was ich sage; denn der Herr wird dir Verständnis
geben in allen Dingen. **8** Halte im Gedächtnis Jesum
Christum, auferweckt aus den Toten, aus dem Samen
Davids, nach meinem Evangelium, **9** in welchem ich
Trübsal leide bis zu Banden, wie ein Übeltäter; aber
das Wort Gottes ist nicht gebunden. **10** Deswegen
erdulde ich alles um der Auserwählten willen, auf
daß auch sie die Seligkeit erlangen, die in Christo
Jesu ist, mit ewiger Herrlichkeit. **(aiōnios g166)** **11** Das
Wort ist gewiß; denn wenn wir mitgestorben sind, so
werden wir auch mitleben; **12** wenn wir ausharren, so
werden wir auch mitherrschen; wenn wir verleugnen,
so wird auch er uns verleugnen; **13** wenn wir untreu
sind, er bleibt treu, denn er kann sich selbst nicht
verleugnen. **14** Dies bringe in Erinnerung, indem du
ernstlich vor dem Herrn bezeugst, nicht Wortstreit zu
führen, was zu nichts nütze, sondern zum Verderben
der Zuhörer ist. **15** Befleißige dich, dich selbst Gott
bewährt darzustellen als einen Arbeiter, der sich nicht
zu schämen hat, der das Wort der Wahrheit recht
teilt. **16** Die ungöttlichen eitlen Geschwätze aber
vermeide; denn sie werden zu weiterer Gottlosigkeit
fortschreiten, **17** und ihr Wort wird um sich fressen
wie ein Krebs; unter welchen Hymenäus ist und
Philetus, **18** die von der Wahrheit abgeirrt sind, indem
sie sagen, daß die Auferstehung schon geschehen
sei, und den Glauben etlicher zerstören. **19** Doch der
feste Grund Gottes steht und hat dieses Siegel: Der
Herr kennt, die sein sind; und: Jeder, der den Namen

des Herrn nennt, stehe ab von der Ungerechtigkeit! 20
In einem großen Hause aber sind nicht allein goldene
und silberne Gefäße, sondern auch hölzerne und
irdene, und die einen zur Ehre, die anderen aber zur
Unehre. 21 Wenn nun jemand sich von diesen reinigt,
so wird er ein Gefäß zur Ehre sein, geheiligt, nützlich
dem Hausherrn, zu jedem guten Werke bereitet. 22
Die jugendlichen Lüste aber fliehe; strebe aber nach
Gerechtigkeit, Glauben, Liebe, Frieden mit denen,
die den Herrn anrufen aus reinem Herzen. 23 Aber
die törichten und ungereimten Streitfragen weise ab,
da du weißt, daß sie Streitigkeiten erzeugen. 24 Ein
Knecht des Herrn aber soll nicht streiten, sondern
gegen alle milde sein, lehrfähig, duldsam, 25 der in
Sanftmut die Widersacher zurechtweist, ob ihnen Gott
nicht etwa Buße gebe zur Erkenntnis der Wahrheit,
26 und sie wieder nüchtern werden aus dem Fallstrick
des Teufels, die von ihm gefangen sind, für seinen
Willen.

3 Dieses aber wisse, daß in den letzten Tagen
schwere Zeiten da sein werden; 2 denn die
Menschen werden eigenliebig sein, geldliebend,
prahlerisch, hochmütig, Lästerer, den Eltern
ungehorsam, undankbar, heillos, 3 ohne natürliche
Liebe, unversöhnlich, Verleumder, unenthaltsam,
grausam, das Gute nicht liebend, 4 Verräter, verwegen,
aufgeblasen, mehr das Vergnügen liebend als Gott, 5
die eine Form der Gottseligkeit haben, deren Kraft aber
verleugnen; und von diesen wende dich weg. 6 Denn
aus diesen sind, die sich in die Häuser schleichen
und Weiblein gefangen nehmen, welche, mit Sünden
beladen, von mancherlei Lüsten getrieben werden,
7 die immerdar lernen und niemals zur Erkenntnis
der Wahrheit kommen können. 8 Gleicherweise aber
wie Jannes und Jambres Mose widerstanden, also
widerstehen auch diese der Wahrheit, Menschen,
verderbt in der Gesinnung, unbewährt hinsichtlich des
Glaubens. 9 Sie werden aber nicht weiter fortschreiten,
denn ihr Unverstand wird allen offenbar werden, wie
auch der von jenen es wurde. 10 Du aber hast genau
erkannt meine Lehre, mein Betragen, meinen Vorsatz,
meinen Glauben, meine Langmut, meine Liebe, mein
Ausharren, 11 meine Verfolgungen, meine Leiden:
welcherlei Leiden mir widerfahren sind in Antiochien,
in Ikonium, in Lystra; welcherlei Verfolgungen ich
ertrug, und aus allen hat der Herr mich gerettet. 12
Alle aber auch, die gottselig leben wollen in Christo
Jesu, werden verfolgt werden. 13 Böse Menschen
aber und Gaukler werden im Bösen fortschreiten,
indem sie verführen und verführt werden. 14 Du aber
bleibe in dem, was du gelernt hast und wovon du
völlig überzeugt bist, da du weißt, von wem du gelernt
hast, 15 und weil du von Kind auf die heiligen Schriften
kennst, die vermögend sind, dich weise zu machen
zur Seligkeit durch den Glauben, der in Christo Jesu
ist. 16 Alle Schrift ist von Gott eingegeben und nütze
zur Lehre, zur Überführung, zur Zurechtweisung,
zur Unterweisung in der Gerechtigkeit, 17 auf daß
der Mensch Gottes vollkommen sei, zu jedem guten
Werke völlig geschickt.

4 Ich bezeuge ernstlich vor Gott und Christo Jesu,
der da richten wird Lebendige und Tote, und bei
seiner Erscheinung und seinem Reiche: 2 Predige
das Wort, halte darauf in gelegener und ungelegener
Zeit; überführe, strafe, ermahne mit aller Langmut
und Lehre. 3 Denn es wird eine Zeit sein, da sie
die gesunde Lehre nicht ertragen, sondern nach
ihren eigenen Lüsten sich selbst Lehrer aufhäufen
werden, indem es ihnen in den Ohren kitzelt; 4 und
sie werden die Ohren von der Wahrheit abkehren
und zu den Fabeln sich hinwenden. 5 Du aber sei
nüchtern in allem, leide Trübsal, tue das Werk eines
Evangelisten, vollführe deinen Dienst. 6 Denn ich
werde schon als Trankopfer gesprengt, und die Zeit
meines Abscheidens ist vorhanden. 7 Ich habe den
guten Kampf gekämpft, ich habe den Lauf vollendet,
ich habe den Glauben bewahrt; 8 fortan liegt mir
bereit die Krone der Gerechtigkeit, welche der Herr,
der gerechte Richter, mir zur Vergeltung geben wird
an jenem Tage; nicht allein aber mir, sondern auch
allen, die seine Erscheinung lieben. 9 Befleißige dich,
bald zu mir zu kommen; 10 denn Demas hat mich
verlassen, da er den jetzigen Zeitlauf liebgewonnen
hat, und ist nach Thessalonich gegangen, Krescenz
nach Galatien, Titus nach Dalmatien. (aiōn g165) 11
Lukas ist allein bei mir. Nimm Markus und bringe ihn
mit dir, denn er ist mir nützlich zum Dienst. 12 Tychikus
aber habe ich nach Ephesus gesandt. 13 Den Mantel,
den ich in Troas bei Karpus zurückließ, bringe mit,
wenn du kommst, und die Bücher, besonders die
Pergamente. 14 Alexander, der Schmied, hat mir
viel Böses erzeigt; der Herr wird ihm vergelten nach

seinen Werken. **15** Vor ihm hüte auch du dich, denn er
hat unseren Worten sehr widerstanden. **16** Bei meiner
ersten Verantwortung stand mir niemand bei, sondern
alle verließen mich; es werde ihnen nicht zugerechnet.
17 Der Herr aber stand mir bei und stärkte mich, auf
daß durch mich die Predigt vollbracht werde, und alle
die aus den Nationen hören möchten; und ich bin
gerettet worden aus dem Rachen des Löwen. **18** Der
Herr wird mich retten von jedem bösen Werk und
bewahren für sein himmlisches Reich, welchem die
Herrlichkeit sei von Ewigkeit zu Ewigkeit! Amen. **(aiōn
g165)** **19** Grüße Priska und Aquila und das Haus des
Onesiphorus. **20** Erastus blieb in Korinth; Trophimus
aber habe ich in Milet krank zurückgelassen. **21**
Befleißige dich, vor dem Winter zu kommen. Es grüßt
dich Eubulus und Pudens und Linus und Klaudia und
die Brüder alle. **22** Der Herr Jesus Christus sei mit
deinem Geiste! Die Gnade sei mit euch!

Titus

1 Paulus, Knecht Gottes, aber Apostel Jesu Christi,
nach dem Glauben der Auserwählten Gottes und
nach der Erkenntnis der Wahrheit, die nach der
Gottseligkeit ist, **2** in der Hoffnung des ewigen Lebens,
welches Gott, der nicht lügen kann, verheißen hat
vor ewigen Zeiten, **(aiōnios g166)** **3** zu seiner Zeit
aber sein Wort geoffenbart hat durch die Predigt,
die mir anvertraut worden ist nach Befehl unseres
Heilandgottes **4** Titus, meinem echten Kinde nach
unserem gemeinschaftlichen Glauben: Gnade und
Friede von Gott, dem Vater, und Christo Jesu,
unserem Heilande! **5** Deswegen ließ ich dich in Kreta,
daß du, was noch mangelte, in Ordnung bringen
und in jeder Stadt Älteste anstellen möchtest, wie
ich dir geboten hatte: **6** Wenn jemand untadelig ist,
eines Weibes Mann, der gläubige Kinder hat, die
nicht eines ausschweifenden Lebens beschuldigt oder
zügellos sind. **7** Denn der Aufseher muß untadelig
sein als Gottes Verwalter, nicht eigenmächtig, nicht
zornmütig, nicht dem Wein ergeben, nicht ein Schläger,
nicht schändlichem Gewinn nachgehend, **8** sondern
gastfrei, das Gute liebend, besonnen, gerecht, fromm,
enthaltsam, **9** anhangend dem zuverlässigen Worte
nach der Lehre, auf daß er fähig sei, sowohl mit
der gesunden Lehre zu ermahnen, als auch die
Widersprechenden zu überführen. **10** Denn es gibt
viele zügellose Schwätzer und Betrüger, besonders
die aus der Beschneidung, **11** denen man den Mund
stopfen muß, welche ganze Häuser umkehren, indem
sie um schändlichen Gewinnes willen lehren, was
sich nicht geziemt. **12** Es hat einer aus ihnen, ihr
eigener Prophet, gesagt: “Kreter sind immer Lügner,
böse, wilde Tiere, faule Bäuche”. **13** Dieses Zeugnis
ist wahr; um dieser Ursache willen weise sie streng
zurecht, auf daß sie gesund seien im Glauben **14**
und nicht achten auf jüdische Fabeln und Gebote
von Menschen, die sich von der Wahrheit abwenden.
15 Den Reinen ist alles rein; den Befleckten aber
und Ungläubigen ist nichts rein, sondern befleckt ist
sowohl ihre Gesinnung, als auch ihr Gewissen. **16**
Sie geben vor, Gott zu kennen, aber in den Werken
verleugnen sie ihn und sind greulich und ungehorsam
und zu jedem guten Werke unbewährt.

2 Du aber rede, was der gesunden Lehre geziemt:
2 daß die alten Männer nüchtern seien, würdig,
besonnen, gesund im Glauben, in der Liebe, im
Ausharren; **3** die alten Frauen desgleichen in ihrem
Betragen, wie es dem heiligen Stande geziemt,
nicht verleumderisch, nicht Sklavinnen von vielem
Wein, Lehrerinnen des Guten; **4** auf daß sie die
jungen Frauen unterweisen, ihre Männer zu lieben,
ihre Kinder zu lieben, **5** besonnen, keusch, mit
häuslichen Arbeiten beschäftigt, gütig, den eigenen
Männern unterwürfig zu sein, auf daß das Wort Gottes
nicht verlästert werde. **6** Die Jünglinge desgleichen
ermahne, besonnen zu sein, **7** indem du in allem dich
selbst als ein Vorbild guter Werke darstellst; in der
Lehre Unverderbtheit, würdigen Ernst, **8** gesunde,
nicht zu verurteilende Rede, auf daß der von der
Gegenpartei sich schäme, indem er nichts Schlechtes
über uns zu sagen hat. **9** Die Knechte ermahne,
ihren eigenen Herren unterwürfig zu sein, in allem
sich wohlgefällig zu machen, nicht widersprechend,
10 nichts unterschlagend, sondern alle gute Treue
erweisend, auf daß sie die Lehre, die unseres
Heilandgottes ist, zieren in allem. **11** Denn die Gnade
Gottes ist erschienen, heilbringend für alle Menschen,
12 und unterweist uns, auf daß wir, die Gottlosigkeit
und die weltlichen Lüste verleugnend, besonnen und
gerecht und gottselig leben in dem jetzigen Zeitlauf,
(aiōn g165) **13** indem wir erwarten die glückselige
Hoffnung und Erscheinung der Herrlichkeit unseres
großen Gottes und Heilandes Jesus Christus, **14**
der sich selbst für uns gegeben hat, auf daß er uns
loskaufte von aller Gesetzlosigkeit und reinigte sich
selbst ein Eigentumsvolk, eifrig in guten Werken. **15**
Dieses rede und ermahne und überführe mit aller
Machtvollkommenheit. Laß dich niemand verachten.

3 Erinnere sie, Obrigkeiten und Gewalten untertan zu
sein, Gehorsam zu leisten, zu jedem guten Werke
bereit zu sein; **2** niemand zu lästern, nicht streitsüchtig
zu sein, gelinde, alle Sanftmut erweisend gegen alle
Menschen. **3** Denn einst waren auch wir unverständig,
ungehorsam, irregehend, dienten mancherlei Lüsten
und Vergnügungen, führten unser Leben in Bosheit
und Neid, verhaßt und einander hassend. **4** Als
aber die Güte und die Menschenliebe unseres
Heilandgottes erschien, **5** errettete er uns, nicht aus
Werken, die, in Gerechtigkeit vollbracht, wir getan

hatten, sondern nach seiner Barmherzigkeit durch die
Waschung der Wiedergeburt und Erneuerung des
Heiligen Geistes, **6** welchen er reichlich über uns
ausgegossen hat durch Jesum Christum, unseren
Heiland, **7** auf daß wir, gerechtfertigt durch seine
Gnade, Erben würden nach der Hoffnung des ewigen
Lebens. **(aiōnios g166)** **8** Das Wort ist gewiß; und ich
will, daß du auf diesen Dingen fest bestehst, auf
daß die, welche Gott geglaubt haben, Sorge tragen,
gute Werke zu betreiben. Dies ist gut und nützlich
für die Menschen. **9** Törichte Streitfragen aber und
Geschlechtsregister und Zänkereien und Streitigkeiten
über das Gesetz vermeide, denn sie sind unnütz
und eitel. **10** Einen sektiererischen Menschen weise
ab nach einer ein-und zweimaligen Zurechtweisung,
11 da du weißt, daß ein solcher verkehrt ist und
sündigt, indem er durch sich selbst verurteilt ist.
12 Wenn ich Artemas oder Tychikus zu dir senden
werde, so befleißige dich, zu mir nach Nikopolis
zu kommen, denn ich habe beschlossen, daselbst
zu überwintern. **13** Zenas, dem Gesetzgelehrten,
und Apollos gib mit Sorgfalt das Geleit, auf daß
ihnen nichts mangle. **14** Laß aber auch die Unsrigen
lernen, für die notwendigen Bedürfnisse gute Werke
zu betreiben, auf daß sie nicht unfruchtbar seien. **15**
Es grüßen dich alle, die bei mir sind. Grüße, die uns
lieben im Glauben. Die Gnade sei mit euch allen!

Philemon

1 Paulus, ein Gefangener Christi Jesu, und
Timotheus, der Bruder, Philemon, dem Geliebten
und unserem Mitarbeiter, 2 und Appia, der Schwester,
und Archippus, unserem Mitkämpfer, und der
Versammlung, die in deinem Hause ist: 3 Gnade euch
und Friede von Gott, unserem Vater, und dem Herrn
Jesus Christus! 4 Ich danke meinem Gott, indem ich
allezeit deiner erwähne in meinen Gebeten, 5 da ich
höre von deiner Liebe und von dem Glauben, den
du an den Herrn Jesus und zu allen Heiligen hast,
6 daß die Gemeinschaft deines Glaubens wirksam
werde in der Anerkennung alles Guten, welches in
uns ist gegen Christum [Jesum]. 7 Denn wir haben
große Freude und großen Trost durch deine Liebe,
weil die Herzen der Heiligen durch dich, Bruder,
erquickt worden sind. 8 Deshalb, obgleich ich große
Freimütigkeit in Christo habe, dir zu gebieten, was
sich geziemt, 9 so bitte ich doch vielmehr um der
Liebe willen, da ich nun ein solcher bin, wie Paulus,
der Alte, jetzt aber auch ein Gefangener Jesu Christi.
10 Ich bitte dich für mein Kind, das ich gezeugt habe
in den Banden, Onesimus, 11 der dir einst unnütz
war, jetzt aber dir und mir nützlich ist, 12 den ich zu
dir zurückgesandt habe ihn, das ist mein Herz; 13
welchen ich bei mir behalten wollte, auf daß er statt
deiner mir diene in den Banden des Evangeliums. 14
Aber ohne deinen Willen wollte ich nichts tun, auf daß
deine Wohltat nicht wie gezwungen, sondern freiwillig
sei. 15 Denn vielleicht ist er deswegen für eine Zeit
von dir getrennt gewesen, auf daß du ihn für immer
besitzen mögest, (aiōnios g166) 16 nicht länger als
einen Sklaven, sondern mehr als einen Sklaven, als
einen geliebten Bruder, besonders für mich, wieviel
mehr aber für dich, sowohl im Fleische als im Herrn.
17 Wenn du mich nun für deinen Genossen hältst, so
nimm ihn auf wie mich. 18 Wenn er dir aber irgend
ein Unrecht getan hat, oder dir etwas schuldig ist,
so rechne dies mir an. 19 Ich, Paulus, habe es mit
meiner Hand geschrieben, ich will bezahlen; daß ich
dir nicht sage, daß du auch dich selbst mir schuldig
bist. 20 Ja, Bruder, ich möchte gern Nutzen an dir
haben im Herrn; erquicke mein Herz in Christo. 21
Da ich deinem Gehorsam vertraue, so habe ich dir
geschrieben, indem ich weiß, daß du auch mehr
tun wirst, als ich sage. 22 Zugleich aber bereite
mir auch eine Herberge, denn ich hoffe, daß ich
durch eure Gebete euch werde geschenkt werden.
23 Es grüßt dich Epaphras, mein Mitgefangener in
Christo Jesu, 24 Markus, Aristarchus, Demas, Lukas,
meine Mitarbeiter. 25 Die Gnade unseres Herrn Jesus
Christus sei mit eurem Geiste!

Hebraeer

1 Nachdem Gott vielfältig und auf vielerlei Weise
ehemals zu den Vätern geredet hat in den
Propheten, **2** hat er am Ende dieser Tage zu uns
geredet im Sohne, den er gesetzt hat zum Erben aller
Dinge, durch den er auch die Welten gemacht hat;
(aiōn g165) **3** welcher, der Abglanz seiner Herrlichkeit
und der Abdruck seines Wesens seiend und alle
Dinge durch das Wort seiner Macht tragend, nachdem
er [durch sich selbst] die Reinigung der Sünden
bewirkt, sich gesetzt hat zur Rechten der Majestät in
der Höhe; **4** indem er um so viel besser geworden ist
als die Engel, als er einen vorzüglicheren Namen vor
ihnen ererbt hat. **5** Denn zu welchem der Engel hat
er je gesagt: "Du bist mein Sohn, heute habe ich dich
gezeugt"? Und wiederum: "Ich will ihm zum Vater,
und er soll mir zum Sohne sein"? **6** Wenn er aber den
Erstgeborenen wiederum in den Erdkreis einführt,
spricht er: "Und alle Engel Gottes sollen ihn anbeten".
7 Und in Bezug auf die Engel zwar spricht er: "Der
seine Engel zu Winden macht und seine Diener zu
einer Feuerflamme"; in Bezug auf den Sohn aber:
8 "Dein Thron, o Gott, ist von Ewigkeit zu Ewigkeit,
und ein Zepter der Aufrichtigkeit ist das Zepter
deines Reiches; **(aiōn g165)** **9** du hast Gerechtigkeit
geliebt und Gesetzlosigkeit gehaßt; darum hat Gott,
dein Gott, dich gesalbt mit Freudenöl über deine
Genossen". **10** Und: "Du, Herr, hast im Anfang die
Erde gegründet, und die Himmel sind Werke deiner
Hände; **11** sie werden untergehen, du aber bleibst;
und sie alle werden veralten wie ein Kleid, **12** und wie
ein Gewand wirst du sie zusammenwickeln, und sie
werden verwandelt werden. Du aber bist derselbe,
und deine Jahre werden nicht vergehen." **13** Zu
welchem der Engel aber hat er je gesagt: "Setze
dich zu meiner Rechten, bis ich deine Feinde lege
zum Schemel deiner Füße"? **14** Sind sie nicht alle
dienstbare Geister, ausgesandt zum Dienst um derer
willen, welche die Seligkeit ererben sollen?

2 Deswegen sollen wir um so mehr auf das achten,
was wir gehört haben, damit wir nicht etwa
abgleiten. **2** Denn wenn das durch Engel geredete
Wort fest war und jede Übertretung und jeder
Ungehorsam gerechte Vergeltung empfing, **3** wie
werden wir entfliehen, wenn wir eine so große
Errettung vernachlässigen? Welche den Anfang ihrer
Verkündigung durch den Herrn empfangen hat und
uns von denen bestätigt worden ist, die es gehört
haben, indem Gott außerdem mitzeugte, **4** sowohl
durch Zeichen als durch Wunder und mancherlei
Wunderwerke und Austeilungen des Heiligen Geistes
nach seinem Willen. **5** Denn nicht Engeln hat er
unterworfen den zukünftigen Erdkreis, von welchem
wir reden; **6** es hat aber irgendwo jemand bezeugt und
gesagt: "Was ist der Mensch, daß du seiner gedenkst,
oder des Menschen Sohn, daß du auf ihn siehst?
7 Du hast ihn ein wenig unter die Engel erniedrigt;
mit Herrlichkeit und Ehre hast du ihn gekrönt [und
ihn gesetzt über die Werke deiner Hände]; **8** du hast
alles seinen Füßen unterworfen." Denn indem er
ihm alles unterworfen, hat er nichts gelassen, das
ihm nicht unterworfen wäre; jetzt aber sehen wir
ihm noch nicht alles unterworfen. **9** Wir sehen aber
Jesum, der ein wenig unter die Engel wegen des
Leidens des Todes erniedrigt war, mit Herrlichkeit
und Ehre gekrönt so daß er durch Gottes Gnade
für alles den Tod schmeckte. **10** Denn es geziemte
ihm, um deswillen alle Dinge und durch den alle
Dinge sind, indem er viele Söhne zur Herrlichkeit
brachte, den Urheber ihrer Errettung durch Leiden
vollkommen zu machen. **11** Denn sowohl der, welcher
heiligt, als auch die, welche geheiligt werden, sind
alle von einem; um welcher Ursache willen er sich
nicht schämt, sie Brüder zu nennen, indem er spricht:
12 "Ich will deinen Namen kundtun meinen Brüdern;
inmitten der Versammlung will ich dir lobsingen".
13 Und wiederum: "Ich will mein Vertrauen auf ihn
setzen". Und wiederum: "Siehe, ich und die Kinder,
die Gott mir gegeben hat". **14** Weil nun die Kinder
Blutes und Fleisches teilhaftig sind, hat auch er in
gleicher Weise an denselben teilgenommen, auf daß
er durch den Tod den zunichte machte, der die Macht
des Todes hat, das ist den Teufel, **15** und alle die
befreite, welche durch Todesfurcht das ganze Leben
hindurch der Knechtschaft unterworfen waren. **16**
Denn er nimmt sich fürwahr nicht der Engel an,
sondern des Samens Abrahams nimmt er sich an. **17**
Daher mußte er in allem den Brüdern gleich werden,
auf daß er in den Sachen mit Gott ein barmherziger
und treuer Hoherpriester werden möchte, um die
Sünden des Volkes zu sühnen; **18** denn worin er

selbst gelitten hat, als er versucht wurde, vermag er
denen zu helfen, die versucht werden.

3 Daher, heilige Brüder, Genossen der himmlischen
Berufung, betrachtet den Apostel und
Hohenpriester unseres Bekenntnisses, Jesum, **2**
der treu ist dem, der ihn bestellt hat, wie es auch
Moses war in seinem ganzen Hause. **3** Denn dieser
ist größerer Herrlichkeit würdig geachtet worden als
Moses, insofern größere Ehre als das Haus der hat,
der es bereitet hat. **4** Denn jedes Haus wird von
jemand bereitet; der aber alles bereitet hat, ist Gott. **5**
Und Moses zwar war treu in seinem ganzen Hause
als Diener, zum Zeugnis von dem, was hernach
geredet werden sollte; **6** Christus aber als Sohn über
sein Haus, dessen Haus wir sind, wenn wir anders die
Freimütigkeit und den Ruhm der Hoffnung bis zum
Ende standhaft festhalten. **7** Deshalb, wie der Heilige
Geist spricht: "Heute, wenn ihr seine Stimme höret, **8**
verhärtet eure Herzen nicht, wie in der Erbitterung,
an dem Tage der Versuchung in der Wüste, **9**
wo eure Väter mich versuchten, indem sie mich
prüften, und sie sahen doch meine Werke vierzig
Jahre. **10** Deshalb zürnte ich diesem Geschlecht
und sprach: Allezeit gehen sie irre mit dem Herzen;
aber sie haben meine Wege nicht erkannt. **11** So
schwur ich in meinem Zorn: Wenn sie in meine
Ruhe eingehen werden!" **12** Sehet zu, Brüder, daß
nicht etwa in jemand von euch ein böses Herz des
Unglaubens sei in dem Abfallen vom lebendigen Gott,
13 sondern ermuntert euch selbst jeden Tag, solange
es "heute" heißt, auf daß niemand von euch verhärtet
werde durch Betrug der Sünde. **14** Denn wir sind
Genossen des Christus geworden, wenn wir anders
den Anfang der Zuversicht bis zum Ende standhaft
festhalten, **15** indem gesagt wird: "Heute, wenn ihr
seine Stimme höret, verhärtet eure Herzen nicht, wie
in der Erbitterung". **16** (Denn welche, als sie gehört
hatten, haben ihn erbittert? Waren es aber nicht alle,
die durch Moses von Ägypten ausgezogen waren? **17**
Welchen aber zürnte er vierzig Jahre? Nicht denen,
welche gesündigt hatten, deren Leiber in der Wüste
fielen? **18** Welchen aber schwur er, daß sie nicht
in seine Ruhe eingehen sollten, als nur denen, die
ungehorsam gewesen waren? **19** Und wir sehen, daß
sie nicht eingehen konnten wegen des Unglaubens.)

4 Fürchten wir uns nun, daß nicht etwa, da
eine Verheißung, in seine Ruhe einzugehen,
hinterlassen ist, jemand von euch scheine
zurückgeblieben zu sein. **2** Denn auch uns ist eine
gute Botschaft verkündigt worden, gleichwie auch
jenen; aber das Wort der Verkündigung nützte jenen
nicht, weil es bei denen, die es hörten, nicht mit dem
Glauben vermischt war. **3** Denn wir, die wir geglaubt
haben, gehen in die Ruhe ein, wie er gesagt hat:
"So schwur ich in meinem Zorn: Wenn sie in meine
Ruhe eingehen werden!" wiewohl die Werke von
Grundlegung der Welt an geworden waren. **4** Denn er
hat irgendwo von dem siebten Tage also gesprochen:
"Und Gott ruhte am siebten Tage von allen seinen
Werken". **5** Und an dieser Stelle wiederum: "Wenn
sie in meine Ruhe eingehen werden!" **6** Weil nun
übrigbleibt, daß etliche in dieselbe eingehen, und die,
welchen zuerst die gute Botschaft verkündigt worden
ist, des Ungehorsams wegen nicht eingegangen sind,
7 so bestimmt er wiederum einen gewissen Tag:
"Heute", in David nach so langer Zeit sagend, wie
vorhin gesagt worden ist: "Heute, wenn ihr seine
Stimme höret, verhärtet eure Herzen nicht". **8** Denn
wenn Josua sie in die Ruhe gebracht hätte, so würde
er danach nicht von einem anderen Tage geredet
haben. **9** Also bleibt noch eine Sabbathruhe dem
Volke Gottes aufbewahrt. **10** Denn wer in seine Ruhe
eingegangen ist, der ist auch zur Ruhe gelangt von
seinen Werken, gleichwie Gott von seinen eigenen.
11 Laßt uns nun Fleiß anwenden, in jene Ruhe
einzugehen, auf daß nicht jemand nach demselben
Beispiel des Ungehorsams falle. **12** Denn das Wort
Gottes ist lebendig und wirksam und schärfer als
jedes zweischneidige Schwert, und durchdringend
bis zur Scheidung von Seele und Geist, sowohl der
Gelenke als auch des Markes, und ein Beurteiler
der Gedanken und Gesinnungen des Herzens; **13**
und kein Geschöpf ist vor ihm unsichtbar, sondern
alles bloß und aufgedeckt vor den Augen dessen,
mit dem wir es zu tun haben. **14** Da wir nun einen
großen Hohenpriester haben, der durch die Himmel
gegangen ist, Jesum, den Sohn Gottes, so laßt
uns das Bekenntnis festhalten; **15** denn wir haben
nicht einen Hohenpriester, der nicht Mitleid zu haben
vermag mit unseren Schwachheiten, sondern der
in allem versucht worden ist in gleicher Weise wie
wir, ausgenommen die Sünde. **16** Laßt uns nun mit

Freimütigkeit hinzutreten zu dem Thron der Gnade,
auf daß wir Barmherzigkeit empfangen und Gnade
finden zur rechtzeitigen Hilfe.

5 Denn jeder aus Menschen genommene
Hohepriester wird für Menschen bestellt in den
Sachen mit Gott, auf daß er sowohl Gaben als auch
Schlachtopfer für Sünden darbringe; 2 der Nachsicht
zu haben vermag mit den Unwissenden und Irrenden,
da auch er selbst mit Schwachheit umgeben ist; 3
und um dieser willen muß er, wie für das Volk, so
auch für sich selbst opfern für die Sünden. 4 Und
niemand nimmt sich selbst die Ehre, sondern als
von Gott berufen, gleichwie auch Aaron. 5 Also hat
auch der Christus sich nicht selbst verherrlicht, um
Hoherpriester zu werden, sondern der, welcher zu
ihm gesagt hat: “Du bist mein Sohn, heute habe ich
dich gezeugt”. 6 Wie er auch an einer anderen Stelle
sagt: “Du bist Priester in Ewigkeit nach der Ordnung
Melchisedeks.” (aiōn g165) 7 Der in den Tagen seines
Fleisches, da er sowohl Bitten als Flehen dem, der
ihn aus dem Tode zu erretten vermochte, mit starkem
Geschrei und Tränen dargebracht hat (und um seiner
Frömmigkeit willen erhört worden ist), 8 obwohl
er Sohn war, an dem, was er litt, den Gehorsam
lernte; und, vollendet worden, 9 ist er allen, die ihm
gehorchen, der Urheber ewigen Heils geworden,
(aiōnios g166) 10 von Gott begrüßt als Hoherpriester
nach der Ordnung Melchisedeks. 11 Über diesen
haben wir viel zu sagen, und was mit Worten schwer
auszulegen ist, weil ihr im Hören träge geworden
seid. 12 Denn da ihr der Zeit nach Lehrer sein solltet,
bedürfet ihr wiederum, daß man euch lehre, welches
die Elemente des Anfangs der Aussprüche Gottes
sind; und ihr seid solche geworden, die der Milch
bedürfen und nicht der festen Speise. 13 Denn jeder,
der noch Milch genießt, ist unerfahren im Worte der
Gerechtigkeit, denn er ist ein Unmündiger; 14 die feste
Speise aber ist für Erwachsene, welche vermöge der
Gewohnheit geübte Sinne haben zur Unterscheidung
des Guten sowohl als auch des Bösen.

6 Deshalb, das Wort von dem Anfang des Christus
lassend, laßt uns fortfahren zum vollen Wuchse
und nicht wiederum einen Grund legen mit der Buße
von toten Werken und dem Glauben an Gott, 2 der
Lehre von Waschungen und dem Händeauflegen
und der Totenauferstehung und dem ewigen Gericht.
(aiōnios g166) 3 Und dies wollen wir tun, wenn Gott
es erlaubt. 4 Denn es ist unmöglich, diejenigen,
welche einmal erleuchtet waren und geschmeckt
haben die himmlische Gabe, und teilhaftig geworden
sind des Heiligen Geistes, 5 und geschmeckt haben
das gute Wort Gottes und die Wunderwerke des
zukünftigen Zeitalters, und abgefallen sind, (aiōn g165)
6 wiederum zur Buße zu erneuern, indem sie den Sohn
Gottes für sich selbst kreuzigen und ihn zur Schau
stellen. 7 Denn das Land, welches den häufig über
dasselbe kommenden Regen trinkt und nützliches
Kraut hervorbringt für diejenigen, um derentwillen es
auch bebaut wird, empfängt Segen von Gott; 8 wenn
es aber Dornen und Disteln hervorbringt, so ist es
unbewährt und dem Fluche nahe, und sein Ende
ist die Verbrennung. 9 Wir aber sind in Bezug auf
euch, Geliebte, von besseren und mit der Seligkeit
verbundenen Dingen überzeugt, wenn wir auch also
reden. 10 Denn Gott ist nicht ungerecht, eures Werkes
zu vergessen und der Liebe, die ihr gegen seinen
Namen bewiesen, da ihr den Heiligen gedient habt
und dienet. 11 Wir wünschen aber sehr, daß ein
jeder von euch denselben Fleiß beweise zur vollen
Gewißheit der Hoffnung bis ans Ende, 12 auf daß ihr
nicht träge werdet, sondern Nachahmer derer, welche
durch Glauben und Ausharren die Verheißungen
ererben. 13 Denn als Gott dem Abraham Verheißung
gab, schwur er, weil er bei keinem Größeren zu
schwören hatte, 14 bei sich selbst und sprach:
“Wahrlich, reichlich werde ich dich segnen und sehr
werde ich dich mehren”. 15 Und nachdem er also
ausgeharrt hatte, erlangte er die Verheißung. 16 Denn
Menschen schwören [wohl] bei einem Größeren, und
der Eid ist ihnen ein Ende alles Widerspruchs zur
Bestätigung; 17 worin Gott, da er den Erben der
Verheißung die Unwandelbarkeit seines Ratschlusses
überschwenglicher beweisen wollte, mit einem Eide
ins Mittel getreten ist, 18 auf daß wir durch zwei
unveränderliche Dinge, wobei es unmöglich war,
daß Gott lügen sollte, einen starken Trost hätten,
die wir Zuflucht genommen haben zum Ergreifen
der vor uns liegenden Hoffnung, 19 welche wir als
einen sicheren und festen Anker der Seele haben,
der auch in das Innere des Vorhangs hineingeht, 20
wohin Jesus als Vorläufer für uns eingegangen ist,

welcher Hoherpriester geworden in Ewigkeit nach der Ordnung Melchisedeks. **(aiōn g165)**

7 Denn dieser Melchisedek, König von Salem,
Priester Gottes, des Höchsten, der Abraham
entgegenging, als er von der Schlacht der Könige
zurückkehrte, und ihn segnete, **2** welchem auch
Abraham den Zehnten zuteilte von allem; der
erstlich verdolmetscht König der Gerechtigkeit heißt,
sodann aber auch König von Salem, das ist König
des Friedens, **3** ohne Vater, ohne Mutter, ohne
Geschlechtsregister, weder Anfang der Tage noch
Ende des Lebens habend, aber dem Sohne Gottes
verglichen, bleibt Priester auf immerdar. **4** Schauet
aber, wie groß dieser war, welchem selbst Abraham,
der Patriarch, den Zehnten von der Beute gab. **5**
Und zwar haben die von den Söhnen Levi, welche
das Priestertum empfangen, ein Gebot, den Zehnten
von dem Volke zu nehmen nach dem Gesetz, das
ist von ihren Brüdern, wiewohl sie aus den Lenden
Abrahams gekommen sind. **6** Er aber, der sein
Geschlecht nicht von ihnen ableitete, hat den Zehnten
von Abraham genommen und den gesegnet, der die
Verheißungen hatte. **7** Ohne allen Widerspruch aber
wird das Geringere von dem Besseren gesegnet. **8**
Und hier zwar empfangen Menschen, welche sterben,
die Zehnten, dort aber einer, von welchem bezeugt
wird, daß er lebe; **9** und sozusagen ist durch Abraham
auch Levi, der die Zehnten empfängt, gezehntet
worden, **10** denn er war noch in der Lende des Vaters,
als Melchisedek ihm entgegenging. **11** Wenn nun
die Vollkommenheit durch das levitische Priestertum
wäre (denn in Verbindung mit demselben hat das
Volk das Gesetz empfangen), welches Bedürfnis war
noch vorhanden, daß ein anderer Priester nach der
Ordnung Melchisedeks aufstehe, und nicht nach der
Ordnung Aarons genannt werde? **12** Denn wenn
das Priestertum geändert wird, so findet notwendig
auch eine Änderung des Gesetzes statt. **13** Denn
der, von welchem dies gesagt wird, gehört zu einem
anderen Stamme, aus welchem niemand des Altars
gewartet hat. **14** Denn es ist offenbar, daß unser
Herr aus Juda entsprossen ist, zu welchem Stamme
Moses nichts in Bezug auf Priester geredet hat. **15**
Und es ist noch weit augenscheinlicher, wenn, nach
der Gleichheit Melchisedeks, ein anderer Priester
aufsteht, **16** der es nicht nach dem Gesetz eines
fleischlichen Gebots geworden ist, sondern nach
der Kraft eines unauflöslichen Lebens. **17** Denn
ihm wird bezeugt: “Du bist Priester in Ewigkeit nach
der Ordnung Melchisedeks”. **(aiōn g165)** **18** Denn da
ist eine Abschaffung des vorhergehenden Gebots
seiner Schwachheit und Nutzlosigkeit wegen **19**
(denn das Gesetz hat nichts zur Vollendung gebracht)
und die Einführung einer besseren Hoffnung, durch
welche wir Gott nahen. **20** Und inwiefern dies
nicht ohne Eidschwur geschah, **21** (denn jene sind
ohne Eidschwur Priester geworden, dieser aber mit
Eidschwur durch den, der zu ihm sprach: “Der Herr
hat geschworen, und es wird ihn nicht gereuen:
Du bist Priester in Ewigkeit [nach der Ordnung
Melchisedeks]”), **(aiōn g165)** **22** insofern ist Jesus eines
besseren Bundes Bürge geworden. **23** Und jener
sind mehrere Priester geworden, weil sie durch den
Tod verhindert waren zu bleiben; **24** dieser aber,
weil er in Ewigkeit bleibt, hat ein unveränderliches
Priestertum. **(aiōn g165)** **25** Daher vermag er auch
völlig zu erretten, die durch ihn Gott nahen, indem
er immerdar lebt, um sich für sie zu verwenden. **26**
Denn ein solcher Hoherpriester geziemte uns: heilig,
unschuldig, unbefleckt, abgesondert von den Sündern
und höher als die Himmel geworden, **27** der nicht Tag
für Tag nötig hat, wie die Hohenpriester, zuerst für die
eigenen Sünden Schlachtopfer darzubringen, sodann
für die des Volkes; denn dieses hat er ein für allemal
getan, als er sich selbst geopfert hat. **28** Denn das
Gesetz bestellt Menschen zu Hohenpriestern, die
Schwachheit haben; das Wort des Eidschwurs aber,
der nach dem Gesetz gekommen ist, einen Sohn,
vollendet in Ewigkeit. **(aiōn g165)**

8 Die Summe dessen aber, was wir sagen, ist:
Wir haben einen solchen Hohenpriester, der sich
gesetzt hat zur Rechten des Thrones der Majestät in
den Himmeln, **2** ein Diener des Heiligtums und der
wahrhaftigen Hütte, welche der Herr errichtet hat,
nicht der Mensch. **3** Denn jeder Hohepriester wird
bestellt, um sowohl Gaben als auch Schlachtopfer
darzubringen; daher ist es notwendig, daß auch
dieser etwas habe, das er darbringe. **4** Wenn er nun
auf Erden wäre, so wäre er nicht einmal Priester,
weil solche da sind, die nach dem Gesetz die Gaben
darbringen, **5** (welche dem Abbilde und Schatten der
himmlischen Dinge dienen, gleichwie Moses eine

göttliche Weisung empfing, als er im Begriff war, die
Hütte aufzurichten; denn “siehe”, spricht er, “daß du
alles nach dem Muster machest, das dir auf dem
Berge gezeigt worden ist”). 6 Jetzt aber hat er einen
vortrefflicheren Dienst erlangt, insofern er auch Mittler
ist eines besseren Bundes, der auf Grund besserer
Verheißungen gestiftet ist. 7 Denn wenn jener erste
Bund tadellos wäre, so wäre kein Raum gesucht
worden für einen zweiten. 8 Denn tadelnd spricht
er zu ihnen: “Siehe, es kommen Tage, spricht der
Herr, da werde ich in Bezug auf das Haus Israel
und in Bezug auf das Haus Juda einen neuen Bund
vollziehen; 9 nicht nach dem Bunde, den ich mit ihren
Vätern machte an dem Tage, da ich ihre Hand ergriff,
um sie aus dem Lande Ägypten herauszuführen;
denn sie blieben nicht in meinem Bunde, und ich
kümmerte mich nicht um sie, spricht der Herr. 10 Denn
dies ist der Bund, den ich dem Hause Israel errichten
werde nach jenen Tagen, spricht der Herr: Indem ich
meine Gesetze in ihren Sinn gebe, werde ich sie
auch auf ihre Herzen schreiben; und ich werde ihnen
zum Gott, und sie werden mir zum Volke sein. 11
Und sie werden nicht ein jeder seinen Mitbürger und
ein jeder seinen Bruder lehren und sagen: Erkenne
den Herrn! denn alle werden mich erkennen vom
Kleinen bis zum Großen unter ihnen. 12 Denn ich
werde ihren Ungerechtigkeiten gnädig sein, und ihrer
Sünden und ihrer Gesetzlosigkeiten werde ich nie
mehr gedenken.” 13 Indem er sagt: “einen neuen”,
hat er den ersten alt gemacht; was aber alt wird und
veraltet, ist dem Verschwinden nahe.

9 Es hatte nun zwar auch der erste Bund Satzungen
des Dienstes und das Heiligtum, ein weltliches. 2
Denn eine Hütte wurde zugerichtet, die vordere, in
welcher sowohl der Leuchter war als auch der Tisch
und die Darstellung der Brote, welche das Heilige
genannt wird; 3 hinter dem zweiten Vorhang aber
eine Hütte, welche das Allerheiligste genannt wird, 4
die ein goldenes Räucherfaß hatte und die Lade des
Bundes, überall mit Gold überdeckt, in welcher der
goldene Krug war, der das Manna enthielt, und der
Stab Aarons, der gesproßt hatte, und die Tafeln des
Bundes; 5 oben über derselben aber die Cherubim der
Herrlichkeit, den Versöhnungsdeckel überschattend,
von welchen Dingen jetzt nicht im einzelnen zu reden
ist. 6 Da nun dieses also eingerichtet ist, gehen in
die vordere Hütte allezeit die Priester hinein und
vollbringen den Dienst; 7 in die zweite aber einmal
des Jahres allein der Hohepriester, nicht ohne Blut,
welches er für sich selbst und für die Verirrungen
des Volkes darbringt; 8 wodurch der Heilige Geist
dieses anzeigt, daß der Weg zum Heiligtum noch
nicht geoffenbart ist, solange die vordere Hütte
noch Bestand hat, 9 welches ein Gleichnis auf
die gegenwärtige Zeit ist, nach welchem sowohl
Gaben als auch Schlachtopfer dargebracht werden,
die dem Gewissen nach den nicht vollkommen
machen können, der den Gottesdienst übt, 10 welcher
allein in Speisen und Getränken und verschiedenen
Waschungen besteht, in Satzungen des Fleisches,
auferlegt bis auf die Zeit der Zurechtbringung. 11
Christus aber, gekommen als Hoherpriester der
zukünftigen Güter, in Verbindung mit der größeren und
vollkommneren Hütte, die nicht mit Händen gemacht
(das heißt nicht von dieser Schöpfung ist), 12 auch
nicht mit Blut von Böcken und Kälbern, sondern
mit seinem eigenen Blute, ist ein für allemal in das
Heiligtum eingegangen, als er eine ewige Erlösung
erfunden hatte. **(aiōnios g166)** 13 Denn wenn das Blut
von Böcken und Stieren und die Asche einer jungen
Kuh, auf die Unreinen gesprengt, zur Reinigkeit des
Fleisches heiligt, 14 wieviel mehr wird das Blut des
Christus, der durch den ewigen Geist sich selbst
ohne Flecken Gott geopfert hat, euer Gewissen
reinigen von toten Werken, um den lebendigen Gott
zu dienen! **(aiōnios g166)** 15 Und darum ist er Mittler
eines neuen Bundes, damit, da der Tod stattgefunden
hat zur Erlösung von den Übertretungen unter dem
ersten Bunde, die Berufenen die Verheißung des
ewigen Erbes empfingen; **(aiōnios g166)** 16 (denn wo
ein Testament ist, da muß notwendig der Tod dessen
eintreten, der das Testament gemacht hat. 17 Denn
ein Testament ist gültig, wenn der Tod eingetreten
ist, weil es niemals Kraft hat, solange der lebt, der
das Testament gemacht hat;) 18 daher ist auch der
erste Bund nicht ohne Blut eingeweiht worden. 19
Denn als jedes Gebot nach dem Gesetz von Moses
zu dem ganzen Volke geredet war, nahm er das Blut
der Kälber und Böcke mit Wasser und Purpurwolle
und Ysop und besprengte sowohl das Buch selbst
als auch das ganze Volk, und sprach: 20 “Dies ist
das Blut des Bundes, den Gott für euch geboten
hat”. 21 Und auch die Hütte und alle Gefäße des

Dienstes besprengte er gleicherweise mit dem Blute;
22 und fast alle Dinge werden mit Blut gereinigt nach
dem Gesetz, und ohne Blutvergießung gibt es keine
Vergebung. 23 Es war nun nötig, daß die Abbilder der
Dinge in den Himmeln hierdurch gereinigt wurden,
die himmlischen Dinge selbst aber durch bessere
Schlachtopfer als diese. 24 Denn der Christus ist
nicht eingegangen in das mit Händen gemachte
Heiligtum, ein Gegenbild des wahrhaftigen, sondern
in den Himmel selbst, um jetzt vor dem Angesicht
Gottes für uns zu erscheinen; 25 auch nicht, auf daß
er sich selbst oftmals opferte, wie der Hohepriester
alljährlich in das Heiligtum hineingeht mit fremdem
Blut; 26 sonst hätte er oftmals leiden müssen von
Grundlegung der Welt an; jetzt aber ist er einmal
in der Vollendung der Zeitalter geoffenbart worden
zur Abschaffung der Sünde durch sein Opfer. (aiōn
g165) 27 Und ebenso wie es den Menschen gesetzt
ist, einmal zu sterben, danach aber das Gericht,
also wird auch der Christus, 28 nachdem er einmal
geopfert worden ist, um vieler Sünden zu tragen, zum
zweiten Male denen, die ihn erwarten, ohne Sünde
erscheinen zur Seligkeit.

10 Denn da das Gesetz einen Schatten der
zukünftigen Güter, nicht der Dinge Ebenbild
selbst hat, so kann es nimmer mit denselben
Schlachtopfern, welche sie alljährlich ununterbrochen
darbringen, die Hinzunahenden vollkommen machen.
2 Denn würde sonst nicht ihre Darbringung aufgehört
haben, weil die den Gottesdienst Übenden, einmal
gereinigt, kein Gewissen mehr von Sünden gehabt
hätten? 3 Aber in jenen Opfern ist alljährlich ein
Erinnern an die Sünden; 4 denn unmöglich kann
Blut von Stieren und Böcken Sünden hinwegnehmen.
5 Darum, als er in die Welt kommt, spricht er:
“Schlachtopfer und Speisopfer hast du nicht gewollt,
einen Leib aber hast du mir bereitet; 6 an Brandopfern
und Opfern für die Sünde hast du kein Wohlgefallen
gefunden. 7 Da sprach ich: Siehe, ich komme (in
der Rolle des Buches steht von mir geschrieben),
um deinen Willen, o Gott zu tun.” 8 Indem er vorher
sagt: “Schlachtopfer und Speisopfer und Brandopfer
und Opfer für die Sünde hast du nicht gewollt, noch
Wohlgefallen daran gefunden” (die nach dem Gesetz
dargebracht werden), sprach er dann: 9 “Siehe, ich
komme, um deinen Willen zu tun”. (Er nimmt das
Erste weg, auf daß er das Zweite aufrichte.) 10
Durch welchen Willen wir geheiligt sind durch das
ein für allemal geschehene Opfer des Leibes Jesu
Christi. - 11 Und jeder Priester steht täglich da, den
Dienst verrichtend und oft dieselben Schlachtopfer
darbringend, welche niemals Sünden hinwegnehmen
können. 12 Er aber, nachdem er ein Schlachtopfer für
Sünden dargebracht, hat sich auf immerdar gesetzt
zur Rechten Gottes, fortan wartend, 13 bis seine
Feinde gelegt sind zum Schemel seiner Füße. 14 Denn
mit einem Opfer hat er auf immerdar vollkommen
gemacht, die geheiligt werden. 15 Das bezeugt uns
aber auch der Heilige Geist: denn nachdem er gesagt
hat: 16 “Dies ist der Bund, den ich ihnen errichten
werde nach jenen Tagen, spricht der Herr: Indem ich
meine Gesetze in ihre Herzen gebe, werde ich sie
auch auf ihre Sinne schreiben”; und: 17 “Ihrer Sünden
und ihrer Gesetzlosigkeiten werde ich nie mehr
gedenken”. 18 Wo aber eine Vergebung derselben
ist, da ist nicht mehr ein Opfer für die Sünde. 19 Da
wir nun, Brüder, Freimütigkeit haben zum Eintritt in
das Heiligtum durch das Blut Jesu, 20 auf dem neuen
und lebendigen Wege, welchen er uns eingeweiht
hat durch den Vorhang hin, das ist sein Fleisch, 21
und einen großen Priester über das Haus Gottes, 22
so laßt uns hinzutreten mit wahrhaftigem Herzen, in
voller Gewißheit des Glaubens, die Herzen besprengt
und also gereinigt vom bösen Gewissen, und den
Leib gewaschen mit reinem Wasser. 23 Laßt uns
das Bekenntnis der Hoffnung unbeweglich festhalten,
(denn treu ist er, der die Verheißung gegeben hat);
24 und laßt uns aufeinander achthaben zur Anreizung
zur Liebe und zu guten Werken, 25 indem wir unser
Zusammenkommen nicht versäumen, wie es bei
etlichen Sitte ist, sondern einander ermuntern, und
das um so mehr, je mehr ihr den Tag herannahen
sehet. 26 Denn wenn wir mit Willen sündigen,
nachdem wir die Erkenntnis der Wahrheit empfangen
haben, so bleibt kein Schlachtopfer für Sünden
mehr übrig, 27 sondern ein gewisses furchtvolles
Erwarten des Gerichts und der Eifer eines Feuers,
das die Widersacher verschlingen wird. 28 Jemand,
der das Gesetz Moses' verworfen hat, stirbt ohne
Barmherzigkeit auf die Aussage von zwei oder drei
Zeugen; 29 wieviel ärgerer Strafe, meinet ihr, wird
der wertgeachtet werden, der den Sohn Gottes mit
Füßen getreten und das Blut des Bundes, durch

welches er geheiligt worden ist, für gemein geachtet
und den Geist der Gnade geschmäht hat? 30 Denn
wir kennen den, der gesagt hat: “Mein ist die Rache,
ich will vergelten, spricht der Herr”. Und wiederum:
“Der Herr wird sein Volk richten”. 31 Es ist furchtbar,
in die Hände des lebendigen Gottes zu fallen! 32
Gedenket aber der vorigen Tage, in welchen ihr,
nachdem ihr erleuchtet worden, viel Kampf der Leiden
erduldet habt; 33 indem ihr einerseits sowohl durch
Schmähungen als Drangsale zur Schau gestellt
wurdet, und anderseits Genossen derer wurdet,
welche also einhergingen. 34 Denn ihr habt sowohl
den Gefangenen Teilnahme bewiesen, als auch den
Raub eurer Güter mit Freuden aufgenommen, da
ihr wisset, daß ihr für euch selbst eine bessere
und bleibende Habe besitzet. 35 Werfet nun eure
Zuversicht nicht weg, die eine große Belohnung
hat. 36 Denn ihr bedürfet des Ausharrens, auf daß
ihr, nachdem ihr den Willen Gottes getan habt, die
Verheißung davontraget. 37 Denn noch über ein gar
Kleines, und der Kommende wird kommen und nicht
verziehen. 38 “Der Gerechte aber wird aus Glauben
leben”; und: “Wenn jemand sich zurückzieht, so wird
meine Seele kein Wohlgefallen an ihm haben”. 39 Wir
aber sind nicht von denen, die sich zurückziehen zum
Verderben, sondern von denen, die da glauben zur
Errettung der Seele.

11 Der Glaube aber ist eine Verwirklichung dessen,
was man hofft, eine Überzeugung von Dingen,
die man nicht sieht. 2 Denn in diesem haben die Alten
Zeugnis erlangt. 3 Durch Glauben verstehen wir, daß
die Welten durch Gottes Wort bereitet worden sind,
so daß das, was man sieht, nicht aus Erscheinendem
geworden ist. **(aiōn g165)** 4 Durch Glauben brachte
Abel Gott ein vorzüglicheres Opfer dar als Kain,
durch welches er Zeugnis erlangte, daß er gerecht
war, indem Gott Zeugnis gab zu seinen Gaben;
und durch diesen, obgleich er gestorben ist, redet
er noch. 5 Durch Glauben ward Henoch entrückt,
damit er den Tod nicht sehen sollte, und er wurde
nicht gefunden, weil Gott ihn entrückt hatte; denn vor
der Entrückung hat er das Zeugnis gehabt, daß er
Gott wohlgefallen habe. 6 Ohne Glauben aber ist
es unmöglich, ihm wohlzugefallen; denn wer Gott
naht, muß glauben, daß er ist, und denen, die ihn
suchen, ein Belohner ist. 7 Durch Glauben bereitete
Noah, als er einen göttlichen Ausspruch über das,
was noch nicht zu sehen war, empfangen hatte,
von Furcht bewegt, eine Arche zur Rettung seines
Hauses, durch welche er die Welt verurteilte und
Erbe der Gerechtigkeit wurde, die nach dem Glauben
ist. 8 Durch Glauben war Abraham, als er gerufen
wurde, gehorsam, auszuziehen an den Ort, den
er zum Erbteil empfangen sollte; und er zog aus,
ohne zu wissen, wohin er komme. 9 Durch Glauben
hielt er sich auf in dem Lande der Verheißung, wie
in einem fremden, und wohnte in Zelten mit Isaak
und Jakob, den Miterben derselben Verheißung; 10
denn er erwartete die Stadt, welche Grundlagen
hat, deren Baumeister und Schöpfer Gott ist. 11
Durch Glauben empfing auch selbst Sara Kraft, einen
Samen zu gründen, und zwar über die geeignete Zeit
des Alters hinaus, weil sie den für treu achtete, der
die Verheißung gegeben hatte. 12 Deshalb sind auch
von einem, und zwar Gestorbenen, geboren worden
gleichwie die Sterne des Himmels an Menge, und
wie der Sand am Ufer des Meeres, der unzählig ist.
13 Diese alle sind im Glauben gestorben und haben
die Verheißungen nicht empfangen, sondern sahen
sie von ferne und begrüßten sie und bekannten, daß
sie Fremdlinge und ohne Bürgerschaft auf der Erde
seien. 14 Denn die solches sagen, zeigen deutlich,
daß sie ein Vaterland suchen. 15 Und wenn sie an
jenes gedacht hätten, von welchem sie ausgegangen
waren, so hätten sie Zeit gehabt zurückzukehren. 16
Jetzt aber trachten sie nach einem besseren, das
ist himmlischen. Darum schämt sich Gott ihrer nicht,
ihr Gott genannt zu werden, denn er hat ihnen eine
Stadt bereitet. 17 Durch Glauben hat Abraham, als er
versucht wurde, den Isaak geopfert, und der, welcher
die Verheißungen empfangen hatte, brachte den
Eingeborenen dar, 18 über welchen gesagt worden
war: “In Isaak soll dein Same genannt werden”;
19 indem er urteilte, daß Gott auch aus den Toten
zu erwecken vermöge, von woher er ihn auch im
Gleichnis empfing. 20 Durch Glauben segnete Isaak,
in Bezug auf zukünftige Dinge, den Jakob und den
Esau. 21 Durch Glauben segnete Jakob sterbend
einen jeden der Söhne Josephs und betete an über
der Spitze seines Stabes. 22 Durch Glauben gedachte
Joseph sterbend des Auszugs der Söhne Israels
und gab Befehl wegen seiner Gebeine. 23 Durch
Glauben wurde Moses, als er geboren wurde, drei

Monate von seinen Eltern verborgen, weil sie sahen,
daß das Kindlein schön war; und sie fürchteten
das Gebot des Königs nicht. 24 Durch Glauben
weigerte sich Moses, als er groß geworden war,
ein Sohn der Tochter Pharaos zu heißen, 25 und
wählte lieber, mit dem Volke Gottes Ungemach zu
leiden, als die zeitliche Ergötzung der Sünde zu
haben, 26 indem er die Schmach des Christus für
größeren Reichtum hielt als die Schätze Ägyptens;
denn er schaute auf die Belohnung. 27 Durch Glauben
verließ er Ägypten und fürchtete die Wut des Königs
nicht; denn er hielt standhaft aus, als sähe er den
Unsichtbaren. 28 Durch Glauben hat er das Passah
gefeiert und die Besprengung des Blutes, auf daß der
Zerstörer der Erstgeburt sie nicht antaste. 29 Durch
Glauben gingen sie durch das Rote Meer wie durch
trockenes Land, welches die Ägypter versuchten und
verschlungen wurden. 30 Durch Glauben fielen die
Mauern Jerichos, nachdem sie sieben Tage umzogen
waren. 31 Durch Glauben kam Rahab, die Hure, nicht
mit den Ungläubigen um, da sie die Kundschafter
in Frieden aufgenommen hatte. 32 Und was soll
ich noch sagen? Denn die Zeit würde mir fehlen,
wenn ich erzählen wollte von Gideon und Barak und
Simson und Jephta, und David 33 und Samuel und
den Propheten, welche durch Glauben Königreiche
bezwangen, Gerechtigkeit wirkten, Verheißungen
erlangten, der Löwen Rachen verstopften, 34 des
Feuers Kraft auslöschten, des Schwertes Schärfe
entgingen, aus der Schwachheit Kraft gewannen,
im Kampfe stark wurden, der Fremden Heerscharen
zurücktrieben. 35 Weiber erhielten ihre Toten wieder
durch Auferstehung; andere aber wurden gefoltert,
da sie die Befreiung nicht annahmen, auf daß sie
eine bessere Auferstehung erlangten. 36 Andere aber
wurden durch Verhöhnung und Geißelung versucht
und dazu durch Bande und Gefängnis. 37 Sie wurden
gesteinigt, zersägt, versucht, starben durch den Tod
des Schwertes, gingen umher in Schafpelzen, in
Ziegenfellen, hatten Mangel, Drangsal, Ungemach, 38
(deren die Welt nicht wert war) irrten umher in Wüsten
und Gebirgen und Klüften und den Höhlen der Erde.
39 Und diese alle, die durch den Glauben ein Zeugnis
erlangten, haben die Verheißung nicht empfangen, 40
da Gott für uns etwas Besseres vorgesehen hat, auf
daß sie nicht ohne uns vollkommen gemacht würden.

12 Deshalb nun, da wir eine so große Wolke von
Zeugen um uns haben, laßt auch uns, indem
wir jede Bürde und die leicht umstrickende Sünde
ablegen, mit Ausharren laufen den vor uns liegenden
Wettlauf, 2 hinschauend auf Jesum, den Anfänger
und Vollender des Glaubens, welcher, der Schande
nicht achtend, für die vor ihm liegende Freude das
Kreuz erduldete und sich gesetzt hat zur Rechten
des Thrones Gottes. 3 Denn betrachtet den, der so
großen Widerspruch von den Sündern gegen sich
erduldet hat, auf daß ihr nicht ermüdet, indem ihr in
euren Seelen ermattet. 4 Ihr habt noch nicht, wider die
Sünde ankämpfend, bis aufs Blut widerstanden, 5 und
habt der Ermahnung vergessen, die zu euch als zu
Söhnen spricht: “Mein Sohn! Achte nicht gering des
Herrn Züchtigung, noch ermatte, wenn du von ihm
gestraft wirst; 6 denn wen der Herr liebt, den züchtigt
er; er geißelt aber jeden Sohn, den er aufnimmt”. 7
Was ihr erduldet, ist zur Züchtigung: Gott handelt
mit euch als mit Söhnen; denn wer ist ein Sohn,
den der Vater nicht züchtigt? 8 Wenn ihr aber ohne
Züchtigung seid, welcher alle teilhaftig geworden sind,
so seid ihr denn Bastarde und nicht Söhne. 9 Zudem
hatten wir auch unsere Väter nach dem Fleische zu
Züchtigern und scheuten sie; sollen wir nicht viel
mehr dem Vater der Geister unterwürfig sein und
leben? 10 Denn jene freilich züchtigten uns für wenige
Tage nach ihrem Gutdünken, er aber zum Nutzen,
damit wir seiner Heiligkeit teilhaftig werden. 11 Alle
Züchtigung aber scheint für die Gegenwart nicht ein
Gegenstand der Freude, sondern der Traurigkeit zu
sein; hernach aber gibt sie die friedsame Frucht der
Gerechtigkeit denen, die durch sie geübt sind. 12
Darum “richtet auf die erschlafften Hände und die
gelähmten Knie”, 13 und “machet gerade Bahn für
eure Füße!”, auf daß nicht das Lahme vom Wege
abgewandt, sondern vielmehr geheilt werde. 14 Jaget
dem Frieden nach mit allen und der Heiligkeit, ohne
welche niemand den Herrn schauen wird; 15 indem
ihr darauf achtet, daß nicht jemand an der Gnade
Gottes Mangel leide, daß nicht irgend eine Wurzel
der Bitterkeit aufsprosse und euch beunruhige, und
viele durch diese verunreinigt werden; 16 daß nicht
jemand ein Hurer sei oder ein Ungöttlicher wie Esau,
der für eine Speise sein Erstgeburtsrecht verkaufte,
17 denn ihr wisset, daß er auch nachher, als er den
Segen ererben wollte, verworfen wurde (denn er

fand keinen Raum für die Buße), obgleich er ihn
mit Tränen eifrig suchte. 18 Denn ihr seid nicht
gekommen zu dem [Berge], der betastet werden
konnte, und zu dem entzündeten Feuer, und dem
Dunkel und der Finsternis und dem Sturm, 19 und
dem Posaunenschall, und der Stimme der Worte,
deren Hörer baten, daß das Wort nicht mehr an sie
gerichtet würde, 20 (denn sie konnten nicht ertragen,
was geboten wurde: "Und wenn ein Tier den Berg
berührt, soll es gesteinigt werden." 21 Und so furchtbar
war die Erscheinung, daß Moses sagte: "Ich bin voll
Furcht und Zittern"), 22 sondern ihr seid gekommen
zum Berge Zion und zur Stadt des lebendigen Gottes,
dem himmlischen Jerusalem; und zu Myriaden von
Engeln, 23 der allgemeinen Versammlung; und zu der
Versammlung der Erstgeborenen, die in den Himmeln
angeschrieben sind; und zu Gott, dem Richter aller;
und zu den Geistern der vollendeten Gerechten; 24
und zu Jesu, dem Mittler eines neuen Bundes; und
zu dem Blute der Besprengung, das besser redet als
Abel. 25 Sehet zu, daß ihr den nicht abweiset, der
da redet! Denn wenn jene nicht entgingen, die den
abwiesen, der auf Erden die göttlichen Aussprüche
gab: wieviel mehr wir nicht, wenn wir uns von dem
abwenden, der von den Himmeln her redet! 26
Dessen Stimme damals die Erde erschütterte; jetzt
aber hat er verheißen und gesagt: "Noch einmal
werde ich nicht allein die Erde bewegen, sondern
auch den Himmel." 27 Aber das "noch einmal" deutet
die Verwandlung der Dinge an, die erschüttert werden
als solche, die gemacht sind, auf daß die, welche
nicht erschüttert werden, bleiben. 28 Deshalb, da wir
ein unerschütterliches Reich empfangen, laßt uns
Gnade haben, durch welche wir Gott wohlgefällig
dienen mögen mit Frömmigkeit und Furcht. 29 "Denn
auch unser Gott ist ein verzehrendes Feuer."

13 Die Bruderliebe bleibe. 2 Der Gastfreundschaft
vergesset nicht, denn durch dieselbe haben
etliche ohne ihr Wissen Engel beherbergt. 3
Gedenket der Gefangenen, als Mitgefangene; derer,
die Ungemach leiden, als solche, die auch selbst im
Leibe sind. 4 Die Ehe sei geehrt in allem, und das
Bett unbefleckt; Hurer aber und Ehebrecher wird Gott
richten. 5 Der Wandel sei ohne Geldliebe; begnüget
euch mit dem, was vorhanden ist, denn er hat gesagt:
"Ich will dich nicht versäumen, noch dich verlassen";
6 so daß wir kühn sagen mögen: "Der Herr ist mein
Helfer, und ich will mich nicht fürchten; was wird
mir ein Mensch tun?" 7 Gedenket eurer Führer, die
das Wort Gottes zu euch geredet haben, und, den
Ausgang ihres Wandels anschauend, ahmet ihren
Glauben nach. 8 Jesus Christus ist derselbe gestern
und heute und in Ewigkeit. (aiōn g165) 9 Laßt euch
nicht fortreißen durch mancherlei und fremde Lehren;
denn es ist gut, daß das Herz durch Gnade befestigt
werde, nicht durch Speisen, von welchen keinen
Nutzen hatten, die darin wandelten. 10 Wir haben
einen Altar, von welchem kein Recht haben zu essen,
die der Hütte dienen. 11 Denn von den Tieren, deren
Blut für die Sünde in das Heiligtum hineingetragen
wird durch den Hohenpriester, werden die Leiber
außerhalb des Lagers verbrannt. 12 Darum hat auch
Jesus, auf daß er durch sein eigenes Blut das Volk
heiligte, außerhalb des Tores gelitten. 13 Deshalb
laßt uns zu ihm hinausgehen, außerhalb des Lagers,
seine Schmach tragend. 14 Denn wir haben hier keine
bleibende Stadt, sondern die zukünftige suchen wir.
15 Durch ihn nun laßt uns Gott stets ein Opfer des
Lobes darbringen, das ist die Frucht der Lippen, die
seinen Namen bekennen. 16 Des Wohltuns aber und
Mitteilens vergesset nicht, denn an solchen Opfern
hat Gott Wohlgefallen. 17 Gehorchet euren Führern
und seid unterwürfig; denn sie wachen über eure
Seelen (als die da Rechenschaft geben sollen), auf
daß sie dies mit Freuden tun und nicht mit Seufzen;
denn dies wäre euch nicht nützlich. 18 Betet für uns;
denn wir halten dafür, daß wir ein gutes Gewissen
haben, da wir in allem ehrbar zu wandeln begehren.
19 Ich bitte euch aber um so mehr, dies zu tun, auf
daß ich euch desto schneller wiedergegeben werde.
20 Der Gott des Friedens aber, der aus den Toten
wiederbrachte unseren Herrn Jesus, den großen
Hirten der Schafe, in dem Blute des ewigen Bundes,
(aiōnios g166) 21 vollende euch in jedem guten Werke,
um seinen Willen zu tun, in euch schaffend, was vor
ihm wohlgefällig ist, durch Jesum Christum, welchem
die Herrlichkeit sei von Ewigkeit zu Ewigkeit! Amen.
(aiōn g165) 22 Ich bitte euch aber, Brüder, ertraget das
Wort der Ermahnung; denn ich habe euch auch mit
kurzen Worten geschrieben. 23 Wisset, daß unser
Bruder Timotheus freigelassen ist, mit welchem, wenn
er bald kommt, ich euch sehen werde. 24 Grüßet alle

eure Führer und alle Heiligen. Es grüßen euch die
von Italien. **25** Die Gnade sei mit euch allen! Amen.

Jakobus

1 Jakobus, Knecht Gottes und des Herrn Jesus
Christus, den zwölf Stämmen, die in der
Zerstreuung sind, seinen Gruß! **2** Achtet es für
lauter Freude, meine Brüder, wenn ihr in mancherlei
Versuchungen fallet, **3** da ihr wisset, daß die
Bewährung eures Glaubens Ausharren bewirkt. **4** Das
Ausharren aber habe ein vollkommenes Werk, auf
daß ihr vollkommen und vollendet seid und in nichts
Mangel habt. **5** Wenn aber jemand von euch Weisheit
mangelt, so bitte er von Gott, der allen willig gibt und
nichts vorwirft, und sie wird ihm gegeben werden. **6** Er
bitte aber im Glauben, ohne irgend zu zweifeln; denn
der Zweifelnde ist gleich einer Meereswoge, die vom
Winde bewegt und hin und her getrieben wird. **7** Denn
jener Mensch denke nicht, daß er etwas von dem
Herrn empfangen werde; **8** er ist ein wankelmütiger
Mann, unstet in allen seinen Wegen. **9** Der niedrige
Bruder aber rühme sich seiner Hoheit, **10** der reiche
aber seiner Erniedrigung; denn wie des Grases Blume
wird er vergehen. **11** Denn die Sonne ist aufgegangen
mit ihrer Glut und hat das Gras gedörrt, und seine
Blume ist abgefallen, und die Zierde seines Ansehens
ist verdorben; also wird auch der Reiche in seinen
Wegen verwelken. **12** Glückselig der Mann, der die
Versuchung erduldet! Denn nachdem er bewährt ist,
wird er die Krone des Lebens empfangen, welche
er denen verheißen hat, die ihn lieben. **13** Niemand
sage, wenn er versucht wird: Ich werde von Gott
versucht; denn Gott kann nicht versucht werden vom
Bösen, und selbst versucht er niemand. **14** Ein jeder
aber wird versucht, wenn er von seiner eigenen Lust
fortgezogen und gelockt wird. **15** Danach, wenn die
Lust empfangen hat, gebiert sie die Sünde; die Sünde
aber, wenn sie vollendet ist, gebiert den Tod. **16**
Irret euch nicht, meine geliebten Brüder! **17** Jede
gute Gabe und jedes vollkommene Geschenk kommt
von oben herab, von dem Vater der Lichter, bei
welchem keine Veränderung ist, noch eines Wechsels
Schatten. **18** Nach seinem eigenen Willen hat er
uns durch das Wort der Wahrheit gezeugt, auf daß
wir eine gewisse Erstlingsfrucht seiner Geschöpfe
seien. **19** Daher, meine geliebten Brüder, sei jeder
Mensch schnell zum Hören, langsam zum Reden,
langsam zum Zorn. **20** Denn eines Mannes Zorn
wirkt nicht Gottes Gerechtigkeit. **21** Deshalb leget
ab alle Unsauberkeit und alles Überfließen von
Schlechtigkeit, und empfanget mit Sanftmut das
eingepflanzte Wort, das eure Seelen zu erretten
vermag. **22** Seid aber Täter des Wortes und nicht
allein Hörer, die sich selbst betrügen. **23** Denn wenn
jemand ein Hörer des Wortes ist und nicht ein Täter,
der ist einem Manne gleich, welcher sein natürliches
Angesicht in einem Spiegel betrachtet. **24** Denn er hat
sich selbst betrachtet und ist weggegangen, und er
hat alsbald vergessen, wie er beschaffen war. **25** Wer
aber in das vollkommene Gesetz, das der Freiheit,
nahe hineingeschaut hat und darin bleibt, indem er
nicht ein vergeßlicher Hörer, sondern ein Täter des
Werkes ist, dieser wird glückselig sein in seinem Tun.
26 Wenn jemand sich dünkt, er diene Gott, und zügelt
nicht seine Zunge, sondern betrügt sein Herz, dessen
Gottesdienst ist eitel. **27** Ein reiner und unbefleckter
Gottesdienst vor Gott und dem Vater ist dieser:
Waisen und Witwen in ihrer Drangsal besuchen, sich
selbst von der Welt unbefleckt erhalten.

2 Meine Brüder, habet den Glauben unseres Herrn
Jesus Christus, des Herrn der Herrlichkeit, nicht
mit Ansehen der Person. **2** Denn wenn in eure
Synagoge ein Mann kommt mit goldenem Ringe, in
prächtigem Kleide, es kommt aber auch ein Armer in
unsauberem Kleide herein, **3** und ihr sehet auf den,
der das prächtige Kleid trägt, und sprechet: Setze du
dich bequem hierher, und zu dem Armen sprechet
ihr: Stehe du dort, oder setze dich hier unter meinen
Fußschemel- **4** habt ihr nicht unter euch selbst einen
Unterschied gemacht und seid Richter mit bösen
Gedanken geworden? **5** Höret, meine geliebten
Brüder: Hat nicht Gott die weltlich Armen auserwählt,
reich zu sein im Glauben, und zu Erben des Reiches,
welches er denen verheißen hat, die ihn lieben? **6** Ihr
aber habt den Armen verachtet. Unterdrücken euch
nicht die Reichen, und ziehen nicht sie euch vor die
Gerichte? **7** Lästern nicht sie den guten Namen, der
über euch angerufen worden ist? **8** Wenn ihr wirklich
das königliche Gesetz erfüllet nach der Schrift: “Du
sollst deinen Nächsten lieben wie dich selbst”, so tut
ihr wohl. **9** Wenn ihr aber die Person ansehet, so
begehet ihr Sünde, indem ihr von dem Gesetz als
Übertreter überführt werdet. **10** Denn wer irgend das
ganze Gesetz halten, aber in einem straucheln wird,

ist aller Gebote schuldig geworden. 11 Denn der da
sprach: “Du sollst nicht ehebrechen”, sprach auch: “Du
sollst nicht töten”. Wenn du nun nicht ehebrichst, aber
tötest, so bist du ein Gesetzesübertreter geworden.
12 Also redet und also tut, als die durchs Gesetz
der Freiheit gerichtet werden sollen. 13 Denn das
Gericht wird ohne Barmherzigkeit sein gegen den, der
nicht Barmherzigkeit geübt hat. Die Barmherzigkeit
rühmt sich wider das Gericht. 14 Was nützt es, meine
Brüder, wenn jemand sagt, er habe Glauben, hat aber
nicht Werke? Kann etwa der Glaube ihn erretten? 15
Wenn aber ein Bruder oder eine Schwester nackt ist
und der täglichen Nahrung entbehrt, 16 und jemand
unter euch spricht zu ihnen: Gehet hin in Frieden,
wärmet euch und sättiget euch! ihr gebet ihnen aber
nicht die Notdurft des Leibes, was nützt es? 17 Also
ist auch der Glaube, wenn er nicht Werke hat, an
sich selbst tot. 18 Es wird aber jemand sagen: Du
hast Glauben, und ich habe Werke; zeige mir deinen
Glauben ohne Werke, und ich werde dir meinen
Glauben aus meinen Werken zeigen. 19 Du glaubst,
daß Gott einer ist, du tust wohl; auch die Dämonen
glauben und zittern. 20 Willst du aber wissen, o
eitler Mensch, daß der Glaube ohne die Werke tot
ist? 21 Ist nicht Abraham, unser Vater, aus Werken
gerechtfertigt worden, da er Isaak, seinen Sohn, auf
dem Altar opferte? 22 Du siehst, daß der Glaube zu
seinen Werken mitwirkte, und daß der Glaube durch
die Werke vollendet wurde. 23 Und die Schrift ward
erfüllt, welche sagt: “Abraham aber glaubte Gott, und
es wurde ihm zur Gerechtigkeit gerechnet”, und er
wurde Freund Gottes genannt. 24 Ihr sehet also, daß
ein Mensch aus Werken gerechtfertigt wird und nicht
aus Glauben allein. 25 Ist aber gleicherweise nicht
auch Rahab, die Hure, aus Werken gerechtfertigt
worden, da sie die Boten aufnahm und auf einem
anderen Wege hinausließ? 26 Denn wie der Leib
ohne Geist tot ist, also ist auch der Glaube ohne die
Werke tot.

3 Seid nicht viele Lehrer, meine Brüder, da ihr wisset,
daß wir ein schwereres Urteil empfangen werden;
denn wir alle straucheln oft. 2 Wenn jemand nicht
im Worte strauchelt, der ist ein vollkommener Mann,
fähig, auch den ganzen Leib zu zügeln. 3 Siehe,
den Pferden legen wir die Gebisse in die Mäuler,
damit sie uns gehorchen, und lenken ihren ganzen
Leib. 4 Siehe, auch die Schiffe, die so groß sind,
und von heftigen Winden getrieben werden, werden
durch ein sehr kleines Steuerruder gelenkt, wohin
irgend der Trieb des Steuermanns will. 5 So ist auch
die Zunge ein kleines Glied und rühmt sich großer
Dinge. Siehe, ein kleines Feuer, welch einen großen
Wald zündet es an! 6 Und die Zunge ist ein Feuer,
die Welt der Ungerechtigkeit. Die Zunge ist unter
unseren Gliedern gesetzt, als die den ganzen Leib
befleckt und den Lauf der Natur anzündet und von
der Hölle angezündet wird. **(Geenna g1067)** 7 Denn jede
Natur, sowohl der Tiere als der Vögel, sowohl der
kriechenden als der Meertiere, wird gebändigt und ist
gebändigt worden durch die menschliche Natur; 8 die
Zunge aber kann keiner der Menschen bändigen:
sie ist ein unstetes Übel, voll tödlichen Giftes. 9
Mit ihr preisen wir den Herrn und Vater, und mit ihr
fluchen wir den Menschen, die nach dem Bilde Gottes
geworden sind. 10 Aus demselben Munde geht Segen
und Fluch hervor. Dies, meine Brüder, sollte nicht also
sein. 11 Die Quelle sprudelt doch nicht aus derselben
Öffnung das Süße und das Bittere? 12 Kann etwa,
meine Brüder, ein Feigenbaum Oliven hervorbringen,
oder ein Weinstock Feigen? Auch kann Salziges
nicht süßes Wasser hervorbringen. 13 Wer ist weise
und verständig unter euch? Er zeige aus dem guten
Wandel seine Werke in Sanftmut der Weisheit. 14
Wenn ihr aber bitteren Neid und Streitsucht in eurem
Herzen habt, so rühmet euch nicht und lüget nicht
wider die Wahrheit. 15 Dies ist nicht die Weisheit,
die von oben herabkommt, sondern eine irdische,
sinnliche, teuflische. 16 Denn wo Neid und Streitsucht
ist, da ist Zerrüttung und jede schlechte Tat. 17 Die
Weisheit aber von oben ist aufs erste rein, sodann
friedsam, gelinde, folgsam, voll Barmherzigkeit und
guter Früchte, unparteiisch, ungeheuchelt. 18 Die
Frucht der Gerechtigkeit in Frieden aber wird denen
gesät, die Frieden stiften.

4 Woher kommen Kriege und woher Streitigkeiten
unter euch? Nicht daher, aus euren Lüsten, die
in euren Gliedern streiten? 2 Ihr gelüstet und habt
nichts; ihr tötet und neidet und könnet nichts erlangen;
ihr streitet und krieget; ihr habt nichts, weil ihr nicht
bittet; 3 ihr bittet und empfanget nichts, weil ihr übel
bittet, auf daß ihr es in euren Lüsten vergeudet.
4 Ihr Ehebrecherinnen, wisset ihr nicht, daß die

Freundschaft der Welt Feindschaft wider Gott ist?
Wer nun irgend ein Freund der Welt sein will, stellt
sich als Feind Gottes dar. 5 Oder meinet ihr, daß die
Schrift vergeblich rede? Begehrt der Geist, der in
uns wohnt, mit Neid? 6 Er gibt aber größere Gnade;
deshalb spricht er: “Gott widersteht den Hochmütigen,
den Demütigen aber gibt er Gnade”. 7 Unterwerfet
euch nun Gott. Widerstehet dem Teufel, und er wird
von euch fliehen. 8 Nahet euch Gott, und er wird
sich euch nahen. Säubert die Hände, ihr Sünder,
und reiniget die Herzen, ihr Wankelmütigen. 9 Seid
niedergebeugt, und trauert und weinet; euer Lachen
verwandle sich in Traurigkeit und eure Freude in
Niedergeschlagenheit. 10 Demütiget euch vor dem
Herrn, und er wird euch erhöhen. 11 Redet nicht
widereinander, Brüder. Wer wider seinen Bruder redet
oder seinen Bruder richtet, redet wider das Gesetz
und richtet das Gesetz. Wenn du aber das Gesetz
richtest, so bist du nicht ein Täter des Gesetzes,
sondern ein Richter. 12 Einer ist der Gesetzgeber und
Richter, der zu erretten und zu verderben vermag.
Du aber, wer bist du, der du den Nächsten richtest?
13 Wohlan denn, die ihr saget: Heute oder morgen
wollen wir in die und die Stadt gehen und daselbst
ein Jahr zubringen und Handel treiben und Gewinn
machen; 14 (die ihr nicht wisset, was der morgende
Tag bringen wird; [denn] was ist euer Leben? Ein
Dampf ist es ja, der eine kleine Zeit sichtbar ist und
dann verschwindet;) 15 statt daß ihr saget: Wenn der
Herr will und wir leben, so werden wir auch dieses
oder jenes tun. 16 Nun aber rühmet ihr euch in euren
Großtuereien. Alles solches Rühmen ist böse. 17 Wer
nun weiß, Gutes zu tun, und tut es nicht, dem ist es
Sünde.

5 Wohlan nun, ihr Reichen, weinet und heulet über
euer Elend, das über euch kommt! 2 Euer Reichtum
ist verfault, und eure Kleider sind mottenfräßig
geworden. 3 Euer Gold und Silber ist verrostet,
und ihr Rost wird zum Zeugnis sein wider euch und
euer Fleisch fressen wie Feuer; ihr habt Schätze
gesammelt in den letzten Tagen. 4 Siehe, der Lohn
der Arbeiter, die eure Felder geschnitten haben, der
von euch vorenthalten ist, schreit, und das Geschrei
der Schnitter ist vor die Ohren des Herrn Zebaoth
gekommen. 5 Ihr habt in Üppigkeit gelebt auf der
Erde und geschwelgt; ihr habt eure Herzen gepflegt
wie an einem Schlachttage. 6 Ihr habt verurteilt, ihr
habt getötet den Gerechten; er widersteht euch nicht.
7 Habt nun Geduld, Brüder, bis zur Ankunft des Herrn.
Siehe, der Ackersmann wartet auf die köstliche Frucht
der Erde und hat Geduld ihretwegen, bis sie den Früh-
und Spätregen empfange. 8 Habt auch ihr Geduld,
befestiget eure Herzen, denn die Ankunft des Herrn
ist nahe gekommen. 9 Seufzet nicht widereinander,
Brüder, auf daß ihr nicht gerichtet werdet. Siehe, der
Richter steht vor der Tür. 10 Nehmet, Brüder, zum
Vorbild des Leidens und der Geduld die Propheten,
die im Namen des Herrn geredet haben. 11 Siehe,
wir preisen die glückselig, welche ausgeharrt haben.
Von dem Ausharren Hiobs habt ihr gehört, und das
Ende des Herrn habt ihr gesehen, daß der Herr voll
innigen Mitgefühls und barmherzig ist. 12 Vor allem
aber, meine Brüder, schwöret nicht, weder bei dem
Himmel, noch bei der Erde, noch mit irgend einem
anderen Eide; es sei aber euer Ja ja, und euer Nein
nein, auf daß ihr nicht unter Gericht fallet. 13 Leidet
jemand unter euch Trübsal? Er bete. Ist jemand
gutes Mutes? Er singe Psalmen. 14 Ist jemand krank
unter euch? Er rufe die Ältesten der Versammlung
zu sich, und sie mögen über ihn beten und ihn mit
Öl salben im Namen des Herrn. 15 Und das Gebet
des Glaubens wird den Kranken heilen, und der Herr
wird ihn aufrichten, und wenn er Sünden begangen
hat, wird ihm vergeben werden. 16 Bekennet denn
einander die Vergehungen und betet füreinander,
damit ihr geheilt werdet; das inbrünstige Gebet eines
Gerechten vermag viel. 17 Elias war ein Mensch von
gleichen Gemütsbewegungen wie wir; und er betete
ernstlich, daß es nicht regnen möge, und es regnete
nicht auf der Erde drei Jahre und sechs Monate. 18
Und wiederum betete er, und der Himmel gab Regen,
und die Erde brachte ihre Frucht hervor. 19 Meine
Brüder, wenn jemand unter euch von der Wahrheit
abirrt, und es führt ihn jemand zurück, 20 so wisse
er, daß der, welcher einen Sünder von der Verirrung
seines Weges zurückführt, eine Seele vom Tode
erretten und eine Menge von Sünden bedecken wird.

1 Petrus

1 Petrus, Apostel Jesu Christi, den Fremdlingen
von der Zerstreuung von Pontus, Galatien,
Kappadocien, Asien und Bithynien, **2** auserwählt nach
Vorkenntnis Gottes, des Vaters, durch Heiligung des
Geistes, zum Gehorsam und zur Blutbesprengung
Jesu Christi: Gnade und Friede sei euch vermehrt! **3**
Gepriesen sei der Gott und Vater unseres Herrn Jesus
Christus, der nach seiner großen Barmherzigkeit uns
wiedergezeugt hat zu einer lebendigen Hoffnung
durch die Auferstehung Jesu Christi aus den Toten,
4 zu einem unverweslichen und unbefleckten und
unverwelklichen Erbteil, welches in den Himmeln
aufbewahrt ist für euch, **5** die ihr durch Gottes Macht
durch Glauben bewahrt werdet zur Errettung, die bereit
ist, in der letzten Zeit geoffenbart zu werden; **6** worin ihr
frohlocket, die ihr jetzt eine kleine Zeit, wenn es nötig
ist, betrübt seid durch mancherlei Versuchungen; **7** auf
daß die Bewährung eures Glaubens, viel köstlicher
als die des Goldes, das vergeht, aber durch Feuer
erprobt wird, erfunden werde zu Lob und Herrlichkeit
und Ehre in der Offenbarung Jesu Christi; **8** welchen
ihr, obgleich ihr ihn nicht gesehen habt, liebet; an
welchen glaubend, obgleich ihr ihn jetzt nicht sehet,
ihr mit unaussprechlicher und verherrlichter Freude
frohlocket, **9** indem ihr das Ende eures Glaubens, die
Errettung der Seelen, davontraget; **10** über welche
Errettung Propheten nachsuchten und nachforschten,
die von der Gnade gegen euch geweissagt haben,
11 forschend, auf welche oder welcherlei Zeit der
Geist Christi, der in ihnen war, hindeutete, als er
von den Leiden, die auf Christum kommen sollten,
und von den Herrlichkeiten danach zuvor zeugte; **12**
welchen es geoffenbart wurde, daß sie nicht für sich
selbst, sondern für euch die Dinge bedienten, die
euch jetzt verkündigt worden sind durch die, welche
euch das Evangelium gepredigt haben durch den
vom Himmel gesandten Heiligen Geist, in welche
Dinge Engel hineinzuschauen begehren. **13** Deshalb
umgürtet die Lenden eurer Gesinnung, seid nüchtern
und hoffet völlig auf die Gnade, die euch gebracht
wird bei der Offenbarung Jesu Christi; **14** als Kinder
des Gehorsams bildet euch nicht nach den vorigen
Lüsten in eurer Unwissenheit, **15** sondern wie der,
welcher euch berufen hat, heilig ist, seid auch ihr
heilig in allem Wandel; **16** denn es steht geschrieben:
"Seid heilig, denn ich bin heilig". **17** Und wenn ihr
den als Vater anrufet, der ohne Ansehen der Person
richtet nach eines jeden Werk, so wandelt die Zeit
eurer Fremdlingschaft in Furcht, **18** indem ihr wisset,
daß ihr nicht mit verweslichen Dingen, mit Silber oder
Gold, erlöst worden seid von eurem eitlen, von den
Vätern überlieferten Wandel, **19** sondern mit dem
kostbaren Blute Christi, als eines Lammes ohne Fehl
und ohne Flecken; **20** welcher zwar zuvorerkannt ist
vor Grundlegung der Welt, aber geoffenbart worden
am Ende der Zeiten um euretwillen, **21** die ihr durch
ihn glaubet an Gott, der ihn aus den Toten auferweckt
und ihm Herrlichkeit gegeben hat, auf daß euer
Glaube und eure Hoffnung auf Gott sei. **22** Da ihr eure
Seelen gereinigt habt durch den Gehorsam gegen die
Wahrheit zur ungeheuchelten Bruderliebe, so liebet
einander mit Inbrunst aus reinem Herzen, **23** die ihr
nicht wiedergeboren seid aus verweslichem Samen,
sondern aus unverweslichem, durch das lebendige
und bleibende Wort Gottes; **(aiōn g165)** **24** denn "alles
Fleisch ist wie Gras, und alle seine Herrlichkeit wie
des Grases Blume. Das Gras ist verdorrt, und [seine]
Blume ist abgefallen; **25** aber das Wort des Herrn
bleibt in Ewigkeit." Dies aber ist das Wort, welches
euch verkündigt worden ist. **(aiōn g165)**

2 Leget nun ab alle Bosheit und allen Trug und
Heuchelei und Neid und alles üble Nachreden, **2**
und wie neugeborene Kindlein seid begierig nach
der vernünftigen, unverfälschten Milch, auf daß ihr
durch dieselbe wachset zur Errettung, **3** wenn ihr
anders geschmeckt habt, daß der Herr gütig ist. **4**
Zu welchem kommend, als zu einem lebendigen
Stein, von Menschen zwar verworfen, bei Gott aber
auserwählt, kostbar, **5** werdet auch ihr selbst, als
lebendige Steine, aufgebaut, ein geistliches Haus,
ein heiliges Priestertum, um darzubringen geistliche
Schlachtopfer, Gott wohlannehmlich durch Jesum
Christum. **6** Denn es ist in der Schrift enthalten: "Siehe,
ich lege in Zion einen Eckstein, einen auserwählten,
kostbaren; und wer an ihn glaubt, wird nicht zu
Schanden werden." **7** Euch nun, die ihr glaubet, ist die
Kostbarkeit; den Ungehorsamen aber: "Der Stein, den
die Bauleute verworfen haben, dieser ist zum Eckstein
geworden", **8** und "ein Stein des Anstoßes und ein Fels
des Ärgernisses", die sich, da sie nicht gehorsam sind,

an dem Worte stoßen, wozu sie auch gesetzt worden
sind. 9 Ihr aber seid ein auserwähltes Geschlecht,
ein königliches Priestertum, eine heilige Nation, ein
Volk zum Besitztum, damit ihr die Tugenden dessen
verkündigt, der euch berufen hat aus der Finsternis
zu seinem wunderbaren Licht; 10 die ihr einst “nicht
ein Volk” waret, jetzt aber ein Volk Gottes seid; die ihr
“nicht Barmherzigkeit empfangen hattet”, jetzt aber
Barmherzigkeit empfangen habt. 11 Geliebte, ich
ermahne euch als Fremdlinge und als die ihr ohne
Bürgerrecht seid, daß ihr euch enthaltet von den
fleischlichen Lüsten, welche wider die Seele streiten,
12 indem ihr euren Wandel unter den Nationen ehrbar
führet, auf daß sie, worin sie wider euch als Übeltäter
reden, aus den guten Werken, die sie anschauen,
Gott verherrlichen am Tage der Heimsuchung. 13
Unterwerfet euch [nun] aller menschlichen Einrichtung
um des Herrn willen: es sei dem Könige als Oberherrn,
14 oder den Statthaltern als denen, die von ihm
gesandt werden zur Bestrafung der Übeltäter, aber
zum Lobe derer, die Gutes tun. 15 Denn also ist
es der Wille Gottes, daß ihr durch Gutestun die
Unwissenheit der unverständigen Menschen zum
Schweigen bringet: 16 als Freie, und die nicht die
Freiheit zum Deckmantel der Bosheit haben, sondern
als Knechte Gottes. 17 Erweiset allen Ehre; liebet die
Brüderschaft; fürchtet Gott; ehret den König. 18 Ihr
Hausknechte, seid den Herren unterwürfig in aller
Furcht, nicht allein den guten und gelinden, sondern
auch den verkehrten. 19 Denn dies ist wohlgefällig,
wenn jemand um des Gewissens vor Gott willen
Beschwerden erträgt, indem er ungerecht leidet. 20
Denn was für ein Ruhm ist es, wenn ihr ausharret,
indem ihr sündiget und geschlagen werdet? Wenn ihr
aber ausharret, indem ihr Gutes tut und leidet, das ist
wohlgefällig bei Gott. 21 Denn hierzu seid ihr berufen
worden; denn auch Christus hat für euch gelitten,
euch ein Beispiel hinterlassend, auf daß ihr seinen
Fußstapfen nachfolget; 22 welcher keine Sünde tat,
noch wurde Trug in seinem Munde erfunden, 23
der, gescholten, nicht wiederschalt, leidend, nicht
drohte, sondern sich dem übergab, der recht richtet;
24 welcher selbst unsere Sünden an seinem Leibe auf
dem Holze getragen hat, auf daß wir, den Sünden
abgestorben, der Gerechtigkeit leben, durch dessen
Striemen ihr heil geworden seid. 25 Denn ihr ginget in
der Irre wie Schafe, aber ihr seid jetzt zurückgekehrt
zu dem Hirten und Aufseher eurer Seelen.

3 Gleicherweise ihr Weiber, seid euren eigenen
Männern unterwürfig, auf daß, wenn auch etliche
dem Worte nicht gehorchen, sie durch den Wandel der
Weiber ohne Wort mögen gewonnen werden, 2 indem
sie euren in Furcht keuschen Wandel angeschaut
haben; 3 deren Schmuck nicht der auswendige sei
durch Flechten der Haare und Umhängen von Gold
oder Anziehen von Kleidern, 4 sondern der verborgene
Mensch des Herzens in dem unverweslichen Schmuck
des sanften und stillen Geistes, welcher vor Gott
sehr köstlich ist. 5 Denn also schmückten sich auch
einst die heiligen Weiber, die ihre Hoffnung auf Gott
setzten, indem sie ihren eigenen Männern unterwürfig
waren: 6 wie Sara dem Abraham gehorchte und ihn
Herr nannte, deren Kinder ihr geworden seid, wenn
ihr Gutes tut und keinerlei Schrecken fürchtet. 7
Ihr Männer gleicherweise, wohnet bei ihnen nach
Erkenntnis, als bei einem schwächeren Gefäße,
dem weiblichen, ihnen Ehre gebend, als die auch
Miterben der Gnade des Lebens sind, auf daß eure
Gebete nicht verhindert werden. 8 Endlich aber seid
alle gleichgesinnt, mitleidig, voll brüderlicher Liebe,
barmherzig, demütig, 9 und vergeltet nicht Böses
mit Bösem, oder Scheltwort mit Scheltwort, sondern
im Gegenteil segnet, weil ihr dazu berufen worden
seid, daß ihr Segen ererbet. 10 “Denn wer das Leben
lieben und gute Tage sehen will, der enthalte seine
Zunge vom Bösen, und seine Lippen, daß sie nicht
Trug reden; 11 er wende sich ab vom Bösen und
tue Gutes; er suche Frieden und jage ihm nach; 12
denn die Augen des Herrn sind gerichtet auf die
Gerechten, und seine Ohren auf ihr Flehen; das
Angesicht des Herrn aber ist wider die, welche Böses
tun.” 13 Und wer ist, der euch Böses tun wird, wenn ihr
Nachahmer des Guten geworden seid? 14 Aber wenn
ihr auch leiden solltet um der Gerechtigkeit willen,
glückselig seid ihr! Fürchtet aber nicht ihre Furcht,
noch seid bestürzt, 15 sondern heiliget Christus, den
Herrn, in euren Herzen. Seid aber jederzeit bereit
zur Verantwortung gegen jeden, der Rechenschaft
von euch fordert über die Hoffnung, die in euch
ist, aber mit Sanftmut und Furcht; 16 indem ihr ein
gutes Gewissen habt, auf daß, worin sie sie wider
euch als Übeltäter reden, die zu Schanden werden,

welche euren guten Wandel in Christo verleumden.
17 Denn es ist besser, wenn der Wille Gottes es will,
für Gutestun zu leiden, als für Bösestun. 18 Denn
es hat ja Christus einmal für Sünden gelitten, der
Gerechte für die Ungerechten, auf daß er uns zu
Gott führe, getötet nach dem Fleische, aber lebendig
gemacht nach dem Geiste, 19 in welchem er auch
hinging und predigte den Geistern, die im Gefängnis
sind, 20 welche einst ungehorsam waren, als die
Langmut Gottes harrte in den Tagen Noahs, während
die Arche zugerichtet wurde, in welche wenige, daß
ist acht Seelen, durch Wasser gerettet wurden, 21
welches Gegenbild auch euch jetzt errettet, das
ist die Taufe (nicht ein Ablegen der Unreinigkeit
des Fleisches, sondern das Begehren eines guten
Gewissens vor Gott), durch die Auferstehung Jesu
Christi, 22 welcher, in den Himmel gegangen, zur
Rechten Gottes ist, indem Engel und Gewalten und
Mächte ihm unterworfen sind.

4 Da nun Christus [für uns] im Fleische gelitten
hat, so waffnet auch ihr euch mit demselben
Sinne; denn wer im Fleische gelitten hat, ruht von
der Sünde, 2 um die im Fleische noch übrige Zeit
nicht mehr den Lüsten der Menschen, sondern dem
Willen Gottes zu leben. 3 Denn die vergangene Zeit
ist [uns] genug, den Willen der Nationen vollbracht zu
haben, indem wir wandelten in Ausschweifungen,
Lüsten, Trunkenheit, Festgelagen, Trinkgelagen und
frevelhaften Götzendienereien; 4 wobei es sie
befremdet, daß ihr nicht mitlaufet zu demselben
Treiben der Ausschweifung, und lästern euch, 5
welche dem Rechenschaft geben werden, der bereit
ist, Lebendige und Tote zu richten. 6 Denn dazu ist
auch den Toten gute Botschaft verkündigt worden,
auf daß sie gerichtet werden möchten dem Menschen
gemäß nach dem Fleische, aber leben möchten
Gott gemäß nach dem Geiste. 7 Es ist aber nahe
gekommen das Ende aller Dinge. Seid nun besonnen
und seid nüchtern zum Gebet. 8 Vor allen Dingen
aber habt untereinander eine inbrünstige Liebe, denn
die Liebe bedeckt eine Menge von Sünden. 9 Seid
gastfrei gegeneinander ohne Murren. 10 Je nachdem
ein jeder eine Gnadengabe empfangen hat, dienet
einander damit als gute Verwalter der mancherlei
Gnade Gottes. 11 Wenn jemand redet, so rede er als
Aussprüche Gottes; wenn jemand dient, so sei es als
aus der Kraft, die Gott darreicht, auf daß in allem Gott
verherrlicht werde durch Jesum Christum, welchem
die Herrlichkeit ist und die Macht von Ewigkeit zu
Ewigkeit. Amen. (aiōn g165) 12 Geliebte, laßt euch
das Feuer der Verfolgung unter euch, das euch zur
Versuchung geschieht, nicht befremden, als begegne
euch etwas Fremdes; 13 sondern insoweit ihr der
Leiden des Christus teilhaftig seid, freuet euch, auf
daß ihr auch in der Offenbarung seiner Herrlichkeit
mit Frohlocken euch freuet. 14 Wenn ihr im Namen
Christi geschmäht werdet, glückselig seid ihr! Denn
der Geist der Herrlichkeit und der Geist Gottes ruht
auf euch. [Bei ihnen freilich wird er verlästert, bei
euch aber wird er verherrlicht.] 15 Daß doch niemand
von euch leide als Mörder oder Dieb oder Übeltäter,
oder als einer, der sich in fremde Sachen mischt;
16 wenn aber als Christ, so schäme er sich nicht,
sondern verherrliche Gott in diesem Namen. 17 Denn
die Zeit ist gekommen, daß das Gericht anfange
bei dem Hause Gottes; wenn aber zuerst bei uns,
was wird das Ende derer sein, die dem Evangelium
Gottes nicht gehorchen! 18 Und wenn der Gerechte
mit Not errettet wird, wo will der Gottlose und Sünder
erscheinen? 19 Daher sollen auch die, welche nach
dem Willen Gottes leiden, einem treuen Schöpfer ihre
Seelen befehlen im Gutestun.

5 Die Ältesten, die unter euch sind, ermahne ich,
der Mitälteste und Zeuge der Leiden des Christus
und auch Teilhaber der Herrlichkeit, die geoffenbart
werden soll: 2 Hütet die Herde Gottes, die bei euch
ist, indem ihr die Aufsicht nicht aus Zwang führet,
sondern freiwillig, auch nicht um schändlichen Gewinn,
sondern bereitwillig, 3 nicht als die da herrschen
über ihre Besitztümer, sondern indem ihr Vorbilder
der Herde seid. 4 Und wenn der Erzhirte offenbar
geworden ist, so werdet ihr die unverwelkliche Krone
der Herrlichkeit empfangen. 5 Gleicherweise ihr
jüngeren, seid den älteren unterwürfig. Alle aber seid
gegeneinander mit Demut fest umhüllt; denn “Gott
widersteht den Hochmütigen, den Demütigen aber
gibt er Gnade”. 6 So demütiget euch nun unter die
mächtige Hand Gottes, auf daß er euch erhöhe zur
rechten Zeit, 7 indem ihr alle eure Sorge auf ihn
werfet; denn er ist besorgt für euch. 8 Seid nüchtern,
wachet; euer Widersacher, der Teufel, geht umher wie
ein brüllender Löwe und sucht, wen er verschlinge.

9 Dem widerstehet standhaft im Glauben, da ihr
wisset, daß dieselben Leiden sich vollziehen an eurer
Brüderschaft, die in der Welt ist. **10** Der Gott aller
Gnade aber, der euch berufen hat zu seiner ewigen
Herrlichkeit in Christo Jesu, nachdem ihr eine kleine
Zeit gelitten habt, er selbst wird [euch] vollkommen
machen, befestigen, kräftigen, gründen. **(aiōnios g166)**
11 Ihm sei [die Herrlichkeit und] die Macht von Ewigkeit
zu Ewigkeit! Amen. **(aiōn g165)** **12** Durch Silvanus,
den treuen Bruder, wie ich dafür halte, habe ich
euch mit wenigem geschrieben, euch ermahnend und
bezeugend, daß dies die wahre Gnade Gottes ist, in
welcher ihr stehet. **13** Es grüßt euch die Miterwählte in
Babylon und Markus, mein Sohn. **14** Grüßet einander
mit dem Kuß der Liebe. Friede euch allen, die ihr in
Christo seid!

2 Petrus

1 Simon Petrus, Knecht und Apostel Jesu Christi,
denen, die einen gleich kostbaren Glauben mit uns
empfangen haben durch die Gerechtigkeit unseres
Gottes und Heilandes Jesus Christus: **2** Gnade und
Friede sei euch vermehrt in der Erkenntnis Gottes
und Jesu, unseres Herrn! **3** Da seine göttliche Kraft
uns alles in betreff des Lebens und der Gottseligkeit
geschenkt hat durch die Erkenntnis dessen, der
uns berufen hat durch Herrlichkeit und Tugend, **4**
durch welche er uns die größten und kostbaren
Verheißungen geschenkt hat, auf daß ihr durch diese
Teilhaber der göttlichen Natur werdet, indem ihr
dem Verderben entflohen seid, das in der Welt ist
durch die Lust; **5** ebendeshalb reichet aber auch dar,
indem ihr allen Fleiß anwendet, in eurem Glauben
die Tugend, in der Tugend aber die Erkenntnis, **6**
in der Erkenntnis aber die Enthaltsamkeit, in der
Enthaltsamkeit aber das Ausharren, in dem Ausharren
aber die Gottseligkeit, **7** in der Gottseligkeit aber die
Bruderliebe, in der Bruderliebe aber die Liebe. **8**
Denn wenn diese Dinge bei euch sind und reichlich
vorhanden, so stellen sie euch nicht träge noch
fruchtleer hin bezüglich der Erkenntnis unseres Herrn
Jesus Christus. **9** Denn bei welchem diese Dinge nicht
sind, der ist blind, kurzsichtig und hat die Reinigung
seiner vorigen Sünden vergessen. **10** Darum, Brüder,
befleißiget euch um so mehr, eure Berufung und
Erwählung fest zu machen; denn wenn ihr diese Dinge
tut, so werdet ihr niemals straucheln. **11** Denn also
wird euch reichlich dargereicht werden der Eingang
in das ewige Reich unseres Herrn und Heilandes
Jesus Christus. **(aiōnios g166)** **12** Deshalb will ich Sorge
tragen, euch immer an diese Dinge zu erinnern,
wiewohl ihr sie wisset und in der gegenwärtigen
Wahrheit befestigt seid. **13** Ich halte es aber für
recht, solange ich in dieser Hütte bin, euch durch
Erinnerung aufzuwecken, **14** da ich weiß, daß das
Ablegen meiner Hütte bald geschieht, wie auch unser
Herr Jesus Christus mir kundgetan hat. **15** Ich will
mich aber befleißigen, daß ihr auch zu jeder Zeit nach
meinem Abschiede imstande seid, euch diese Dinge
ins Gedächtnis zu rufen. **16** Denn wir haben euch
die Macht und Ankunft unseres Herrn Jesus Christus
nicht kundgetan, indem wir künstlich erdichteten
Fabeln folgten, sondern als die da Augenzeugen
seiner herrlichen Größe gewesen sind. **17** Denn er
empfing von Gott, dem Vater, Ehre und Herrlichkeit,
als von der prachtvollen Herrlichkeit eine solche
Stimme an ihn erging: “Dieser ist mein geliebter Sohn,
an welchem ich Wohlgefallen gefunden habe”. **18** Und
diese Stimme hörten wir vom Himmel her erlassen,
als wir mit ihm auf dem heiligen Berge waren. **19** Und
so besitzen wir das prophetische Wort befestigt, auf
welches zu achten ihr wohl tut, als auf eine Lampe,
welche an einem dunklen Orte leuchtet, bis der Tag
anbreche und der Morgenstern aufgehe in euren
Herzen; **20** indem ihr dies zuerst wisset, daß keine
Weissagung der Schrift von eigener Auslegung ist.
21 Denn die Weissagung wurde niemals durch den
Willen des Menschen hervorgebracht, sondern heilige
Männer Gottes redeten, getrieben vom Heiligen
Geiste.

2 Es waren aber auch falsche Propheten unter dem
Volke, wie auch unter euch falsche Lehrer sein
werden, welche verderbliche Sekten nebeneinführen
werden und den Gebieter verleugnen, der sie erkauft
hat, und sich selbst schnelles Verderben zuziehen. **2**
Und viele werden ihren Ausschweifungen nachfolgen,
um welcher willen der Weg der Wahrheit verlästert
werden wird. **3** Und durch Habsucht werden sie euch
verhandeln mit erkünstelten Worten; welchen das
Gericht von alters her nicht zögert, und ihr Verderben
schlummert nicht. **4** Denn wenn Gott Engel, welche
gesündigt hatten, nicht verschonte, sondern, sie in den
tiefsten Abgrund hinabstürzend, Ketten der Finsternis
überlieferte, um aufbewahrt zu werden für das Gericht;
(Tartaroō g5020) **5** und die alte Welt nicht verschonte,
sondern nur Noah, den Prediger der Gerechtigkeit,
selbacht erhielt, als er die Flut über die Welt der
Gottlosen brachte; **6** und die Städte Sodom und
Gomorra einäscherte und zur Zerstörung verurteilte,
indem er sie denen, welche gottlos leben würden, als
Beispiel hinstellte; **7** und den gerechten Lot rettete,
der von dem ausschweifenden Wandel der Ruchlosen
gequält wurde; **8** (denn der unter ihnen wohnende
Gerechte quälte durch das, was er sah und hörte, Tag
für Tag seine gerechte Seele mit ihren gesetzlosen
Werken) ... **9** Der Herr weiß die Gottseligen aus
der Versuchung zu retten, die Ungerechten aber
aufzubewahren auf den Tag des Gerichts, um bestraft

zu werden; 10 besonders aber die, welche in der Lust
der Befleckung dem Fleische nachwandeln und die
Herrschaft verachten, Verwegene, Eigenmächtige; sie
erzittern nicht, Herrlichkeiten zu lästern, 11 während
Engel, die an Stärke und Macht größer sind, nicht ein
lästerndes Urteil wider sie beim Herrn vorbringen.
12 Diese aber, wie unvernünftige, natürliche Tiere,
geschaffen zum Fang und Verderben, lästernd über
das, was sie nicht wissen, werden auch in ihrem
eigenen Verderben umkommen, 13 indem sie den
Lohn der Ungerechtigkeit empfangen; welche eine
eintägige Schwelgerei für Vergnügen achten, Flecken
und Schandflecke, die in ihren eigenen Betrügereien
schwelgen und Festessen mit euch halten; 14 welche
Augen voll Ehebruch haben und von der Sünde nicht
ablassen, indem sie unbefestigte Seelen anlocken;
die ein Herz haben, in Habsucht geübt, Kinder des
Fluches, 15 welche, da sie den geraden Weg verlassen
haben, abgeirrt sind, indem sie dem Wege des Balaam
nachfolgten, des Sohnes Bosors, der den Lohn der
Ungerechtigkeit liebte, 16 aber eine Zurechtweisung
seiner eigenen Verkehrtheit empfing: ein sprachloses
Lasttier, mit Menschenstimme redend, wehrte der
Torheit des Propheten. 17 Diese sind Brunnen
ohne Wasser, und Nebel, vom Sturmwind getrieben,
welchen das Dunkel der Finsternis aufbewahrt ist
[in Ewigkeit]. (questioned) 18 Denn stolze, nichtige
Reden führend, locken sie mit fleischlichen Lüsten
durch Ausschweifungen diejenigen an, welche eben
entflohen sind denen, die im Irrtum wandeln; 19 ihnen
Freiheit versprechend, während sie selbst Sklaven des
Verderbens sind; denn von wem jemand überwältigt
ist, diesem ist er auch als Sklave unterworfen. 20
Denn wenn sie, entflohen den Befleckungen der
Welt durch die Erkenntnis des Herrn und Heilandes
Jesus Christus, aber wiederum in diese verwickelt,
überwältigt werden, so ist ihr Letztes ärger geworden
als das Erste. 21 Denn es wäre ihnen besser, den
Weg der Gerechtigkeit nicht erkannt zu haben, als,
nachdem sie ihn erkannt haben, umzukehren von
dem ihnen überlieferten heiligen Gebot. 22 Es ist
ihnen aber nach dem wahren Sprichwort ergangen:
Der Hund kehrte um zu seinem eigenen Gespei, und
die gewaschene Sau zum Wälzen im Kot.

3 Diesen zweiten Brief, Geliebte, schreibe ich euch
bereits, in welchen beiden ich durch Erinnerung
eure lautere Gesinnung aufwecke, 2 damit ihr
gedenket der von den heiligen Propheten zuvor
gesprochenen Worte und des Gebotes des Herrn
und Heilandes durch eure Apostel; 3 indem ihr zuerst
dieses wisset, daß in den letzten Tagen Spötter mit
Spötterei kommen werden, die nach ihren eigenen
Lüsten wandeln und sagen: 4 Wo ist die Verheißung
seiner Ankunft? Denn seitdem die Väter entschlafen
sind, bleibt alles so von Anfang der Schöpfung an.
5 Denn nach ihrem eigenen Willen ist ihnen dies
verborgen, daß von alters her Himmel waren und eine
Erde, entstehend aus Wasser und im Wasser durch
das Wort Gottes, 6 durch welche die damalige Welt,
vom Wasser überschwemmt, unterging. 7 Die jetzigen
Himmel aber und die Erde sind durch sein Wort
aufbewahrt, für das Feuer behalten auf den Tag des
Gerichts und des Verderbens der gottlosen Menschen.
8 Dies eine aber sei euch nicht verborgen, Geliebte,
daß ein Tag bei dem Herrn ist wie tausend Jahre,
und tausend Jahre wie ein Tag. 9 [Der] Herr verzieht
nicht die Verheißung, wie es etliche für einen Verzug
achten, sondern er ist langmütig gegen euch, da er
nicht will, daß irgend welche verloren gehen, sondern
daß alle zur Buße kommen. 10 Es wird aber der Tag
des Herrn kommen wie ein Dieb, an welchem die
Himmel vergehen werden mit gewaltigem Geräusch,
die Elemente aber im Brande werden aufgelöst und
die Erde und die Werke auf ihr verbrannt werden.
11 Da nun dies alles aufgelöst wird, welche solltet
ihr dann sein in heiligem Wandel und Gottseligkeit!
12 Indem ihr erwartet und beschleuniget die Ankunft
des Tages Gottes, dessentwegen die Himmel, in
Feuer geraten, werden aufgelöst und die Elemente
im Brande zerschmelzen werden. 13 Wir erwarten
aber, nach seiner Verheißung, neue Himmel und
eine neue Erde, in welchen Gerechtigkeit wohnt. 14
Deshalb, Geliebte, da ihr dies erwartet, so befleißiget
euch, ohne Flecken und tadellos von ihm erfunden
zu werden in Frieden. 15 Und achtet die Langmut
unseres Herrn für Errettung, so wie auch unser
geliebter Bruder Paulus nach der ihm gegebenen
Weisheit euch geschrieben hat, 16 wie auch in allen
seinen Briefen, wenn er in denselben von diesen
Dingen redet, von denen etliche schwer zu verstehen
sind, welche die Unwissenden und Unbefestigten
verdrehen, wie auch die übrigen Schriften, zu ihrem
eigenen Verderben. 17 Ihr nun, Geliebte, da ihr es

vorher wisset, so hütet euch, daß ihr nicht, durch
den Irrwahn der Ruchlosen mitfortgerissen, aus eurer
eigenen Festigkeit fallet. **18** Wachset aber in der
Gnade und Erkenntnis unseres Herrn und Heilandes
Jesus Christus. Ihm sei die Herrlichkeit, sowohl jetzt
als auch auf den Tag der Ewigkeit! Amen. **(aiōn g165)**

1 Johannes

1 Was von Anfang war, was wir gehört, was wir mit
unseren Augen gesehen, was wir angeschaut und
unsere Hände betastet haben, betreffend das Wort des
Lebens; **2** (und das Leben ist geoffenbart worden, und
wir haben gesehen und bezeugen und verkündigen
euch das ewige Leben, welches bei dem Vater war
und uns geoffenbart worden ist;) **(aiōnios g166)** **3** was
wir gesehen und gehört haben, verkündigen wir euch,
auf daß auch ihr mit uns Gemeinschaft habet; und
zwar ist unsere Gemeinschaft mit dem Vater und mit
seinem Sohne Jesus Christus. **4** Und dies schreiben
wir euch, auf daß eure Freude völlig sei. **5** Und dies
ist die Botschaft, die wir von ihm gehört haben und
euch verkündigen: daß Gott Licht ist und gar keine
Finsternis in ihm ist. **6** Wenn wir sagen, daß wir
Gemeinschaft mit ihm haben, und wandeln in der
Finsternis, so lügen wir und tun nicht die Wahrheit. **7**
Wenn wir aber in dem Lichte wandeln, wie er in dem
Lichte ist, so haben wir Gemeinschaft miteinander,
und das Blut Jesu Christi, seines Sohnes, reinigt
uns von aller Sünde. **8** Wenn wir sagen, daß wir
keine Sünde haben, so betrügen wir uns selbst, und
die Wahrheit ist nicht in uns. **9** Wenn wir unsere
Sünden bekennen, so ist er treu und gerecht, daß
er uns die Sünden vergibt und uns reinigt von aller
Ungerechtigkeit. **10** Wenn wir sagen, daß wir nicht
gesündigt haben, so machen wir ihn zum Lügner, und
sein Wort ist nicht in uns.

2 Meine Kinder, ich schreibe euch dieses, auf daß
ihr nicht sündiget; und wenn jemand gesündigt hat
wir haben einen Sachwalter bei dem Vater, Jesum
Christum, den Gerechten. **2** Und er ist die Sühnung
für unsere Sünden, nicht allein aber für die unseren,
sondern auch für die ganze Welt. **3** Und hieran wissen
wir, daß wir ihn kennen, wenn wir seine Gebote
halten. **4** Wer da sagt: Ich kenne ihn, und hält seine
Gebote nicht, ist ein Lügner, und in diesem ist die
Wahrheit nicht. **5** Wer aber irgend sein Wort hält,
in diesem ist wahrhaftig die Liebe Gottes vollendet.
Hieran wissen wir, daß wir in ihm sind. **6** Wer da sagt,
daß er in ihm bleibe, ist schuldig, selbst auch so zu
wandeln, wie er gewandelt hat. **7** Geliebte, nicht ein
neues Gebot schreibe ich euch, sondern ein altes
Gebot, welches ihr von Anfang hattet. Das alte Gebot
ist das Wort, welches ihr gehört habt. **8** Wiederum
schreibe ich euch ein neues Gebot, das was wahr ist
in ihm und in euch, weil die Finsternis vergeht und
das wahrhaftige Licht schon leuchtet. **9** Wer da sagt,
daß er in dem Lichte sei und haßt seinen Bruder, ist
in der Finsternis bis jetzt. **10** Wer seinen Bruder liebt,
bleibt in dem Lichte, und kein Ärgernis ist in ihm. **11**
Wer aber seinen Bruder haßt, ist in der Finsternis
und wandelt in der Finsternis und weiß nicht, wohin
er geht, weil die Finsternis seine Augen verblendet
hat. **12** Ich schreibe euch, Kinder, weil euch die
Sünden vergeben sind um seines Namens willen. **13**
Ich schreibe euch, Väter, weil ihr den erkannt habt,
der von Anfang ist. Ich schreibe euch, Jünglinge,
weil ihr den Bösen überwunden habt. Ich schreibe
euch, Kindlein, weil ihr den Vater erkannt habt. **14** Ich
habe euch, Väter, geschrieben, weil ihr den erkannt
habt, der von Anfang ist. Ich habe euch, Jünglinge,
geschrieben, weil ihr stark seid und das Wort Gottes
in euch bleibt und ihr den Bösen überwunden habt. **15**
Liebet nicht die Welt, noch was in der Welt ist. Wenn
jemand die Welt liebt, so ist die Liebe des Vaters nicht
in ihm; **16** denn alles, was in der Welt ist, die Lust des
Fleisches und die Lust der Augen und der Hochmut
des Lebens, ist nicht von dem Vater, sondern ist von
der Welt. **17** Und die Welt vergeht und ihre Lust;
wer aber den Willen Gottes tut, bleibt in Ewigkeit.
(aiōn g165) **18** Kindlein, es ist die letzte Stunde, und
wie ihr gehört habt, daß der Antichrist kommt, so
sind auch jetzt viele Antichristen geworden; daher
wissen wir, daß es die letzte Stunde ist. **19** Sie sind
von uns ausgegangen, aber sie waren nicht von uns;
denn wenn sie von uns gewesen wären, so würden
sie wohl bei uns geblieben sein; aber auf daß sie
offenbar würden, daß sie alle nicht von uns sind.
20 Und ihr habt die Salbung von dem Heiligen und
wisset alles. **21** Ich habe euch nicht geschrieben, weil
ihr die Wahrheit nicht wisset, sondern weil ihr sie
wisset, und daß keine Lüge aus der Wahrheit ist. **22**
Wer ist der Lügner, wenn nicht der, der da leugnet,
daß Jesus der Christus ist? Dieser ist der Antichrist,
der den Vater und den Sohn leugnet. **23** Jeder, der
den Sohn leugnet, hat auch den Vater nicht; wer den
Sohn bekennt, hat auch den Vater. **24** Ihr, was ihr von
Anfang gehört habt, bleibe in euch. Wenn in euch
bleibt, was ihr von Anfang gehört habt, so werdet
auch ihr in dem Sohne und in dem Vater bleiben. **25**

Und dies ist die Verheißung, welche er uns verheißen
hat: das ewige Leben. (aiōnios g166) 26 Dies habe ich
euch betreffs derer geschrieben, die euch verführen.
27 Und ihr, die Salbung, die ihr von ihm empfangen
habt, bleibt in euch, und ihr bedürfet nicht, daß euch
jemand belehre, sondern wie dieselbe Salbung euch
über alles belehrt und wahr ist und keine Lüge ist,
und wie sie euch belehrt hat, so werdet ihr in ihm
bleiben. 28 Und nun, Kinder, bleibet in ihm, auf daß
wir, wenn er geoffenbart werden wird, Freimütigkeit
haben und nicht vor ihm beschämt werden bei seiner
Ankunft. 29 Wenn ihr wisset, daß er gerecht ist, so
erkennet, daß jeder, der die Gerechtigkeit tut, aus
ihm geboren ist. -

3 Sehet, welch eine Liebe uns der Vater gegeben hat,
daß wir Kinder Gottes heißen sollen! Deswegen
erkennt uns die Welt nicht, weil sie ihn nicht erkannt
hat. 2 Geliebte, jetzt sind wir Kinder Gottes, und es ist
noch nicht offenbar geworden, was wir sein werden;
wir wissen, daß, wenn es offenbar werden wird, wir
ihm gleich sein werden, denn wir werden ihn sehen,
wie er ist. 3 Und jeder, der diese Hoffnung zu ihm hat,
reinigt sich selbst, gleichwie er rein ist. 4 Jeder, der
die Sünde tut, tut auch die Gesetzlosigkeit, und die
Sünde ist die Gesetzlosigkeit. 5 Und ihr wisset, daß
er geoffenbart worden ist, auf daß er unsere Sünden
wegnehme; und Sünde ist nicht in ihm. 6 Jeder,
der in ihm bleibt, sündigt nicht; jeder, der sündigt,
hat ihn nicht gesehen noch ihn erkannt. 7 Kinder,
daß niemand euch verführe! Wer die Gerechtigkeit
tut, ist gerecht, gleichwie er gerecht ist. 8 Wer die
Sünde tut, ist aus dem Teufel, denn der Teufel sündigt
von Anfang. Hierzu ist der Sohn Gottes geoffenbart
worden, auf daß er die Werke des Teufels vernichte.
9 Jeder, der aus Gott geboren ist, tut nicht Sünde,
denn sein Same bleibt in ihm; und er kann nicht
sündigen, weil er aus Gott geboren ist. 10 Hieran
sind offenbar die Kinder Gottes und die Kinder des
Teufels. Jeder, der nicht Gerechtigkeit tut, ist nicht
aus Gott, und wer nicht seinen Bruder liebt. 11 Denn
dies ist die Botschaft, die ihr von Anfang gehört habt,
daß wir einander lieben sollen; 12 nicht wie Kain aus
dem Bösen war und seinen Bruder ermordete; und
weshalb ermordete er ihn? Weil seine Werke böse
waren, die seines Bruders aber gerecht. 13 Wundert
euch nicht, Brüder, wenn die Welt euch haßt. 14
Wir wissen, daß wir aus dem Tode in das Leben
übergegangen sind, weil wir die Brüder lieben; wer
den Bruder nicht liebt, bleibt in dem Tode. 15 Jeder,
der seinen Bruder haßt, ist ein Menschenmörder, und
ihr wisset, daß kein Menschenmörder ewiges Leben
in sich bleibend hat. (aiōnios g166) 16 Hieran haben wir
die Liebe erkannt, daß er für uns sein Leben dargelegt
hat; auch wir sind schuldig, für die Brüder das Leben
darzulegen. 17 Wer aber der Welt Güter hat und
sieht seinen Bruder Mangel leiden und verschließt
sein Herz vor ihm, wie bleibt die Liebe Gottes in
ihm? 18 Kinder, laßt uns nicht lieben mit Worten,
noch mit der Zunge, sondern in Tat und Wahrheit. 19
Und hieran werden wir erkennen, daß wir aus der
Wahrheit sind, und werden vor ihm unsere Herzen
überzeugen, - 20 daß, wenn unser Herz uns verurteilt,
Gott größer ist als unser Herz und alles kennt. 21
Geliebte, wenn unser Herz uns nicht verurteilt, so
haben wir Freimütigkeit zu Gott, 22 und was irgend
wir bitten, empfangen wir von ihm, weil wir seine
Gebote halten und das vor ihm Wohlgefällige tun.
23 Und dies ist sein Gebot, daß wir an den Namen
seines Sohnes Jesus Christus glauben und einander
lieben, gleichwie er uns ein Gebot gegeben hat. 24
Und wer seine Gebote hält, bleibt in ihm, und er in
ihm; und hieran erkennen wir, daß er in uns bleibt,
durch den Geist, den er uns gegeben hat.

4 Geliebte, glaubet nicht jedem Geiste, sondern
prüfet die Geister, ob sie aus Gott sind; denn viele
falsche Propheten sind in die Welt ausgegangen. 2
Hieran erkennet ihr den Geist Gottes: Jeder Geist, der
Jesum Christum im Fleische gekommen bekennt, ist
aus Gott; 3 und jeder Geist, der nicht Jesum Christum
im Fleische gekommen bekennt, ist nicht aus Gott;
und dies ist der Geist des Antichrists, von welchem
ihr gehört habt, daß er komme, und jetzt ist er schon
in der Welt. 4 Ihr seid aus Gott, Kinder, und habt sie
überwunden, weil der, welcher in euch ist, größer ist
als der, welcher in der Welt ist. 5 Sie sind aus der
Welt, deswegen reden sie aus der Welt, und die Welt
hört sie. 6 Wir sind aus Gott; wer Gott kennt, hört
uns; wer nicht aus Gott ist, hört uns nicht. Hieraus
erkennen wir den Geist der Wahrheit und den Geist
des Irrtums. 7 Geliebte, laßt uns einander lieben,
denn die Liebe ist aus Gott; und jeder, der liebt, ist
aus Gott geboren und erkennt Gott. 8 Wer nicht liebt,

hat Gott nicht erkannt, denn Gott ist Liebe. 9 Hierin ist
die Liebe Gottes zu uns geoffenbart worden, daß Gott
seinen eingeborenen Sohn in die Welt gesandt hat,
auf daß wir durch ihn leben möchten. 10 Hierin ist
die Liebe: nicht daß wir Gott geliebt haben, sondern
daß er uns geliebt und seinen Sohn gesandt hat
als eine Sühnung für unsere Sünden. 11 Geliebte,
wenn Gott uns also geliebt hat, so sind auch wir
schuldig, einander zu lieben. 12 Niemand hat Gott
jemals gesehen. Wenn wir einander lieben, so bleibt
Gott in uns, und seine Liebe ist vollendet in uns. 13
Hieran erkennen wir, daß wir in ihm bleiben und er
in uns, daß er uns von seinem Geiste gegeben hat.
14 Und wir haben gesehen und bezeugen, daß der
Vater den Sohn gesandt hat als Heiland der Welt. 15
Wer irgend bekennt, daß Jesus der Sohn Gottes ist,
in ihm bleibt Gott und er in Gott. 16 Und wir haben
erkannt und geglaubt die Liebe, die Gott zu uns hat.
Gott ist Liebe, und wer in der Liebe bleibt, bleibt in
Gott und Gott in ihm. 17 Hierin ist die Liebe mit uns
vollendet worden, damit wir Freimütigkeit haben an
dem Tage des Gerichts, daß, gleichwie er ist, auch
wir sind in dieser Welt. 18 Furcht ist nicht in der Liebe,
sondern die vollkommene Liebe treibt die Furcht aus,
denn die Furcht hat Pein. Wer sich aber fürchtet, ist
nicht vollendet in der Liebe. 19 Wir lieben, weil er uns
zuerst geliebt hat. 20 Wenn jemand sagt: Ich liebe
Gott, und haßt seinen Bruder, so ist er ein Lügner.
Denn wer seinen Bruder nicht liebt, den er gesehen
hat, wie kann der Gott lieben, den er nicht gesehen
hat? 21 Und dieses Gebot haben wir von ihm, daß,
wer Gott liebt, auch seinen Bruder liebe.

5 Jeder, der da glaubt, daß Jesus der Christus ist,
ist aus Gott geboren; und jeder, der den liebt,
welcher geboren hat, liebt auch den, der aus ihm
geboren ist. 2 Hieran wissen wir, daß wir die Kinder
Gottes lieben, wenn wir Gott lieben und seine Gebote
halten. 3 Denn dies ist die Liebe Gottes, daß wir
seine Gebote halten, und seine Gebote sind nicht
schwer. 4 Denn alles, was aus Gott geboren ist,
überwindet die Welt; und dies ist der Sieg, der die
Welt überwunden hat: unser Glaube. 5 Wer ist es,
der die Welt überwindet, wenn nicht der, welcher
glaubt, daß Jesus der Sohn Gottes ist? 6 Dieser ist
es, der gekommen ist durch Wasser und Blut, Jesus,
[der] Christus; nicht durch das Wasser allein, sondern
durch das Wasser und das Blut. Und der Geist ist
es, der da zeugt, weil der Geist die Wahrheit ist. 7
Denn drei sind, die da zeugen: 8 der Geist und das
Wasser und das Blut, und die drei sind einstimmig.
9 Wenn wir das Zeugnis der Menschen annehmen,
das Zeugnis Gottes ist größer; denn dies ist das
Zeugnis Gottes, welches er gezeugt hat über seinen
Sohn. 10 Wer an den Sohn Gottes glaubt, hat das
Zeugnis in sich selbst; wer Gott nicht glaubt, hat ihn
zum Lügner gemacht, weil er nicht an das Zeugnis
geglaubt hat, welches Gott gezeugt hat über seinen
Sohn. 11 Und dies ist das Zeugnis: daß Gott uns
ewiges Leben gegeben hat, und dieses Leben ist in
seinem Sohne. **(aiōnios g166)** 12 Wer den Sohn hat, hat
das Leben; wer den Sohn Gottes nicht hat, hat das
Leben nicht. 13 Dies habe ich euch geschrieben, auf
daß ihr wisset, daß ihr ewiges Leben habt, die ihr
glaubet an den Namen des Sohnes Gottes. **(aiōnios
g166)** 14 Und dies ist die Zuversicht, die wir zu ihm
haben, daß, wenn wir etwas nach seinem Willen
bitten, er uns hört. 15 Und wenn wir wissen, daß er
uns hört, um was irgend wir bitten, so wissen wir, daß
wir die Bitten haben, die wir von ihm erbeten haben.
16 Wenn jemand seinen Bruder sündigen sieht, eine
Sünde nicht zum Tode, so wird er bitten, und er wird
ihm das Leben geben, denen, die nicht zum Tode
sündigen. Es gibt Sünde zum Tode; nicht für diese
sage ich, daß er bitten solle. 17 Jede Ungerechtigkeit
ist Sünde; und es gibt Sünde, die nicht zum Tode
ist. 18 Wir wissen, daß jeder, der aus Gott geboren
ist, nicht sündigt; sondern der aus Gott Geborene
bewahrt sich, und der Böse tastet ihn nicht an. 19
Wir wissen, daß wir aus Gott sind, und die ganze
Welt liegt in dem Bösen. 20 Wir wissen aber, daß der
Sohn Gottes gekommen ist und uns ein Verständnis
gegeben hat, auf daß wir den Wahrhaftigen kennen;
und wir sind in dem Wahrhaftigen, in seinem Sohne
Jesus Christus. Dieser ist der wahrhaftige Gott und
[das] ewige Leben. **(aiōnios g166)** 21 Kinder, hütet euch
vor den Götzen!

2 Johannes

1 Der Älteste der auserwählten Frau und ihren
Kindern, die ich liebe in der Wahrheit; und nicht ich
allein, sondern auch alle, welche die Wahrheit erkannt
haben, 2 um der Wahrheit willen, die in uns bleibt
und mit uns sein wird in Ewigkeit. (aiōn g165) 3 Es wird
mit euch sein Gnade, Barmherzigkeit, Friede von
Gott, dem Vater, und von dem Herrn Jesus Christus,
dem Sohne des Vaters, in Wahrheit und Liebe. 4 Ich
freute mich sehr, daß ich einige von deinen Kindern
in der Wahrheit wandelnd gefunden habe, wie wir
von dem Vater ein Gebot empfangen haben. 5 Und
nun bitte ich dich, Frau, nicht als ob ich ein neues
Gebot dir schriebe, sondern das, welches wir von
Anfang gehabt haben: daß wir einander lieben sollen.
6 Und dies ist die Liebe, daß wir nach seinen Geboten
wandeln. Dies ist das Gebot, wie ihr von Anfang
gehört habt, daß ihr darin wandeln sollt. 7 Denn viele
Verführer sind in die Welt ausgegangen, die nicht
Jesum Christum im Fleische kommend bekennen;
dies ist der Verführer und der Antichrist. 8 Sehet
auf euch selbst, auf daß wir nicht verlieren, was wir
erarbeitet haben, sondern vollen Lohn empfangen. 9
Jeder, der weitergeht und nicht bleibt in der Lehre
des Christus, hat Gott nicht; wer in der Lehre bleibt,
dieser hat sowohl den Vater als auch den Sohn. 10
Wenn jemand zu euch kommt und diese Lehre nicht
bringt, so nehmet ihn nicht ins Haus auf und grüßet
ihn nicht. 11 Denn wer ihn grüßt, nimmt teil an seinen
bösen Werken. 12 Da ich euch vieles zu schreiben
habe, wollte ich es nicht mit Papier und Tinte tun,
sondern ich hoffe, zu euch zu kommen und mündlich
mit euch zu reden, auf daß unsere Freude völlig sei.
13 Es grüßen dich die Kinder deiner auserwählten
Schwester.

3 Johannes

1 Der Älteste dem geliebten Gajus, den ich liebe in
der Wahrheit. 2 Geliebter, ich wünsche, daß es dir
in allem wohlgehe und du gesund seiest, gleichwie
es deiner Seele wohlgeht. 3 Denn ich freute mich
sehr, als Brüder kamen und Zeugnis gaben von
deinem Festhalten an der Wahrheit, gleichwie du in
der Wahrheit wandelst. 4 Ich habe keine größere
Freude als dies, daß ich höre, daß meine Kinder
in der Wahrheit wandeln. 5 Geliebter, treulich tust
du, was irgend du an den Brüdern, und zwar an
Fremden, getan haben magst, 6 (die von deiner Liebe
Zeugnis gegeben haben vor der Versammlung) und
du wirst wohltun, wenn du sie auf eine gotteswürdige
Weise geleitest. 7 Denn für den Namen sind sie
ausgegangen und nehmen nichts von denen aus
den Nationen. 8 Wir nun sind schuldig, solche
aufzunehmen, auf daß wir Mitarbeiter der Wahrheit
werden. 9 Ich schrieb etwas an die Versammlung,
aber Diotrephes, der gern unter ihnen der erste
sein will, nimmt uns nicht an. 10 Deshalb, wenn ich
komme, will ich seiner Werke gedenken, die er tut,
indem er mit bösen Worten wider uns schwatzt; und
sich hiermit nicht begnügend, nimmt er selbst die
Brüder nicht an und wehrt auch denen, die es wollen,
und stößt sie aus der Versammlung. 11 Geliebter,
ahme nicht das Böse nach, sondern das Gute. Wer
Gutes tut, ist aus Gott; wer Böses tut, hat Gott nicht
gesehen. 12 Dem Demetrius wird Zeugnis gegeben
von allen und von der Wahrheit selbst; aber auch wir
geben Zeugnis, und du weißt, daß unser Zeugnis
wahr ist. 13 Ich hätte dir vieles zu schreiben, aber
ich will dir nicht mit Tinte und Feder schreiben, 14
sondern ich hoffe, dich bald zu sehen, und wir wollen
mündlich miteinander reden. Friede dir! Es grüßen
dich die Freunde. Grüße die Freunde mit Namen.

Judas

1 Judas, Knecht Jesu Christi und Bruder des
Jakobus, den in Gott, dem Vater, geliebten
und in Jesu Christo bewahrten Berufenen: 2
Barmherzigkeit und Friede und Liebe sei euch
vermehrt! 3 Geliebte, indem ich allen Fleiß anwandte,
euch über unser gemeinsames Heil zu schreiben, war
ich genötigt, euch zu schreiben und zu ermahnen,
für den einmal den Heiligen überlieferten Glauben
zu kämpfen. 4 Denn gewisse Menschen haben
sich nebeneingeschlichen, die schon vorlängst zu
diesem Gericht zuvor aufgezeichnet waren, Gottlose,
welche die Gnade unseres Gottes in Ausschweifung
verkehren und unseren alleinigen Gebieter und Herrn
Jesus Christus verleugnen. 5 Ich will euch aber,
die ihr einmal alles wußtet, daran erinnern, daß
der Herr, nachdem er das Volk aus dem Lande
Ägypten gerettet hatte, zum anderenmal die vertilgte,
welche nicht geglaubt haben; 6 und Engel, die ihren
ersten Zustand nicht bewahrt, sondern ihre eigene
Behausung verlassen haben, hat er zum Gericht des
großen Tages mit ewigen Ketten unter der Finsternis
verwahrt. **(aïdios g126)** 7 Wie Sodom und Gomorra
und die umliegenden Städte, die sich, gleicherweise
wie jene, der Hurerei ergaben und anderem Fleische
nachgingen, als ein Beispiel vorliegen, indem sie des
ewigen Feuers Strafe leiden. **(aiōnios g166)** 8 Doch
gleicherweise beflecken auch diese Träumer das
Fleisch und verachten die Herrschaft und lästern
Herrlichkeiten. 9 Michael aber, der Erzengel, als
er, mit dem Teufel streitend, Wortwechsel hatte
um den Leib Moses', wagte nicht ein lästerndes
Urteil über ihn zu fällen, sondern sprach: Der Herr
schelte dich! 10 Diese aber lästern, was sie nicht
kennen; was irgend sie aber von Natur wie die
unvernünftigen Tiere verstehen, darin verderben
sie sich. 11 Wehe ihnen! Denn sie sind den Weg
Kains gegangen und haben sich für Lohn dem
Irrtum Balaams überliefert, und in dem Widerspruch
Korahs sind sie umgekommen. 12 Diese sind Flecken
bei euren Liebesmahlen, indem sie ohne Furcht
Festessen mit euch halten und sich selbst weiden;
Wolken ohne Wasser, von Winden hingetrieben;
spätherbstliche Bäume, fruchtleer, zweimal erstorben,
entwurzelt; 13 wilde Meereswogen, die ihre eigenen
Schändlichkeiten ausschäumen; Irrsterne, denen das
Dunkel der Finsternis in Ewigkeit aufbewahrt ist. **(aiōn
g165)** 14 Es hat aber auch Henoch, der siebte von
Adam, von diesen geweissagt und gesagt: “Siehe, der
Herr ist gekommen inmitten seiner heiligen Tausende,
15 Gericht auszuführen wider alle und völlig zu
überführen alle ihre Gottlosen von allen ihren Werken
der Gottlosigkeit, die sie gottlos verübt haben, und
von all den harten Worten, welche gottlose Sünder
wider ihn geredet haben”. 16 Diese sind Murrende,
mit ihrem Lose Unzufriedene, die nach ihren Lüsten
wandeln; und ihr Mund redet stolze Worte, und
Vorteils halber bewundern sie Personen. 17 Ihr aber,
Geliebte, gedenket an die von den Aposteln unseres
Herrn Jesus Christus zuvorgesprochenen Worte, 18
daß sie euch sagten, daß am Ende der Zeit Spötter
sein werden, die nach ihren eigenen Lüsten der
Gottlosigkeit wandeln. 19 Diese sind es, die sich
absondern, natürliche Menschen, die den Geist nicht
haben. 20 Ihr aber, Geliebte, euch selbst erbauend
auf euren allerheiligsten Glauben, betend im Heiligen
Geiste, 21 erhaltet euch selbst in der Liebe Gottes,
indem ihr die Barmherzigkeit unseres Herrn Jesus
Christus erwartet zum ewigen Leben. **(aiōnios g166)**
22 Und die einen, welche streiten, weiset zurecht,
23 die anderen aber rettet mit Furcht, sie aus dem
Feuer reißend, indem ihr auch das von dem Fleische
befleckte Kleid hasset. 24 Dem aber, der euch ohne
Straucheln zu bewahren und vor seiner Herrlichkeit
tadellos darzustellen vermag mit Frohlocken, dem
alleinigen Gott, 25 unserem Heilande, durch Jesum
Christum, unseren Herrn, sei Herrlichkeit, Majestät,
Macht und Gewalt vor aller Zeit und jetzt und in alle
Ewigkeit! Amen. **(aiōn g165)**

Offenbarung

1 Offenbarung Jesu Christi, welche Gott ihm gab, um
seinen Knechten zu zeigen, was bald geschehen
muß; und durch seinen Engel sendend, hat er es
seinem Knechte Johannes gezeigt, **2** der bezeugt
hat das Wort Gottes und das Zeugnis Jesu Christi,
alles, was er sah. **3** Glückselig, der da liest und die
da hören die Worte der Weissagung und bewahren,
was in ihr geschrieben ist; denn die Zeit ist nahe! **4**
Johannes den sieben Versammlungen, die in Asien
sind: Gnade euch und Friede von dem, der da ist
und der da war und der da kommt, und von den
sieben Geistern, die vor seinem Throne sind, **5** und
von Jesu Christo, welcher der treue Zeuge ist, der
Erstgeborene der Toten und der Fürst der Könige
der Erde! Dem, der uns liebt und uns von unseren
Sünden gewaschen hat in seinem Blute, **6** und uns
gemacht hat zu einem Königtum, zu Priestern seinem
Gott und Vater: Ihm sei die Herrlichkeit und die
Macht von Ewigkeit zu Ewigkeit! Amen. **(aiōn g165)** **7**
Siehe, er kommt mit den Wolken, und jedes Auge
wird ihn sehen, auch die ihn durchstochen haben,
und wehklagen werden seinetwegen alle Stämme
des Landes. Ja, Amen. **8** Ich bin das Alpha und
das Omega, spricht der Herr, Gott, der da ist und
der da war und der da kommt, der Allmächtige. **9**
Ich, Johannes, euer Bruder und Mitgenosse in der
Drangsal und dem Königtum und dem Ausharren in
Jesu, war auf der Insel, genannt Patmos, um des
Wortes Gottes und des Zeugnisses Jesu willen. **10** Ich
war an des Herrn Tage im Geiste, und ich hörte hinter
mir eine laute Stimme wie die einer Posaune, welche
sprach: **11** Was du siehst, schreibe in ein Buch und
sende es den sieben Versammlungen: nach Ephesus
und nach Smyrna und nach Pergamus und nach
Thyatira und nach Sardes und nach Philadelphia
und nach Laodicäa. **12** Und ich wandte mich um, die
Stimme zu sehen, welche mit mir redete, und als
ich mich umgewandt hatte, sah ich sieben goldene
Leuchter, **13** und inmitten der [sieben] Leuchter einen
gleich dem Sohne des Menschen, angetan mit einem
bis zu den Füßen reichenden Gewande, und an der
Brust umgürtet mit einem goldenen Gürtel; **14** sein
Haupt aber und seine Haare weiß wie weiße Wolle,
wie Schnee, und seine Augen wie eine Feuerflamme,
15 und seine Füße gleich glänzendem Kupfer, als
glühten sie im Ofen, und seine Stimme wie das
Rauschen vieler Wasser; **16** und er hatte in seiner
rechten Hand sieben Sterne, und aus seinem Munde
ging hervor ein scharfes, zweischneidiges Schwert,
und sein Angesicht war, wie die Sonne leuchtet in
ihrer Kraft. **17** Und als ich ihn sah, fiel ich zu seinen
Füßen wie tot. Und er legte seine Rechte auf mich
und sprach: Fürchte dich nicht! Ich bin der Erste und
der Letzte **18** und der Lebendige, und ich war tot,
und siehe, ich bin lebendig von Ewigkeit zu Ewigkeit
und habe die Schlüssel des Todes und des Hades.
(aiōn g165, Hadēs g86) **19** Schreibe nun, was du gesehen
hast, und was ist, und was nach diesem geschehen
wird. **20** Das Geheimnis der sieben Sterne, die du
in meiner Rechten gesehen hast, und die sieben
goldenen Leuchter: Die sieben Sterne sind Engel der
sieben Versammlungen, und die sieben Leuchter sind
sieben Versammlungen.

2 Dem Engel der Versammlung in Ephesus schreibe:
Dieses sagt, der die sieben Sterne in seiner
Rechten hält, der da wandelt inmitten der sieben
goldenen Leuchter: **2** Ich kenne deine Werke und
deine Arbeit und dein Ausharren, und daß du Böse
nicht ertragen kannst; und du hast die geprüft, welche
sich Apostel nennen, und sind es nicht, und hast
sie als Lügner erfunden; **3** und du hast Ausharren
und hast getragen um meines Namens willen, und
bist nicht müde geworden. **4** Aber ich habe wider
dich, daß du deine erste Liebe verlassen hast. **5**
Gedenke nun, wovon du gefallen bist, und tue Buße
und tue die ersten Werke; wenn aber nicht, so
komme ich dir und werde deinen Leuchter aus seiner
Stelle wegrücken, wenn du nicht Buße tust. **6** Aber
dieses hast du, daß du die Werke der Nikolaiten
hassest, die auch ich hasse. **7** Wer ein Ohr hat, höre,
was der Geist den Versammlungen sagt! Dem, der
überwindet, dem werde ich zu essen geben von dem
Baume des Lebens, welcher in dem Paradiese Gottes
ist. **8** Und dem Engel der Versammlung in Smyrna
schreibe: Dieses sagt der Erste und der Letzte, der
starb und wieder lebendig wurde: **9** Ich kenne deine
Drangsal und deine Armut (du bist aber reich) und
die Lästerung von denen, welche sagen, sie seien
Juden, und sind es nicht, sondern eine Synagoge des
Satans. **10** Fürchte nichts von dem, was du leiden

wirst. Siehe, der Teufel wird etliche von euch ins
Gefängnis werfen, auf daß ihr geprüft werdet, und ihr
werdet Drangsal haben zehn Tage. Sei getreu bis
zum Tode, und ich werde dir die Krone des Lebens
geben. 11 Wer ein Ohr hat, höre was der Geist den
Versammlungen sagt! Wer überwindet, wird nicht
beschädigt werden von dem zweiten Tode. 12 Und
dem Engel der Versammlung in Pergamus schreibe:
Dieses sagt, der das scharfe, zweischneidige Schwert
hat: 13 Ich weiß, wo du wohnst, wo der Thron des
Satans ist; und du hältst fest an meinem Namen
und hast meinen Glauben nicht verleugnet, auch in
den Tagen, in welchen Antipas mein treuer Zeuge
war, der bei euch, wo der Satan wohnt, ermordet
worden ist. 14 Aber ich habe ein weniges wider dich,
daß du solche dort hast, welche die Lehre Balaams
festhalten, der den Balak lehrte, ein Ärgernis vor die
Söhne Israels zu legen, Götzenopfer zu essen und
Hurerei zu treiben. 15 Also hast auch du solche,
welche in gleicher Weise die Lehre der Nikolaiten
festhalten. 16 Tue nun Buße; wenn aber nicht, so
komme ich dir bald und werde Krieg mit ihnen führen
mit dem Schwerte meines Mundes. 17 Wer ein
Ohr hat, höre, was der Geist den Versammlungen
sagt! Dem, der überwindet, dem werde ich von dem
verborgenen Manna geben; und ich werde ihm einen
weißen Stein geben, und auf den Stein einen neuen
Namen geschrieben, welchen niemand kennt, als wer
ihn empfängt. 18 Und dem Engel der Versammlung in
Thyatira schreibe: Dieses sagt der Sohn Gottes, der
seine Augen hat wie eine Feuerflamme und seine
Füße gleich glänzendem Kupfer: 19 Ich kenne deine
Werke und deine Liebe und deinen Glauben und
deinen Dienst und dein Ausharren, und weiß, daß
deiner letzten Werke mehr sind als der ersten. 20
Aber ich habe wider dich, daß du das Weib Jesabel
duldest, welche sich eine Prophetin nennt, und sie
lehrt und verführt meine Knechte, Hurerei zu treiben
und Götzenopfer zu essen. 21 Und ich gab ihr Zeit,
auf daß sie Buße täte, und sie will nicht Buße tun
von ihrer Hurerei. 22 Siehe, ich werfe sie in ein Bett
und die, welche Ehebruch mit ihr treiben, in große
Drangsal, wenn sie nicht Buße tun von ihren Werken.
23 Und ihre Kinder werde ich mit Tod töten, und alle
Versammlungen werden erkennen, daß ich es bin,
der Nieren und Herzen erforscht: und ich werde euch
einem jeden nach euren Werken geben. 24 Euch
aber sage ich, den übrigen, die in Thyatira sind, so
viele diese Lehre nicht haben, welche die Tiefen des
Satans, wie sie sagen, nicht erkannt haben: ich werfe
keine andere Last auf euch; 25 doch was ihr habt
haltet fest, bis ich komme. 26 Und wer überwindet
und meine Werke bewahrt bis ans Ende, dem werde
ich Gewalt über die Nationen geben; 27 und er
wird sie weiden mit eiserner Rute, wie Töpfergefäße
zerschmettert werden, wie auch ich von meinem
Vater empfangen habe; 28 und ich werde ihm den
Morgenstern geben. 29 Wer ein Ohr hat, höre, was
der Geist den Versammlungen sagt!

3 Und dem Engel der Versammlung in Sardes
schreibe: Dieses sagt, der die sieben Geister
Gottes hat und die sieben Sterne: Ich kenne deine
Werke, daß du den Namen hast, daß du lebest,
und bist tot. 2 Sei wachsam und stärke das Übrige,
das sterben will; denn ich habe deine Werke nicht
völlig erfunden vor meinem Gott. 3 Gedenke nun,
wie du empfangen und gehört hast, und bewahre es
und tue Buße. Wenn du nun nicht wachen wirst, so
werde ich [über dich] kommen wie ein Dieb, und du
wirst nicht wissen, um welche Stunde ich über dich
kommen werde. 4 Aber du hast einige wenige Namen
in Sardes, die ihre Kleider nicht besudelt haben; und
sie werden mit mir einhergehen in weißen Kleidern,
denn sie sind es wert. 5 Wer überwindet, der wird
mit weißen Kleidern bekleidet werden, und ich werde
seinen Namen nicht auslöschen aus dem Buche
des Lebens und werde seinen Namen bekennen vor
meinem Vater und vor seinen Engeln. 6 Wer ein Ohr
hat, höre, was der Geist den Versammlungen sagt!
7 Und dem Engel der Versammlung in Philadelphia
schreibe: Dieses sagt der Heilige, der Wahrhaftige,
der den Schlüssel des David hat, der da öffnet, und
niemand wird schließen, und schließt und niemand
wird öffnen: 8 Ich kenne deine Werke. Siehe, ich habe
eine geöffnete Tür vor dir gegeben, die niemand zu
schließen vermag; denn du hast eine kleine Kraft, und
hast mein Wort bewahrt und hast meinen Namen nicht
verleugnet. 9 Siehe, ich gebe aus der Synagoge des
Satans von denen, welche sagen, sie seien Juden,
und sind es nicht, sondern lügen; siehe, ich werde
sie zwingen, daß sie kommen und sich niederwerfen
vor deinen Füßen und erkennen, daß ich dich geliebt
habe. 10 Weil du das Wort meines Ausharrens

bewahrt hast, werde auch ich dich bewahren vor
der Stunde der Versuchung, die über den ganzen
Erdkreis kommen wird, um die zu versuchen, welche
auf der Erde wohnen. 11 Ich komme bald; halte
fest, was du hast, auf daß niemand deine Krone
nehme! 12 Wer überwindet, den werde ich zu einer
Säule machen in dem Tempel meines Gottes, und er
wird nie mehr hinausgehen; und ich werde auf ihn
schreiben den Namen meines Gottes und den Namen
der Stadt meines Gottes, des neuen Jerusalem, das
aus dem Himmel herniederkommt von meinem Gott,
und meinen neuen Namen. 13 Wer ein Ohr hat, höre,
was der Geist den Versammlungen sagt! 14 Und dem
Engel der Versammlung in Laodicäa schreibe: Dieses
sagt der Amen, der treue und wahrhaftige Zeuge, der
Anfang der Schöpfung Gottes: 15 Ich kenne deine
Werke, daß du weder kalt noch warm bist. Ach, daß
du kalt oder warm wärest! 16 Also, weil du lau bist und
weder kalt noch warm, so werde ich dich ausspeien
aus meinem Munde. 17 Weil du sagst: Ich bin reich
und bin reich geworden und bedarf nichts, und weißt
nicht, daß du der Elende und der Jämmerliche und
arm und blind und bloß bist. 18 Ich rate dir, Gold von
mir zu kaufen, geläutert im Feuer, auf daß du reich
werdest; und weiße Kleider, auf daß du bekleidet
werdest, und die Schande deiner Blöße nicht offenbar
werde; und Augensalbe, deine Augen zu salben, auf
daß du sehen mögest. 19 Ich überführe und züchtige,
so viele ich liebe. Sei nun eifrig und tue Buße! 20
Siehe, ich stehe an der Tür und klopfe an; wenn
jemand meine Stimme hört und die Tür auftut, zu
dem werde ich eingehen und das Abendbrot mit ihm
essen, und er mit mir. 21 Wer überwindet, dem werde
ich geben, mit mir auf meinem Throne zu sitzen, wie
auch ich überwunden und mich mit meinem Vater
gesetzt habe auf seinen Thron. 22 Wer ein Ohr hat,
höre, was der Geist den Versammlungen sagt!

4 Nach diesem sah ich: und siehe, eine Tür war
aufgetan in dem Himmel, und die erste Stimme,
die ich gehört hatte wie die einer Posaune mit mir
reden, sprach: Komm hier herauf, und ich werde dir
zeigen, was nach diesem geschehen muß. 2 Alsbald
war ich im Geiste; und siehe, ein Thron stand in dem
Himmel, und auf dem Throne saß einer. 3 Und der da
saß, war von Ansehen gleich einem Jaspisstein und
einem Sardis, und ein Regenbogen war rings um den
Thron, von Ansehen gleich einem Smaragd. 4 Und
rings um den Thron waren vierundzwanzig Throne,
und auf den Thronen saßen vierundzwanzig Älteste,
bekleidet mit weißen Kleidern, und auf ihren Häuptern
goldene Kronen. 5 Und aus dem Throne gehen
hervor Blitze und Stimmen und Donner; und sieben
Feuerfackeln brannten vor dem Throne, welche die
sieben Geister Gottes sind. 6 Und vor dem Throne
wie ein gläsernes Meer, gleich Kristall; und inmitten
des Thrones und um den Thron her vier lebendige
Wesen, voller Augen vorn und hinten. 7 Und das
erste lebendige Wesen war gleich einem Löwen, und
das zweite lebendige Wesen gleich einem Kalbe,
und das dritte lebendige Wesen hatte das Angesicht
eines Menschen, und das vierte lebendige Wesen
war gleich einem fliegenden Adler. 8 Und die vier
lebendigen Wesen hatten, ein jedes von ihnen für
sich, je sechs Flügel; ringsum und inwendig sind sie
voller Augen, und sie hören Tag und Nacht nicht auf
zu sagen: Heilig, heilig, heilig, Herr, Gott, Allmächtiger,
der da war und der da ist und der da kommt! 9 Und
wenn die lebendigen Wesen Herrlichkeit und Ehre
und Danksagung geben werden dem, der auf dem
Throne sitzt, der da lebt von Ewigkeit zu Ewigkeit,
(aiōn g165) 10 so werden die vierundzwanzig Ältesten
niederfallen vor dem, der auf dem Throne sitzt, und
den anbeten, der da lebt von Ewigkeit zu Ewigkeit,
und werden ihre Kronen niederwerfen vor dem Throne
und sagen: (aiōn g165) 11 Du bist würdig, o unser
Herr und unser Gott, zu nehmen die Herrlichkeit und
die Ehre und die Macht; denn du hast alle Dinge
erschaffen, und deines Willens wegen waren sie und
sind sie erschaffen worden.

5 Und ich sah in der Rechten dessen, der auf dem
Throne saß, ein Buch, beschrieben inwendig und
auswendig, mit sieben Siegeln versiegelt. 2 Und
ich sah einen starken Engel, der mit lauter Stimme
ausrief: Wer ist würdig, das Buch zu öffnen und seine
Siegel zu brechen? 3 Und niemand in dem Himmel,
noch auf der Erde, noch unter der Erde vermochte
das Buch zu öffnen, noch es anzublicken. 4 Und ich
weinte sehr, weil niemand würdig erfunden wurde,
das Buch zu öffnen, noch es anzublicken. 5 Und einer
von den Ältesten spricht zu mir: Weine nicht! Siehe,
es hat überwunden der Löwe, der aus dem Stamme
Juda ist, die Wurzel Davids, das Buch zu öffnen und

seine sieben Siegel. 6 Und ich sah inmitten des
Thrones und der vier lebendigen Wesen und inmitten
der Ältesten ein Lamm stehen wie geschlachtet, das
sieben Hörner hatte und sieben Augen, welche die
sieben Geister Gottes sind, die gesandt sind über
die ganze Erde. 7 Und es kam und nahm das Buch
aus der Rechten dessen, der auf dem Throne saß. 8
Und als es das Buch nahm, fielen die vier lebendigen
Wesen und die vierundzwanzig Ältesten nieder vor
dem Lamme, und sie hatten ein jeder eine Harfe
und goldene Schalen voll Räucherwerk, welches die
Gebete der Heiligen sind. 9 Und sie singen ein neues
Lied: Du bist würdig, das Buch zu nehmen und seine
Siegel zu öffnen; denn du bist geschlachtet worden
und hast für Gott erkauft, durch dein Blut, aus jedem
Stamm und Sprache und Volk und Nation, 10 und
hast sie unserem Gott zu Königen und Priestern
gemacht, und sie werden über die Erde herrschen! 11
Und ich sah: und ich hörte eine Stimme vieler Engel
um den Thron her und um die lebendigen Wesen und
die Ältesten; und ihre Zahl war Zehntausende mal
Zehntausende und Tausende mal Tausende, 12 die
mit lauter Stimme sprachen: Würdig ist das Lamm,
das geschlachtet worden ist, zu empfangen die Macht
und Reichtum und Weisheit und Stärke und Ehre und
Herrlichkeit und Segnung. 13 Und jedes Geschöpf,
das in dem Himmel und auf der Erde und unter
der Erde und auf dem Meere ist, und alles, was in
ihnen ist, hörte ich sagen: Dem, der auf dem Throne
sitzt und dem Lamme die Segnung und die Ehre
und die Herrlichkeit und die Macht von Ewigkeit zu
Ewigkeit! (aiōn g165) 14 Und die vier lebendigen Wesen
sprachen: Amen! Und die Ältesten fielen nieder und
beteten an.

6 Und ich sah, als das Lamm eines von den sieben
Siegeln öffnete: und ich hörte eines von den vier
lebendigen Wesen wie eine Donnerstimme sagen: 2
Komm! Und ich sah: und siehe, ein weißes Pferd, und
der darauf saß hatte einen Bogen; und eine Krone
wurde ihm gegeben, und er zog aus, siegend und
auf daß er siegte. 3 Und als es das zweite Siegel
öffnete, hörte ich das zweite lebendige Wesen sagen:
Komm! 4 Und es zog aus ein anderes, feuerrotes
Pferd; und dem, der darauf saß, ihm wurde gegeben,
den Frieden von der Erde zu nehmen, und daß sie
einander schlachteten; und ein großes Schwert wurde
ihm gegeben. 5 Und als es das dritte Siegel öffnete,
hörte ich das dritte lebendige Wesen sagen: Komm!
Und ich sah: und siehe, ein schwarzes Pferd, und der
darauf saß, hatte eine Waage in seiner Hand. 6 Und
ich hörte wie eine Stimme inmitten der vier lebendigen
Wesen, welche sagte: Ein Chönix Weizen für einen
Denar, und drei Chönix Gerste für einen Denar; und
das Öl und den Wein beschädige nicht. 7 Und als es
das vierte Siegel öffnete, hörte ich [die Stimme des]
vierten lebendigen Wesens sagen: Komm! 8 Und ich
sah: und siehe, ein fahles Pferd, und der darauf saß,
sein Name war Tod; und der Hades folgte ihm. Und
ihm wurde Gewalt gegeben über den vierten Teil der
Erde, zu töten mit dem Schwerte und mit Hunger
und mit Tod und durch die wilden Tiere der Erde.
(Hadēs g86) 9 Und als es das fünfte Siegel öffnete,
sah ich unter dem Altar die Seelen derer, welche
geschlachtet worden waren um des Wortes Gottes
und um des Zeugnisses willen, das sie hatten. 10 Und
sie riefen mit lauter Stimme und sprachen: Bis wann,
o Herrscher, der du heilig und wahrhaftig bist, richtest
und rächst du nicht unser Blut an denen, die auf der
Erde wohnen? 11 Und es wurde ihnen einem jeden
ein weißes Gewand gegeben; und es wurde ihnen
gesagt, daß sie noch eine kleine Zeit ruhen sollten,
bis auch ihre Mitknechte und ihre Brüder vollendet
sein würden, die ebenso wie sie getötet werden
würden. 12 Und ich sah, als es das sechste Siegel
öffnete: und es geschah ein großes Erdbeben; und
die Sonne wurde schwarz wie ein härener Sack, und
der ganze Mond wurde wie Blut, 13 und die Sterne
des Himmels fielen auf die Erde, wie ein Feigenbaum,
geschüttelt von einem starken Winde, seine unreifen
Feigen abwirft. 14 Und der Himmel entwich wie ein
Buch, das aufgerollt wird, und jeder Berg und jede
Insel wurden aus ihren Stellen gerückt. 15 Und die
Könige der Erde und die Großen und die Obersten
und die Reichen und die Starken und jeder Knecht
und Freie verbargen sich in die Höhlen und in die
Felsen der Berge; 16 und sie sagen zu den Bergen
und zu den Felsen: Fallet auf uns und verberget uns
vor dem Angesicht dessen, der auf dem Throne sitzt,
und vor dem Zorne des Lammes; 17 denn gekommen
ist der große Tag seines Zornes, und wer vermag zu
bestehen?

7 Und nach diesem sah ich vier Engel auf den
vier Ecken der Erde stehen, welche die vier
Winde der Erde festhielten, auf daß kein Wind wehe
auf der Erde, noch auf dem Meere, noch über
irgend einen Baum. **2** Und ich sah einen anderen
Engel von Sonnenaufgang heraufsteigen, welcher
das Siegel des lebendigen Gottes hatte; und er
rief mit lauter Stimme den vier Engeln, welchen
gegeben worden war, die Erde und das Meer zu
beschädigen, und sagte: **3** Beschädiget nicht die
Erde, noch das Meer, noch die Bäume, bis wir die
Knechte unseres Gottes an ihren Stirnen versiegelt
haben. **4** Und ich hörte die Zahl der Versiegelten:
hundertvierundvierzigtausend Versiegelte, aus jedem
Stamme der Söhne Israels. **5** Aus dem Stamme Juda
zwölftausend Versiegelte, aus dem Stamme Ruben
zwölftausend, aus dem Stamme Gad zwölftausend,
6 aus dem Stamme Aser zwölftausend, aus dem
Stamme Nephthalim zwölftausend, aus dem Stamme
Manasse zwölftausend, **7** aus dem Stamme Simeon
zwölftausend, aus dem Stamme Levi zwölftausend,
aus dem Stamme Issaschar zwölftausend, **8** aus dem
Stamme Zabulon zwölftausend, aus dem Stamme
Joseph zwölftausend, aus dem Stamme Benjamin
zwölftausend Versiegelte. **9** Nach diesem sah ich:
und siehe, eine große Volksmenge, welche niemand
zählen konnte, aus jeder Nation und aus Stämmen
und Völkern und Sprachen, und sie standen vor dem
Throne und vor dem Lamme, bekleidet mit weißen
Gewändern, und Palmen waren in ihren Händen. **10**
Und sie rufen mit lauter Stimme und sagen: Das Heil
unserem Gott, der auf dem Throne sitzt, und dem
Lamme! **11** Und alle Engel standen um den Thron her
und um die Ältesten und die vier lebendigen Wesen,
und sie fielen vor dem Throne auf ihre Angesichter
und beteten Gott an und sagten: Amen! **12** Die
Segnung und die Herrlichkeit und die Weisheit und
die Danksagung und die Ehre und die Macht und
die Stärke unserem Gott von Ewigkeit zu Ewigkeit!
Amen. **(aiōn g165)** **13** Und einer von den Ältesten
hob an und sprach zu mir: Diese, die mit weißen
Gewändern bekleidet sind, wer sind sie, und woher
sind sie gekommen? **14** Und ich sprach zu ihm: Mein
Herr, du weißt es. Und er sprach zu mir: Dies sind
die, welche aus der großen Drangsal kommen, und
sie haben ihre Gewänder gewaschen und haben
sie weiß gemacht in dem Blute des Lammes. **15**
Darum sind sie vor dem Throne Gottes und dienen
ihm Tag und Nacht in seinem Tempel; und der auf
dem Throne sitzt, wird sein Zelt über ihnen errichten.
16 Sie werden nicht mehr hungern, auch werden sie
nicht mehr dürsten, noch wird je die Sonne auf sie
fallen, noch irgend eine Glut; **17** denn das Lamm, das
in der Mitte des Thrones ist, wird sie weiden und sie
leiten zu Quellen der Wasser des Lebens, und Gott
wird jede Träne von ihren Augen abwischen.

8 Und als es das siebte Siegel öffnete, entstand
ein Schweigen in dem Himmel bei einer halben
Stunde. **2** Und ich sah die sieben Engel, welche vor
Gott stehen; und es wurden ihnen sieben Posaunen
gegeben. **3** Und ein anderer Engel kam und stellte sich
an den Altar, und er hatte ein goldenes Räucherfaß;
und es wurde ihm viel Räucherwerk gegeben, auf
daß er Kraft gebe den Gebeten aller Heiligen auf
dem goldenen Altar, der vor dem Throne ist. **4** Und
der Rauch des Räucherwerks stieg mit den Gebeten
der Heiligen auf aus der Hand des Engels vor Gott.
5 Und der Engel nahm das Räucherfaß und füllte
es von dem Feuer des Altars und warf es auf die
Erde; und es geschahen Stimmen und Donner und
Blitze und ein Erdbeben. **6** Und die sieben Engel,
welche die sieben Posaunen hatten, bereiteten sich,
auf daß sie posaunten. **7** Und der erste posaunte:
und es kam Hagel und Feuer, mit Blut vermischt,
und wurde auf die Erde geworfen. Und der dritte Teil
der Erde verbrannte, und der dritte Teil der Bäume
verbrannte, und alles grüne Gras verbrannte. **8** Und
der zweite Engel posaunte: und wie ein großer, mit
Feuer brennender Berg wurde ins Meer geworfen;
und der dritte Teil des Meeres wurde zu Blut. **9** Und
es starb der dritte Teil der Geschöpfe, welche im
Meere waren, die Leben hatten, und der dritte Teil
der Schiffe wurde zerstört. **10** Und der dritte Engel
posaunte: und es fiel vom Himmel ein großer Stern,
brennend wie eine Fackel, und er fiel auf den dritten
Teil der Ströme und auf die Wasserquellen. **11** Und
der Name des Sternes heißt Wermut; und der dritte
Teil der Wasser wurde zu Wermut, und viele der
Menschen starben von den Wassern, weil sie bitter
gemacht waren. **12** Und der vierte Engel posaunte:
und es wurde geschlagen der dritte Teil der Sonne
und der dritte Teil des Mondes und der dritte Teil der
Sterne, auf daß der dritte Teil derselben verfinstert

würde, und der Tag nicht schiene seinen dritten Teil
und die Nacht gleicherweise. 13 Und ich sah: und
ich hörte einen Adler fliegen inmitten des Himmels
und mit lauter Stimme sagen: Wehe, wehe, wehe
denen, die auf der Erde wohnen, wegen der übrigen
Stimmen der Posaune der drei Engel, die posaunen
werden!

9 Und der fünfte Engel posaunte: und ich sah einen
Stern, der vom Himmel auf die Erde gefallen war;
und es wurde ihm der Schlüssel zum Schlunde des
Abgrundes gegeben. (Abyssos g12) 2 Und er öffnete
den Schlund des Abgrundes; und ein Rauch stieg
auf aus dem Schlunde wie der Rauch eines großen
Ofens, und die Sonne und die Luft wurden von dem
Rauche des Schlundes verfinstert. (Abyssos g12) 3 Und
aus dem Rauche kamen Heuschrecken hervor auf die
Erde, und es wurde ihnen Gewalt gegeben, wie die
Skorpionen der Erde Gewalt haben. 4 Und es wurde
ihnen gesagt, daß sie nicht beschädigen sollten das
Gras der Erde, noch irgend etwas Grünes, noch
irgend einen Baum, sondern die Menschen, welche
nicht das Siegel Gottes an ihren Stirnen haben. 5 Und
es wurde ihnen gegeben, daß sie sie nicht töteten,
sondern daß sie fünf Monate gequält würden; und
ihre Qual war wie die Qual eines Skorpions, wenn
er einen Menschen schlägt. 6 Und in jenen Tagen
werden die Menschen den Tod suchen und werden
ihn nicht finden, und werden zu sterben begehren,
und der Tod flieht vor ihnen. 7 Und die Gestalten der
Heuschrecken waren gleich zum Kampfe gerüsteten
Pferden, und auf ihren Köpfen wie Kronen gleich
Gold, und ihre Angesichter wie Menschenangesichter;
8 und sie hatten Haare wie Weiberhaare, und ihre
Zähne waren wie die der Löwen. 9 Und sie hatten
Panzer wie eiserne Panzer, und das Geräusch ihrer
Flügel war wie das Geräusch von Wagen mit vielen
Pferden, die in den Kampf laufen; 10 und sie haben
Schwänze gleich Skorpionen, und Stacheln, und ihre
Gewalt ist in ihren Schwänzen, die Menschen fünf
Monate zu beschädigen. 11 Sie haben über sich einen
König, den Engel des Abgrundes; sein Name ist auf
hebräisch Abaddon, und im Griechischen hat er den
Namen Apollyon. (Abyssos g12) 12 Das eine Wehe ist
vorüber; siehe, es kommen noch zwei Wehe nach
diesen Dingen. 13 Und der sechste Engel posaunte:
und ich hörte eine Stimme aus den vier Hörnern des
goldenen Altars, der vor Gott ist, zu dem sechsten
Engel, 14 der die Posaune hatte, sagen: Löse die
vier Engel, welche an dem großen Strome Euphrat
gebunden sind. 15 Und die vier Engel wurden gelöst,
welche bereitet waren auf Stunde und Tag und Monat
und Jahr, auf daß sie den dritten Teil der Menschen
töteten. 16 Und die Zahl der Kriegsheere zu Roß war
zweimal zehntausend mal zehntausend; ich hörte
ihre Zahl. 17 Und also sah ich die Rosse in dem
Gesicht und die auf ihnen saßen: und sie hatten
feurige und hyazinthene und schweflichte Panzer;
und die Köpfe der Rosse waren wie Löwenköpfe,
und aus ihren Mäulern geht Feuer und Rauch und
Schwefel hervor. 18 Von diesen drei Plagen wurde
der dritte Teil der Menschen getötet, von dem Feuer
und dem Rauch und dem Schwefel, die aus ihren
Mäulern hervorgehen. 19 Denn die Gewalt der Rosse
ist in ihrem Maule und in ihren Schwänzen; denn ihre
Schwänze sind gleich Schlangen und haben Köpfe,
und mit ihnen beschädigen sie. 20 Und die übrigen
der Menschen, welche durch diese Plagen nicht
getötet wurden, taten nicht Buße von den Werken
ihrer Hände, daß sie nicht anbeteten die Dämonen
und die goldenen und die silbernen und die ehernen
und die steinernen und die hölzernen Götzenbilder,
die weder sehen noch hören noch wandeln können.
21 Und sie taten nicht Buße von ihren Mordtaten,
noch von ihren Zaubereien, noch von ihrer Hurerei,
noch von ihren Diebstählen.

10 Und ich sah einen anderen starken Engel aus
dem Himmel herniederkommen, bekleidet mit
einer Wolke, und der Regenbogen war auf seinem
Haupte, und sein Angesicht war wie die Sonne, und
seine Füße wie Feuersäulen; 2 und er hatte in seiner
Hand ein geöffnetes Büchlein. Und er stellte seinen
rechten Fuß auf das Meer, den linken aber auf die
Erde; 3 und er rief mit lauter Stimme, wie ein Löwe
brüllt. Und als er rief, redeten die sieben Donner ihre
Stimmen. 4 Und als die sieben Donner redeten, wollte
ich schreiben; und ich hörte eine Stimme aus dem
Himmel sagen: Versiegle, was die sieben Donner
geredet haben, und schreibe dieses nicht. 5 Und
der Engel, den ich auf dem Meere und auf der Erde
stehen sah, erhob seine rechte Hand zum Himmel
und schwur bei dem, 6 der da lebt von Ewigkeit zu
Ewigkeit, welcher den Himmel erschuf und was in

ihm ist, und die Erde und was auf ihr ist, und das
Meer und was in ihm ist, daß keine Frist mehr sein
wird, (aiōn g165) 7 sondern in den Tagen der Stimme
des siebten Engels, wenn er posaunen wird, wird
auch das Geheimnis Gottes vollendet sein, wie er
seinen eigenen Knechten, den Propheten, die frohe
Botschaft verkündigt hat. 8 Und die Stimme, die ich
aus dem Himmel hörte, redete wiederum mit mir und
sprach: Gehe hin, nimm das geöffnete Büchlein in
der Hand des Engels, der auf dem Meere und auf
der Erde steht. 9 Und ich ging zu dem Engel und
sagte ihm, er möge mir das Büchlein geben. Und
er spricht zu mir: Nimm es und iß es auf; und es
wird deinen Bauch bitter machen, aber in deinem
Munde wird es süß sein wie Honig. 10 Und ich nahm
das Büchlein aus der Hand des Engels und aß es
auf; und es war in meinem Munde süß, wie Honig,
und als ich es gegessen hatte, wurde mein Bauch
bitter gemacht. 11 Und es wurde mir gesagt: Du mußt
wiederum weissagen über Völker und Nationen und
Sprachen und viele Könige.

11 Und es wurde mir ein Rohr, gleich einem Stabe,
gegeben und gesagt: Stehe auf und miß den
Tempel Gottes und den Altar und die darin anbeten.
2 Und den Hof, der außerhalb des Tempels ist, wirf
hinaus und miß ihn nicht; denn er ist den Nationen
gegeben worden, und sie werden die heilige Stadt
zertreten zweiundvierzig Monate. 3 Und ich werde
meinen zwei Zeugen Kraft geben, und sie werden
tausendzweihundertsechzig Tage weissagen, mit
Sacktuch bekleidet. 4 Diese sind die zwei Ölbäume
und die zwei Leuchter, die vor dem Herrn der Erde
stehen. 5 Und wenn jemand sie beschädigen will,
so geht Feuer aus ihrem Munde und verzehrt ihre
Feinde; und wenn jemand sie beschädigen will,
so muß er also getötet werden. 6 Diese haben
die Gewalt, den Himmel zu verschließen, auf daß
während der Tage ihrer Weissagung kein Regen falle;
und sie haben Gewalt über die Wasser, sie in Blut zu
verwandeln, und die Erde zu schlagen mit jeder Plage,
so oft sie nur wollen. 7 Und wenn sie ihr Zeugnis
vollendet haben werden, so wird das Tier, das aus
dem Abgrund heraufsteigt, Krieg mit ihnen führen,
und wird sie überwinden und sie töten. (Abyssos g12) 8
Und ihr Leichnam wird auf der Straße der großen
Stadt liegen, welche geistlicherweise Sodom und
Ägypten heißt, wo auch ihr Herr gekreuzigt wurde.
9 Und viele aus den Völkern und Stämmen und
Sprachen und Nationen sehen ihren Leichnam drei
Tage und einen halben, und erlauben nicht, ihre
Leichname ins Grab zu legen. 10 Und die auf der
Erde wohnen, freuen sich über sie und frohlocken
und werden einander Geschenke senden, weil diese,
die zwei Propheten, die quälten, welche auf der Erde
wohnen. 11 Und nach den drei Tagen und einem
halben kam der Geist des Lebens aus Gott in sie,
und sie standen auf ihren Füßen; und große Furcht
fiel auf die, welche sie schauten. 12 Und ich hörte
eine laute Stimme aus dem Himmel zu ihnen sagen:
Steiget hier herauf! Und sie stiegen in den Himmel
hinauf in der Wolke, und es schauten sie ihre Feinde.
13 Und in jener Stunde geschah ein großes Erdbeben,
und der zehnte Teil der Stadt fiel, und siebentausend
Menschennamen kamen in dem Erdbeben um; und
die übrigen wurden voll Furcht und gaben dem Gott
des Himmels Ehre. 14 Das zweite Wehe ist vorüber;
siehe, das dritte Wehe kommt bald. 15 Und der siebte
Engel posaunte: und es geschahen laute Stimmen in
dem Himmel, welche sprachen: Das Reich der Welt
unseres Herrn und seines Christus ist gekommen,
und er wird herrschen von Ewigkeit zu Ewigkeit. (aiōn
g165) 16 Und die vierundzwanzig Ältesten, die vor Gott
auf ihren Thronen sitzen, fielen auf ihre Angesichter
und beteten Gott an und sprachen: 17 Wir danken dir,
Herr, Gott, Allmächtiger, der da ist und der da war,
daß du angenommen hast deine große Macht und
angetreten deine Herrschaft! 18 Und die Nationen
sind zornig gewesen, und dein Zorn ist gekommen
und die Zeit der Toten, um gerichtet zu werden, und
den Lohn zu geben deinen Knechten, den Propheten,
und den Heiligen und denen, die deinen Namen
fürchten, den Kleinen und den Großen, und die
zu verderben, welche die Erde verderben. 19 Und
der Tempel Gottes im Himmel wurde geöffnet, und
die Lade seines Bundes wurde in seinem Tempel
gesehen; und es geschahen Blitze und Stimmen und
Donner und ein Erdbeben und ein großer Hagel.

12 Und ein großes Zeichen erschien in dem
Himmel: Ein Weib bekleidet mit der Sonne,
und der Mond war unter ihren Füßen, und auf ihrem
Haupte eine Krone von zwölf Sternen. 2 Und sie
ist schwanger und schreit in Geburtswehen und

in Schmerzen zu gebären. 3 Und es erschien ein
anderes Zeichen in dem Himmel: und siehe, ein
großer, feuerroter Drache, welcher sieben Köpfe und
zehn Hörner hatte, und auf seinen Köpfen sieben
Diademe; 4 und sein Schwanz zieht den dritten
Teil der Sterne des Himmels mit sich fort; und er
warf sie auf die Erde. Und der Drache stand vor
dem Weibe, das im Begriff war zu gebären, auf daß
er, wenn sie geboren hätte, ihr Kind verschlänge.
5 Und sie gebar einen männlichen Sohn, der alle
Nationen weiden soll mit eiserner Rute; und ihr Kind
wurde entrückt zu Gott und zu seinem Throne. 6 Und
das Weib floh in die Wüste, woselbst sie eine von
Gott bereitete Stätte hat, auf daß man sie daselbst
ernähre tausendzweihundertsechzig Tage. 7 Und es
entstand ein Kampf in dem Himmel: Michael und
seine Engel kämpften mit dem Drachen. Und der
Drache kämpfte und seine Engel; 8 und sie siegten
nicht ob, auch wurde ihre Stätte nicht mehr in dem
Himmel gefunden. 9 Und es wurde geworfen der
große Drache, die alte Schlange, welcher Teufel
und Satan genannt wird, der den ganzen Erdkreis
verführt, geworfen wurde er auf die Erde, und seine
Engel wurden mit ihm hinabgeworfen. 10 Und ich
hörte eine laute Stimme in dem Himmel sagen: Nun
ist das Heil und die Macht und das Reich unseres
Gottes und die Gewalt seines Christus gekommen;
denn hinabgeworfen ist der Verkläger unserer Brüder,
der sie Tag und Nacht vor unserem Gott verklagte.
11 Und sie haben ihn überwunden um des Blutes
des Lammes und um des Wortes ihres Zeugnisses
willen, und sie haben ihr Leben nicht geliebt bis zum
Tode! 12 Darum seid fröhlich, ihr Himmel und die ihr
in ihnen wohnet! Wehe der Erde und dem Meere!
Denn der Teufel ist zu euch hinabgekommen und hat
große Wut, da er weiß, daß er wenig Zeit hat. 13 Und
als der Drache sah, daß er auf die Erde geworfen
war, verfolgte er das Weib, welches das männliche
Kind geboren hatte. 14 Und es wurden dem Weibe
die zwei Flügel des großen Adlers gegeben, auf daß
sie in die Wüste fliege, an ihre Stätte, woselbst sie
ernährt wird eine Zeit und Zeiten und eine halbe Zeit,
fern von dem Angesicht der Schlange. 15 Und die
Schlange warf aus ihrem Munde Wasser, wie einen
Strom, hinter dem Weibe her, auf daß sie sie mit dem
Strome fortrisse. 16 Und die Erde half dem Weibe,
und die Erde tat ihren Mund auf und verschlang den
Strom, den der Drache aus seinem Munde warf. 17
Und der Drache ward zornig über das Weib und ging
hin, Krieg zu führen mit den übrigen ihres Samens,
welche die Gebote Gottes halten und das Zeugnis
Jesu haben.

13 Und ich stand auf dem Sande des Meeres. Und
ich sah aus dem Meere ein Tier aufsteigen,
welches zehn Hörner und sieben Köpfe hatte, und
auf seinen Hörnern zehn Diademe, und auf seinen
Köpfen Namen der Lästerung. 2 Und das Tier, das
ich sah, war gleich einem Pardel, und seine Füße
wie die eines Bären, und sein Maul wie eines Löwen
Maul. Und der Drache gab ihm seine Macht und
seinen Thron und große Gewalt. 3 Und ich sah
einen seiner Köpfe wie zum Tode geschlachtet. Und
seine Todeswunde wurde geheilt, und die ganze Erde
verwunderte sich über das Tier. 4 Und sie beteten
den Drachen an, weil er dem Tiere die Gewalt gab,
und sie beteten das Tier an und sagten: Wer ist dem
Tiere gleich? Und wer vermag mit ihm zu kämpfen?
5 Und es wurde ihm ein Mund gegeben, der große
Dinge und Lästerungen redete; und es wurde ihm
Gewalt gegeben, zweiundvierzig Monate zu wirken. 6
Und es öffnete seinen Mund zu Lästerungen wider
Gott, seinen Namen zu lästern und seine Hütte [und]
die, welche ihre Hütte in dem Himmel haben. 7 Und
es wurde ihm gegeben, mit den Heiligen Krieg zu
führen und sie zu überwinden; und es wurde ihm
Gewalt gegeben über jeden Stamm und Volk und
Sprache und Nation. 8 Und alle, die auf der Erde
wohnen, werden es anbeten, ein jeder, dessen Name
nicht geschrieben ist in dem Buche des Lebens des
geschlachteten Lammes von Grundlegung der Welt
an. 9 Wenn jemand ein Ohr hat, so höre er! 10
Wenn jemand in Gefangenschaft [führt], so geht er
in Gefangenschaft; wenn jemand mit dem Schwerte
töten wird, so muß er mit dem Schwerte getötet
werden. Hier ist das Ausharren und der Glaube der
Heiligen. 11 Und ich sah ein anderes Tier aus der
Erde aufsteigen: und es hatte zwei Hörner gleich
einem Lamme, und es redete wie ein Drache. 12
Und die ganze Gewalt des ersten Tieres übt es vor
ihm aus, und es macht, daß die Erde und die auf ihr
wohnen das erste Tier anbeten, dessen Todeswunde
geheilt wurde. 13 Und es tut große Zeichen, daß es
selbst Feuer vom Himmel auf die Erde herabkommen

läßt vor den Menschen; 14 und es verführt, die auf
der Erde wohnen wegen der Zeichen, welche vor
dem Tiere zu tun ihm gegeben wurde, indem es die,
welche auf der Erde wohnen, auffordert, ein Bild dem
Tiere zu machen, das die Wunde des Schwertes hat
und lebte. 15 Und es wurde ihm gegeben, dem Bilde
des Tieres Odem zu geben, auf daß das Bild des
Tieres auch redete und bewirkte, daß alle getötet
wurden, die das Bild des Tieres nicht anbeteten. 16
Und es bringt alle dahin, die Kleinen und die Großen,
und die Reichen und die Armen, und die Freien und
die Knechte, daß sie ein Malzeichen annehmen an
ihre rechte Hand oder an ihre Stirn; 17 und daß
niemand kaufen oder verkaufen kann, als nur der,
welcher das Malzeichen hat, den Namen des Tieres
oder die Zahl seines Namens. Hier ist die Weisheit.
18 Wer Verständnis hat, berechne die Zahl des Tieres,
denn es ist eines Menschen Zahl; und seine Zahl ist
sechshundertsechsundsechzig.

14 Und ich sah: und siehe, das Lamm
stand auf dem Berge Zion und mit ihm
hundertvierundvierzigtausend, welche seinen Namen
und den Namen seines Vaters an ihren Stirnen
geschrieben trugen. 2 Und ich hörte eine Stimme aus
dem Himmel wie das Rauschen vieler Wasser und
wie das Rollen eines lauten Donners; und die Stimme,
welche ich hörte, war wie von Harfensängern, die
auf ihren Harfen spielen. 3 Und sie singen ein neues
Lied vor dem Throne und vor den vier lebendigen
Wesen und den Ältesten; und niemand konnte das
Lied lernen, als nur die hundertvierundvierzigtausend,
die von der Erde erkauft waren. 4 Diese sind es, die
sich mit Weibern nicht befleckt haben, denn sie sind
Jungfrauen; diese sind es, die dem Lamme folgen,
wohin irgend es geht. Diese sind aus den Menschen
erkauft worden als Erstlinge Gott und dem Lamme. 5
Und in ihrem Munde wurde kein Falsch gefunden;
[denn] sie sind tadellos. 6 Und ich sah einen anderen
Engel inmitten des Himmels fliegen, der das ewige
Evangelium hatte, um es denen zu verkündigen,
die auf der Erde ansässig sind, und jeder Nation
und Stamm und Sprache und Volk, (aiōnios g166) 7
indem er mit lauter Stimme sprach: Fürchtet Gott und
gebet ihm Ehre, denn die Stunde seines Gerichts
ist gekommen; und betet den an, der den Himmel
und die Erde gemacht hat und das Meer und die
Wasserquellen. 8 Und ein anderer, zweiter Engel
folgte und sprach: Gefallen, gefallen ist Babylon,
die große, die mit dem Weine der Wut ihrer Hurerei
alle Nationen getränkt hat. 9 Und ein anderer, dritter
Engel folgte ihnen und sprach mit lauter Stimme:
Wenn jemand das Tier und sein Bild anbetet und ein
Malzeichen annimmt an seine Stirn oder an seine
Hand, 10 so wird auch er trinken von dem Weine
des Grimmes Gottes, der unvermischt in dem Kelche
seines Zornes bereitet ist; und er wird mit Feuer und
Schwefel gequält werden vor den heiligen Engeln
und vor dem Lamme. 11 Und der Rauch ihrer Qual
steigt auf von Ewigkeit zu Ewigkeit; und sie haben
keine Ruhe Tag und Nacht, die das Tier und sein Bild
anbeten, und wenn jemand das Malzeichen seines
Namens annimmt. (aiōn g165) 12 Hier ist das Ausharren
der Heiligen, welche die Gebote Gottes halten und
den Glauben Jesu. 13 Und ich hörte eine Stimme aus
dem Himmel sagen: Schreibe: Glückselig die Toten,
die im Herrn sterben, von nun an! Ja, spricht der
Geist, auf daß sie ruhen von ihren Arbeiten, denn
ihre Werke folgen ihnen nach. 14 Und ich sah: und
siehe, eine weiße Wolke, und auf der Wolke saß
einer gleich dem Sohne des Menschen, welcher auf
seinem Haupte eine goldene Krone und in seiner
Hand eine scharfe Sichel hatte. 15 Und ein anderer
Engel kam aus dem Tempel hervor und rief dem, der
auf der Wolke saß, mit lauter Stimme zu: Schicke
deine Sichel und ernte; denn die Stunde des Erntens
ist gekommen, denn die Ernte der Erde ist überreif
geworden. 16 Und der auf der Wolke saß, legte seine
Sichel an die Erde, und die Erde wurde geerntet. 17
Und ein anderer Engel kam aus dem Tempel hervor,
der in dem Himmel ist, und auch er hatte eine scharfe
Sichel. 18 Und ein anderer Engel, der Gewalt über
das Feuer hatte, kam aus dem Altar hervor, und er
rief dem, der die scharfe Sichel hatte, mit lautem
Schrei zu und sprach: Schicke deine scharfe Sichel
und lies die Trauben des Weinstocks der Erde, denn
seine Beeren sind reif geworden. 19 Und der Engel
legte seine Sichel an die Erde und las die Trauben
des Weinstocks der Erde und warf sie in die große
Kelter des Grimmes Gottes. 20 Und die Kelter wurde
außerhalb der Stadt getreten, und Blut ging aus
der Kelter hervor bis an die Gebisse der Pferde,
tausendsechshundert Stadien weit.

15 Und ich sah ein anderes Zeichen in dem Himmel, groß und wunderbar: Sieben Engel, welche sieben Plagen hatten, die letzten; denn in ihnen ist der Grimm Gottes vollendet. **2** Und ich sah wie ein gläsernes Meer, mit Feuer gemischt, und die Überwinder über das Tier und über sein Bild und über die Zahl seines Namens an dem gläsernen Meere stehen, und sie hatten Harfen Gottes. **3** Und sie singen das Lied Moses', des Knechtes Gottes, und das Lied des Lammes und sagen: Groß und wunderbar sind deine Werke, Herr, Gott, Allmächtiger! Gerecht und wahrhaftig deine Wege, o König der Nationen! **4** Wer sollte nicht [dich], Herr, fürchten und deinen Namen verherrlichen? Denn du allein bist heilig; denn alle Nationen werden kommen und vor dir anbeten, denn deine gerechten Taten sind offenbar geworden. **5** Und nach diesem sah ich: und der Tempel der Hütte des Zeugnisses in dem Himmel wurde geöffnet. **6** Und die sieben Engel, welche die sieben Plagen hatten, kamen aus dem Tempel hervor, angetan mit reinem, glänzenden Linnen, und um die Brust gegürtet mit goldenen Gürteln. **7** Und eines der vier lebendigen Wesen gab den sieben Engeln sieben goldene Schalen, voll des Grimmes Gottes, der da lebt von Ewigkeit zu Ewigkeit. **(aiōn g165)** **8** Und der Tempel wurde mit Rauch gefüllt von der Herrlichkeit Gottes und von seiner Macht; und niemand konnte in den Tempel eintreten, bis die sieben Plagen der sieben Engel vollendet waren.

16 Und ich hörte eine laute Stimme aus dem Tempel zu den sieben Engeln sagen: Gehet hin und gießet die sieben Schalen des Grimmes Gottes aus auf die Erde. **2** Und der erste ging hin und goß seine Schale aus auf die Erde; und es kam ein böses und schlimmes Geschwür an die Menschen, welche das Malzeichen des Tieres hatten und die sein Bild anbeteten. **3** Und der zweite goß seine Schale aus auf das Meer; und es wurde zu Blut, wie von einem Toten, und jede lebendige Seele starb, alles was in dem Meere war. **4** Und der dritte goß seine Schale aus auf die Ströme und [auf] die Wasserquellen, und sie wurden zu Blut. **5** Und ich hörte den Engel der Wasser sagen: Du bist gerecht, der da ist und der da war, der Heilige, daß du also gerichtet hast. **6** Denn Blut von Heiligen und Propheten haben sie vergossen, und Blut hast du ihnen zu trinken gegeben; sie sind es wert. **7** Und ich hörte den Altar sagen: Ja, Herr, Gott, Allmächtiger, wahrhaftig und gerecht sind deine Gerichte. **8** Und der vierte goß seine Schale aus auf die Sonne; und es wurde ihr gegeben, die Menschen mit Feuer zu versengen. **9** Und die Menschen wurden von großer Hitze versengt und lästerten den Namen Gottes, der über diese Plagen Gewalt hat, und taten nicht Buße, ihm Ehre zu geben. **10** Und der fünfte goß seine Schale aus auf den Thron des Tieres; und sein Reich wurde verfinstert; und sie zerbissen ihre Zungen vor Pein **11** und lästerten den Gott des Himmels wegen ihrer Pein und wegen ihrer Geschwüre, und taten nicht Buße von ihren Werken. **12** Und der sechste goß seine Schale aus auf den großen Strom Euphrat; und sein Wasser vertrocknete, auf daß der Weg der Könige bereitet würde, die von Sonnenaufgang herkommen. **13** Und ich sah aus dem Munde des Drachen und aus dem Munde des Tieres und aus dem Munde des falschen Propheten drei unreine Geister kommen, wie Frösche; **14** denn es sind Geister von Dämonen, die Zeichen tun, welche zu den Königen des ganzen Erdkreises ausgehen, sie zu versammeln zu dem Kriege [jenes] großen Tages Gottes, des Allmächtigen. **15** (Siehe, ich komme wie ein Dieb. Glückselig, der da wacht und seine Kleider bewahrt, auf daß er nicht nackt wandle und man seine Schande sehe!) **16** Und er versammelte sie an den Ort, der auf hebräisch Armagedon heißt. **17** Und der siebte goß seine Schale aus in die Luft; und es ging eine laute Stimme aus von dem Tempel [des Himmels], von dem Throne, welche sprach: **18** Es ist geschehen. Und es geschahen Blitze und Stimmen und Donner; und ein großes Erdbeben geschah, desgleichen nicht geschehen ist, seitdem die Menschen auf der Erde waren, solch ein Erdbeben, so groß. **19** Und die große Stadt wurde in drei Teile geteilt, und die Städte der Nationen fielen, und die große Babylon kam ins Gedächtnis vor Gott, ihr den Kelch des Weines des Grimmes seines Zornes zu geben. **20** Und jede Insel entfloh, und Berge wurden nicht gefunden. **21** Und große Hagelsteine, wie ein Talent schwer, fallen aus dem Himmel auf die Menschen hernieder; und die Menschen lästerten Gott wegen der Plage des Hagels, denn seine Plage ist sehr groß.

17 Und es kam einer von den sieben Engeln,
welche die sieben Schalen hatten, und redete
mit mir und sprach: Komm her, ich will dir das
Urteil über die große Hure zeigen, die auf [den]
vielen Wassern sitzt, **2** mit welcher die Könige der
Erde Hurerei getrieben haben; und die auf der Erde
wohnen, sind trunken geworden von dem Weine ihrer
Hurerei. **3** Und er führte mich im Geiste hinweg in eine
Wüste; und ich sah ein Weib auf einem scharlachroten
Tiere sitzen, voll Namen der Lästerung, das sieben
Köpfe und zehn Hörner hatte. **4** Und das Weib war
bekleidet mit Purpur und Scharlach und übergoldet
mit Gold und Edelgestein und Perlen, und sie hatte
einen goldenen Becher in ihrer Hand, voll Greuel und
Unreinigkeit ihrer Hurerei; **5** und an ihrer Stirn einen
Namen geschrieben: Geheimnis, Babylon, die große,
die Mutter der Huren und der Greuel der Erde. **6**
Und ich sah das Weib trunken von dem Blute der
Heiligen und von dem Blute der Zeugen Jesu. Und
ich verwunderte mich, als ich sie sah, mit großer
Verwunderung. **7** Und der Engel sprach zu mir: Warum
verwundertest du dich? Ich will dir das Geheimnis des
Weibes sagen und des Tieres, das sie trägt, welches
die sieben Köpfe und die zehn Hörner hat. **8** Das
Tier, welches du sahest, war und ist nicht und wird
aus dem Abgrund heraufsteigen und ins Verderben
gehen; und die auf der Erde wohnen, deren Namen
nicht in dem Buche des Lebens geschrieben sind von
Grundlegung der Welt an, werden sich verwundern,
wenn sie das Tier sehen, daß es war und nicht ist und
da sein wird. **(Abyssos g12)** **9** Hier ist der Verstand, der
Weisheit hat: Die sieben Köpfe sind sieben Berge,
auf welchen das Weib sitzt. **10** Und es sind sieben
Könige: fünf von ihnen sind gefallen, der eine ist,
der andere ist noch nicht gekommen; und wenn er
kommt, muß er eine kleine Weile bleiben. **11** Und
das Tier, welches war und nicht ist, er ist auch ein
achter und ist von den sieben und geht ins Verderben.
12 Und die zehn Hörner, die du sahst, sind zehn
Könige, welche noch kein Königreich empfangen
haben, aber Gewalt wie Könige empfangen eine
Stunde mit dem Tiere. **13** Diese haben einen Sinn und
geben ihre Macht und Gewalt dem Tiere. **14** Diese
werden mit dem Lamme Krieg führen, und das Lamm
wird sie überwinden; denn er ist Herr der Herren und
König der Könige, und die mit ihm sind Berufene und
Auserwählte und Treue. **15** Und er spricht zu mir: Die
Wasser, die du sahst, wo die Hure sitzt, sind Völker
und Völkerscharen und Nationen und Sprachen; **16**
und die zehn Hörner, die du sahst, und das Tier, diese
werden die Hure hassen und werden sie öde und
nackt machen, und werden ihr Fleisch fressen und
sie mit Feuer verbrennen. **17** Denn Gott hat in ihre
Herzen gegeben, seinen Sinn zu tun und in einem
Sinne zu handeln und ihr Königreich dem Tiere zu
geben, bis die Worte Gottes vollbracht sein werden.
18 Und das Weib, das du sahst, ist die große Stadt,
welche das Königtum hat über die Könige der Erde.

18 Nach diesem sah ich einen anderen Engel
aus dem Himmel herniederkommen, welcher
große Gewalt hatte; und die Erde wurde von seiner
Herrlichkeit erleuchtet. **2** Und er rief mit starker Stimme
und sprach: Gefallen, gefallen ist Babylon, die große,
und ist eine Behausung von Dämonen geworden
und ein Gewahrsam jedes unreinen Geistes und ein
Gewahrsam jedes unreinen und gehaßten Vogels. **3**
Denn von dem Weine der Wut ihrer Hurerei haben alle
Nationen getrunken, und die Könige der Erde haben
Hurerei mit ihr getrieben, und die Kaufleute der Erde
sind durch die Macht ihrer Üppigkeit reich geworden.
4 Und ich hörte eine andere Stimme aus dem Himmel
sagen: Gehet aus ihr hinaus, mein Volk, auf daß ihr
nicht ihrer Sünden mitteilhaftig werdet, und auf daß ihr
nicht empfanget von ihren Plagen; **5** denn ihre Sünden
sind aufgehäuft bis zum Himmel, und Gott hat ihrer
Ungerechtigkeiten gedacht. **6** Vergeltet ihr, wie auch
sie vergolten hat, und verdoppelt [ihr] doppelt nach
ihren Werken; in dem Kelche, welchen sie gemischt
hat, mischet ihr doppelt. **7** Wieviel sie sich verherrlicht
und Üppigkeit getrieben hat, so viel Qual und Trauer
gebet ihr. Denn sie spricht in ihrem Herzen: Ich sitze
als Königin, und Witwe bin ich nicht, und Traurigkeit
werde ich nicht sehen. **8** Darum werden ihre Plagen
an einem Tage kommen: Tod und Traurigkeit und
Hungersnot, und mit Feuer wird sie verbrannt werden;
denn stark ist der Herr, Gott, der sie gerichtet hat.
9 Und es werden über sie weinen und wehklagen
die Könige der Erde, welche Hurerei und Üppigkeit
mit ihr getrieben haben, wenn sie den Rauch ihres
Brandes sehen; **10** und sie werden von ferne stehen
aus Furcht vor ihrer Qual und sagen: Wehe, wehe!
Die große Stadt, Babylon, die starke Stadt! Denn in
einer Stunde ist dein Gericht gekommen. **11** Und die

Kaufleute der Erde weinen und trauern über sie, weil
niemand mehr ihre Ware kauft: 12 Ware von Gold
und Silber und Edelgestein und Perlen und feiner
Leinwand und Purpur und Seide und Scharlach, und
alles Thynenholz und jedes Gerät von Elfenbein und
jedes Gerät von kostbarstem Holz und von Erz und
Eisen und Marmor, 13 und Zimmet und Amomum
und Räucherwerk und Salbe und Weihrauch und
Wein und Öl und Feinmehl und Weizen und Vieh
und Schafe, und von Pferden und von Wagen und
von Leibeigenen, und Menschenseelen. 14 Und das
Obst der Lust deiner Seele ist von dir gewichen, und
alles Glänzende und Prächtige ist dir verloren, und
du wirst es nie mehr finden. 15 Die Kaufleute dieser
Dinge, die an ihr reich geworden sind, werden aus
Furcht vor ihrer Qual von ferne stehen, weinend und
trauernd, 16 und werden sagen: Wehe, wehe! Die
große Stadt, die bekleidet war mit feiner Leinwand
und Purpur und Scharlach und übergoldet mit Gold
und Edelgestein und Perlen! Denn in einer Stunde
ist der so große Reichtum verwüstet worden. 17
Und jeder Steuermann und jeder, der nach irgend
einem Orte segelt, und Schiffsleute und so viele auf
dem Meere beschäftigt sind, standen von ferne und
riefen, 18 als sie den Rauch ihres Brandes sahen, und
sprachen: Welche Stadt ist gleich der großen Stadt?
19 Und sie warfen Staub auf ihre Häupter und riefen
weinend und trauernd und sprachen: Wehe, wehe!
Die große Stadt, in welcher alle, die Schiffe auf dem
Meere hatten, reich wurden von ihrer Kostbarkeit!
Denn in einer Stunde ist sie verwüstet worden. 20 Sei
fröhlich über sie, du Himmel, und ihr Heiligen und ihr
Apostel und ihr Propheten! Denn Gott hat euer Urteil
an ihr vollzogen. 21 Und ein starker Engel hob einen
Stein auf wie einen großen Mühlstein und warf ihn ins
Meer und sprach: Also wird Babylon, die große Stadt,
mit Gewalt niedergeworfen und nie mehr gefunden
werden. 22 Und die Stimme der Harfensänger und
Musiker und Flötenspieler und Trompeter wird nie
mehr in dir gehört werden, und nie mehr wird ein
Künstler irgend welcher Kunst in dir gefunden werden,
und das Geräusch des Mühlsteins wird nie mehr in dir
gehört werden, 23 und das Licht einer Lampe wird nie
mehr in dir scheinen, und die Stimme des Bräutigams
und der Braut wird nie mehr in dir gehört werden;
denn deine Kaufleute waren die Großen der Erde;
denn durch deine Zauberei sind alle Nationen verführt
worden. 24 Und in ihr wurde das Blut von Propheten
und Heiligen gefunden und von allen denen, die auf
der Erde geschlachtet worden sind.

19 Nach diesem hörte ich wie eine laute Stimme
einer großen Volksmenge in dem Himmel,
welche sprach: Halleluja! Das Heil und die Herrlichkeit
und die Macht unseres Gottes! 2 Denn wahrhaftig und
gerecht sind seine Gerichte; denn er hat die große
Hure gerichtet, welche die Erde mit ihrer Hurerei
verderbte, und hat das Blut seiner Knechte gerächt
an ihrer Hand. 3 Und zum anderen Male sprachen
sie: Halleluja! Und ihr Rauch steigt auf von Ewigkeit
zu Ewigkeit. (aiōn g165) 4 Und die vierundzwanzig
Ältesten und die vier lebendigen Wesen fielen nieder
und beteten Gott an, der auf dem Throne sitzt,
und sagten: Amen, Halleluja! 5 Und eine Stimme
kam aus dem Throne hervor, welche sprach: Lobet
unseren Gott, alle seine Knechte, [und] die ihr ihn
fürchtet, die Kleinen und die Großen! 6 Und ich
hörte wie eine Stimme einer großen Volksmenge
und wie ein Rauschen vieler Wasser und wie ein
Rollen starker Donner, welche sprachen: Halleluja!
Denn der Herr, unser Gott, der Allmächtige, hat die
Herrschaft angetreten. 7 Laßt uns fröhlich sein und
frohlocken und ihm Ehre geben; denn die Hochzeit
des Lammes ist gekommen, und sein Weib hat
sich bereitet. 8 Und es ward ihr gegeben, daß sie
sich kleide in feine Leinwand, glänzend [und] rein;
denn die feine Leinwand sind die Gerechtigkeiten
der Heiligen. 9 Und er spricht zu mir: Schreibe:
Glückselig, die geladen sind zum Hochzeitsmahle
des Lammes! Und er spricht zu mir: Dies sind die
wahrhaftigen Worte Gottes. 10 Und ich fiel zu seinen
Füßen nieder, ihn anzubeten. Und er spricht zu mir:
Siehe zu, tue es nicht. Ich bin dein Mitknecht und
der deiner Brüder, die das Zeugnis Jesu haben; bete
Gott an. Denn der Geist der Weissagung ist das
Zeugnis Jesu. 11 Und ich sah den Himmel geöffnet,
und siehe, ein weißes Pferd, und der darauf saß,
[genannt] Treu und Wahrhaftig, und er richtet und
führt Krieg in Gerechtigkeit. 12 Seine Augen aber sind
eine Feuerflamme, und auf seinem Haupte sind viele
Diademe, und er trägt einen Namen geschrieben,
den niemand kennt, als nur er selbst; 13 und er ist
bekleidet mit einem in Blut getauchten Gewande,
und sein Name heißt: Das Wort Gottes. 14 Und die

Kriegsheere, die in dem Himmel sind, folgten ihm auf
weißen Pferden, angetan mit weißer, reiner Leinwand.
15 Und aus seinem Munde geht hervor ein scharfes,
[zweischneidiges] Schwert, auf daß er damit die
Nationen schlage; und er wird sie weiden mit eiserner
Rute, und er tritt die Kelter des Weines des Grimmes
des Zornes Gottes, des Allmächtigen. 16 Und er trägt
auf seinem Gewande und auf seiner Hüfte einen
Namen geschrieben: König der Könige und Herr der
Herren. 17 Und ich sah einen Engel in der Sonne
stehen, und er rief mit lauter Stimme und sprach
zu allen Vögeln, die inmitten des Himmels fliegen:
Kommet her, versammelt euch zu dem großen Mahle
Gottes! 18 Auf daß ihr Fleisch von Königen fresset
und Fleisch von Obersten und Fleisch von Starken
und Fleisch von Pferden und von denen, die darauf
sitzen, und Fleisch von allen, sowohl von Freien als
Sklaven, sowohl von Kleinen als Großen. 19 Und ich
sah das Tier und die Könige der Erde und ihre Heere
versammelt Krieg zu führen mit dem, der auf dem
Pferde saß und mit seinem Heere. 20 Und es wurde
ergriffen das Tier und der falsche Prophet, der mit
ihm war, der die Zeichen vor ihm tat, durch welche
er die verführte, welche das Malzeichen des Tieres
annahmen und die sein Bild anbeteten, lebendig
wurden die zwei in den Feuersee geworfen, der mit
Schwefel brennt. **(Limnē Pyr g3041 g4442)** 21 Und die
übrigen wurden getötet mit dem Schwerte dessen,
der auf dem Pferde saß, welches Schwert aus seinem
Munde hervorging; und alle Vögel wurden von ihrem
Fleische gesättigt.

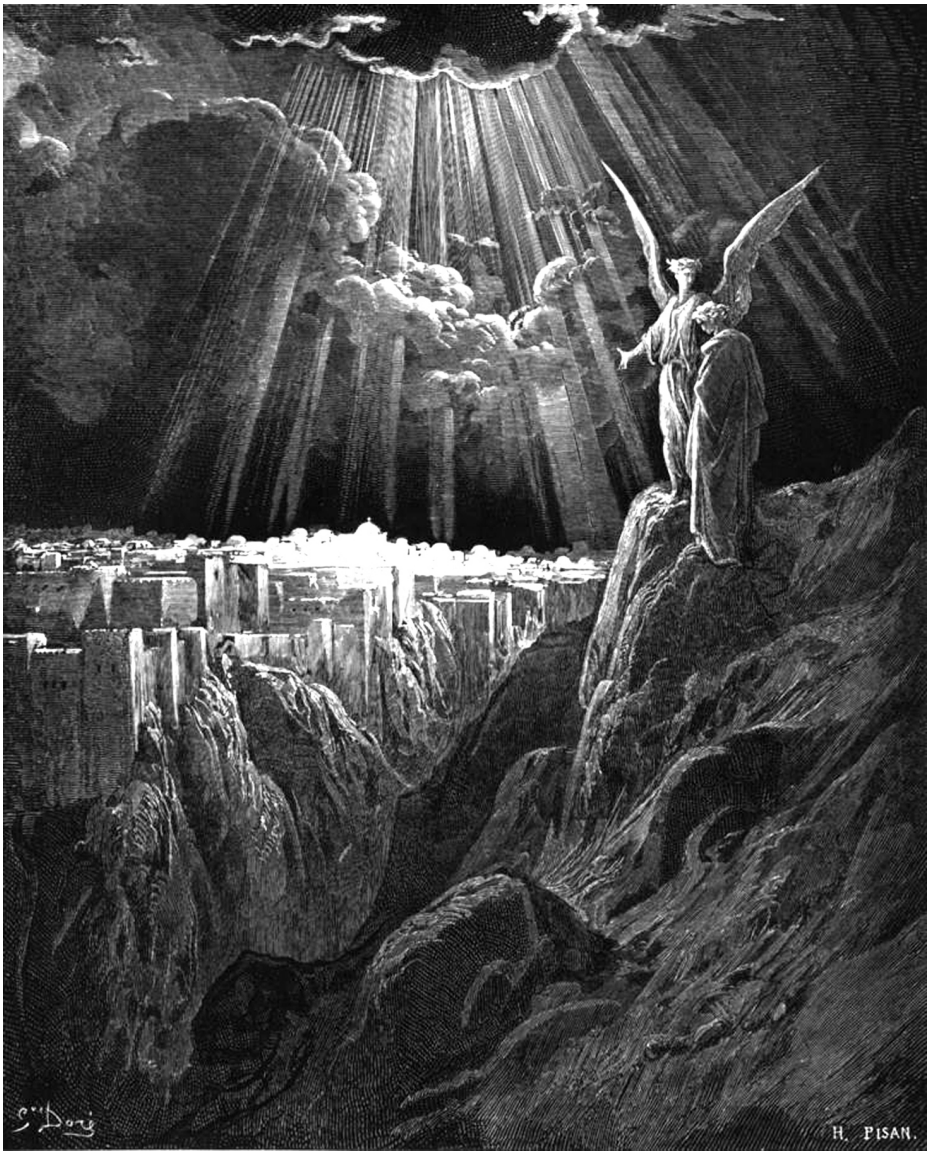
20 Und ich sah einen Engel aus dem Himmel
herniederkommen, welcher den Schlüssel des
Abgrundes und eine große Kette in seiner Hand
hatte. **(Abyssos g12)** 2 Und er griff den Drachen, die
alte Schlange, welche der Teufel und der Satan ist;
und er band ihn tausend Jahre, 3 und warf ihn in
den Abgrund und schloß zu und versiegelte über
ihm, auf daß er nicht mehr die Nationen verführe,
bis die tausend Jahre vollendet wären. Nach diesem
muß er eine kleine Zeit gelöst werden. **(Abyssos g12)** 4
Und ich sah Throne, und sie saßen darauf, und es
wurde ihnen gegeben, Gericht zu halten; und die
Seelen derer, welche um des Zeugnisses Jesu und
um des Wortes Gottes willen enthauptet waren, und
die, welche das Tier nicht angebetet hatten, noch
sein Bild, und das Malzeichen nicht angenommen
hatten an ihre Stirn und an ihre Hand, und sie lebten
und herrschten mit dem Christus tausend Jahre. 5
Die übrigen der Toten wurden nicht lebendig, bis
die tausend Jahre vollendet waren. Dies ist die
erste Auferstehung. 6 Glückselig und heilig, wer
teilhat an der ersten Auferstehung! Über diese hat
der zweite Tod keine Gewalt, sondern sie werden
Priester Gottes und des Christus sein und mit ihm
herrschen tausend Jahre. 7 Und wenn die tausend
Jahre vollendet sind, wird der Satan aus seinem
Gefängnis losgelassen werden, 8 und wird ausgehen,
die Nationen zu verführen, die an den vier Ecken der
Erde sind, den Gog und den Magog, sie zum Kriege
zu versammeln, deren Zahl wie der Sand des Meeres
ist. 9 Und sie zogen herauf auf die Breite der Erde
und umzingelten das Heerlager der Heiligen und die
geliebte Stadt; und Feuer kam [von Gott] hernieder
aus dem Himmel und verschlang sie. 10 Und der
Teufel, der sie verführte, wurde in den Feuer-und
Schwefelsee geworfen, wo sowohl das Tier ist als
auch der falsche Prophet; und sie werden Tag und
Nacht gepeinigt werden von Ewigkeit zu Ewigkeit.
(aiōn g165, Limnē Pyr g3041 g4442) 11 Und ich sah einen
großen weißen Thron und den, der darauf saß, vor
dessen Angesicht die Erde entfloh und der Himmel,
und keine Stätte wurde für sie gefunden. 12 Und ich
sah die Toten, die Großen und die Kleinen, vor dem
Throne stehen, und Bücher wurden aufgetan; und
ein anderes Buch ward aufgetan, welches das des
Lebens ist. Und die Toten wurden gerichtet nach dem,
was in den Büchern geschrieben war, nach ihren
Werken. 13 Und das Meer gab die Toten, die in ihm
waren, und der Tod und der Hades gaben die Toten,
die in ihnen waren, und sie wurden gerichtet, ein jeder
nach seinen Werken. **(Hadēs g86)** 14 Und der Tod und
der Hades wurden in den Feuersee geworfen. Dies
ist der zweite Tod, der Feuersee. **(Hadēs g86, Limnē Pyr
g3041 g4442)** 15 Und wenn jemand nicht geschrieben
gefunden wurde in dem Buche des Lebens, so wurde
er in den Feuersee geworfen. **(Limnē Pyr g3041 g4442)**

21 Und ich sah einen neuen Himmel und eine neue
Erde; denn der erste Himmel und die erste Erde
waren vergangen, und das Meer ist nicht mehr. 2
Und ich sah die heilige Stadt, das neue Jerusalem,
aus dem Himmel herniederkommen von Gott, bereitet

wie eine für ihren Mann geschmückte Braut. 3 Und
ich hörte eine laute Stimme aus dem Himmel sagen:
Siehe, die Hütte Gottes bei den Menschen! Und er
wird bei ihnen wohnen, und sie werden sein Volk
sein, und Gott selbst wird bei ihnen sein, ihr Gott. 4
Und er wird jede Träne von ihren Augen abwischen,
und der Tod wird nicht mehr sein, noch Trauer, noch
Geschrei, noch Schmerz wird mehr sein; denn das
Erste ist vergangen. 5 Und der auf dem Throne
saß sprach: Siehe, ich mache alles neu. Und er
spricht [zu mir]: Schreibe, denn diese Worte sind
gewiß und wahrhaftig. 6 Und er sprach zu mir: Es
ist geschehen. Ich bin das Alpha und das Omega,
der Anfang und das Ende. Ich will dem Dürstenden
aus der Quelle des Wassers des Lebens geben
umsonst. 7 Wer überwindet, wird dieses ererben, und
ich werde ihm Gott sein, und er wird mir Sohn sein. 8
Den Feigen aber und Ungläubigen und mit Greueln
Befleckten und Mördern und Hurern und Zauberern
und Götzendienern und allen Lügnern, ihr Teil ist in
dem See, der mit Feuer und Schwefel brennt, welches
der zweite Tod ist. **(Limnē Pyr g3041 g4442)** 9 Und es
kam einer von den sieben Engeln, welche die sieben
Schalen hatten, voll der sieben letzten Plagen, und
redete mit mir und sprach: Komm her, ich will dir die
Braut, das Weib des Lammes zeigen. 10 Und er führte
mich im Geiste hinweg auf einen großen und hohen
Berg und zeigte mir die heilige Stadt, Jerusalem,
herniederkommend aus dem Himmel von Gott; 11
und sie hatte die Herrlichkeit Gottes. Ihr Lichtglanz
war gleich einem sehr kostbaren Edelstein, wie ein
kristallheller Jaspisstein; 12 und sie hatte eine große
und hohe Mauer und hatte zwölf Tore, und an den
Toren zwölf Engel, und Namen darauf geschrieben,
welche die der zwölf Stämme der Söhne Israels
sind. 13 Nach Osten drei Tore, und nach Norden drei
Tore, und nach Süden drei Tore, und nach Westen
drei Tore. 14 Und die Mauer der Stadt hatte zwölf
Grundlagen, und auf denselben zwölf Namen der
zwölf Apostel des Lammes. 15 Und der mit mir redete
hatte ein Maß, ein goldenes Rohr, auf daß er die
Stadt messe und ihre Tore und ihre Mauern. 16 Und
die Stadt liegt viereckig, und ihre Länge ist so groß
wie die Breite. Und er maß die Stadt mit dem Rohre,
zwölftausend Stadien; die Länge und die Breite und
die Höhe derselben sind gleich. 17 Und er maß ihre
Mauer, hundertvierundvierzig Ellen, eines Menschen
Maß, das ist des Engels. 18 Und der Bau ihrer Mauer
war Jaspis, und die Stadt reines Gold, gleich reinem
Glase. 19 Die Grundlagen der Mauer der Stadt waren
geschmückt mit jedem Edelstein: die erste Grundlage,
Jaspis; die zweite Saphir; die dritte Chalcedon; die
vierte, Smaragd; die fünfte, Sardonix; 20 die sechste,
Sardis; die siebte, Chrysolith; die achte, Beryll; die
neunte, Topas; die zehnte, Chrysopras; die elfte,
Hyazinth; die zwölfte, Amethyst. 21 Und die zwölf
Tore waren zwölf Perlen, je eines der Tore war aus
einer Perle, und die Straße der Stadt reines Gold, wie
durchsichtiges Glas. 22 Und ich sah keinen Tempel
in ihr, denn der Herr, Gott, der Allmächtige, ist ihr
Tempel, und das Lamm. 23 Und die Stadt bedarf
nicht der Sonne, noch des Mondes, auf daß sie
ihr scheinen; denn die Herrlichkeit Gottes hat sie
erleuchtet, und ihre Lampe ist das Lamm. 24 Und
die Nationen werden durch ihr Licht wandeln, und
die Könige der Erde bringen ihre Herrlichkeit zu ihr.
25 Und ihre Tore sollen bei Tage nicht geschlossen
werden, denn Nacht wird daselbst nicht sein. 26 Und
man wird die Herrlichkeit und die Ehre der Nationen
zu ihr bringen. 27 Und nicht wird in sie eingehen
irgend etwas Gemeines und was Greuel und Lüge
tut, sondern nur die geschrieben sind in dem Buche
des Lebens des Lammes.

22 Und er zeigte mir einen Strom von Wasser des
Lebens, glänzend wie Kristall, der hervorging
aus dem Throne Gottes und des Lammes. 2 In der
Mitte ihrer Straße und des Stromes, diesseits und
jenseits, war der Baum des Lebens, der zwölf Früchte
trägt und jeden Monat seine Frucht gibt; und die
Blätter des Baumes sind zur Heilung der Nationen. 3
Und keinerlei Fluch wird mehr sein; und der Thron
Gottes und des Lammes wird in ihr sein; und seine
Knechte werden ihm dienen, 4 und sie werden sein
Angesicht sehen; und sein Name wird an ihren Stirnen
sein. 5 Und Nacht wird nicht mehr sein und kein
Bedürfnis nach einer Lampe und dem Lichte der
Sonne; denn der Herr, Gott, wird über ihnen leuchten,
und sie werden herrschen von Ewigkeit zu Ewigkeit.
(aiōn g165) 6 Und er sprach zu mir: Diese Worte sind
gewiß und wahrhaftig, und [der] Herr, der Gott der
Geister der Propheten, hat seinen Engel gesandt,
seinen Knechten zu zeigen, was bald geschehen
muß. 7 Und siehe, ich komme bald. Glückselig, der da

bewahrt die Worte der Weissagung dieses Buches!
8 Und ich, Johannes, bin der, welcher diese Dinge
hörte und sah; und als ich hörte und sah, fiel ich
nieder, um anzubeten vor den Füßen des Engels,
der mir diese Dinge zeigte. 9 Und er spricht zu mir:
Siehe zu, tue es nicht. Ich bin dein Mitknecht und
der deiner Brüder, der Propheten, und derer, welche
die Worte dieses Buches bewahren. 10 Bete Gott
an. Und er spricht zu mir: Versiegle nicht die Worte
der Weissagung dieses Buches; die Zeit ist nahe. 11
Wer unrecht tut, tue noch unrecht, und wer unrein ist,
verunreinige sich noch, und wer gerecht ist, übe noch
Gerechtigkeit, und wer heilig ist, sei noch geheiligt.
12 Siehe, ich komme bald, und mein Lohn mit mir, um
einem jeden zu vergelten, wie sein Werk sein wird. 13
Ich bin das Alpha und das Omega, der Erste und der
Letzte, der Anfang und das Ende. 14 Glückselig, die
ihre Kleider waschen, auf daß sie ein Recht haben
an dem Baume des Lebens und durch die Tore in
die Stadt eingehen! 15 Draußen sind die Hunde und
die Zauberer und die Hurer und die Mörder und die
Götzendiener und jeder, der die Lüge liebt und tut. 16
Ich, Jesus, habe meinen Engel gesandt, euch diese
Dinge zu bezeugen in den Versammlungen. Ich bin
die Wurzel und das Geschlecht Davids, der glänzende
Morgenstern. 17 Und der Geist und die Braut sagen:
Komm! Und wer es hört, spreche: Komm! Und wen da
dürstet, der komme; wer da will, nehme das Wasser
des Lebens umsonst. 18 Ich bezeuge jedem, der die
Worte der Weissagung dieses Buches hört: Wenn
jemand zu diesen Dingen hinzufügt, so wird Gott
ihm die Plagen hinzufügen, die in diesem Buche
geschrieben sind; 19 und wenn jemand von den
Worten des Buches dieser Weissagung wegnimmt,
so wird Gott sein Teil wegnehmen von dem Baume
des Lebens und aus der heiligen Stadt, wovon in
diesem Buche geschrieben ist. 20 Der diese Dinge
bezeugt, spricht: Ja, ich komme bald. Amen; komm,
Herr Jesus! 21 Die Gnade des Herrn Jesus Christus
sei mit allen Heiligen!



Und ich sah die heilige Stadt, das neue Jerusalem, aus dem Himmel herniederkommen von Gott, bereitet wie eine für ihren Mann geschmückte Braut. Und ich hörte eine laute Stimme aus dem Himmel sagen: Siehe, die Hütte Gottes bei den Menschen! Und er wird bei ihnen wohnen, und sie werden sein Volk sein, und Gott selbst wird bei ihnen sein, ihr Gott.

Offenbarung 21:2-3

Leserhandbuch

Deutsch at AionianBible.org/Readers-Guide

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, *"As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him."* Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, *"And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned."* So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, *"Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth."* 2 Timothy 2:15. *"God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,"* 2 Peter 1:4-8.

Glossar

Deutsch at AionianBible.org/Glossary

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

Abyssos g12

Greek: proper noun, place
Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses
Meaning:

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

aïdios g126

Greek: adjective
Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6
Meaning:

Lasting, enduring forever, eternal.

aiōn g165

Greek: noun
Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses
Meaning:

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

aiōnios g166

Greek: adjective
Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses
Meaning:

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

eleēsē g1653

Greek: verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular
Usage: 1 time in this conjugation, Romans 11:32
Meaning:

To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possiblity, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See ntgreek.org.

Geenna g1067
Greek: proper noun, place
Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses
Meaning:
Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

Hadēs g86
Greek: proper noun, place
Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses
Meaning:
Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

Limnē Pyr g3041 g4442
Greek: proper noun, place
Usage: Phrase 5 times in the New Testament
Meaning:
Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

Sheol h7585
Hebrew: proper noun, place
Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses
Meaning:
The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

Tartaroō g5020
Greek: proper noun, place
Usage: 1 time in 2 Peter 2:4
Meaning:
Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

Glossar +

AionianBible.org/Bibles/German---German-Elberfelder-1905/Noted

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. * The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

Abyssos

Lukas 8:31
Roemers 10:7
Offenbarung 9:1
Offenbarung 9:2
Offenbarung 9:11
Offenbarung 11:7
Offenbarung 17:8
Offenbarung 20:1
Offenbarung 20:3

aïdios

Roemers 1:20
Judas 1:6

aiōn

Matthaeus 12:32
Matthaeus 13:22
Matthaeus 13:39
Matthaeus 13:40
Matthaeus 13:49
Matthaeus 21:19
Matthaeus 24:3
Matthaeus 28:20
Markus 3:29
Markus 4:19
Markus 10:30
Markus 11:14
Lukas 1:33
Lukas 1:55
Lukas 1:70
Lukas 16:8
Lukas 18:30
Lukas 20:34
Lukas 20:35
Johannes 4:14
Johannes 6:51
Johannes 6:58
Johannes 8:35
Johannes 8:51
Johannes 8:52
Johannes 9:32
Johannes 10:28
Johannes 11:26
Johannes 12:34
Johannes 13:8
Johannes 14:16
Apostelgeschichte 3:21
Apostelgeschichte 15:18
Roemers 1:25
Roemers 9:5
Roemers 11:36
Roemers 12:2
Roemers 16:27
1 Korinther 1:20
1 Korinther 2:6
1 Korinther 2:7
1 Korinther 2:8
1 Korinther 3:18
1 Korinther 8:13
1 Korinther 10:11
2 Korinther 4:4
2 Korinther 9:9
2 Korinther 11:31
Galater 1:4
Galater 1:5
Epheser 1:21
Epheser 2:2
Epheser 2:7
Epheser 3:9
Epheser 3:11
Epheser 3:21
Epheser 6:12
Philipper 4:20
Kolosser 1:26
1 Timotheus 1:17
1 Timotheus 6:17
2 Timotheus 4:10
2 Timotheus 4:18
Titus 2:12
Hebraeer 1:2
Hebraeer 1:8
Hebraeer 5:6
Hebraeer 6:5
Hebraeer 6:20
Hebraeer 7:17
Hebraeer 7:21
Hebraeer 7:24
Hebraeer 7:28
Hebraeer 9:26
Hebraeer 11:3
Hebraeer 13:8
Hebraeer 13:21
1 Petrus 1:23
1 Petrus 1:25
1 Petrus 4:11
1 Petrus 5:11
2 Petrus 3:18
1 Johannes 2:17
2 Johannes 1:2
Judas 1:13
Judas 1:25
Offenbarung 1:6
Offenbarung 1:18
Offenbarung 4:9
Offenbarung 4:10
Offenbarung 5:13
Offenbarung 7:12
Offenbarung 10:6
Offenbarung 11:15
Offenbarung 14:11
Offenbarung 15:7
Offenbarung 19:3
Offenbarung 20:10
Offenbarung 22:5

aiōnios

Matthaeus 18:8
Matthaeus 19:16
Matthaeus 19:29
Matthaeus 25:41
Matthaeus 25:46
Markus 3:29
Markus 10:17
Markus 10:30
Lukas 10:25
Lukas 16:9
Lukas 18:18
Lukas 18:30
Johannes 3:15
Johannes 3:16
Johannes 3:36
Johannes 4:14
Johannes 4:36
Johannes 5:24
Johannes 5:39
Johannes 6:27
Johannes 6:40
Johannes 6:47
Johannes 6:54
Johannes 6:68

Johannes 10:28
Johannes 12:25
Johannes 12:50
Johannes 17:2
Johannes 17:3
Apostelgeschichte 13:46
Apostelgeschichte 13:48
Roemers 2:7
Roemers 5:21
Roemers 6:22
Roemers 6:23
Roemers 16:25
Roemers 16:26
2 Korinther 4:17
2 Korinther 4:18
2 Korinther 5:1
Galater 6:8
2 Thessalonicher 1:9
2 Thessalonicher 2:16
1 Timotheus 1:16
1 Timotheus 6:12
1 Timotheus 6:16
2 Timotheus 1:9
2 Timotheus 2:10
Titus 1:2
Titus 3:7
Philemon 1:15
Hebraeer 5:9
Hebraeer 6:2
Hebraeer 9:12
Hebraeer 9:14
Hebraeer 9:15
Hebraeer 13:20
1 Petrus 5:10
2 Petrus 1:11
1 Johannes 1:2
1 Johannes 2:25
1 Johannes 3:15
1 Johannes 5:11
1 Johannes 5:13
1 Johannes 5:20
Judas 1:7
Judas 1:21
Offenbarung 14:6

eleēsē

Roemers 11:32

Geenna

Matthaeus 5:22
Matthaeus 5:29
Matthaeus 5:30
Matthaeus 10:28
Matthaeus 18:9
Matthaeus 23:15
Matthaeus 23:33
Markus 9:43
Markus 9:45
Markus 9:47
Lukas 12:5
Jakobus 3:6

Hadēs

Matthaeus 11:23
Matthaeus 16:18
Lukas 10:15
Lukas 16:23
Apostelgeschichte 2:27
Apostelgeschichte 2:31
1 Korinther 15:55
Offenbarung 1:18
Offenbarung 6:8
Offenbarung 20:13
Offenbarung 20:14

Limnē Pyr

Offenbarung 19:20
Offenbarung 20:10
Offenbarung 20:14
Offenbarung 20:15
Offenbarung 21:8

Sheol

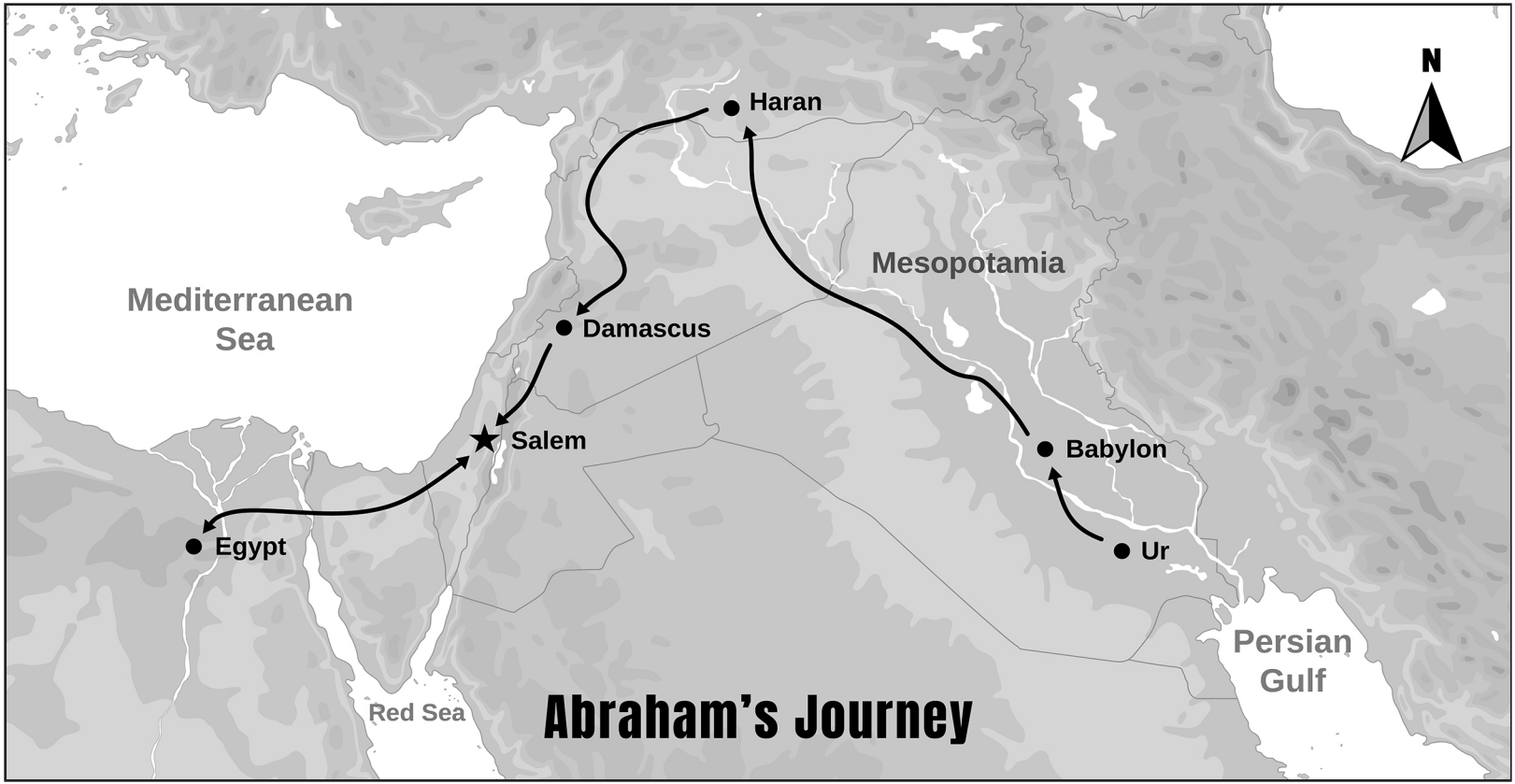
1 Mose 37:35
1 Mose 42:38
1 Mose 44:29
1 Mose 44:31
4 Mose 16:30
4 Mose 16:33
5 Mose 32:22
1 Samuel 2:6
2 Samuel 22:6
1 Koenige 2:6
1 Koenige 2:9
Job 7:9
Job 11:8
Job 14:13
Job 17:13
Job 17:16
Job 21:13
Job 24:19
Job 26:6
Psalm 6:5
Psalm 9:17
Psalm 16:10
Psalm 18:5
Psalm 30:3
Psalm 31:17
Psalm 49:14
Psalm 49:15
Psalm 55:15
Psalm 86:13
Psalm 88:3
Psalm 89:48
Psalm 116:3
Psalm 139:8
Psalm 141:7
Sprueche 1:12
Sprueche 5:5
Sprueche 7:27
Sprueche 9:18
Sprueche 15:11
Sprueche 15:24
Sprueche 23:14
Sprueche 27:20
Sprueche 30:16
Prediger 9:10
Hohelied 8:6
Jesaja 5:14
Jesaja 7:11
Jesaja 14:9
Jesaja 14:11
Jesaja 14:15
Jesaja 28:15
Jesaja 28:18
Jesaja 38:10
Jesaja 38:18
Jesaja 57:9
Hesekiel 31:15
Hesekiel 31:16
Hesekiel 31:17
Hesekiel 32:21
Hesekiel 32:27
Hosea 13:14
Amos 9:2
Jona 2:2
Habakuk 2:5

Tartaroō

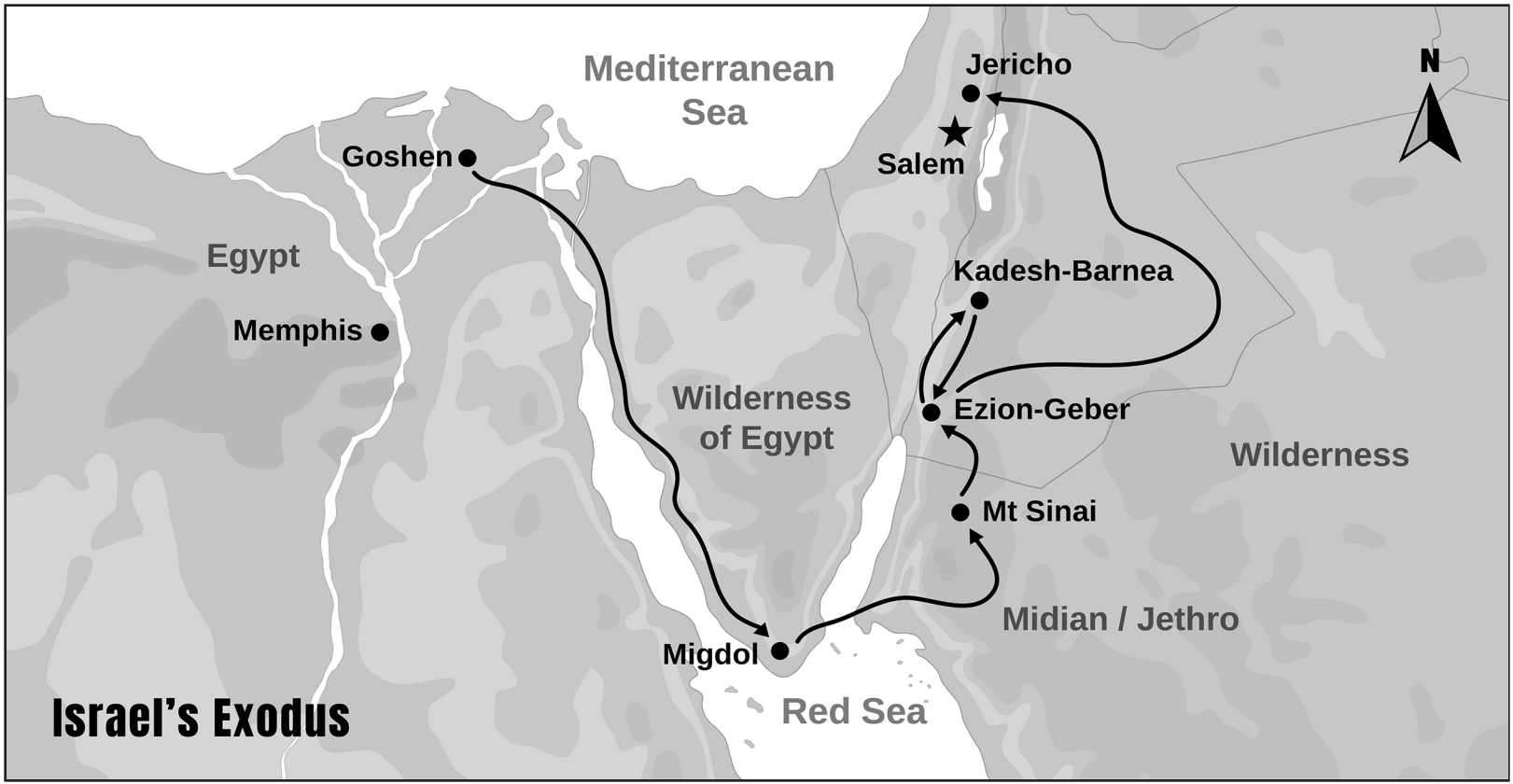
2 Petrus 2:4

Questioned

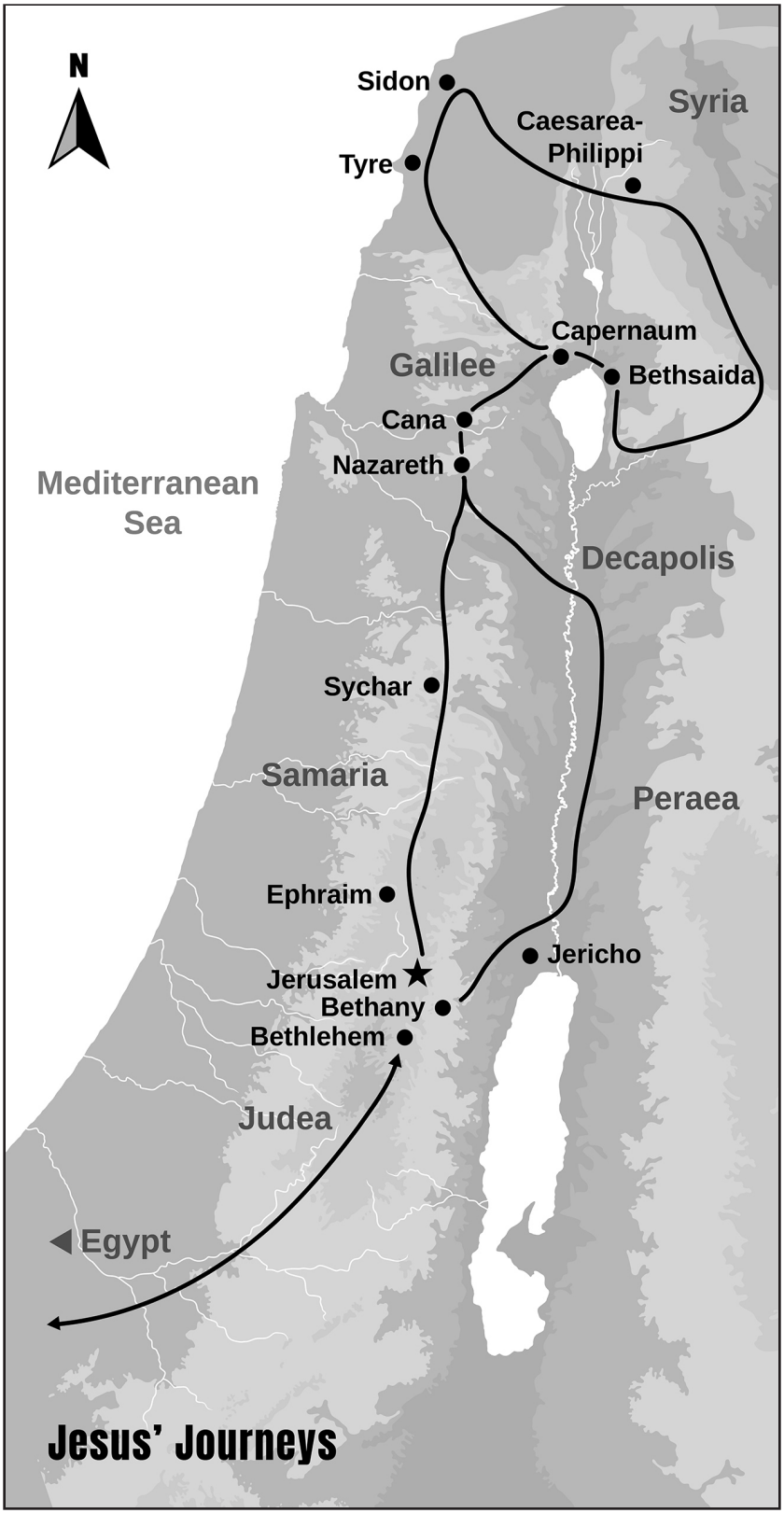
2 Petrus 2:17



Durch Glauben war Abraham, als er gerufen wurde, gehorsam, auszuziehen an den Ort, den er zum Erbteil empfangen sollte; und er zog aus, ohne zu wissen, wohin er komme. - Hebraeer 11:8



Und es geschah, als der Pharao das Volk ziehen ließ, da führte Gott sie nicht den Weg durch das Land der Philister, wiewohl er nahe war; denn Gott sprach: Damit es das Volk nicht gereue, wenn sie den Streit sehen, und sie nicht nach Ägypten zurückkehren. - 2 Mose 13:17



Denn auch der Sohn des Menschen ist nicht gekommen, um bedient zu werden, sondern um zu dienen und sein Leben zu geben als Lösegeld für viele. - Markus 10:45

Paulus, Knecht Jesu Christi, berufener Apostel, abgesondert zum Evangelium Gottes - Roemers 1:1

Creation 4004 B.C.

Adam and Eve created	4004
Tubal-cain forges metal	3300
Enoch walks with God	3017
Methuselah dies at age 969	2349
God floods the Earth	2349
Tower of Babel thwarted	2247
Abraham sojourns to Canaan	1922
Jacob moves to Egypt	1706
Moses leads Exodus from Egypt	1491
Gideon judges Israel	1245
Ruth embraces the God of Israel	1168
David installed as King	1055
King Solomon builds the Temple	1018
Elijah defeats Baal's prophets	896
Jonah preaches to Nineveh	800
Assyrians conquer Israelites	721
King Josiah reforms Judah	630
Babylonians capture Judah	605
Persians conquer Babylonians	539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple	537
Nehemiah rebuilds the wall	454
Malachi prophecies the Messiah	416
Greeks conquer Persians	331
Seleucids conquer Greeks	312
Hebrew Bible translated to Greek	250
Maccabees defeat Seleucids	165
Romans subject Judea	63
Herod the Great rules Judea	37

(The Annals of the World, James Uusher)

Jesus Christ born 4 B.C.

New Heavens and Earth

	Christ returns for his people
1956	Jim Elliot martyrd in Ecuador
1830	John Williams reaches Polynesia
1731	Zinzendorf leads Moravian mission
1614	Japanese kill 40,000 Christians
1572	Jesuits reach Mexico
1517	Martin Luther leads Reformation
1455	Gutenberg prints first Bible
1323	Franciscans reach Sumatra
1276	Ramon Llull trains missionaries
1100	Crusades tarnish the church
1054	The Great Schism
997	Adalbert marytyrd in Prussia
864	Bulgarian Prince Boris converts
716	Boniface reaches Germany
635	Alopen reaches China
569	Longinus reaches Alodia / Sudan
432	Saint Patrick reaches Ireland
397	Carthage ratifies Bible Canon
341	Ulfilas reaches Goth / Romania
325	Niceae proclaims God is Trinity
250	Denis reaches Paris, France
197	Tertullian writes Christian literature
70	Titus destroys the Jewish Temple
61	Paul imprisoned in Rome, Italy
52	Thomas reaches Malabar, India
39	Peter reaches Gentile Cornelius
33	Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

Resurrected 33 A.D.

What are we?			Genesis 1:26 - 2:3	
How are we sinful?			Romans 5:12-19	
Where are we?			Innocence	
			Eternity Past	Creation 4004 B.C.
Who are we?	God	Father	John 10:30 God's perfect fellowship	Genesis 1:31 God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden
		Son		
		Holy Spirit		
	Mankind	Living	Genesis 1:1 No Creation No people	
		Deceased believing		
		Deceased unbelieving		
	Angels	Holy		Genesis 1:31 No Fall No unholy Angels
		Imprisoned		
		Fugitive		
		First Beast		
		False Prophet		
		Satan		
Why are we?			Romans 11:25-36, Ephesian 2:7	

Mankind is created in God's image, male and female He created us

Sin entered the world through Adam and then death through sin

When are we?

<table>
<tr><td colspan="4">Fallen</td><td>Glory</td></tr>
<tr><td>Fall to sin
No Law</td><td>Moses' Law
1500 B.C.</td><td>Christ
33 A.D.</td><td>Church Age
Kingdom Age</td><td>New Heavens
and Earth</td></tr>
<tr><td colspan="4">1 Timothy 6:16
Living in unapproachable light</td><td rowspan="7">Acts 3:21
Philippians 2:11
Revelation 20:3

God's perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City</td></tr>
<tr><td colspan="2">John 8:58
Pre-incarnate</td><td>John 1:14
Incarnate</td><td>Luke 23:43
Paradise</td></tr>
<tr><td colspan="2">Psalm 139:7
Everywhere</td><td colspan="2">John 14:17
Living in believers</td></tr>
<tr><td colspan="4">Ephesians 2:1-5
Serving the Savior or Satan on Earth</td></tr>
<tr><td colspan="4">Luke 16:22
Blessed in Paradise</td></tr>
<tr><td colspan="4">Luke 16:23, Revelation 20:5,13
Punished in Hades until the final judgment</td></tr>
<tr><td colspan="4">Hebrews 1:14
Serving mankind at God's command</td></tr>
<tr><td colspan="4">2 Peter 2:4, Jude 6
Imprisoned in Tartarus</td><td rowspan="4">Matthew 25:41
Revelation 20:10

Lake of Fire prepared for the Devil and his Angels</td></tr>
<tr><td rowspan="3" colspan="3">1 Peter 5:8, Revelation 12:10

Rebelling against Christ
Accusing mankind</td><td>Revelation 20:13
Thalaasa</td></tr>
<tr><td>Revelation 19:20
Lake of Fire</td></tr>
<tr><td>Revelation 20:2
Abyss</td></tr>
</table>

For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all

Bestimmung

Deutsch at AionianBible.org/Destiny

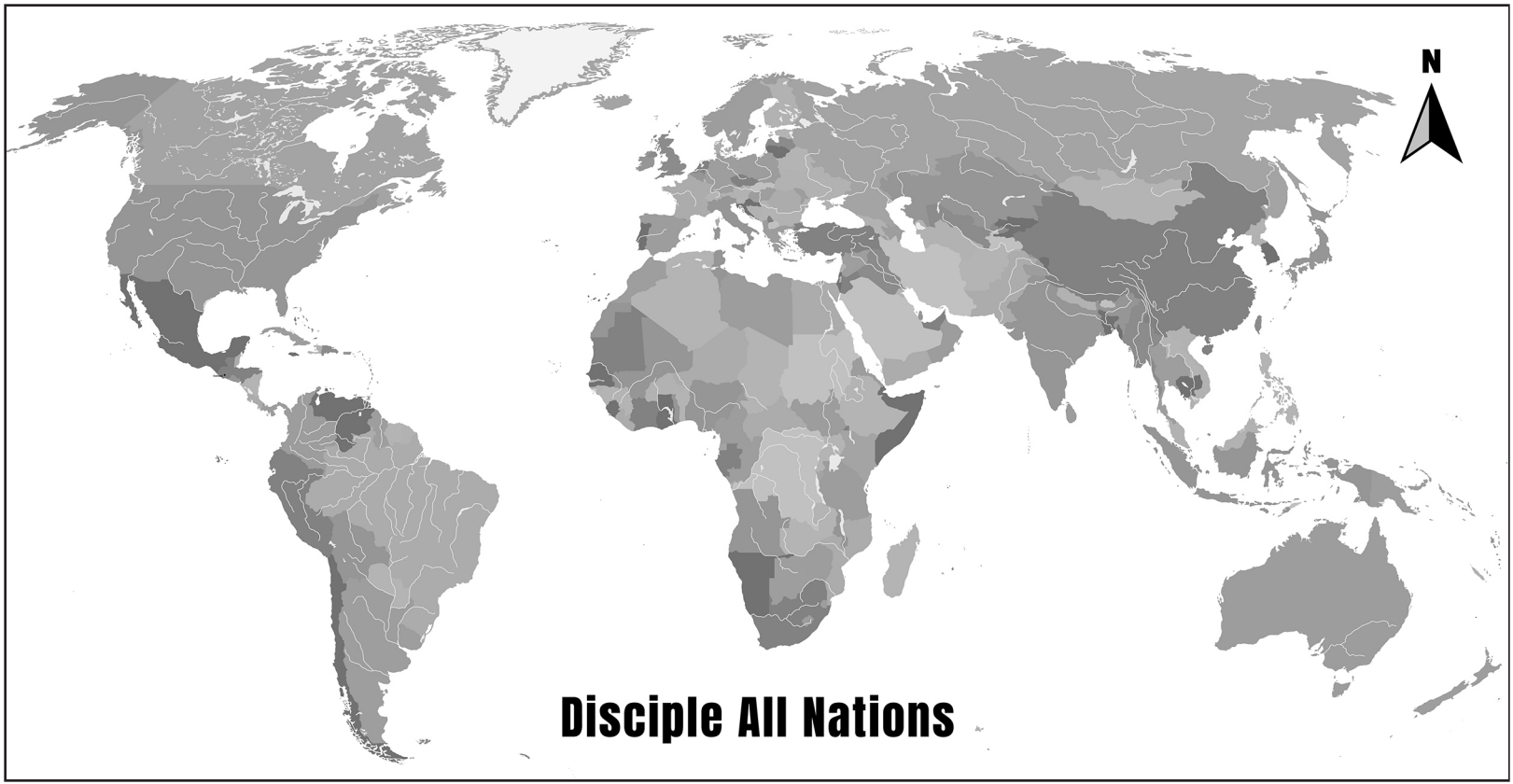
The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, *"the gates of Hades will not prevail,"* Matthew 16:18. Paul asks, *"Hades where is your victory?"* 1 Corinthians 15:55. John wrote, *"Hades gives up,"* Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, *"Do not be afraid,"* because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our *Good News* sounds like a warning to *"be afraid"* because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarrantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, *"out of the frying pan, into the fire?"* Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, *"Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'"* Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. *"If the first fruit is holy, so is the lump,"* Romans 11:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.



Gehet nun hin und machet alle Nationen zu Jüngern, und taufet sie auf den Namen des Vaters und des Sohnes und des Heiligen Geistes, - Matthaeus 28:19